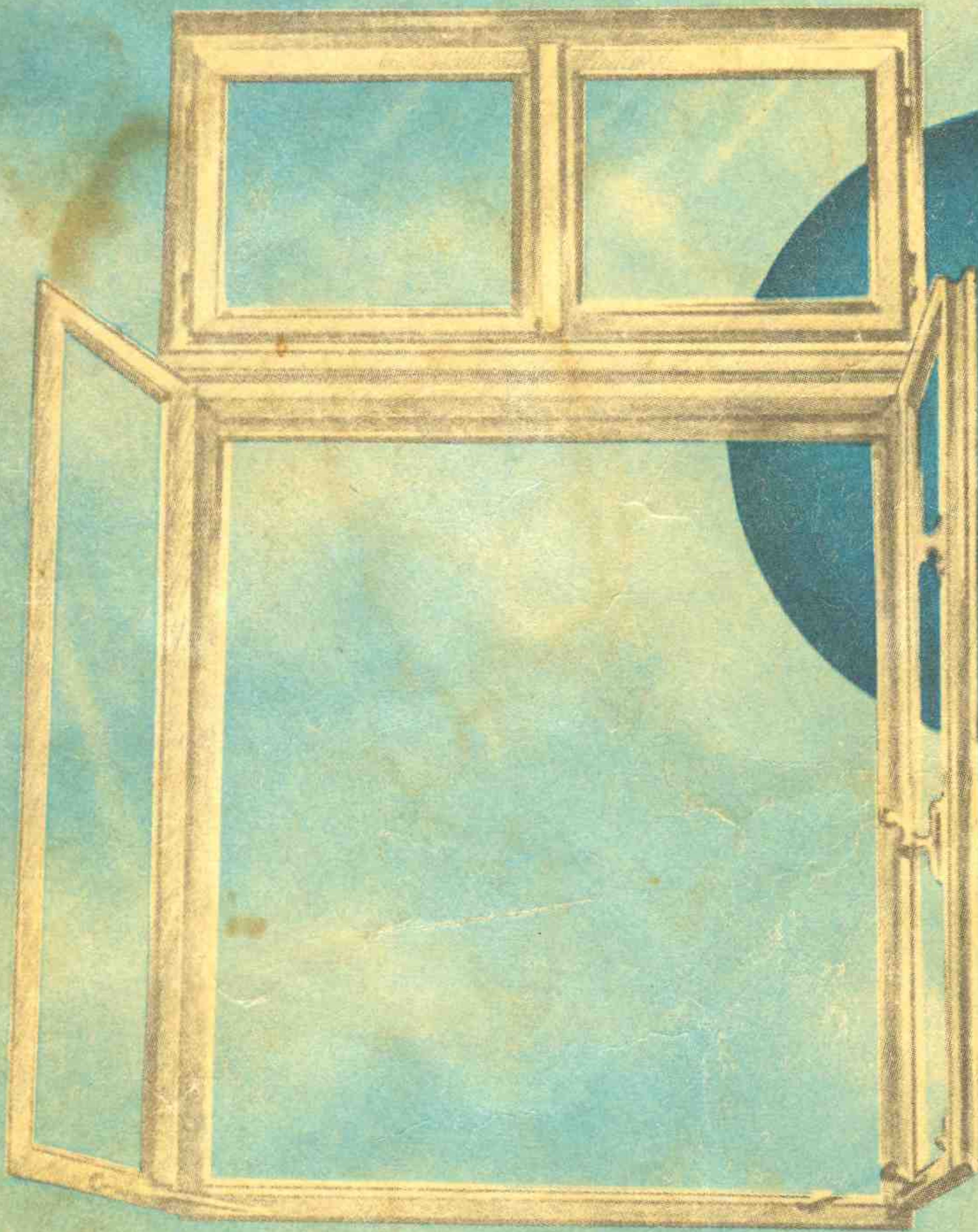


caiet de
vacanță

LUMEA



'85



CEAUȘESCU - ROMÂNIA

1965 — 1985

Măreția și orizonturile unei epoci
definitiv intrate în conștiința națiunii,
o epocă de strălucită afirmare a patriei
în constelația națiunilor
libere și independente ale lumii

— sub semnul unității de gând, de voință și acțiune a
întregului popor, în jurul partidului, al secretarului
său general —

Semnificația istorică de excepție a marilor evenimente care au marcat devenirea națiunii se degajă, firesc, din raportarea la ce a fost înainte, dar, mai cu seamă, la ceea ce ele înseamnă și vor însemna în timp. Cinstim, deci, asemenea momente prin mereu reînnoita vigoare a trăirii lor prezente. Rememorarea drumului inaugurat prin curajul și înțelepciunea opțiunii istorice profund transformatoare își are, dintr-o atare perspectivă, motivație de conștiință în certitudinile durate de-a lungul vremii, certitudini creatoare și stimulative de noi și noi deschideri, printr-o dinamică mobilizatoare a energiilor naționale, în care continuitatea de acțiune novatoare s-a

verificat — și se verifică — în confruntare cu viața, cu împrejurările dintre cele mai diverse. Prag definitoriu în era socialistă a țării — și, deopotrivă, în istoria milenară a patriei —, Congresul al IX-lea al partidului un astfel de moment a fost, este și va fi.

Cele două decenii care au trecut de la memorabila vară a anului 1965 au intrat definitiv în conștiința națională prin vitalitatea noulor dinamici istorice trăite de un popor care, nicidecum, n-a avut mai limpede conștiința unității de gând, de acțiune și de voință, în jurul partidului comunist, al secretarului său general. Și e un fapt că, în nici o epocă, țara nu și-a asociat, cu atita temeinicie, numele ei de glorie cu numele



celui care-l conduce destinele. **CEAUȘESCU — ROMÂNIA**, această identitate de esență, născută și fundamentată pe cele mai trainice simțiri ale neamului, înseamnă legitima satisfacție a drumului de victorii înfăptuite și, deopotrivă, simbolul celei mai sigure garanții de viitor. Printr-un unic efort de mărețe și profunde prefaceri revoluționare spre țelul suprem — omul, fericirea, bunăstarea și împlinirea sa —, partidul și țara, sub conducerea tovarășului Nicolae Ceașescu, și-au redobândit certitudini, și-au clădit noi certitudini făcând astfel încât, prin vasta operă de creație națională și permanentă înnoire revoluționară, socialismul în România să fie sinonim cu independența, libertatea și progresul social.

În acest scurt, la scara istoriei, dar tulburător și patetic arc de timp al devenirii noi a patriei, având ferm punct de sprijin în marele act politic al anului 1965 — când forumul suprem al comuniștilor, în consens cu voința națiunii, l-a ales pe tovarășul Nicolae Ceașescu în funcția supremă de secretar general al partidului —, în această epocă de renaștere națională s-a durat matca celor mai fertile afirmări ale valorilor românești în toate sferele de activitate. Normă de existență și gândire revoluționară, spiritul novator — devenit, de-a lungul acestor ani, o expresie comună a limbajului nostru — acoperă, astăzi, o realitate com-

plexă, în continuă prefacere și ale carei izvoare regeneratoare emană din acte de excepție, dintr-o gândire și acțiune de excepție, din consensuri naționale de excepție. Dând expresie specifică înnoirii și transformării continue, ca legi ale condiției umane socialiste, revoluționare, poporul român se află angajat într-o vastă și neobosită luptă cu timpul, cu probleme dintre cele mai noi și complicate, uneori cu inerții, într-o confruntare gigantică pentru identificarea și promovarea cu curaj a noului, pentru făurirea viitorului, devenit creație conștientă — sub impulsul hotărâtor și însuflețitor al gândirii și acțiunii unui om de excepție, ctitorul României socialiste moderne: tovarășul Nicolae Ceașescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii, a cărui operă înseamnă chezașia libertății națiunii și înaintării ei spre culmile civilizației socialiste și comuniste. Din fapta și gândul celui mai iubit fiu și erou al națiunii s-a născut certitudinea izbînzii în cea mai înălțătoare lucrare prin care țara se recunoaște pe sine în resorturile cele mai autentice și durabile ale geniului ei —, lucrare prin care România a cîștigat definitiv stima și respectul unei lumi pînă nu demult destul de străină sau indiferentă, dar care, astăzi, ne recunoaște în chiar esența dinamicii noastre specifice, originale.

victorii, de prestigioasă afirmare în lume



O politică deplin validată de viață

În retrospectiva acestor ani și în perspectiva celor ce vor veni, putem fi siguri că analele istoriei vor dezvălui tot mai pregnant semnificațiile opțiunii din anul 1965 — mărturie elocventă a voinței de nezdruccinat a clasei muncitoare, a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, de a urma neabătut calea înfăptuirii societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintării spre comunism, sub conducerea partidului nostru, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Sînt impresionante progresele economico-sociale realizate în aceste două decenii — evidente pentru oricine și recunoscute de organisme competente internaționale, de toți cei care iubesc adevărul. Cifrele sînt grăitoare pentru tot ceea ce se relevă ca progres cantitativ, dar nu mai puțin impresionante sînt mutațiile de ordin calitativ, care și-au pus o amprentă distinctă pe chipul României de azi. Prin ritmuri susținute de creștere, țara a reușit să depășească stadiul de înapoiere economico-socială moștenit de la regimul burghezo-moșieresc și să dezvolte, la parametri superiori — corectînd, acolo unde a fost cazul, unele direcții de acțiune — procesele complexe în opera de edificare a noli orînduirii. Au fost, astfel, parcurse treptele stadiului de țară în curs de dezvoltare,

România aflîndu-se, acum, în faza tranzitorie spre atingerea unui nivel mediu de dezvoltare. Industria a devenit preponderentă, lichidîndu-se, cu curaj și înțelepciune, mitul nociv al unei „țări eminate agrare”. Aceasta — în timp ce agricultura, organizată pe principii socialiste și primind un impuls hotărîtor prin noua revoluție agrară, s-a angajat ferm pe drumul dezvoltării intensive. S-a creat, pornindu-se aproape de la zero, un puternic sector de cercetare științifică și dezvoltare tehnologică. S-a asigurat, astfel, o bază tehnico-materială modernă pentru toate ramurile economiei naționale, știința românească aducîndu-și o contribuție din ce în ce mai substanțială. Sub conducerea nemijlocită a tovarășei academiciene doctor inginer **ELENA CEAUȘESCU** — a cărei activitate politică și prodigioasă operă științifică, de înalt prestigiu internațional, întrunește stima și admirația întregului popor, creația tehnico-științifică națională a cunoscut o înflorire fără precedent, urmînd ca, în viitor, să contribuie mai amplu și decisiv la dezvoltarea bazei energetice și de materii prime a țării, să asigure creșterea substanțială a nivelului tehnic și calitativ al produselor, la îmbunătățirea structurii producției, la sporirea gradului de complexitate a produselor românești. Sub impactul acestei dinamici



economice, tehnico-științifice și culturale fără precedent, s-au realizat adânci și spectaculoase mutații de ordin social. Creșterea potențialului demografic — factor de vitală însemnătate — a fost însoțită de radicale schimbări în structura societății. Sporirea ponderii industriei și a celorlalte ramuri neagricole a fost susținută de fenomenul social prin care muncitorimea a devenit, și din punct de vedere numeric, principala clasă socială. Notăm, totodată, că, anul acesta, se va atinge punctul prin care gradul de urbanizare a țării va fi de circa 50 la sută. A apărut o nouă țărănie, puternic angajată în transformarea agriculturii pe baze revoluționare și științifice moderne. A fost, de asemenea, creată o intelectualitate de masă. Toți acești factori la un loc au dus la creșterea gradului de omogenizare a societății, în consens cu exigențele afirmării plenare a personalității umane. S-a continuat, cu vigoare, instaurarea și consolidarea unor noi raporturi sociale, întemeiate pe principiile eticii și echității socialiste. S-a creat un sistem larg, cuprinzător, unic în felul său, de organisme democratice la nivel național, astfel încât să se asigure o participare cât mai activă a maselor la soluționarea problemelor dezvoltării economico-sociale. **CU OAMENII PENTRU OAMENI, CU POPORUL PENTRU POPOR** — această deviză de frontispiciu a democrației noastre muncitorești-revoluționare stă la fundamentul întregii organizări sociale, mobilizând toate energiile creatoare ale națiunii, dând expresie concretă profundului umanism al politicii partidului.

În tot acest vast proces de transformări s-a verificat în practică justețea politicii promovate, capacita-

tea partidului nostru de a prevedea evoluțiile, de a găsi, la timp, cele mai eficiente soluții problemelor apărute și de a le aplica în viață cu vigoare, promptitudine și elan revoluționar. S-a afirmat și se afirmă, prin aceasta, **creșterea continuă a rolului partidului, ca forță conducătoare a întregii societăți**, centrul ei vital în jurul căruia se consolidează neîncetat unitatea întregului popor.

Și este meritul istoric al partidului, al secretarului său general de a fi găsit căile și metodele cele mai eficiente de a învinge nu numai dificultățile inerente operei de edificare a noii orînduirii, ci de a menține dinamica dezvoltării și în condițiile crizei structurale a economiei mondiale, care s-a repercutat practic asupra tuturor statelor, îndeosebi asupra celor în curs de dezvoltare, inclusiv România. **Mariile opțiuni naționale n-au fost nicicînd și nu sînt luate „in vitro”; ele își au resorturile realizării în condiții internaționale concrete.** În confruntare cu un context internațional profund nefavorabil s-a verificat viabilitatea modelului românesc de dezvoltare. Este deosebit de semnificativ că, în asemenea împrejurări, s-au înregistrat ritmuri pozitive ale produsului național, s-au elaborat soluții realiste diverselor probleme nou apărute — iar aceasta nu prin limitarea, ci prin **continuarea dezvoltării economiei românești, nu prin restrîngerea, ci prin participarea activă la diviziunea internațională a muncii.** Este un exemplu de valorificare a superiorității orînduirii socialiste, de mobilizare a eforturilor întregului popor în vederea împlinirii obiectivelor stabilite. Și, chiar dacă drumul

victorii, de prestigioasă afirmare în lume



nu a fost ușor — și nici nu putea să fie —, chiar dacă el nu va fi, nici de acum înainte, exceptat de dificultăți, de contradicții, bilanțul realizărilor românești și orizonturile noi deschise de ele mărturisesc forța și

capacitatea inepuizabile de care dispune un popor depin stăpin pe destinele sale, hotărât să făurească o operă de restructurare revoluționară a societății, de propășire continuă în demnitate și libertate.

Noile dimensiuni ale independenței naționale

Progresul multilateral al patriei, afirmarea pe mai departe, la cote calitativ superioare, a potențialului creator al poporului, strâns unit în jurul partidului, al secretarului său general, sînt indisolubil legate de existența unor condiții de pace și securitate pe plan internațional, de statornicirea fermă a unui climat care să favorizeze dezvoltarea liberă și independentă a tuturor națiunilor, conform propriilor lor aspirații și interese. Marile calități de analiză și previziune științifică, de gîndire și acțiune revoluționară ale partidului nostru, ale tovarășului Nicolae Ceaușescu — calități care au imprimat poporului român conștiința clară a justeței drumului ales în construcția internă a țării — se regăsesc strălucit și în activitatea internațională a României socialiste, activitate consecventă, principială și originală, dedicată plener propășirii independente a națiunii române, colaborării internaționale și păcii în lume.

Ceea ce ani au consacrat ca dialectică a unității de esență între politica internă și externă a României reprezintă, în fapt, cea mai cuprinzătoare expresie a substanței constructive a conceptului de progres revoluționar național și, deopotrivă, de participare nestingherită la viața internațională, concept elaborat și

tradus în viață neabătut de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Prin aceasta s-a afirmat superioritatea viziunii românești asupra ideii de independență înțeleasă sub toate aspectele ei, în care racordul la un trecut de luptă și jertfă se realizează printr-o adîncă și ireversibilă condiție a acțiunii revoluționare. Prin dimensiunile noi ale politicii sale interne și externe, un popor, prea mult și prea demult obișnuit să lupte cu vicisitudinile istoriei, a învățat să le domine și, astfel, să-și consacre ascensiunea originală în conștiința lumii. Independența este, astăzi, nu numai apărută, ci construită și afirmată atît prin opera internă, cît și prin cea internațională. Spațiul de exercitare a acestui principiu cardinal nu se limitează, deci, între fruntariile țării. Căci România și-a cîștigat, astăzi, dreptul nu numai la propria istorie, ci și la istoria lumii. Depășind condiția existențială tradițională de apărare — impusă de împrejurări nefavorabile — a valorilor naționale, independența s-a afirmat, astăzi, ca un principiu activ, revoluționar, de cuprindere globală. România socialistă există nu numai pentru ea însăși, ci pentru lume. Pentru o lume dorită și voltă pe măsura idealurilor ei de pace și prosperitate. O lume pentru a că-

rei transformare face totul. Puternica afirmare a politicii externe a României a consfințit noi dimensiuni independenței naționale, concepută ca drept al participării libere la viața internațională. Un drept universal, distinctiv, deci, nu pentru o țară sau alta, ci pentru toate națiunile și, deci, pentru o epocă.

Luptând pentru consacrarea — obiectiv necesar — a principiului independenței și suveranității naționale, ca drept al fiecăruia și condiție a păcii, România, sub conducerea președintelui Nicolae Ceaușescu, a făcut demonstrația virtuților perene și benefice ale spiritului deschis conlucrării.

În urmă cu aproape două decenii, un gazetar scria — cuvintele le-am receptat, atunci, ca și acum, cu legitimă mândrie — că „personalitatea președintelui României, Nicolae Ceaușescu, este o forță care va intra în istorie ca omul de stat care a dat noi dimensiuni independenței României cu o îndrăzneală ce a uimit întreaga omenire”. Reținem, firește, un sentiment pe care, în urmă cu ani, îl încercau mulți în străinătate, când comentau „politica de independență a președintelui Ceaușescu”: uimirea, mirarea în fața fenomenului, pe atunci inedit, de afirmare, prin faptă, a unei gândiri care dădea conceptului de independență strălucire nouă. Timpul a demonstrat, însă, și mai mult: calitatea unui prestigiu dobândit nu prin temeritatea unei acțiuni izolate — care poate trezi, firește, uimire sau mirare, dar nu-i sortită duratei —, ci prin recunoașterea și promovarea unei legități istorice. O recunoaștere care n-a exclus curajul acțiunii de pionierat, dar a presupus, înainte de toate, înțelepciunea și rigoarea examenului profund științific în

direcția mersului firesc al istoriei: a României și a lumii.

Exprimând exigențele timpului și, de atâtea ori, devansând prin inițiativă ceea ce s-a dovedit, ulterior, nu numai necesar, dar și posibil, România acestor două decenii a dezvoltat, în plan internațional, o activitate de cuprindere planetară, în care independența opțiunilor s-a conjugat cu conștiința interdependențelor de esență care leagă destinul național al României de evoluțiile și mutațiile politice și sociale cu care este confruntată omenirea în ansamblu. O dovedește amploarea relațiilor internaționale ale României și, mai presus de orice, calitatea lor. O dovedește intensă participare a țării la soluționarea, practic, a tuturor problemelor majore ale umanității și, mai presus de orice, calitatea acestei angajări.

În virtutea dreptului de participare originală, proprie, independentă la treburile lumii, România a făcut dovada marilor capacități de acțiune de care pot dispune statele mici și mijlocii — majoritare în lumea de azi și fără al căror aport nimic din ce înseamnă pace și securitate nu poate fi realizat. Recunoscând ponderea și responsabilitatea deosebită a marilor puteri în edificarea unei politici de destindere și pace, România a atras, în același timp, atenția asupra imposibilității unei exclusiviste și coercitive rezolvări a problemelor majore ale lumii și a făcut tot ce îi stă în putință pentru instaurarea unei democrații întemeiate pe echitate și drept, care să statueze participarea liberă și egală a tuturor statelor la viața internațională. S-a născut, astfel, noul statut al unei Români care se învecinează nu numai cu vecinii, ci și cu lumea, și, deopotrivă, realitatea unei țări pentru care nimic din ce este al lumii nu-i este și nu-i poate fi străin.

Pentru o nouă calitate a relațiilor internaționale

Cu înalta reponsabilitate a apărării și promovării intereselor naționale și, în același timp, în respectul intereselor legitime ale tuturor statelor, cu conștiința priorității absolute a problemei păcii în lumea contemporană, președintele Nicolae Ceaușescu a făcut — prin marile deschideri ale Congresului al IX-lea și, de atunci, de-a lungul anilor — demonstrația unei strălucite gândiri în acțiune, o gândire care nu admite stagnarea și anchiloza, care concepe lumea în dialectica mișcării conștiente spre forme superioare de existență și noi relații internaționale. Ca și în întreaga operă de propășire internă, noul este — am putea spune — criteriul de valoare al tuturor laturilor componente ale politicii externe românești. O **politică nouă**, întemeiată pe **principii și norme noi**, ca bază a unor **relații de tip nou**. În aceasta constă calitatea raporturilor multilaterale, dezvoltate progresiv de partidul și statul nostru, atingând amplitudini de factură globală, dincolo de deosebirile de orînduire socială, de diversitatea de regimuri politice și ideologii, de apartenența la grupări politico-militare opuse, depășind interese de ordin strategic sau de obîrșie geopolitică.

Înțelese ca un tot unitar, lezarea unuia afectînd întregul, principiile egalității în drepturi, respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului

în treburile interne, avantajului reciproc, renunțării la forță și la amenințarea cu forța își au — dacă ne întoarcem în timp, printr-o recitare, în contextul epocii, a Raportului la Congresul al IX-lea al partidului — origine și interpretare modernă în gândirea politică românească. Universală, recunoașterea lor de astăzi se datorește, în bună măsură, practicii politico-diplomatice a României, iar opera de consacrare a lor prin faptă — și nu prin simple declarații de intenții — va înscrie, pentru totdeauna, efortul tenace, înțelept și curajos al președintelui Nicolae Ceaușescu. Așezarea pe noi baze a relațiilor României cu statele lumii — într-un proces incluzînd acte inedite de stabilire a lor, normalizare și continuă investiție pentru îmbunătățirea lor — depășește cu mult beneficiul strict bilateral și reciproc, constituind o întreprindere în care, dacă, la început, calitatea pionieratului era cea mai perceptibilă, astăzi, după două decenii, predominantă în conștiința lumii este valoarea unui fenomen creator de istorie nouă.

Prin extinderea puternică a raporturilor de prietenie și solidaritate cu țările socialiste, o atenție deosebită fiind acordată țărilor vecine, prin dezvoltarea relațiilor de conlucrare cu țările în curs de dezvoltare, cu țările nealiniate, precum și cu țările capitaliste dezvoltate, în baza principiilor coexistenței pașnice,

victorii, de prestigioasă afirmare în lume



Activitate externă profund principială, de largă deschidere

Promovînd constant noile principii de relații între state, România, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU și-au atras stima și respectul opiniei publice internaționale: niciodată țara noastră nu a avut atîția prieteni pe toate meridianele lumii.

În acest spirit, în numeroasele documente bilaterale încheiate de România, în ultimii ani, noile principii au fost consacrate ca norme fundamentale ale relațiilor externe ale țării noastre.

● la Reuniunea general-europeană de la Madrid, România a acționat stăruitor pentru reafirmarea, în do-

cumentul final, a „decalogului de principii” conținut în Actul final de la Helsinki și, în special, a obligațiilor statelor participante de a respecta cu strictețe aceste principii.

● din inițiativa țării noastre, a fost înscris pe ordinea de zi a Adunării Generale a O.N.U. (în 1981), punctul referitor la „Dezvoltarea bunei vecinătăți dintre state”.

● România a militat și militează în cadrul O.N.U. și al altor foruri internaționale pentru dezvoltarea conținutului noilor principii și codificarea lor, propunînd — în acest scop — adoptarea la Națiunile Unite a unui cod de conduită cu ca-

racter universal, în care să fie consacrat dreptul statelor la existență liberă, la pace și securitate.

Ilustrativă pentru anvergura din ultimele două decenii a activității internaționale a partidului și statului nostru este și dinamica raporturilor diplomatice și economice ale României:

● în prezent, țara noastră întreține relații diplomatice și consulare cu 140 de state, față de 67 de state, în 1965.

● participarea României la schimbul mondial de valori a cunoscut o susținută dinamică: astăzi, țara noastră întreține legături economice cu 155 de state, numărul total al acordurilor și convențiilor la nivel de stat și guvernamental încheiate cu alte țări ridicîndu-se la 755.

România dă expresie concretă convingerii sale că actuala etapă istorică impune, ca o condiție a propriei dezvoltări naționale și, deopotrivă, a păcii, dezvoltarea raporturilor interstatale, indiferent de orînduire socială, de mărime sau potențial.

În această vastă operă de relații, secretarul general al partidului, **președintele României, tovarășul Nicolae Ceaușescu**, a ridicat dialogul la nivel înalt la rangul de **practică de lucru curentă**, de mare eficiență și reponsabilitate, în care decizia politică acoperă sfera conlucrării bilaterale, dar, totodată, angajînd factorii de maximă responsabilitate în stat, facilitează schimbul de idei, stabilind platforme necesare de contact și convergență pentru acțiuni de anvergură internațională. În optica României și a președintelui Nicolae Ceaușescu, dialogul la nivel înalt este înțeles ca instrument al unei diplomații deschise a păcii; el se opune tradiției nefaste a secretului decizional — rupt de popor și împotriva popoarelor —, nu se consumă în interiorul „cabinetelor capitonate”, ci în fața lumii, a propriului popor și a tuturor celor-

alte popoare, dînd expresie specifică democrației internaționale și propulsînd-o. Promovînd un asemenea nou dialog la nivel înalt, președintele Nicolae Ceaușescu îl concepe ca modalitate permanentă de consultare firească, creatoare de încredere, de prevenire a situațiilor potențial conflictuale și, atunci, cînd e cazul, de soluționare a lor — iar aceasta, nu sub presiunea timpului, la extrema lor limită. Conlucrarea constantă, perseverentă pentru reglementarea problemelor majore ale vieții internaționale reprezintă fundamentul acțiunii diplomatice românești, direcționată spre acorduri aneajante, concrete, în consens cu voința părților și interesele de pace ale lumii. Și este de notoritate internațională numărul impresionant de documente încheiate în urma întrevederilor șefului statului român — **tratate de prietenie și cooperare, declarații solemne comune, acorduri generale de cooperare**. Totul — pentru propășirea României și a statelor cu care ea are relații, pentru cauza destinderii și înțelegerii internaționale, pentru triumful politicii de pace, independență și colaborare.

Dezarmarea — prioritatea priorităților

Izvorită dintr-o concepție științifică novatoare asupra stării și devenirii lumii, România a desfășurat și desfășoară o acțiune dinamică de traducere în viață a unei strategii a păcii — de cuprindere globală, planetară — atît prin sfera cît și prin problematica ei — și avînd, ca țel fundamental și temeinic punct de referință, viața, existența liberă și demnă a națiunilor. De aici — **esența umanistă a demersului românesc de pace**; de aici — **marea sa forță mobilizatoare**.

Prin însăși primordialitatea problemei, dezarmarea ocupă locul central în ansamblul participării României la viața internațională. Douăzeci de ani de politică externă românească sînt ilustrativi pentru continuitatea de inițiativă și acțiune, pentru investiția de efort original și de înaltă răspundere politică, pentru modul consecvent de abordare a acestei probleme de a cărei rezolvare depinde nemijlocit pacea lumii. Larg cunoscut — și recunoscut — **programul românesc de dezarmare** da cea mai limpede expresie a acestei sensibilități a României la exigențele urgente și de perspectivă ale vieții internaționale, a modului mereu activ, militant prin care președintele Nicolae Ceaușescu la poziție față de fenomenele lumii, identificînd exigențele prioritare ale epocii, posibilitățile și căile de soluționare și — ceea ce este extrem de important — forțele ce pot și trebuie să fie antrenate în atingerea acestei acțiuni cu unică și adîncă finalitate umană, existențială.

Gravitatea situației impune o abordare pe măsură. Logica argumentelor românești invita, ea însăși, la acțiune. Într-un viitor război — care va fi, inevitabil, nuclear și, în nici un caz, limitat — nu vor exista nici învinși și nici învingători, iar armele nu vor face nici un fel de deosebire de orînduire socială sau de alt fel. Ţelul impune, deci, depășirea oricăror rigori artificiale, opoziții ideologice sau de altă natură, pentru a fi mobilizate toate forțele, toate popoarele pe o **necesară platformă de solidaritate planetară**. Acțiunea pentru dezarmare dezvăluie, ea însăși, bazele so-

ciale ale păcii. Acțiune aflată sub imperiul urgenței istorice — **acum, pînă nu este prea tîrziu**. Vibrantele chemări ale președintelui Nicolae Ceaușescu, ale României la dezarmare, la pace, la acțiune responsabilă pentru **valorificarea tuturor resurselor de dialog, de tratative, la lupta unită a popoarelor pentru oprirea politicii spre catastrofa nucleară**, sînt exemplare pentru fundamentul politic și, deopotrivă, moral al acțiunii de politică externă românească.

Înscris într-o suită de vibrante documente ale luptei pentru apărarea dreptului la viață, la existență al oamenilor, al popoarelor, recentul **APEL PENTRU DEZARMARE ȘI PACE AL FRONTULUI DEMOCRAȚIEI ȘI UNITĂȚII SOCIALISTE** — pornit din înflăcăratul îndemn al președintelui Nicolae Ceaușescu — conferă o nouă expresie angajării solidare a poporului român în marea operă de soluționare a problemei fundamentale a zilelor noastre — **oprirea cursei înarmărilor și, îndeosebi, a înarmărilor nucleare, trecerea la dezarmare, și în primul rînd la dezarmare nucleară, eliminarea rachetelor cu rază medie de acțiune în Europa și a tuturor armelor nucleare, asigurarea unei păci trainice în lume**.

Negocierea reprezintă, desigur, unica bază și, deopotrivă, garanție a demarării unui real proces de dezarmare. Dar negocieri sub controlul, sub presiunea opiniei publice, în consens cu voința de pace a popoarelor. Salutate de România, de celelalte state, actualele negocieri sovieto-americane de la Geneva nu au dus, însă, pînă acum, la nici un rezultat, ci, dimpotrivă, pe chiar parcursul lor, s-au amplasat noi arme nucleare în Europa, s-au efectuat noi experiențe nucleare. De aici — profunda motivație politică a avertismentului președintelui Nicolae Ceaușescu, în sensul ca **negocierile să nu se transforme într-un paravan, într-un mijloc de linișire a opiniei publice, la adăpostul cărora să continue cursa înarmărilor**

Să facem totul pentru a fi participanți activi la uriașă luptă a popoarelor, care au astăzi rolul hotărîtor în a impune dezarmarea, a determina trecerea la înlăturarea armelor nucleare și oprirea militarizării Cosmosului, în a impune pacea în întreaga lume!

Avem ferma convingere că popoarele, acționînd într-o deplină unitate, pot să asigure pacea, pot să-și asigure dezvoltarea liberă, independentă, pot să-și asigure un viitor luminos!

NICOLAE CEAUȘESCU

(Din cuvîntarea rostită la Plenara Consiliului Național al Frontului Democrației și Unității Socialiste)

nucleare. De aici — apelul reînnoit al României, al președintelui ei la o acțiune mai energică, mai unită a popoarelor pentru dezarmare, pentru pace. De aici — apelul adresat conducătorilor Uniunii Sovietice și Statelor Unite de a acționa, cu toată hotărîrea, pentru a ajunge la acorduri corespunzătoare și pentru încetarea imediată a amplasării rache-

telor și a oricăror acțiuni de dezvoltare a armelor nucleare, de militarizare a Cosmosului.

În același timp, țările pe teritoriul cărora se instalează rachetele, alte arme nucleare au o mare răspundere și pot — în opinia României — să acționeze împotriva aplicării acestor decizii. De asemenea, celelalte state europene, toate statele lumii au, în virtutea imperativelor vitale de pace, datoria să lupte mai activ pentru dezarmare — atît în Europa, cît și în lume, atît pe Pămînt, cît și în Cosmos.

Repetatele apeluri, propuneri și sugestii adresate, în acest sens, de președintele României pun, astfel, în valoare problema capitală a reponsabilităților. Răspunderea nu este numai strict națională, nu numai europeană, ci mondială. A celor care acceptă instalarea armelor nucleare, a celor care le instalează, dar și a celor pe care acest act îi afectează direct sau indirect, iar aceștia sînt, în primul rînd europenii — cu sau fără rachete —, precum și restul popoarelor lumii. „Eurorachetele”, „războiul stelelor”, cursa înarmărilor — în mod prioritar, cea nucleară, dar și în celelalte domenii — nu trebuie și un pot constitui o problemă strict bilaterală. Cele două mari puteri nucleare — S.U.A. și Uniunea Sovietică — au, desigur, un rol decisiv și responsabilități speciale în acest domeniu. Prin implicațiile ei globale, problema nu este și nu poate fi, însă, de interes exclusivist. Toate statele au obligația — și trebuie să-și exercite, în acest sens, dreptul — de a participa la realizarea unor acorduri de dezarmare care să corespundă așteptărilor

Pentru o lume a păcii

Cuvîntul președintelui NICOLAE CEAUȘESCU, glasul României socialiste, al poporului român s-au făcut puternic auzite în lume, și-au găsit concretizare în multiple inițiative și propuneri vizînd promovarea idealurilor de pace, încetarea cursei înarmărilor, trecerea la dezarmare, în primul rînd nucleară.

● 1965: la propunerea României, Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat Declarația privind promovarea în rîndurile tineretului a idealurilor de pace, respect reciproc și înțelegere între popoare.

● 1970: la inițiativa României, Adunarea Generală a O.N.U. a proclamat Deceniul dezarmării 1970—1980.

● 1972: ca urmare a inițiativei românești privind „Consecințele economice și sociale ale cursei înarmărilor”, sub auspiciile O.N.U. au fost elaborate în 1972, 1977 și 1982 studii asupra acestui domeniu.

● 1975: la Națiunile Unite a fost prezentat documentul: „Poziția României în problemele dezarmării,

în primul rînd ale dezarmării nucleare, și instaurarea unei păci trainice în lume”.

● 1980: la propunerea României, pe ordinea de zi a Adunării Generale a O.N.U. a fost înscrisă problema înghețării și reducerii bugetelor militare.

● 1981: istoricele inițiative de pace și dezarmare ale președintelui NICOLAE CEAUȘESCU au determinat mari adunări populare în întreaga țară și semnarea, de către peste 18 milioane de cetățeni, a Apelului poporului român adresat sesiunii speciale, din 1982, a Adunării Generale a O.N.U. consacrată dezarmării

În același timp, diferite foruri din țara noastră au adresat, în ultimii ani, chemări la acțiunea unitară a forțelor celor mai largi pentru înlăturarea primejdiei nucleare:

— Apelul pentru dezarmare și pace al Frontului Democrației și Unității Socialiste.

— Apelul adresat de tineretul României tuturor organizațiilor de copii, tineret și studenți, tinerei generații a lumii.

— Apelul adresat de Consiliul

Național al Oamenilor Muncii clasei muncitoare, tuturor oamenilor muncii din țara noastră, forțelor iubitoare de pace, popoarelor din întreaga lume.

— Apelul Marii Adunări Naționale către parlamentele, guvernele și popoarele țărilor europene, ale Statelor Unite ale Americii și Canada.

— Apelul Marii Adunări Naționale adresat Sovietului Suprem al U.R.S.S., Congresului S.U.A., parlamentelor din celelalte țări europene și din Canada.

● 1983: la inițiativa României, Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat o rezoluție vizînd oprirea amplasării noilor rachete americane în Europa occidentală și a realizării contramăsurilor anunțate de U.R.S.S.

● 1985: Anul Internațional al Tineretului, ce se desfășoară sub deviza „Participare, Dezvoltare, Pace”, a fost proclamat de Națiunile Unite ca urmare a inițiativei României.

— Apelul pentru dezarmare și pace al Frontului Democrației și Unității Socialiste din Republica Socialistă România, adresat partidelor și organizațiilor democratice, guvernelor, tuturor popoarelor din țările europene, din Statele Unite ale Americii și Canada.

lor popoarelor. Este rațiunea pentru care România se pronunță pentru un mod nou, democratic, de abordare a problemei dezarmării, pentru revitalizarea tuturor forurilor de negociere multilaterală existente — la O.N.U., în cadrul Conferinței pentru dezarmare de la Geneva, la Stockholm, la Viena —, pentru crearea, dacă e necesar, a altora noi, pentru stimularea tuturor punților de contact și înțelegere.

În optica României, caracterului multidimensional al cursei înarmărilor trebuie să-i corespundă o strategie multidimensională a dezarmării — aplicată nu numai în sfera militară, dar și în plan politic, juridic, economic, inclusiv cultural și umanitar, acordându-se atenție deosebită măsurilor concrete, a căror aplicare ar da impulsuri reale întregului proces. Din acest unghi de vedere, unul din punctele de pornire îl constituie acționarea nemijlocită asupra **bazei economico-financiare a cursei înarmărilor** — cu alte cuvinte, asupra resortului care-i asigură continua escaladare. Sînt cunoscute repetatele propuneri — judicios argumentate — pe care, de-a lungul anilor, le-a lansat România în direcția **înghețării cheltuielilor militare și trecerii la reducerea lor**. De altfel, țara noastră — după cum se știe — a luat o asemenea măsură cu trei ani în urmă. Recentele propuneri românești — de a se trece la înghețarea cheltuielilor militare la nivelul anului 1985 și, ulterior, la o reducere

cu un anumit procent, de 5—10 la sută — unei asemenea constante preocupări i se înscriu.

În lumina realității că nivelurile de înarmare la care s-a ajuns nu mai pun, în mod practic, problema unui echilibru între cele două părți, un anumit procent în minus neafectînd acest echilibru, România consideră că o inițiativă unilaterală a țărilor socialiste — în direcția unei diminuări a cheltuielilor militare și a unei reduceri cu 10 la sută a efectivelor militare — ar întări prestigiul socialismului, ar determina intensificarea luptei pentru dezarmare și pace în Europa și în întreaga lume. **O nouă dinamică a „echilibrului de forțe” nu în sus, ci în jos, prin reducerea la un nivel cît mai scăzut a înarmărilor și a cheltuielilor militare** — acesta trebuie să fie sensul unui complex de măsuri concrete și efective de dezarmare și, în primul rînd, de dezarmare nucleară, care să izbăvească popoarele de spectrul războiului.

În aceste vremuri de răscruce pentru destinele Europei și ale lumii, cuvîntul și fapta președintelui Nicolae Ceaușescu, fierbintele apel lansat de poporul român popoarelor europene, S.U.A. și Canadei au forța marilor acte născute din adîncă înțelegere a mersului istoriei contemporane, din profundul respect pentru voința popoarelor și din deplina încredere că, prin lupta unită, politica de pace, independență și colaborare poate, definitiv, triumfa.

Pentru o Europă unită, fără arme și războaie

Global, procesul de pace și destindere trebuie să-și găsească punct vital de pornire și de sprijin în evoluțiile europene. E de ajuns să insistăm asupra evidenței că însăși **prioritatea nucleară** — în contextul celorlalți factori generatori de tensiune — este cea care reclamă Europa ca teren central de acțiune pentru dezarmare. Firească, preocuparea de prim ordin a politicii externe românești pentru edificarea securității europene își are rațiunea nu numai în realitatea — de factură geografică, istorică și spirituală — a apartenenței la acest continent, ci și din conștiința — potențată de experiența dramatică a două războaie mondiale — că, aici, în Europa, se află cea mai mare concentrare de armament nuclear și convențional, că, aici, în Europa, s-au născut cele două blocuri militare opuse, că multe din cele mai grave tensiuni postbelice, aici, în Europa, și-au avut originea, că orice moment de încordare europeană a avut și are consecințe mondiale, în fine, că un conflict în această parte a lumii ar duce, în mod inevitabil, la o nouă conflagrație mondială, atotnemicitoare.

Înțelese în ponderea și implicațiile lor, relațiile între statele continentului nostru constituie un capitol distinct al acțiunii internaționale românești, iar cei douăzeci de ani care au trecut de la Congresul al IX-lea al partidului sînt edificatori pentru aportul original — deseori de pionierat — al președintelui Nicolae Ceaușescu la **fundamentarea conceptului de securitate europeană, a căilor și mijloacelor de realizare a lui**. Țelul istoric: refacerea — pe baze superioare — a **unității Europei în respectul independenței fiecărui stat, al diversității de orînduire sociale și al specificului și tradițiilor fiecărei națiuni**.

Să evocăm, fie și succint, cîteva din direcțiile de renume ale inițiativei românești în Europa: mai întîi, acțiunea viguroasă de normalizare a raporturilor diplomatice, cu efecte salutare, de amplitudine continentală (amintim, în context, semnificația politică a stabilirii de relații diplomatice cu R.F.G. — inițiativă neînțeleasă, la vremea aceea, de toată lumea, dar urmată, curînd, de o mișcare similară, confirmînd validitatea unei opțiuni în premieră europeană). Practica întreținerii și dezvoltării de relații de conlucrare cu toate statele continentului s-a afirmat pe parcursul anilor, consolidînd noi sfere ale înțelegerii europene. Concomitent, România a inițiat și promovat — împotriva unui scepticism sau chiar a unor opoziții fățișe — obiectivul unei Conferințe general-europene (idee care își găsea, la București, expresia programatică în „Declarația statelor participante la Tratatul de la Varșovia”). Considerînd Conferința și sistemul ei de reuniuni ca modalitatea cea mai adecvată a negocierilor multilaterale continentale, România și președintele Nicolae Ceaușescu și-au cîștigat o audiență incontestabilă prin consacrarea, în același timp, a conceptului de securitate europeană, ca un **sistem de angajamente ferme și măsuri concrete, de natură să garanteze independența și suveranitatea fiecărei națiuni, dezvoltarea ei liberă, la adăpost de orice act de forță sau amenințare cu forță** — bază a unei fructuoase conlucrări în cele mai variate domenii între statele europene, fără deosebire de orînduire socială și independent de apartenența sau nu la alianțe politico-militare. Vom nota, fie și în treacăt, contribuția tenace — și, astăzi, de neînlocuit — a României la stabilirea **regulilor democratice de**

Inițiative în favoarea edificării securității europene

1965: adoptarea, la Organizația Națiunilor Unite, din inițiativa României, a rezoluției: „Măsuri pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate între statele europene aparținând unor sisteme economice și sociale diferite”.

1972—1975: România a avut o contribuție deosebită la pregătirea, desfășurarea și încheierea cu succes a primei Conferințe pentru securitate și cooperare în Europa. Actul final de la Helsinki, semnat la nivel înalt acum zece ani, înglobează numeroase idei preconizate de țara noastră.

1980—1983: România a depus eforturi susținute la Reuniunea de la Madrid pentru convocarea Con-

ferinței pentru măsuri de încredere și securitate și pentru dezarmare în Europa, de la Stockholm.

1984: în cadrul Conferinței de la Stockholm, a fost prezentat documentul de lucru „Concepția și considerentele președintelui Nicolae Ceaușescu privind măsuri de încredere și securitate și pentru dezarmare în Europa”.

În ansamblul activității externe a României socialiste, la loc de frunte se situează inițiativele și demersurile consecutive ale tovarășului **NICOLAE CEAUȘESCU** pentru transformarea Balcanilor într-o zonă a bunei vecinătăți, a păcii și coope-

rării, fără arme nucleare și fără baze militare străine, ca parte componentă a eforturilor pentru realizarea securității europene.

● ca rezultat al eforturilor neobosite ale partidului și statului nostru, al vastei activități desfășurate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, România are în prezent relații deosebit de bune, de prietenie și colaborare, practic, cu toate țările balcanice.

● evaluând cu luciditate și profund realism evoluțiile de până acum și experiența dobândită, tovarășul Nicolae Ceaușescu a prezentat propunerea privind organizarea unei întâlniri la nivel înalt a statelor balcanice, având ca obiectiv amplificarea colaborării multilaterale, dezvoltarea înțelegerii și destinderii în regiune, transformarea Balcanilor într-o zonă a păcii, fără arme nucleare și fără baze militare străine.

participare la negocierile general-europene, efortul, încununat de succes, în ce privește statuarea continuității organizate a procesului de edificare a securității europene. În mod deosebit, este, însă, necesar să subliniem insistența cu care România a atras atenția asupra **priorității dimensiunii militare a construcției unei Europe noi, unite.** Va rămâne ca un exemplu de clarviziune, născută din conștiința responsabilității pentru pace, avertismentul președintelui Nicolae Ceaușescu asupra fragilității destinderii, în lipsa unor măsuri reale de dezarmare, avertisment care și-a găsit confirmarea în evoluțiile ulterioare

momentului Helsinki al Conferinței general-europene.

Înscrise în suita unor acțiuni consecutive de deblocare a procesului de dezarmare și securitate europeană în chiar sfera decisivă a confruntării militare, recente propuneri ale României privind desființarea concomitentă a celor două blocuri — NATO și Tratatul de la Varșovia — corespund necesității de a se da o **nouă perspectivă luptei popoarelor europene pentru depășirea divizării artificiale a Europei, pentru crearea unui continent al păcii și conlucrării.**

Concept global asupra dezvoltării

Punând cu putere în valoare imperativul istoric al creării unui nou sistem de relații internaționale, autentic democratic în toate sferele — politică, economică, socială —, concepția președintelui Nicolae Ceaușescu asupra lumii a afirmat ideea de dreptate, ca factor profund revoluționar, extinsă de la perimetrul național la sfera largă a confruntărilor cu implicații mondiale. În virtutea gândirii dialectice a partidului și statului nostru, așa cum, pe plan național, relațiile de inegalitate și exploatare, generate de societatea împărțită în clase antagoniste, trebuie să fie lichidate, tot astfel și în viața internațională este necesară înlăturarea vechilor raporturi de dominație și de dictat, de presiune și asuprire, și înlocuirea lor cu un sistem nou de relații, cu adevărat echitabile, între toate statele, indiferent de orînduirea lor, de mărirea și ponderea lor economică și militară. Subsumată obiectivului generos și mobilizator al creării unei

lumi mai drepte și mai bune, ideea instaurării unei noi ordini politice și economice internaționale își are, printre autorii de prestigiu, România, care a dat conceptului relief și substanță nouă, a identificat și promovat căi și mijloace concrete de aplicare a lui.

Pornind de la aceste imperative, președintele Nicolae Ceaușescu a desfășurat, în sfera economicului, o viziune novatoare asupra dezvoltării globale, atrăgând atenția asupra **priorității lichidării subdezvoltării, a decalajelor dintre țările bogate și cele sărace**, adică tocmai a acelor fenomene profund destabilizatoare, cu efecte inclusiv de ordin politic. Promovînd **soluții îndrăznețe** — „neconvenționale” sau „netradiționale” —, în ideea unei abordări frontale, într-un spirit nou, a problemelor economiei mondiale, președintele Nicolae Ceaușescu a demonstrat caracterul obiectiv necesar al unor restructurări de

Pentru înfăptuirea unei noi ordini economice internaționale

România socialistă, președintele NICOLAE CEAUȘESCU s-au impus în conștiința umanității prin bogata activitate internațională consacrată lichidării subdezvoltării și edificării unei noi ordini economice internaționale, probleme de a căror soluționare depind nemijlocit progresul general al popoarelor, pacea și stabilitatea mondială.

● 1965—1967: la inițiativa țării noastre, în cadrul O.N.U., au fost adoptate mai multe rezoluții vizând promovarea cooperării internaționale în domeniul pregătirii de cadre, în special în țările în curs de dezvoltare.

● 1970: la propunerea României, Adunarea Generală a O.N.U. a

adoptat rezoluția privind „Rolul științei și tehnologiei moderne în dezvoltarea națiunilor și necesitatea întăririi cooperării economice și tehnico-științifice între state”.

● 1975: la sesiunea specială a Adunării Generale a O.N.U., a fost prezentat documentul: „Poziția României cu privire la instaurarea unei noi ordini economice internaționale”.

● 1984: în cadrul O.N.U. și în alte organisme internaționale, România a făcut o serie de propuneri în scopul depășirii actualei crize economice mondiale, al lichidării subdezvoltării și instaurării unei noi ordini economice internaționale.

Avansând numeroase inițiative și propuneri constructive, de un larg

răsunet, menite să ducă la stabilirea unor relații noi, de colaborare, între țările dezvoltate și cele în curs de dezvoltare, România are în vedere:

● eliminarea tendințelor protecționiste, desfășurarea unor schimburi economice libere de orice îngrădiri și discriminări.

● statornicirea unor raporturi echilibrate între prețurile materiilor prime și cele ale produselor industrializate.

● elaborarea unor programe speciale de ajutorare a țărilor în curs de dezvoltare în domeniul agriculturii, industriei, transporturilor și în alte sectoare de activitate.

● găsirea unei soluții radicale, globale problemei datoriilor externe ale țărilor în curs de dezvoltare.

● începerea, cât mai grabnică, în cadrul O.N.U., a negocierilor globale în problemele cooperării și dezvoltării.

● convocarea unei conferințe la nivel înalt a țărilor în curs de dezvoltare.

fond. Asemenea cerințe derivă din însăși gravitatea situației, a crizei economice mondiale, care a proiectat **contradicția țări bogate — țări sărace ca o con-**

tradicție principală a lumii contemporane, care reclamă soluții globale, în interesul comun, al progresului și păcii.

Primatul absolut al soluției politice

Evitarea și preîntâmpinarea agravării situațiilor, concentrarea eforturilor, pentru ca evoluțiile periculoase — din sfera politică, militară sau economică — să nu degenereze pînă la acel punct de neîntoarcere, au condus România ca, în indiferent ce problemă — de natură bilaterală, multilaterală, regională sau glo-

bală —, să fie abolite soluțiile **manu militari**, să se recurgă exclusiv la metodele pașnice, politice ale dialogului și negocierilor, în respectul tuturor părților și al intereselor de pace, în general. Sînt, în acest sens, de notorietate internațională demersurile președintelui Nicolae Ceașescu în direcția soluționării

Pentru rezolvarea negociată a litigiilor și conflictelor

Conceptia președintelui NICOLAE CEAUȘESCU privind necesitatea reglementării diferendelor dintre state exclusiv pe cale pașnică se reliefează în trăsăturile caracteristice ale politicii externe, în inițiativele și demersurile întreprinse în acest sens.

● prin apeluri și propuneri concrete adresate părților angajate în conflictele ce au loc în diverse părți

ale lumii, președintele României a promovat soluții principiale pentru stingerea focarelor de război și pentru inițierea de negocieri în vederea soluționării politice, în interesul tuturor părților aflate în conflict, a problemelor litigioase.

● înscrierea, pentru prima dată pe ordinea de zi a Adunării Generale a O.N.U., a punctelor referitoare la „Reglementarea pe cale pașnică a diferendelor dintre state”

(1979) și la „Dezvoltarea și întărirea bunei vecinătăți dintre state” (1981).

● adoptarea, de către Adunarea Generală a O.N.U., în 1982, la propunerea României, a „Declarației privind reglementarea pașnică a diferendelor internaționale”.

● în scopul creșterii rolului O.N.U. în promovarea păcii și înțelegerii internaționale, țara noastră a propus crearea unei comisii permanente a Națiunilor Unite pentru bune oficii, mediere și conciliere.

● în cadrul Conferinței de la Stockholm, România a avansat propunerea de încheiere a unui Tratat general-european de nerecurgere la forță și la amenințarea cu forță.

victorii, de prestigioasă afirmare în lume

politice a stărilor conflictuale — ale celor devenite „clasice”, ca și ale celor care ar putea să apară —, precum și-au găsit un larg sprijin inițiativele românești, cu deosebire la O.N.U. dar și în alte organisme, pentru statuarea unui sistem eficace de prevenire și reglementare pașnică a diferendelor și conflictelor internaționale.

În această vastă operă de pace, filozofia politică a președintelui Nicolae Ceaușescu se întemeiază pe conștiința — verificată de experiență, de viață — că **masele, popoarele sînt factorul decisiv al istoriei**, că, prin acțiune unită, ele pot impune un curs nou evenimentelor, pot asigura o structură superioară și durabilă a păcii.



Forța luptei unite a popoarelor

Mobilizarea tuturor forțelor social-politice purtătoare ale noului, unirea lor pe baze democratice — atât în plan național, cît și internațional — reprezintă garanția de succes a transformărilor revoluționare, a apărării păcii și independenței popoarelor. Și, în retrospectiva anilor care au trecut de la Congresul al IX-lea, este elocvent, în acest sens, modul în care partidul nostru, secretarul său general au înlăturat, cu curaj, teze depășite, abordări înguste și sectare, îmbogățind **conceptul de solidaritate**, redîndu-i necesara forță de mobilizare, reclamată de dinamica mutațiilor revoluționare contemporane. Întemeiată pe principii noi, colaborarea și solidaritatea Partidului Comunist Român cu toate partidele comuniste și muncitorești, cu partidele socialiste și social-democrate, cu mișcările de eliberare națională, cu toate forțele antiimperialiste, democratice și progresiste reprezintă o contribuție de primă însemnătate în lupta comună pentru o lume mai dreaptă și mai bună, fără arme și războaie, o lume a păcii și progresului.

Din toate marile acte de politică externă ale României, ale președintelui Nicolae Ceaușescu, din întreaga politică externă a partidului și statului, — de largă conlucrare și solidaritate, de participare activă

la soluționarea tuturor problemelor de care depinde pacea omenirii — se degajă puternic **încrederea că stă în puterea popoarelor să impună o politică nouă, de egalitate, de autentică democrație, de pace și independență** — în numele dreptului sacru la existență liberă și demnă, la progres și civilizație.

Cele două decenii de activitate internațională ale partidului și statului nostru și-au cîștigat — prin extraordinara forță de afirmare a noului, prin substanța profund umanistă și constructivă a demersului românesc — stima și aprecierea lumii, un prestigiu pe care nîcînd țara nu l-a avut în bi-milenara sa istorie. Este, acesta, un adînc motiv de satisfacție, de mîndrie patriotică pentru întreaga noastră națiune socialistă, care vede, în politica de pace și independență elaborată și înfăptuită de partid, de secretarul său general, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, garanția sigură a apărării și afirmării intereselor sale de prosperitate, pe drumul edificării societății socialiste multilateral dezvoltate și al înaintării ei spre comunism.

Radu Pascal



Anul Internațional
al Tineretului
1985



International Youth Year
1985



Année internationale
de la jeunesse
1985



Año Internacional
de la Juventud
1985

Preocupări și priorități în marcarea

Repere și perspective

Dan Mihai Bărliba

Cum era și firesc, marcarea Anului Internațional al Tineretului (AIT), sub deviza ce poartă clar pecetea actualității — **Participare, Dezvoltare, Pace** — avea să genereze, pe cele mai diferite meridiane ale planetei, un larg proces de emulație politică. Se poate afirma, cu deplină temei, că pregătirea și celebrarea AIT s-au constituit într-un inedit și substanțial **fond de experiență**, atât în termenii reflecției teoretice, ai evaluării și interpretării, cât și în termenii deciziei practice nemijlocite.

Să ne oprim, într-un asemenea context deosebit de generos de preocupări, asupra câtorva țări din multi-milenara și miraculoasa Asie, în care autorul acestor rânduri a avut prilejul să poposească în plin climat de pregătire și marcarea a celei mai ample acțiuni consacrate problematicii generației tinere, din câte a cunoscut vreodată comunitatea internațională.

...„lubiți verdele!” — o lozincă pe cât de lapidară, pe atât de mobilizatoare, care desemnează ampla campanie mondială privind plantarea de arbori — acțiune lansată în urmă cu câțiva ani drept una dintre cele mai largi inițiative din cadrul Anului Internațional al Tineretului; se preconizează ca, pînă la încheierea Anului, Terra să primească o „zestre verde” de aproximativ un miliard de arbori, în baza ecuației aproximative „fiecăre tînăr — un nou arbore pentru planetă, pentru viitorul său”. Acesta este contextul în care o masivă activitate de plantare de arbori a fost inițiată în Filipine. Cea care a lansat acțiunea a fost Organizația pentru progres industrial, spiritual și cultural (OISCA), nume de multă vreme consacrat în agenda factorilor internaționali care abordează, cu spirit de răspundere, problemele tineretului și, în particular, cele ale pregătirii și marcării AIT.

Tineri voluntari provenind din Filipine și Japonia s-au reunit la Mindanao, în sudul Filipinelor, în perioada 29 iulie — 2 august 1984. Timp de cinci zile de

activitate, voluntarii au plantat arbori în localitatea Dipolog, în primul an al unui deceniu organizat de OISCA, în cooperare cu administrația locală și secțiunea organizației naționale de tineret „Kabataang Barangay”. Peste un an, în 1985, 200 de tineri japonezi participă la campania de plantare de arbori în localitatea filipineză Dipolog, în conformitate cu programul de acțiuni privind marcarea AIT.

...Cel de-al X-lea Forum al Tineretului din Asia și Pacific pentru dezvoltarea Comunității are loc, în perioada 11—14 februarie 1985, la complexul pentru tineret „Kem Kijang”, în vecinătatea localității Kota Bharu, capitala statului Kelantan, în zona nord-estică a Malaysiei. Desfășurat pe baza cooperării dintre Secretariatul Executiv al ONU pentru AIT, Comisia Economică și Socială a ONU pentru Asia și Pacific (ESCAP), OISCA — Internațional, ministerele agriculturii și, respectiv, al culturii, tineretului și sporturilor din Malaysia și Consiliul Tineretului Malaysian, forumul regional a avut, drept temă centrală, **„Tineretul și Dezvoltarea — Perspective către anul 2001”**. La reu-niune, au participat aproape 250 reprezentanți din 15 țări ale regiunii; Bangladesh, țara gazdă a forumului precedent, India, Japonia și Thailanda — gazdă a primului forum, în 1976, au inclus, în delegațiile naționale, o serie de consilieri, nemijlocit implicați în abordarea problematicii tineretului. Documentul adoptat, prin consens, cu prilejul Forumului din 1985 — sugestiv intitulat **„Declarația de la Kelantan”** — consacră următoarele cinci priorități de acțiune: promovarea **„spiritului Kampong”**, drept fundament principal în întărirea păcii și promovarea dezvoltării (să notăm aici că, în limba malaysiană, „Kampong” desemnează comunitatea, implicit valorile tradiționale și spirituale presupuse de comunitate); încurajarea **„cooperării trilaterale”** în cadrul dezvoltării — între agenții internaționale, guverne și organizații negu-



Международный год
молодежи
1985



国际青年年
1985



السنة الدولية للشباب
١٩٨٥



Internationales Jahr
der Jugend
1985

Anului Internațional al Tineretului

vernamentale (cîtă vreme majoritatea tinerilor aparțin organizațiilor neguvernamentale, prezența acestor structuri, ca partener al cooperării, este esențială, în litera și spiritul declarației menționate); stimularea pregătirii cadrelor de conducere; promovarea participării depline a tinerelor fete și femei în procesul dezvoltării; intensificarea eforturilor în domeniul campaniei plantării de arbori.

...Republica Populară Chineză — țară a Asiei, în care populația tinăre reprezintă 290 de milioane — se remarcă în mod deosebit în seria țărilor care au văzut în AIT un moment — și un prilej fundamental — pentru abordarea, din multiple perspective, a problemelor care preocupă tinăra generație a lumii. Comitetul chinez de organizare pentru AIT a realizat, pînă în prezent, o multitudine de acțiuni, între care merită a fi menționate: dezvoltarea, în zonele rurale, a unor ferme de tineret, a unor asociații economice ale tineretului; extinderea înființării de centre de orientare, consultative și școli fără frecvență în diferite domenii, care întrunesc interesul tinerilor. Într-o convorbire recentă cu privire la activitățile de marcarea a AIT în China, Lin Yandong, vicepreședintă și secretar general în funcțiune al Comitetului chinez de organizare pentru AIT, spunea: „Partidul și guvernul, care au acordat, în mod constant, importanță deosebită activității privind tineretul, nutresc convingerea că tinerii vor juca un rol tot mai mare în restructurarea economiei actuale. Tineretul chinez și-a îndeplinit cu mîndrie rolul său în menținerea păcii mondiale, față de care nu a precupețit nici un efort. Iată de ce noi acordăm o atenție deosebită activităților consacrate AIT”.

Capitala R.P. Chineze găzduiește, în mai 1985, „întîlnirea prietenească a tineretului din zona Asiei și Pacificului”; pe lîngă numeroși reprezentanți ai organizațiilor naționale de tineret din regiune, au fost invitați oaspeți din partea unor organizații naționale și internaționale de tineret. Să consemnăm, de asemenea, că, la finele anului 1984, a avut loc, la Shanghai, ceremonia de acordare a premiilor pentru concurenții din numeroase țări ale lumii care au participat la concursul de cîntece consacrat AIT; competiția, organizată de Comitetul municipal Shanghai al Ligii Tineretului Comunist și federația municipală a studenților, a consacrat patru premii I, șapte premii II, șase

premier III și 36 premii de consolare. Concursul la care ne-am referit a avut drept scop întărirea legăturilor culturale ale Chinei cu alte țări, precum și stimularea gustului tinerei generații pentru creația muzicală a altor popoare.

...12 ianuarie 1985 — ziua de naștere a marelui gînditor Swamy Vivekananda; momentul coincide, fericit, cu ziua națională a Tineretului, poate și pentru faptul că tineretul gîndește, iar gîndirea — în dimensiunile sale națională și internațională — presupune vigoare, curaj și lipsă de conveniențe, toate specifice generației tinere. Să consemnăm, în continuare, cîteva acțiuni din agenda grupului de lucru pentru AIT, organizat în India: Săptămîna națională a tineretului (12—19 ianuarie); seminar național privind tineretul, seminar internațional consacrat tineretului și idealului unității umane (Auroville, februarie 1985); expozițiile Pragati Maidan și New Delhi, în timpul Tîrgului anual, festival național al sporturilor; publicarea unui compendiu privind activitățile de tineret, inițiate de diferite ministere și departamente; lansarea de emisiuni speciale de timbre și monede și multe altele.

...20 ianuarie 1985 — o zi care, potrivit, evaluărilor meteorologice nipone, a fost cea mai rece a anului în Japonia. Cu toate acestea, răceala atmosferică a fost suplinită de căldura dăruirii celor 57 de participanți sosiți în Japonia din 11 țări: Bangladesh, Indonezia, Kenya, Malaysia, Nepal, Palau, Papua — Noua Guinee, Filipine, Thailanda, Tonga și Sri Lanka. Scopul acțiunii — pregătirea în domeniul agriculturii, domeniu de referință vitală pentru economia fiecărei țări.

...Ne aflăm la Kuala Lumpur, capitala Malaysiei. Fie în mod distinct, fie în cadrul ASEAN, această țară s-a implicat activ în lansarea unor programe naționale destinate tinerei generații. Să menționăm, în acest context, concursul de creații literare cu tema: „Participare, Dezvoltare, Pace”, inițiat de Ministerul Educației și UNESCO; desemnarea zilei de 15 mai ca „Zi a Tineretului”; construirea unui „Centru Internațional al Tineretului” ca bază complexă, cuprinzînd structuri pentru desfășurarea unor seminarii internaționale, cursuri, simpozioane etc.

...ASEAN și-a asociat, de mai multă vreme, preocupările sale prioritare de problematica tineretului. Agenda acțiunilor consacrate AIT cuprinde între al-

(Continuare în pag. 18)

**40
de ani
de la marea
victorie
asupra
fascismului**

Lecțiile mereu actuale ale unei istorii de luptă și jertfă eroică

Anul acesta, la 9 mai, popoarele întregii lumi au sărbătorit jubileul a 40 de ani de la victoria istorică asupra fascismului, cel mai mare dușman al aspirațiilor lor de libertate, independență, democrație și pace, de progres social și național. Peste mormintele zecilor de milioane de combatanți care și-au dat viața în înfruntarea cu forțele întinericului și ale războiului a căzut lacrima pioasă a aducerii aminte, au fost presărate, încă o dată, florile omagiului și ale recunoștinței. Clipe solemne au însoțit evocarea marilor jertfe ale popoarelor aliate, aniversarea momentului înălțător al renașterii speranțelor Europei, ale întregii lumi, pe ruinele cumplutului măcel planetar.

Poporul român — asemenea întregii omeniri — a participat cu sentimente de adâncă emoție, specifice momentului, la această aniversare, și, totodată, cu sentimentul unei profunde mândrii patriotice, cu conștiința datoriei împlinite față de marile obiective care, în urmă cu peste patru decenii, în toată perioada cumplitei înclăștări planetare, s-au aflat în fața întregii lumi. Într-adevăr, prin actul istoric de la 23 August 1944, care a deschis o pagină nouă în istoria patriei, în milenara ei devenire, poporul român s-a alăturat cu întregul său potențial material și uman țărilor coaliției antihitleriste, aducând o contribuție tot mai mult recunoscută la scurtarea războiului, la apărarea propriilor idealuri de libertate și independență, ca și ale altor popoare. Prin eforturile sale deosebite — alături de glorioasa armată sovietică, care a purtat pe umerii ei greul confruntării cu dușmanul, de celelalte forțe ale Națiunilor Unite — poporul român a înscris o pagină glorioasă de jertfă, abnegație și devotament față de marea cauză a libertății și progresului, a dezvoltării libere a tuturor națiunilor lumii.

Aniversarea celor 40 de ani de la istorica Zi a Victoriei a constituit, firesc, un nou prilej de scrutare atentă a trecutului, de rememorare a unor fapte înscrise pentru totdeauna în cronica umanității. Al doilea război mondial — în care au fost angajate, cu forțe militare gigantice, peste 70 de țări, de pe toate continentele, și în care și-au pierdut viața peste 50 de

milioane de combatanți — a constituit, fără îndoială, un moment de grea cumpănă în viața popoarelor, un moment pe care conștiința morală a umanității îl respinge cu desăvârșire. Tocmai de aceea, evocarea măreței Zile a Victoriei nu a putut și nu putea să ocolească întrebările dramatice, responsabile, despre cauzele și împrejurările care au favorizat izbucnirea războiului, despre unitatea care a permis popoarelor să-și apere idealurile cele mai scumpe, despre ceea ce trebuie făcut pentru ca o asemenea conflagrație să nu se mai repete niciodată. Întrebări firești, pe de o parte, cu atât mai mult cu cât se raportează la o încercare de asemenea proporții; firești, necesare și legitime, încă o dată, cu atât mai mult cu cât lumea visată de generațiile luptei împotriva războiului, a fascismului și a oprimirii social-naționale este departe de a arăta, în prezent, așa cum au dorit-o ele. Și cum o doresc, desigur, generațiile de azi și de mâine, forțele progresiste și democratice, toate popoarele.

Analiza lucidă și responsabilă a ultimului război a stabilit de mult cauza lui primă, fundamentală, în declanșarea luptei pentru zone și sfere de influență, cu centrul în Europa, în promovarea unei politici imperialiste pe plan internațional, de dictat și opresiune, de nesocotire a intereselor fundamentale, de libertate, independență, suveranitate și integritate teritorială, ale tuturor statelor. În atare condiții, istoria și-a deschis larg porțile atentatului continuu la drepturile sacre ale unor țări, la încălcarea brutală a ordinii stabilite prin tratate, acorduri și norme de drept internațional. Iată de ce, apare limpede că evocarea cauzelor și împrejurărilor celui de-al doilea război mondial nu poate omite marea lecție pe care această conflagrație o oferă conștiinței permanente a istoriei, care sînt și trebuie să fie popoarele. Politica de forță și dictat, de dominație și asuprire a altor popoare, competiția pentru zone și sfere de dominație și-au dovedit, cu prisosință, caracterul nociv și retrograd, implicațiile profund dăunătoare asupra vieții libere, pașnice și democratice a popoarelor. Iată de ce, afirmarea unei noi politici pe planul relațiilor internațio-

nale — a unei politici clădite ferm pe principii de pace și independență, de conlucrare activă și echitabilă între state — se impune ca lecția cea mai importantă a ultimului război, ca o cerință logică și firească a progresului liber al umanității.

Este cu atât mai importantă și mai actuală o asemenea lecție, cu cât, printr-un curios fenomen de perspectivă, istoria are uneori tendințe, asemenea opticii, de a apropia obiecte destul de îndepărtate între ele. „Istoria nu se repetă, dar se aseamănă”, spunea, încă în secolul al XVIII-lea, un scriitor francez, Charles Pinot Duclos, astăzi uitat, fost, totuși, istoriograf al Franței sub Ludovic al XV-lea. Pornind de la acest adevăr de bun simț, de la conștiința multiplelor interferențe trecut-prezent, apare clar că epoca actuală — epoca unei distanțe de 40 de ani față de ultimul război — se caracterizează prin profunde mutații sociale, politice și naționale, prin afirmarea fără precedent a voinței popoarelor de a trăi libere, independente, de a pune capăt politici militariste, de pregătire a unui nou război. Totodată, însă, este evident că aceeași epocă cunoaște, din nou, o reluare a vechii politici imperialiste, de forță și dictat, de împărțire sau chiar reîmpărțire a zonelor și sferelor de influență. Lupta dintre aceste două tendințe, diametral opuse, constituie — cum se subliniază în documentele partidului și statului nostru, în cuvântările președintelui Nicolae Ceaușescu — principala trăsătură a vieții internaționale actuale, și ea relevă, stărutor, cât de complexă, de contradictorie și plină de pericole continuă să fie starea lumii la patru decenii de la marea victorie împotriva fascismului.

Timp de 40 de ani, ca urmare a unor eforturi susținute, a luptei fără preget a popoarelor, în lumea postbelică au fost învinse multe dificultăți, a fost apărută și menținută pacea. Dar aceasta nu poate estompa marile riscuri acumulate între timp, sporirea continuă și vertiginoasă a cheltuielilor militare, promovarea unei frenetice și absurde curse a înarmărilor, în primul rând nucleare, amenințarea permanentă a liniștii și securității popoarelor. Mai mult, dimensiunea atomică a actualelor evoluții (de fapt, a unor fenomene inaugurate odată cu explozia primelor bombe nucleare de la Hiroshima și Nagasaki, la încheierea celui de-al doilea război mondial) impune omenirii sarcini, preocupări și alternative deosebite, legate de însăși supraviețuirea civilizației clădite timp de milenii, de apărarea dreptului ei la existență, la o viață liberă și demnă. La 40 de ani de la ultima conflagrație, ecuația pace-război se pune în termenii unei alternative dramatice, existențiale, iar soluționarea ei corespunzătoare a devenit, fără dubii, principala problemă a epocii, cea mai importantă și mai angajantă preocupare a tuturor popoarelor. Instructivă pentru caracterul profund nociv și retrograd al politicii imperialiste, de forță și dictat, de amestec în treburile interne ale altor popoare, de război, cucerire și anexiuni teritoriale, lecția ultimei conflagrații mondiale este elocventă, totodată, pentru marea forță a unității popoarelor, pentru solidaritatea care a permis, în cele din urmă, înfrângerea dușmanului lor comun, a fascismului, cea mai neagră expresie a militarismului ridicat la rang de politică mondială. Astăzi, în condițiile marilor riscuri ale unei catastrofe nucleare, ale amenințării continue a păcii și securității, imperativul acțiunii unite, conjugate, al solidarității și conlucrării pașnice, își menține și își sporește considerabil semnificația. O mare și necesară „coalitie a rațiunii”, am putea spune, a tuturor forțelor democratice, progresiste, realiste și antiimperialiste ale contemporaneității constituie garanția cea mai sigură a inversării cursului periculos al evenimentelor, a promovării unei politici noi — de pace și destindere, de respect al independenței și suveranității naționale — pe plan internațional. Întrebării dramatice despre existența

unor forțe capabile să se opună riscurilor antrenate de irațională cursă actuală a înarmărilor, în primul rând nucleare, de reluarea tendințelor spre împărțirea zonelor și sferelor de influență, partidul și statul nostru i-au răspuns de mult, în mod favorabil, pe baza unei analize atente, realiste, a situației politice mondiale. Există, în mod evident, în lumea de astăzi, elemente capabile să se opună războiului, să pună capăt graveri amenințări a unui holocaust nuclear. Dar, pentru ca acțiunea lor să fie eficientă, să ducă la rezultatele scontate, sînt necesare — acum, ca și în trecut — unitatea, conlucrarea și solidaritatea. „**Pînă nu este prea tîrziu — sublinia președintele Nicolae Ceaușescu, în Raportul prezentat la Congresul al XIII-lea al P.C.R. — să acționăm pentru salvarea omenirii de la catastrofa nucleară, de la distrugere! Să apărăm dreptul suprem al națiunilor, al oamenilor la existență, la libertate și independență, la viață și pace!**”.

Concluzii și învățăminte deosebite evidențiază reamemorarea evenimentelor de acum 40 de ani pentru Europa — continent cu o contribuție unanim recunoscută la civilizația umană, de pe care au pornit, însă, cele două conflagrații de dimensiuni mondiale și care, astăzi, se află din nou sub incidența unor evoluții îngrijorătoare. Existența celor două blocuri militare opuse pe teritoriul său, totalul masiv al cheltuielilor militare, inclusiv nucleare, ce revin statelor membre și, în acest context, sporirea vertiginoasă a potențialului distructiv acumulat aici creează — e lesne de înțeles — o preocupare deosebită în rândul națiunilor europene, continuă să confere continentului nostru atributul de principal „punct nevralgic” al situației internaționale actuale, de zonă în care se impun noi și stăruitoare eforturi pentru dezarmare, pentru pace și securitate. Pornind tocmai de la o atare situație, de la realitatea îngrijorătoare a întelegerii cursei înarmărilor, în primul rând în Europa, țara noastră a salutat deschiderea noilor convorbiri sovieto-americane de la Geneva asupra armamentelor nucleare și cosmice, așteptînd ca acestea să acorde atenția necesară opririi amplasării rachetelor americane cu rază medie de acțiune pe continentul nostru, ca și a contramăsurilor adoptate de Uniunea Sovietică, să ducă la măsuri ferme și eficiente de dezarmare, în primul rând nucleară, la eliminarea oricăror arme nucleare din Europa și din lume. Securitatea mondială, și a popoarelor europene în special, nu poate fi asigurată în condițiile ritmului vertiginos al competiției militare actuale, ale sporirii continue, cantitative și calitative, a înarmărilor, ale extinderii ariei lor de cuprindere; de aceea, țara noastră consideră că se impun de îndată — tocmai ca expresie a dorinței părților de a se ajunge la acorduri corespunzătoare în cadrul actualelor negocieri — încetarea amplasării de noi arme nucleare și a oricăror măsuri de militarizare a spațiului cosmic, trecerea la reducerea armelor nucleare și a celorlalte armamente, realizarea unui echilibru al forțelor la un nivel cât mai scăzut al înarmărilor. În acest spirit, ea a salutat propunerea secretarului general al C.C. al P.C.U.S., Mihail Gorbaciov, privind instituirea, pe întreaga durată a tratativelor, a unui moratoriu asupra producerii, testării și amplasării de arme nucleare și cosmice, ca și hotărîrea Uniunii Sovietice de a trece, unilateral, la încetarea, pînă în noiembrie 1985, a amplasării rachetelor sale cu rază medie de acțiune, la suspendarea înfăptuirii altor contramăsuri în Europa, exprimîndu-și speranța că aceste inițiative și măsuri vor găsi ecoul cuvenit și din partea SUA.

Situația existentă în Europa, la 40 de ani de la încheierea celui de-al doilea război mondial, implică preocupări și răspunderi deosebite din partea tuturor statelor europene, a guvernelor, a popoarelor continentului. E necesar, de aceea, ca toate statele euro-

pene, și în primul rând țările membre ale NATO și ale Tratatului de la Varșovia, să-și aducă o contribuție sporită la succesul actualelor negocieri, să se întâlnească, să discute și să participe, într-o formă sau alta, la realizarea de acorduri corespunzătoare. Ar fi aceasta o dovadă de răspundere față de soarta păcii pe continentul nostru și în lume, o expresie a voinței de dialog și de conlucrare democratică în soluționarea unor probleme extrem de grave ale actualității.

Un rol deosebit în rezolvarea aceluiași probleme — de evidente dimensiuni globale — revine, desigur, forurilor și reuniunilor multilaterale de negocieri asupra dezarmării, Conferinței de la Geneva, tratativelor de la Viena privind reducerea forțelor armate și armamentelor în Europa centrală (MBFR), Conferinței de la Stockholm pentru măsuri de încredere și securitate și pentru dezarmare în Europa. Intensificarea lucrărilor acestor reuniuni și conferințe, concomitent cu negocierile sovieto-americane de la Geneva, trecerea la adoptarea de măsuri concrete, eficiente, în acord cu voința popoarelor, ar corespunde, în mod real, urgenței însănătoșirii întregului climat politic mondial, ar contribui la reluarea și la accentuarea unei politici de dialog, de destindere și colaborare, imperios necesară, pe plan mondial.

În mod deosebit, acum, la 40 de ani de la încheierea ostilităților celui de-al doilea război mondial și la cea de-a zecea aniversare a semnării Actului final de la Helsinki, se cuvin subliniate semnificația cu adevărat istorică a acestui important document al epocii postbelice, ca și necesitatea unor demersuri constante, neabătute, pentru transpunerea în viață, ca un tot unitar, a prevederilor sale, a hotărârilor adoptate la reuniunea ulterioară de la Madrid. Prin această prismă, este evident că realizarea unui acord corespunzător la Conferința de la Stockholm, convocată pe baza documentului final al reuniunii din capitala Spaniei, ar da un nou impuls procesului istoric de făurire a unui sistem trainic de securitate și cooperare în Europa, ar permite trecerea, în bune condiții, la abordarea problemelor propriu-zise ale dezarmării pe continent, cu participarea egală, democratică, a statelor semnatare ale Actului final.

Aceluși scop major l-ar corespunde, firește, crearea de zone denuclearizate în diferite regiuni ale Europei, transformarea Balcanilor — cum a propus România, încă din anii '60 — într-o zonă de pace și bună vecinătate, de prietenie și colaborare, liberă de arma nucleară, de baze militare și de trupe străine.

Complexitatea situației existente în Europa, multitudinea de probleme care se impun a fi rezolvate într-un mod nou, democratic, cu participarea tuturor statelor continentului, sînt deosebit de elocvente pentru starea mai generală a lumii, pentru actualitatea indiscutabilă a unor concluzii de ordin istoric și pentru caracterul lor profund angajant. La 40 de ani de la încheierea ultimului război, pe diferite meridiane ale globului continuă să ardă flăcările războiului, să fie distruse vieți și imense bunuri materiale. Aceste conflicte — denumite, uneori, și „locale” — antrenează, în fapt, riscuri permanente pentru popoarele implicate, creează amenințări pentru pacea și securitatea mondială. Iată de ce, renunțarea la forță și la amenințarea cu forță, la soluțiile **manu militari**, constituie — astăzi, ca și în momentul victoriei de acum patru decenii — un deziderat de prim ordin al epocii postbelice, o cerință de bază a unei structuri viabile și durabile de pace internațională. Promovarea negocierilor, a soluțiilor politice, pașnice, în acord cu interesele legitime ale părților, ale securității și stabilității mondiale, se impune tot mai mult ca singura cale rațională, ca singura metodă viabilă pentru soluționarea problemelor existente, indiferent de natura lor, pentru garantarea liniștii și securității tuturor statelor.

În sfîrșit, dar nu în ultimul rînd, este evident că învățămintele atît de complexe ale ultimului război reclamă o atitudine fermă, permanentă, față de reactivarea unor practici și teze neofasciste pe plan mondial, față de orice fel de propagandă ostilă valorilor păcii și înțelegerii între popoare, ale libertății, democrației și progresului. Conștiința popoarelor s-a convins, o dată pentru totdeauna, că somnul rațiunii naște monștri, că încercările de reactualizare a unei ideologii funeste trebuie să-și primească riposta hotărîtă, neîntîrziată, datorită marilor pericole pe care le-ar putea crea.

La 40 de ani de la încheierea ultimului război mondial, de la marea Zi a Victoriei, învățămintele pentru prezent ale acestui eveniment, ca și ale înfruntării care l-a precedat, sînt deosebit de actuale, de profunde. Din ele, însă, se desprinde, cu o forță indiscutabilă, încrederea în puterea acțiunii unite a popoarelor, în capacitatea lor de a determina rezolvarea democratică a marilor probleme actuale, de a asigura, menține și consolida pacea — bunul cel mai de preț al omenirii.

Ovidiu Adam

Preocupări și priorități...

(Urmare din pag. 15)

tele: un Forum al tineretului, organizat în august a.c., în Brunei Darussalam; o expoziție fotografică privind tineretul, în Singapore; un Festival al producțiilor artistice de tineret, în Thailanda; o Tabără a tineretului în Indonezia; un Festival de artă și muzică, în Filipine etc.

Agenda asiatică a preocupărilor privind marcarea AIT este prodigioasă, indicînd, cu claritate, largi disponibilități și interesante inițiative pe care acest continent, asemenea altor zone geografice ale lumii, le conține. Receptivitatea față de strălucita inițiativă românească privind proclamarea AIT își are, fără îndoială, izvorul în responsabilitatea și realismul cu care țările din această zonă — majoritatea aflîndu-se într-un proces complex de eradicare a efectelor grave ale subdezvoltării — abordează problemele vizînd tinăra generație, deci **viitorul propriilor națiuni**.

În dialogul cu lideri politici, cu reprezentanți ai structurilor de tineret, cu tinerii înșiși, am avut prilejul să iau cunoștință de înaltul prestigiu de care se bucură **România socialistă**, președintele **Nicolae Ceaușescu**. S-a evocat, astfel, cu accentuată frecvență, concepția profund mobilizatoare a țării noastre cu privire la locul și rolul tinereii generații în lumea contemporană, ale cărei direcții de acțiune animă în mod firesc tinerii de pe diferite meridiane ale lumii.

În același timp, s-a constatat că problematica tineretului constituie o punte a cooperării între națiuni, un factor stimulator în lansarea unor acțiuni comune, cu largă perspectivă, consacrate generației tinere.

Anul Internațional al Tineretului a inaugurat, și în spațiul asiatic, rodnice preocupări subordonate devizei „Participare, Dezvoltare, Pace” — preocupări care se întemeiază pe imensul potențial demografic, de acțiune înnoitoare, pe care îl reprezintă tineretul Asiei.

HELSINKI

Sala Finlandia, unde cei 35 de șefi de stat și de guvern și-au pus semnătura pe Actul final al CSCE



- după zece ani

Helsinki, 1 august 1975. În sala de marmură a palatului „Finlandia”, învăluită încă de acordurile simfoniei lui Sibelius, ce au marcat momentul inaugural al Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa, are loc un eveniment de semnificație istorică: semnarea actului final de la Helsinki.

Pe podiumul frontal fusese așezată o masă imensă, în forma unui arc de cerc, pe care se aflau tăblițe indicând numele, în ordine alfabetică, ale celor 35 de state participante — statele europene, S.U.A și Canada. Sala este arhiplină: membrii delegațiilor, reprezentanți ai Organizației Națiunilor Unite, ai altor foruri internaționale, diplomați își ocupaseră de mult locurile, așteptând momentul solemn. Mă aflu printre cei peste 1 500 de corespondenți de presă veniți să consemneze evenimentul. În loja devenită neîncăpătoare, stăteam cu toții în picioare; fotoreporterii, operatorii de televiziune se instalaseră pe poziții în sală, la numai câțiva metri de masa Conferinței.

Prin intermediul zecilor de posturi de televiziune care transmit în direct din sala „Finlandia”, popoarele sînt martore la acest eveniment unic în istoria Europei: pentru prima dată, iau loc la aceeași masă, cu depline împuterniciri, șefii de stat și de guvern ai celor 35 de state. State independente și suverane. State cu orînduiri sociale diferite, care se conduc după ideologii diferite. State mari, mijlocii și mici. State aparținînd unor alianțe militare opuse și state neutre sau nealiniat. Toate la un loc, însă, animate de aceeași generoasă aspirație: de a trăi în mai mare securitate, de a conlucra în bună înțelegere, în folosul progresului fiecăruia și al tuturor.

...Rînd pe rînd, înalții reprezentanți ai statelor participante își pun semnătura pe „Actul final” al Conferinței. Apoi, laolaltă, șefi de stat și de guvern, diplomați, ziariști aplaudă îndelung, minute în șir. Există un simțămînt comun împărtășit în asemenea clipe de cei prezenți. Simțămîntul de a trăi un eveniment, fără îndoială, istoric. Un eveniment ce va marca o epocă distinctă în destinele continentului.



România — rol proeminent în definirea conceptului unei Europe unite

Evocarea acestui mare moment, la împlinirea unui deceniu de la desfășurarea sa, prilejuiește reliefaarea rolului proeminent pe care România, președintele Nicolae Ceaușescu l-au avut în afirmarea ideii de securitate europeană, în definirea a însuși conceptului unei Europe unite, pe deasupra deosebirilor sau diviziunilor artificiale ce i-au fost impuse, a unei Europe a păcii și colaborării. Un rol de primă mărime în crearea climatului favorabil materializării acestei idei, în pregătirea și desfășurarea cu succes a istoricei conferințe de la Helsinki.

S-a vorbit, adesea, în perioada ultimilor 20 de ani — perioadă inaugurată la noi de Congresul al IX-lea al partidului, de când la cîrma destinului partidului și ale țării se află tovarășul Nicolae Ceaușescu — despre vocația constructivă a României, despre privilegiul ei de a avea bune relații cu state din cele mai diferite. Această „performanță” își are o explicație simplă — pentru că simple sînt toate marile adevăruri. Într-o perioadă în care, aproape pretutindeni, fuseseră aruncate în aer punțile de legătură dintre state, cînd ruperea relațiilor diplomatice se instaurase ca o practică politică, nu o dată folosită drept armă de presiune, România a construit și consolidat relații.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu rostind cuvîntarea la tribuna istoricei reuniuni europene. „Istoria — sublinia șeful statului român — va judeca nu numai documentele ce le vom semna și declarațiile făcute, ci și felul în care fiecare stat, fiecare guvern și conducător de stat sau guvern va acționa pentru realizarea acestor documente, pentru ca speranțele contemporanilor noștri să fie împlinite, pentru ca acțiunile guvernelor noastre să răspundă năzuințelor de bunăstare, libertate și pace ale tuturor popoarelor”.

Această vocație a construcției, specifică românilor, dublată de o politică clarvăzătoare, explică „miracolul” edificiului de relații internaționale ale țării noastre.

Are, astfel, o profundă semnificație faptul că, chiar în toamna anului 1965, își găsea materializarea la ONU o inițiativă a României, ce a exercitat o incontestabilă influență în procesul de normalizare intervenit ulterior în Europa. Este vorba de rezoluția „**Acțiuni pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate între statele europene aparținînd unor sisteme economice și sociale diferite**”.

În această direcție, țara noastră și-a asumat un rol de pionierat, defrișînd teren în spații considerate tabù. Numele României avea să figureze, peste puțin timp, pe prima pagină a marilor ziare și reviste internaționale, în titlurile ce anunțau stabilirea de relații diplomatice cu Republica Federală Germania. Știrea a provocat un adevărat șoc. Erau în vigoare doctrine și legi — unele scrise, precum „doctrina Hallstein”,

după numele șefului din acea vreme al diplomației vest-germane, altele nescrise, dar la fel de categorice — care sancționau orice acțiune spre recunoașterea diplomatică a unuia sau altuia din cele două state germane. Într-o manieră mai mult sau mai puțin voalată, hotărîrea a fost dezavuată, s-au exprimat rezerve și chiar critici. Actul politic prin care România și R.F.G. își normalizau relațiile avea să contribuie, însă, într-o mare măsură, la topirea ghețurilor reticenței și neîncrederii, la normalizarea relațiilor pe ansamblul continentului. Dovada cea mai concludentă o constituie tratatele semnate ulterior între R.F.G. și alte țări socialiste, stabilirea de relații normale între cele două state germane. Sînt cunoscute, apoi, marile acțiuni diplomatice ale țării noastre pentru întărirea legăturilor de colaborare cu celelalte state europene. Președintele României a fost promotorul unor intense contacte politice, întâlniri la nivel înalt de-a lungul și de-a latul continentului, prilej de încheiere a zeci de acorduri economice, tehnico-stiințifice și culturale, a numeroase Declarații solemne comune, în care sînt consemnate principiile noi de relații între state, principii înțelese de noi ca temelia durabilă a unui climat de securitate și colaborare în Europa.

Nu este deloc întîmplător că însăși ideea organizării unei Conferințe general-europene a fost lansată la București, în iulie 1966, într-o declarație a Consiliului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia, țara noastră numărîndu-se printre promotorii acestei inițiative. Ideea și-a croit teren încet, dar sigur. Procesul de normalizare a relațiilor intereuropene i-a facilitat înaintarea. Contactele diplomatice multiple, cu participarea inclusiv a reprezentanților SUA, și Canadei (ca țări prezente în Europa, fiind membre ale NATO), conturează propunerea organizării, în toamna anului 1972, a unei întâlniri multilaterale pentru pregătirea conferinței. Finlanda s-a oferit să găzduiască această întîlnire. Data reuniunii: 22 noiembrie.

Lovitură de teatru?

Deschiderea reuniunii de la Helsinki era privită cu interes și curiozitate. Toate marile ziare, posturi de radio și televiziune din Europa și de peste ocean și-au trimis reprezentanți în capitala finlandeză. Ne-am întîlnit, într-una din zilele premergătoare deschiderii reuniunii, la Hotel „Manski”, situat în zona centrală a orașului, unde se afla comandamentul general al presei, cîteva sute de corespondenți speciali, împreună cu reprezentanții presei finlandeze, la un cocktail organizat la Ministerul de externe al Finlandei. Nimeni nu știa mare lucru despre ceea ce va fi această întîlnire multilaterală. Cei cu mai mare experiență, care văzuseră multe la viața lor, nu-și ascundeau scepticismul: o reuniune ca atîtea altele, care va pune la punct detaliile unei reuniuni mai mari, la un nivel superior, unde se vor ține discursuri oficiale despre necesitatea păcii și a unei mai mari securități în Europa.

Întîlnirea urma să se desfășoare într-un „orășel-satelit”, situat la circa 20 de kilometri de Helsinki, la Dipoli. O construcție ciudată, de o formă greu de definit, pentru că, de fapt, zidurile sînt imense blocuri de granit, integrate ingenios într-un ansamblu arhitectural tipic finlandez. „Grota de la Dipoli” — l-am zis noi la prima vizită de recunoaștere. (În incinta clădirii, aparținînd, de fapt, unui institut politehnic, se afla și un restaurant studentesc „Luolamies”, ceea ce,

în finlandeză, însemna „Omul cavernei”). Stînci colturoase de granit demarcau și sălile, încăperile cu diferite destinații, culoarele labirintice. Ne-au fost prezentate Centrul de presă, sala de telexuri și telefoane. Și mai aveam să aflăm că drumurile noastre, aici, la Dipoli, nu se vor intersecta niciodată cu cele ale diplomaților. Lucrările reuniunii se vor desfășura cu ușile închise. La deschidere vor fi admiși doar reporterii televiziunii finlandeze; noi vom putea urmări evenimentul inaugural, în transmisie televizată, pe monitorul de la Centrul de presă.

Iată de ce însemnările ce urmează vor fi, îndeosebi, însemnări din culisele acestor negocieri unice în analele europene.

Ședința de deschidere nu stîrnise prea mare atracție. Majoritatea corespondenților de presă își redactaseră relatările, avînd deja în mînă textul cuvîntului de salut al ministrului de externe al țării gazdă, Ahti Karjalainen. Iar, în rest, lucrurile cunoscute. Pentru o bună parte a gazetarilor occidentali, conferința planuită avea ca scop să consacre un anumit statu quo frontierei în Europa, precum și acordurilor abia încheiate între diverse state. Deci, cu comentariile de rigoare, corespondențele se aflau în telex pentru a fi transmise. Și, într-adevăr, după cuvîntul de deschidere, după anunțurile cu caracter „tehnic” pentru perioada următoare, pe masa prezidiului a căzut, implacabil, ciocănelul care marca punctul final al ședinței. Ne-am ridicat din fața micului ecran și ne-am îndreptat, în grabă, spre cabinele telefonice și spre sala de telex. Dar, stupoare! Ședința nu se încheiase. Operatorul de televiziune sesizase că unul din participanți își anunță dorința de a lua cuvîntul. Ziariștii rămîn în picioare, își atrag atenția unul celuilalt. Pe diagonala ecranului apare o tăbliță cu inscripția „ROMÂNIA”. „Ce se întîmplă acolo?” „Ce-i cu România?” Era, însă, limpede: reprezentantul României dorește să facă o precizare. Organizatorii, vizibil încurcați, s-au făcut că nu observă. Și astfel, României nu i s-a mai dat cuvîntul.

Correspondenții de presă au trebuit să-și retragă știrile de la telex și să relateze despre „Lovitura de teatru de la Dipoli” — cum își intitulase știrea trimisul agenției „France Presse”. Se întîmplase ceva neobișnuit în practica reuniunilor internaționale. Ceva ce venea să pună sub semnul întrebării valabilitatea scenariilor de pînă atunci ale negocierilor.

Pentru reprezentanții oficiali ai statelor, gestul României nu era, totuși, neprevăzut, nu avusese efectul unei lovituri de teatru. Cu 48 de ore mai înainte, țara noastră prezentase Secretariatului finlandez un proiect de document care stabilea reguli noi, în esență democratice, de desfășurare a lucrărilor reuniunii. Documentul prevedea: participarea statelor la negocieri ca state egale, suverane și independente, în afara alianțelor militare, adoptarea hotărîrilor prin consens, deci cu acordul tuturor, pentru a nu se impune nimănui hotărîri care ar leza interesele sale naționale, rotația în conducerea lucrărilor, ca o expresie a deplinei egalități, dreptul fiecărui stat de a participa la toate negocierile, în toate fazele și la toate nivelurile.

Examenul timpului

Acum, după 13 ani, aceste idei apar pe deplin fi-rești, ele sînt norme ferme de lucru la numeroase reuniuni multilaterale; în cadrul unor conferințe,

aproape nici nu se mai concepe o altfel de desfășurare a dezbaterilor. Pe atunci, însă, asemenea idei au avut cu adevărat efect de bombă. Cum? Cum va fi posibil ca, la o reuniune cu o componență atât de eterogenă, cu interese atât de divergente, să se adopte hotărârile prin consens? Cum să se negocieze făcându-se abstracție de apartenența la o alianță politico-militară sau alta? Și cum să se accepte această „democrație a alfabetului”, în baza căreia, într-un moment sau altul, lucrările să fie prezidate de o țară ce încapă într-un singur cartier dintr-o mare metropolă europeană? Ce rost au toate acestea?

Rostul unor asemenea norme — așa cum îl vedea România — era acela de a asigura cadrul realmente democratic de participare activă a tuturor statelor reprezentate, pentru realizarea unei Europe unite, a păcii, securității și colaborării. În locul „directoratului prin veto”, practicat în Consiliul de Securitate al O.N.U., în locul majorităților simple sau majorităților de două treimi, susținute de diverse „mașini de vot” alimentate de cei interesați —, consensul, participarea egală, indiferent de mărime sau forță economico-militară, opinia independentă și suverană, liberă de orice constrângere de grup. În concepția României, numai în cadrul unor negocieri desfășurate într-un asemenea cadru democratic se poate ajunge la elaborarea unor măsuri viabile, care să corespundă pe deplin intereselor tuturor popoarelor europene. Într-o astfel de viziune nouă, consultările multilaterale de la Helsinki trebuiau să se constituie, ele însele, într-un exercițiu democratic, prefigurând modul de desfășurare al înseși Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa. „Bătălia procedurală” deschisă de delegația română — în baza mandatului încredințat de la București — avea să se prelungească circa o săptămână, ideea generoasă, lansată încă în prima zi, prin documentul de lucru difuzat, raliind mai multe țări participante. Regulile noi, democratice, au fost apoi adoptate. Prin consens.

Astfel, reuniunea pregătitoare programată ca o întâlnire formală, la care să se pună de acord o serie de detalii organizatorice privind data, locul și ordinea de zi a viitoarei Conferințe general-europene la nivel guvernamental, se angaja pe un drum lung și anevoios.

Da, venisem cu toții, diplomați și ziariști, pentru 7—8 zile la Helsinki. Și se întâmpla ceva extraordinar. Atunci, sub ochii noștri, se scria un capitol nou în istoria negocierilor diplomatice. Ne-am anulat biletele de avion, ne-am prelungit șederea la hotel. Sărbătorile de iarnă au adus și o pauză binevenită pentru delegații. Regulile noi de procedură deschideau cîmp de inițiativă pentru toate cele 35 de state. Fiecare din ele trebuia să gîndească, acum, ce va trebui să însemne viitoarea Conferință general-europeană, care va fi conținutul ei, își va putea exprima mai bine propriile interese în documentele ce vor fi adoptate.

La reluarea lucrărilor, după sărbători, marea surpriză au constituit-o „roadele” cadrului democratic nou creat. Documentului de poziție prezentat încă de la început de delegația română — și cuprinzînd propuneri concrete privind principiile noi de relații, conținutul lor și măsurile menite să garanteze aplicarea lor în viață, propuneri de ordin militar, pentru dezvoltarea cooperării economice, tehnico-științifice și culturale, propuneri care să asigure continuitatea procesului de edificare a securității europene — i s-au adăugat, după această pauză, numeroase alte documente oglindind concepția statelor respective asupra conținutului Conferinței.

„Coșurile” reuniunii

Nimeni nu se mai putea gîndi că întâlnirea pregătitoare se va mai putea încheia curînd. Angrenajul pus în mișcare nu fusese conceput să se deplaseze cu o mare viteză, eventual pe o pernă de aer, spre ținta finală: Conferința general-europeană. Era un angrenaj multinațional, care trebuia să-și croiască drum printre numeroase obstacole, peste cîmpuri minate în cursul îndelungatei perioade de „război rece” ce a urmat marelui și teribilului măcel cald mondial. Iar, pentru a străbate acest drum, trebuiau armonizate interesele tuturor celor 35 de state participante.

Relativ ușor s-a conturat un acord asupra celor patru mari capitole ale ordinii de zi a viitoarei conferințe. Rămînea acum, după ce, la Secretariatul Conferinței, se adunaseră atîtea propuneri, sarcina deloc ușoară a inventarierii punctelor de convergență. O asemenea misiune și-a asumat-o șeful delegației elvețiene, care a anunțat, într-una din ședințe, că are în vedere, mai întîi, să sorteze toate propunerile existente în patru coșuri distincte (corespunzător celor patru mari capitole de probleme). În timpul ședinței, unul din diplomații elvețieni, prieten apropiat al ziariștilor, cu care aveam să stabilim de atunci o strînsă colaborare, a venit la Centrul de presă și ne-a informat despre această idee. Ne-am amuzat — și din amuzament s-a născut o glumă: cineva a propus să le ducem noi patru coșuri (erau destule în sala de telex, unde se aruncau benzile perforate) pentru a facilita misiunea ambasadorului elvețian. Și, într-adevăr, la ieșirea din sală, diplomații au găsit în hol patru coșuri. Așa s-a încetățenit termenul de „coș”, ca și numeroși alți termeni, inconfundabili, acolo, în marele laborator diplomatic din grota de la Dipoli.

Decizia luată încă de la început, pentru ca lucrările reuniunii să se desfășoare cu ușile închise, deci fără ca presa să aibă acces în sala de negocieri, nici chiar în holul diplomaților, unde, în pauze, ziariștii ar fi putut avea contacte cu aceștia, a fost motivată prin aceea că, în cadru confidențial, s-ar putea progresa mai ușor; diplomații ar vorbi mai deschis, fără teama că, a doua zi, cuvintele lor să fie comentate, prezentate judecării opiniei publice. În realitate, o asemenea decizie ținea de o anumită mentalitate: aceea că politica se face în cabinete, iar opiniei publice i se comunică doar concluziile generale, ce se ascunde sub învelișul cuvintelor încifrate rămînînd apanajul unor inițiați. Secretele din sala de negocieri de la Dipoli rămîneau secrete pînă la pauză, sau pînă la încheierea ședințelor. Iar uneori nici atît. Mulți dintre noi, ziariștii, aveam prieteni printre diplomați. Aceștia ieșeau frecvent din sala de ședințe pentru a-și bea cafeaua la centrul de presă. Se improvizau adesea „briefing”-uri neoficiale în care reprezentanții diverselor state expuneau punctele lor de vedere prezentate în sală. Și de cele mai multe ori cu explicații suplimentare, cu argumente. Era interesul lor ca, prin intermediul presei, opinia publică se le cunoască pozițiile. Cel mai adesea aflau detaliile din cadrul dezbaterilor seara, la barul „Hesperia”, unde o serie de prieteni diplomați erau nelipsiți. Nu cred că rămînea necunoscut nici un amănunt după „discuția” ce se făcea în asemenea întâlniri. Toată lumea știa că nimic nu rămînea în sala de ședințe. Și totuși, ședințele au continuat cu ușile în-



chise. Pentru ziariști, ușile, ca și pereții, erau însă din sticlă.

Procesul de negociere a ordinii de zi a Conferinței general-europene a fost un proces îndelungat (în loc de câteva zile, a durat aproape șapte luni), cu multe momente de suspense.

Unul dintre cele mai controversate capitole ale documentului ce se pregătea pentru Conferință a fost cel privind aspectele politice și militare ale securității europene. Recitind acum, după mai bine de un deceniu, lista celor 10 principii incluse în Actul final de la Helsinki, pare straniu că, pentru definirea lor, au fost duse crâncene bătălii diplomatice. În fond, toate cele zece principii figurează și în Carta ONU. Or, toate statele participante la negocieri (cu excepția Elveției) erau membre ale Organizației mondiale și, deci, au subscris la ele. Și, totuși, au fost necesare zeci, sute de ore de discuții, adesea în ședințe prelungite până la miezul nopții.

S-au confruntat, mai întâi, două concepții diferite privind locul principiilor în documentul reuniunii pregătitoare. A existat opinia ca, în document, să se menționeze doar angajamentul statelor participante de a respecta normele de relații ale Cartei ONU. O serie de țări, între care și România, au susținut însă — și au avut câștig de cauză — să definească cu claritate principiile de relații între state în Europa, conținutul lor, sub forma unei „Declarații”, ca parte esențială a documentului final.

Puternice intrunțări de poziții au avut loc când s-a pus problema definirii principiilor. Aparent, era vorba de semantică; în realitate — de poziții politice în probleme esențiale ale raporturilor dintre state. Nu este vorba, de pildă, de semantică, de lingvistică, dacă problema frontierelor și cea a nerecurgerii la forță își vor găsi reflectare într-un asemenea principiu, propus la un moment dat: „inviolabilitatea prin forță a frontierelor”. Adepții comasării celor două principii de drept internațional — respectarea frontierelor, inviolabilitatea lor și nefolosirea forței — au adus ca argument necesitatea de a se lăsa deschisă posibilitatea unor rectificări de frontiere, în baza unor înțelegeri între statele interesate. Așa cum s-a întâmplat, chiar și în acea perioadă, între Italia și Iugoslavia, care, pe baza acordului de la Osimo, au procedat la mici modificări în zona de frontieră în Triest. Fără a contesta o asemenea posibilitate, mai multe țări au insistat ca cele două principii să fie înscrise în mod distinct. Pentru că, spre exemplu, nefolosirea forței nu se referă doar la frontiere, ci are o arie mult mai

largă. Este vorba atât de folosirea forței în mod direct, frontal, cât și indirect, prin amenințări și presiuni de tot felul. În plus, în situația când pe teritoriul a 18 state europene se află peste 700 de baze și instalații militare străine, este limpede că trupele respective pot fi folosite ca factor de amestec în treburile interne, de forță și amenințare cu forță, fără să mai violeze frontierele naționale — ele se află deja în interiorul frontierelor statelor respective. Din acest motiv, țara noastră, alte state participante au insistat pentru înscrierea distinctă a celor două principii, ca și pentru explicitarea detaliată a conținutului lor. Din inițiativa României și a Elveției, în Actul final pe care îl cunoaștem figurează, de altfel, un subcapitol special ce definește măsuri de ordin politic, economic, juridic menite să facă efectivă nerecurgerea la forță.

La Centrul de presă eram la curent cu mersul disputei în problema principiilor. Știam că cele două principii se află „între paranteze”, respectiv asupra lor nu s-a ajuns la consens. Și mai știam că unele state angajate în dispută blocau deliberat mersul negocierilor la acest capitol, pentru a putea, la un moment dat, să cedeze, pentru a obține — în schimb — concesii din partea adversă la alt capitol. Asemenea tactici s-au folosit, nu o dată, pe parcursul negocierilor, buna credință a multor delegații fiind pusă la grele încercări. Unul din capitolele blocate (în strînsă dependență de cel privind aspectele politice ale securității) era și cel referitor la problemele umanitare. Nu a fost și nu este un secret pentru nimeni că există o deosebire principială, de concepție, între felul cum sînt abordate drepturile omului în diferite țări, cum sînt înțelese problemele umanitare reale existente în Europa. Se impune relevat că România a adus în atenția reuniunii asemenea probleme umanitare care afectează mase largi de oameni ai muncii. De la tribuna Conferinței general-europene, președintele Nicolae Ceaușescu a fost printre puținii, dacă nu singurul șef de stat, care a abordat direct aceste probleme, făcînd apel la conlucrarea statelor pentru soluționarea lor. Este vorba, în primul rînd, de condițiile de viață și de muncă ale maselor muncitoare, de soarta a milioane de oameni victime ale șomajului, de sutele de mii de emigranți peregrini pe drumurile Europei în căutarea unui loc de muncă. Iată probleme umanitare reale, care privesc toate statele continentului. În respectul adevărului, trebuie spus că, la Helsinki, în acea perioadă, controversa privea, mai ales, accentul pus de un grup de țări sau de altul pe asemenea probleme. Cum arătam mai înainte, disputa, blocajul erau de or-

din mai mult tactic, pentru a se putea obține câștig de cauză în alte zone ale documentului. Zarva propagandistică în problema drepturilor omului a intervenit după semnarea Actului final de la Helsinki, și ea nu are nimic comun cu prevederile acestui document. Conținutul prevederilor înscrise atunci în document, referitoare la probleme umanitare, nu a făcut nicicând obiectul vreunei dispute. Singurul „incident” pe această temă se referea la faptul că unele țări occidentale s-au opus, la un moment dat, ca, la acest capitol, să se facă o referire expresă la necesitatea soluționării unor asemenea probleme în conformitate cu principiile înscrise în Actul final. Obiecția a fost însă retrasă. Să amintim, astfel, că, la principiul respectării drepturilor inerente suveranității naționale, se precizează că aceasta înseamnă, între altele: „respectarea dreptului fiecărui stat de a-și stabili legile și reglementările”. Deci este clar! Orice încercări ulterioare de a se face trimiteri la Actul final de la Helsinki pentru a se justifica „interesul”, mai precis încercările de amestec în treburile interne ale altor state, erau în vădită contradicție cu angajamentul înscris de a se respecta legile și reglementările fiecărui stat.

Greu, foarte greu s-a ajuns la acceptarea punctului de vedere promovat de România și de alte câteva țări mai mici privind necesitatea includerii în document a unui subcapitol special consacrat aspectelor militare ale securității europene. De fiecare dată când era întrebat vreunul dintre diplomații participanți la grupul de lucru destinat acestei probleme, răspunsul era aproape invariabil: nimic. Opoziția era aproape generală, sub pretextul că asemenea chestiuni nu sînt de resortul unor decizii politice; ele se dezbate în alte foruri. Pînă la urmă, a fost acceptată ideea includerii unor măsuri militare de creștere a încrederii între state, cum sînt notificarea marilor manevre militare și invitarea de observatori la asemenea acțiuni, și, în plus, cîteva aprecieri generale despre importanța dezarmării. La vremea respectivă, chiar și includerea unor atare măsuri a fost considerată un succes. Cît de întemeiată era, însă, insistența României de a se acorda atenția cuvenită acestor problemele s-a dovedit din plin ulterior. În absența unor angajamente ferme pe plan militar, cursa înarmărilor a escaladat noi praguri — ultimul dintre ele fiind trecerea la instalarea în Europa a noilor rachete nucleare cu rază medie de acțiune —, ceea ce a făcut să sporească și mai mult amenințarea la adresa securității statelor europene. Mai tîrziu, la reuniunea de la Madrid, s-a înțeles că, fără adoptarea unor măsuri clare, eficiente de creștere a încrederii, care să faciliteze apoi trecerea la dezarmare, nu se va putea înalța pe calea trasată prin Actul final de la Helsinki, de edificare a unei reale securități pe continentul european. Așa s-a ajuns la hotărîrea de a se organiza Conferința de la Stockholm pentru măsuri de încredere și dezarmare în Europa.

Grupurile de lucru de la Dipoli cele mai eficiente au fost cele însărcinate cu examinarea problemelor colaborării economice, tehnico-științifice și în domeniul mediului înconjurător. Practic, în aceste sectoare nu au existat aspecte controversate. Din cînd în cînd, dincolo de sala de ședințe se află că „delegatul X a apărut iar la ședință cu ecusonul de reprezentant al Pieței comune” și, din nou, reprezentantul României a atras atenția că, potrivit normelor de procedură acceptate, statele participă la negocieri în mod indivi-

dual, „ca state suverane și independente, în afara alianțelor”. (Insistența de a vorbi în numele unei alianțe s-a reflectat, mai tîrziu, și în faptul că primul ministru al Italiei, semnînd Actul final de la Helsinki, a adăugat la calitățile sale și aceea de președinte în exercițiu al Comunității Economice Europene).

În etapa geneveză a Conferinței general-europene (cea de-a doua, după Conferința de la Helsinki din 1973, la nivelul miniștrilor de externe), activitatea s-a desfășurat relativ lin, întrucît „Cartea albastră” cuprinzînd Recomandările reuniunii pregătitoare de la Helsinki îngloba, practic, întreaga substanță a Actului final de la Helsinki, semnat doi ani mai tîrziu de către șefii de stat și de guvern. I-am întîlnit, la Geneva, pe mulți dintre corespondenții ce „acoperiseră” lucrările reuniunii pregătitoare de la Helsinki, dar numai la deschiderea acestei a doua etape. Peste cîteva săptămîni, interesul presei pentru Conferință a scăzut, pentru a atinge cota maximă în acea vară de neuitat a anului 1975, la Helsinki.

Confirmări în ambele sensuri

Drumul spre Conferința de la Helsinki n-a fost, cum se vede, un drum ușor. De fapt, nimeni nici nu și-a imaginat că ar fi vorba de o promenadă pe un bulevard liniștit, cu undă verde continuă. Dimpotrivă, nu o dată, „vehiculul” multinațional pus în mișcare atunci, în acea zi de toamnă încețoșată de la Helsinki, în noiembrie 1972, a urmat căi sinuoase, pline de neprevăzut. S-au înregistrat și staționări prelungite, dar și întoarceri din drum. Dar „vehiculul european” a înaintat, totuși, spre destinația stabilită.

... Helsinki, 1 august 1975. Semnarea Actului final al Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa a fost privită ca un moment de vîrf în afirmarea procesului de destindere pe continent. Retrospectiva deceniului care a trecut de atunci vine să confirme această apreciere. Din păcate, evoluțiile intervenite pe continent confirmă și un alt adevăr: și anume, că semnarea Actului final de la Helsinki nu a însemnat automat — și nu putea însemna — soluționarea tuturor problemelor, nu a însemnat un punct terminal pe drumul înfăptuirii securității europene. Cursul spre destindere — așa cum România avertizase în repetate rînduri — s-a dovedit fragil, nu a rezistat vicisitudinilor politice ce au urmat. Cît adevăr conțin și cît de actuale sînt, în acest sens, cuvintele rostite de tovarășul Nicolae Ceaușescu, de la tribuna Conferinței de la Helsinki! „Istoria va judeca nu numai documentele ce le vom semna și declarațiile făcute, ci și felul în care fiecare stat, fiecare guvern și conducător de stat sau guvern va acționa pentru realizarea acestor documente, pentru ca speranțele contemporanilor noștri să fie împlinite, pentru ca acțiunile guvernelor noastre să răspundă năzuințelor de bunăstare, libertate și pace ale tuturor popoarelor”.

Dumitru Tinu

*Din
cronica
glorioasă
a luptei
împotriva
fascismului*

Românii pe „lungul drum bătut de gloanțe“

S-au împlinit, în acest an, patru decenii de la victoria împotriva Germaniei hitleriste. În răstimp, s-au succedat în Europa și în lume atâtea și atâtea mutații, prefaceri, convulsii, confruntări și acte de primă importanță, încât perioada nu-și are egal, ca ritm și densitate, în nici una din epocile precedente.

Totuși, evenimentul epocal consemnat la 9 mai 1945 — unul din acelea care jalonează decisiv existența umanității — își păstrează întreaga forță de înrîurire a conștiinței generațiilor — cele care l-au trăit și l-au împlinit și cele de după ele —, întreaga sa dimensiune și semnificație.

De aceea, momentul aniversar, celebrat prin ample manifestări naționale și internaționale, îndeamnă la o gravă reflecție și la răscolitoare aduceri-aminte.

Aplecându-ne asupra învățămintelor istoriei, avem conștiința dătătoare de încredere că acționăm neabătut în sensul lor, că — prin politica al cărei arhitect și promotor este președintele României, tovarășul Nicolae Ceaușescu — ne situăm în linia întâi a luptei pentru pace, pentru salvagardarea omenirii, pentru o nouă ordine internațională, în care forța dreptului să prevaleze în fața dreptului forței, iar națiunile să-și asigure împlinirea nestînjinită a idealurilor și năzuințelor, bucurîndu-se de respect și acordînd respect, fără deosebire de întinderea geografică a granițelor lor, de puterea economică și militară, de orînduirea socială și de stat, fără de nici o ingerință străină.

Avem totodată conștiința — care este intimă conștiinței a ceea ce sîntem ca popor — a imensei noastre investiții în monumentalitatea Victoriei. Investiție care a însemnat și adînci dureri, de necuprins în cuvinte, și mișcare de rezistență, care a înscris, în cartea neuitării, atîtea fapte de dîrzenie bărbătească, atîția combatanți comuniști, uteciști, patrioți ce au înfruntat neplecați represii, curțile marțiale, închisorile, lagărele și plutoanele de execuție. Investiție care a însemnat, cu deosebire, revoluția de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă, organizată și condusă de partidul comunist, faptă de glorie cu hotărîtoare urmări pentru întreg cursul războiului, și angajarea totală a armatei române în acest război, începînd chiar de la 23 August 1944, cu o vitejie, o dăruire și un spirit de sacrificiu uimitoare.

În ordinea efortului uman și material, contribuția României la înfrîngerea fascismului, alături de U.R.S.S., care a dus greul războiului, de celelalte state principale ale coaliției națiunilor unite, este impresionantă și se bucură de recunoaștere internațională. În operații și bătălii de referință în analele conflagrației mondiale, trupele noastre au atestat virtuțile strămoșești, în toată strălucirea lor nepieritoare, au pus în cumpăna înclăștării ardoarea nemărginitei iubiri de țară, vitejia, elanul, spiritul datoriei, omenia, solidaritatea internațională. Cu ele au străbătut cîmpii și masive muntoase, și-au purtat drapelele tricolore eliberatoare prin Transilvania, revenită — prin brațul lor — în trupul firesc al țării, prin Ungaria, Cehoslovacia și Austria.

Și este un act de dreptate, de recunoștință și învățătură ca ele să stăruie mereu în lumina caldă a amintirii. Căci sînt o moștenire emoționantă, ce trebuie trecută din generație în generație, să se însoțească de ea, precum de tot ce ne-au lăsat înaintașii, eforturile de azi și de mâine spre binele și fericirea patriei.

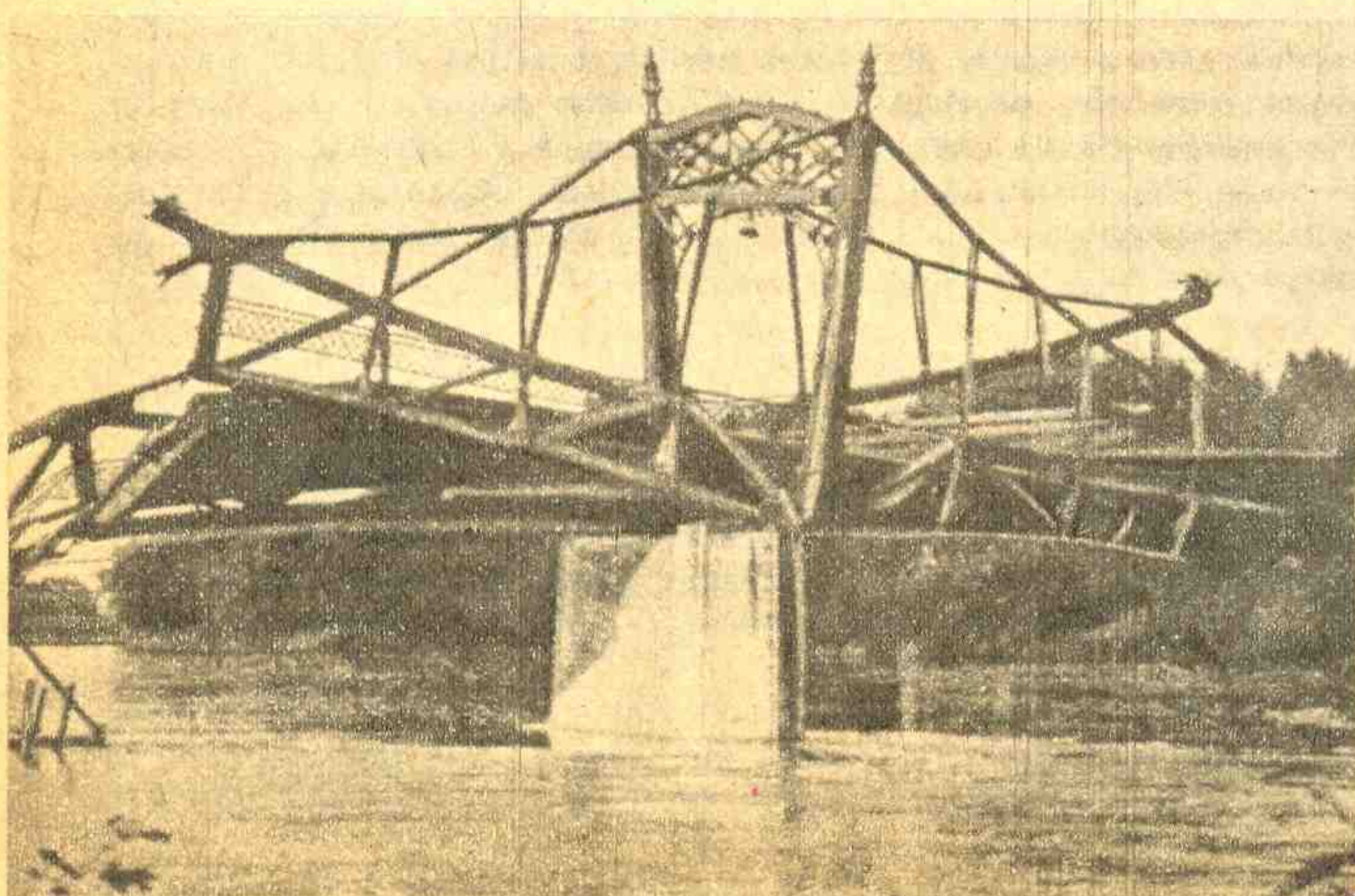
În curs de apariție la Editura Militară, volumul de față — din care, în cele ce urmează, publicăm câteva fragmente —, făcând parte dintr-o serie de-acum tradițională, constituie una din aparițiile sub semnul aniversării. Sînt reunite între coperțile sale episoade din „lungul drum bătut de gloanțe“, ca să apelăm la titlul uneia din cărțile publicate cîndva, drum pe care unitățile și marile unități române l-au durat cu tăria cutezanței, cu sîngele și viața a nenumărați combatanți. Autorii sînt, ei înșiși, veterani trecuți prin încrîncenările luptelor. Împovărați de ani, păstrează vii chipurile și faptele tovarășilor de arme, de crezuri, de strădanii, așa cum li s-au învîrstat în suflete în clocotul izbirilor fără de cruțare.

TISA

General-maior (r) Emil Ionescu

24 octombrie, Carei. Atacul a continuat pe întreg frontul Diviziei 18 infanterie pentru ca unitățile să se poată infiltra prin grădinile orașului și prin micile gospodării răzlețe din regiune. Regimentul 92 infanterie a atacat, sprijinit puternic de artilerie, ferma Clara și, numai după trei ore de rezistență, inamicul a fost lichidat. Regimentul 18 infanterie, pe care îl comandam (aveam atunci gradul de colonel), a reușit, în timpul zilei, să se infiltreze pînă la colțul de sud-est al viilor Carei și prin grădinile răzlețe de la marginea orașului, distrugînd multe cuiburi de rezistență inamice.

Sub presiunea trupelor noastre, în noaptea de 24/25 octombrie comandamentul hitlerist a început să-și retragă o parte din forțe, lăsînd pe poziție unități dotate cu mijloace de transport auto. Corpul 6



Beneficiind de cel mai larg sprijin național, armata română a aruncat în luptă, între 1 septembrie - 25 octombrie 1944, în epopeea pentru eliberarea nord-vestului României - teritoriu acaparat de Ungaria hortystă prin Dictatul de la Viena - 28 de divizii, un corp de aviație și două brigăzi de artilerie antiaeriană, respectiv 265735 de militari, depășind cu mult prevederile Acordului de armistițiu.

Punînd eliberarea pămîntului patriei mai presus de orice, soldații români au alungat dușmanul din Transilvania, înscriind pagini de eroism în cartea de aur a istoriei poporului român. În toate bătăliile desfășurate, solidaritatea umană a caracterizat constant cooperarea militară frățască româno-sovietică. Soldații români, care au primit pretutindeni sprijinul populației locale, au fost întâmpinați cu entuziasm în satele și orașele din Transilvania.

armată română a reluat ofensiva, atacând în forță rezistențele inamice din zona Carei.

În cursul zilei de 25 octombrie, ostașii regimentului 18 infanterie au pătruns în spațiul dintre marginea orașului Carei și pădurea comunală, încercuind rezistențele orașului pe la vest. Regimentele 90 și 92, învâluind pădurea comunală pe la vest, au urmărit inamicul în retragere pe direcția Clumești-Poeni-Urziceni și au trecut peste frontiera româno-maghiară.

Odată cu trecerea frontierei spre Ungaria, se încheia victorios un capitol din lupta armatei române în cadrul coaliției antihitleriste. Prin lupte de zi și noapte, în terenuri greu de străbătut și pe o vreme nu arareori potrivnică, ostașii români, de la soldat la general, au dat dovadă de înaltă ținută ostășească, de vitejie fără seamăn, eliberând în două luni pământul scump al patriei și zvirlind peste graniță inamicul crotropitor.

După trecerea frontierei, Divizia 18 infanterie a continuat înaintarea pe două coloane. Coloana de est, constituită din regimentul 18 infanterie, a înaintat pe direcția pădurii Pusztaterem și a satului Mereck. Ajunsă la marginea de est a satului Mereck, coloana a fost oprită cu focuri puternice de arme automate. Văzînd lupta grea în care se angajase regimentul, corpul 6 armată a pus la dispoziția acestuia un batalion blindat. Cu acest batalion s-a atacat în flancul și spatele apărării inamice, înconjurîndu-se satul pe la est și nord. Pînă către seară, rezistențele inamice au fost lichidate, acestea retrăgîndu-se spre Nyrbator.

*
* *

În jurul datei de 1 noiembrie, după o urmărire de șase zile, diviziile Corpului 6 armată au ajuns aproape de Tisa. Înainte de a fi fost atins cursul de apă, comandamentul român nutrea speranța că, judecînd după felul în care fusese urmărit inamicul prin pustă, riul va putea fi forțat din mers, creîndu-se capete de pod pe malul opus. Dar toate încercările de a trece din mișcare dincolo de Tisa nu au reușit și s-au soldat cu pierdere de timp, de oameni și de materiale.

Din zona Ramochaza-Szekely, unde ajunsese la 31 octombrie, Divizia 18 infanterie a fost dirijată spre nord-vest pentru a fi introdusă în primul eșalon, la flancul stîng al Corpului 6 armată.

La 1 noiembrie, unitățile diviziei trebuiau să înlocuiască trupele Diviziei 333 sovietice, aflate pe alinamentul Kamecse-Kotaj, și să pătrundă repede pe direcția Ibrany-Paszab. Ele urmau, apoi, să surprindă trecerea de la Tiszabercel și să realizeze un cap de pod dincolo de riul.

Grupul 18 cercetare și regimentul 18 infanterie, care acționau în primul eșalon pe direcția de ofensivă a diviziei, au respins slabele rezistențe inamice întîlnite la Ibrany și Paszab, dar au întîmpinat greutăți mari la trecerea peste două canale aflate la sud de aceste două localități. Punțile peste canale fuseseră distruse de inamic în retragere.

Regimentele 90 și 92 au urmat, în general, itinerarul Regimentului 18 infanterie, ajungînd în dimineața zilei de 2 noiembrie pe Tisa, în zona Paszab-Tiszabercel. Ele au început imediat recunoașterile în vederea trecerii cursului de apă, prin surprindere. Către ora 9, ordinul a fost anulat, primindu-se ordin de la corpul de armată ca trupele să se dispună în apărare către Timar și Paszab.

Instalarea în noul sector s-a executat în cursul zilei de 2 noiembrie pe Tisa, în zona Paszab-Tiszabercel. Unitățile au început imediat recunoașterile, în vederea trecerii cursului de apă prin surprindere, dînd naștere la scurte ciocniri cu elementele inamice rămase pe malul stîng, în special în jurul localităților Gaba-Balsa și Szabolcs. Toate aceste rezistențe au fost lichidate în ziua următoare, cu excepția unui cap de

pod mai puternic, păstrat de inamic la est de Tokaj, în zona Rakamaz-Timar-Balsa-Szabolcs.

În cursul zilei de 3 noiembrie, Regimentul 92 infanterie și grupul 18 cercetare, sprijinite de o baterie de artilerie din Regimentul 35 artilerie, au atacat și au respins și aceste rezistențe, curățînd definitiv tot malul estic al Tisei.

În acest timp, Divizia 18 infanterie a primit ordinul de a se instala definitiv pe Tisa și de a organiza o apărare activă în cooperare, la dreapta, cu Divizia 3 infanterie, iar, la stînga, cu Divizia 6 infanterie.

Concomitent cu realizarea dispozitivului de apărare, diviziile din primul eșalon trebuiau să realizeze mici capete de pod peste Tisa, în fișile lor de acțiune. Operația urma să aibe un caracter local și să fie realizată, așa cum s-a arătat, prin surprindere.

La 4 noiembrie, Divizia 18 infanterie a primit ordinul ca, în noaptea de 4 spre 5 noiembrie, să treacă două batalioane dincolo de Tisa, pentru a forma un cap de pod la nord de Balsa, cu o dezvoltare frontală de 2—3 km. Trecerea trebuia să se facă prin surprindere, sub protecția întinericului. La dreapta Diviziei 18 infanterie, Divizia 3 infanterie avea o misiune similară.

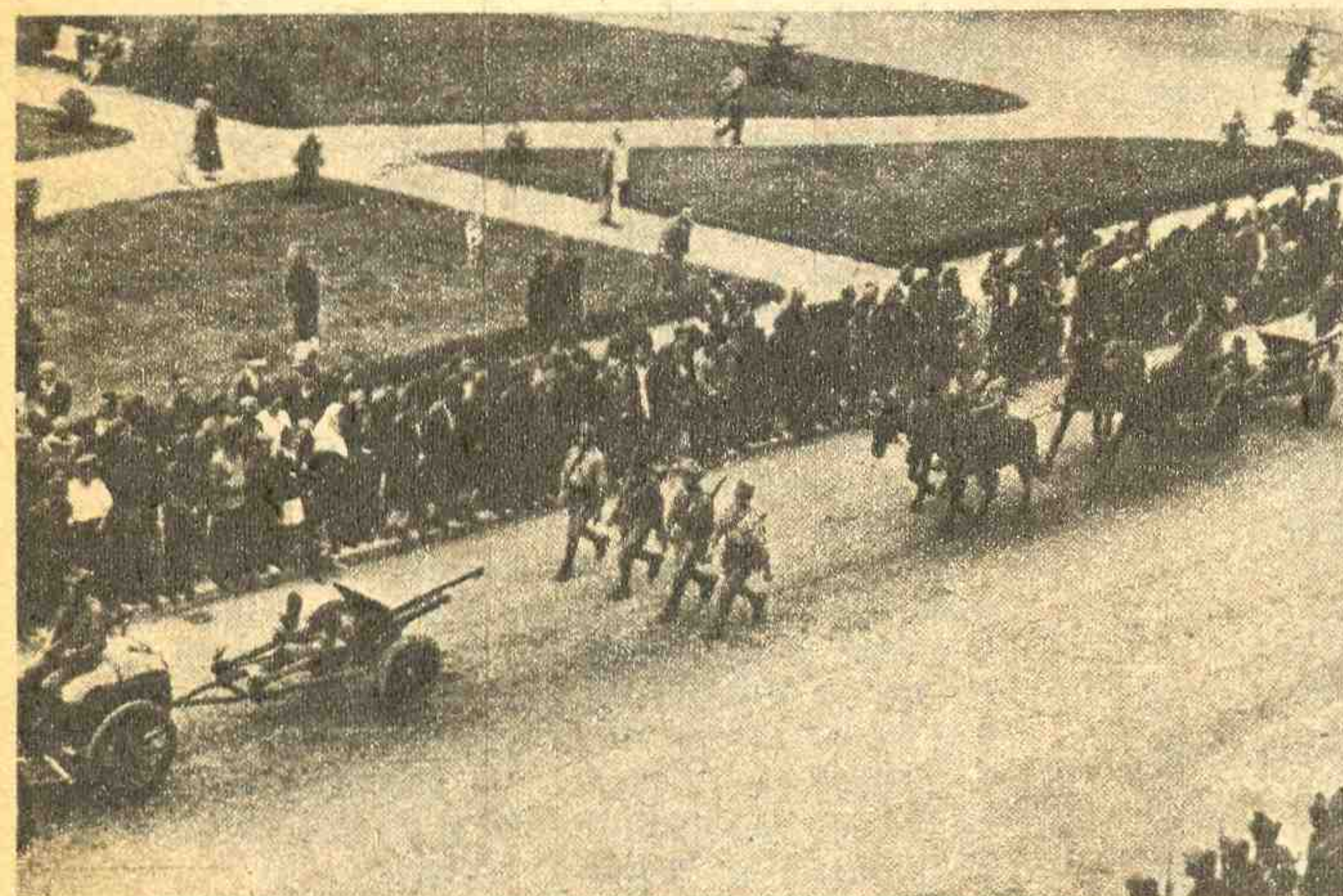
Ziua de 4 noiembrie a fost destinată numeroaselor pregătiri impuse de o asemenea operație. În urma recunoașterilor executate s-a stabilit că cel mai bun și potrivit punct de trecere era situat lîngă bucla Tisei de la nord de Vencsello, între șoseaua Vencsello-Kecskes și canalul ce începea din colțul de sud-vest al pădurii Tot.

În cadrul misiunii de forțare, regimentul 18 infanterie din rezerva diviziei a primit ordin să execute trecerea și să creeze un puternic cap de pod, dîndu-i-se ca mijloace de întărire toată artileria diviziilor 9 și 18 infanterie, Regimentul 3 artilerie grea, bateria 3 antiaeriană „Vickers”, un pluton anticarhip, bazele de foc ale regimentelor 90 și 92 infanterie, batalionul 27 pionieri și secția 7 treceri.

Din cauza distrugerilor provocate de inamic în rețeaua de comunicații, în special a podețelor de pe șosele și de peste canale, vasele secției 7 treceri, care se aflau la Nyireghaza, precum și bărcile pneumatice (sedinurile), nu au putut sosi la timp în zona de forțare, astfel că operația nu s-a mai putut executa prin surprindere, pe întineric, la ora 5, cum se fixase, ci a început la ora 7, după o puternică pregătire de artilerie de 20 de minute.

Inamicul nu a fost surprins. Tot timpul nopții, el a bombardat, cu artileria și cu aruncătoarele, malul stîng al Tisei între Balsa și Gava, iar, în momentul lansării bărcilor la apă, reacția a fost extrem de violentă. Prinse în barajele de artilerie și mitraliere, ambarcațiunile noastre nu au putut ajunge nici pînă la firul apei și au trebuit să se întoarcă. La orele 8 și apoi 9, cu sprijinul masiv al artileriei și al bazelor de foc de infanterie, au fost făcute noi încercări de trecere, rezultatele fiind aceleași. După a treia tentativă s-a ordonat oprirea acțiunii.

În zorii zilei de 6 noiembrie, Divizia 18 infanterie a primit misiunea să execute prin surprindere două treceri peste Tisa de valoarea unei companii, fiecare din ele avînd, în primul eșalon, plutoane din ostași care s-ar oferi să execute astfel de misiuni. Pe baza recunoașterilor făcute cu ocazia primei încercări și completate cu noi informații, s-a hotărît ca Regimentul 18 infanterie să execute o trecere la nord de Gava, iar Regimentul 92 infanterie o trecere la nord de Vencsello. La ora 4 dimineața, cînd toate pregătirile fuseseră terminate, în zăvoiul de pe marginea digului de la vest de Gava, am dat, împreună cu maiorul Liță Constantin, comandantul batalionului 1, ultimele îndrumări ostașilor infanteriști și pionieri. Operațiunea de trecere urma să înceapă la ora 05,30 cu ostașii regimentului 18 infanterie și, la ora 6, cu ostașii regimentului 92 infanterie.



Timp de aproape patru luni, cît a luptat pentru eliberarea Ungariei (6 octombrie 1944 – 15 ianuarie 1945), armata română a desfășurat 17 divizii de infanterie, vînători de munte și cavalerie, un corp de aviație, două brigăzi de artilerie antiaeriană, o brigadă de căi ferate și alte numeroase unități și formațiuni militare, cu un total de peste 210 000 de militari.

Trupele române, în cooperare cu trupele sovietice, au pătruns în teritoriul Ungariei pe o adîncime de 250-300 km, au traversat, prin luptă, 3 masive muntoase (Hegyalja, Bükk și Matra), au forțat 4 mari cursuri de apă (Tisa, Bodrog, Hernad și Ipoly), au eliberat 1237 localități, dintre care 14 orașe, inclusiv Debrețin, Budapesta, Miskolc.

Pe teritoriul Ungariei, soldații români au ajutat în mod substanțial populația civilă, atitudinea lor fiind apreciată de cetățenii țării vecine.

În a doua parte a nopții, inamicul a bătut cu artileria grea satele Sabolcs, Balsa, Vencsello și Gava.

S-a constatat că dușmanul trăgea din amplasamente amenajate chiar la luciul apei, astfel ca să plaseze focul mitralierelor chiar pe firul apei. Aceste amplasamente, bine camuflate, nu au putut fi neutralizate de bazele de foc de infanterie ale regimentelor 18 și 90 infanterie, fiind întineric. Rămînînd numai două vase bune, nu s-a mai stăruit pentru executarea trecerii în acel punct.

Pentru forțarea de la Vencsello, Regimentul 92 infanterie avea la dispoziție trei sedinuri mari pentru un prim eșalon de trecere, patru sedinuri mari pentru eșalonul al doilea și alte trei pentru eșalonul al treilea urmărind ca, mai întîi, să treacă o companie formată din voluntari. Această companie, alcătuită din trei plutoane, era comandată de locotenentul lancu Florea, iar plutoanele erau comandate de sublocotenentii Ion Gemescu, Virgil Crăciunescu și plutonierul Nicolae Crăciun. Pe malul stîng, regimentul a fost susținut de o puternică bază de foc constituită din toate mitralierele și brandurile ce le avea la dispozi-

ție. Către ora 6, cînd era întineric, sedinurile au fost trase la apă și, într-o liniște desăvîrșită, s-au suit în ele cele trei eșaloane. Apoi, unul după altul au început trecerea la intervale de cîteva minute. De data aceasta, inamicul, antrenat în lupta pe care o ducea Regimentul 18 infanterie în zona satului Gava, n-a simțit nici o mișcare.

Primul eșalon, îmbarcat pe trei vase, a reușit să ajungă cu bine pe malul opus, a surprins apărarea inamică de pe dig și a ocupat digul. Eșaloanele al doilea și al treilea au fost primite cu foc puternic de arme automate, executate aproape razant pe luciul apei, dar gloanțele inamice nu au ajuns în zona în care navigau sedinurile. Drept urmare, cele două eșaloane au ajuns pe mal și au început, și ele, lupta pentru cucerirea digului de la vest de Tisa. În noapte, s-au auzit de pe malul opus focuri de arme și explozii de grenade, care lăsa să se înțeleagă că acolo se desfășura o luptă violentă. Între timp, o barcă, mai mult împinsă de valuri, s-a întors la locul de unde plecase. În sedin se aflau un sergent grav rănit și un soldat fără suflare.

Către ora 8, regimentul a mai trimis dincolo de Tisa o barcă cu opt ostași sub comanda unui subofițer, dar nici aceștia nu s-au mai întors, cu tot sprijinul bazelor de foc de mitraliere și branduri.

În pofida bravurii și spiritului de sacrificiu al militarilor care s-au oferit să execute și a doua încercare de trecere a Tisei, operația nu a reușit.

La 9 noiembrie trupele sovietice (corpul 5 armată) au reușit să forțeze trecerea peste Tisa la vest de Tiszalok și să deschidă un cap de pod larg de 4 km și adânc de 2 km. Succesul trebuia dezvoltat. În acest scop, comandamentul superior a dispus ca Armata 4 română să-și extindă fișa de acțiune și mai spre vest, pentru a include și zona capului de pod de la Tiszalok. Odată cu aceasta, Armata 4 a primit misiunea să-și grupeze forțele principale la flancul stîng, să intre imediat în capul de pod de la Tiszalok și, printr-o ofensivă spre nord-est, să întoarcă rezistențele inamice dinspre Tisa și Bodrog.

La începutul lunii noiembrie 1944, situația trupelor din Corpul 6 armată, care începuseră să treacă Tisa în capul de pod de la Tiszalok, nu era dintre cele mai ușoare. Inamicul era bine organizat la teren, iar capul de pod continua să aibă o dezvoltare redusă. Înălțimea Tokaj cu Cota 515, din imediata apropiere a capului de pod, era puternic organizată de inamic pentru apărare.

Pentru a ușura atacul Corpului 6 armată în capul de pod de la vest de Tisa, în zona Tiszalok, comandamentul superior a hotărît să creeze de urgență un cap de pod ceva mai la deal, la nord, în sectorul Corpului 2 armată.

Această misiune a fost încredințată tot Diviziei 18 infanterie. Divizia noastră cîștigase deja o oarecare experiență în forțările executate anterior în Transilvania, în zonele Luna-Vișoara, pe Arieș, apoi la est de Cluj, pe Someșul Mic.

De cîteva zile ploua încontinuu, ploaie deasă și mărunță de toamnă, cu ceață și vînt rece de la nord. Tisa se umflase mult, ajungînd în zona dintre Tisabe-roel și Balsa la o lățime de circa 18 m. Curentul apei avea, și el, o viteză mereu sporită.

Conform ultimului ordin, acțiunea urma să înceapă la ora 4 dimineața în ziua de 19 noiembrie.

Față de mersul luptelor în zona Tokaj, Armata 4 a apreciat că nu mai era cazul să se realizeze un cap de pod în sectorul Vencsello; operația pregătită de Divizia 18 infanterie trebuia să se reducă la o simplă incursiune, de forță unei companii, executată în scopul de a captura prizonieri și de a constata forța inamicului.

Acțiunea a început după ora 6, în dimineața de 19 noiembrie.

Cum ordinul de modificare a orei de trecere și de reducere a efectivelor de trecere a sosit tîrziu la comanda regimentului 18 infanterie, grupa de voluntari a început trecerea Tisei fără zgomot. Barca a ajuns la mal, iar ostașii au ocupat digul de pe malul de vest. Observînd că, în jur, nu se aude nici un zgomot, sergentul Zelea i-a lăsat pe caporalul Epure și pe ceilalți ostași în apărare pe dig, iar el cu soldații Trăistaru și Nistor s-au furișat pe lîngă dig, spre cazemata ce o știa la vreo 50 de metri de pod. Cazemata avea crenurile spre firul apei, iar intrarea se făcea prin cealaltă parte a digului. În cazemata dormeau cinci hitleriști. Aveau la dispoziție două mitraliere. Luați prin surprindere și buimăciți de somn, aceștia s-au predat fără să opună rezistență. În acest timp, un ofițer horthyst, însoțit de un soldat, venea pe dig în control. Somați să se predea de caporalul Epure, aceștia n-au opus rezistență. Soldatul ce îl însoțea pe ofițer a profitat de întuneric și s-a făcut nevăzut. Sergentul Zelea i-a predat pe cei cinci hitleriști și pe ofițerul horthyst, dezarmați, celor trei geniști, care, deși

aveau barca găurită de gloanțe, au reușit să treacă riul tocmai cînd ostașii companiei I din batalionul 1, din Regimentul 18 infanterie, dăduseră bărcile la apă și se pregătiseră să treacă riul.

...În luptele grele purtate de unitățile Diviziei 18 infanterie în zilele de 19, 20 și 21 noiembrie în capul de pod de la Vencsello fiecare soldat, subofițer sau ofițer a luptat cu toată dăruirea. Avalanșa de forțe și de mijloace tehnice de luptă aruncate în contraatacuri succesive a fost oprită pas cu pas de subunitățile române prin atacuri repetate, care au produs inamicului mari pierderi în morți, răniți și prizonieri.

În cele trei zile de luptă din capul de pod de la Vencsello Divizia 18 infanterie a pierdut 650 de grade inferioare și 20 de ofițeri. Prin aceste jertfe și prin înclăstările dîrze la care au participat, ostașii Diviziei 18 au rămas cu conștiința că au înscris, pe drapelul acestui mari unități, un episod glorios cu care se vor mîndri totdeauna.

În dimineața de 22 noiembrie trupele Corpului 6 armată au reușit să cucerească înălțimea Tokaj, care deschidea calea de pătrundere spre văile Bodrogului și Tisei superioare. Amenințat cu învăluirea, inamicul a început să se retragă spre nord și spre vest.

Am fost pilot de bombardament

Locotenent-colonel aviator (r)
Ion Ionescu

În apus trupele anglo-americane ajunseseră la Elba și se pregăteau să dea ultimul asalt asupra Berlinului. Forțele sovietice depășiseră Oderul, înconjuraseră pe la nord rezistențele capitalei naziste aproape complet încercuită. În bunkerul blindat Führerul, înnebunit de neputință, nu concepea să oprească masacrul trupelor sale, care, terorizate de „SS”-iști și avînd în sînge oarba disciplină prusacă, încercau să întîrzie dezastul, distrugerea totală și definitivă.

Și în Cehoslovacia, trupele hitleriste se împotriveau cu disperare forțelor noastre, aflate în plină ofensivă. Pentru a le slăbi capacitatea de rezistență și a le zdruncina moralul, a fost nevoie ca aviația română, cu toate mijloacele disponibile, să acționeze neîntreput. Astfel că, în ultima decadă a lunii aprilie, bombardierele, atît „Ju”-urile cît și Savoieele, au executat zilnic una sau chiar două misiuni atacînd diverse gări, aglomerări de motomecanizate, rezistențe poziționale fortificate, aerodromuri etc. în zonele localităților Olomoutz, Brumov și Usti.

Sedeam cu mai mulți camarazi la umbră, sub planurile unui avion, și discutam „de toate pentru toți”. Eram oboșiți, căci abia ne întorsesem dintr-o misiune în care bombardasem aerodromul Olomoutz. leșiserăm din alarmă pentru moment, dar știam că, în curînd, aveam să intrăm din nou în pregătire. Ziua era frumoasă, senină, așa că razele calde ale soarelui ne

determinaseră să rămânem pe larbă, în ținută comodă, bucuroși de vreme și de știrile bune de pe front.

— Fac pariu cu voi pe rația mea de țigări și de ciocolată că ciraci lui Hitler nu mai rezistă mai mult de o săptămână!, ne incită la vorbă Sbilț, care nu era fumător și cu dulciurile nu se omora.

— Ba s-avem lertare! Eu cred că abia în iunie o să sărbătorim plecarea noastră de aici, din Miskolc, se viră în vorbă și Dorin Alexandru, omul cu mustață, singura mustață vizibilă din întreaga escadrilă.

— Tu mai bine ai face să dispară pata aia de sub nas și apoi să faci pronosticuri pesimiste!, îl lua la zor Gioni.

— Fasciștii au încă o mulțime de armament, dar nu mai au oameni și benzină. Așa că s-ar putea ca, peste 2—3 săptămâni, să ne plimbăm flecare cu iubita pe sub Tîmpa!, își dădu cu părerea și Nicodim, care era logodit cam de mulțisor cu o fată din Brașov.

— Să te audă cei de sus! zise mucalit Gică, arătînd cu degetul spre cer.

Fără să vrem, ne-am aruncat și noi privirea spre înaltul cerului, de unde se auzea zgomot de motoare. Se întorceau Savoile din misiune și intervenția lui Gică a picat exact la timp.

Am observat că, din formația de 5 avioane plecate să bombardeze gara Bilnitz, lipsește unul. Nu ne-am făcut prea mari probleme, totuși parcă ne-a trecut un fior rece. Am așteptat pînă ce s-a terminat aterizarea, și m-am dus și eu la grup, unde se prezentaseră să raporteze savoștii.

— Ce s-a întîmplat Vioarele, unde e un avion? l-am întrebat pe sublocotenentul Popescu Vioarel, „Moșu“.

— Nea Lucică a fost doborât de antiaeriană. Îți povestesc după raport.

Căpitanul Gheorghiu Lucian, comandantul escadrilei 82 Savoie, era un bun comandant și camarad. Foarte iubit de subalterni, pentru bunătatea, blîndețea și înțelegerea manifestate în relațiile de serviciu și chiar în cele particulare, izbutise să facă din subunitatea sa un colectiv unit și disciplinat.

— Eram în dreapta lui în formație, mi-a povestit „Moșu“, după ce a terminat raportul. Trebuia să ne întîlnim cu vînătoarea noastră la nord de Zvolen și să mergem să bombardăm gara Bilnitz, obiectiv pe care l-am mai bombardat și acum cîteva zile, fără probleme. Trebuia să bombardăm la înălțimea de 4500. La trecerea liniei frontului am dat peste un puternic baraj de artilerie antiaeriană, care ne-a dispersat formația. La un moment dat, am observat că avionul comandantului lăsa din motorul drept o diră de fum care se îngroșa mereu. Aproape imediat am auzit în cască vocea lui nea Lucică:

— Vioarele, preiei comanda formației și te duci să execuți misiunea! Eu sînt lovit în motorul drept, care a luat foc. Am să încerc să zbor cu un motor pînă în liniile noastre și să las bombele inerte.

Apoi, l-am văzut virînd 180 de grade, după care l-am pierdut din vedere, a continuat Vioarel. Am auzit, mai tîrziu, în cască: „Săriți!“, după care n-am mai auzit nimic. Sîntem toți foarte îngrijorați.

Urmarea am aflat-o seara de la Corpul Aerian, așa cum a fost relatată de vînătorii de însoțire. Avionul, încărcat complet, nu a mai putut zbură cu un motor. A izbutit să revină în liniile noastre, dar nu a lansat bombe inerte, chiar inerte, de teamă să nu cadă pe trupele noastre. Pilotul a încercat să aterizeze „pe burtă“, dar n-a găsit în apropiere vreun teren propice, căci era o regiune păduroasă. Focul s-a întins de la motor și spre restul avionului. Pierzînd continuu înălțime, pilotul a făcut o ultimă tentativă de salvare, încercînd să aterizeze cu orice preț. Dar avionul s-a angajat în vrie și s-a prăbușit în pădure.

Ulterior, am aflat că un singur membru al echipajului, maistrul Udatu, și-a pierdut viața în accident.



Trupele române, cu un efectiv de 248 430 militari, au luptat pentru eliberarea Cehoslovaciei între 18 decembrie 1944 - 12 mai 1945.

În condițiile grele ale iernii, au pătruns în dispozitivul dușman pe o adîncime de 400 km, au forțat patru mari cursuri de apă (Hron, Nitra, Vah și Morava), au traversat în luptă 10 din cele mai importante masive muntoase, au eliberat 1722 localități, între care 31 de orașe.

Exprimîndu-și recunoștința față de contribuția militarilor români la eliberarea țării sale, Jan Masaryk, ministrul afacerilor externe al Cehoslovaciei, declara în 1946: „România a acordat ajutor poporului cehoslovac în momentele cele mai grele ale luptei sale împotriva invadatorilor fasciști. Poporul cehoslovac nu va uita că trupele române au luptat, voluntar, contra nemților pe teritoriul Cehoslovaciei, ajutînd la eliberarea ei“.

Restul au fost salvați de ostași sovietici și de localnici din apropiere, care l-au transportat imediat la un spital de campanie sovietic.

Vestea ne-a întristat pe toți cei de pe aerodrom; deși noi, aviatorii, eram obișnuiți cu asemenea evenimente dureroase. A fost o vreme, în cursul războiului, cînd, istoviți după misiunile zilei, venind la popotă pentru masa de seară, găseam multe locuri goale, iar, în farfuriile din dreptul lor, mîini ploase făcuseră cruciulițe de verdeață, semn că cei ce mîncau acolo căzuseră în timpul zilei.

Bravul meu mitralior Grigore Ion! Îmi era drag pentru sufletul lui curat, pentru atașamentul lui față de mine și față de ceilalți membri ai echipajului nostru, pentru dragostea lui de zbor, pentru bunătatea, conștiinciozitatea și curajul lui tineresc. Era al 8-lea copil al unei familii de țărani vîlceni. Parcă îl văd și acum: micuț, cu o față rotundă, cu ochi vioi și sprîncări, mereu vesel și pus pe șotii.

... Era o dimineață de toamnă tîrzie. Urmam la zbor, după graficul afișat la comanda escadrilei, strict respectat de toate echipajele. Pe atunci, făceam echipaj cu Marinescu Eugen, zis „Matra“, observator, Ștefănescu Bebe, telegrafist, și Grigore Ion, mitralior.

Provenit din infanterie, „Matra“, un tînăr calculat, dar cu o mare doză de romantism, s-a încadrat foarte repede în atmosfera vieții de aviator. Îi plăcea să zboare. De altfel, pînă la sfîrșitul războiului, a totalizat cel mai mare număr de misiuni de bombardament ca observator și visa numai acte de eroism în slujba patriei. Nu pregeta să plece în misiune, oricît de grea și periculoasă ar fi fost. În afara aerodromului,



era un om de viață, mereu vesel și plin de voie bună. Ordinul de misiune se dăduse de dimineață, dar decolarea se tergiversa din cauza unei cețe dese care persista. Grupul nostru de Ju-uri trebuia să atace o pădurice, unde fuseseră identificate multe mijloace motomecanizate și unde se bănuia că se află și comanda unei mari unități de tancuri care pregătea o iminentă contraofensivă.

Către ora 9,30 ceața s-a ridicat și, după ce ni s-a adus la cunoștință ultimul buletin meteo din zonă și s-a luat legătura directă cu vînătoarea de protecție, am primit permisiunea de decolare.

Eram în fruntea formației secunde, flancat la dreapta de „Sopi” (locotenentul Paraschivescu Mircea) și adjutantul-major Marinescu Gheorghe („Goangă”), iar la stînga, de Gioni (locotenentul Vasillu Traian) și adjutantul-major Angelescu Eupsihie.

Am decolat într-o ordine perfectă, la semnalul dat de la punctul de comandă — o rachetă verde cu 5 stele —, convorbirile radio fiind interzise pînă la obiectiv. După un viraj larg în jurul aerodromului, ne-am îndreptat, în urcare cu 2—3 m/sec., spre locul întîlnirii cu vînătoarea de însoțire.

La ora și locul stabilit, ne-am întîlnit cu cele două patrule de avioane Messerschmidt 109 „C” și, împreună, am luat direcția obiectivului. Am trecut linia frontului la 5 500 m înălțime, protejați de cele patru avioane de vînătoare care se zbenguiau în jurul nostru, făcîndu-ne semne prietenești din mînă.

Cît cuprindeai cu ochii nu se zărea nici un nor, nici chiar „de sămînță”. Seninul nemărginit al cerului ne învăluia de peste tot, dîndu-ne senzația de liniște, de pace. Sub noi totul părea imobil, într-o nemișcare de fotografie slab colorată. Se zăreau dungile negre ale

căilor ferate, liniile continue și mai deschise ca nuanță ale șoselelor principale, petele mai închise ale pădurilor, spații mari maronii, care marcau arăturile de toamnă, și panglicile șerpuitoare ale cursurilor de ape, care, din loc în loc, scilipeau reflectînd, o clipă, razele vesele și călduțe ale soarelui.

Ici, colo, la intervale neregulate, se vedeau aglomerări de case, în care, sigur, oamenii trăiau și munceau blestemînd războiul și mizeriile lui.

La bord totul era normal. Aparatele tabloului de bord îmi indicau funcționarea perfectă a motoarelor și a tuturor agregatelor, iar noi ne vedeam fiecare de meseria noastră. „Matra”, cu masca de oxigen pe figură, urmărea itinerarul și stabilea poziția; Bebe scruta cerul pînă în înalturi, cu aparatul de radio deschis și cu urechea pe recepție, iar mitraliorul, culcat pe burtă în turela lui de sub avion, observa tot ceea ce îi cădea sub priviri spre în jos și lateral.

— Mai avem mult, „Matra”?

— Încă vreo 10 minute și o să zărim obiectivul.

În apropierea obiectivului, pe care observatorul l-a identificat cu ușurință, indicîndu-mi-l pe hartă, toate formațiile am virat la dreapta circa 30 de grade pentru derutare. După 2 minute, am virat brusc la stînga, pentru a intra pe obiectiv cu soarele în spate.

— „Matra”, vezi că cei din față au deschis trapele lansatoarelor, semn că s-au pregătit de lansare!

— Văzut, bălatule! Ai grijă de formație, că eu sînt pregătit și cu ochii la pădurice.

M-am plasat pe direcția indicată de observator, străduindu-mă să mențin constante atît viteza, cît și înălțimea de 5400 de metri, pe care o fixasem pentru bombardament.

Prima formație a ajuns la obiectiv și, în timp ce priveam căderea bombelor, am văzut-o intrând într-un nor de „ciuperci“ negre. Eram obișnuit cu astfel de primiri și nu mi-am făcut prea multe probleme.

Inamicul își reglase probabil bine tirul pe prima formație, căci nici n-am apucat bine să lansăm și noi bombele, că m-am trezit în mijlocul unei sfere de foc în care exploziile mă înconjurau din toate părțile. Sus, jos, în față, lateral, în spate, peste tot unde mă uitam erau numai explozii, care mai de care mai amenințătoare!

— Gata! Virează la stînga și hai să ieșim repede din infernul ăsta!, mă îndeamnă nervos observatorul.

Abia a terminat „Matra“ vorba, că am simțit o izbitoră puternică în partea dreaptă. Mă uit spre dreapta și văd motorul drept în flăcări și fără elice. Am tăiat imediat contactul și am închis benzina.

— „Sop!“, prela comanda și duceți-vă acasă cu ceilalți! Eu sînt lovit și nu pot să mă țin de voi! Am început un viraj ușor spre stînga, picînd lent pentru a-mi menține viteza și a putea ajunge în liniile noastre.

Bumm! O altă lovitură, ca de ciocan, în planul drept, m-a smucit în sus cu avion cu tot. N-am apucat să mă dezmeticesc bine, că o nouă explozie la mică distanță mi-a spart geamurile de plexiglas din față, împrăștiindu-mă pe partea dreaptă a feței și a corpului cu schije și cioburi. Nu mai vedeam nimic cu ochiul drept. Am pus mîna pe față și am retras-o îngrozit. Era plină de sînge.

M-am încăpățînat să zbor mai departe spre liniile noastre, mai ales că aveam o înălțime de peste 5000 m, deși motorul meu drept ardea în continuare. „Matra“ și el plin de sînge pe față și pe mîna stîngă, își scosese calm o batistă și se ștergea, în timp ce ceilalți doi tăceau milc.

Deodată, am simțit în cabină miros de fum și de benzină. Știam că era sfîrșitul, căci, în curînd, focul avea să se extindă spre celelalte rezervoare și avionul să explodeze în aer. Simțind pericolul iminent, n-am avut de ales, și am țipat cît am putut de tare în laringofon:

— Săriți cu parașutele imediat!

Ca împins de un resort, „Matra“ a sărit din scaunul lui, a apucat mînerul de salvare al capotei superioare, de care a tras disperat pînă ce s-a deblocat și a dispărut spre spatele avionului, smulsă de curent. Prin deschizătura creată, am apucat să-i văd pe observator și pe telegrafist dispărînd în hauri.

Aproape imediat după ce au sărit cei doi, am auzit un zgomot puternic, ca de creangă groasă ruptă brutal. Uitîndu-mă cu frică spre motorul care ardea, am văzut cum aripa dreaptă s-a îndoit spre înapoi, pentru ca, puțin după aceea, să se rupă și să dispară cu motor cu tot.

Instantaneu, m-am simțit antrenat în niște rostogoliri ca la „zidul morții“ și, conștient că intrasem în vrie, am încercat să ies din scaunul meu și să sar, și eu, cu parașuta. Dar n-am putut să mă mișc din cauza forței centrifuge care mă țintuia de scaun.

Cu mîna dreaptă am apucat bine mînerul de deschidere a parașutei, am proptit picioarele în tabloul de bord și am început să împing în el cu toată forța pentru a mă mișca. Ajutat și de mîna stîngă și împingînd cu deznădejde în tabloul de bord, am încercat să-mi rotesc corpul, pentru a părăsi scaunul și am izbutit cu mare greutate să mă deplasez către exteriorul acestuia.

Istovit și resemnat, abia trăgîndu-mi răsufierea, am privit imaginile care mi se înfățișau într-un carusel diavolesc: pămînt, cer, soare, iar pămînt, cer, soare și iar, și iar, în timp ce epava ciuntită a avionului meu mă purta într-o cădere haotică spre sfîrșitul suferințelor mele!

Nu este adevărat că, în momentele de mare peri-

col, îți trece fulgerător prin minte imaginea întregii tale vieți. Dimpotrivă, cu o luciditate extraordinară, îmi dădeam perfect de bine seama de situația disperată în care mă aflam și, în timp ce toată flința mea se zbătea să se salveze, nu mă gîndeam decît că trebuia să reușesc să mă salvez cu parașuta! De ce să fi avut numai eu ghinionul acesta, cînd ceilalți reușiră să sară?

În avion, fumul se întese. Mirosul de ars era din ce în ce mai pătrunzător. Începuseră să se audă și trosnituri slabe, ca de vreascuri uscate puse pe foc. Reușisem să depășesc lateral spătarul scaunului cu jumătate din corp, în timp ce avionul, ca un imens rug aerian, lăsînd o diră gigantică de flăcări și fum în coadă, continua să se prăbușească pe o curbă fără ecuație, aproape ireală.

Pămîntul se apropia vertiginos, îl vedeam cum creștea, creștea mereu și, în disperarea mea, am început să țip, să urlu de neputință.

O trosnitură violentă mă readuce la realitate. Concomitent, curent de aer puternic mă izbește pe mînerul de deschidere a parașutei. Curentul de aer, care venea dinspre botul avionului (rupt cînd am auzit trosnitura) și ieșea năvalnic prin trapa superioară de salvare, mi-a înlesnit și mie desprinderea din scaun.

Instinctiv, și împins și de curent, am tras mînerul de deschidere a parașutei, care a permis parașutei de antrenare (parașuta pilot) să se deschidă în avion. Antrenată de circuitul de aer format prin ruperea botului avionului, parașuta pilot, deschisă în avion, a tras din sacul ei parașuta propriu-zisă și ambele, purtate de curent, au părăsit avionul prin trapa superioară de salvare prin care săriseră și ceilalți doi.

Iar de parașută eram legat eu!

După fumul, trosniturile, șuierăturile, flăcările și celelalte zgomote din avion, m-am trezit într-o liniște mormîntală, nefirească. Au trecut cîteva secunde pînă să deschid ochii și să revin la viață. Cu ochiul stîng vedeam bine, cu dreptul, însă, nu. Mi-am șters cu dosul mîinii sîngele încheșat și... minune, văd bine și cu el. Cînd mi-am dat seama că pluteam agățat de suspantele parașutei, a cărei cupolă — e drept cam găurită — se clătina deasupra capului meu, m-a cuprins un val de căldură liniștitoare.

Nu mai aveam decît 800—900 de metri pînă la pămînt. Cînd am realizat că de la 5 000 m pînă la această înălțime, am fost prizonierul epavei fostului meu avion, un fior de gheață m-a făcut să mă cutremur. Sub mine am văzut cupola deschisă a unei parașute de care era agățată o mogîldeață, în vreme ce, pe pămînt, o pălărie de flăcări și fum marca locul unde se prăbușise fostul meu avion, în care puteam să fiu și eu, dacă nu ar fi intervenit secunda salvatoare a rupei botului de avion!

O torță arzîndă, care pica într-o spirală largă spre pămînt, a trecut la o distanță de 50—60 m de parașuta mea. Era aripa ruptă a avionului meu, care de la înălțimea de 5000 de metri, devenise independentă și, acum, se ducea să se termine și să întregească epava!

M-am apropiat de sol cu o viteză cam mare și, în scurt timp, am fost izbit cu putere de pămînt, în mijlocul unei porumbiști. Am deschis lacătul parașutei, de care m-am liberat rapid. Apoi, încă amețit de căzătură, m-am ridicat în picioare.

Un glas cunoscut m-a făcut să-mi tresalte inima de bucurie.

— Dom' locotenent, dom' locotenent, sînteți sănătos?

Era mitraliorul meu, sergentul Grigore Ion, care a alergat spre mine și m-a îmbrățișat plîngînd.

— Mi-ai salvat viața, dom' locotenent! Dacă nu săreați dumneavoastră, cădeam și eu cu avionul care arde acum acolo!

— Cum, măi Grigore? Doar ai sărit odată cu ceilalți, înainte de a se rupe aripa!

— Nu, dom' locotenent! Eu n-am putut sări prin trapa de jos, fiindcă încuietorea se blocase, datorită unei schije care a lovit turela. Oricît m-am chinuit, n-am putut s-o deschid, iar pe sus, pe unde a sărit Bebe, am încercat, dar n-am putut să mă mișc de la locul meu. Cînd am văzut că vă trage parașuta afară, am întins mîna și v-am apucat de picior! Așa că, atunci cînd ați sărit, m-ați tras și pe mine din avion. În aer mi-am deschis parașuta mea, cu care am venit lin pe pămînt.

De necrezut!

Discuția noastră era punctată de niște șuierături și explozii, cînd mai apropiate, cînd mai îndepărtate. Deasupra noastră se dădea o crîncenă luptă aeriană între „C”-urile noastre de protecție și vînătoarea inamică, dar asta nu ne mai interesa acum!

Prima zi de pace, ultimele misiuni de luptă

9 mai 1945. În dimineața aceea venisem dintr-o nouă misiune și eram obosit peste măsură. Leșisem, împreună cu Victor (locotenentul Toma Victor), cu care fusesem în misiune, din cortul escadrilei, după ce dădusem raportul asupra zborului și rezultatelor sale probabile. Amîndoi ne-am făcut rost de cîte un șezlong, pe care ne-am întins cu fața la soarele călduț al primăverii, intrată deplin în drepturile ei.

Epuiizat și golit de gânduri, nu doream decît să mă relaxez un pic, să uit că e război și să visez, dar numai în roz! Prea mare era tensiunea nervoasă în care trăiam de atîta vreme, prea multe erau solicitările care ne istoveau moral și fizic. Cu toată tinerețea noastră, simțeam în spate plumbul unei vieți dure, chinute și plină de renunțări.

— Ce zici, Victore, o mai fi mult pînă să se termine războiul ăsta? Parcă se simte ceva în aer, ceva care aduce a odihnă, a liniște, a concediu la munte, cu concert de păsărele și miros de romanțe!

— Nu te știam așa romantic, „Țigane”! Eu știu una și bună! Luna asta voi fi împreună cu Michi, iar luna viitoare ne-am înțeles să ne căsătorim. Nici nu mă gîndesc să nu fie așa!

I-am zîmbit neîncetător prietenului meu, veșnicului meu rival în ale zborului, căci fiecare vream să facem cît mai multe misiuni de luptă și, deși era mult zgomot pe aerodrom, am așipit! Am început să visez explozii de proiectile antiaeriene, trageri de mitraliere, urlete de fiară rănită, zbierete, strigăte de ajutor, care m-au aruncat din somn drept în picioare, cu inima bătînd să-mi spargă pieptul. Dar nu era vis!

Întreg aerodromul parcă era atacat prin surprindere de inamic: pocnete, urlete, sirene de alarmă, trageri de mitraliere, rachete de toate culorile care se încrucișau în aer, sunet de trompete. Pînă să-mi vin în fire și să mă dezmeticesc, l-am văzut alergînd spre mine, agitînd mîinile, țipînd și rîzînd cu gura pînă la urechi, pe Bebe și pe „Gîgă”!

— PACE! PACE! S-a încheiat pacea! Fasciștii au capitulat! S-a terminat războiul! Uraa!

La început, nu înțelegeam ce vor să-mi spună. Nu pricepeam sensul cuvintelor. Dar cînd am înțeles ce însemnau aceste cuvinte, m-a cuprins un tremur nervos. Ne-am îmbrățișat și, de bucurie, fără să ne rușinăm, am tras un bocet în toată regulă. Gîndul ni s-a îndreptat apoi către cel de al patrulea membru al echipajului nostru, sergentul Grigore Ion, care n-a mai apucat această clipă de supremă bucurie.

Grupuri, grupuri ne-am strîns la comanda aerodromului, unde ni s-a confirmat și s-a citit telegrama Corpului Aerian.

Clipa atît de mult așteptată sosise!

Seara, populația din Miskolc a organizat o mare retragere cu torțe. Focuri de artificii au colorat cu mii de stele, care mai de care mai strălucitoare, seninul liniștit al cerului.

A doua zi m-am prezentat la aerodrom cu capul greu și mai tîrziu ca de obicei. Eram doar în prima zi de pace, ziua de 10 mai 1945. Venise vremea să ne facem în liniște planuri de viitor.

Curioși să aflăm amănunte în legătură cu marele eveniment, ne-am strîns spontan la comanda grupului, unde speram că s-au primit noi vești. Dar n-am găsit nici un fel de noutate. În schimb, circulau din plin glumele în cadrul unei bune dispoziții generale.

Tocmai cînd ne era lumea mai dragă... țrrrrrr, telefonul.

Comandantul era chemat de Corpul Aerian:

— Da!... Eu sînt!... Aa!... Cuuuuuuuuum?... Cînd? Păi... Da, am înțeles!

Și, deodată, cu vocea schimbată și parcă vinovată, ne-a spus.

— Din acest moment intrăm în alarmă! Peste o oră va veni un avion cu un curier de la statul major care ne va aduce un ordin de luptă!

Am increment. Cum, războiul nu se terminase? Ce-am sărbătorit noi ieri nu era PACEA? La început, am crezut că este o simplă glumă, dar, în curînd, pe aerodrom a început forfota obișnuită a unei zile de război. Mecanicii au pregătit avioanele, le-au controlat, le-au alimentat, au încălzit motoarele etc., în vreme ce noi, naviganții, ne-am luat costumele de zbor și ne-am pregătit hărțile.

La ora stabilită, avionul de legătură a sosit cu ordinul de luptă. Trebuia să bombardăm gara Prostejov, unde trupele hitleriste, printre ele și o unitate „SS”, refuzau să execute ordinul de capitulare, rezistînd fanatic și lansînd chiar contraatacuri ce produceau pierderi în rîndurile noastre.

Am decolat către prînz, trei avioane Ju-88, pentru a ne face datoria și a îndeplini și această ultimă misiune de luptă. Bombardamentul l-am executat nestîngheriți, căci n-a fost nici un fel de reacție. Din precauție, însă, și din obișnuință luaserăm o înălțime de siguranță și aveam peste 4500 de metri în dreptul obiectivului.

Întorcîndu-mă spre aerodrom, mă gîndeam că era o fericire să te întorci sănătos și întreg din ultima misiune de război. Am aterizat și am răsuflet ușurat, știindu-mă scăpat pentru totdeauna de tragerile antiaeriene și de vînătoarea inamică.

Dar, ne-a fost, însă, de scurtă durată. Din nou alarmă!

Același obiectiv, al cărui ocupanți, înnebuniți de teama consecințelor viitoare, încă mai sperau într-o minune care să-i salveze de pedeapsa binemeritată care-i aștepta.

Dacă-i bal, bal să fie! Am plecat voluntar și în această misiune, în care nu mi-ar fi venit rîndul să zbor. De data aceasta, am executat bombardamentul de la mică înălțime — sub 2500 m — pentru a obține precizia maximă. Știam că, dacă dimineața nu fusese reacție antiaeriană, cu atît mai puțin avea să fie acum.

Seara am aflat că, în urma ultimului bombardament, toată zona Prostejov a fost cucerită de vitejii noștri ostași.

Două misiuni de război în prima zi de pace au încununat activitatea mea de pilot de recunoaștere și bombardament în războiul care, teoretic, se sfîrșise.

*

Războiul s-a terminat de mult, dar îmi vin deseori în minte chipurile camarazilor mei de zbor care și-au dăruit viața pe altarul patriei!

Și nu au fost puțini!

Și nu au fost uitați!

În statul major al diviziei 2 munte

— un emoționant episod
al luptelor
din Cehoslovacia

colonel (r) Ion Gheorghe

La cartierul diviziei, printre ostașii care deserveau comandamentul se afla un ostaș care se deosebea de ceilalți. Era un copil de 14 ani, copil de trupă în batalionul 10 vânători de munte, care nu acceptase să rămână la partea sedentară în orașul său de baștină, Hașeg, ci a însoțit batalionul în toate luptele duse pentru eliberarea teritoriului național.

Pe la observatoare, comandanții de unități vorbeau adesea despre prezența lui pe câmpul de luptă. Deși i se interzisese să mai ia parte la lupte în linia întâi, nu de puține ori putea fi văzut în rîndul unităților. Curiozitatea și dorința de a participa la lupta cu arma în mînă îl aducea pînă acolo, dacă nu altfel, măcar însoțind caii cu samare care aduceau pe front hrană și muniții.

Într-o bună zi, comandantul diviziei a aflat de prezența, în rîndul unităților, a acestui voluntar, și a ordonat să-l fie prezentat la raport. Era hotărît să dea ordin șefului biroului să-l trimită la partea sedentară cu prima ocazie. I-a fost prezentat la raport chiar pe front, la punctul de comandă înaintat al diviziei. Copilul, care nu împlinise încă 14 ani, era un ținț pîrnic, slab și pistruiat, cu hăinuțe ostășești bine ajustate, dar cu o manta care atingea pămîntul.

După ce l-a întrebat cum ajunsese pe front la unități, comandantul diviziei l-a pus în vedere că va fi mutat imediat la cartierul diviziei și trimis la partea sedentară cu prima mașină care va pleca în țară.

Acesta, însă, în loc să se supună ordinului pe care-l dădea generalul comandant, a început să plîngă și să se roage de general să nu-l trimită în țară, căci voia neapărat să lupte împotriva nemților. Atunci comandantul diviziei l-a spus:

— Bine, vei rămîne pe front, dar vei fi repartizat la cartierul diviziei. Nu vei mai rămîne la batalioane, ci vei trece în funcția de ajutor de șofer! Îți atrag atenția că, dacă te mai văd vreodată pe la unitățile din linia întâi, te expediez imediat acasă. S-a înțeles?

— Da, domnule general!

Iarna a trecut. Venise acum primăvara și pe valea Moraviei începuse să iasă colțul ierbil. Cartierul divi-

ziei se găsea în satul Liderovice, iar unitățile duceau de trei zile lupte grele pentru cucerirea gării și satului Veseli, aflat pe comunicația principală de pe valea Moravei.

Pentru ziua de 23 aprilie se hotărîse reluarea atacului pentru cucerirea acestei localități, după o scurtă pregătire de artilerie la care urma să ia parte și gruparea de artilerie a Corpului 4 armată. Comandantul diviziei hotărîse să atace de front localitatea cu batalioanele 10 și 8 vânători de munte, iar majoritatea forțelor să manevreze pe la est pentru a ajunge în spatele forțelor inamice de la nord de Veseli. Dar, de la cartierul diviziei și pînă la linia frontului, unde se găsea Batalionul 10 vânători de munte, erau numai vreo 2 km. Prin relațiile sale, copilul de trupă Stîrcu Nicolae a aflat unde era batalionul cu care plecase din țară și că, a doua zi, trebuia să atace în lungul șoselei pentru a cucerii localitatea Veseli. În capul său a încolțit un gînd: dacă comandanții nu-l aprobau să lupte cu arma în mînă împotriva nemților, în noaptea aceea el se va înarma și va pleca de la cartierul diviziei la batalionul său, cu care va lupta împotriva inamicului.

Zis și făcut! A luat arma și cartușele șoferului din cabina mașinii, s-a mai aprovizionat și cu trei grenade, pe care și le-a agățat de centură, și, în plină noapte, a plecat în lungul șoselei spre batalion. Drumul nu era lung, și după o jumătate de oră a găsit nu numai batalionul, dar și pe sergentul cu care-l plăcea să stea mai mult de vorbă și alături de care l-ar fi plăcut să lupte.

Le-a spus că cei de la divizie îl aprobaseră să vină să lupte cu batalionul și că dorea să lupte alături de ei.

Între baza de plecare la atac și satul Veseli erau aproape 300 de metri. Dar, între sat și baza de plecare la atac se interpunea gara cu un șir de vagoane și un gard de ciment lung de vreo 200 de metri, înapoia cărui se găseau cîteva cuiburi de mitraliere care interziceau orice înaintare în lungul șoselei sau a căii ferate.

Plecarea la atac era hotărîtă pentru ora 11,00. Pînă atunci, au avut loc numai schimburi de focuri, obișnuite în momentele de acalmie, dar care urmăreau identificarea cît mai precisă îndeosebi a cuiburilor de arme automate.

Soldații erau numai ochi și urechi, iar sergentul comandant de grupă, stînd alături de copilul de trupă Stîrcu Nicolae, urmărea cu atenție fiecare mișcare și foc de armă de la inamic. Între baza de plecare și poziția inamică era un cîmp deschis pe care, în vara dinainte, fusese semănat porumb. Mușuroaiele din jurul cocenilor de porumb tăiați puteau oferi o brumă de adăpost împotriva gloanțelor inamicului. Copilul stătea lîngă sergent ca lîngă un frate mai mare și, din cînd în cînd, îl punea întrebări:

— Și de unde trag, don'sergent?

— Și cum mergem pînă acolo?

— Dar dacă nu vom merge tîrîș printre mușuroaie pînă la gardul de zid, ne vor vedea? Vor trage în noi?

— Păi, măi Nicule, tu cît ești cît o gînganie, te-ai putea strecura printre mușuroaie, că și tu ești cît un mușuroi, dar soldații care sînt oameni mari și mai au și pușca mitralieră, ei se văd. Trebuie să distrugem întii mitralierele din dosul gardului de beton și, apoi, să înaintăm cu toții să cucerim gara și satul.

— Ihi!

În mintea copilului încolțise un gînd. Înțelesese că, dintre toți luptătorii, el era singurul care ar fi putut să se apropie de gardul de beton, fără să fie văzut de inamic, iar grenadele sale să nimicească mitralierele inamice. Se și vedea deschizător de drum al întregului batalion. Luase o hotărîre pe care nu voia să o spună nimănui: el va fi cel care-l va nimici pe nemții din dosul gardului de beton.

La ora 10,55, artileria a deschis focul asupra rezistențelor inamice identificate pe marginea de sud a satului Veseli și asupra gării Veseli, iar, la ora 11,00, s-au tras rachetele de plecare la atac. Imediat ce vânătorii de munte au plecat la atac, mitralierele nemțești de pe marginea satului, din dosul gardului de beton și din gară, au dezlănțuit un foc ucigător, care au silit primele rânduri de trăgători să se adăpostească. Târîș, soldații au reușit să înainteze numai între 50 și 100 de metri. Mai departe nu se mai putea din cauza tirului de mitraliere, care mătura cu focuri încrucișate terenul din fața gării și a satului.

În jurul orei 18,00 am văzut lângă gardul de beton de la sud de calea ferată câteva explozii de grenade, după care vreo 20 de soldați, trăgînd din mers, alergau spre gară. Întrezărînd un succes, atît comandantul grupului, cît și ceilalți ofițeri au început să impulsioneze unitățile pentru a relua înaintarea.

M-am deplasat prin șanțul șoselei pînă la primele case cucerite din satul Veseli. Aici, pe marginea satului, am găsit pe bunul meu prieten căpitanul Petruță Anastasiu rănit la braț, împreună cu alți vreo zece soldați, toți grav răniți în atacul asupra satului.

Spre surprinderea mea, în șanț, grav rănit, l-am văzut și pe copilul de trupă Stîrcu Nicolae de la cartierul diviziei.

Am întrebat:

— Dar copilul ăsta cum a ajuns aici?

Atunci, căpitanul Anastasiu mi-a spus:

— Domnule căpitan, copilul ăsta a făcut minuni. Toată înaintarea realizată astăzi de batalion I se datorește numai lui. A atacat împreună cu compania mea, dar cel mai bine poate să vă raporteze sergentul care a comandat grupa în care a luptat acest copil și care se găsește și el aici rănit. Povestește, sergent, domnului căpitan cum s-a întîmplat și cum ați fost răniți!

Alături de copil, în șanț, se găsea sergentul comandant de grupă. Răniți amîndoi, cu hainele pline de sînge, parcă erau doi frați. Și fratele mai mare a început să raporteze:

— Domnule căpitan, în timpul pregătirii de artilerie am ordonat grupei să înainteze de-a bușilea spre gardul de beton, dar după cîțiva metri am fost opriți de focuri de arme automate. Copilul de trupă Stîrcu, nu s-a oprit, însă, și a continuat să înainteze. Mic cum este, de-abia dacă-l observam noi printre mușuroaiele de porumb. Deodată, l-am văzut ridicîndu-se lângă gard, a aruncat peste gard una după alta trei grenade, după care a căzut jos lângă gard. Atunci eu cu toată grupa și, după noi, și celelalte grupe din jur ne-am ridicat și, profitînd de exploziile grenadelor lui, am înaintat pînă la gard. Nemții începuseră să tragă din nou cu mitralierele; au căzut cîțiva dintre ai noștri pe drum, dar am ajuns cu pușca mitralieră la gardul de beton, l-am escaladat și, atunci, am fost rănit. Dincolo de gard, unde aruncase copilul cele trei grenade, lângă mitralieră, erau cinci nemți morți și unul rănit. Focurile inamice de la gară și de pe marginea satului nu le permiteau alor noștri să continue înaintarea. Am dat ordin puștii mitraliere să deschidă focul spre gară, după care cei care eram răniți ne-am strecurat pe lângă zid pînă aici. Eu și cu încă un soldat, deși răniți, l-am ajutat pe copil să vină pînă aici.

Micul soldățel icnea din cînd în cînd. Îl dureau rănilile. L-am întrebat:

— Unde ești rănit? Te doare tare?

— În mai multe locuri, domnule căpitan. Dar mă fac eu bine și le arăt eu lor. Acum am învățat cum să-l bat.

Am dat ordin să fie evacuat imediat la ambulanță.

Seara, am raportat comandantului diviziei cum au decurs acțiunile de luptă duse de Grupul 5 vînători de munte și în timpul raportului am relatat și fapta de arme a copilului de trupă Stîrcu Nicolae.

Generalul a exclamat:

— Dar locotenentul Mărgărit ce a păzit? De cîte ori l-am dat ordin să aibă grijă de el și să nu-l lase să scape în linia întîii?

Uitîndu-se la șeful de stat major, care lăcrima, căci lăsase acasă doi copii, a adăugat:

— Căpitan Gheorghe, să întocmești un raport către corpul de armată în care să arăți fapta de arme a acestui copil și să ceri să fie citat prin ordin de zi pe armată. De asemenea, locotenentul Mărgărit să-mi prezinte documentele necesare pentru avansarea la gradul de caporal și decorarea cu medalia „Virtutea militară”, clasa a II-a.

Septembrie 1945. Divizia făcuse marșul de înapoiere în țară și-și stabilise comandamentul în orașul Dej. Eu lăsasem problemele operațiilor și îndeplineam funcția de șef al biroului adjutantură al diviziei.

Într-o bună zi, s-a prezentat în biroul meu un soldățel care șchiopăta și se sprijinea într-un baston.

S-a prezentat scurt, militărește:

— Să trăiți, domnule căpitan, sînt caporalul Stîrcu Nicolae. Am ieșit din spital și m-am prezentat la divizie ca să-mi dați decorația și brevetul.

L-am recunoscut imediat. Deși era incomplet vindecat și încă mai șchiopăta, mai crescuse și începuse să-i dea mustața. L-am oferit un scaun, pe care s-a așezat cu toată demnitatea unui om mare. Mă uitam la el și constatam, în sinea mea, cît de repede îl maturizase suferința!

Am căutat prin dosare și am găsit raportul înaintat Corpului 4 armată și brevetul provizoriu semnat de comandantul diviziei, prin care era decorat cu medalia „Virtutea militară”, clasa a II-a. L-am înmînat brevetul și l-am pus pe piept decorația. Cu galoanele noi de caporal și cu decorația pe piept, era cum nu se poate mai mîndru.

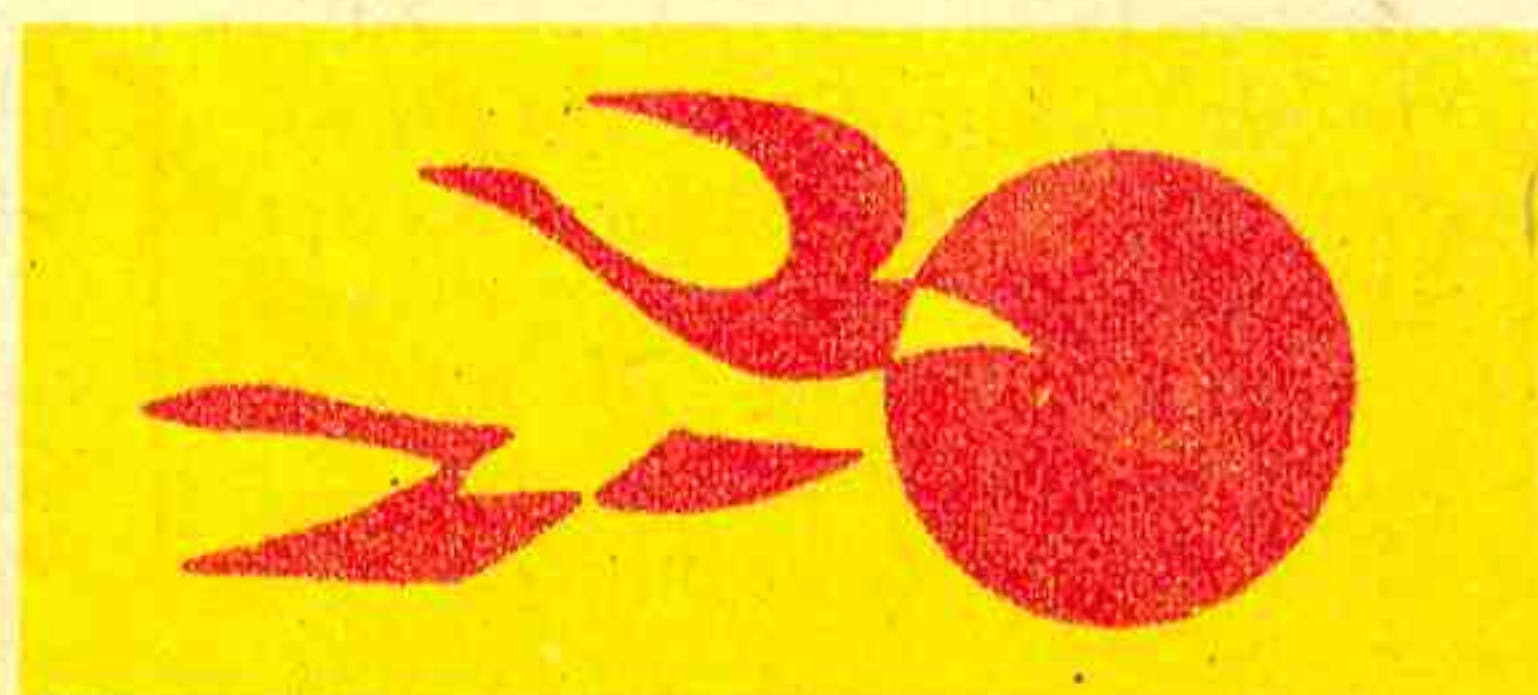
Am chemat pe locotenentul Mărgărit Gheorghe, comandantul cartierului diviziei, și l-am ordonat să-i întocmească formele de lăsare la vatră.

Cîteva zile l-am mai văzut prin curtea comandamentului. Deși se sprijinea în baston, mergea mîndru cu decorația pe piept și încerca o plăcere deosebită cînd soldații mai în vîrstă îl salutau, spunîndu-i:

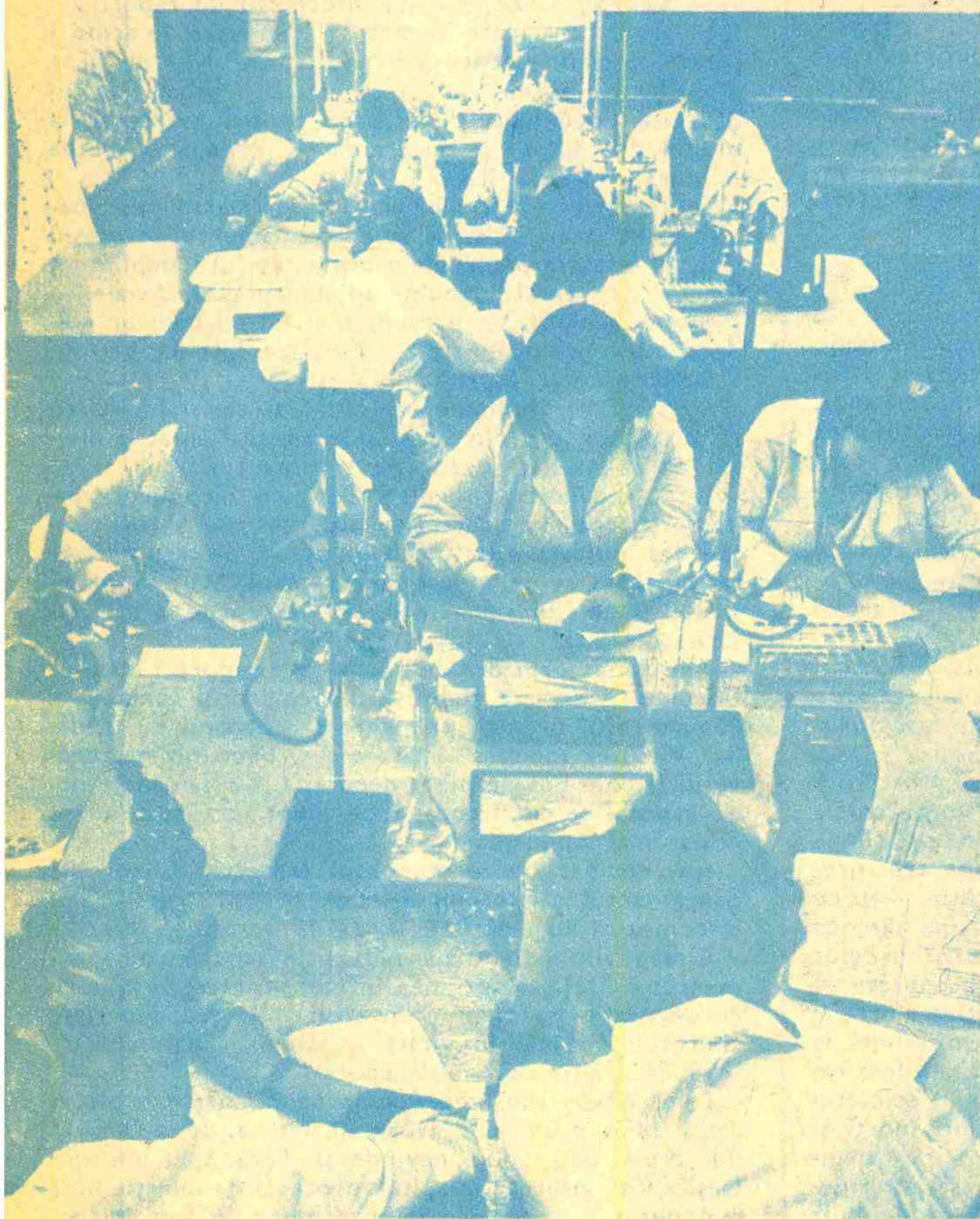
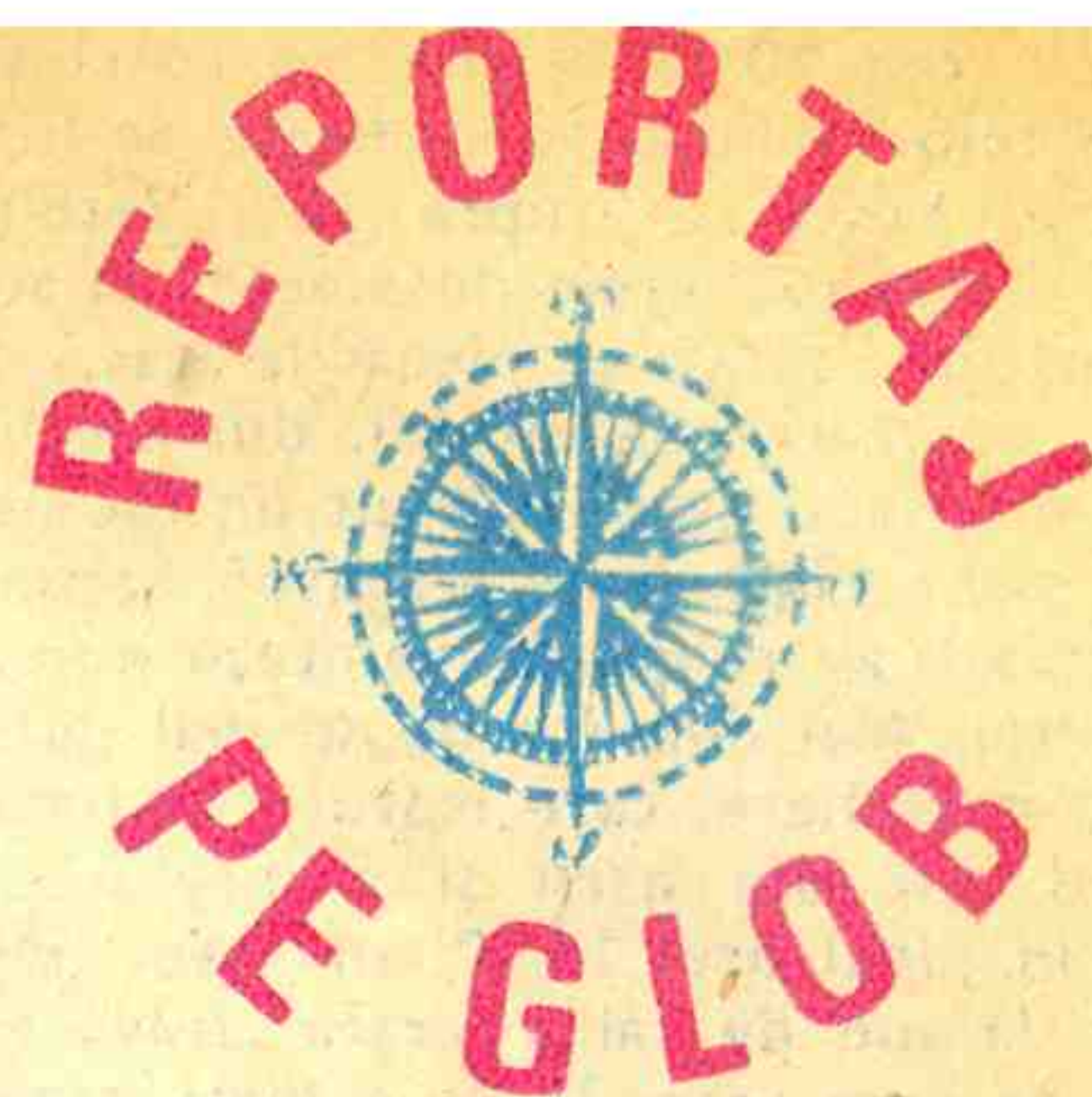
— Să trăiți, domnule caporal!

După cîteva zile, îmbrăcat în haine curate, a plecat acasă. Mult mai tîrziu, aveam să aflu că, de la Dej, s-a dus acasă, dar rănilile, nevindicate încă, s-au infectat. Deși a fost internat în spital, procesul de infecție nu a mai putut fi oprit, și copilul a murit. A fost înmormîntat în cimitirul din Timișoara.

O viață tînră și curată, asemenea multor altora, curmată brutal la vîrsta visurilor neîmplinite!



Siberia, Siberia...



Viitorii biologi ai Siberiei sînt pregătiți, astăzi, la fața locului. În fotografie, studenți într-un laborator de biologie al Universității de stat din Iakutsk

Aflînd că urma să vizităm, după ce am fost oaspeții unor întreprinderi industriale, și o crescătorie de vulpi polare și argintii, imaginația mi s-a aprins din nou. Avea nevoie, mărturisesc, de un asemenea im-

puls, cu atît mai mult cu cît reprezentările mele despre Siberia au suferit la fața locului serioase ajustări. Unde au fost ele, oare, — mă întreb acum — zdruncinate cel mai grav? Cînd am pășit, în mijlocul tai-

galei, pe o șosea asfaltată? Ori cînd am urmărit montarea, cu ajutorul elicopterului, a noului turn de televiziune din Iakutsk? Sau cînd la Neriungri, la peste 8000 de kilometri de Moscova și la distanțe apreciable de alte localități (legătura se face, deocamdată, doar pe calea aerului), am întîlnit, pe o cărare marginită de mlaștini, ce venea din inima pădurii, un reporter de la „Literaturnaia gazeta” într-un impecabil costum și cu... papillon?

Siberia, Siberia...

Reporterul moscovit era, firește, mai la curent cu transformările din acest capăt de lume, și ținuta lui vestimentară parcă mai în consonanță cu, spre exemplu, edificiile din beton și sticlă ce flanchează, la Neriungri, taigaua, decît eram eu cu hanoracul și greoi bocanci de munte, care, evident, contrastau cu îmbrăcămintea orășenească normală a localnicilor.

De fapt, Siberia mai este și nu mai este cum o știm din cărțile despre îndrăzneții vînători ai taigalei și cred că tocmai această nouă stare a ei frapează astăzi cel mai mult.

Să revin, însă, la ferma de vulpi. Se află în satul lengra, populat de evenci, și a căror ocupație de bază este creșterea renilor (colhozul lor — „Zolotinka” — are peste 10 000 de reni, aici organizîndu-se, anual, întreceri de mare reputație siberiană între sînii trase de aceste atît de blînde și frumoase animale). După ce bătrînul evenc (64 de ani) Semion Mihailovici Lehanov ne povestește despre viața și munca colhozurilor taigalei, și ne mai învață și cîteva cuvinte din dialectul local (am fi învățat, probabil, mai multe dacă nu ne-ar fi întrerupt, destul de des, telefonul — aici, în taiga, vă închipuiți cît poate fi de supărător un telefon), iakutul Litchin Trofin Mihailovici ne-a condus la ferma de vulpi. N-am să vă vorbesc despre splendoarea celor 1 500 de exemplare adăpostite aici, nici despre veniturile obținute de colhoz din vînzarea blănurilor, fiind lucruri subînțelese. Poate, detalii, într-un reportaj dedicat acestei unice, pen-

tru mine, întâlniri. Vreau doar să menționez că multe din cele spuse atunci de zootehnician — îmbrățișând, firește, un plan mai larg decât creșterea vulpilor — au avut darul să-mi trezească curiozitatea vis-à-vis de cercetările biologice și în genetica și selecția plantelor și animalelor ce se fac în Siberia.

La Iakutsk, am solicitat o convorbire, în acest sens. Și iată-mă, la sediul Filialei Iakute a Secțiunii siberiene a Academiei de Științe a U.R.S.S., față în față cu prof. Nikita Gavrilovici Solomonov, doctor în științe biologice.

— M-am născut în anul 1929. Am învățat aici, am absolvit Institutul pedagogic din Iakușk, am lucrat la Universitatea de stat din Iakutsk și la Institutul de biologie al Filialei din Iakutsk a Academiei. Sunt Iakut. Sunt specialist în ecologia faunei. Mă ocup de studierea căilor de adaptare a animalelor față de condițiile extreme ale mediului nostru. Cam asta ar fi totul, ne schițează, de la început, o fișă autobiografică, interlocutorul.

— Acum, în ceea ce privește Institutul de biologie în care lucrez. Însăși denumirea arată că el se ocupă de studierea resurselor faunei și florei republicii noastre. Și, dacă ținem seama de faptul că Iakușka este mare — 3 100 000 kilometri pătrați de pământ siberian — și extrem de diversă ca înfățișare — deșerturi, porțiuni mari de tundră, taigaua fără margini, care nu poate fi decât survolată cu avionul pentru a se vedea cât este de imensă, fluvii mari, numeroase râuri, munți înalți, ne imaginăm cât de numeroase și felurite sînt formele de viață vegetală și animală de pe cuprinsul ei. Biologii se ocupă, în primul rînd, de inventarierea și studierea speciilor de plante și animale care trăiesc pe pămînturile noastre.

— Mi s-a spus că, aici, fauna se află la limita vieții posibile...

— Da, nu este cu nimic exagerată această afirmație. După cum știți, la noi se află Polul frigului din emisfera nordică, sau, poate mai exact exprimat, polul frigului din partea locuită a planetei noastre. Antarctica nu poate fi luată în considerație, întrucît acolo vin doar expediții, în timp ce, la noi, oamenii trăiesc și lucrează.

Aici, în Iakușka, foarte importante sînt contrastele. Iată, iarna, în Iakușka centrală, mercurul termometrelor coboară la minus 60 de grade și chiar minus 65 de grade, în timp ce vara, el ajunge pînă aproape la plus 40 de grade. Aceste condiții au făcut ca animalele să aibă particularități de adaptare atît fiziologico-chimice, cît și citologice.

— Nici oamenii, bănuiesc, nu sînt străini de atare particularități.



Un valoros exemplar al crescătoriei de vulpi argintii „Zolotinka”, răsfățat de zootehniciana Zinaida Petraceva

— Putem să presupunem că o anumită adaptare există și la oameni. Problemele acestea constituie subiecte de studii nu numai pentru noi. Se știe, de pildă, că o condiție premergătoare bolilor vasculare și, în speță, hipertensiunii arteriale, este cantitatea mare de colesterol din organismul uman, ea însemnînd o dereglare a metabolismului grăsimilor. Dacă ar fi să vorbim despre localnici, mai ales de cei ce trăiesc în regiunile nordice, la ei metabolismul este extrem de specific, încît aparent este anormal. Dacă, de pildă, comparăm un moscovit cu un Iakut din Verholansk, vom vedea că, la Iakut, cantitatea aceluiași colesterol este atît de mare, încît am



Blănurile siberiene se bucură de faimă în întreaga lume

putea ajunge la concluzia că el este grav bolnav și se află în pragul morții. În realitate, însă, lucrurile nu stau așa, și metabolismul lui este normal. Adică este vorba, de fapt, de o deplasare a unor indici privind metabolismul și a unor indici privind sîngele, de mutații privind unele proprietăți imunologice și altele.

— Să revenim, însă, la particularitățile faunei Iakute. Mi s-a vorbit mult, la o crescătorie de vulpi dintr-un sat de evenci, despre blănurile prețioase obținute aici...

— Într-adevăr, avem multe animale cu blană valoroasă — samurul, hermina, ondatra, veverița siberiană, vulpile argintii, ca să enumăr cîteva. Știți, desigur, că specificul climei nordice este determinant pentru apariția unor blănuri dese, cu fibre lungi. Să luăm de pildă, ondatra (o specie de castor — n.n.), care a fost adusă aici din Canada și Finlanda. La noi, blana ei s-a îmbunătățit, și aceasta pentru simplul motiv că, pentru a supraviețui, organismul ei produce tot ce poate. De aceea, ondatra de Iakușk se vinde la prețuri foarte ridicate la licitațiile din Leningrad, adică, de fapt, se vinde la prețuri maxime pentru specia respectivă.

O specie foarte interesantă și care a trăit și în zona europeană — dar în memoria oamenilor nu mai trăiește de mult acolo — este samurul siberian. Au fost timpuri cînd în Iakușka erau foarte mulți samuri. Apoi, spre sfîrșitul secolului XIX, au devenit atît de rari, încît a fost introdusă interdicția de vîinare a lor. Aceasta a durat aproximativ pînă în 1930. Apoi, s-a permis vîinarea unui număr foarte limitat de animale. Cu toate acestea, numărul samurilor se refăcea foarte încet și, de aceea, cercetătorii de la Institutul de biologie, împreună cu organele economice locale și, în speță, cu organele cooperației de consum, au adus aici, în anul 1948, un număr de samuri. Asemenea operațiuni s-au făcut de mai multe ori și, în total, s-au adus aproximativ 5000 de animale. În prezent se poate spune că, în granițele sale naturale, cunoscute de la venirea primilor ruși aici, în anii '30-'40 ai secolului al XVII-lea, samurul s-a refăcut integral. Poate că, numeric, încă nu s-a ajuns la situația din timpurile menționate, dar, în prezent, în unii ani, se vîinează 33-34 de mii de samuri — și aceasta, în condițiile unei vîinături restrictive. Statisticile secolului al XVII-lea referitoare la achizițiile de blănuri de samur din zonă vorbesc despre un număr de 40 000 de animale sau puțin mai mult. Astfel încît, chiar și din punctul de vedere al achizițiilor, problema evoluează, practic, spre rezolvare.

— Care sînt, însă, caracteristicile

de adaptare la animalele domestice?

— Deosebit de interesante se vădesc în ceea ce privește rasele locale de animale. Să luăm, de pildă, rasa iakută de vaci. Această rasă s-a păstrat în regiunile nordice extreme și se deosebește prin aceea că are o mare cantitate de grăsime în lapte, ajungând la 6-7 la sută. Este un record mondial. Este drept, cantitatea de lapte pe care o dă o asemenea vacă este mică, dar, în același timp, rasa respectivă se poate limita la o cantitate infimă de nutrețuri.

Este foarte interesant și calul iakut, care, de departe, seamănă cu un leu. În primul rând, este interesant prin faptul că poate, în crîncelele noastre ierni iakute, nu numai să reziste, dar să și pască. Despre el se poate spune, de fapt, că se hrănește singur. La noi grosimea straturilor de zăpadă nu este mare (20-30 cm) și calul iakut are capacitatea, în ciuda gerurilor năpraznice, să găsească, sub zăpadă, resturile de iarbă și să le mănînce. S-ar putea spune despre cai noștri că sînt cai sălbatici. O sălbăcie ce trebuie interpretată în sensul că, în contactul cu civilizația noastră, ei nu au devenit — cum să vă spun?... mai sensibili. Caii noștri, care se mai numesc și mustangii iakuși, se disting prin lungimea foarte mare a părului. Acest lucru este firesc, întrucît, cu cît este mai dens și mai lung părul, cu atît mai bine își păstrează ei, iarna, temperatura corpului. Femeile elegante din Moscova se dau în vînt după o căciulă din piele de cal iakut. Mustangii noștri pasc tot timpul anului. Cînd termină hrana într-un loc, se mută în altul, și aceasta pînă la tăiere.

— Vorbiți despre tăierea cailor cum se vorbește, prin alte zone, de tăierea porcilor...

— Sensul este același. Mai trebuie doar să adaug că, întrucît modul de viață al acestui animal este sălbatic, carnea sa este foarte gustoasă, de categorie superioară, și poate fi considerată chiar o specialitate. De la noi asemenea carne cumpără Franța și Japonia.

Unele probleme deosebit de interesante legate de problemele biologice derivă din faptul că, la noi, vara ține două luni, doar în unele locuri trei luni, restul fiind iarnă. Animalele sînt nevoite să se reproducă în asemenea condiții. Multe specii de animale, și mai ales de animale mici, reușesc, în zonele centrale ale Uniunii Sovietice, să se reproducă de patru sau chiar de cinci ori. Dacă luăm, de pildă, rozătoarele, ele fac de 5 ori cîte 8 pui, ceea ce înseamnă 40 de urmași. Descendenții lor au, și ei, timp să se înmulțească. În acest fel se poate vorbi despre un adevărat conveier viu. La noi, în Iakuția, o asemenea posibili-



Siberia mai este și nu mai este cum o știm din cărți..

tate nu există. Aici, în numai două luni și jumătate, în loc de șase luni cîte este cald în regiunile centrale ale U.R.S.S., animalele trebuie să dea numărul respectiv de urmași, care, dacă nu este egal cu cel indicat de mine mai sus, trebuie cel puțin să-l compenseze. Această compensație se produce pe baza unor mecanisme diferite. În primul rând, prin producerea unui număr mai mare de urmași. S-ar putea pune întrebarea: ce înseamnă, în condițiile noastre, un număr mai mare de urmași? Aceasta nu este periculos pentru femelă? Selecția naturală a făcut, însă, ca fătarea să nu se producă prea devreme, ci tocmai în momentul cînd la noi apare iarba cea mai bună. Din acest motiv, femela este capabilă să hrănească un număr mai mare de pui. În același timp, puii sînt mai viabili decît în alte regiuni, tocmai din cauză că venirea lor pe lume se produce într-un moment aproape ideal. În schimb, are loc o întrerupere a ciclului de reproducere. Pe la sfîrșitul lui iulie, încetează înmulțirea la o serie de specii de animale, și aceasta pentru că cine se va naște după acest termen este sortit pleirii. În concluzie, deci, de născut se nasc mai puține exemplare, dar ele sînt mai sănătoase.

— V-aș ruga să vă referiți, tovarășe profesor, și la flora de pe aceste pămînturi veșnic înghețate.

— În ce privește flora, la noi problema principală este cea a pășunilor pentru reni, și aceasta întrucît rezolvarea problemelor alimentare este legată, în primul rând, de rezolvarea problemei nutrețurilor. Pășunile noastre sînt întinse și, pînă la un anumit punct, ele satisfac-

teau nevoile, contribuiau la rezolvarea problemei alimentare, dar, în prezent, cînd pămîntul siberian cunoaște transformări spectaculoase, inclusiv de ordin demografic, ele devin insuficiente. A apărut necesitatea creării de pășuni artificiale. Cercetătorii de la Institutul de biologie au organizat o experiență interesantă, în sensul realizării de pășuni însămîntate într-unul din raioanele Iakuției. Recoltele de ierburi însămîntate ajung la 100 de chintale la hectar, cantitate foarte mare pentru condițiile noastre; de 10-15 ori mai mari decît recoltele care se obțin de pe fînețurile naturale. Fînețurile naturale au rezolvat, însă, o problemă foarte importantă, cea a obținerii de material semincer. De vreme ce am rezolvat problema autoaprovizionării cu semînțe, putem spera ca, în viitorul apropiat, republica noastră să aibă pășuni însămîntate și, implicit, posibilitatea de a rezolva cu mai mult succes problemele sale legate de aprovizionarea cu nutrețuri. De fapt, trebuie să vă spun că Iakuția se poate aproviziona de pe acum și cu unele legume, cum ar fi de pildă cartofii și varza. Desigur că tomatele la noi nu cresc nicăieri sub cerul liber, dar culturile menționate se comportă bine, iar în raioanele sudice a început să crească și grîul...

Așadar, în Siberia a început să crească și grîul. Desigur, în raioanele sudice. Totuși, începe și aici să se vorbească de grîu. Care vor fi, oare, pentru oamenii secolului ce vine, reprezentările despre Siberia? Și cum o vor găsi, cînd se vor duce acolo?

Vasile Crișu

A. M. Vasilevski

O viață dedicată apărării patriei *



Aleksandr Mihailovici Vasilevski
(1895-1977), mareșal al Uniunii
Sovietice

Aleksandr Mihailovici Vasilevski s-a născut în septembrie 1895. În adolescență, viitorul mareșal al Uniunii Sovietice, reprezentant de seamă al artei militare sovietice, visa să devină agronom sau inginer hotarnic. A izbucnit, însă, primul război mondial și tânărul absolvent de seminar s-a decis să se înscrie la școala militară, fără intenția de a îmbrățișa definitiv cariera de ofițer. După absolvirea școlii militare, a plecat pe front și a participat, între altele, la ofensiva generalului rus Brusilov, din 1916, apoi a ajuns pe liniile de luptă ale frontului din România. După revoluția din octombrie, Vasilevski s-a alăturat cu trup și suflet puterii sovietice. În mai 1919, a fost încadrat comandant în armata roșie, ajungând apoi comandant de regiment, funcție pe care a deținut-o, cu unele întreruperi, timp de aproape zece ani. Remarcat pentru calitățile sale, a fost promovat în funcții tot mai importante. Din 1931, a lucrat la Direcția pregătirii de luptă din Comisariatul Poporului pentru Apărare, apoi a urmat cursurile Academiei Marelui Stat Major. În 1937, a fost numit șef al Secției pregătirii operative din Marele Stat Major. Din acest moment, a avut o ascensiune rapidă până pe cele mai înalte trepte ale ierarhiei militare. În mai puțin de patru ani, a devenit locțiitor, iar apoi șef al Marelui Stat Major (din iunie 1942) și adjunct al comisarului poporului pentru apărare, calitate în care a participat direct la elaborarea planurilor pentru cele mai importante operații din Marele război pentru apărarea patriei. În același timp, ca reprezentant al Marelui Cartier General, mareșalul Vasilevski a coordonat acțiunile diverselor fronturi într-un șir de mari bătălii (Stalingrad, Kursk, Crimeea etc.), aducând o prețioasă contribuție la înfrângerea armatelor hitleriste. Spre sfârșitul războiului în Europa, a comandat Frontul 3 bielorus în operațiunile din Prusia Orientală, iar, în iunie 1945, a fost numit comandant șef al trupelor sovietice din Extremul Orient, unde a condus acțiunile pentru zdrobirea armatei japoneze.

Mareșalul Vasilevski s-a bucurat de o înaltă apreciere din partea lui I.V. Stalin, care obișnuia să se consulte frecvent cu el când trebuiau adoptate hotărâri de mare importanță; dacă Vasilevski nu era la Moscova, îl căuta la telefon pe front. Și trebuie spus că șeful Marelui Stat Major își susținea cu fermitate punctul de vedere, chiar atunci când Stalin nu înclina deloc să-i accepte propunerile. Aprecierea meritelor mareșalului Vasilevski și-a găsit expresie, între altele, în decorarea lui, în 1944, cu ordinul „Victoria” (seria 2; seria 1 figura pe ordinul conferit mareșalului G.K. Jukov). Ulterior, i-a mai fost conferit încă un ordin „Victoria” și, în două rânduri, înaltul titlu de Erou al Uniunii Sovietice, ca și numeroase alte ordine militare sovietice și străine (șapte ordine Lenin, Ordinul Revoluției din Octombrie, două ordine „Steagul Roșu”, ordinele „Suvorov” clasa I, „Steaua Roșie”, alte 14 ordine și medalii străine).

A încetat din viață la 5 decembrie 1977.

* Carte în pregătire la Editura Militară, după volumul de memorii apărut la Moscova, în 1973, în Editura Politizdat.

Firească, prezentarea Marelui război de apărare a patriei este realizată potrivit viziunii pe care și-a format-o autorul în calitate sa de comandant și de stat-majorist. Memoriile acestea se sprijină, în egală măsură, pe documente de arhivă. O spune însuși mareșalul Vasilievski, în prefață: „Cartea se bazează pe un material faptic, binecunoscut autorului și atestat prin documente de arhivă”, principalul scop fiind „de a arăta cum a fost făurită — sub conducerea înțeleaptă a P.C.U.S. — cea mai grandioasă dintre victorii”, cum „a crescut zi de zi puterea militară a statului sovietic”, cum s-au forjat „calitățile morale și de luptă ale ostașilor”, cum „s-au perfecționat cadrele” și cum „s-a dezvoltat știința militară”.

Publicăm, în continuare, extrase din capitolul intitulat „Primăvara anului 1945 în Prusia Orientală”.

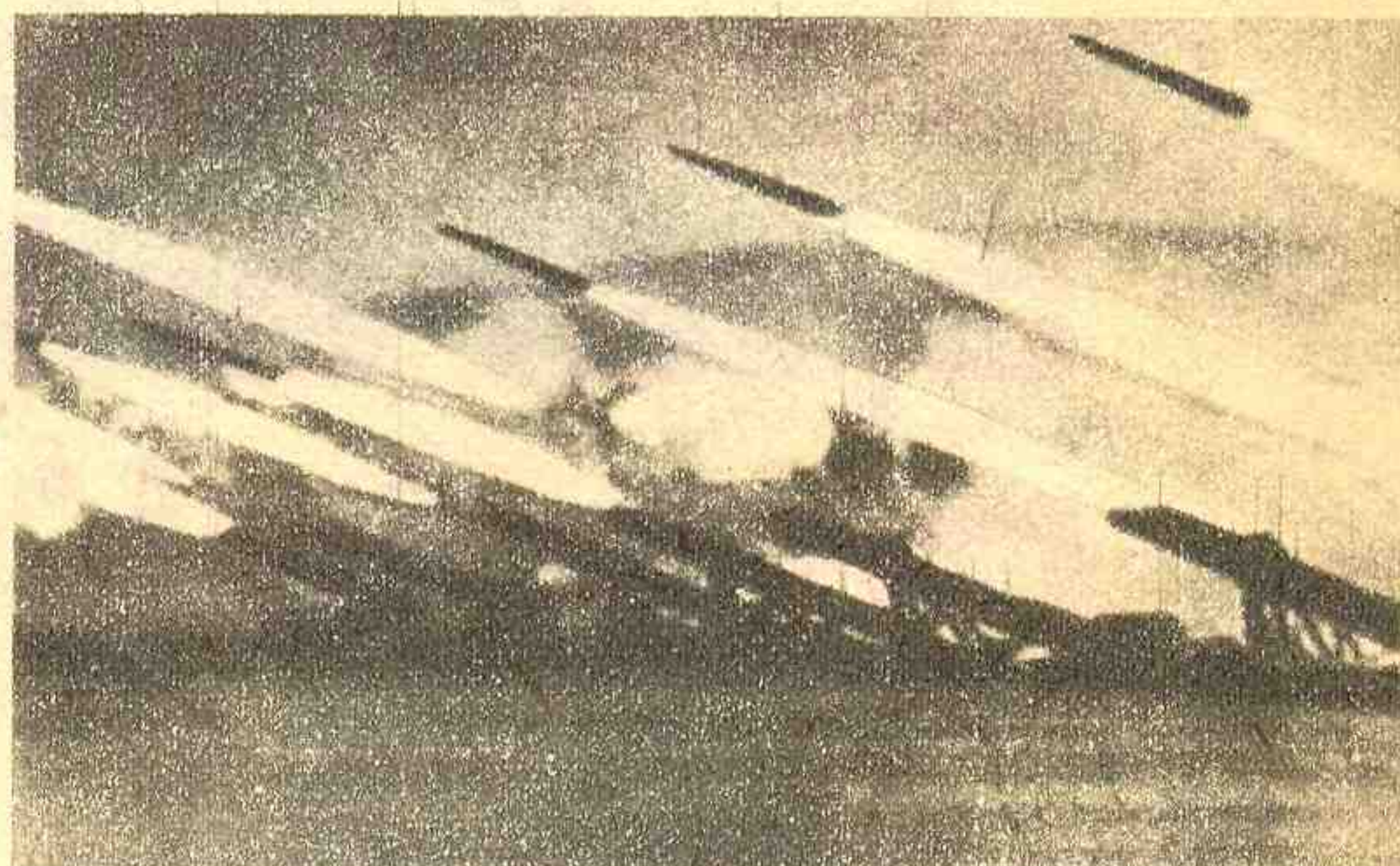
Primăvara anului '45 în Prusia Orientală

Prusia Orientală fusese de mult timp transformată de Germania în principalul ei cap de pod strategic pentru atacuri împotriva Rusiei și Poloniei. De aici a fost declanșată agresiunea împotriva Rusiei în 1914. Tot de aici au pornit trupele Kaiserului când au încercat să dea o lovitură împotriva Petrogradului în 1918. Și tot acest cap de pod le-a servit hoardelor fasciste ca bază de plecare în 1941.

În tot cursul perioadei 1941—1945, Prusia Orientală a avut, pentru înaltul comandament german, o mare însemnătate economică, politică și strategică. Aici, în adăposturile subterane construite la mare adâncime în Rastenburg, și-a avut sediul până în 1944 Cartierul general al lui Hitler, denumit chiar de fasciști „bîrlogul lupului” (Wolfsschanze). Cucerirea Prusiei Orientale — această citadelă a militarismului german — s-a înscris ca o pagină importantă în istoria etapei finale a războiului din Europa. Comandamentul fascist pune mare preț pe menținerea Prusiei, ea fiind menită să acopere ferm căile de acces spre zonele centrale ale Germaniei. Pe teritoriul Prusiei Orientale și al regiunilor învecinate din partea nordică a Poloniei fuseseră construite numeroase fortificații, poziții frontale, bine amenajate din punct de vedere genistic, precum și mari noduri de apărare, înțesate cu cazemate. Vechile fortărețe fuseseră, în bună parte, modernizate; toate lucrările de apărare erau bine legate între ele printr-un sistem dezvoltat de tranșee și șanțuri de comunicație și se flancau reciproc cu foc. Adâncimea totală a fișiei amenajate din punct de vedere genistic atingea, aici, 150—200 km. Particularitățile reliefului Prusiei Orientale — lacuri, cursuri de apă, mlaștini și canale —, rețeaua ramificată de căi ferate și șosele, edificiile solide de piatră favorizau în mare măsură apărarea. În 1945 raioanele fortificate și fișile de apărare din Prusia Orientală, împreună cu fortărețele și obstacolele naturale înglobate în ele, alcătuiau un sistem de fortificații care, ca tărie, nu era cu nimic mai prejos de „linia Siegfried” din vestul Germaniei, iar, în unele sectoare, chiar o depășea. Deosebit de puternică, din punct de vedere genistic, era apărarea din zona Gumbinnen, Insterburg, Königsberg, respectiv pe direcția principală pentru noi.

Disponind de fortificații atât de puternice, comandamentul fascist era hotărât să oprească cu orice preț înaintarea trupelor sovietice. În acest scop, a concentrat aici marea grupare de trupe a Grupului de armate „Centru”, reconstituit după ce fusese zdrobit în Bielorusia și denumit, de la 26 ianuarie 1945, Grupul de armate „Nord”.

Operația din Prusia Orientală a început la 13 ianuarie 1945 prin ofensiva declanșată de trupele Frontului 3 bielorus (comandant — generalul de armată Cerniahovski) și de cele ale Frontului 2 bielorus (comandant — mareșalul Rokossovski).



O secvență de luptă în marea înclăștare cu trupele hitleriste

Efectivul total al trupelor participante la operație se ridica la 1 600 000 de oameni, care dispuneau de 21 500 de piese de artilerie și aruncătoare, circa 3 800 de tancuri și autotunuri și peste 3 000 de avioane, ceea ce înseamnă că, la granița Prusiei Orientale și în partea de nord a Poloniei, trupele noastre aveau asigurată față de inamic o superioritate de 2,7 în personal, 2,6 în artilerie, 4,7 în tancuri și 2,9 în avioane.

Cum a fost planificată această operație?

În primele zile ale lunii noiembrie 1944, Jukov și cu mine am fost chemați la Moscova. La 5 noiembrie, trupele Frontului 3 bielorus, date fiind încercările lor nereușite de a pătrunde pe teritoriul Prusiei Orientale, au primit ordinul să treacă la o apărare rigidă în sudul Lituaniei. Mie, Cartierul general mi-a cerut, printr-o directivă din 8 noiembrie, să conduc, în continuare, operațiile fronturilor 1 și 2 baltice, care acționau în nordul Lituaniei și în Letonia. În noiembrie 1944, la Marele stat major și la Cartierul general s-a lucrat intens la elaborarea planului campaniei din iarnă și primăvara anului 1945.

Gruparea hitleristă din Prusia Orientală trebuia zdrobită cu orice preț, întrucât numai astfel armatele Frontului 2 bielorus puteau să devină disponibile pentru acțiuni pe direcția principală, și se înlătura, totodată, pericolul unei lovituri de flanc, din Prusia Orientală, împotriva trupelor sovietice pătrunse pe această direcție.

Potrivit planului, obiectivul general al operației era acela de a izola de restul trupelor fasciste armatele grupului „Centru” instalate în apărare în Prusia Orientală, de a le înghesui spre mare și de a le fracționa și nimici apoi pe părți, pentru a curăți complet de inamic teritoriul Prusiei Orientale. Sub raport

strategic, succesul acestei operații prezenta o importanță excepțională nu numai pentru ofensiva generală a trupelor sovietice din iarna lui 1945, ci și pentru deznodământul Marelui război pentru apărarea patriei în ansamblul lui.

Inițial, executând lovituri concentrice coordonate, trupele fronturilor 3 și 2 bielorus trebuiau să izoleze, de forțele principale ale inamicului, gruparea lui din Prusia Orientală și s-o înghesue spre mare. Ulterior, trupele frontului 3 bielorus și 1 baltic urmau să încercuiască trupele germane și să le nimicească pe părți. În acest scop, o parte din trupele Frontului 3 bielorus aveau să treacă sub ordinele Frontului 1 baltic, iar o parte din cele ale Frontului 2 bielorus — sub ordinele Frontului 3 bielorus. Cartierul general urma să trimită acestor fronturi întăriri suplimentare din rezerva sa. Se preconiza ca, în cursul operației, Frontul 2 bielorus, în strânsă cooperare cu Frontul 1 bielorus, să fie dirijat pentru a acționa pe direcția principală prin Pomerania de est, spre Stettin. Potrivit calculului efectuat de Marele stat major, operația urma să înceapă pe la mijlocul lunii ianuarie 1945.

Prima etapă

Fronturile au început cu succes ofensiva (Frontul 3 bielorus la 13 ianuarie, Frontul 2 bielorus la 14 ianuarie), și asta datorită, în mare parte, pregătirii de artilerie extrem de puternice. Țin să remarc în treacăt că, în ce privește consumul de muniție, operația din Prusia Orientală depășește orice altă operație din întreaga istorie a războaielor.

Pînă la sfîrșitul lunii ianuarie, deși au dus lupte extrem de înverșunate, fronturile 2 și 3 bielorus nu au reușit, totuși, să îndeplinească toate misiunile fixate de Comandamentul suprem. Dar ele au provocat pierderi serioase inamicului, obligîndu-l totodată să se retragă și să cedeze o mare parte din teritoriul Prusiei Orientale. Trupele Frontului 2 bielorus, ieșind la golful Frisches Haff, despărțit printr-un cordon litoral de golful Danzig, și trupele Frontului 3 bielorus, ieșind la mare la nord și la sud de Königsberg, au izolat de restul forțelor hitleriste gruparea din Prusia Orientală și au fracționat în trei părți resturile trupelor Grupului de armate „Nord” scăpate de la dezastru. Patru divizii inamice au fost înghesuite spre mare în peninsula Semland; cinci divizii, împreună cu garnizoana fortăreței, au fost blocate în Königsberg; circa 20 de divizii au fost încercuite la sud-vest de Königsberg. În același timp, Frontul 1 baltic, care asigura dinspre nord acțiunile Frontului 3 bielorus, a cucerit, la 28 ianuarie, importantul port maritim Memel (Klaipeda). În consecință, comandamentul fascist german a pierdut aproape orice posibilitate de a mai executa lovituri din Prusia Orientală împotriva trupelor sovietice care înaintau pe direcția Berlin.

Deoarece la începutul lunii februarie Cartierul general adoptase hotărîrea ca fronturile baltice să treacă temporar la apărare, iar Stalin și Antonov pleaseră la Conferința de la Ialta a conducătorilor celor trei mari puteri, mi s-a ordonat să trec din nou la exercitarea atribuțiilor de șef al Marelui stat major și adjunct al comisarului poporului pentru apărare. Conducerea operațiilor Fronturilor baltice a fost încredințată lui Govorov, comandantul Frontului Lenin-grad.

Cu asentimentul lui Stalin (obținut telefonic de la Ialta), la 8 februarie i-am dat lui Rokossovski următoarea directivă: „1. La 10 februarie Frontul trece la ofensivă cu centrul și cu aripa stîngă la vest de Vis-



A. M. Vasilevski împreună cu S. M. Budionii în Donbass (1943)

tula și cel mai tîrziu la 20 februarie pune stăpînire pe aliniamentul gurile Vistulei, Dirschau, Berent, Rumelsburg, Neustettin. 2. În continuare, după sosirea Armatei 19, dezvoltă ofensiva pe direcția generală Stettin, pune stăpînire pe raionul Danzig, Gdynia, și curăță de inamic litoralul pînă la golful Pomeraniei”.

Etapa a II-a

La 10 februarie, a început etapa a doua a acțiunilor de luptă desfășurate de trupele sovietice în Prusia Orientală: lichidarea grupărilor de trupe fasciste germane izolate. Îndeplinirea acestor misiuni a fost încredințată de Comandamentul suprem fronturilor 3 bielorus și 1 baltic. Potrivit unei directive, din 9 februarie, a Cartierului general, trupele Frontului 3 bielorus trebuiau să încheie pînă la 20—25 februarie acțiunile pentru lichidarea grupării inamice de la Heilsberg, care se apăra la sud de Königsberg. Flotei din Marea Baltică i se ordona ca, prin acțiuni active, să împiedice aprovizionarea trupelor inamice din Kurlanda și din Prusia Orientală, care se cramponau de fiecare metru de pămînt. Noi aflaserăm că trupele germane din Prusia Orientală primiseră ordin să apere cu îndîrjire raioanele pe care le ocupau, pentru a imobiliza aici cît mai mult timp trupele sovietice și a împiedica, astfel, transferarea lor pe direcția strategică Berlin. În legătură cu aceasta, comandamentul fascist acorda o atenție deosebită apărării raionului fortificat Heilsberg, a fortăreței Königsberg și a bazei maritime militare Pillau.



La cea de-a 50-a aniversare a armatei sovietice.
În prim plan: A.M. Vasilevski, A. Grečko, S.M.
Budionîi

Acțiunile pentru lichidarea grupării de la Heilsberg au început la 10 februarie și s-au desfășurat în condiții extrem de grele. Raionul fortificat Heilsberg avea peste 900 de cazemate din beton și o mulțime de cazemate din lemn și pământ, precum și baraje antitanc și antiinfanterie. Cramponându-se de fiecare alinament, de fiecare fortificație, cu disperarea unor oameni care știu că soarta le este pecetluită, hitleriștii căutau să întârzie înaintarea noastră. Trupele Frontului 3 bielorus erau istovite de luptele înverșunate date anterior și sufereau pierderi mari, ceea ce — așa cum mi-a adus la cunoștință Rokossovski într-un raport înaintat la 15 februarie — reducea forța lor de izbire. Pierderile nu fuseseră înlocuite înainte de începerea etapei a doua a operației, deoarece atenția principală a comandamentului sovietic era concentrată, firește, asupra direcției strategice Berlin. Brusca înrăutățire a stării timpului a complicat și mai mult situația. Acțiunile trupelor noastre erau sensibil marcate de o anumită încordare a eforturilor și căpătaseră, în mare măsură, un caracter de durată. Fiind nevoite să rupă una după alta pozițiile de apărare succesive ale inamicului, ele înaintau lent, străduindu-se să fracționeze gruparea de la Heilsberg, dar fără a obține succesul scontat.

La comanda Frontului 3 bielorus

Când am primit recomandarea de a pleca să coordonez acțiunile de luptă ale trupelor din Prusia Orientală, am rugat să fiu eliberat din funcția de șef al Marelui stat major pentru motivul că, din 1943, în cea mai mare parte a timpului, mi-am desfășurat activitatea nemijlocit pe front, în calitate de reprezentant al Cartierului general, și să vin la Moscova numai când sînt anume chemat. Totodată, am sugerat că, în această funcție, să fie numit primul meu locțiitor, Antonov, care îndeplinea efectiv această muncă, urmînd

ca eu să păstrez numai funcția de adjunct al comisarului poporului pentru apărare. Îmi aduc aminte că Stalin m-a întrebat, mirat:

— Și nu te vei simți jignit dacă adoptăm o asemenea hotărîre?

După ce i-am răspuns, s-a întors către Antonov, care era și el de față, și l-a întrebat ce părere are despre propunerea mea. Văzînd că Aleksei Innokentievici nu o susține, Stalin a promis să mai reflecteze, iar pentru moment a semnat o directivă a Cartierului general, prin care se dispunea ca eu, în calitate de reprezentant al acestuia, să-mi asum cu începere de la 22 februarie conducerea acțiunilor de luptă ale fronturilor 3 bielorus și 1 baltic. La sfîrșit, Stalin m-a întrebat cînd voi putea pleca pe front. Am răspuns că o pot face chiar a doua zi. Comandantul suprem mi-a permis să stau două zile cu familia, recomandîndu-mi totodată să mă duc și la teatru și rugîndu-mă ca în seara de 19 februarie, în preziua plecării, să trec din nou pe la el.

Această convorbire a avut loc în timpul nopții, iar a doua zi, la 18 februarie, s-a primit știrea că, în apropierea orașului Mehlsack, a fost rănit mortal generalul de armată Cerneahovski. Știrea morții lui Ivan Danilovici mi-a fost comunicată pe cînd mă aflam la Teatrul Mare. În timpul spectacolului, adjutantul meu, Kopîlov, s-a apropiat discret de mine, anunțîndu-mă că mă cheamă la telefon comandantul suprem. Stalin mi-a împărtășit trista veste, adăugînd, totodată, că la Cartierul general se intenționează să fiu numit la comanda Frontului 3 bielorus.

Pierderea lui Ivan Danilovici m-a afectat profund. Îl cunoscusem îndeaproape și-l apreciam ca excelent șef militar, comunist de o cinste exemplară și om de un caracter excepțional.

În seara de 19 februarie, înainte de a pleca pe front, am trecut pe la comandantul suprem, care mi-a dat o serie de recomandări și indicații cu privire la munca ce mă aștepta. La despărțire, mi-a urat mie și trupelor mult succes și victorie. În anticameră, Poskrebîșev mi-a înmînat două plicuri. Unul dintre ele conținea un ordin al Cartierului general, purtînd data de 18 februarie, în care se spunea: „1. În urma morții generalului de armată Cerneahovski I.D., comandantul Frontului 3 bielorus, survenită ca efect al unei răniri grave, mareșalul Uniunii Sovietice Vasilevski A.M. este numit comandant al Frontului 3 bielorus. Mareșalul Vasilevski va prelua comanda frontului cel mai tîrziu la data de 21 februarie. 2. Pînă la sosirea pe front a mareșalului Vasilevski, îndatoririle de comandant al frontului vor fi îndeplinite de generalul-colonel Pokrovski, șeful statului major al frontului. 3. Se contramandază ordinul Cartierului general din 17 februarie prin care mareșalul Uniunii Sovietice Vasilevski a fost însărcinat cu conducerea acțiunilor frontului 1 baltic și 3 bielorus”¹.

În celălalt plic am găsit un document care constituia o surpriză pentru mine: o hotărîre a Comitetului de stat al apărării în care se spunea că hotărîrea C.S.A. din 10 iulie 1941 se modifică în ce privește componența Cartierului general al Comandamentului suprem al Forțelor Armate, care avea să fie următoarea: mareșalul Uniunii Sovietice Stalin I.V., comandant suprem și comisar al poporului pentru apărare, mareșalul Uniunii Sovietice Jukov G.K., adjunct al comisarului poporului pentru apărare, mareșalul Uniunii Sovietice Vasilevski A.M., adjunct al comisarului poporului pentru apărare, generalul de armată Bulganin N.A., adjunct al comisarului poporului pentru apărare, generalul de armată Antonov A.I., șef al Marelui stat major, amiralul de flotă Kuznețov N.G., comandant-șef al Flotei maritime militare.

¹ În unele lucrări apare afirmația inexactă că aș fi fost numit comandant al Frontului 3 bielorus în primele zile ale operației din Prusia Orientală (n.a.).



În luptele de la Polotsk

Nedumerit, l-am întrebat pe Poskrebîșev ce anume a determinat adoptarea acestei hotărâri. Se știe că, aproape în tot cursul războiului, deși deținusem funcția de șef al Marelui stat major și adjunct al comisarului poporului pentru apărare, totuși, oficial, nu fusesem membru al Cartierului general, după cum nu erau membri nici unul dintre comandanții de fronturi, cu excepția lui Jukov. Poskrebîșev mi-a răspuns zîmbind că, în privința asta, știe exact atîta cît știu și eu.

La 20 februarie, am sosit în Prusia Orientală, la statul major al Frontului 3 bielorus, iar la 21 februarie am preluat comanda frontului.

În zona Königsberg se crease, atunci, o situație destul de complicată. În timp ce Frontul 3 bielorus se angajase în lupte de durată pentru nimicirea grupării inamice de la Heilsberg, Frontul 1 baltic acționa în peninsula Semland și lângă Königsberg. În dorința de a evita dispersarea forțelor noastre, la 17 februarie Comandamentul suprem l-a ordonat generalului de armată Bagramian, comandantul Frontului 1 baltic, să organizeze o apărare trainică în jurul Königsbergului și să-și concentreze eforturile principale pentru lichidarea grupării inamice din peninsula Semland în perioada 20—27 februarie. Dar fasciștii au devansat ofensiva trupelor noastre. Completînd gruparea operativă „Semland” cu trupe aduse pe mare din Kurlanda, la 19 februarie hitleriștii au declanșat prin surprindere două lovituri de întîlnire — una din Königsberg și cealaltă de pe teritoriul peninsulei Semland — cu scopul de a despresura gruparea de la Königsberg. După trei zile de lupte înverșunate, ei au reușit să oblige trupele noastre să bată în retragere și și-au creat, astfel, un coridor între gruparea de la Königsberg și cea din Semland.

Ținînd seama de această situație, precum și de faptul că operațiile de lichidare a grupărilor inamice reclamau o conducere unică, la Cartierul general s-a adoptat, la 21 februarie, o hotărîre prin care se stabilea că trupele angajate în acțiunile din Prusia Orientală trec în subordinea Frontului 3 bielorus, căruia îi va reveni pe viitor răspunderea lichidării tuturor marilor unități inamice aflate acolo.

Trupele sovietice sufereau pierderi serioase. Efectivul combatant al unităților se redusese simțitor, forța de izbire a frontului scăzuse. Completări nu se primeau aproape deloc, deoarece Comandamentul su-

prem sovietic continua să dirijeze toate eforturile pe direcția strategică Berlin. Mari dificultăți aveam și cu asigurarea materială a trupelor, îndeosebi în ce privește aprovizionarea cu carburanți. Formațiunile de spate rămăseseră mult în urmă și nu erau în stare să aprovizioneze la timp trupele. Or, Grupul german de armate „Nord”, care apăra Prusia Orientală, mai avea încă circa 30 de divizii, din care 11 în peninsula Semland și în Königsberg, iar 19 — la sud și la nord de acest oraș.

În această situație am fost nevoiți să sistăm temporar luptele active în peninsula Semland, pentru a trece la lichidarea succesivă a celorlalte grupări inamice. În acest scop, am hotărît să zdrobim, mai întîi, gruparea cea mai mare, de la Heilsberg; apoi, regrupînd trupele, să dăm lovituri succesive, bine pregătite, grupării de la Königsberg și, în cele din urmă, grupării din peninsula Semland.

În a doua jumătate a lunii martie, acționînd într-un teren cu drumuri desfundate de ploile de primăvară și în condiții de vizibilitate aproape nulă din cauza ceații de nepătruns, trupele noastre au reușit să-și îndeplinească misiunea, fracționînd și zdrobind gruparea hitleristă instalată în raionul fortificat Heilsberg. În cursul luptelor înverșunate, care au durat două săptămîni, au fost nimiciți peste 93 000 și luați prizonieri 46 000 de soldați și ofițeri germani, au fost capturate 600 de tancuri și tunuri de asalt, 3 560 de tunuri de cîmp, 1 440 de aruncătoare și 128 de avioane.

În fața Königsbergului

Acum a venit și rîndul grupării inamice de la Königsberg.

Nu voi uita niciodată bătălia de pe malul de sud al golfului Frisches Haff. Umflate de puhoaiile apelor de primăvară, rîurile se revărsaseră și transformaseră în mlaștină întregul ținut. Înotînd în noroaie pînă la genunchi și înfruntînd focul și fumul, ostașii sovietici își croiau drum spre mijlocul grupării fasciste. Încercînd să se desprindă de trupele noastre, hitleriștii cuprinși de panică au dat buzna în șlepuri, bărci și vapoare, iar în cele din urmă au aruncat digul în aer. În valurile care au inundat cîmpia și-au găsit moartea mii de soldați ai Reichului, iar cei care au reușit să scape de năvala apelor au nimerit sub focul trupelor sovietice.

Mareșalul A.M. Vasilevski la cea de-a 75-a aniversare a zilei sale de naștere



Între timp, aviatorii noștri mitraliau din aer navele și șlepurile ticsite de fasciști care încercau să iasă în larg...

Garnizoana Königsbergului cuprindea, pe atunci, patru divizii de infanterie, mai multe regimente independente, unități de cetate, subunități de pază, detașamente de volkssturmiști, în total circa 130 000 de soldați, aproape 4 000 de tunuri și aruncătoare, peste 100 de tancuri și tunuri de asalt. Pe aerodromurile din peninsula Semland se aflau 170 de avioane. Din ordinul comandantului fortăreței a fost construit un aerodrom chiar în perimetrul orașului.

În afară de centura exterioară de apărare, cucerită de trupele noastre încă în timpul luptelor din ianuarie, hitleriștii amenajasera încă trei poziții, cu numeroase cazemate și obstacole antitanc.

Planul pentru zdrobirea grupării de la Königsberg prevedea executarea a două lovituri puternice, dinspre nord și dinspre sud, pe direcții convergente, pentru a fracționa forțele garnizoanei și a lua cu asalt orașul.

Pregătirile pentru asaltul Königsbergului s-au desfășurat paralel cu lichidarea grupării inamice de la Heilsberg, sub conducerea comandamentului și a statului major al grupului de trupe Semland, în frunte cu generalul de armată Bagramean, comandantul grupului.

La 25 martie trupele Frontului 3 bielorus au cucerit orașul Heiligenbeil — ultimul punct de sprijin al fasciștilor pe țărmul golfului Frisches Haff, iar în ziua de 29 martie au încheiat lichidarea grupării de la Heilsberg, ceea ce ne-a permis să ne concentrăm toată atenția asupra grupării de la Königsberg.

Asaltul

La 6 aprilie s-a făcut timp frumos. După o puternică pregătire de artilerie, a început asaltul. Sub protecția unui nimicitor val de foc, infanteria și tancurile au trecut la atac. În a doua jumătate a zilei a început să acționeze din plin și aviația noastră.

Inamicul opunea o rezistență înverșunată, aducând spre Königsberg, din peninsula Semland, unități de infanterie și artilerie antitanc din rezervă. Însă chiar în prima zi de lupte, trupele noastre, pătrunzând pe o adâncime de trei-patru kilometri, au ocupat sau blocat câteva forturi, au curățat de inamic vreo 15 localități din vecinătatea orașului și au interceptat calea ferată Königsberg, Pillau. Până seara, sistemul unitar de apărare a Königsbergului a fost, de fapt, sfărâmat.

Știind că soarta sa este pecetluită, inamicul opunea o rezistență disperată, trecea la contraatac. Dar în această mare de flăcări, învăluți în nori de fum și de praf, soldații sovietici înaintau nestăvilit. Și iată că, în cele din urmă, cercul s-a închis în partea de vest a orașului. Rămășițele garnizoanei au fost izolate de gruparea operativă „Semland”. Până în seara celei de-a treia zile de asalt trupele noastre au ocupat în vechea fortăreață 300 de cvartale.

În ziua de 8 aprilie, în dorința de a evita o vărsare de sânge inutilă, în calitatea mea de comandant al frontului, m-am adresat generalilor, ofițerilor și soldaților grupului de trupe din Königsberg, cerându-le să depună armele. Dar fasciștii au hotărât să continue rezistența. În dimineața zilei de 9 aprilie, luptele au fost reluate cu și mai mare intensitate. După patru zile de lupte neîntrerupte, Königsbergul a căzut.

Cînd a fost interogat la statul major al frontului, generalul Lasch, comandantul garnizoanei Königsbergului, a declarat: „Cine și-ar fi putut închipui că o fortăreață precum Königsbergul va cădea atît de repede. Comandamentul rus a elaborat bine această operație și a realizat-o magistral. La Königsberg am pierdut o armată întreagă cu un efectiv de 100 000 de oameni. Căderea Königsbergului înseamnă pentru noi pierderea celei mai puternice fortărețe și a bastionului german din răsărit”.

Hitler nu s-a putut împăca cu pierderea acestui oraș, pe care îl declarase cea mai bună fortăreață germană din întreaga istorie a Germaniei și „un bastion absolut inexpugnabil al spiritului german”; în furia sa neputincioasă, l-a tradus pe Lasch în fața unei curți marțiale, care l-a judecat în contumacie și l-a condamnat la moarte.

În oraș și în suburbii trupele sovietice au capturat circa 92 000 de prizonieri (din care 1 800 de ofițeri și generali), peste 3 500 de piese de artilerie și aruncătoare, circa 130 de avioane și 90 de tancuri, o mulțime de autovehicule și tractoare, precum și un mare număr de depozite militare. În timp ce se făcea numărătoarea capturilor, la Moscova a fost expediat fulger un raport cu vestea îmbucurătoare. Și chiar în noaptea de 9 spre 10 aprilie 1945, capitala a salutat cu 24 de salve de artilerie din 324 de tunuri vitejia, bărbăția și măiestria eroilor asaltului Königsbergului.

În luptele pentru cucerirea Königsbergului ostașii sovietici au dat din nou dovadă de fermitate uluitoare, neînfricare și eroism de masă. Pentru fapte de arme excepționale circa 200 dintre ei au fost distinși cu titlul de Erou al Uniunii Sovietice.



După cucerirea Königsbergului, în Prusia Orientală nu mai rămăsese decît gruparea inamică din Semland, compusă din opt divizii, dintre care una de tancuri. La 11 aprilie, am adresat din nou trupelor inamice propunerea de a înceta rezistența, evident lipsită de orice șansă.

Întrucît nu s-a primit nici un răspuns din partea comandamentului german, în dimineața zilei de 13 aprilie trupele noastre au reluat ofensiva. Cedînd în fața loviturii nimicitoare, la 14 aprilie hitleriștii au început să se retragă. În ziua de 17 aprilie, după o nouă luptă înverșunată, trupele Frontului 3 bielorus au pus stăpînire pe Fischhausen. Misiunea de a curăți de inamic peninsula Semland era în linii mari îndeplinită. Îmbarcîndu-se pe un spărgător de gheață care stătuse toată iarna gata de plecare, reprezentantul personal al lui Hitler, gauleiterul Koch, a șters-o din Semland în Danemarca, nu însă înainte de a da ordin soldaților să se bată pînă la ultima picătură de sînge. La 25 aprilie trupele Frontului 3 bielorus, cu participarea activă

a Flotei din Marea Baltică, au cucerit fortăreața și portul Pillau (Baltiisk) — ultimul punct de sprijin al inamicului în peninsula Semland.

Așadar Prusia Orientală, această citadelă a imperialismului german, a căzut! Prin hotărîrea Conferinței de la Potsdam a conducătorilor guvernelor U.R.S.S., S.U.A. și Marii Britanii, Königsbergul și regiunea înconjurătoare au fost atribuite Uniunii Sovietice. La 25 februarie 1947, Consiliul de control din Germania, înființat de puterile învingătoare ca organ al puterii supreme în această țară, a adoptat în unanimitate, în numele S.U.A., Angliei, Franței și U.R.S.S., legea cu privire la lichidarea statului prusian. În felul acesta a fost definitiv desființat avanpostul agresiunii germane. Orașul Königsberg, fostă capitală a regilor Prusiei, poartă azi numele lui Mihail Ivanovici Kalinin, veteran glorios al gărzii leniniste.



„Creațiile vegetale ale anului 2000“

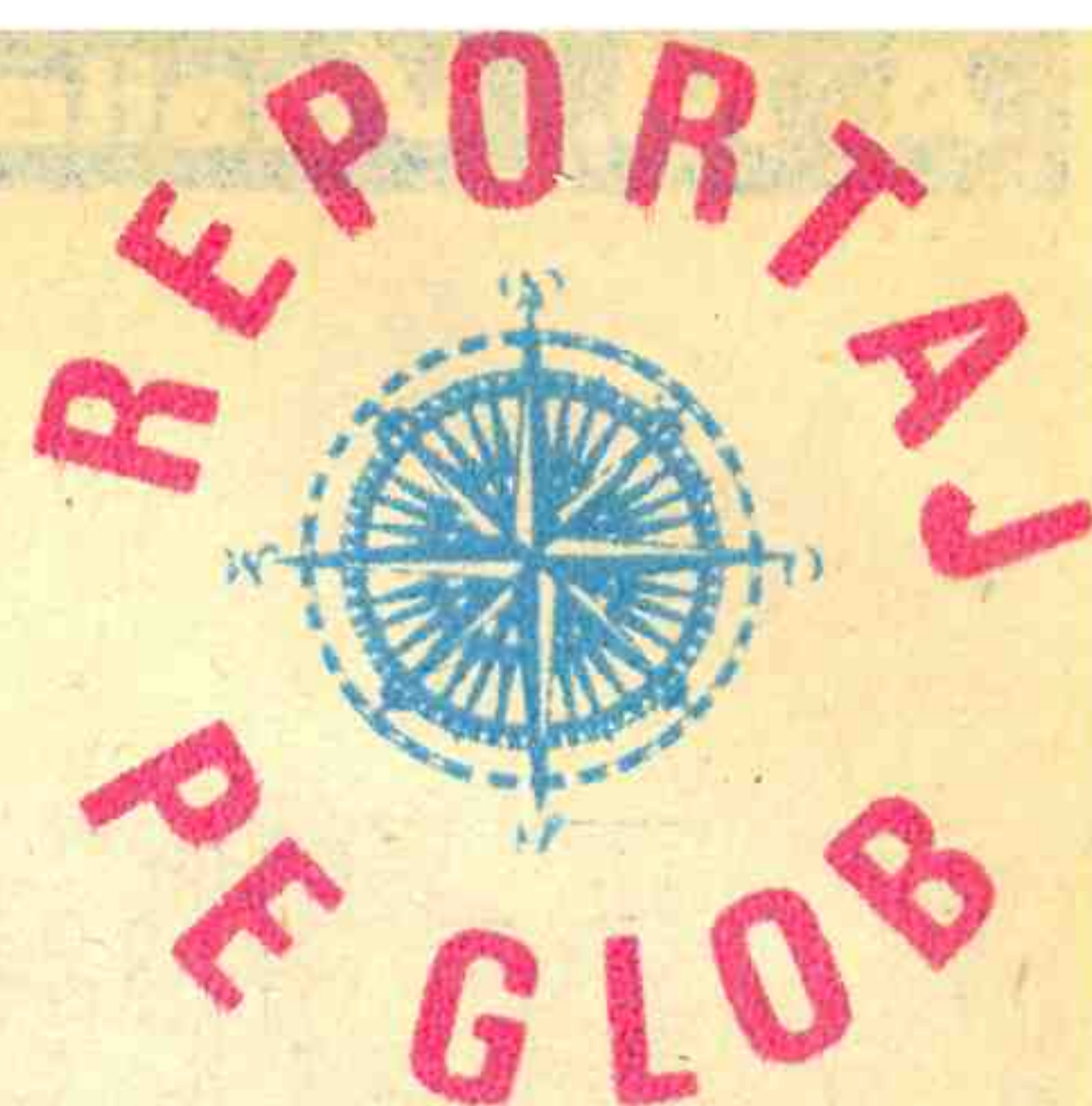
Pînă în anul 2000, ingineria genetică va produce serioase și, e de dorit, plăcute surprize agricultorilor. Printre realizările posibile, înainte de această dată, se numără schimbarea compoziției frunzelor de copac pentru eliminarea toxinelor și, deci, folosirea lor ca nutreț pentru animale, toamna cînd cad; protec-

ția plantelor sensibile (de pildă, bumbacul) împotriva dăunătorilor specifici; crearea de specii de plante rezistente la secetă; crearea de plante ornamentale invulnerabile la dăunători, sau de plante care dau rod într-un timp considerabil mai scurt decît în prezent.

Este perfect posibil ca secolul XXI să fie salutat de geneticieni prin crearea de plante cu calități complet noi, cum ar fi roșiile pătrate (care se pot ambala mai ușor) și grâul cu tulpina scurtă și spice multiple. Toate acestea se vor realiza pe baza transferului de caractere pozitive de la un tip de plantă la o alta cu totul diferită, în virtutea adaptabilității sistemelor genetice.

Consecințele „creațiilor vegetale” vor fi foarte importante: speciile vor avea productivitate crescută, rezistență mare la dăunători, capacitatea de a se dezvolta rapid chiar în condiții climatice nefavorabile, vor implica un consum mai redus de îngrășăminte și vor avea calități nutritive sporite. Apariția lor va produce schimbări și în modul de a practica agricultura; spre exemplu, diminuarea cantității de îngrășăminte folosite va face disponibile fonduri pentru extinderea suprafețelor cultivabile; maturarea rapidă va modifica ciclul tradițional însămînțare-recoltă și, odată cu creșterea unui surplus de hrană, va crea venituri suplimentare agricultorilor.

Hangzhou



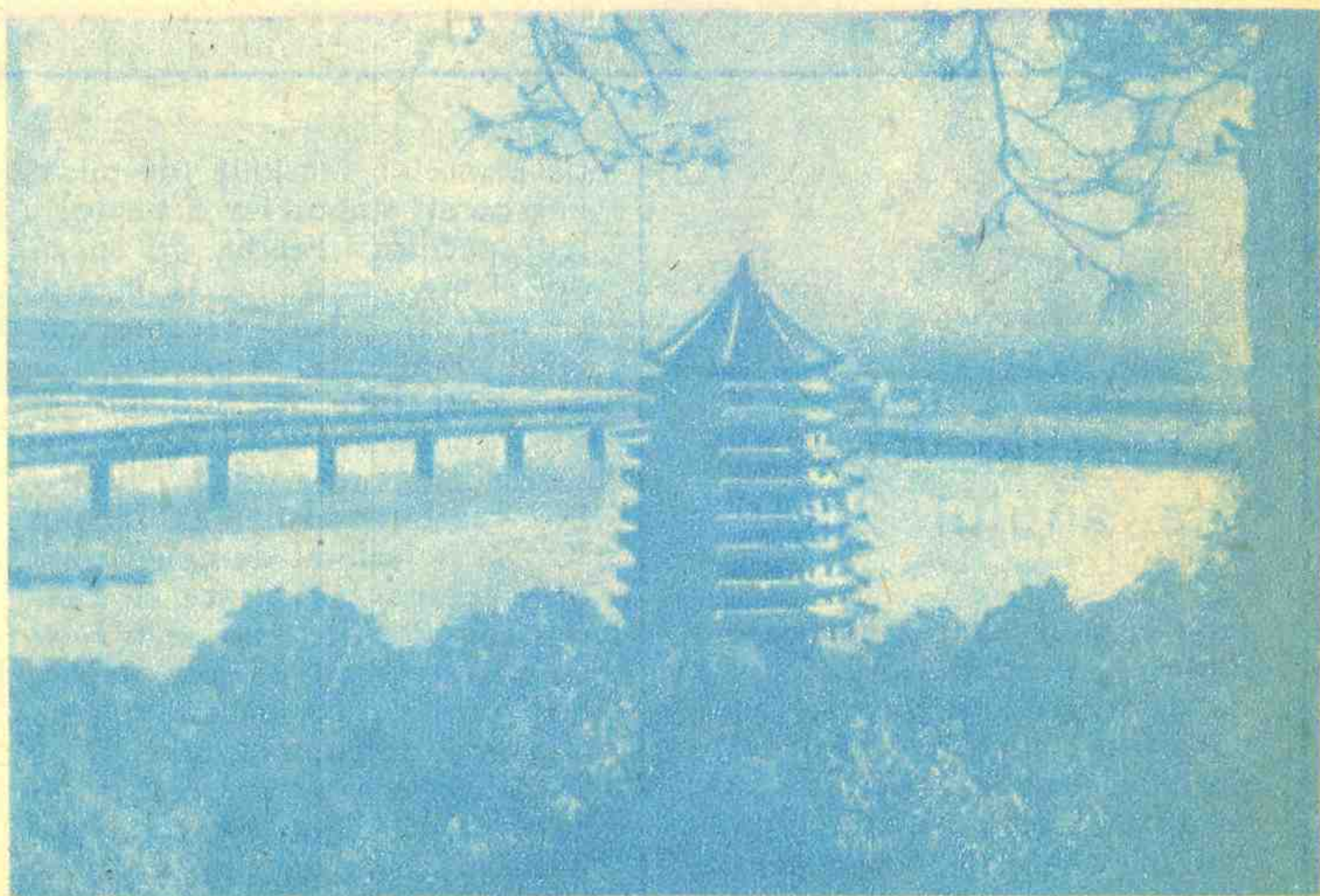
*Lacul de Vest - perla pitorească
lui oraș Hangzhou*

Ruta aeriană Beijing—Hangzhou (1150 km) este, evident, cu mult mai scurtă decât artera de apă — Marele Canal —, ce leagă, de patruzeci de veacuri, vastul oraș din nord de fosta capitală a Chinei. De aceea, poate, și șocul întâlnirii (după două ore de zbor) cu Hangzhou este mai puternic decât cel așteptat în urma descrierilor atât de atentelor gazde chineze. Făcute cu neascunsă mândrie, dar și cu o discreție anume, dozată, pentru a-lăsa călătorului străin impresia că descoperă singur o copleșitoare realitate. Pentru că Hangzhou-ul a fost făcut să fie pe linia de întâlnire dintre adevăr și legendă: el poate fi văzut, după cum poate fi la fel de bine și închipuit. „În timp ce, în cer, există paradisul, noi avem Suzhou și Hangzhou pe pământ”, spune o străveche zicală populară despre aceste două localități, amândouă în vecinătatea deltei miraculosului Yangtze. Orașe tinere, după etaloanele chineze: grădinile (ce-i dau faima) orașului Suzhou — sînt „numai” 170 — au, majoritatea, peste patru secole, cea mai veche împlinind mia de ani. Hangzhou este, el însuși, o grădină. Lacul de Vest (Xi Hu), care îi și poartă renumele în timp, fiind diamantul strălucitor al unei bijuterii scăldată în lumină. Orașul a fost construit în secolul VII, pe estuarul râului Qiantang, la capătul sudic al Marelui Canal, proiect gigantic de irigații al Chinei antice, săpat — cale de 1794 km — din ordinul împăratului Yang din dinastia Sui (581—618); traversînd șase provincii și unind cinci râuri mari, Marele Canal a fost și o importantă arteră de navigație între nordul și sudul Chinei în timpul dinastiilor Yuan, Ming și Qing, contribuind la schimburile economice și culturale din răsăritul țării. Dezvoltarea transporturilor maritime, ca și drumul de fier Beijing—Han-

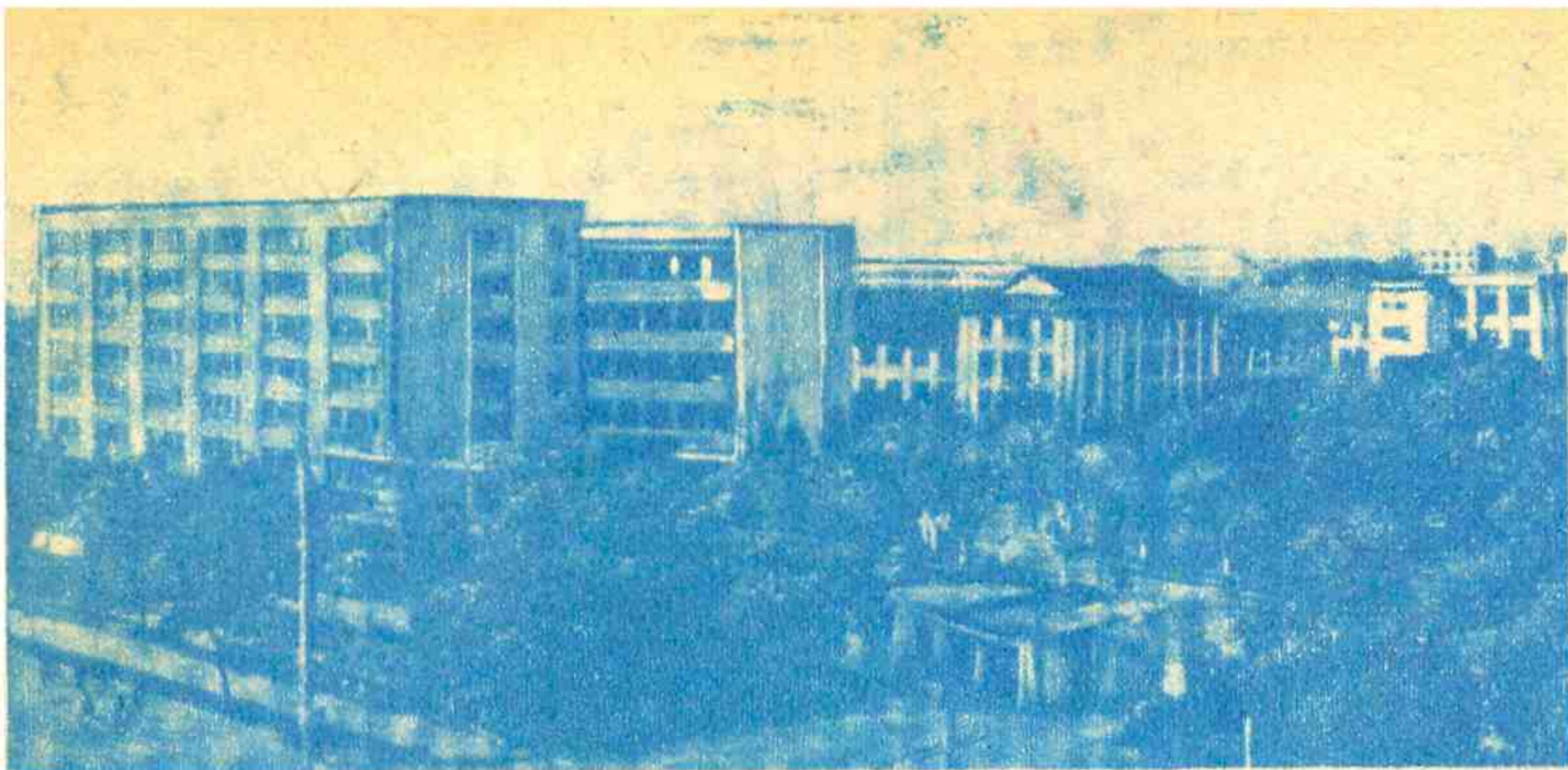
gzhou (a doua jumătate a secolului trecut) i-au scăzut, în vreme, importanța, largi porțiuni devenind improprie navigației, dar astăzi a fost repus, în mare parte, în drepturi.

Natura a fost generoasă cu locurile pe care s-a întemeiat Hangzhou-ul — lacul înconjurat din trei părți de dealuri înverzite —, dar a fost nevoie și de mîna îndemnică a chinezului, de aptitudinea sa spre frumos și meditație pentru a putea înălța orașul la zona superlativului: Temple (Lingyin, unul din cele mai vechi lăcașuri budiste din China, construit în anul 326, cu o imensă statuie a lui Sakyamuni, înaltă de 20 m și cloplită din 24 bucăți de lemn de camfor), pagode (Liuheta, a „celor șase armonii”, cu

13 etaje numărate în exterior, dar numai șapte înăuntru, ridicată timp de 11 ani, începînd cu 970, construcție prețioasă în patrimoniul arhitecturii chineze), cele două poteci care traversează lacul, operă „prozaică” a doi poeți-guvernatori: Bai Juyi, în timpul dinastiei Tang (618—907), și Su Dongpo (după 1080). Dealul Singuratic, cea mai mare insulă a Lacului de Vest, care, de un mileniu, adună vizitatori primăvara pentru a se îmbăta de priveliștea prunilor înfloriți etc., etc. Toate acestea și cîte altele, frumoase și vechi, frumoase și noi, l-au fermecat într-atît pe nu mai puțin celebrul venețian Marco Polo, încît să ne spună, în 1296, că a văzut „cel mai frumos și mai prosper oraș al lumii”, sau pe președintele Pompi-



Pagoda Liuheta - a celor șase armonii - este situată pe țărmul râului Qiantang



Campusul Universității Hangzhou

dou, care afirma, în 1973, că a fost oaspetele unuia dintre „cele mai încântătoare orașe ale lumii”.

Hangzhou înseamnă, desigur, mai mult decât desfătarea estetică cu care te inundă priveliștea Lacului de Vest, monumentele și grădinile sale, frumusețile naturale, clima. Reputația sa nu este doar turistică. Întreaga Chină — și câte alte țări — admiră mătasea, brocartul și atlasul țesute aici ca nicăieri în altă parte, dantelele, evantalele, umbrelele de mătase (denumite, mai încape vorbă, „Lacul de Vest”) sau inegalabilul ceai verde Longjing — „Fîntîna Dragonului”, cultivat aici pe numai cîteva zeci de hectare. Hangzhou — capitala provinciei Zhejiang (100 000 kmp, 40 milioane de locuitori, „pămîntul orezului și peștelui”) are toate datele acestui statut, ține pasul cu timpul, împletește lin tradiția și modernul, fabrică mătase (o cincime din exporturile chineze), dar dezvoltă și electronica, farmaceutica, construcțiile de mașini, aparatură electrică, metalurgia, industria alimentară. Este un recunoscut centru de învățămînt superior — Universitatea Hangzhou, cea agricolă, Colegiul medi-

cal. Universitatea Zhejiang, aceasta din urmă între cele șase instituții-cheie din China.

Am văzut ferma agricolă Huan San (Muntele Roșu), zonă intens cultivată, unde oamenii s-au profilat repede pe agricultură, după ce multă vreme extrăseseră sare. Desecări, diguri, fertilizare, muncă asiduă, dăruită — toate conducînd la 13 000 kg cereale pe hectar (2 recolte anuale de orez și una de grâu) și 1370 kg bumbac (o recoltă pe an), la transformarea fizionomiei satului și a mentalității oamenilor, la prosperitate. Am fost la fabrica de medicamente tradiționale (90 de sortimente), produse după rețete descoperite în vechi scrieri, în morminte împărătești sau create, acum, de institutul propriu de cercetări. Materia primă? Plante, animale, substanțe minerale. Avantajul? Nu au contraindicații. Eficacitatea? Este măsurată de marea cerere de pe piața internă și pînă la farmaciile din îndepărtata Americă. Nu puteam, desigur, să nu văd și un impozant Combinat de mătase și imprimerie (cel mai mare din China), care exportă în peste 50 de țări, înălțat după ce, în 1956, Zhou



Mătasea — un produs tradițional și de o recunoscută calitate

Enlai observase nevoia unei astfel de întreprinderi în locul micilor ateliere de pînă atunci; sau fabrica de broderie (adevărată pictură pe mătase), veche de numai 30 de ani, dar legată comercial, astăzi, de Kuwait, Japonia, Anglia, S.U.A.; sau brigada San Fon, din comuna populară Xi Hu (Lacul de Vest), brigadă formată de 236 de familii (866 oameni), cu o „avere” modestă (300 ha, din care 8 pentru orez, 30 pentru ceai și restul pădure).

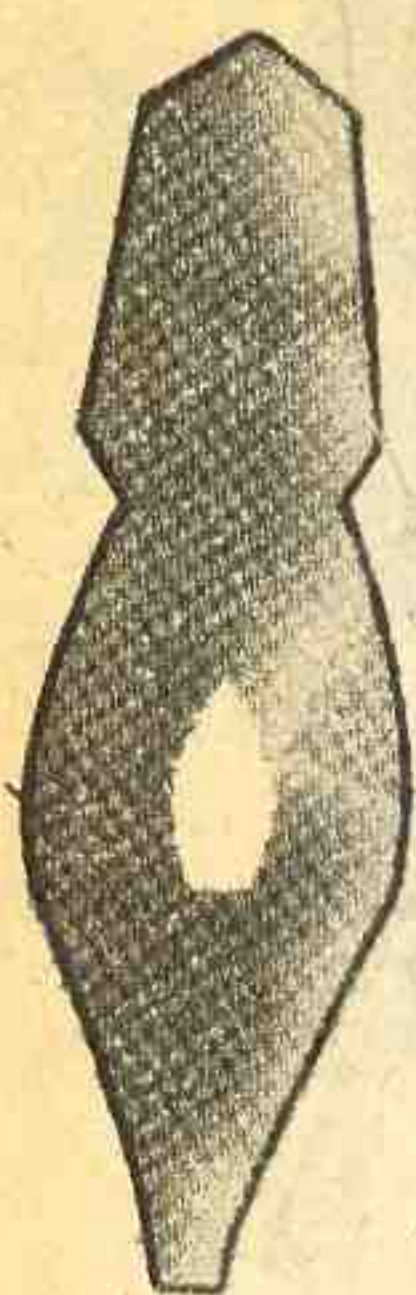
Faima acestor locuri în China și pretutindeni este dată de amintitul ceai verde, „Fîntîna Dragonului”, și acesta cu o tradiție de 1000 de ani. A-l produce seamănă cu o ceremonie. Frunzulițele arbuștilor de ceai trebuie recoltate în aprilie (80 000 de frunze pentru 1 kg de produs finit) și, apoi, trecute printr-un lanț de prelucrare nu atît complicat, cît migălos, fiindcă ceaiul cel mai prețios este cel făcut de mîna omului (o jumătate de kilogram în opt ore de muncă). Este singurul loc din lume care produce acest atît de căutat sort.

Plantații de ceai



Imaginea Hangzhou-ului acestor rînduri este mult prea sumară, impresia de grandoare și pace eternă, de curgere altfel a timpului, de „antichitate continuă” — mai exact de perpetuă contemporaneitate — rămîne în imperiul inefabilului. De aceea, am fost de acord cu gazdele mele din Hangzhou în a sublinia înțelepciunea zicalelor populare (fie românești sau chineze), aceea din perimetrul Lacului de Vest avertizînd: „mai bine să vezi o dată, decît să auzi de o sută de ori”.

Ilie Olteanu



Din
cartea

recorderilor

Frontiere

Cea mai lungă frontieră continuă din lume este cea dintre Canada și Statele Unite, totalizând 6 416 km (excluzând cei 2 547 km cu Alaska). Frontiera trecută cel mai frecvent este cea dintre Statele Unite și Mexic. Ea are 3 110 km și este trecută de mai mult de 120.000.000 ori pe an.

Frontiera chino-sovietică, întreruptă de frontiera chino-mongolă, se întinde pe o lungime de 7 240 km.

Frontiera Vaticanului din Roma măsoară 4,07 km.

Frontiera pe uscat dintre Gibraltar și Spania, la Las Linea, măsoară 1,56 km.

Frontierele Zambiei cu Zimbabwe, Botswana și Namibia aproape că se contopesc.

Țara cu cele mai multe frontiere este China, care se învecinează cu Mongolia, U.R.S.S., R.P.D. Coreeană, Hong Kong, Macao, Vietnam, Laos, Birmania, India, Bhutan, Nepal, Pakistan și Afganistan. Aceste frontiere se întind pe o lungime de 24.000 km.

Franța ar avea, dacă s-ar include toate departamentele sale de peste mări, 20 de frontiere.

Demografie

Cea mai mare populație o are China. Recensământul din iulie 1982 consemna o populație de 1.008.175.288 locuitori. Rata nașterii în China este estimată la 38.700 nou-născuți pe zi sau 14.100.000 pe an. Recensă-

mîntul a fost efectuat de 5.100.000 persoane și a necesitat 10 zile de lucru.

Statul independent cu cea mai mică populație este Vaticanul: 728 locuitori (la mijlocul lui 1978) și o rată a natalității zero.

Who's who

Cea mai frecventă prezentare în „Who's Who” (un repertoriu al tuturor marilor personalități ale lumii, fondat în 1848) a fost cea a lui Sir Winston Leonard Spencer Churchill, care a apărut în 67 de ediții, începînd cu anul 1899 (18 rînduri). În mod curent, cea mai lungă prezentare este cea a Barbarei Cartland, o scriitoare romantică, cu 127 rînduri. În afara celor care se bucură de onoarea de a fi prezentați în Who's Who datorită titlurilor ereditare, cel mai tînăr prezentat a fost violonistul Yehudi Menuhin (născut în 1916), care a apărut, prima dată, în ediția din 1932, la vîrsta de 15 ani.

Cea mai lungă prezentare, din cele 66.000, din „Who's Who”, în America, aparține doctorului Glenn T. Seaborg (100 rînduri).

Cel mai precis

Cel mai precis și cu cel mai complicat mecanism mecanic din lume este ceasul „Olsen”, instalat în primăria din Copenhaga: are mai mult de 14.000 componente și construcția lui a necesitat 10 ani de muncă. Mecanismul ceasului funcționează în 570 000 moduri diferite. Ceasul cuprinde și un sistem ceresc,

care are nevoie de 25.753 de ani ca să efectueze o mișcare de rotație completă, fiind cel mai lent sistem mecanic proiectat din lume. Ceasul funcționează cu o precizie de 0,5 secunde la 300 de ani, fiind de 50 de ori mai precis decît oricare ceas cu sistem mecanic din lume.

Cele mai precise sisteme de măsurare a timpului sînt cei doi laseri cu hidrogen, instalați de laboratorul Departamentului de cercetări navale al SUA, din Washington. Ei sînt bazați pe frecvența perioadei de tranziție a atomului de hidrogen de 1.420.450.751.751.694 cicli pe secundă. Aceasta înlesnește o precizie de 1 secundă la 1.700.000 de ani.

Presă

Cel mai masiv număr al unui ziar a fost ediția de duminică, 17 octombrie 1965, a ziarului „New York Times”. Un exemplar cîntărea 3,40 kg, avea 15 secțiuni cu un număr total de 946 pagini, incluzînd aproximativ 1.200.000 rînduri pentru publicitate. Dimensiunile cele mai mari folosite vreodată pentru o pagină de ziar au fost de 130 x 89 cm ale ziarului „The Constellation”, tipărit în 1859 de George Roberts, cu prilejul sărbătoririi zilei de 4 iulie (ziua națională a SUA).

Cel mai mic format de pagină a fost folosit de ziarul „Daily Banner”: 7,6 x 9,5 cm.

Din lumea celor care nu cuvîntă

Cele mai scumpe animale sînt caii de curse pur-sînge. În octombrie 1980 s-a anunțat că „Easy Jet” a fost vîndut la licitație contra sumei de 30 milioane dolari.

Cel mai valoros exponat al vreunei grădini zoologice este ursul giganta panda „Chu-lin”, născut în septembrie 1982, aparținînd grădinii zoologice din Madrid. El este singurul giganta panda din Europa și a fost evaluat la mai mult de 1 milion lire sterline.

Cel mai valoros exponat marin este balena ucigașă „Orky” din Marineland, Los Angeles. Ea a crescut în greutate cu 6 530 kg din anul 1964 și este evaluată la nu mai puțin de 250.000 dolari.

Churchill și Eden în anii războiului

27 iulie 1945. La amiază, Churchill a convocat ședința de adio a Cabinetului. A fost o treabă destul de tristă. După ce s-a terminat, tocmai mă îndreptam spre ușă, când Winston m-a chemat înapoi și am petrecut o jumătate de oră singuri. Era destul de amărît, sărmanul. În vreme ce lui Winston – conducător al războiului – oamenii îi purtau o mare recunoștință, față de el, ca prim ministru pe timp de pace, nu manifestau același entuziasm. A spus că nu se resemnase ci, dimpotrivă, durerea lui crescuse ca aceea a unei răni care, după primul șoc, doare mai tare. Avea sentimentul că fusese tratat așa cum nu meritase. Mi-a spus, printre multe altele: „Treizeci de ani din viață mi i-am petrecut în această cameră¹. N-am să mai șed niciodată aici. Dumnezeu da, eu însă nu”.

Încercînd să-l consolez, i-am răspuns că locul în istorie îi era asigurat. M-a aprobat și în cele din urmă ne-am despărțit. Îndreptîndu-mă spre ieșire, n-am putut să nu reflectez la ce a însemnat pentru mine munca în această sală a Cabinetului în timpul anilor de război. În felul acesta s-au încheiat cei aproape șase ani în care am fost, fără întrerupere, ministru în guvern și, aproape tot timpul, membru al Cabinetului de război. Privind înapoi, trăsătura dominantă a acestei perioade mi se pare că a fost munca – mereu mai multă muncă, adeseori într-o cursă contra cronometru –, dar o muncă suportabilă, ba chiar plăcută, din pricina sentimentului înălțător pe care ni-l dădea. Au existat certuri și chiar debateri aprinse, ieșiri de furie și de indignare, inevitabile între oameni cu caracter și opinii ferme, care lucrează laolaltă, dar nu au existat supărări de durată, nici intrigi. Dimpotrivă, cei care au dus greul au avut, unii față de alții, respect, prietenie și chiar afecțiune. Mă îndoiesc că altfel am fi rezistat.

Aparatul de conducere militară și politică a războiului a fost alcătuit cu chibzuință și a dat randament, rezistînd la tensiune și la istovitorul program de noapte, îndrăgit de primul ministru. Churchill a știut să-l folosească cu maximă eficiență, fără să se menajeze niciodată el însuși, dar fără să se cheltuiască inutil. „Nu te lăsa dus de curent”, mi-a spus el odată; cît despre el, s-a conformat întocmai acestei devise. Șefii de stat-major, în calitatea lor de profesioniști calificați și încercați, trebuiau să

1. Aluzie la faptul că Churchill făcuse parte din Cabinetul britanic încă din 1908, iar în timpul primului război mondial fusese prim lord al Amiralității.

înghită toate teoriile și sugestiile care li se ofereau întruna și să știe cînd și pe care dintre ele să le accepte. Aveau, însă, libertatea să propună propriile lor idei, ceea ce și făceau, chiar dacă momentul nu era întotdeauna potrivit.

În concluzie – mergînd de-a lungul atît de familiarei Downing Street –, în acea după masă de vară, nimic nu mă îndreptătea să sper că voi mai face vreodată parte dintr-un asemenea colectiv...

La 14 august 1945, Japonia a capitulat. S-au încheiat cei șase ani de încercări, prin care trecusem de la iminența înfrîngerii, pînă la echilibrul de forțe și, în cele din urmă, la victorie. Pretutindeni, în țară, oamenii se bucurau. În seara aceea, Churchill a invitat un număr de colegi din Partidul Conservator să ia masa cu el, la Hotelul Claridge. Dineul acesta a fost pentru mine ceva ireal, pîrîndu-mi-se de neconceput ca Churchill să ia masa într-un hotel, în loc să se afle în centrul festivităților populare.

După cină, am trecut într-o altă încăpere și ne-am așezat în cerc în jurul unui aparat de radio deschis. L-am auzit pe Attlee strigînd cîteva fraze scurte și anunțînd apoi că japonezii capitulasera. Războiul se terminase.

S-a făcut tăcere. Churchill nu fusese solicitat să se adreseze poporului britanic. Ne-am dus spre casele noastre. Era sfîrșitul călătoriei.

Omul care scria aceste aprecieri în Jurnalul său era Anthony Eden. Contrar așteptărilor, peste șase ani, în octombrie 1951, Churchill avea să se întoarcă în fruntea guvernului britanic și, odată cu el, și Eden. În 1952, Eden avea să se căsătorească cu nepoata primului ministru, iar, în primăvara anului 1955, să-i succeadă în funcția de șef al guvernului. Cum menționează, însă, **Enciclopedia Britanică** (ediția 1977), „guvernarea sa a fost de scurtă durată, bolile și controversa provocată de politica în problema Suezului silindu-l să demisioneze”.

Dar toate acestea aveau să fie nu apogeul, ci epilogul carierei lui Eden, așa după cum revenirea lui Churchill, între 1951–1955, nu a fost decît asfințitul unei cariere politice de primă mărime în analele Partidului Conservator și ale Engliterei.

Cei doi oameni politici conservatori și-au avut „ora lor de glorie” — pentru a folosi o expresie churchilliană — în anii celui de-al doilea război mondial.

Acum, cînd multe din documentele marii conflagrații devin accesibile, în anul în care se aniversează patru decenii de la marea victorie a popoarelor coaliției antihitleriste, protagoniștii acelor ani de crîncenă înclăștare vin din nou în lumina reflectoarelor. Marele număr de lucrări, care apar în întreaga lume despre cel de-al doilea război mondial, vin să lumineze nu numai scena pe care s-a jucat cea mai mare tragedie a istoriei, care a costat viața a peste 50 000 000 de oameni, ci, din ce în ce mai mult, și culisele ei, relevînd aspecte esențiale ale vieții oamenilor simpli, făuritorii victoriei, și amănunte semnificative din activitatea marilor personaje ale acelor ani. Tocmai în această privință, bibliografia istorică înregistrează, în ultimul timp, un nou gen istoriografic, lucrările consacrate activității unor lideri care au colaborat strîns în perioada războiului.

Este, de fapt, o literatură istorică cu un ascuțit critic, care analizează evenimentele prin prisma contribuției relațiilor dintre liderii respectivi. Supunînd analizei nu numai memoriile și biografiile celor în cauză, ci și totalitatea documentelor de arhivă și a mărturiilor care-i privesc, aceste biografii de eveniment reconstituie, mai ales, modul cum se luau deciziile și cum se pregăteau acțiunile, decît mersul operațiunilor militare și politice. Apelul la totalitatea surselor disponibile dezvăluie nu numai anatomia evenimentelor, ci și psihologia lor. Asemenea radiografii ale structurilor nervoase și stărilor conflictuale, ale asemănărilor temperamentale și ale dezacordurilor caracterologice, ale momentelor de prietenie și ale animozității dintre oamenii aflați la posturile de comandă, toți determinați să acționeze în funcție de realitatea inexorabilă a războiului, le găsim în lucrările **Stalin—Churchill—Roosevelt; The brutal friendship** (Brutala prietenie Hitler—Mussolini); **Churchill et de Gaulle; L'Entourage de de Gaulle** (Anturajul lui de Gaulle) etc., etc. Între acestea, cartea Elisabeth Barker, **Churchill and Eden at War** (Churchill și Eden în anii războiului), ocupă un loc important. Ea retrasează rolul relațiilor personale dintre premierul britanic și ministrul său de externe în procesul decizional al Marii Britanii între anii 1939—1945. Autoarea a fost primul istoric britanic care a folosit pe deplin documentele guvernamentale conservate la Public Record Office din Londra, precum și arhiva personală a lordului Avon (Anthony

Eden a fost înnoțat în 1961), încă înainte ca ea să fie deschisă cercetătorilor în urmă cu șase ani. Elisabeth Barker a fost corespondentă a agenției „Reuter” și a condus o secție importantă a serviciului european al BBC-ului. De asemenea, a ocupat o funcție de conducere în cadrul organismului Political Executive Warfare. Este autoarea multor lucrări de istorie între care **Truce in the Balkans; Austria 1918—1978** și **British Policy in South East Europe in the Second World War**. Elisabeth Barker a vizitat, de mai multe ori, România, ca participantă la colocviile de istorie româno-britanice, și, în ultimii ani, la cel de al XV-lea Congres internațional de științe istorice de la București. Într-un interviu ce mi l-a acordat, E. Barker spunea: „Pot spune că eu știu România de mult. Am fost prima oară în România acum aproape 50 ani, iar deosebirea între atunci și acum este extrem de mare. Desigur, atunci am cunoscut un mic număr de oameni din cercurile diplomaților, intelectualilor, financiarilor, din lumea sofisticată a înaltei societăți. Acum trebuie să mărturisesc marele meu respect pentru energia și hotărîrea cu care, în perioada postbelică, România a avansat cu repeziciune pe calea industrializării, devenind o țară europeană modernă.

Sper foarte mult ca istoria să contribuie la cauza păcii. Dar cred că, pe acest drum, pot apărea mari primejdii. Eu cred că studiarea istoriei este de o mare importanță pentru viața națiunilor. Cunoașterea faptelor și evenimentelor istorice ale propriei țări semnifică continuitatea cu trecutul, întărește respectul și încrederea în sine a popoarelor. Socot acest aspect deosebit de important pentru rolul istoriei. Dar trebuie să fim deosebit de atenți, deoarece istoria unei singure națiuni este cîteodată foarte diferită de cea văzută de istoricii altor națiuni. Cred că o versiune a istoriei Franței este foarte diferită de una a aceleiași istorii dată în Marea Britanie sau, și mai acut, a Marii Britanii și a Irlandei. De pildă, cît de diferit privesc, și astăzi, istoricii din Anglia și Franța bătălia de la Waterloo. Tocmai de aceea, eu cred că o imensă muncă stă în fața istoricilor pentru a examina diferitele versiuni ale istoriei, în vederea stabilirii unei baze obiective a adevărului istoric.”

Introducîndu-ne în intimitatea relațiilor Churchill—Eden, reputata cercetătoare britanică se arată călăuzită de aceeași căutare a adevărului istoric.

Iată, mai întîi, cum își motivează ea alegerea acestui subiect, „*Churchill și Eden în anii războiului*”.

Un pripit, un realist și viceversa

Pînă de cînd, obișnuiam să atribui, în mod cu totul eronat, toate acțiunile întreprinse de Anglia, în timpul celui de-al doilea război mondial, lui Churchill, fără să mă preocupe prea mult felul în care se ajungea la anumite decizii.

Apoi, cînd am început să cercetez în amănunțime o serie de documente oficiale britanice legate de Austria și Europa de sud-est, mi-am dat seama că, în domeniul politicii externe, Eden avea un cuvînt greu de spus în luarea deciziilor, fiind adesea în dezacord cu Churchill, care nu întotdeauna avea cîștig de cauză.

În introducerea la cunoscuta sa lucrare „**British Foreign Policy in the Second World War**” (Politica externă britanică în timpul celui de-al doilea război mondial), Sir Llewellyn Woodward susținea că „Dl. Eden... era capabil să echilibreze și, adesea, să corecteze abordările și concluziile pripite ale d-lui Churchill”. El afirma, de asemenea, că Eden era „un realist...”



încălinat prin temperament să gîndească în funcție de consecințele pe termen lung, de perspectivă". Cu tot respectul pe care îl port istoricului britanic, mi se pare că ar mai fi ceva de adăugat. Dacă ar fi să analizăm numeroasele aspecte ale politicii externe din timpul războiului, din punctul de vedere al relației dintre acești doi oameni, s-ar naște o imagine mult mai complexă; am observa că, nu de puține ori, Eden era cel care ajungea la concluzii pripite, iar Churchill era realistul — că exista un permanent dialog sau controverse între ei, în care adesea rolurile erau schimbate.

Mi s-a părut o șansă extraordinară să încerc să reconstitui relațiile lor, așa cum au evoluat ele, cîteodată chiar oră de oră. Aceasta, datorită, în special, irezistibilei nevoi a lui Churchill de a-și transmite fiecare idee, neliniște sau speranță, despovăîndu-se astfel de frustrări și frămîntări, prin dictarea unei note; el aștepta, într-un astfel de caz, răspuns scris. Notele lui Churchill — de cele mai multe ori foarte scurte — sînt fascinante, concise, dar pline de conținut, dramatice, aspre, patetice și amuzante, deopotrivă; Eden avea răspunsuri pe măsură, astfel încît aceste note pot constitui dovezi elocvente ale relațiilor atît de speciale dintre ei.

Ele nu reprezintă, desigur, decît o parte a acestei legături; se adăugau discuțiile din Cabinetul de război sau din Comitetul apărării, conversațiile particulare, adesea din timpul unui dîneiu liniștit, sfîrșituri de săptămîină la Chequers², conversații telefonice, cîteodată transatlantice. Fînturi ale acestora pot fi descoperite în Memoriile de război ale lui Eden, „The Reckoning”, în special în pasajele în care citează din jurnalul său. Sînt elemente importante care demonstrează că izbucnirile de furie ale lui Churchill puteau fi imediat urmate de o reconciliere, nefiind luate întotdeauna în serios de către Eden. Ar fi pasionant să aflăm ce alte amănunte sînt revelate de jurnalul lui Eden, care e de presupus că va sta cîndva la dispoziția biografului său oficial.

***Dacă apuc să trăiesc,
voi fi unul
dintre istoricii războiului...***

Churchill era un om care punea mare preț pe relațiile personale, în mod cu totul deosebit în timpul celui de-al doilea război mondial, perioada celor mai intense încordări, a celor mai negre îngrijorări, a celor mai luminoase speranțe, a celor mai mari împliniri, dar și a celor mai chinuitoare privațiuni și umilințe. Mulți au tratat relațiile sale din timpul războiului cu cei mai apropiați colaboratori drept relații dintre stăpîn și ser-

vitorii săi loiali. O anumită parte a activității sale, stabilirea strategiei militare, demonstra că această abordare nu era justă; șefii de Stat Major erau, din cînd în cînd, destul de încăpățînați, și Churchill nu trecea peste hotărîrile lor. Pe de altă parte, în ceea ce privește elaborarea și traducerea în viață a politicii externe, ne obișnuisem să-l vedem pe Churchill, conducător atotputernic, iar pe Anthony Eden — mîna sa dreaptă devotată. Un fin observator considera această relație ca pe una dintre un bărbat și o femeie, în sensul unei asocieri între o personalitate „masculină” dominantă, agresivă, și una „feminină”, supusă, cele două completîndu-se una cu alta, în sensul idealului victorian de căsătorie. (Scrisoarea corespondentului diplomatic al BBC-ului către Elisabeth Barker, în 1974).

Poate că, în anumite momente, chiar și Churchill o trata astfel. În altele, cu siguranță că nu; Eden, însă, nu o considera niciodată din acest unghi. Relația lor din timpul războiului este deosebit de bine cunoscută, datorită, în special, numeroaselor și foarte revelatoarelor note pe care le-au schimbat, dar și altor contacte care au rămas consemnate. Se observă, în mod clar, că, dacă relațiile primului ministru cu colegii săi erau, într-o anumită măsură, inegale, acelea cu ministrul său de externe erau mult mai apropiate.

Citind aceste note astăzi, sîntem tentați să credem că, scriindu-le, Churchill considera că săvîrșea, în același timp, două acte de creație: stabilirea cursului evenimentelor istorice viitoare prin determinarea producerii lor și, totodată, prefigurarea istoriei celui de-al II-lea război mondial, așa cum ar fi urmat să fie ea scrisă. El i-a scris chiar odată lui Stalin că, într-o problemă controversată, ar trebui să se aștepte verdictul istoriei; și a continuat: „Dar ține minte, dacă apuc să trăiesc îndeajuns, s-ar putea să fiu chiar eu unul dintre istorici”³.

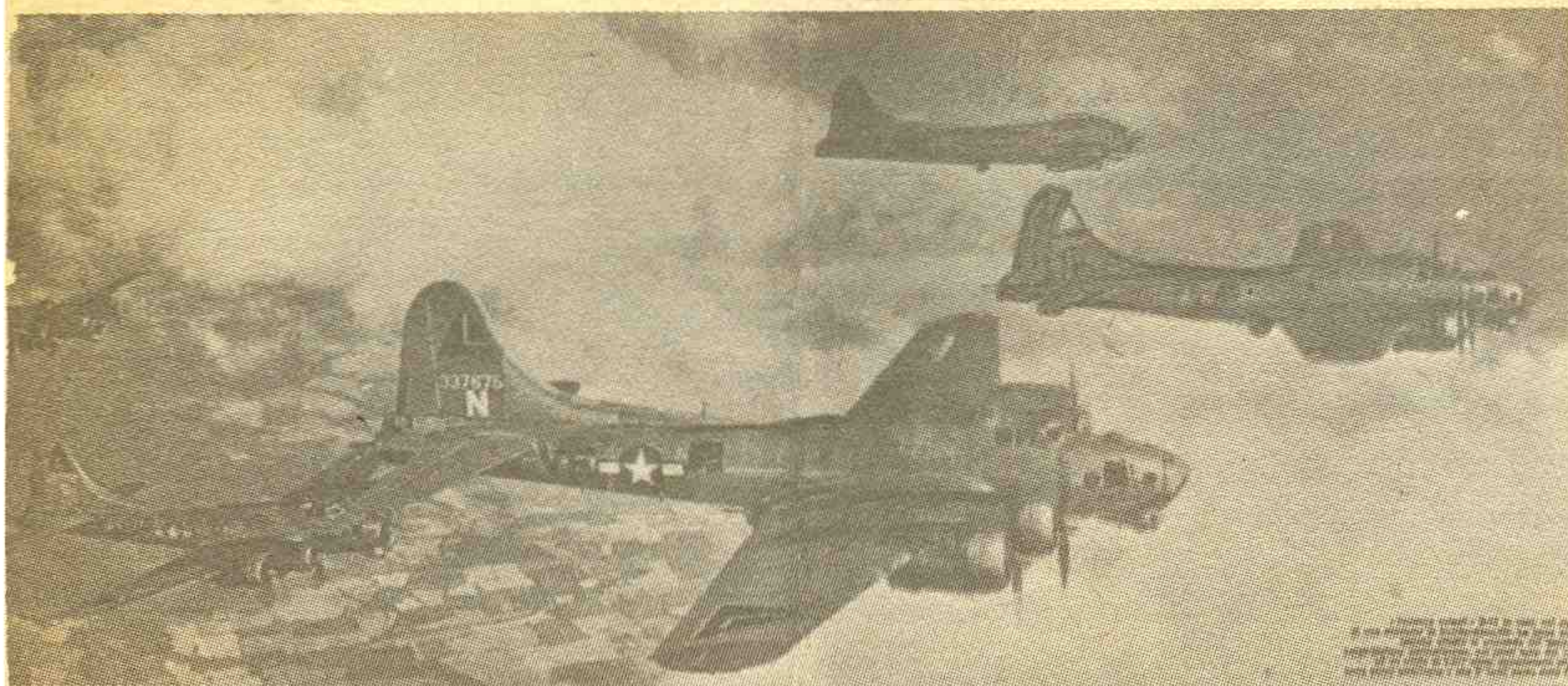
O privire atentă asupra notelor lui Churchill arată că acestea erau arareori simple înșiruiuri de evenimente. Cel mai adesea, erau solicitări de informații, critici ascutite sau blînde pentru anumite acțiuni sau, dimpotrivă, pentru lipsă de eficiență, diverse propuneri, iar, cîteodată, izbucniri ale temperamentului său dificil sau, pur și simplu, expresii ale propriilor sale suferințe ori simțămînte rănite. Toate acestea așteptau un răspuns, de cele mai multe ori unul foarte rapid și cîteodată chiar unul negativ.

Din partea lui Eden, Churchill primea destul de des acest „Nu”, exprimat în diferite forme, în funcție de starea de spirit a momentului. Eden era îndeajuns de „feminin” să trateze cu atenția cuvenită diferitele toane sau sensibilități ale lui Churchill, să încerce să evite confruntarea directă, dacă nu cumva Churchill se afla într-o țară depărtată sau la celălalt capăt al firului unei convorbiri internaționale sau să caute să-i salveze prestigiul prin răspunsuri de genul: „Da, dar nu în acest mod”, sau „Nu încă”, ori „Nu în condițiile actuale, dar lucrurile se

2. Conacul unei moșii (districtul Buckinghamshire), care a devenit, din 1921, reședința secundară a primului ministru britanic, care-și petrece aici deseori sfîrșitul de săptămîină.

3. Churchill s-a ținut de cuvînt, scriindu-și memoriile ca pe o adevărată istorie a celui de-al doilea război mondial, în 12 volume, lucrare pentru care, în 1953, a primit Premiul Nobel pentru literatură.

Churchill și Eden în anii războiului



1944: „Fortăreața zburătoare” B-17 în cursul unei misiuni de bombardare

pot schimba”, în locul unui neîndulcit și sec „Nu”. Un lucru era cert, și anume că Eden demonstra o tenacitate deosebită, chiar încăpăținare, atunci când trebuia să-și apere instituția — de la sfârșitul anului 1940, Ministerul de Externe —, ori politica propusă de el, împotriva atacurilor sau impulsurilor agresive ale lui Churchill. Dacă politica propusă de Eden era întotdeauna înțeleaptă sau nu, aceasta este o altă problemă.

În ultimii ani de pace, Eden era destul de apropiat de Churchill în ceea ce privea opțiunile și orientările sale asupra politicii britanice. Churchill fusese în afara guvernului timp de zece ani, pînă în 1939, și s-a aflat în dispută cu Establishmentul (cercurile conducătoare ale Partidului Conservator), care îl considerau un om sălbatic și periculos. Cei care îl urmau și îl sprijineau în Camera Comunelor erau puțini și ușor de influențat; cel mai energic era Brendan Bracken⁴.

Cînd a început războiul, Churchill avea 64 de ani — Eden era cu 22 de ani mai tînăr. Dar, pe de altă parte, îi lipseau acea extraordinară energie fizică și psihică, puterea de a se redresa și rezistența lui Churchill. După un zbor deosebit de anevoios de la Moscova, în 1935, el s-a îmbolnăvit și a stat deoparte de treburile oficiale cîteva luni. În timpul războiului, suferea de ulcer gastric. La începutul războiului, străbătuse deja o carieră politică strălucitoare, de la subsecretar de stat parlamentar, în 1931, la Lord al Sigiliului privat însărcinat cu problemele Ligii Națiunilor, iar apoi, în 1935, ministru de externe. Demisia sa din februarie 1938 — în ajunul anexării forțate a Austriei de către Hitler — a fost cauzată, în principal, de hotărîrea lui Neville Chamberlain⁵ — de a urma propria sa linie de politică externă, ignorîndu-l pe Eden și oscilînd între Mussolini, Hitler și Roosevelt. Pînă la urmă, Eden a considerat această situație ca umilitoare și de nesuportat.

Demisia liderului „băieților fermecători”

Totuși, maniera în care și-a dat demisia a fost atît de reținută și politicoasă, încît a rămas popular în rîndul membrilor Partidului Conservator, fiind sprijinit în continuare de liberali și laburiști, iar ruptura cu conducerea partidului nu părea ireparabilă. Un membru pro-Chamberlain al Partidului Conservator, Henry (Chips) Channon, care nu era un admirator al lui Eden, menționa în jurnalul său că Eden nu fusese mai aspru,

4. Om politic conservator, ziarist și editor (1902—1958). Secretar particular parlamentar al lui Winston Churchill în 1940—1941, ministru Informațiilor (1941—1945), prim lord al Amiralității în 1945.

5. Arthur Neville Chamberlain (1869—1940), lider al partidului conservator, prim-ministru englez (1937—1940), conciliator fervent al nazismului german și fascismului italian.

pentru că, „în primul rînd, era un gentleman, iar, în al doilea rînd, era un politician mult prea abil să-și taie, în mod iremediabil, craca de sub picioare. Se vorbește, deja, despre reîntorcerea sa... în toamnă”. Eden însuși spera să-și recapete postul cuînd și, după cum susține Oliver Harvey, fostul său secretar particular, trebuia chiar să fie împiedicat uneori de prietenii săi să se umilească pentru a-și face posibilă întoarcerea.

Susținătorii săi în Camera Comunelor — porecliți de adversari „băieții fermecători” — erau în număr de 20—30, printre ei numărîndu-se persoane influente, cum ar fi Leo Amery⁶ și oratori cunoscuți, precum Duff Cooper⁷.

În anii premergători războiului, Eden era apreciat de cei mai mulți oameni ca avînd șanse mult mai mari decît Churchill de a face o carieră politică de anvergură. Unul dintre fruntașii **Establishmentului Conservator**, Lordul Halifax⁸, nu a exclus posibilitatea ca Eden să devină prim-ministru, cu toate că îl considera „prea sensibil, nu îndeajuns de forte pentru această funcție”.

Cu toate că se afla în afara guvernului, în ajunul războiului, Eden și-a oferit serviciile pentru cîteva misiuni diplomatice importante — în primăvara lui 1939 în Uniunea Sovietică, în august următor în Turcia. Ambele propuneri au fost respinse de Chamberlain, deoarece nu îl dorea pe Eden din nou în guvern.

„Provocările” lui Eden au ieșit și mai mult în evidență în anul 1939 prin întărirea prieteniei cu Churchill și opoziția la politica de conciliatorism față de dictatori. Churchill urmărise îndeaproape și cu simpatie cariera lui Eden la Ministerul de externe și afirma, mai tîrziu că, prin funcția sa de Lord al Sigiliului privat, acesta și-a dobîndit reputația la Geneva prin unirea națiunilor Europei împotriva unui dictator (Mussolini). „Era un susținător devotat al înțelegerii cu Franța... Era nerăbdător să stabilească relații mai apropiate cu Rusia sovietică. A simțit și a fost conștient de pericolul numit Hitler. Se poate spune, fără a greși, că nu exista o mare diferență între punctele noastre de vedere, desigur în afara faptului că el era în

6. Leopold Charles Maurice Stennett Amery (1873—1955), om de stat și publicist englez, prim lord al Amiralității (1922—1924), secretar de stat pentru colonii (1924—1929), pentru problemele dominioanelor (1925—1929), pentru India (1941—1945).

7. Duff Cooper (1890—1954). Om politic și scriitor, ministru în mai multe rînduri, ministru al Informațiilor (1940—1941), ambasador în Franța (1944—1947).

8. Edward Frederick Lindley Wood Halifax (1881—1959), om politic conservator englez, care l-a înlocuit, în februarie 1938, pe A. Eden, ca ministru al Afacerilor Externe, secundîndu-l pe Chamberlain în conciliatorismul spre o înțelegere cu dictatorii fasciști. A jucat un rol important în negocierile care au dus la Acordul de la München dintre Germania, Franța, Anglia, Italia în octombrie 1938, care a sacrificat independența Cehoslovaciei.

exercițiul funcțiunii". Când Eden a devenit ministru de externe i-a scris, totuși, soției sale: „Vei putea constata acum cât de ușuratic este Eden". Dar, în Istoria celui de-al doilea război mondial, el menționează că se afla în relații „de deosebită simpatie" cu Eden din vremea în care acesta era ministru de externe: „Mi se părea cea mai hotărâtă și curajoasă personalitate a Administrației". Churchill mai adăuga că el și Eden au „corespondat adesea" și că întotdeauna l-a sprijinit în Camera Comunelor, atunci când „adopta o poziție hotărâtă, chiar dacă nu se referea la o acțiune de anvergură", știind că Eden „acționa cu mai mult curaj atunci când nu se simțea îngrădit".

În august 1937, cei doi s-au cunoscut mai bine la Cannes; acolo Churchill i s-a alăturat lui Eden într-o seară, la Cazinou, la ruletă, mizând ambii, cu un deosebit succes, pe numărul 17 — situație pe care Churchill și-a reamintit-o în Cabinetul de război în zilele întunecate ale anului 1940.

Pe de altă parte, Eden era deosebit de atent la răspunsurile ce trebuia să le dea ideilor, câteodată năstrușnice, ale lui Churchill. În septembrie 1937, Eden încerca să găsească soluții problemelor ridicate de războiul civil din Spania, în special împotriva acțiunilor submarinelor italiene care atacau nave comerciale ce efectuau diferite transporturi către republicanii spanioli. Churchill i-a scris lui Eden, propunându-i un aranjament secret cu liderul turc Kemal Atatürk⁹, și anume să introducă personal din Royal Navy¹⁰, dotat cu tunuri de 4 inci, pe navele petroliere și comerciale ce păraseau Marea Neagră; aceștia urmau „să se ofere" submarinelor pirat, iar apoi „să ardă câteva. Acesta — susținea Churchill — este un truc ingenios care, pentru a-și arăta roadele, trebuie folosit". La scurt timp, el îi invită la un dineu pe Eden și Lloyd George¹¹. Eden încercă să-i explice propunerea lui Duff Cooper (apoi, Amiralității), care a replicat sarcastic că propunerea ar fi admirabilă „dacă politica noastră ar urmări să grăbim izbucnirea războiului". A adăugat că nu îl invidiază pe Eden pentru propunerea primită de a lua parte la acel dineu, sugerând că Churchill trăiește încă sub influența primului război mondial.

Eden i-a răspuns într-o manieră politicoasă lui Churchill că tocmai urma să ia parte la negocieri între puterile meditera-

neene (la Nyon)¹², unde să discute problema submarinelor, ceea ce făcea imposibilă acceptarea dineului. Ulterior, Churchill i-a scris lui Eden, felicitându-l pentru succesul (aparent) de la Nyon: „A fost foarte generos din partea dumneavoastră să-mi scrieți într-o perioadă în care ați fost atât de ocupat".

*„Dacă nu va fi atent,
Churchill va ajunge
în mormânt sau la ospiciu"*

Churchill a fost cel solicitat de Chamberlain, la 1 septembrie [1939], după atacul lui Hitler împotriva Poloniei să intre în guvern. A acceptat fără nici o discuție, dar după puțin timp i-a scris lui Chamberlain, sugerându-i să-i includă în guvern pe leaderul liberal Archibald Sinclair și pe Eden pentru ca, argumenta el, media de vîrstă a Cabinetului să coboare la 57 ani și jumătate.

Cel puțin așa prezintă situația Churchill; relatarea lui Eden este puțin diferită. Churchill fusese nevoit, la început, să întrebe dacă Eden va fi sau nu chemat să se alăture Cabinetului. De fapt, propunerea lui Chamberlain i-a fost comunicată lui Eden abia în ziua de 3 septembrie — când i-a oferit postul de ministru al domeniilor, ceea ce nu-i conferea dreptul la un loc în Cabinetul de război, însă îi oferea posibilitatea să participe la întrunirile acestuia. Oferta nu a fost primită cu entuziasm de Eden, care considera ca o anomalie poziția sa de conservator, fără posibilitatea de a juca un rol activ în lucrările Cabinetului. Dar el s-a achitat de misiunea încredințată, a păstrat legătura cu Churchill și a așteptat.

Izbucnirea războiului a înclinat puternic balanța dintre cei doi oameni politici în favoarea lui Churchill. Ar fi destul de greu să o explicăm pe baze pur raționale. Privind în urmă, apare de-a dreptul surprinzătoare intrarea, în cele din urmă, în război a Angliei în septembrie 1939, atunci când nici un teritoriu englez sau de importanță strategică pentru această țară nu erau amenințate, cu atât mai mult cu cât această angajare survenea după lunga perioadă a politicii conciliatoriste; de asemenea surprinzător era faptul că, în iunie 1940, nu apărea nici un fel de intenție britanică de a negocia cu dușmanul. Aceste situații se pot explica numai prin extraordinara personalitate a lui Churchill din acea vreme, prin mitul ce se crease în jurul său în perioada dintre cele două răboaie. În timpul primului război mondial, soția lui îi scrisese lui Asquith¹³, că, oricare ar fi greșelile pentru care a putut fi criticat de colegii săi, „era înzestrat cu o calitate supremă cu care, în-

12. Conferința internațională de la Nyon din septembrie 1937, cu participarea majorității statelor europene, a condamnat atacurile pirateresti submarine din Marea Mediterană.

13. Herbert Henry Asquith (1852—1928), prim-ministru (1908—decembrie 1916).

9. Mustafa Kemal Atatürk (1881—1938), general și om politic turc. Primul președinte al Republicii Turcia (1923—1938) și fondatorul statului modern turc. A participat la revoluția „junilor turci" (1908), apoi a condus războiul de eliberare națională („revoluția kemalistă", 1919—1922).

10. Royal Navy, marina de război britanică, ale cărei începuturi datează din sec. XVI. În perioada premergătoare primului război mondial, W. Churchill, în calitate de prim lord al Amiralității, a reorganizat Royal Navy, începînd cu statul său major, pentru a face față puterii navale, în continuă creștere, a Germaniei imperiale. Pregătirea de luptă a marinei de război britanice a fost dovedită de el prin decretarea mobilizării navale, la 2 august 1914, pe propria sa răspundere.

11. David Lloyd-George, conte de Dwyfor (1863—1945), lider al Partidului Liberal, prim-ministru (1916—1922), perioadă în care a avut un rol important la Conferința de pace de la Paris (1919) și la crearea sistemului tratatelor de la Versailles (1919—1920).

*Soldați britanici în ajunul
debarcării în Normandia
(1944)*



Churchill și Eden în anii războiului



Mai 1943. Întrunirea de la Alger. De la stînga la dreapta: A. Eden, generalul Alenbrocke, mareșalul Tedder, Churchill, amiralul Cunningham, generalii Marshall, Eisenhower și Montgomery

drăznesc să spun, puțini dintre actualii sau viitorii membri ai Cabinetului o au, și anume: puterea, imaginația, hotărîrea de a lupta împotriva Germaniei".

În anii '30, el ajunsese să întruchipeze combativitatea, îndrăzneala, capacitatea de a răspunde sfidării, care au fost întotdeauna calități înnăscute ale englezului obișnuit. Ca un rezultat al ascensiunii lui Hitler, „puterea, imaginația și hotărîrea” sa deveniseră, astfel, nu numai o legendă, ci o forță vie. Atunci cînd atît de iubitorul de pace Chamberlain a ajuns la extrem de dureroasa hotărîre de a declara război, iar apoi să cedeze puterea lui Churchill și să-l sprijine în hotărîrea sa de a-i ține piept lui Hitler în vara anului 1940, această forță vie s-a manifestat din plin. Ar fi poate exagerat să afirmăm că, dacă nu ar fi existat Churchill, Anglia nu ar fi intrat în război în 1939. Cînd de Gaulle i-a spus odată: „Dintr-un anumit punct de vedere, dumneavoastră înșivă personificați lupta”, cuvintele lui aveau probabil o semnificație mult mai profundă.

Cu toate că era destul de tînăr, Eden devenise și el un personaj de legendă. Luptase de la o vîrstă fragedă în primul război mondial, iar apoi, cînd nici nu împlinise 40 de ani, își cucerise celebritatea pe plan internațional. Era deosebit de prezentabil, înzestrat cu un farmec deosebit și cu un mod cît se poate de plăcut de a se purta. Dar legenda sa, cu toate că era încîntătoare, era mai mult convențională, fiind în fond estompată de cea a lui Churchill. Dacă, în ianuarie 1939, Halifax întrevedea în discuții particulare posibilitatea ca Eden să devină prim-ministru, în mai 1940, cînd Chamberlain a fost nevoit să se retragă, această perspectivă nu mai era de actualitate. Alegerea se făcea acum între Halifax și Churchill. Acesta din urmă și-ar fi dorit să colaboreze cu Halifax, dar Eden (potrivit propriilor afirmații) s-a alăturat lui Sir Kingsley Wood¹⁴, pentru a-l sfătui să se abțină în cazul unei asemenea propuneri. Acest sfat se pare că i-a fost dat și lui Brendan Bracken de către Beaverbrook¹⁵. Aceste două supoziții par a fi

adevărate. Odată ajuns prim-ministru, Churchill i-a oferit lui Eden postul de Secretar de Stat la Ministerul de război, pe care acesta l-a acceptat, cu toate că, după cum afirma ulterior, era conștient de faptul că noua sa poziție era dificilă într-un moment în care situația armatei nu era deloc strălucită, iar relațiile cu Churchill puteau deveni oricînd „schimbătoare”.

Deși Eden adăuga că, față de el Churchill avea o atitudine deosebit de „blîndă” și că nu puteau exista doi oameni care să se fi înțeles și să fi colaborat mai bine, situația avea să devină, într-adevăr, cît se poate de „schimbătoare” în lunile următoare. Alegerea sa ca membru în Comitetul apărării, prezidat de Churchill și care funcționa de fapt ca un Cabinet de război redus, îi conferea lui Eden mai multă putere ca pînă atunci. Curînd, însă, au apărut divergențe cu Churchill datorită unui conflict privind prioritățile dintre nevoile armatei pe teritoriul Angliei și în Orientul Mijlociu. Churchill pleda pentru acordarea unei atenții sporite armatei din țară, pe cînd Eden susținea importanța sprijinirii armatei din Orientul Mijlociu. Existau, de asemenea, divergențe între Churchill și șeful Statului Major imperial, Sir John Dill¹⁶, și comandantul șef al armatei din Orientul Mijlociu, generalul Wavell¹⁷. Descrierea de către Eden a dificultăților cu care se confrunta Dill dă la iveală propriile sale metode de a-l aborda pe Churchill: „Avea întotdeauna o atitudine corectă în relațiile sale cu primul ministru, dar nu era gata să-și adapteze starea de spirit după cea a superiorului său. Lui Dill nu i-a lipsit niciodată farmecul personal, dar caracterul lui nu-l ajuta să arate că este conștient de aceasta și nici nu putea să și-l folosească într-o dis-

membru al cabinetului de război (1940—1942), ministru al producției aeronautice (1940—1941), ministru al aprovizionării (1941).

16. Sir John Greer Dill (1881—1944), comandant al Corpului 1 armată din Franța (1939—1940), șef al Statului major general imperial (1940—1941).

17. Generalul Archibald Percival Wavell (1883—1950), comandant-șef al forțelor britanice din Orientul Mijlociu (1939—1941), comandant-șef în India (1941), comandant suprem al forțelor aliate din sud-vestul Pacificului (1942), vicerege al Indiei (1943—1947).

14. Sir Kingsley Wood (1881—1943), secretar parlamentar la Ministerul sănătății (1924—1929), ministru al poștelor (1931—1935); ministru al sănătății (1935—1938); secretar de stat al Aerului (1938—1940); lord al sigiliului privat (1940); ministru de finanțe (1940).

15. Baron William Maxwell Actken Beaverbrook (1879—1964), magnat al presei și om politic britanic,

Paris, 26 august 1944.
Churchill împreună cu generalul de Gaulle, după eliberarea capitalei franceze



cuție mai importantă". Când Wavell a făcut cunoștință cu Churchill, Eden și-a dat seama că Comandantul șef nu era un om pe care puteai să-l ignori sau să-i câștigi bunăvoința prin eforturi deosebite. Eden, în schimb, cunoscându-și bine farmecul personal, încerca să se facă plăcut, studiind cu atenție stările de spirit ale lui Churchill și reacționând în funcție de fiecare moment cu o deosebită înțelepciune, pînă la atingerea țelului propus. A făcut tot ce-a putut să-și apere generalii de furia lui Churchill, pe care îl considera nedrept — într-o asemenea măsură încît Chamberlain îi spuse odată cu falsă simpatie: „Îmi pare rău, Anthony, că toți generalii tăi par a fi atît de slabi”.

Relația Churchill—Eden a supraviețuit acestor încleștări de început datorate unor probleme politice sau de persoane, tocmai datorită apropierii dintre ei. În august 1940, Churchill vehicula deja ideea mutării lui Eden la Ministerul de externe în locul lui Halifax, cu care nu s-a înțeles de fapt niciodată, și care nu era simpatizat de conducătorii laburiști datorită relației sale strînse cu Chamberlain. După alte cîteva neînțelegeri între Churchill și Eden asupra stabilirii strategiei în Orientul Mijlociu și în Grecia, schimbarea surveni în decembrie. Eden a întâmpinat-o cu bucurie în suflet, conștient fiind de faptul că „responsabilitatea mea este mai mare în calitatea de coleg a lui Churchill la Ministerul de externe, decît de subaltern în problemele armatei”.

Eden simțea că, revenind la Ministerul de externe, recăpăta într-un fel vechea egalitate în relațiile cu Churchill. Premierul, la rîndul lui, era convins că schimbarea îl va bucura pe Eden care, avea să scrie el mai târziu, „și-o dorea foarte mult”. Churchill avea, în același timp, idei categorice asupra egalității. Criticînd activitatea lui Chamberlain ca prim-ministru, el afirma ulterior: „Ministrul de externe trebuie să aibă o poziție distinctă în Cabinetul britanic. Trebuie tratat cu respectul cuvenit înaltei responsabilități pe care o are, dar, în același timp, își desfășoară activitatea sub privirile neiertătoare, dacă nu ale întregului Cabinet, în mod sigur ale principalilor săi membri. ...Controlul este desigur determinat de primul ministru care deține puterea de a urmări principalul curs al politicii externe”. Churchill adăuga că este absolut necesar să existe o armonie de concepții și chiar de temperament între primul ministru și ministrul de externe. Pe parcursul relației cu Eden, Churchill se considera drept un supervisor al politicii externe, adesea nu doar în liniile sale generale, ci chiar în detalii, situație ce îl agasa adesea pe Eden. Pentru un om care se considera — și nu fără motiv — ca fiind deosebit de experien-

tat și capabil în problemele internaționale, considerat, totodată, de contemporanii săi ca extrem de sensibil la eventualele critici, câștigîndu-și rapid reputație de primadonă, cum scrie Lord Blake în **Sunday Times** (din 16 ianuarie 1977), prea dese incursiuni ale lui Churchill în domeniul său de activitate, ca și spiritul negativist al premierului, îl făceau pe Eden să suporte cu greu situația. Și totuși o suporta, de cele mai multe ori chiar cu eleganță. Din două motive. Există, fără nici o îndoială, un sentiment de prietenie adevărat și profund între cei doi oameni. Eden l-a citat chiar pe Herbert Morrison¹⁸, care definea relația sa cu Churchill ca pe una dintre tată și fiu. Desigur, nu toți copiii își iubesc tatăl, dar Eden recunoștea că a ajuns să-l îndrăgească pe Churchill datorită înțelegerii aproape perfecte la care ajunseseră, cît și micilor deosebiri care existau între ei. Cu toate că Beaverbrook îi era cel mai vechi și apropiat prieten, Eden a reprezentat o companie mult mai constantă pe timpul războiului.

În rîndul conducerii Partidului Conservator, existau din cînd în cînd momente de mare nemulțumire, chiar de revoltă împotriva modului deosebit de personal în care Churchill adopta deciziile în problemele războiului. Deși Eden nu a arătat niciodată vreun semn că s-ar clinti în loialitatea sa politică, adesea el permitea să se vadă indiciile de frustrare și chiar de iritare ale Foreign Office-ului în fața capriciilor lui Churchill. Într-o perioadă destul de critică a războiului, lordul Salisbury, un politician respectat, s-a pronunțat în favoarea unei reorganizări radicale a sistemului de apărare — ceea ce ar fi însemnat, de fapt, o serioasă slăbire a poziției lui Churchill. Într-o scrisoare către Eden, lordul Salisbury spunea: „Dacă nu va fi atent, Winston va ajunge în mormînt ori la ospiciu”. Eden nu a fost, însă, tentat nici o clipă să-l abandoneze pe Churchill. A dat instrucțiuni subalternilor săi să trimită lui Salisbury o scrisoare formală de mulțumire.

Dacă adevărata prietenie era unul din motivele principale ale menținerii relației Churchill-Eden în vremurile grele ale războiului, un altul a fost desemnarea lui Eden de către Churchill ca succesor în cazul morții sale — ca răspuns în anul 1942 la o solicitare a regelui George VI. În ochii oricărui alt

18. Baron Herbert Stanley Morrison (1888—1965), președinte al partidului laburist (1928—1929), ministru al transporturilor (1929—1931), ministru al aprovizionării (1940), membru al Cabinetului de război (1942—1945), lord președinte al Consiliului și lider al Camerei Comunelor (1945—1951).

Churchill și Eden în anii războiului



La bordul navei „Augusta”, în golful Placentia, Newfoundland – Churchill îi înmânează lui Roosevelt un mesaj din partea suveranului britanic. Ținându-l de braț – fiul președintelui S.U.A., Elliott

politician aceasta ar fi fost considerată o mișcare abilă a primului ministru prin care urmărea atât asigurarea loialității lui Eden, cât și eliminarea posibilității existenței unui alt rival politic — în aceste condiții nici o altă amenințare serioasă nu ar fi putut apărea.

Popularitatea politică a lui Eden a scăzut considerabil în vara anului 1941, datorită faptului că a susținut personal campania din Grecia. Chiar și în aceste condiții, primul ministru l-a „acoperit” pe Eden în Camera Comunelor. Dar, curînd, reputația lui Eden a fost restabilită, astfel încît numirea sa, în noiembrie 1942, ca lider al Camerei Comunelor a fost acceptată în unanimitate. Nici chiar în aceste condiții, Eden nu a reprezentat o amenințare pentru Churchill. Beaverbrook îl numea pe Eden în 1942: „urmaș la tronul lui Churchill” și adăuga că el „este cel mai popular ministru, după Churchill. Dar trebuie spus că vine totuși la o mare distanță de Churchill”.

Dacă Churchill a dorit să fie machiavelic numindu-l pe Eden succesor, el era incapabil, datorită temperamentului său, să țină acest lucru secret. Motivația deciziei sale era foarte clară, și anume că nici un alt leader conservator nu ar fi fost acceptat de Partidul laburist și nici un ministru laburist nu ar fi fost tolerat de conservatori. Eden era, după cum îi scrisese Churchill regelui, cel mai reprezentativ ministru al celui mai mare partid din Camera Comunelor.

Desemnîndu-l cîteva luni mai tîrziu pe Eden ca lider al Camerei Comunelor, primul ministru a pus pe umerii acestui om, al cărui program de lucru era, și așa, peste măsură de încărcat în acel moment, o sarcină deosebit de dificilă. În plus, ea îi consuma o mare cantitate de timp, fapt ce l-a determinat pe Sir Alexander Cadogan, subsecretar de stat permanent la Ministerul de externe, să noteze în jurnalul său că devenise aproape imposibil să discute anumite probleme cu ministrul de externe. În același timp, Churchill nu putea înțelege cum unui om cu atîția ani mai tînăr decît el îi lipseau forța și capacitatea sa fizică de rezistență. El nu-și dădea seama, de asemenea, că, prin suprasolicitarea fizică la care îl supunea pe Eden, obținea un avantaj, dobîndit prin mijloace nu tocmai corecte, în îndelungata lor competiție în problemele de politică externă.

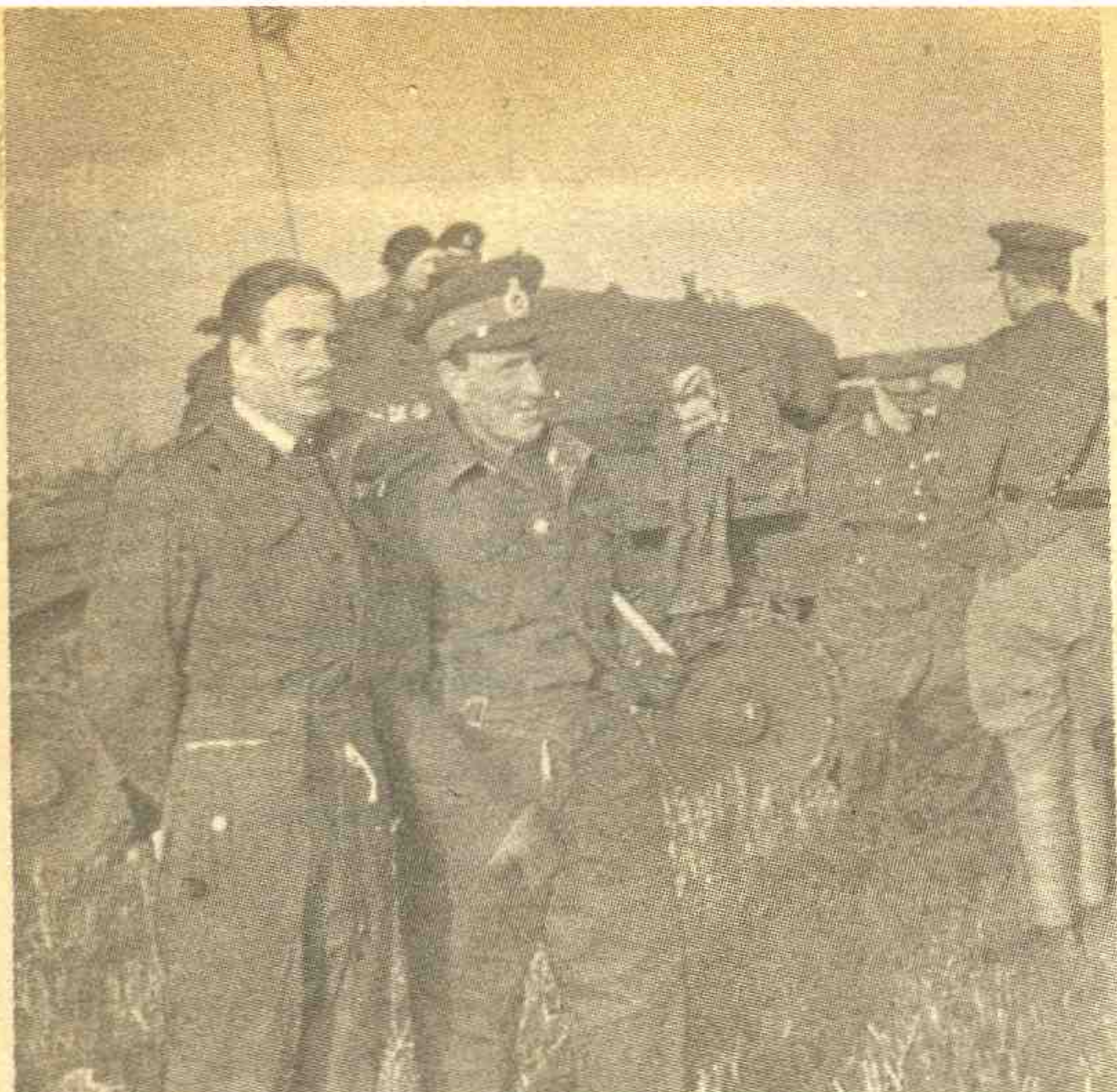
[Potrivit sistemului parlamentar britanic, problemele activității guvernamentale în cadrul Camerei Comunelor sînt luate în considerare sub conducerea șefului guvernului și a liderului Camerei Comunelor (care nu este obligator să fie una și aceeași persoană cu primul ministru) de către șefii fracțiunilor parlamentare ale guvernului și a opoziției Maiestății Sale. Ei

reprezintă canalele de legătură dintre guvern și parlament și adesea sugerează momentul cel mai potrivit pentru dezbaterile diferitelor probleme de pe ordinea de zi a Camerei Comunelor. În atribuțiile liderului Camerei Comunelor intră în primul rînd responsabilitatea pentru asigurarea celor mai bune condiții pentru dezbaterile problemelor care sînt de competența parlamentului — n.n.].

Totuși, în calitatea sa de lider al Camerei Comunelor, Eden a avut numai de cîștigat, cu toate că această funcție l-a costat un extraordinar consum de energie. Contactul direct cu opiniile parlamentarilor îi oferea ocazia să folosească amenințările unor posibile nemulțumiri sau chiar revolte în Camera Comunelor, în scopul de a frîna și opri anumite acțiuni ale lui Churchill, cu care nu era de acord. Relațiile bune pe care Eden le avea cu liderii laburiști Attlee și Bevin i-au permis să-i folosească drept aliați în Cabinetul de război împotriva unor proiecte periculoase sau nerealistice ale lui Churchill, în special atunci cînd primul ministru era plecat din țară iar conducerea ședințelor Cabinetului era preluată de Attlee. Eden știa, de asemenea, cînd putea să se bazeze pe simpatiile laburiste în Camera Comunelor.

Un alt atut al lui Eden era prietenia cu cei mai importanți ziariști ai acelei perioade. Ea se baza pe farmecul său personal, pe aparenta sa dorință de a le cunoaște punctele de vedere, pe imensul său prestigiu de campion al luptei împotriva conciliatorismului, acumulat în anii premergători războiului. Mulți ani mai tîrziu, un mare ziarist afirma, mai mult în glumă, că fusese pe punctul de a face o pasiune pentru Eden; iar un altul, în acea vreme cu vederi de stînga, susținea că Eden reprezenta idealul său și al prietenilor săi (Vernon Battlett și William Forest într-o discuție cu autoarea în 1976). La rîndul său, Churchill, cu toate că fusese ziarist, nu a convocat nici o întîlnire cu ziariștii și se pare că nu a ținut la Londra, în timpul războiului, decît o singură conferință de presă, care a fost o nereușită totală (afirmația lui James Margoeli în **Sunday Times** din 9.VII.1976). El se afla însă în termeni foarte buni cu magnații presei engleze, după cum susține Harold MacMillan¹⁹, datorită „atît influenței deosebite pe care o

19 Harold MacMillan (n. 1894), lider al Partidului Conservator, secretar parlamentar la Ministerul aprovizionării (1940), ministru atașat pe lîngă marele cartier aliat din Africa de Nord, cu misiunea de a-l reconcilia pe de Gaulle cu Giraud, ministru al apărării (1954—1955), ministru al afacerilor externe (mai-dec. 1955), ministru de finanțe (1955—1957), prim-ministru (1957—1963)

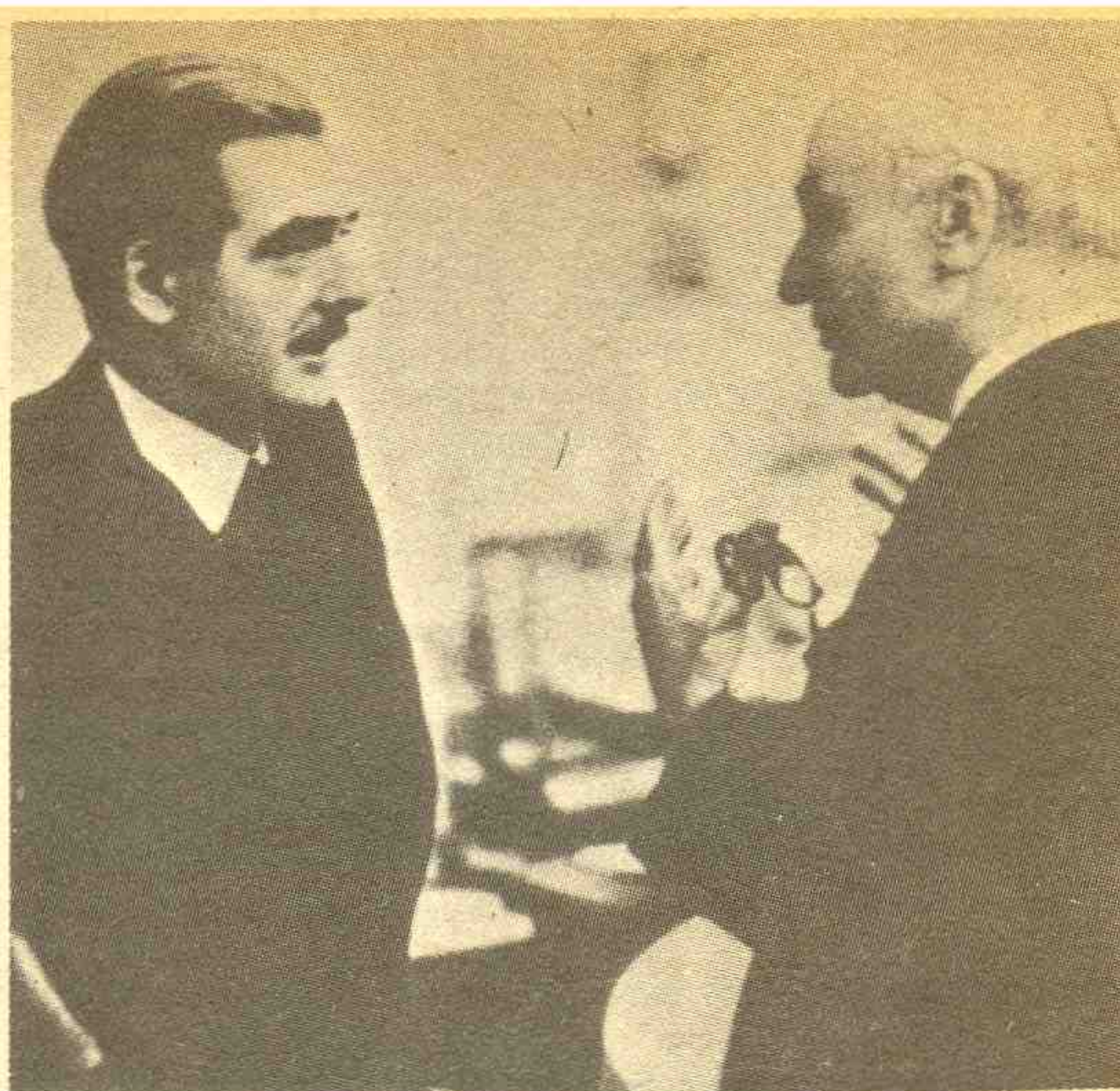


1942. Eden asistînd la manevrele Diviziei 42 britanice

avea asupra lor cît și faptului că le datora o mare parte a veniturilor dintr-o anumită perioadă a vieții sale". Churchill era înzestrat cu o extraordinară putere de a-și folosi cuvintele pentru a convinge Parlamentul și poporul, el era un orator desăvîrșit. Această calitate îi lipsea lui Eden. Discursurile lui erau plicticoase, neconvingătoare, fiind descrise de către un istoric drept „clișee repetate”; un funcționar superior al Ministerului de externe observa că Eden înlocuia orice frază mai șocantă din discursurile care i se pregăteau. Spre deosebire de acestea, notele pe care le trimitea lui Churchill erau scrise clar, direct — poate și pentru a răspunde propriului stil al primului ministru.

*„Un aspect important
al diplomației
este expectativa”*

În spatele lui Eden, asigurîndu-l și acoperindu-l în toate împrejurările, se afla Ministerul de externe, instituție recunoscută tradițional pentru încrederea excesivă în înțelepciunea și experiența sa în domeniul relațiilor internaționale. Aceste trăsături îi ofereau lui Eden acea stabilitate și încredere, absolut necesare. După ce a devenit lider al Camerei Comunelor, loc unde își petrecea cel puțin trei zile pe săptămînă, tot mai mult din munca Ministerului de externe revenea funcționarilor săi superiori, în special în sarcina lui Cadogan, care în absența lui Eden reprezenta Foreign Office-ul în relațiile cu Churchill și care era încîntat să poată juca efectiv rolul de ministru de externe. Cadogan nu ezita niciodată să ia poziție în fața lui Churchill, iar de multe ori îl sfătuia pe Eden să facă la fel. Eden știa prea bine că, cedînd cu ușurință în fața lui Churchill, își putea pierde respectul subalternilor din ministerul pe care îl conducea, respect la care ținea în mod deosebit. Mult timp, dar în special după ce a devenit lider al Camerei Comunelor, Eden a continuat să fie promotorul ideilor și orientărilor ministerului său, cu excepția acelor care contraveneau propriilor sale principii și vederi, în mai mare măsură decît creatorul lor. Propriii săi funcționari îl priveau mai degrabă ca pe un abil negociator și un fin observator. Lui Churchill îi făcea o deosebită plăcere să cicălească funcționarii Ministerului de externe, să-i șicaneze chiar, cu tot felul de solicitări care nu serveau, de fapt, la nimic; ținea foarte mult să facă demonstrații de artă a diplomației, așa cum o concepea el, accentuînd în special asupra necesității ca, din cînd în cînd, să



Eden într-o pauză a Conferinței de la Moscova, octombrie 1943

te retragi și să nu întreprinzi nimic: „Părerea mea este că un aspect important al diplomației este expectativa...” — îi scrisese odată unui diplomat nenorocos din Foreign Office.

Dar prestigiul Ministerului de externe, cît și aprecierea de care se bucura în fața primului ministru îl determinau să nu facă din consilierii personali rivali ai diplomaților în exercitarea politicii externe britanice. Obişnuia să discute probleme de politică externă generală — de multe ori în timpul mesei — cu profesorul Lindemann (Lord Cherwell), dar niciodată nu l-a folosit ca pe un sfetnic. Singura excepție a fost atunci cînd — în absența lui Eden — Lindemann l-a convins pe Churchill să sprijine planul Morgenthau de „pastoralizare” a Germaniei, cînd acesta a fost propus, pe neașteptate, de către americani la conferința de la Quebec din 1944.

O altă excepție a fost după căderea Franței, cînd Churchill a trasat prietenului său de la Secret Intelligence Service, maiorul Desmond Morton, sarcini speciale în ceea ce privea Franța și l-a folosit ca om de legătură în relațiile sale cu generalul de Gaulle. Dar, cînd Eden a obiectat, acest aranjament a încetat, fapt ce l-a amărît în mod deosebit pe Morton.

În ceea ce-l privea, Eden făcea totul să înlăture orice imixtiune în problemele sale de politică externă; evident, cu o singură excepție, care se numea Churchill. Cînd Eden a fost numit ministru de externe, Churchill a aranjat în așa fel încît Halifax, devenit ambasador la Washington, să-și mențină locul în Cabinetul de război, atunci cînd se afla la Londra; aceasta făcea de fapt ca îndepărtarea sa să decurgă mai liniștit. La puțin timp după preluarea funcției, Eden i-a cerut, însă, lui Churchill „să facă cunoscut în mod clar faptul că responsabilitatea de consilier al primului ministru și al Cabinetului de război în probleme de politică externă revine exclusiv ministrului de externe. Această responsabilitate se extinde, evident, asupra întregii sfere a politicii externe... Nu ne putem permite nici unul dintre noi o revenire la perioada în care responsabilitatea în materie de politică externă era divizată...” Eden nu putea să-i ierte lordului Cherwell intervenția sa în legătură cu planul Morgenthau. Cînd, la cîteva luni după conferința de la Quebec din 1944, Morgenthau insista din nou asupra necesității aplicării unui tratament dur Germaniei, iar Cherwell l-a susținut într-o notă către Churchill, Eden i-a scris lui Cadogan: „Mă indignează poate cam prea ușor amestecul lordului Cherwell în treburile noastre”; și aprecia că acesta „demonstrează că înțelege într-o prea mică măsură problemele noastre, că este încăpățînat și chiar obtuz”.

Cel care avea cele mai mari șanse de a interveni din afară în politica externă era vechiul prieten a lui Churchill, Beaver-

Churchill și Eden în anii războiului

brook. Totuși, în 1942, Eden și l-a făcut, cu multă înțelepciune, aliat, în eforturile de a depăși opoziția unor figuri proeminente ale Partidului Conservator și, la început, chiar și a lui Churchill — pentru semnarea unui tratat anglo-sovietic. Ulterior, în timpul războiului, sentimentele puternic prosovietice ale lui Beaverbrook i-au produs neplăceri lui Eden, fără să constituie, însă, o amenințare reală pentru el.

Churchill aprecia mult discuțiile cu Beaverbrook, însă făcea în așa fel încât acesta să nu influențeze deciziile ce ieșeau din atribuțiile sale. În aprilie 1945, Churchill îi scria lui Eden: „Am avut o lungă discuție noaptea trecută cu Max, pentru că doresc să cunosc problema rusă în toată complexitatea ei. M-am gândit că te-ar putea interesa notele lui”. În a doua parte a războiului, poziția neîncrezătoare a lui Beaverbrook, față de încercările reale sau imaginare ale americanilor de a supune Anglia și de a-i distruge imperiul, a determinat, în mod folositor până la un punct, o îndrjire a poziției lui Churchill în apărarea intereselor țării sale în relațiile sale cu Roosevelt. Eden considera că Beaverbrook făcea, adesea, greșeli tactice sau mergea prea departe, dar, în general, considera că avea o influență sănătoasă.

În orice caz, se poate spune că Eden se afla într-o poziție mult mai favorabilă față de primul ministru decât Secretarul de Stat american, șarmanul Cordell Hull²⁰, față de președintele S.U.A. Arareori, Churchill trecea peste Eden sau acționa împotriva voinței lui; îl informa și de cele mai multe ori îi cerea sfatul înainte de a începe o acțiune. (Îi plăcea să aibă propriile surse de informații politice, independente de Ministerul de externe, dar asta era cu totul altceva). În ceea ce-l privește pe Roosevelt, el nu-l informa și nici nu-l consulta pe mai vîrstnicul și capriciosul său Secretar de Stat, decât atunci când voia să-l șicaneze pe Churchill sau să îmbuneze Congresul. Evitîndu-l pe Hull, Roosevelt folosea drept consilier pentru probleme de politică externă pe prietenul său Harry Hopkins²¹ și pe vechiul său camarad din marină, amiralul William Leahy²², care îl și însoțeau în vizitele oficiale peste hotare. El era absolut hotărît ca, ori de cîte ori era posibil, să nu-l folosească pe Hull la astfel de întâlniri; Churchill îl lua pe Eden întotdeauna cînd se iveau probleme politice deosebite, cu excepția ocaziilor în care, nedorindu-l pe Hull alături, Roosevelt refuza prezența ministrului englez de externe.

Dacă, din acest punct de vedere, Eden putea fi mulțumit, din cînd în cînd suferea datorită dorinței prea puternice a lui Churchill de a fi prezent personal în mijlocul evenimentelor, în special dacă exista un risc deosebit, cum s-a întîmplat în Egipt, după căderea Tobruk-ului, ori la Atena, în timpul războiului civil din decembrie 1944. Churchill îi permitea lui Eden să facă mult mai puține vizite în străinătate decât și-ar fi dorit ministrul de externe. După conferința de la Yalta, din februarie 1945, de exemplu, se stabilise ca Eden să facă singur o vizită la Atena, dar a fost din nou oprit de către Churchill. Cadogan nota în jurnalul său: „Anthony era încîntat de ideea de a face o vizită de unul singur și nu ca membru în suita primului ministru. Dar primul ministru, temîndu-se ca nu cumva Anthony să culeagă singur laurii succesului, ne-a anun-

țat că va veni cu noi mine — spre disperarea și furia lui Anthony. Era ca și cînd ai fi călătorit cu Melba²³ și Tetrzzini²⁴, împreună”.

Dar alteori, cînd Eden se lovea de opoziția unei alte persoane, și nu de a sa, Churchill putea deveni deosebit de afectuos. După lansarea operației **Overlord**, Churchill s-a grăbit să viziteze trupele din Franța, fapt ce i-a creat o bună dispoziție. Eden a încercat să-l urmeze îndeaproape, dacă s-ar fi putut chiar în suita regelui George VI. Nu avea, însă, loc în acea echipă. Îi trimise lui Churchill o foaie de hîrtie pe care scria: „Călătoria mea de agrement s-a încheiat... Dar voi înota pînă la Cherbourg”. Churchill îi replică: „Mă voi ocupa eu de asta cît de curînd... îmi pare atît de rău”.

Eden era un ambițios, poate chiar un vanitos, dornic întotdeauna să „facă ceva”, și — după cum observa Cadogan — încerca un sentiment de frustrare, ori de cîte ori Churchill întreprindea vizite peste hotare, culegînd aplauzele la rampă. Eden și-a arătat chiar nemulțumirea față de Cadogan pentru „amestecul în toate al primului ministru”.

Dar Eden trecea peste orice datorită, în special, afecțiunii reale pe care i-o purta premierului, cît și extraordinarului simț de autoironie cu care era dotat Churchill. „Bătrînul Anthony — scria, de exemplu, premierul — își închipuie că tot ce vreau eu este un galop de sănătate. Se înșeală însă..., dar eu nu sînt ranchiunos”.

Deoarece Eden era desemnat ca succesor, Churchill se amuza spunîndu-i acestuia că ar trebui lăsat să meargă unde dorește pentru că, în orice caz, în situația în care ar fi fost ucis, „ar fi o moarte frumoasă și, în plus — scrie Eden — mi-aș primi dreptul la moștenire mai devreme”.

În această atmosferă, de afecțiune mutuală, iritare, furie și toleranță, dialogul dintre Churchill și Eden asupra problemelor de politică externă, ilustrat cu pregnanță prin notele schimbate între ei în timpul războiului, mai degrabă decît în memoriile lor, a însemnat desigur o serie întreagă de dispute, deseori ascutite, asupra opțiunilor politice ale Angliei în anii de război. Abordarea de către Churchill a fiecărei probleme de politică internă era limitată cu strictețe de presiunile exercitate de șefii de Stat major, de Eden și de Ministerul de externe, de liderii laburiști și de ceilalți membri ai Cabinetului de război, de către conducerea Partidului Conservator, de Parlament și de presă. În domeniul relațiilor externe, el era îngădit de regresul continuu al puterii militare și economice a Angliei, față de dezvoltarea rapidă a celor doi mari aliați, Statele Unite și Uniunea Sovietică.

Posibilitățile de opțiune ale Angliei se restrîngeau pe măsură ce războiul continua. Dar modul în care trebuia să se acționeze în viitor, nu numai în timpul războiului cît și în perioada imediat următoare, continua să fie o preocupare importantă a conducerii engleze.

Eden folosește „firul direct” Churchill-Roosevelt

În timp ce de Gaulle îl considera pe Churchill slab și chiar umil în dorința sa de a-i fi pe plac lui Roosevelt, numeroși americani, în special cei din înaltele cercuri militare și ale Partidului republican, erau de părere că acesta avea o influ-

20 Cordell Hull (1871—1951), secretar de Stat al Afacerilor Externe al S.U.A. (1933—1944). Premiul Nobel pentru Pace (1945)

21 Harry Lloyd Hopkins (1890—1946), conducător al programului de urgență al redresării, elaborat de Administrația Roosevelt în 1933, ministru al Comerțului (1938—1940), administrator al programului de aplicare a Legii de împrumut și închiriere, votată de Congresul american pentru ajutorarea Aliaților. Prieten al președintelui Roosevelt, trimis personal în U.R.S.S. și Marea Britanie (1941), consilier special al președintelui (1941—1945)

22 William Daniel Leahy (1875—1959), guvernator al Porto Rico-ului (1939—1940), ambasador al S.U.A. în Franța (1941), șef de stat major al președintelui Roosevelt (iulie 1942)

23 Helen Porter Mitchell Melba (Nellie) — 1861—1931, soprană australiană, care a cucerit gloria la Covent Garden (din 1888) și la Metropolitan Opera din New York (din 1893)

24 Luisa Tetrzzini (1874—1940), soprană italiană la Covent Garden (1907) și Metropolitan (1908)

Kremlin, octombrie 1944.
În primul rînd (de la
stînga la dreapta): Chur-
chill, Stalin și Eden



ență periculos de puternică asupra președintelui american, împotriva căreia fiecare lupta cum putea și pe care toți o atacau public. Nici unul din aceste puncte de vedere asupra relațiilor dintre Churchill și Roosevelt nu erau adevărate, dar, în același timp, ele nu erau nici complet eronate. Amîndoi oamenii de stat reprezentau personalități multilaterale și complexe, astfel încît relațiile dintre ei nu puteau fi, la rîndul lor, decît multilaterale și complexe.

Fiecare încerca să-l folosească pe celălalt pentru a-și atinge propriile scopuri sau interesele țării sale. Totuși, Churchill dădea dovada unui atașament real și puternic față de Roosevelt, care, în ultima parte a războiului, se transformase chiar într-o dependență psihică față de președintele american.

Era mult mai greu de bănuir ceea ce simțea Roosevelt față de Churchill. Cu siguranță, însă, că, în primii ani ai „prieteniei” lor, îl considera atrăgător, amuzant, energic, dar în același timp obositor și cîteodată chiar plicticos.

Realitatea fundamentală era că relația lor era inegală, datorită profunde și mereu crescîndei diferențe de putere dintre Anglia și Statele Unite în ceea ce privește resursele financiare, capacitățile de producție și umane. Într-un fel, britanicii ajunseseră mercenarii americanilor, chiar înainte ca aceștia să se fi trezit aruncați în război. Un aspect important al acestor relații rămîne studiarea problemei în ce măsură Churchill a reușit sau nu să echilibreze balanța față de America prin forța propriei sale personalități și prin prestigiul internațional de care se bucura, prin folosirea acelor mijloace de care Anglia mai dispunea pentru obținerea celui mai mare avantaj posibil care să-i confere un anumit grad de independență, atît pe timpul războiului, cît și în prefigurarea lumii postbelice.

Atitudinea lui Eden față de relația Churchill-Roosevelt era diferențiată. El era mult mai distant și critic decît Churchill față de Roosevelt. Dar, atît în calitatea sa de ministru de externe, cît și datorită rolului pe care îl juca în stabilirea strategiei de război, el privea relația de prietenie dintre Churchill și Roosevelt și, în special, frecvențele lor schimburi de mesaje personale ca pe un foarte folositor mijloc prin care Anglia își putea exercita influența la cel mai înalt nivel, croindu-și drum prin complicata, haotica și potrivnica birocrație a Washingtonului, sau contracarînd mișcări arbitrare și neașteptate ale unuia sau altuia dintre ministerele și grupurile de presiune.

Întrucît Departamentul de Stat și secretarul de stat Cordell Hull erau atît de des ținuți în umbră și neglijăți de către Roosevelt, Eden considera că aceștia nu puteau fi parteneri pe măsură în relația cu Foreign Office-ul; în această situație, o comunicare directă cu Roosevelt prin intermediul lui Churchill devenise deosebit de valoroasă pentru ministrul de externe englez.

Pe de altă parte, existența acestui „fir direct” reprezenta o ispită pentru Churchill în implicarea sa în probleme minore de politică externă, de care Eden ar fi preferat să se ocupe singur. În această situație, poziția și autoritatea sa erau afectate. Și mai important era sentimentul lui Eden că, datorită afecțiunii personale ce i-o purta lui Roosevelt, Churchill ar fi putut să-și modereze deciziile, ar fi putut deveni mai indulgent față de pretențiile exagerate ale americanilor și mai slab în apărarea intereselor Angliei.

Din cînd în cînd, Eden îi solicita lui Churchill să folosească „firul direct” pentru a obține de la americani ceea ce doreau britanicii ori pentru a preîntîmpina acțiuni nedorite de aceștia; alteori, încerca să-l determine pe Churchill să nu trimită anumite mesaje, permițîndu-i, în acest fel, Ministerului său de externe să se ocupe de anumite probleme; cîteodată, chiar îi cerea lui Churchill să-și domolească izbucnirile pasionate sau să-și întărească protestul împotriva acțiunilor arogante, dure-roase și chiar jignitoare ale americanilor.

Atunci cînd Eden sau Ministerul de externe concepeau mesaje pe care Churchill urma să le trimită lui Roosevelt — așa cum procedau adesea la inițiativa lor sau la cererea primului ministru — se întîmpla foarte rar ca acestea să fie acceptate fără vreo modificare, măcar de ordin stilistic. Adesea, Churchill rescria totul în propria sa viziune, schimbînd nu numai stilul, ci și accentele și propunerile din mesaj, așa încît să se apropie cît mai mult de optica sa asupra psihologiei lui Roosevelt și a scenei americane. Dar, în probleme de politică externă, de cele mai multe ori, el dorea ca Eden să binecuvînteze forma finală a textului, înainte de a fi expedit.

Întregul schimb de mesaje, de la 11 septembrie 1939 pînă la 12 aprilie 1945, este deosebit de revelator; cei doi șefi de guvern aveau, de asemenea, în acest interval și multe convorbiri telefonice; Churchill avea amenajat un cabinet special în acest scop la subsolul destinat perioadei de război. Cu cîteva luni înainte de întîlnirea lor oficială, Churchill i-a telegrafiat lui Roosevelt: „Mi-a făcut o mare plăcere să-ți aud vocea și să-ți ascult încurajările noaptea trecută”. Au urmat, apoi, numeroasele lor întîlniri, din august 1941 pînă în februarie 1945; aveau loc, de asemenea, numeroase contacte între familiile lor.

Cînd Churchill l-a întîlnit, pentru prima oară, pe Roosevelt la Argentinia, doi dintre fiii președintelui american erau prezenți, ambii îmbrăcați în uniforme militare, mîndri că tatăl lor va acorda Angliei un sprijin mai activ. În 1942, Eleanor Roosevelt a vizitat Anglia; Clementine Churchill, împreună cu una sau alta din fiicele sale, a vizitat Statele Unite. Înainte de conferința de la Ialta, Roosevelt i-a telegrafiat lui Churchill anunțîndu-l că o va aduce cu el și pe fiica lui Anna. Churchill i-a răspuns: „Splendid! Sarah va veni cu mine”.

Cei doi își permiteau și micile lor glume, pentru a se mai înveseli. După primele schimburi de mesaje, Churchill deveni „Persoana navală”. Cel dintâi mesaj din partea lui Roosevelt, din septembrie 1939, începea astfel: „Dragul meu Churchill, datorită faptului că am ocupat poziții similare în primul război mondial, aș dori să știu cât de fericit sînt că te-ai întors la Amiralitate”. A continuat, spunînd cât de mult a apreciat cartea lui Churchill despre viața marelui său strămoș Marlborough.

Dar ceea ce urmărea el, de fapt, era să evite amestecul flotei engleze în transporturile navale americane din Atlantic, lucru sesizat imediat de Churchill, care i-a răspuns: „Înțelegem dorința întemeiată a Statelor Unite de a păstra în afara apelor sale teritoriale acțiunile militare”.

Atunci cînd Churchill a fost numit prim ministru, „Persoana Navală” deveni „fostă Persoană Navală”. Dar chiar și în această situație, atunci cînd scria de pe o navă de război, devenea din nou „Persoană navală”, iar, odată, în timpul unui zbor, chiar „în prezent Persoana aeriană”.

Aceste mici glume îi creau lui Churchill o plăcere copilărească, la fel cum i-o produceau și numele conspirative sub care pleca în străinătate — colonelul Warden, colonelul Kent și multe altele.

Atunci cînd se afla în dispoziție bună, pe Roosevelt îl amuza jocul, sugerînd chiar înainte de conferința de la Casa-blanca ca „numele conspirative să fie, de această dată, a) Don Quijote și b) Sancho Panza”. Churchill replică: „Cum de v-ați gîndit la o atît de perfectă deghizare? Pentru a o face și mai dificilă pentru inamic și a descuraja eventuale bănueli ireverențioase, propun Amiralul Q și DI P.N.B.”.

Ei au făcut, de asemenea, în timpul lunii de miere, glume mai puțin plăcute despre de Gaulle și Giraud pe care îi ase-muiiau unei mirese și unui mire, Churchill făcînd afirmația că mireasa și mirele „s-au îmbrățișat” în sfîrșit.

De la sfîrșitul anului 1941, ei făceau cu regularitate schimburi de felicitări și cadouri cu ocazia zilelor de naștere. În 1942, Churchill i-a trimis lui Roosevelt o colecție legată special a operei sale; Roosevelt i-a scris că a fost emoționat de gestul său și că le va îndrăgi pentru totdeauna. În 1943, Churchill și-a sărbătorit ziua de naștere în timpul Conferinței de la Teheran, deși nu a fost probabil cea mai fericită ocazie, cu toate toasturile și amicitia arătate. Cu ocazia următoarei sale zile de naștere, Roosevelt, urîndu-i „La mulți ani”, își reamintea „petrecerea cu tine și U.J. /Stalin/, cu un an în urmă, și va trebui să avem și altele, chiar mai «reușite»”. Cu acest prilej, el i-a trimis lui Churchill un citat din Abraham Lincoln ce conținea o inscripție scrisă chiar de acesta și care i-a fost remisă primului ministru dimineata, cînd s-a trezit. Churchill i-a mulțumit lui Roosevelt cu efuziune: „Nu am cuvinte să vă spun cât de mult prețuiesc prietenia dumneavoastră și cât de mult mă bizui pe ea pentru viitorul lumii, în cazul în care amîndoi vom fi cruțați de soartă”. Roosevelt nu a fost cruțat. Nu poate fi pus la îndoială faptul că durerea încercată de Churchill la moartea lui Roosevelt, în aprilie 1945, a fost reală și puternică.

**Pe Roosevelt îl amuza
să-i știe pe alții
în situații neplăcute**

Nu se putea vorbi despre aceeași încărcătură emoțională în relația lui Eden cu Roosevelt. Roosevelt îl putea considera pe Churchill partener egal sau cel puțin aproape egal; Eden, ca ministru de externe, era plasat la un nivel inferior. Roosevelt îl putea trata cu prietenie; îi putea elogia succesele sau cri-



Întîlnirea Churchill-Roosevelt de la Cairo.

tica cu răceală nereușitele, dar nu îl putea niciodată accepta ca egal.

Înainte de război, atît Churchill cît și Eden considerau că era important pentru Anglia să-i cîștige prietenia și sprijinul lui Roosevelt. Unul dintre motivele ce l-au determinat pe Eden să demisioneze din funcția de ministru de externe în februarie 1938 a fost răspunsul destul de tăios și rece a lui Chamberlain, la inițiativa lui Roosevelt, de a organiza o conferință la Washington care ar fi adus laolaltă puterile Axei și democrațiile din Occident. Eden nu a menționat acest lucru în discursul său de demisie în Parlament; nici Churchill nu l-a făcut în cuvîntul său prin care regreta plecarea lui Eden. Dar și el era convins că Chamberlain greșise, nesprijinindu-l pe Roosevelt.

După demisia sa, Eden a vizitat Statele Unite și s-a întîlnit cu Roosevelt. Întîlnirea a fost agreabilă; trei ani mai tîrziu, la intrarea Statelor Unite în război, Roosevelt i-a trimis un mesaj lui Eden, în care îi spunea că așteaptă să-l întîlnească din nou, în curînd. Cînd, în sfîrșit, Eden a plecat la Washington în martie 1943, vizita a însemnat un succes public. Dar, după lungi discuții cu Roosevelt asupra Europei și a viitorului puterilor coloniale, Eden și-a format o părere nefavorabilă despre concepțiile și modul de a judeca al președintelui. Din acel moment, Eden a fost convins că Anglia trebuie să urmeze o politică europeană proprie, să ajungă, dacă va fi posibil, la o înțelegere cu Uniunea Sovietică, astfel încît să fie capabilă să acționeze, în cazul în care va fi necesar, independent de Statele Unite. Și Foreign Office-ul tindea să adopte o atitudine critică și chiar de superioritate față de americani, pe care îi suspecta de ignoranță, falsă generozitate și o prea agresivă apărare a propriilor interese. În toată această atitudine exista un simbul de invidie, de frustrare în fața capacității din ce în ce mai reduse a Angliei de a controla evenimentele. Acest sentiment ce se manifesta în cadrul Ministerului de externe era împărțit și de Eden.

Relația dintre Churchill și Roosevelt nu era o relație constantă, avînd sușuri și coborîșuri. În prima fază, Roosevelt îl cultivase pe Churchill în dorința de a determina Anglia să continue lupta de una singură; Churchill îl curta pe Roosevelt

Captain Edwards, R.N. (Royal Navy), captain of H.M.S. Sirius, secretarul de stat Stettinius, Anthony Eden și Harry Hopkins, așteptînd sosirea președintelui Roosevelt în portul Malta



cu scopul de a obține de la el credite și armament, dar mai ales pentru a-i determina pe americani să intre în luptă. După atragerea Statelor Unite în război, relațiile dintre Churchill și Roosevelt au devenit calde și apropiate, situație ce a durat pînă în anul 1943. Totuși, încă în anul 1943, în timpul conferinței de la Teheran, Averell Harriman nota că Roosevelt evita cu precauție dorința lui Churchill de a avea o ultimă întrevvedere în tîete-à-tête cu el, în cea din urmă seară pe care o petreceau împreună. Pe Roosevelt „îl amuza întotdeauna să știe pe cineva în situație neplăcută”. Harriman adăuga că nicio dată nu-l deranja „să-i știe pe ceilalți nefericiți”.

Unul din motivele serioase ce au dus la o scădere a interesului lui Roosevelt față de Churchill a fost evaluarea practică a realităților viitorului. La sfîrșitul războiului, Anglia se va afla în pragul falimentului și va pierde probabil imperiul — în orice caz, Roosevelt era convins de acest lucru —, iar, mai ales din punct de vedere moral, imperiul ei trebuia să se destrame. Pe de altă parte, Uniunea Sovietică avea să fie cea mai mare putere după Statele Unite. Această concluzie era afirmată, cu o claritate brutală, într-un studiu cu titlul „Poziția Rusiei”, elaborat pe baza unei „estimări strategice militare de înalt nivel a Statelor Unite”, pe care americanii o aveau cu ei la prima Conferință de la Quebec din august 1943; „poziția Rusiei în Europa de după război va fi dominantă. Cu o Germania distrusă, nici o altă putere din Europa nu va fi capabilă să se opună extraordinarei sale forțe militare... Este... esențial să dezvoltăm și să menținem cele mai apropiate relații cu Rusia”. Mai mult chiar, în războiul contra Japoniei, alianța cu Rusia ar putea fi de o mare valoare.

Această apreciere — ori calculele ce au stat la baza ei — a generat turnura relației Churchill—Roosevelt, care a fost, din acel moment, trecută pe plan secundar de către președintele american, în cadrul proiectelor sale. Un alt semn al declinului britanic a fost transferarea lui Averell Harriman din foarte importantul (pentru englezi) — post de la Londra, în acela de ambasador la Moscova, ca trimis special al lui Roosevelt. Aceasta a dus la o modificare a ierarhiei priorităților atît pentru Roosevelt, cît și pentru Harriman.

În toamna lui 1943, Churchill a resimțit cu durere tentativa sa inoportună de a avea o întrevvedere cu Roosevelt înaintea conferinței cu Stalin a celor trei puteri — propunere refuzată de Roosevelt prin manifestări de răceală și iritare. La sfîrșitul lui octombrie, Churchill i-a trimis un mesaj: „Doresc foarte tare și am mare nevoie să vă întîlnesc. Toate problemele și greutățile noastre le putem confrunta mult mai ușor atunci cînd sîntem alături unul de altul”. Dar în ziua următoare a fost nevoit să-i trimită un mesaj de scuze: Nu mi-am dat seama că Dvs. ați fost împins de fiecare dată în ultima clipă și îmi pare rău... dacă eu sînt cel vinovat. Roosevelt n-a putut fi împlînzit.

Eden era de-a dreptul uluit de răbdarea lui Churchill, notînd în jurnalul său că, atunci cînd el a afirmat că nu vor ajunge la

nici un rezultat cu tentativele lor, Churchill a fost de acord. „F.D.R. era «un fermecător gentleman de la țară» pentru care metodele de a trata afacerile erau aproape inexistente, astfel încît W. trebuia să joace rolul unui curtezan și să folosească posibilitățile ce i se iveau și cînd i se iveau”. În orice caz, Churchill regreta cu siguranță discuțiile amicale lungi și apropiate din trecut cu Roosevelt.

Energia lui Churchill devine obositoare

La scurt timp după Conferința de la Teheran, un membru proeminent al Partidului republican, a cărui antipatie față de Anglia (și de Roosevelt) era cunoscută, a declarat că Roosevelt „îl trage pe sfoară pe Churchill”. Foreign Office-ul a refuzat să considere această afirmație ca întemeiată, dar a admis, în același timp, că existau „zvonuri peste hotare după care Roosevelt n-ar fi fost tocmai corect cu Churchill la Teheran”. Unul din comentariile făcute cu subînțeles atunci a fost: „Președintele și-a păstrat o parte din prietenii devotați, dar cu siguranță a și pierdut destui”.

Churchill era, oricum, înzestrat cu o energie deosebită și era obișnuit cu sușurile și coborîșurile dure ale vieții politice. În 1944, în special în lunile premergătoare operațiunii **Overlord** — debarcarea din Normandia —, mesajele trimise lui Roosevelt demonstau că relația lor era deosebit de strînsă. Cu două zile înaintea zilei Z, Churchill nota: „Prietenia noastră îmi este cel mai mare sprijin în complicațiile mereu crescînde ale acestui istovitor război”. În iunie, — în finalul unui mesaj destinat lui Roosevelt —, Churchill scria: „Nu-mi amintesc un alt moment în care povara războiului să fi apăsât atît de greu pe umerii mei sau în care să mă fi simțit atît de neputincios în fața mereu mai complicatelor probleme ce se ivesc. Admir în mod deosebit puterea și curajul cu care înfrunți dificultățile”. În noiembrie 1944, după ce Roosevelt a cîștigat din nou, pentru a patra oară, alegerile prezidențiale, Churchill i-a scris: „Este pentru mine o nespusă fericire că prietenia noastră va continua și va ajuta la salvarea omenirii de suferință”. Cu cîteva săptămîni înainte de moartea lui Roosevelt, Churchill îi transmitea: „Sper ca numeroasele telegrame pe care sînt nevoit să ți le trimit, datorită problemelor dificile cu care ne confruntăm, nu au ajuns să te plictisească. Prietenia noastră este o stîncă pe care construiesc pentru viitorul omenirii, atîta timp cît mă număr printre constructori. Mă gîndesc mereu la acele zile îngrozitoare în care ați elaborat legea de împrumut și închiriere cînd ne-am întîlnit la Argentinia, cînd ați hotărît, cu întreaga mea încuviințare, să lansați invazia din Africa, cînd m-ați consolatat pentru pierderea Tobrukului, oferindu-mi 300 de tancuri Sherman”.

Una din cele mai mari dezamăgiri ale lui Churchill a fost faptul că Roosevelt nu a reușit nici măcar o dată să-și res-

Churchill și Eden în anii războiului

pecte promisiunea de a vizita Anglia. Se pare că sfătuitoarii săi considerau că o astfel de vizită nu ar fi fost privită cu ochi buni în America. Într-un mesaj trimis de Churchill cu puțin timp înainte de moartea lui Roosevelt, îi spunea: „Voi aștepta întotdeauna cu nerăbdare vizita promisă de tine, de atâta timp. Clemmie va pleca în Rusia săptămîna viitoare... dar va reveni curînd pentru a te putea întîlni pe tine și pe Eleanor... Pacea... nu ne va aduce liniștea nici unuia dintre noi (din cîte îmi dau seama). Vom avea de pus pe picioare o lume distrusă, dezorganizată și infometată; și cum va privi, oare, U.J. (Stalin) sau urmașii săi modul în care noi amîndoi am fi dorit să acționăm?”

Douăsprezece zile mai tîrziu, l-a întrebat pe Roosevelt dacă i-a primit mesajul: „Nu cer nici un răspuns, dar aș dori să știu că l-ai primit”. Roosevelt a confirmat primirea, dar nu a făcut nici un comentariu în legătură cu o eventuală vizită în Anglia.

Începînd din 1943, Churchill era acela care îl curta pe Roosevelt, iertîndu-i și suportîndu-i oscilațiile. În schimb, în același timp, Churchill îl bombarda cu telegrame, adesea chiar mai multe într-o singură zi, referitoare la politica engleză din timpul războiului, la interesele britanice de după război, alături de critici tăioase, dar politicoase, la adresa unor acțiuni sau intenții americane sau ale lui Roosevelt însuși. În aceste cazuri, Churchill era stimulat de Eden, Beaverbrook sau de alți miniștri ai Cabinetului. O făcea, însă, cu o anumită plăcere.

Se poate afirma că l-a sacrificat pe de Gaulle pentru Roosevelt. Dar chiar și în această situație nu a sacrificat niciodată ceea ce el considera ca reprezentînd interesele vitale ale Angliei.

Poziția lui Roosevelt față de relațiile sale cu Churchill ar putea fi stabilită numai prin deducții. Existau destule motive pentru care Roosevelt s-ar fi putut sătura de el. Mai întîi, datorită acelei extraordinare energii fizice și intelectuale a lui Churchill, ce contrasta în mod evident cu handicapul omului

mai în vîrstă și invalid care era Roosevelt, handicap pe care, însă, el îl depășea desigur cu multă bravură. Churchill era, oriîcînd, dispus să plece într-un voiaj, fără pregătiri prealabile. Îi scria lui Roosevelt la 1 aprilie 1942: „Mă simt foarte bine... poate că, atunci cînd vremea se va îndrepta, voi da o fugă pînă la tine, să petrecem împreună un week-end”.

În octombrie 1944, îi scria din nou lui Roosevelt: „Am ajuns de la Londra la Moscova în 36 de ore, din care 23 de ore de zbor și, în general, m-am simțit mai bine în timpul voiajului”. Stalin îl calificase odată pe Churchill drept un campion disperat care zboară tot timpul în jurul lumii și l-a comparat cu duhul sfînt. Roosevelt nu se putea deplasa cu asemenea ușurință. Rezistența fizică a lui Roosevelt avea anumite limite: se îmbolnăvea de gripă, ceea ce-l silea să stea retras pentru a se reface.

Dacă energia lui Churchill putea deveni obositoare, la fel era și pasiunea sa pentru război și pentru problemele ridicate de acesta; era în stare să discute pe această temă la infinit. De multe ori, Roosevelt ar fi dorit să schimbe subiectul, fiind mult mai interesat de problemele politicii americane, ori de viitoarea ordine internațională. După cum afirma Beaverbrook, erau clipe în care Roosevelt voia să scape de Churchill și să se întoarcă la plăcerea oferită de mult iubita sa colecție de timbre.

Diferența de vitalitate și de temperament dintre ei era demonstrată și de atitudinea față de problemele politice cu care se confruntau. Lui Churchill, luptător înnăscut, îi plăcea să intre în cușca leului, să înfrunte o Cameră a Comunelor critică și chiar ostilă pe care reușea să o cîștige de partea sa, sau măcar să obțină o majoritate confortabilă. Îi plăcea să determine și să modeleze opinia politică, nu să o urmeze. Aceasta nu însemna că nu purta un deosebit respect Parlamentului — în special cînd se putea bucura de sprijinul acestuia. Îi scria lui Roosevelt în aprilie 1944: „Camera Comunelor... s-a dove-



Anthony Eden și Oliver Harvey sosind la Downing Street 10, ianuarie 1938



Winston Churchill și Anthony Eden inspectînd trupele britanice din Tunis, iunie 1943



dit a fi fermă în susținerea cauzei, reușind să domolească pe toți ce se arătau ostili. Îmi dă o liniște imensă să știu că acest mare organism mă urmează și mă sprijină”.

Roosevelt avea o altă poziție. El trebuia — cel puțin în fața opiniei publice — să urmeze opinia americanilor, să-i dea socoteală și nu să o determine în funcție de poziția sa. Acest punct de vedere i-a fost explicat cu claritate lui Churchill de către Roosevelt atunci când s-a pus problema intrării în război a Americii sau cu ocazia diferențelor de opinie dintre ei în privința Italiei, Greciei și Spaniei. Una din consecințele acestei situații era că Churchill avea posibilitatea să-l apere pe Roosevelt în fața atacurilor britanice cu mult mai multă ușurință decât o putea face Roosevelt, în fața atacurilor americane îndreptate împotriva primului ministru britanic.

Operațiile „exotice” sînt blocate de comandanții militari

Una din consecințele sistemului politic american era aceea că Roosevelt se bizaia în mod deosebit pe cei mai apropiați prieteni sau consilieri, care, în majoritate, nu erau prea apropiați de Churchill. Hopkins era, poate, o excepție: a arătat o prietenie deosebită Angliei în cele mai grele momente prin care a trecut și i-a ajutat adesea atât pe Churchill cît și pe Eden într-un mod deosebit de eficace. Dar idealismul său simplu a fost șocat de imperialismul reacționar demonstrat de Churchill și Eden; și, cînd în 1943 se devotă ideii de a cultiva prietenia cu Uniunea Sovietică, sentimentele sale față de Anglia devin incerte.

În momentul în care și-a părăsit postul de la Vichy, amiralul Leahy, șeful de Stat major al lui Roosevelt, știa foarte puține lucruri despre englezi, pe care îi și suspecta într-o manieră destul de naivă.

Cordell Hull, cu toate că, aparent, îl admira și-l respecta pe Eden, era deosebit de sensibil la pornirile antibritanice ale opiniei publice americane. Generalul George Marshall și șefii de stat major erau foarte suspicioși în fața aparentelor zig-zaguri din gîndirea strategică a lui Churchill și a influenței sale asupra lui Roosevelt în probleme de strategie. Deci, Roosevelt trăia și acționa într-o atmosferă nu tocmai favorabilă lui Churchill.

Cel mai mare folos pentru Churchill de pe urma prieteniei cu Roosevelt (gîndind în termeni pragmatici) a fost puterea dobîndită — cel puțin pînă în iulie 1943 — de a-și impune propriile idei strategice (ale sale sau ale Angliei) în fața șefilor de Stat major ai Statelor Unite. Aceștia nu aveau încredere în el, pentru că îl considerau un om căruia îi plac operațiunile

„exotice” și care obișnuia să revină asupra unor înțelegeri deja convenite. La baza acestor suspiciuni stătea primirea foarte entuziastă făcută de englezi — și de Churchill în special — lui George Marshall²⁵ cînd a vizitat Londra în aprilie 1942 și a propus o invazie masivă anglo-americană în Europa — respectiv în Franța — la o dată cît mai apropiată. Churchill se temea că, după dezastrul de la Pearl Harbor, conducătorii militari americani își vor modifica intenția de a da prioritate războiului din Europa, folosindu-și forțele în Pacific. Faptul că situația nu se prezenta tocmai așa îl liniști în mod deosebit pe Churchill. Generalul Hastings Ismay²⁶, prezent și el, nota mai tîrziu: „Toată lumea era entuziastă... toți păreau a fi de acord în întregime cu propunerile americane. Nu s-a exprimat nici o îndoială... Poate că, dacă englezii și-ar fi exprimat punctele de vedere mai deschis, s-ar fi putut evita viitoare neînțelegeri... Prietenii noștri americani s-au întors fericiți acasă, cu impresia greșită că noi ne asumaserăm acest angajament”.

Cînd americanii și-au dat seama că englezii aveau destule îndoieli în privința operațiunilor din Franța din 1942, s-au considerat înșelați; și din acel moment l-au tratat pe Churchill ca pe un om în care nu se putea avea încredere.

Churchill reuși, totuși, să-l determine pe Roosevelt să-și convingă șefii de stat major de necesitatea unor apropiate debarcări în Franța și să accepte ideea unor debarcări în Africa de nord franceză (cu toate că ei nu aveau o astfel de acțiune, în pofida dorinței președintelui). Ulterior, prin metode similare, Churchill a obținut acordul (nedorit de americani) de a invada Sicilia, iar apoi partea continentală a Italiei.

„Strategia mediteraneană” a lui Churchill nu a fost niciodată pe placul conducătorilor militari americani. Nici strategia sa în Orientul Mijlociu nu era agreată. În mai 1941, Roosevelt i-a trimis lui Churchill un mesaj în care trecea cu ușurință peste perspectiva unei retrageri britanice din Orientul Mijlociu, cu toate că sursele irakiene de petrol urmau să fie, în primul rînd, distruse. Churchill s-a consultat cu Eden înainte de a replica, iar răspunsul a fost urmarea unui efort comun: situația ar fi fost complet deosebită în Orientul Mijlociu dacă Statele Unite „ni s-ar fi alăturat imediat ca beligerant”, iar Roosevelt „n-ar fi subapreciat gravitatea consecințelor ce puteau să decurgă dintr-o prăbușire în Orientul Mijlociu: în acest război, fiecare loc este un loc cîștigat și cît de multe ne mai putem permite să pierdem?”. Cinci luni mai tîrziu — Statele Unite erau încă neutre — Churchill îi scria lui Roosevelt că el

25. George Marshall (1880—1959), șeful statului major al armatei americane (1939—1945), ambasadorul S.U.A. în China (1945—1947), secretar de stat (1947—1949), ministru al apărării (1950—1951).

26. Hastings Ismay (1887—1965), general britanic, secretar-adjunct al Cabinetului de război (1941—1945), secretar-general al N.A.T.O. (1952—1957).

speră „să potolească îndoilele și neliniștile unora dintre generali noștri în privința înțelepciunii efortului nostru de a păstra Orientul Apropiat și... -Valea Nilului”.

În funcția de secretar de stat la Ministerul de război, cât și ca ministru de externe, Eden susținea cu putere atât hotărîrea lui Churchill de a-și păstra pozițiile din Orientul Mijlociu, cât și strategia sa din Mediterană.

Atitudinea lui Roosevelt nu era foarte clară. Datorită poziției șefilor săi de Stat major, cât și din considerente de politică internă, el dorea să-i fie bine și clar definită poziția, pentru opinia publică, în legătură cu situația complicată din Mediterana de est și din zona Balcanilor; acestea trebuiau lăsate în grija imperialiștilor britanici.

Churchill, conștient de sensibilitatea americanilor asupra acestei chestiuni, l-a întrerupt pe Eden care, în timpul discuțiilor anglo-americane de la Alger din mai 1943, a folosit o frază, în mod exagerat, prin care sugera că ar putea fi folosite trupe anglo-americane în Balcani. „Eden și cu mine eram perfect de acord asupra politicii militare”, și adăugă el mai târziu: „dar îmi era teamă ca nu cumva turnura frazei sale să nu-i fi derutat pe prietenii noștri americani”.

Pe de altă parte, se părea că Roosevelt spera să rezolve problema din ambele puncte de vedere: să nu recurgă la o intervenție militară în zona delicată, dar să exercite în același timp puterea prin mijloace clandestine, cum ar fi, de exemplu, cu ajutorul O.S.S.²⁷ al generalului William Donovan. La începutul anului 1941, Donovan efectuase o vizită de recunoaștere în zona Balcanilor, ca reprezentant special al președintelui Roosevelt, mai mult pentru satisfacția personală a lui Churchill. În 1942, Donovan avea un reprezentant la Cairo. În octombrie 1943, Roosevelt i-a trimis lui Churchill un mesaj prin care propunea ca Donovan să preia conducerea tuturor agențiilor de informații engleze sau americane din Balcani. Churchill a respins cu fermitate și chiar brutalitate ideea; O.S.S. a continuat, totuși, operațiunile în zonă, câteodată în cooperare cu britanicii, alteleori împotriva lor. Balcanii și Mediterana de est au rămas zone inaccesibile americanilor, iar Roosevelt se simțea liber să-și decline orice responsabilitate în zonă sau să-i critice pe britanici.

Reculul strategiei lui Churchill în Mediterană, care l-a afectat în mod deosebit, a fost eșuarea planurilor sale de a cuceri insule importante din Marea Egee, din lipsa vaselor de debarcare. După pierderea insulei Cos și decizia de a evacua Lerosul, îi scrisese lui Roosevelt: „Nu găsesc cuvinte pentru a-ți explica cât de dureroasă este această decizie pentru mine”. Roosevelt nu-și pierdu, totuși, simpatia pentru el. Din acel moment, puterea lui Churchill de a influența deciziile Comitetului mixt al șefilor de Stat major anglo-american a diminuat considerabil.

S-a zbatut în continuare — cu un oarecare succes — pentru menținerea vaselor de debarcare în Mediterană pentru campania italiană și pentru o amânare a operațiunii **Overlord**. (Continua să fie sceptic în ceea ce privea strategia pentru **Overlord**, și îi scrisese lui Cadogan, la jumătatea lunii aprilie

27. Office of Strategic Services (Departamentul serviciilor strategice).

28) Sir Harold Alexander (n. 1891), comandant-șef al trupelor britanice din Orientul Mijlociu (aug. 1942), a comandat operațiunile de debarcare din Sicilia (iulie 1943) și Italia (sept. 1943), comandantul-șef aliat al trupelor din Italia (1944—1945), guvernator general al Canadei (1946—1952)

29) Jan Christiaan Smuts (1870—1950), ofițer și om politic sud-african, prim-ministru al Uniunii Sud-Africane (1919—1924; 1939); ministru de justiție (1933—1939)

1944, că „această bătălie ne-a fost impusă de ruși și de autoritățile militare americane”, dar nu avea de gând să scoată „un strigăt” de groază pentru asta.)

La Teheran și din nou în vara anului 1944, Churchill nu a reușit să-și impună planul său pentru o operațiune prin Istria și defileul Liubliana spre Viena; Roosevelt fusese, mai întâi, de acord la Teheran cu această idee, spre alarma consilierilor săi militari, dar, ulterior, a abandonat-o.

În iunie 1944, în timp ce generalul Harold Alexander²⁸, Harold MacMillan și feldmareșalul Smuts²⁹ făceau puternice presiuni în favoarea acestui plan, sprijinit mult de Eden, din rațiuni politice, Churchill a pledat în fața americanilor, ca fiind mai important decât debarcarea din sudul Franței. A primit un foarte categoric „NU” din partea conducătorilor militari americani, ceea ce l-a determinat să trimită lui Roosevelt un mesaj vehement în care arăta că exista profunde nemulțumiri asupra preluării unilaterale a controlului evenimentelor de către șefii de Stat major americani, în timp ce opiniile Comandantului suprem englez din Mediterană erau total neglijate: „Această situație nu mai poate continua și solicit respectuos o nouă discuție oficială asupra acestui subiect... Sîntem îndreptățiți să solicităm un tratament egal. Avem același număr de trupe și aceleași forțe angajate în Europa, inclusiv pe cele două teatre de operațiuni, ca și voi... Sînt convinși că este datoria celor ce poartă răspunderea și exercită comanda să se plaseze pe poziții egale și rezonabile. Altfel, va fi necesar să inventăm un alt mecanism pentru a duce războiul”.

Această amenințare era deosebit de gravă; probabil că Churchill nu s-a gândit niciodată în mod serios la această posibilitate, dar dorea să facă fum în jurul acestei chestiuni.

În orice caz, i-a trimis lui Eden textul mesajului, pe care ministrul de externe l-a mai îndulcit întrucîtva. După două săptămîni, Churchill îl informă pe Eden că s-a hotărît să nu-l mai trimită președintelui american. Nu accepta, în orice caz, înfrîngerea, păstra proiectul pe hîrtie — cu toate că nu-l putea pune în aplicare, atîta timp cît propriii săi șefi de Stat major aveau serioase îndoile asupra lui —, și aceasta pînă într-un stadiu mai avansat al războiului.

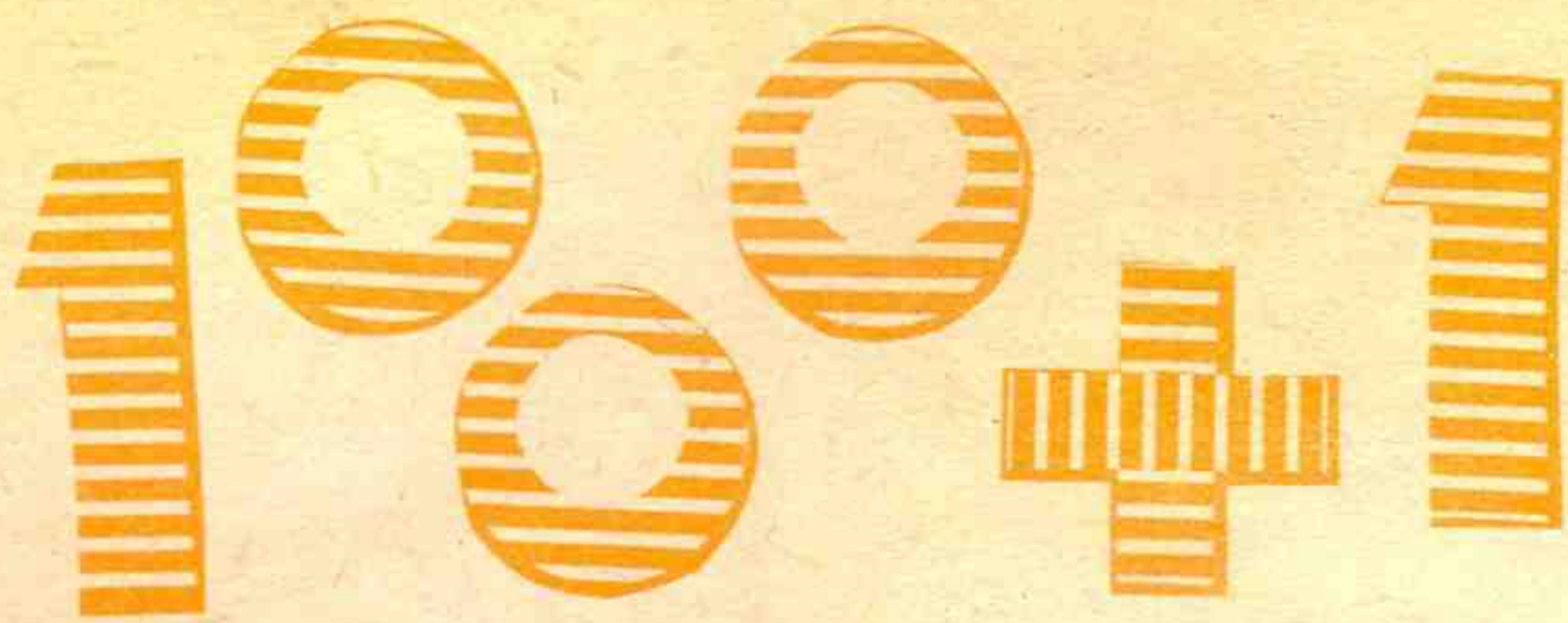
Eden, care participase la numeroase discuții asupra strategiei de război, era conștient de importanța relației Churchill—Roosevelt în influențarea deciziilor Comitetului mixt al șefilor de stat major anglo-american din Washington, cel puțin pînă în ultima etapă a războiului. Ar fi dezaprobat cu hotărîre o situație similară în domeniul politicii externe. Vizita sa la Washington, din martie 1943, a reprezentat un succes aparent. Halifax îi raporta lui Churchill: „De la bun început, Eden s-a înțeles cu toți de la președinte în jos, atît în discuțiile particulare, cît și în public. Nu a făcut nici un pas greșit”. (Eden avea un strămoș american, cu toate că acesta era mult mai îndepărtat decît cel al lui Churchill). Niciodată nu fusese în termeni atît de apropiați și deschiși în relația sa cu Departamentul de Stat, ca atunci. În ianuarie 1942, scria: „Politica Statelor Unite este excesiv de morală, mai cu seamă atunci cînd nu sînt în joc interesele Americii”.

Se pare că el continua să aibă această convingere.

Dorea, mai presus de orice, să fie în măsură să ducă o politică independentă, proprie. În domeniul politicii externe, urmarea să folosească relația directă Churchill—Roosevelt în acest scop. Și a făcut-o cu oarecare succes pentru scopurile din timpul războiului. Dar nu pe termen lung...

Introducere, selecție, traducere, note
Cristian Popișteanu,
Dan Ghibernea





Congelarea — scurtă istorie

Dat fiind faptul că alimentele sînt, în marea lor majoritate, de producție sezonieră și neregulată, omul a căutat de timpuriu să le conserve, pe de o parte pentru a se apăra împotriva foamei, pe de altă, pentru a avea o variație alimentară în toate anotimpurile.

Pentru a păstra timp îndelungat un aliment, trebuie eliminate anumite procese bacteriologice, absolut normale, dar supărătoare, și oprită contaminarea ulterioară a alimentului. Procedeele termice, „la cald” și „la frig”, se numără printre mijloacele de conservare cele mai eficiente.

Încă din antichitate, s-a știut cum să se întrebuițeze frigul pentru a conserva alimentele. Popoarele nordice îngropau, în prima zăpadă, ceea ce voiau să păstreze pentru sfîrșitul iernii. Romanii acopereau cu zăpadă și bucăți de gheață peștele pescuit în Rin, langustele de Sardinia, stridiile armoricane pentru a le transporta la Roma în condiții bune.

Pînă la sfîrșitul secolului al XIX-lea, gheața strînsă în timpul iernii era păstrată într-un soi de silozuri săpate în pămînt, numite ghețării.

Prima realizare practică în acest domeniu datează din anul 1857: francezul Ferdinand Carré inventează o mașină care fabrică cuburi de gheață. El face demonstrația aparatului la Expoziția Universală de la Londra.

A doua realizare este tot opera unui francez, Charles Tellier, care, în 1876, echipează o navă de 650 tone, „Frigorificul”, și transportă, în timp de trei luni, la Buenos Aires, o încărcătură de carne franțuzească excelent congelată.

Congelarea, așa cum o cunoaștem noi astăzi, s-a născut în 1929, odată cu obținerea, de că-

tre americanul Clarence Berdseye, a unui brevet pentru congelarea rapidă (quick-freezing) a alimentelor perisabile.

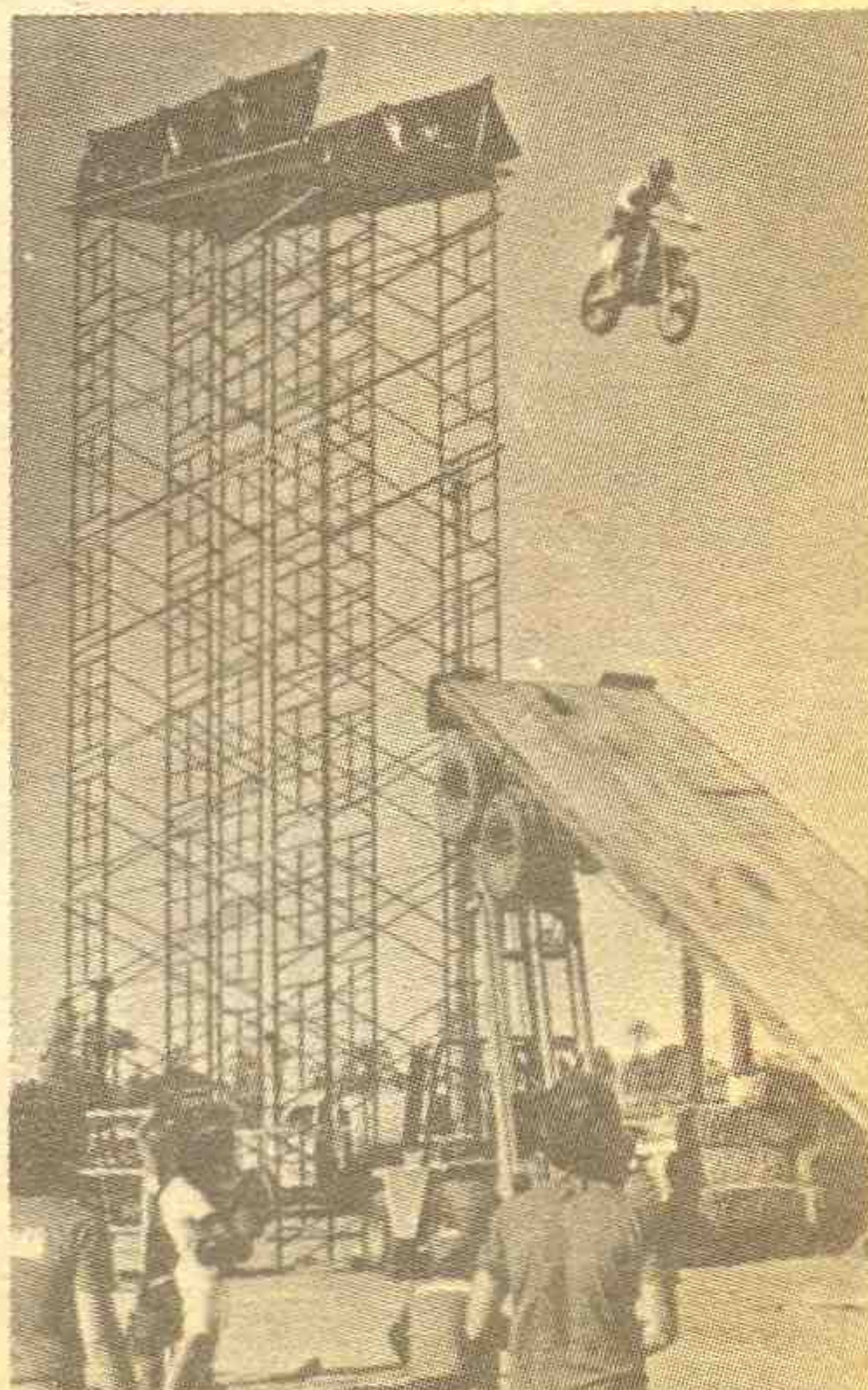


„Copilul-lup” Ramu, găsit în jungla indiană în 1976, adoptat de o familie de lupi, a încetat din viață, la 25 februarie acest an, la New Delhi, în vîrstă de 10 ani. În 1976, ziarele din întreaga lume anunțau găsirea, într-o regiune păduroasă din districtul Sultanpur, statul Uttar Pradesh, a unui copil-lup, care supraviețuise mai bine de un an datorită simțului matern al unei lupoaice care l-a hrănit împreună cu puiul său. El adoptase mersul patruped, unghiile de la mîini și picioare luaseră forma ghearelor, palmele mîinilor și genunchii căpătaseră aspectul pernîțelor labelor de lup. „Băiatul-lup” a fost preluat de o misiune de caritate, unde a deprins să se spele și să se îmbrace, dar n-a fost în stare să învețe să vorbească, după cum i-a fost imposibil să devină sociabil. Fotografia aceasta a fost făcută cu puțin timp înainte ca Ramu să moară

Dinozaurii și stupefiantele

Dinozaurii se drogau! Și au plătit acest viciu cu viața. Iată, exprimată pe scurt, ipoteza lansată de reputatul psihiatru Ronald K. Siegel de la Universitatea din California. Este ultima dintr-o bogată serie de supoziții cu privire la motivele dispariției uriașelor reptile. Desigur că este și una dintre cele mai extravagante. R.K. Siegel susține că aceste animale ierbivore se hrăneau cu mari cantități de plante, dintre care probabil că unele au fost psihoactive. La cele aproximativ o mie de kilograme ingurgitate zilnic, doza acestor plante psihoactive putea să atingă un volum mare. Intoxicat cu alcaloizi, ficatul reptilelor nu a putut rezista prea multă vreme. Și rezultatul, după opinia lui R. Siegel, a fost o moarte prin ceea ce se numește în prezent „overdose” (supradoză), fapt demonstrat, după părerea sa, de poziția foarte contorsionată a anumitor fosile asemănătoare cu cea a drogaților decedați. Dar ipoteza originalului psihiatru are și un cusur — nu se poate aplica în cazul marilor reptile carnivore. De unde se vede că nu întotdeauna maladiile contemporane își găsesc originea în preistorie.

Un salt mai puțin obișnuit. Protagonist — motociclistul Gary Wells, din Phoenix (Arizona), care, de data aceasta (aprilie, 1985), a reușit



Bumerangul... cuvintelor

Primăvara 1943... Un înverzit loc de popas în peisajul arid din vecinătatea Ierusalimului — orașul de reședință al autorităților Palestinei sub mandat britanic. Pretutindeni forfotesc oameni în uniformă. Harriet, înfățișare de „stea de cinema”, aflată la primul contact cu aceste locuri, se amuză de povestirea unui maior englez, cunoștință întâlnită înfăptuită și pe care îl suspectează că aparține serviciilor speciale: „Zilele trecute, m-am urcat într-un taxi și i-am spus șoferului: «La postul de radio». «La care dintre ele? La PBS¹ sau la Postul Secret de Radio?» m-a întrebat. I-am replicat: «De unde știi că există un post secret de radio?» Tipul a izbucnit în râs: «O, domnule, toți știu postul secret de radio.»”

Harriet este un personaj de roman, eroina principală a dublei trilogii, a Balcanilor și a Levantului, reunite sub titlul „Avatarurile războiului”, a scriitoarei britanice Olivia Manning. Dar această anecdotă se aseamănă cu un episod din memoriile unui agent secret britanic real, care, trimis la Cairo, unde se afla Cartierul general al Orientului Mijlociu, pentru a se pune la dispoziția serviciilor speciale, ale căror antene se prelungeau în Europa de sud-est, i se indică de către un șofer de taxi o mare clădire mohorită (Rustom Building), ca fiind „casa secretă”. Într-adevăr, la Rustom Building era și destinația agentului a cărui uniformă nu se deosebea de cea a miilor de ofițeri ce împânzeau Cairo. Dar mica înfăptuire a Harrietei poate fi mai bine înțeleasă, știind că, într-un fel, este alter-ego-ul Oliviei Manning, care și-a purtat eroina pe un itinerar parcurs de însăși autoarea, începând din septembrie 1939 — București, Atena, Cairo, Damasc, Baalbek, Galileea, Ierusalim. Iar soțul scriitoarei, R.D. Smith, fost lector de limbă engleză la Universitatea din București, în momentul în care se desfășura relatarea glumeată a maiorului, avea răspunderea PBS.

A existat însă, nu ca ficțiune, Postul Secret de Radio? Răspunsul este, categoric, da. Și nu era singurul. În cursul celui de al doilea război mondial, au existat zeci de astfel de posturi, în diferite țări angajate în marea conflagrație a secolului XX. Ele se ocupau cu „propagandă neagră”, fiind, după expresia unei persoane implicate în manipularea lor, „bumerangul negru”. „Neagră” sau „negru” într-un sens pe care nu îl vom găsi în nici un dicționar sau enciclopedie. Un termen însă familiar celor implicați în operațiunile serviciilor de spionaj și contraspionaj, în al căror argou negru este egal secret. În cazul propagandei negre, așa cum îl definea istoricul britanic Elisabeth Barker la Congresul Mondial de Istorie, din august 1980 de la București, scopul ei era subversiunea „prin metode care foloseau nu numai informații adevărate, dar și informații neverificabile, inventate ori «greșite»”².

1. Palestine Broadcasting Station (Postul de radio Palestina), care transmitea în limbile din zonă și în direcția Balcanilor.

2. Unii autori americani atrag atenția că, deși în perioada postbelică, noțiunea de „propagandă neagră” sau „posturi de radio negre” a căpătat o relativ largă circulație publică indicând același scop de subversiune neidentificabil precis cu sursa care îl manipulează, în limbajul serviciilor speciale mai exista un sens pentru „emitor radio negru”. Acesta se referea, însă, la folosirea operatorului radio capturat al unei rețele de informații inamice pentru a-și „intoxica” șefii din centrală.

RĂZBOIUL CUVINTELOR

Între 1939—1945 s-a desfășurat și primul și cel mai prelungit război al cuvintelor. Rampele sale de lansare erau posturile de radio, deși nu s-au neglijat nici alte mijloace, de la împrăștierea de manifeste și chiar ziare de către avioane speciale³ și pînă la răspîndirea de

zvонuri născocite de agenții aparținînd ramificațiilor serviciilor secrete. Posibilitățile politice ale emisiunilor de radio destinate străinătății fuseseră evaluate încă în perioada interbelică. În deceniul al patrulea, instituirea de servicii de emisiuni pentru ascultătorii de peste hotare se răspîndise pe toate continentele, inclusiv pentru coloniile și protectoratele marilor metropole.

3. În afară de ziare sau manifeste în limbile naționale din teritoriile asupra cărora erau lansate, un caz celebru al războiului psihologic s-a produs în legătură cu o declarație din

iar, în ajunul izbucnirii războiului, astfel de programe își aveau originea în 26 de locuri.⁴ Când armele au tăcut, acest cerc cuprindea 55 de țări, iar numărul săptăminal de ore-emisie se ridicase la 4 275⁵. Este de subliniat că aceste programe se identificau clar cu statele de pe al căror teritoriu se transmiteau și cu obiectivele oficiale pe care țările respective le urmăreau.⁶ Desfășurarea războiului a dus și la apariția unei noi categorii de emisiuni radio. „În anii războiului mondial, cu consimțământul și sprijinul guvernelor sovietic și britanic, au existat la Moscova și Londra posturi emițătoare de radio ale grupurilor de rezistență ale popoarelor europene aflate în străinătate, care au furnizat o contribuție notabilă la propaganda aliată împotriva naziștilor și adeptilor lor din țările și regiunile ocupate. Astfel, au funcționat la Moscova posturile de radio ale rezistenței germane (postul de radio «Germania liberă»), române («România Liberă»), bulgare («Hristo Botev»), poloneze («Tadeusz Kosciuszko»), ungare («Lajos Kossuth»), iugoslave («Slobodna Jugoslavia») etc. La Londra, postul de radio al «Franței Libere» s-a distins în mod deosebit prin activitatea sa, emisiunile începând a fi transmise din iunie 1940 și continuând fără întrerupere pînă în octombrie 1944».⁷

Germania nazistă a fost prima care a introdus dimensiunea subversiunii și subminării moralului în țările a căror dominație o viza, încă înainte de a se lansa în agresiunea militară. Dar, numai la o săptămână după ce tancurile și avioanele cu zvestica se năpustiseră asupra Poloniei, într-o directivă secretă din 8 septembrie 1939, Hitler, trasînd o serie de obiective în desfășurarea războiului, atribuia propagandei „rolul de a distruge moralul și voința de a învinge la adversari”. De altfel, Hitler obișnuia să-l desemneze pe conducătorul vastului aparat nazist din acest domeniu, ca și al difuzării ideilor fasciste, J. Goebbels, drept „mareșalul propagandei”.

Deși rădăcina îndepărtată a termenului de propagandă este atribuită preocupării Vaticanului de răspîndire a credinței catolice prin instituirea, în secolul al XVI-lea, a unei comisii de cardinali de *propaganda fide* și a unui *colegium de propaganda* în 1627, abia în perioada interbelică în Germania a fost forjată noțiunea de «război psihologic». Pe de o parte ea căuta să proiecteze convingerea că înfrîngerea în primul război mondial nu s-a datorat factorilor militari, ci „loviturii de cuțit pe la spate”, în care propaganda adversarilor ar fi jucat rolul esențial în prăbușirea moralului popu-

lației. Pe de altă parte, acest concept atribuia războiului psihologic un rol esențial în realizarea planurilor naziste de dominație mondială. O componentă majoră a «războiului psihologic» avea să devină folosirea de mijloace care să semene confuzie prin recrutarea de transfugi și, ulterior, prin crearea de posturi de radio «negre». Chiar din primele zile ale toamnei 1939, de la Hamburg a început să transmită propagandă nazistă defetistă un transfug fascist din Marea Britanie, William Joyce. Emisiunile sale, care, timp de cîteva luni, au avut un mare ecou, i-au atras, prin intermediul presei engleze, denumirea de lordul Haw-Haw (Hau-Hau)⁸. În scurt timp, însă, naziștii i-au găsit lui Haw-Haw o nouă întrebuintare, paralel cu continuarea emisiunilor în limba engleză de la postul de radio oficial — Hamburg. Joyce a primit din februarie 1940 răspunderea secției britanice a «Rețelei Concordia».

Organizarea acestei rețele de posturi de radio pe unde scurte a început conform directivelor lui Goebbels la sfîrșitul toamnei 1939. Scopul era să dea impresia că posturile de radio respective funcționează clandestin în chiar țările cărora li se adresau și erau animate de forțe de opoziție, antiguvernamentale și în favoarea unei înțelegeri cu Germania. De asemenea, în faza inițială, propagarea ideologiei fasciste a îmbrăcat și coloratura extremei drepte din țările de destinație ale emisiunilor. Primul post de radio «negru» german a început să funcționeze în decembrie 1939 și emitea, alternativ, sub două denumiri — *Réveil de la France* (Deșteptarea Franței) și *La voix de la paix* (Vocea păcii), lăsînd impresia că era animat de grupuri pacifiste de extremă dreapta. În ianuarie 1940 i-a urmat *Radio-Humanité*, folosind, de astă-dată, un limbaj pseudo-comunist. Tot de la stații de emisie pe unde scurte din Prusia Orientală au început să transmită, o lună mai tîrziu, și radiourile «negre» destinate ascultătorilor britanici. Mai întîi și-a făcut apariția în eter *New British Broadcasting Station* (Noua stație de radio britanică), urmată de *Worker's Challenge* (Contestarea muncitorească), *Christian Peace Movement* (Mișcarea pentru pace creștină) și *Radio Caledonia*. În cursul războiului, «Rețeaua Concordia» a ajuns să folosească 16 stații secrete de radio, care emiteau spre 13 țări ale Europei, cele adresate U.R.S.S., după începerea agresiunii naziste avînd denumiri de la „Pentru Rusia” și pînă la „Veteranii gărzii lui Lenin”. Astfel, de la bun început, „războiul total” a încorporat, într-o enormă varietate de forme, componenta psihologică.⁹

octombrie 1941 a șefului Serviciului de presă al Reichului, Otto Dietrich, prin care acesta, în cursul ofensivei germane spre Moscova, anunța „înfrîngerea definitivă a Rusiei”. „Războinicii psihologici” de la Londra n-au întîrziat să exploateze imprudenta și megalomana afirmație a lui Dietrich. Ei și-au procurat un exemplar din principalul ziar nazist, *Völkischer Beobachter*, care o reprodușese cu titlu mare, și facsimile ale declarației erau împrăștiate periodic din avion, în cursul anilor de război. În general, ridiculizarea adversarului și subminarea credibilității afirmațiilor sale s-au înscris printre mijloacele larg folosite ale „războiului nervilor”.

4. Albania, Australia, Belgia, Bulgaria, China, Danemarca, Elveția, Finlanda, Franța, Germania, Italia, Iugoslavia, Japonia, Marea Britanie, Norvegia, Olanda, Polonia, Portugalia, România, Spania, Statele Unite, Suedia, Turcia, Ungaria, U.R.S.S., Vatican.

5. În 1943, Germania transmitea emisiuni spre 60 de țări, totalizînd 430 ore pe zi, în 23 limbi.

6. Din acest motiv, ele au fost incluse, de unii istorici, în categoria propagandei „albe”.

7. Ion Popescu-Puțuri, *La propagande pendant la seconde guerre mondiale. Methodes, objectifs, resultats*, în volumul *La propagande pendant la deuxième guerre mondiale*, București 11—12 Aôut 1980, pp.37—38.

8. Emisiunile au stîrnit o asemenea preocupare la nivelul oficialităților britanice, încît a fost organizat un sondaj în rîndul ascultătorilor — sondaj a cărui amploare o ilustrează culegerea de informații prin 34 000 interviuri și 750 chestionare. Raportul a fost încheiat la 8 martie 1940 și se intitula: „Propaganda prin radio de la Hamburg: Extindere și efect, impactul asupra publicului britanic în timpul iernii 1939—1940”. Datele și concluziile raportului, care au fost folosite în strategia propagandei britanice, au purtat sigiliul „strict confidențial” și despre ele s-a aflat după două decenii de la evenimente.

9. Specialiștii în materie sînt de acord că războiul psihologic, ca tip de propagandă auxiliar operațiunilor militare, a apărut în timpul celui de al doilea război mondial. Actuala răspîndire a noțiunii se datorește largii ei folosiri în Statele Unite, unde, încă în 1942, ea a căpătat circulație în urma publicării cărții lui L. Farago, *German Psychological Warfare* (Războiul psihologic german). În Marea Britanie, unde se manifesta grijă pentru a nu se încorpora o terminologie întrebuintată de inamic, s-a încetățenit de la început expresia *Political Warfare* (războiul politic). Adeseori, „războiul psihologic” a mai fost identificat cu „războiul nervilor”. În prezent, acestei ultime noțiuni i se atribuie combinarea de presiuni „psihologice” cu amenințări politico-diplomatice și simularea de acțiuni militare (organizarea de mari manevre sau deplasarea de forțe armate spre puncte focale de criză, aducerea în stare de alarmă a forțelor nucleare strategice etc.).

Bumerangul....

cuvintelor

A DOUA DIMENSIUNE

Cu mai puțin de o lună înaintea capitulării Franței, șefii de state majore ale Marii Britanii, într-un memorandum datat 27 mai 1940, examinând perspectivele ca țara lor să rămână singură în războiul cu puterile europene ale Axei, considerau că înfrângerea Germaniei „s-ar putea realiza printr-o îmbinare a presiunilor economice, atacurilor aeriene asupra obiectivelor economice germane și asupra moralului populației și prin stimularea unei largi revolte în teritoriile cucerite”. Cum se poate lesne constata, dintre factorii, care puteau contribui la acest țel, lipseau orice referiri la operațiuni ofensive ale forțelor terestre britanice. În aceeași lună, R. Leeper, șeful departamentului din Foreign Office pentru propaganda împotriva inamicului și în țările ocupate scria titularului ministerului de externe: „Războiul total este o combinație a forțelor armate și moralului civil. Ambele sînt strîns dependente, încît numai forțele armate nu pot cîștiga războiul pentru noi. Noi trebuie să influențăm moralul civil în Europa într-un asemenea mod, încît să obținem ca

populația să facă ceea ce dorim de la ea să facă. Acesta este războiul politic, o parte integrantă a războiului total.” Opinia că „războiul politic” reprezenta a doua dimensiune a războiului total era conformă convingerii care prelua în momentul respectiv că propaganda constituie a Patra Armă a Marii Britanii, celelalte fiind flota, forțele terestre și aeriene. „În sensul ei cel mai larg — spunea E. Barker în comunicarea la Congresul Mondial de Istorie — întreaga propagandă britanică îndreptată spre inamic, sateliți și țări ocupate de inamic era propagandă de subversiune. Scopul ei era subminarea loialității germanilor față de guvernul existent — guvernul național-socialist; să întoarcă pe aliații Germaniei și pe sateliți împotriva Germaniei și, în țările ocupate, să stimuleze rezistența față de puterea ocupată. Pe scurt, țelul ei era să submineze și să destrame sistemul politic al lui Hitler în Europa. (...) Propaganda britanică de subversiune, cel puțin în faza inițială a războiului, avea ambiția de a urmări obiective politice și să folosească arme politice și era privită ca o extensiune de război a diplomației. Acesta a fost motivul pentru care în 1941 numele de *Direcția războiului politic* a fost dat organizației pentru conducerea propagandei în direcția inamicului și a țărilor ocupate de inamic.” În această perioadă a fost stabilită și distincția britanică între propaganda «albă» și «neagră» și acceptate oficial definițiile respective. „Propaganda neagră — consemna un memorandum întocmit de R. Leeper, datat 18 iulie 1942 — acoperă toate acele forme de propagandă, care să nu fie identificate cu guvernul Majestății Sale și care apare ca răspîndindu-se spontan din populația locală fără inspirație sau

10. Principalul instrument al propagandei «albe» britanice erau emisiunile postului BBC (Londra), care, în faza finală a războiului, transmiteau zilnic 160 000 cuvinte în 23 de limbi. În aceste emisiuni se emiteau și scurte mesaje codificate către agenții secreți din rețelele britanice sau participanții la miș-

Directivele P.W.E.

Premierul W. Churchill a aprobat în august 1941, imediat după ce revenise de la întâlnirea din Newfoundland cu președintele F.D. Roosevelt, proiectul mecanismului de propagandă prin care se institua Direcția Războiului Politic (P.W.E.), denumire indicînd, inițial, și Comitetul ministerial sub al cărui control se afla (titularii departamentelor de externe, informațiilor și războiului economic). Concomitent a fost stabilită și conducerea operațională, în frunte cu Bruce Lockhart, un diplomat cu vechi state de serviciu și implicat în acțiuni secrete încă din 1917, care a fost desemnat de Foreign Office. Principalii săi colaboratori aveau să devină R. Leeper, șeful P.I.D. pînă la numirea, în 1943, ca ambasador pe lângă guvernul grec în exil la Cairo, brigadierul (generalul) D. Brooks, aflat în strîns contact cu șefii de state majore, și J. Kirkpatrick, un diplomat funcționînd în calitate de consilier pentru probleme externe la B.B.C. Cînd conducerea P.W.E. s-a mutat la Bush House — clădirea care găzduia Serviciul B.B.C. pentru Europa — s-au reunit sub același „acoperiș” cea mai mare parte a personalului P.I.D., exceptînd pe cei direct angajați în problemele de informații secrete și propagandă neagră, rămași la Woburn, diferitele compartimente de cercetări și analize, inclusiv de interpretare și folosire a propagandei inamice, precum și secțiile regionale ale P.W.E. Încă din toamna 1941, P.W.E. a devenit răspunzător de emi-

terea de directive regionale săptămînale în vederea orientării atît a propagandei «albe» cît și «negre».

O parte din materialele P.W.E. din 1944 privind România (directive săptămînale, sumare de informații secrete cu caracter politic etc) au putut fi consultate la Arhivele Statului București, unde au fost aduse din Marea Britanie, după deschiderea accesului public la o serie de fonduri de arhivă. Calitatea acestor materiale este indicată nu numai de faptul că directivau activitatea organismelor în subordine, dar erau transmise și ministrului rezident pentru Orientul Mijlociu de la Cairo, unde se afla și Comandamentul militar respectiv în a cărui rază intra și Europa de sud-est, fiind și membru al guvernului de la Londra, ambasadorilor britanici de la Moscova și Washington, dar și altor factori de înaltă răspundere din sfera politico-diplomatică, militară și de spionaj. În bună măsură, aceste materiale dau indicii nu numai asupra strategiei politice, ci și pulsului cu care era receptată dinamica evenimentelor și zigzagurile decurgînd din această dinamică. Astfel, o directivă, datată 6 ianuarie 1944, indica „să se sublinieze înaintarea rusă, notîndu-se frecvent distanța de Nistru”. Directiva pentru săptămîna 7—14 ianuarie, adresată Serviciului emisiunilor în limba română al B.B.C., marchează intensificarea îndemnurilor de a se abandona războiul înainte ca „armatele rusești să sosească la frontierele României”. Aceste îndemnuri corespundeau unei linii, cristalizate încă în 1942 în activitatea serviciilor secrete britanice, de a favoriza o răsturnare a situației din România, care să înlănească planurile existente la Londra privind ansamblul peninsulei Balcanice, inclusiv realizarea în

legături britanice (...) ¹⁰ Există o linie clară de demarcație între metodele propagandei Albe și Negre. Prima este britanică și vorbește cu autoritate oficială (...) Pe de altă parte, propaganda neagră (trebuie să pară că) nu vorbește din afară, ci se adăpostește în țară de care se preocupă. Ea privește, la fiecare problemă, din punctul de vedere al oamenilor care trăiesc în țara (respectivă) (...) Ea trebuie să acționeze ca și când ar fi o parte a unei organizații secrete, care operează din interior. Această definiție a fost aprobată de ministrul de externe Anthony Eden”.

Organizarea propagandei către inamic a început în Marea Britanie încă în ajunul războiului, fiind influențată atât de experiența din timpul primei conflagrații mondiale, dar, mai ales, de tehnicile naziste și de amploarea lor, iar, după declanșarea ostilităților, de impulsul dat în Germania posturilor de radio «negre». În 1938, exista un organism secret pentru controlul și îndrumarea propagandei către Germania, identificat ca Electra House, de la numele clădirii care îl găzduia. Cuvântul decisiv în operațiunile acestui prim organism îl avea Departamentul pentru informații (secrete) politice (P.I.D.) din subordinea ministerului de externe, departament condus de R. Leeper. La izbucnirea răz-

cărilor de rezistență cu care se întretineau legături. Pe această cale, în noaptea de 5 spre 6 iunie 1944, în momentul începerii operațiunilor de debarcare anglo-americane în Normandia, a fost transmis un mesaj codificat care a declanșat din partea Rezistenței franceze atacarea cu succes a 950 obiective feroviare, ceea ce a paralizat sau încetinit considerabil transferul trupelor germane, mai ales al blindatelor spre zona în care aveau loc luptele. Se cunoaște, în prezent, într-o măsură, și faptul că, prin emisiunile BBC, erau difuzate mesaje codificate unor oameni politici cu care se întretineau relații de către organisme speciale britanice și prin alte mijloace. (Astfel, de două ori pe săptămână, în emisiuni în limba germană, era stabilită ziua și ora pentru eventuale comunicări destinate liderului Partidului Național Tărănesc, I. Maniu)

această zonă a „alternativei balcanice” la o debarcare anglo-americană în nord-vestul continentului.

Un document P.W.E., aprobat la 27 ianuarie, privind evaluarea situației interne din România, atrăgea atenția: „Rapoarte sigure sugerează că are loc o categorică sporire a activității comuniste în România și că ideile comuniste se răspândesc chiar în anumite sectoare ale Armatei. Există unele dovezi că grupuri comuniste sau de stînga conduc energic o competentă propagandă clandestină proaliată”. De altfel, tot un document P.W.E. (23 martie), referindu-se la conținutul și răspîndirea ziarului „România Liberă”, considerat în rapoartele agenților secreți britanici că este editat de comuniști, preciza: „este știut că acesta este un ziar bine scris și viguros”.

Dacă, în cursul lunii februarie, se mai insistă că singura cale o constituie „capitularea necondiționată” pentru o ruptură imediată de Germania (Directivile din 3, 10, 17 februarie), dar fără ca ascultătorii „să poată interpreta (aceasta) ca o declarație oficială sau semioficială ori o evoluție a politicii britanice față de România”, în luna următoare survine o semnificativă modificare. La 2 martie, se stabilește să nu se mai folosească cererea „capitulării necondiționate”, intrată în circulație din ianuarie 1943 prin declarația publică a președintelui Statelor Unite la Casablanca. Momentul a coincis cu „tatonările de pace” ale Finlandei cu U.R.S.S. și în cursul cărora sovieticii n-au pus problema „capitulării necondiționate”. Documentul din 2 martie cere să se sublinieze „că Marea Britanie a fost consultată în privința condițiilor sovietice pentru Finlanda” și „să se sugereze că dorința unei anumite cliți în România de a amîna

boiului, în structura complexă a Serviciului Secret de Informații (Secret Intelligence Service sau M.I.6), exista și Secția D, cu două componente — S.O.1 (propaganda subversivă) și S.O.2 (acțiuni de sabotaj și diversiune). Când guvernul Churchill a decis, la 22 iulie 1940, crearea Direcției Operațiunilor Speciale (S.O.E.), a cărei misiune premierul a formulat-o în cuvintele „incendiați Europa”, ambele au fost integrate în noul organism. După un an, S.O.1., precum și celelalte canale de război politic au fost reunite într-un departament separat ¹¹ sub controlul unui Comitet ministerial (titularii ministerelor de externe, informațiilor și războiului economic), denumit *Political Warfare Executive* (P.W.E.) Avînd un caracter secret, P.W.E. (Direcția războiului politic) purta titulatura de camuflaj Departamentul de Informații Politice (PID), ceea ce acoperea și existența realului PID din Foreign Office. PWE a concentrat răspunderea pentru întreaga activitate de propagandă «albă» și «neagră». Cînd planurile PWE aveau un aspect militar, acestea trebuiau să capete aprobarea șefilor de stat major britanic.

Intrarea Statelor Unite în război (decembrie 1941) a adus, însă, și chestiunea colaborării anglo-americane pe tărîmul propagandei «negre». În perioada respectivă, Statele Unite erau încă în faza de organizare a activității serviciilor lor speciale de spionaj și diversiune în afara emisferei occidentale și, în bună măsură, influențate, în această fază, de experiența britanică. Abia în 11 iulie 1941, printr-un ordin presiden-

11. Pînă în toamna 1942, propaganda «neagră» difuzată din Orientul Mijlociu a fost sub răspunderea exclusivă a SOE, care, organizatoric, depindea de titularul Ministerului Economiei de Război. Dar, în perioada ulterioară a războiului, cu tot patronajul general al PWE, în care cuvîntul decisiv îl avea ministrul de externe, SOE a continuat să exercite o influență semnificativă.

propria prăbușire ar putea să se dovedească dezastruoasă pentru întreaga țară, România avînd nevoie de adevărați conducători patrioți, care să înțeleagă necesitatea imediată a păcii cu orice preț”.

Odată cu începerea „tatonărilor de pace” ale prințului B. Stirbey la Cairo cu reprezentanții Marii Britanii, U.R.S.S. și Statelor Unite, la 17 martie, P.W.E. consideră să nu se facă referiri la ele, „exceptînd declarații oficiale aliate” (23 martie, 30 martie) și „nici la persoana lui Maniu sau a regelui” (6 aprilie).

La 29 martie, pe baza unui „raport foarte secret (parvenit) din București”, se constată că „ostilitate deschisă este arătată germanilor”. La 3 aprilie, în ajunul începerii marilor bombardamente anglo-americane în România, o altă directivă P.W.E. consemna: „Pentru a micșora distrugerile materiale și risipirea de vieți, România trebuie să ajute armatele rusești să izgonească pe germani de pe pămîntul românesc, cît mai rapid posibil”. La 20 aprilie, se preconiza să se „ceară românilor și armatei lor să-i dea afară pe germani”, dar „să nu se pledeze pentru o colaborare a românilor și ungarilor împotriva Germaniei”. Din luna mai, tema dominantă devine rupearea de Germania și „rezistența prin orice mijloc posibil la forțele nazismului”. Pînă la asaltul anglo-american în Normandia, început la 6 iunie 1944, în conformitate cu planul de înșelare strategică a Germaniei asupra locului și momentului invaziei (Bodyguard), mijloacele P.W.E. („albe”, „negre”, „cenușii”) au participat, și ele, la acreditarea iminenței unei debarcări în Balcani. Aceasta a avut ca efect,

tial, a fost instituit Oficiul Coordonatorului Informațiilor (secrete) — O.C.I., subordonat ministerului de război. În fruntea noului organism a fost numit William J. Donovan, avocat din New York, legat de centrul de putere financiară din Wall Street și prieten cu F.D. Roosevelt, folosit de președinte în misiuni delicate și confidențiale în străinătate, îndeosebi după izbucnirea războiului în Europa. În structura OCI a fost creată și o Secție pentru operații (informații) externe, a cărei conducere avea să o preia scenaristul R. Sherwood, din anturajul Casei Albe și unul dintre cei mai talentați autori ai discursurilor prezidențiale. În iunie 1942, un nou ordin prezidențial a transformat OCI în Oficiul Serviciilor Strategice (OSS), tot sub conducerea lui Donovan, dar în subordinea Comitetului Mixt al Șefilor de Stat Major și a transferat Secția de informații externe la un organism nou creat Oficiul Informațiilor de Război (OWI). Scopul OWI era folosirea de „cartușe de hîrtie” atât în propaganda internă, cât și pentru străinătate, și în componența lui au mai fost integrate *Biroul relatărilor guvernamentale* (creat în 1939), *Biroul de fapte și date*, condus de poetul Archibald MacLeish, și *Divizia de informații a Oficiului de mobilizare*, care se ocupa de administrarea știrilor parvenind de la organele militare. Secția pentru operații externe avea alocate, în 1943, trei sferturi din

bugetul OWI și răspundea atât de propaganda «albă», cât și de cea «neagră». La sfîrșitul anului 1942 existau 21 de stații de emisie americane pe unde scurte, care transmiteau săptămînal 2700 de programe spre Europa și Africa în 24 de limbi. Numărul stațiilor de emisie a ajuns la 39 înainte de sfîrșitul războiului, cînd „Vocea Americii” trecuse la sporirea volumului de emisiuni către Asia. „Războinicii psihologici” americani, în acreditarea misiunii lor, au recurs din belșug la metaforele cîmpului de luptă: manifestele împrăștiate din avion erau „artileria războiului psihologic”; publicațiile OWI — „un arsenal de informații”; foarfecele cenzorilor erau „baionete”. Archibald MacLeish afirma că bătălia pentru opinia publică reprezenta „principalul teren de luptă al războiului”, iar generalul D.D. Eisenhower aprecia că războiul psihologic merită „un loc de cinste în arsenalul militar”. Propaganda «neagră» își găsea deplina justificare, deoarece în timp de război, cum explica J. Warburg din Secția de operațiuni externe OWI, „între adevăr și fals nu există diferență prin sine însăși”. Dar de propaganda «neagră» nu se ocupa numai acest serviciu, ci și *Ramura Operațiunilor* (privind) *Moralul* (MO) a Oficiului Serviciilor Strategice.

Odată cu începerea acțiunilor comune anglo-americane, mai întîi în Africa de nord (noiembrie 1942), apoi împotriva Italiei (din iulie 1943) și, în cele din urmă, în Franța (iunie 1944), propaganda «neagră» a devenit tot mai mult integrată planificării militare a aliaților occidentali. În acest sens, pentru respectivele teatre de operațiuni, au fost instituite organe speciale de supraveghere și directivă: Secția Războiului Psihologic a Cartierului general aliat din Alger și Departamentul Războiului Psihologic al Cartierului general suprem pentru Europa (de la Londra), ambele avîndu-l, succesiv, în frunte pe generalul D. Eisenhower. La un nivel mai înalt, în acțiunile de acest gen erau

în cercurile opoziției burgheze din România și chiar ale unor vîrfuri ale guvernului, să-și întărească opinia că o acțiune de desprindere de Germania este condiționată de o asemenea debarcare. Cert este că, la 8 iunie, o directivă secretă P.W.E. fixa organelor sale „să nu se facă speculații de nici un fel privind o debarcare aliată în Balcani”. Desigur, la Londra, astfel de intenții persistau, dar ele nu trebuiau să fie dezbătute, fiind condiționate de posibilitățile reale și aranjamente pentru anumite zone ale peninsulei cu ceilalți doi mari aliați.

Documentele P.W.E. integrau numeroase surse, inclusiv din statele neutre, acordau, în mod firesc, o deosebită atenție frământărilor politice și oricărui indiciu asupra stării de spirit a populației, existînd, de obicei, un capitol intitulat „moralul intern”. La 15 iunie se semnala ministrului rezident la Cairo: „o competentă sursă secretă dezvăluie că români, aflați în vizită într-o țară neutră, relatează o tendință în creștere de a se ajunge la o înțelegere cu Rusia”.

Cu toate canalele de informații de care dispunea, chiar și la 10 august 1944, P.W.E. evalua că, „deși mică, există încă o posibilitate, fie ca Antonescu, fie ca Maniu să încerce o acțiune în favoarea Aliaților”. Ca și alte foruri diplomatice, militare sau ale serviciilor secrete, P.W.E. a fost luat prin surprindere de evenimentele de la 23 August 1944, încununare a luptei mișcării de rezistență populară, națională, prin care a fost răsturnată dictatura antonesciană, iar poporul român, scuturînd prin propriile forțe dominația fascistă, s-a alăturat cu întregul său potențial militar și economic coaliției antihitleriste.

Schimbarea statutului României, ca urmare a istoricului Act de la 23 August, participarea țării noastre la război, împreună cu coaliția forțelor antifasciste, au dus la sistarea emiterii directivelor conducerii Direcției Războiului Politic în privința României. În ultimul document cunoscut, de această natură, emis la 31 august 1944, se afirma: „România a surprins întreaga lume la 23 august”. După ce se aprecia, în legătură cu evenimentele ulterioare de pe frontul de răsărit, că „nu este deloc o exagerare să spunem că României îi revine, în mare măsură, meritul de a fi asigurat repeziciunea înaintării rusești”, documentul P.W.E. enumera următoarele consecințe:

(I) Prăbușirea completă a sectorului sudic al frontului răsăritean german și pierderea a peste 300 000 soldați germani, care fie că au fost anihilați fie încercuiți.

(II) Pierderea aproape sigură a Carpaților ca puternică linie defensivă.

(III) Subminarea inevitabilă a moralului soldaților germani în alte sectoare ale frontului rus.

(IV) Necesitatea unei complete schimbări de strategie germană și a unor retrageri ulterioare în alte sectoare pentru a preveni pericolul încercuirii atât în Iugoslavia, cât și în Grecia, în nordul Ungariei și în Cehoslovacia.

(V) Pierderea actualei și potențialei aprovizionări cu combustibil românesc pentru Wehrmacht și Luftwaffe pe toate fronturile”.

implicați Statul Major Combinat (anglo-american), cu sediul la Washington, și, uneori, premierul W. Churchill și președintele F.D. Roosevelt.

JUDO PSIHOLOGIC

Cu o întârziere de câteva luni față de al III-lea Reich, în 1940 și-au făcut apariția în eter și posturile de radio „negre” ale Marii Britanii, pînă la sfîrșitul anului existînd emisiuni în limbile germană, italiană, franceză și română. După cum arăta E. Barker, într-o comunicare făcută la un colocviu internațional desfășurat în noiembrie 1978, „prima stație clandestină de radio pentru Europa de sud-est — sau unitate de cercetare (RU de la Research Unit), pentru a folosi numele codificat dat de PWE — a fost îndreptată spre România, urmînd intrării personalului (militar) german în țară și venirii la putere a lui Ion Antonescu. Prima ei emisiune a fost pe 12 octombrie 1940. Programe de cincisprezece minute erau transmise de trei ori pe zi. Cuvintele de identificare ale postului erau «Sus inimile frați români!». Conținutul emisiunilor avea un puternic caracter antigerman și împotriva lui Antonescu și simpatiza cu partidul național țărănesc. Profesorul R.W. Seton Watson, unul dintre marii specialiști britanici în problemele Europei centrale și de sud-est, care lucra pe linia propagandei către țările inamice, a participat la lansarea acestor emisiuni, care foloseau și foști diplomați români de la Legația din Londra. În iunie 1942, o directivă PWE definea, ca obiectiv al postului, de a determina „ruptura alianței lui Ion Antonescu cu Axa și, astfel, să se restabilească relațiile de prietenie cu Marea Britanie, U.R.S.S. și S.U.A. și aliații lor” și „să determine poporul român să continue, și mai viguros, revendicările sale de repudiare a arbitrarului dictat de la Viena”. În iulie 1943, autoritățile britanice de resort au decis să suspende activitatea acestor emisiuni și au înlocuit-o cu o stație de subversiune pretins pro-Antonescu și pro-germană, dar care, ca și alte emisiuni de același tip în diferite limbi, prin exagerările deliberate, urmărea să discrediteze atît Germania, cît și pe sprijinatorii ei locali. Aproape concomitent, a fost lansată și o altă stație, ale cărei programe îndemnau la acte de sabotaj în zonele petrolifere românești. Activitatea celor două stații a fost oprită în primăvara 1944, cînd Armata Sovietică ajunsese la granița României. Dar, tot E. Barker mai arăta, în 1978, că a existat „o stație adresată României din Orientul Mijlociu cu numele de Vlaicu”, care a emis pînă în august 1943. Această emisiune de la postul secret de radio din Orientul Mijlociu încerca să acrediteze ideea, că vorbește în numele unui conducător al rezistenței cu pseudonimul Vlaicu. Rețeaua de emisiuni negre din Orientul Mijlociu în direcția Europei de sud-est, de sub patronajul Direcției Operațiunilor Speciale, urmărea „să impulsioneze acele grupuri dinăuntrul zonei cu care SOE era în contact prin aparate de telegrafie fără fir sau prin curieri”.

Extinderea dată radiodifuziunii «negre» poate fi sugerată de faptul că, numai de pe teritoriul propriu-zis al Marii Britanii, au funcționat, între 1940 și 1945, nu mai puțin de 48 de posturi, unele cu existență mai lungă, altele foarte scurtă.¹² Echipele readacționale grupate sub autoritatea unui „stăpîn al casei” englez erau complet separate și își desfășurau activitatea în diferite conace și clădiri din vecinătatea Minăstirii

Woburn, în peisajul de țară din apropierea Londrei. Unele dintre aceste posturi, deși s-a tins să nu le fie dezvăluită originea britanică, au fost menținute în activitate chiar și după ce identificarea lor, nu numai de către autoritățile din țările respective, dar și de către ascultători, a devenit clară. În argoul „războinicilor psihologici”, astfel de stații de emisie subordonate propagandei «negre» au devenit posturi de radio «cenușii».¹³

Amploarea cea mai mare a propagandei negre britanice au căpătat-o emisiunile destinate Germaniei, în special forțelor ei armate. Cel mai cunoscut animator a fost un scriitor ziarist, vreme îndelungată fost corespondent la Berlin, Sefton Delmer, care a și descris tehnica operațiunii pe care a condus-o drept un „judo psihologic”. Profesorul Asa Briggs, autorul istoriei oficiale a radiodifuziunii britanice, arată că motto-ul promotorilor emisiunilor negre era: „Nu minți niciodată din întâmplare, numai deliberat”. În mai 1941, Delmer și echipa lui, care includea și prizonieri de război germani, a lansat stația *Gustav Siegfried Eins*, care a funcționat doi ani și jumătate, în ultima emisiune programul fiind întrerupt de o rafală de pistol-mitralieră. Tema de bază a postului era denunțarea corupției într-un limbaj pseudo-patriotic, indignarea față de nerespectarea reglementărilor naziste în vigoare (pentru a sugera cît de lesne și profitabil este să nu se aplice), răspîndirea de zvonuri subversive. În mai 1942, Delmer a făcut să intre în funcțiune *Wehrmachtssender Nord* (Postul de radio nord al Wehrmachtului), care, prin stilul de prezentare, muzică și o bună parte a informațiilor, preluate de altfel după agenția germană DNB, imita și făcea concurență postului oficial de radio al forțelor armate (*Wehrmachtssender*). Știrile inventate erau astfel concepute, încît ascultătorul să nu aibă posibilitatea de a le verifica. La 5 februarie 1943, după îndelungi repetiții, Delmer¹⁴ a pus în mișcare, la cererea autorităților navale britanice, *Deutscher Kurzwellensender Atlantik* (Postul de radio german pe unde scurte Atlantic). Idiomul politic al noii stații nu putea fi distins de cel al lui Goebbels. În noiembrie 1943, a intrat în eter pe unde medii, deci cu audiență mai bună, mai ușoară și cu o rază pînă la frontul răsăritean, *Soldatensender Calais* (Postul ostășesc Calais), anunțat ca fiind în legătură cu postul Atlantik. Ca și alte posturi «albe», «negre» și «cenușii» de sub autoritatea PWE, *Soldatensender Calais*¹⁵ a jucat un rol proeminent în operațiunea de înșelare strategică a conducătorilor naziști în legătură cu locul

13. În literatura de specialitate, mai ales anglo-saxonă, se menține și pentru situația din prezent clasificarea propagandei, în special în legătură cu posturile de radio în: *albă*, *neagră*, *cenușie*, ceea ce corespunde existenței reale a celor trei tipuri de activități.

14. Din memoriile lui S. Delmer (*Black Boomerang*, Londra, 1962), dar și din mărturii de arhivă sau ale altor specialiști, rezultă că imaginația și energia lui în „războiul politic” împotriva naziștilor, pe care îi cunoștea prea bine din experiența lui de corespondent, nu aveau margini. Una dintre propunerile lui a fost interferarea pe lungimile de undă ale stațiilor inamice cu emițătoare de puteri asemănătoare pentru a fi difuzate informații false sau alte materiale de subversiune. La începutul anului 1945, de pildă, în timp ce stațiile germane pe unde medii nu funcționau pe durata bombardamentelor, au fost emise pe lungimile lor de undă instrucțiuni oficiale false ale autorităților naziste privind evacuarea populației civile, dat fiind iminenta înaintare spre anumite orașe a armatelor terestre aliate. Scopul era de a semăna confuzie și haos.

15. Cînd a devenit iminentă eliberarea orașului Calais (nord-vestul Franței) de sub ocupația germană, numele postului de radio a fost schimbat în *Soldatensender West* (Postul de radio ostășesc apusean) și emisiile au continuat pînă în luna mai 1945.

12. Limbile în care s-au efectuat aceste emisiuni: germană, franceză, italiană, română, norvegiană, daneză, cehă, slovacă, sîrbo-croată, slovenă, flamandă, olandeză, bulgară, ungară, poloneză.

și momentul debarcării anglo-americane pe continent în primăvara 1944.

Legătura dintre propaganda neagră și mistificarea strategică sau planurile de a-l înșela pe inamic în legătură cu intențiile militare aliate — arăta E. Barker¹⁶ la Congresul Mondial de Istorie — a fost stabilită încă în noiembrie 1941. De la sfârșitul anului 1942, între PWE și colonelul John Bevan, șeful organismului secret de înșelare strategică, au existat consultări regulate și strânse, inclusiv în privința coordonării operațiunii de mistificare asupra locului debarcării.¹⁷

16. Prolificul istoric britanic a ocupat, în timpul războiului, o funcție de răspundere în PWE, fiind șeful secției Balcani. Înainte de izbucnirea conflagrației, a cunoscut direct această zonă, inclusiv România, călătorind în calitate de corespondent de presă. În aceeași calitate, a revenit în toamna anului 1944 în România și alte țări din Balcani. Dezvăluirile lui au fost întotdeauna sincronizate cu momentele în care s-a permis accesul public la documentele de arhivă din diferite fonduri cu aprobările de rigoare, conforme legislației britanice asupra legii secretului de stat.

17. Naziștii au folosit, și ei, „stații de radio de înșelare”. Una dintre ele, utilizând postul de radio Arnhem (Olanda), retransmitea, din toamna 1944, emisiunile interne ale BBC și ale postului de radio al corpului expediționar anglo-american în Europa, din zori și pînă la miezul nopții, intercalînd materiale proprii de diversiune, inclusiv mesaje de la prizonierii de război. O mare iritare a produs în relațiile anglo-americane o declarație difuzată la 8 ianuarie 1945 și pîrînd că emană de la BBC, prin care era elogiât mareșalul Montgomery și se făceau aprecieri disprețuitoare la adresa trupelor americane. Fiind cunoscute asperitățile din relațiile mareșalului englez cu șeful său, Ministrul Informațiilor britanice, B. Bracken, i-a trimis un mesaj explicativ generalului D. Eisenhower.

Această operațiune, la care, în bazinul Mediteranei, au fost antrenate canalele SOE din zonă, a fost sub controlul direct al Cartierului general al lui D. Eisenhower. Pentru posturile de radio „albe”, „negre” și „cenușii”, ea s-a tradus într-o acțiune de adormire a vigilenței în sectorul direct vizat de debarcare și de intensificare a preocupărilor față de puncte situate la sute și chiar mii de kilometri.

Marea conflagrație a secolului XX n-a fost, bineînțeles, cîștigată de „războiul cuvintelor”. În ce privește efectele posturilor de radio „negre”, concluzia desprinsă chiar în Marea Britanie, care avea atunci cea mai mare rețea mondială de emisiuni de toate culorile, contribuția a fost apreciată ca nefiind cuantificabilă, dar, probabil, foarte mică la scurtarea războiului. Profesorul american Gordon Wright, într-o profundă și subtilă analiză a Europei anilor 1939—1945, observa că „Goebbels n-a putut scăpa durei legi care vrea ca propagandiștii să nu poată cîștiga bătăliile cînd soldații sînt pe cale să piardă războiul”. „Experiența celui de al doilea război mondial — consideră acest istoric — a arătat, încă o dată, că, dacă propaganda nu poate cîștiga războaiele, ea poate secula acțiunea militară și orienta deznodămîntul. Poate această experiență sugerează, de asemenea, că, la fel ca și radioactivitatea, războiul psihologic își poate avea contra-loviturile lui, consecințele sale oculte care apar la lumina zilei, fără a fi recunoscute, în anii viitori”. Oricum am privi o astfel de concluzie, cert rămîne că războaiele nu se cîștigă prin cuvinte, dar că ele, cuvintele, sînt esențiale în bătălia pentru mințile oamenilor. Tot așa cum nu se poate omite că nici „războiul psihologic”, nici „culorile” sale n-au fost lăsate la vatră în urmă cu patru decenii, căpătînd, dimpotrivă, o extindere tot mai mare, stimulată de revoluția în domeniul comunicațiilor și integrîndu-se, cu mari efecte poluante, în atmosfera politică internațională a actualității.

dr. E.P.

Cînd ecourile celui de al doilea război mondial s-au stins, activitatea stațiilor de radio pe unde scurte s-a contractat. Dar, în 1950, după cum observa profesorul G.A. Coddington jr. într-un studiu apărut sub auspiciile UNESCO (*La radiodiffusion dans le monde*, Haga, 1959), ea depășise cu mult punctul culminant din perioada mării conflagrații în ce privește numărul de ore emisie (6 500 ore emisie săptămînal). Aceasta a fost urmarea directă a ceea ce, încă din 1947, s-a denumit public în Statele Unite „războiul rece”, în contrast cu, pe atunci, recentul război „cald”.

„Războiul rece” a readus și posturile de radio „negre” și „cenușii”. Într-o lucrare apărută în 1964, autorii americani D. Wise și T. Ross (*The Invisible Government*, Random House, New York), ocupîndu-se de activitatea CIA (Central Intelligence Agency), consacrau un întreg capitol radio-ului negru, cum, de altfel, se și intitula secțiunea respectivă a volumului. Rezultă că, în aceea perioadă, existau date privind activitatea unor posturi negre ale CIA, trasmițînd în direcția Cubei (Radio Swan, WRUL — care a fost folosit și în legătură cu lovitura de stat

din Guatemala, în 1954, împotriva guvernului Arbenz) și a Orientului Mijlociu, unde își desfășurau acțiunea și stații „negre”, coordonate de serviciile speciale britanice și franceze. În aceeași perioadă, se întreprindeau, însă, pe o scară mult mai mare, operațiuni de radio, camuflate ca emanînd de la organizații „particulare” americane, „dar care primeau, de asemenea, fonduri de la CIA. Deși pretins „particulare”, aceste organizații erau instruite politic, cotidian, de Departamentul de Stat, și ordinele le parveneau de la CIA”. Wise și Ross situau în fruntea acestei categorii posturile „Europa Liberă” și „Libertatea”, create în 1949 și, respectiv, 1953, al doilea funcționînd în direcția URSS. Înaintea creării postului „Europa Liberă”, generalul D.D. Eisenhower, care în acel moment nu deținea nici o funcție oficială, a participat la campania publicitară de lansare a acestei operațiuni, declarînd: „Avem nevoie de stații puternice de radio în străinătate, care să fie libere de toate restricțiile la care sînt supuse organizațiile guvernamentale”. Era o evidentă recunoaștere a caracterului ilegal al acestor posturi, precum și a obiectivelor lor de propagandă ostilă.

"Paradoxurile" agriculturii mondiale



Dezvoltările din biologie și inginerie genetică anunță ipoteze bulversante: noi plante prin recombinația ADN-ului (acidul dezoxiribonucleic, purtătorul mesajului genetic); noi metode de cultură în afara solului. Deocamdată și pentru încă o perioadă îndelungată, solul rămîne, însă, principalul mijloc de producție în agricultură, de a cărui exploatare depinde hrănirea celor aproape 4,7 miliarde locuitori din prezent ai globului. Restricții legate de climă, sol și apă limitează suprafețele potențial cultivabile, care sînt estimate la circa 1/5 din cele 147 miliarde ha ale uscatului. Terenurile cultivate în prezent constituie doar 1/10.

De pe 45 la sută din acestea, țările dezvoltate obțin peste 1/2 din producția mondială, folosind sub 1/10 din forța de muncă agricolă pe ansamblu. Țările slab dezvoltate — cotate drept „agricole” pentru că, în proporție de peste 60 la sută, populația lor depinde de agricultură — realizează mai puțin de 1/2 din producție, deși utilizează 55 la sută din terenurile cultivate și peste 9/10 din forța de muncă agricolă pe plan mondial. Și sînt importatoare nete de cereale!

Decalajele de productivitate din agricultură sînt cele mai dramatice în lumea contemporană.

În beneficiul unei alimentații cu aport ridicat de produse animaliere pentru doar ceva mai mult de 1 miliard oameni, animalele din țările dezvoltate consumă cam tot atîtea cereale cît 3 miliarde locuitori din țările în curs de dezvoltare. Și cîteva sute de milioane oameni din aceste ultime țări înfruntă consecințele subnutriției și malnutriției — clișeu rușinos pentru o lume care și-a putut privi, pe ecranele TV, emisarii pășind pe Lună.

Pe acest fundal, agricultura mondială și comerțul internațional cu produse agroalimentare constituie terenul de manifestare a unor șocante „paradoxuri”.

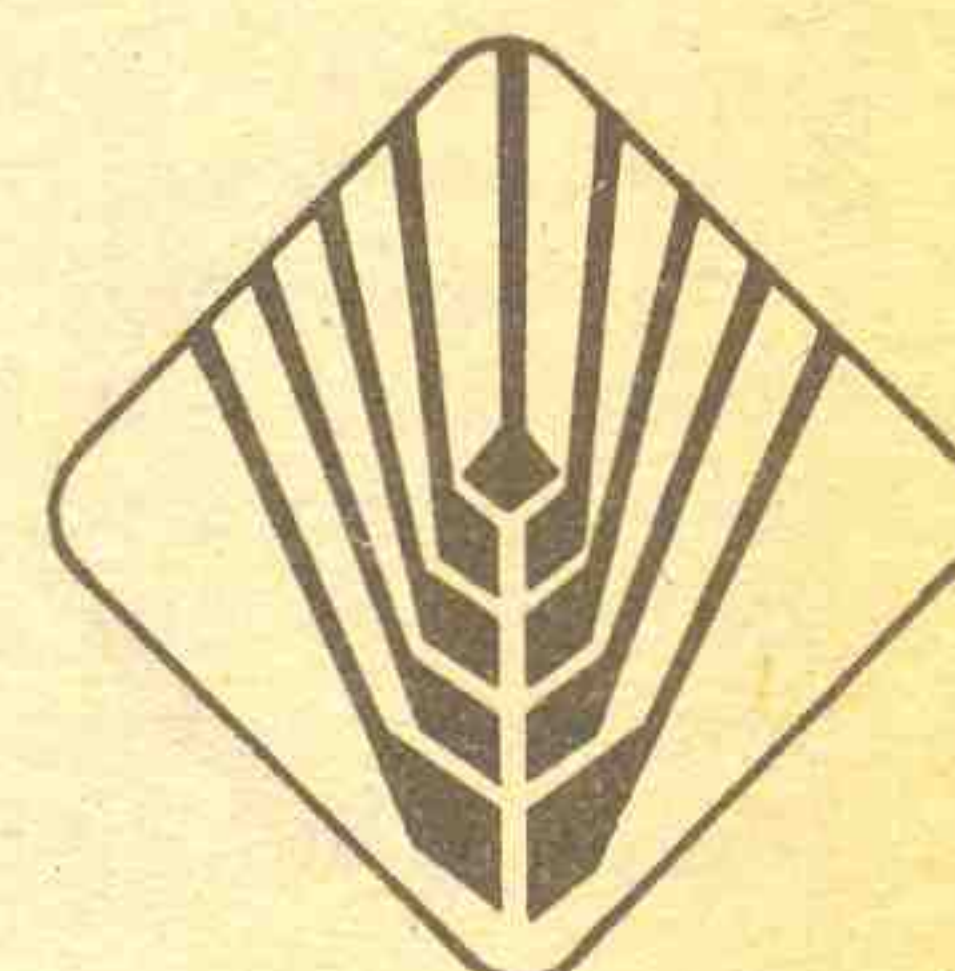
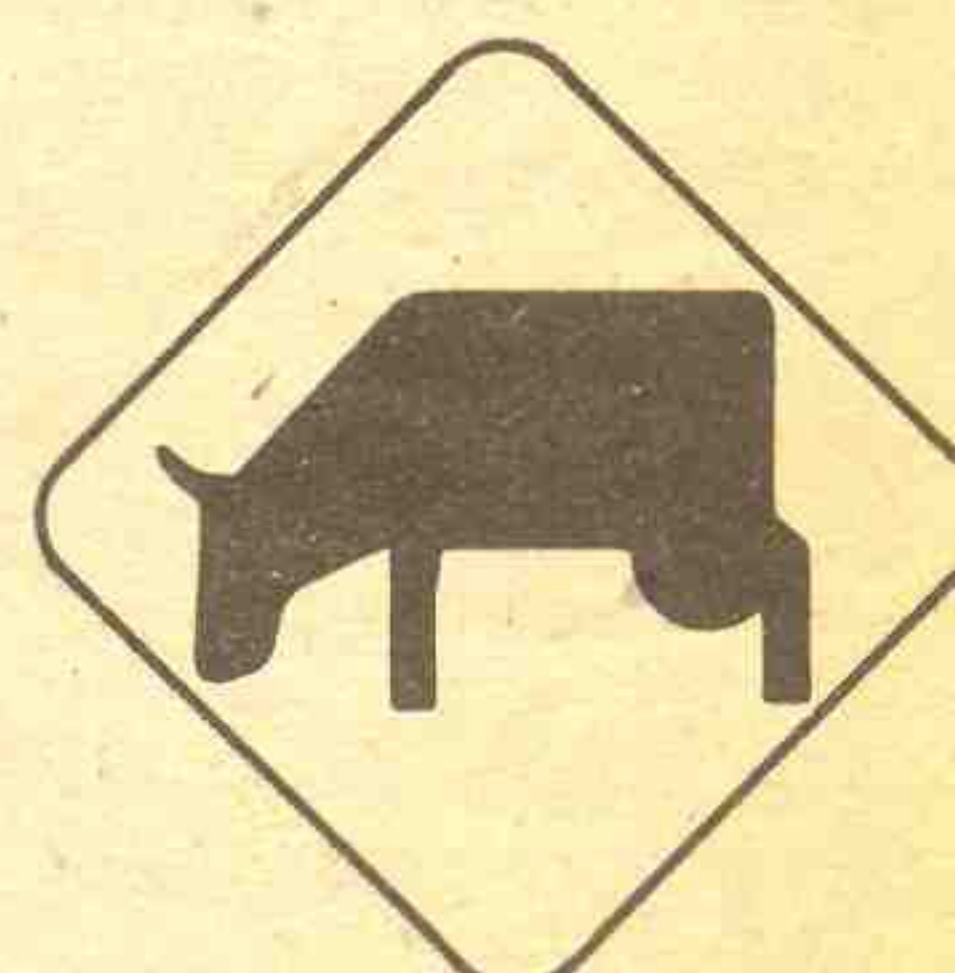
Țările „agricole” — unde o mare parte sau chiar covârșitoarea majoritate din populație (35—85 la sută) depinde de agricultură, unde sectorul agricol participă într-o proporție considerabilă sau chiar preponderentă (20—50 la sută) la formarea produsului brut și unde produsele agricole reprezintă cea mai importantă, dacă nu chiar unica, sursă de mijloace financiare externe (între 20 la sută și 99 la sută) — detin o

poziție izbitor minoritară (doar 28 la sută) în exporturile mondiale agricole, respectiv o pondere de aproape 2,6 ori mai mică decît țările „industriale”, unde, dimpotrivă, în medie, puțin peste 10 la sută din populație depinde de agricultură, unde sectorul agricol participă doar în proporție de 6 la sută la formarea produsului brut și cu numai 1/7 la încasările din exporturi. De fapt, nimic paradoxal! — în contextul în care în țările „agricole” (impropriu cotate astfel) procesul modernizării sectorului agricol, ca o consecință a subdezvoltării economice generale, este întîr-

AGRICULTURA MONDIALĂ ÎN CIFRE
(pe baza datelor medii pe perioada 1980—1982)

	Țări dezvoltate	Țări în curs de dezvoltare
RESURSE		
— terenuri (arabile și culturi permanente) %	45	55
(din care irigate) %	(25)	(75)
— forță de muncă agricolă %	7	93
— îngrășăminte %	67	33
— tractoare %	85	15
PRODUCȚIE		
— producție agricolă (total valoric) %	52	48
din care:		
— producție alimentară (valoric) %	54	46
cereale %	51	49
cartofi %	80	20
zahăr %	44	56
fructe %	45	55
carne %	63	37
lapte %	77	23
ouă %	62	38
— producție materii prime agricole %	20	80
fibre vegetale %	32	68
lână %	69	31
cauciuc natural %	—	100
EFICIENȚĂ		
— randament la ha cereale (ca raport al decalajului)	1,4	1
— producție pe lucrător (ca raport al decalajului)	15	1
— suprafețe pe lucrător agricol (ca raport al decalajului)	11	1
CONSUM		
— alimentară (de resurse vegetale) %	46	54
din care:		
vegetal direct %	27	73
vegetal indirect (animalier) %	59	41
COMERȚ		
— exporturi alimentare %	72	28
cereale %	88	12
— importuri alimentare %	73	27
cereale %	56	44
— exporturi materii prime agricole %	37	63
— importuri materii prime agricole %	78	22

Sursa: Calculat pe baza datelor din FAO, Production Yearbook 1981 World Bank, World Development Report 1982, GATT, International Trade 1982/1983



ziat, iar, în multe din ele, se practică o agricultură înapoiată, cu randamente scăzute la hectar și, mai ales, cu o productivitate a muncii foarte redusă și, ca o expresie nemijlocită a moștenirii coloniale, există încă o disproporție între dezvoltarea culturilor alimentare de bază și cea a culturilor așa-zis „tropicale”. Pe plan de ansamblu, țările respective nu-și satisfac din producție proprie necesarul alimentar și sînt sensibil dependente de importurile de produse alimentare de bază (pentru ansamblul acestor aspecte, vezi tabelul 1).

**„Țările agricole”:
importatoare nete
de cereale!**

Nu poate exista o concluzie mai deformată decît aceea pe care, eventual, o sugerează cifrele globale din comerțul internațional agricol, ce arată că țările mai puțin dezvoltate exportă mai mult decît importă



În condițiile subdezvoltării, peste două miliarde de locuitori ai globului nu au acces curent la apă salubră și sute de milioane de hectare rămân în afara circuitului productiv, datorită lipsei fondurilor pentru amenajări de aducțiune a apei.

roduse agricole, inclusiv cele forestiere și piscicole de altfel, diferența este foarte mică, aceste țări deținând 28 la sută din exporturi și 25 la sută din importuri pe plan mondial în medie în perioada 1980—1982). Pentru că, în timp ce importurile lor agricole sînt, în majoritate, produse alimentare de bază, exporturile lor agricole sînt, dimpotrivă, în covârșitoare majoritate produse „tropicale”. În exporturi, prezența produselor alimentare de bază (cereale, produse animaliere) este marginală (numai 11 la sută) și ea se datorează, de fapt, contribuției unui număr extrem de mic dintre țările respective.

În ce privește produsele alimentare de bază, țările „agricole” sînt nu exportatoare nete, ci importatoare nete (importă mai mult decît exportă) și încă într-o proporție considerabilă, s-ar putea spune chiar dramatică. În timp ce țările respective participă cu doar puțin peste 1/10 în exporturile mondiale de produse alimentare de bază, ponderea lor în importurile mondiale ale unor asemenea produse este de circa 2/5. Importurile lor nete de cereale reprezintă aproape 35 la sută din totalul importurilor mondiale de cereale, iar cuantumul net importat (peste 70 milioane tone în medie anual în perioada din urmă) a crescut de patru ori în ultimele două decenii (vezi tabelul 2).

Exportatoare nete sînt, pe ansamblu, țările „industriale”. Din considerente economice sau strategico-militare, politica agricolă a unora dintre acestea vizează cel puțin „autosatisfacerea” necesităților din producție internă la produsele alimentare de bază și, acolo unde este posibil pedoclimatic, chiar crearea unor importante disponibilități de export, ce pot fi transformate într-o „armă agricolă”, ținînd cont de indispensabilitatea produselor respective. Costul economico-financiar al unei asemenea politici se dovedește ridicat, dar aceste țări și-l pot permite la nivelul veniturilor lor înalte. În țările occidentale dezvoltate, statisticile evidențiază că, în ultimele două-trei decenii, rata „autosatisfacerii” la produsele alimentare de bază a crescut continuu, ajungînd acum la 100 la sută în cazul cerealelor secundare, cărnii, rădăcinuoaselor, legumelor și depășind chiar sensibil 100 la sută în cazul cerealelor primare și lactatelor. Nu s-ar putea să nu se facă o legătură între această creștere și sporirea, de asemenea continuă, a costului politicii

agricole, subvențiile atîngînd, în prezent, în unele din țările respective, circa 40 la sută din valoarea adăugată la nivelul agriculturii.

În mod inechitabil, însă, țări occidentale industrializate și-au compensat și își compensează, cel puțin în parte, costul crescînd al subvenționării agriculturii proprii pe seama țărilor mai puțin dezvoltate, a așa-ziselor țări „agricole”, care, ca importatoare nete, sînt obligate să preia efectele condițiilor pe care țările exportatoare nete le stabilesc pe piața internațională a produselor alimentare de bază. Dependența „paradoxală” a țărilor slab dezvoltate de importurile de produse alimentare de bază din țările occidentale industrializate constituie una din cele mai grave consecințe ale perpetuării subdezvoltării în epoca noastră.

„Surplusuri” agricole pe plan mondial în condițiile subnutriției a cîteva sute de milioane oameni!

Și tot subdezvoltarea se află la originea unui alt „paradox” al agriculturii mondiale: existența „surplusurilor” agricole într-o lume confruntată cu o acută lipsă de alimente, cu fenomenele malnutriției (carențe structurale în alimentație), subnutriției (alimentație sub necesarul minim) sau chiar foametei. În anii cu recolte bune, surplusuri agricole își fac apariția pe piața mondială, de fapt în țările industrializate. Stocurile sînt completate sau majorate, iar prețurile internaționale la produsele agro-alimentare, de regulă, scad. Evident, surplusurile nu sînt absolute, ci relative, apărînd doar în comparație cu cererea solvabilă, cu slabele posibilități de acces ale unei mari părți din omenire la bunurile alimentare de bază. În prezent, consumul de produse alimentare de bază din țările mai puțin dezvoltate se realizează, potrivit estimățiilor F.A.O. (Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură), în proporție de 8—9 la sută prin importuri. Acestea ar trebui să fie duble sau chiar triple în raport cu cuantumul lor actual pentru a acoperi deficitul alimentar real existent în țările

IMPORTURI NETE (—) ȘI EXPORTURI NETE (+) DE CEREALE (în milioane tone)

	1960—1961 (medie anuală)	1980—1981 (medie anuală)
America de Nord (SUA și Canada)	+ 39	+ 134
America Centrală și de Sud	0	-10
Europa¹⁾	-25	-56
Africa	-2	-17
Asia¹⁾	-18	-67
	+ 6	+ 16
Țări dezvoltate	+ 17	+ 73
Țări în curs de dezvoltare	-17	-73

¹ UR.S.S. inclusă la Europa

Sursa: Calculat pe baza datelor din Nations Unies, Population mondiale et ressources alimentaires, 1974, FAO, Annuaire du commerce 1981, vol. 35, Rome 1982.

respective; dacă nu este astfel, faptul se datorează mijloacelor financiare limitate ale acestor țări. Cere-rea mondială nu trebuie confundată cu necesitățile mondiale — mult superioare — de produse alimentare, la a căror acoperire eventualele surplusuri relative nu ar putea, de altminteri, contribui decât într-o mică măsură, chiar dacă, în spiritul echității, ele ar fi îndreptate într-o atare direcție. Privită prin prisma necesităților, și nu a cererii, criza alimentației mondiale își relevă adevăratele sale determinări — care, în ciuda surplusurilor din unii ani, se află, de fapt, în limitele actuale ale producției mondiale, legate nemijlocit de existența stării de subdezvoltare a multor țări ale lumii, cea care împiedică nu numai sporirea corespunzătoare a producției agricole în țările respective, dar și crearea condițiilor economico-financiare pentru procurarea, de către populația acestora, a mijloacelor, inclusiv alimentare, de subzistență.

„Tropicalele” — dependența de piața țărilor cu venituri ridicate

Poziția țărilor slab dezvoltate de exportatoare nete în domeniul produselor „tropicale” nu conferă acestor țări atû-urile pe care țările occidentale industrializate le dobîndesc printr-o asemenea poziție în domeniul produselor alimentare de bază. Exceptînd produsele alimentare de bază, precum și cele forestiere și piscicole, reiese că peste 2/3 din exporturile agricole ale țărilor slab dezvoltate constituie, într-un fel sau altul, produse „tropicale”, din care 1/7 reprezintă materii prime agricole (fibre tari, bumbac, cauciuc natural etc.), iar restul produse alimentare și „paraalimentare” (zahăr, uleiuri vegetale, ceai, cafea, cacao, arahide, curmale, banane, alte fructe tropicale, băuturi, tutun etc.) În mare parte, desfacerea externă a acestora din urmă se află la latitudinea consumatorilor-importatori, în funcție de interesele și posibilitățile lor. Multe din produsele respective au, în consum, cea mai mare „elasticitate” la venit, dublă sau chiar triplă în raport cu produsele alimentare de bază: la venituri scăzute, consumul se orientează, în mod obiectiv, spre asigurarea măcar a alimentelor de bază, indispensabile; doar odată cu creșterea veniturilor consumul se poate îndrepta spre alte produse. „Tropicalele” resimt cel mai acut acest fapt. Țările cu venituri scăzute care, din considerente pedoclimatice, nu cultivă produse „tropicale”, nici nu le importă în cantități mari, din considerente financiare; ele se pot dispensa de acestea, dar nu și de produsele alimentare vitale, de care au eventual nevoie. Cel mai ilustrativ exemplu îl constituie înseși țările în curs de dezvoltare cultivate de produse „tropicale”: cele care, de pildă, produc cafea, avînd însă un deficit în ce privește produsele alimentare de bază, își orientează cu obiectivă prioritate spre aceste din urmă produse importurile agricole, lăsînd eventual doar o mică marjă pentru achizițiile externe de banane, arahide sau alte „tropicale” pe care nu le produc intern. Nu întîmplător „tropicalele” sînt desfăcute în proporție covîrșitoare (de peste 80 la sută) pe piața țărilor cu venituri ridicate, în special pe cea a țărilor cu venituri foarte ridicate. În aceste condiții, nu monopolul de producție și export al țărilor mai puțin dezvoltate în ce privește produsele „tropicale” (ele furnizează din producția și exporturile mondiale între 45 la sută și 65 la sută la bumbac, tutun și zahăr și între 85 la sută și 100 la sută la ceai, cafea, cacao, banane, iută, fibre tari și cauciuc natural) este cel care determină condițiile pe piața internațională a acestor produse, ci mai degrabă caracterul relativ limitat, în pre-

zent, al debușeelor produselor respective, ce nu își pot găsi, în mod obiectiv, plasament decât într-un grup restrîns de țări cu venituri ridicate. În schimb, cele mai multe din țările lumii, avînd venituri scăzute, nu-și pot permite achiziții masive de produse „tropicale”. Mai concret spus, țările mai slab dezvoltate, datorită nivelurilor reduse ale veniturilor lor, nu-și pot oferi reciproc piețe pentru produsele lor „tropicale”, ceea ce face ca acelea dintre ele care sînt producătoare și exportatoare ale unor asemenea produse să devină disproporționat dependente de piața țărilor industrializate în privința desfacerii produselor respective. Exploatînd inechitabil o atare situație, țările occidentale industrializate (care absorb grosul produselor „tropicale”) supun piața internațională a acestor produse unor permanente și puternice presiuni, care determină ca țările producătoare-exportatoare să înregistreze o continuă degradare a raportului de schimb, traducînd pierderi financiare nete, în comerțul cu produse „tropicale”. Exemplul, frecvent menționat, al mereu mai numeroșilor saci de cafea sau iută pe care o țară slab dezvoltată producătoare este nevoită, de la un an la altul, să-i exporte pentru a-și procura, din import, un tractor fabricat într-o țară occidentală industrializată nu este singular; el ilustrează, de fapt, un fenomen de o anvergură și cu implicații deosebite. Tot mai mari cantități de „tropicale” trebuie produse și exportate pentru a se obține, la import, o aceeași cantitate de produse industriale și, mereu mai mult în ultimul timp, chiar de produse alimentare de bază. În cazul multora dintre țările slab dezvoltate, a căror economie este bazată pe „monocultura” unor produse „tropicale” (gravă moștenire colonială), achizițiile de produse alimentare de bază consumă, din devizele dobîndite cu dificultate din exporturile de produse „tropicale”, o parte tot atît de mare cît achizițiile industriale.

Agricultura — punct de pornire al schimburilor inegale

Schimburile inegale sînt caracteristice, însă, ansamblului relațiilor dintre țările occidentale industrializate și țările mai puțin dezvoltate, nu doar în ce privește un grup sau altul de produse ci aproape toate produsele, fie agro-alimentare, fie industriale (prelucrate sau neprelucrate). Mai puțin comentat — poate pentru că, într-un fel, reprezintă un „paradox” în „epoca industrială” — este, însă, faptul că tocmai agricultura este punctul de pornire al schimburilor inegale.

Sursa ultimă a acestora o constituie subdezvoltarea, respectiv asimetria nivelurilor de dezvoltare, care creează, din start, încă din sfera producției, condiții inegale de participare a țărilor la schimburile internaționale, datorită gravelor discrepante pe care le determină între nivelurile productivității sociale a muncii. Or, se dovedește că, în plină „eră industrială”, cele mai mari decalaje în ce privește productivitatea muncii sînt în agricultură și nu în industrie. Efectele diferențierilor în înzestrarea industrială a economiei sînt de o asemenea natură încît se multiplică la nivelul agriculturii, determinînd, în cadrul acesteia, față de sectorul industrial propriu-zis, o mult mai mare amplitudine a decalajelor în ce privește eficiența muncii. Schematic vorbind, o fabrică proiectată a lucra cu 3 000 de muncitori, de pildă, funcționează cu aproximativ același număr de muncitori indiferent dacă este implantată într-o țară dezvoltată sau într-una în curs de dezvoltare; producția pe care o dă este mai mare în prima țară decât în cea de-a doua, dar diferența (care se datorează deosebirilor în ce privește calificarea forței de muncă și organizarea

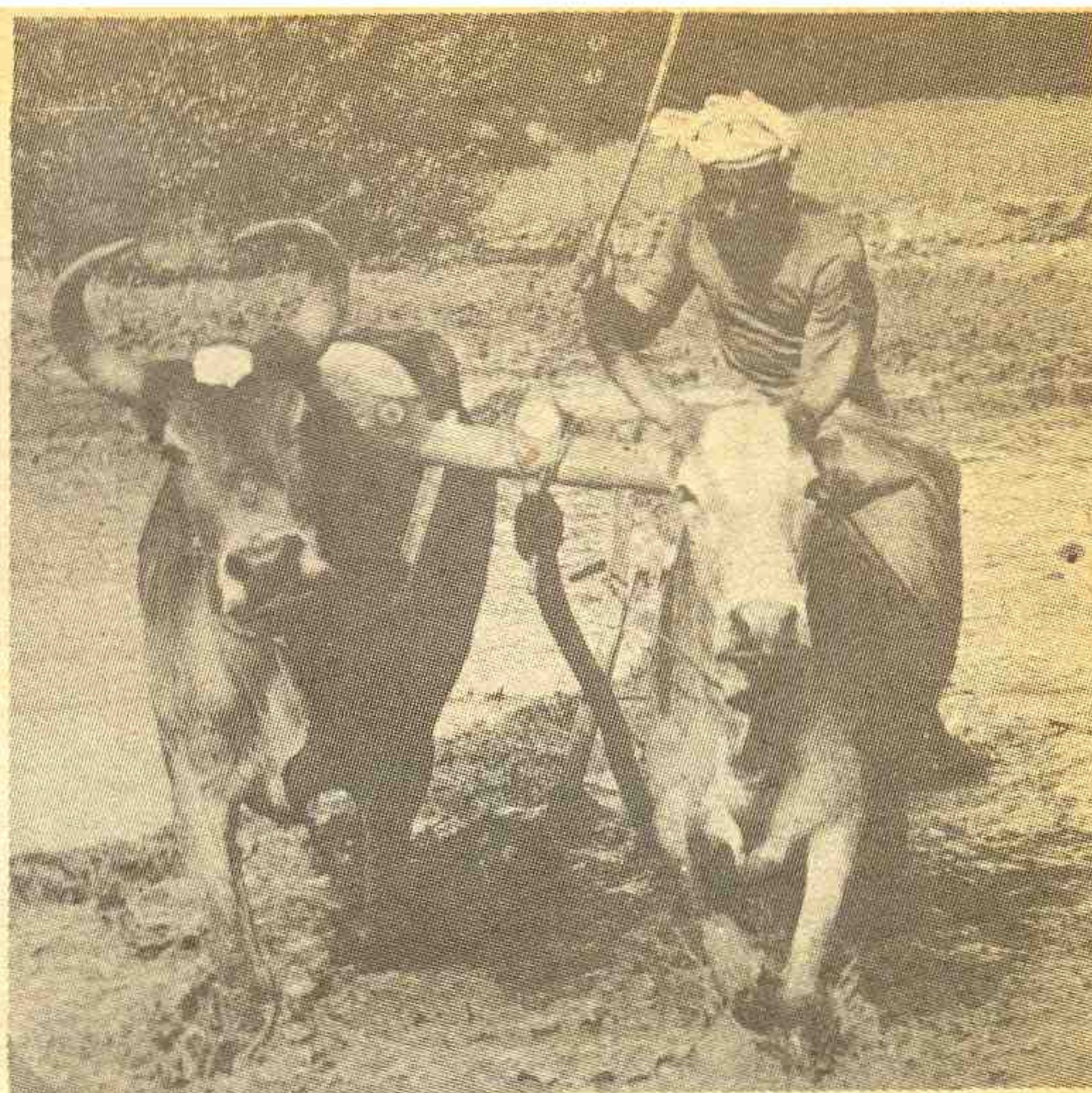
muncii) nu poate fi considerabilă. Ca atare, productivitatea muncii — adică producția pe lucrător industrial — poate ajunge la un nivel de câteva ori mai mare, dar nu mai mult. Existența unui număr superior de fabrici în țările dezvoltate nu schimbă datele fundamentale ale problemei în privința diferențierilor dintre nivelurile productivității muncii (adică ale producției pe lucrător). În agricultură, situația este, însă, alta. Indiferent cât de mulți oameni lucrează o bucată de pământ, producția obținută de pe aceasta este plafonată în mod natural-biologic; în schimb folosirea mijloacelor mecanizate, în timp ce poate antrena chiar o sporire a producției, determină, în orice caz, o reducere masivă a numărului celor care lucrează pământul. Faptul că, pe unitate de suprafață cultivată, mai multe tractoare operează în agricultura țărilor dezvoltate înseamnă înlocuirea muncii unor întregi contingente de populație economic activă ocupată în acest sector și, deci, un câștig masiv în nivelul productivității muncii, adică al producției pe lucrător agricol, decalajul față de țările slab dezvoltate putând fi chiar de zeci de ori mai mare.

Datele statistice internaționale oferite de diversele instituții specializate din sistemul O.N.U. permit să se calculeze că decalajul mediu de productivitate, între țările dezvoltate și cele în curs de dezvoltare, este de circa 3—5 ori mai mare în agricultură decât în industrie și aceasta tocmai în contextul ocupării masive a forței de muncă în sectorul agricol în țările mai slab dezvoltate.

Din punct de vedere al schimburilor internaționale, principala semnificație a discrepanțelor respective este aceea că produse agricole similare (cele care formează, de fapt, hrana de bază) înglobează munca unui număr considerabil mai mare de lucrători în cazul în care sînt livrate pe piața mondială de către țări mai puțin dezvoltate decât în cazul în care sînt livrate de către țări dezvoltate.

Pentru ca „plata să fie egală la muncă egală” ar trebui, deci, ca țările dezvoltate să vîndă aceste produse agricole de câteva ori mai ieftin. Prețul unui același produs nu poate varia, însă, în mod fundamental, indiferent de proveniența sau destinația sa. În plus, piața mondială agricolă este o piață nicidecum în excedent, ci, dimpotrivă, în deficit, ceea ce face ca prețul să se deplaseze spre nivelurile determinate de condițiile cele mai defavorabile. Într-o asemenea situație, cei ce produc cu o productivitate superioară sînt net avantajați, însușindu-și diferența care, de multe ori, întrece însăși valoarea în sine a produsului. De regulă, produsele agricole ale țărilor slab dezvoltate sînt comercializate sub valoarea lor, iar cele ale țărilor dezvoltate peste valoarea lor. În acest fel, are loc un masiv transfer de fonduri, de bogăție, dinspre primele spre ultimele țări.

Orice export de produse agricole de bază dintr-o țară dezvoltată spre o țară mai puțin dezvoltată este „suprafacturat”, în timp ce un export pe fluxul invers este „subfacturat”. În acest ultim caz, „subfacturarea” intervine nu numai pentru produsele agricole „comune” (precum cerealele, cultivate în ambele grupuri de țări), ci și pentru produsele specifice țărilor mai slab dezvoltate (cele numite curent „tropicale”). Unul dintre motive este că produsele respective nu sînt indispensabile pentru hrana de bază. Dar dincolo de aceasta, este vorba de incidența discrepanțelor între nivelurile productivității muncii din agricultură asupra nivelurilor productivității muncii pe ansamblul economiei. Producția sectorului agricol nu constituie decât aproximativ 1/6 din cea „materială” (agricolă și industrială) pe plan mondial și cam tot atît reprezintă și ponderea produselor agricole în totalul exporturilor mondiale. Numai că în sectorul agricol lucrează peste 2/3 din populația economic activă ocupată pe



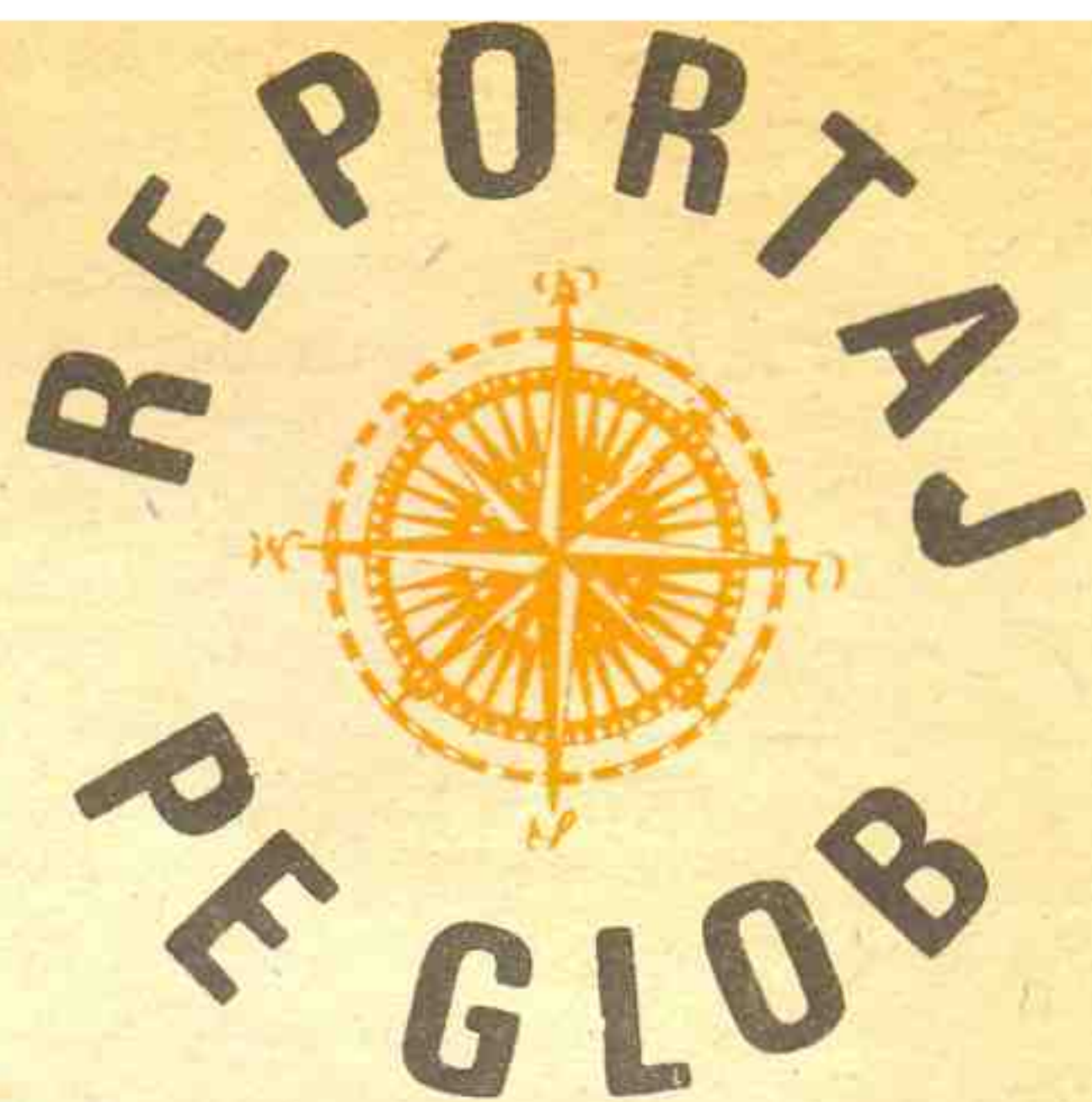
De pe 55 la sută din suprafețele cultivate, așa-numitele „țări agricole” — în care trăiesc două treimi din locuitorii planetei — nu dau nici jumătate din producție, deși folosesc peste nouă zecimi din forța de muncă ocupată în agricultură pe plan mondial

ansamblul celor două sectoare la scară mondială. Astfel, nivelurile productivității muncii din acest sector condiționează nivelurile generale ale productivității muncii pe economie, precum și caracterul schimburilor comerciale (nu numai agricole, dar și industriale). În cazul țărilor mai puțin dezvoltate, unde productivitatea socială a muncii este scăzută, datorită faptului că majoritatea populației active este ocupată într-un sector agricol înapoiat, „subfacturarea” la export a produselor agricole se extinde asupra tuturor celorlalte produse, cu unele excepții precum petrolul pentru care există condiții deosebite (indispensabilitate, dublată de un monopol de producție la export). Dimpotrivă, în cazul țărilor dezvoltate, unde productivitatea muncii este ridicată atît în sectoarele agricol și industrial, cît și, deci, pe ansamblul economiei, „suprafacturarea” la export este cea care se „generalizează”, cuprinzînd produsele agricole și industriale. Nu este cîtuși de puțin adevărat că raportul de schimb în comerțul internațional ar fi defavorabil în sine produselor agricole sau, mai general, produselor primare. S.U.A., Australia, Noua Zeelandă, Danemarca, importante exportatoare de produse agricole, nu pierd, ci câștigă din comerțul cu astfel de produse. Există, însă, un raport de schimb defavorabil determinat de decalajele între nivelurile productivității sociale a muncii, în general, și între nivelurile productivității muncii din agricultură în special — și acest raport de schimb operează în detrimentul nu neapărat al unora sau altora dintre produse, ci în detrimentul acelor țări unde productivitatea muncii este inferioară, respectiv țările slab dezvoltate.

Se dovedește pregnant că, de lichidarea subdezvoltării care afectează încă peste 2/3 din omenire, este legată nemijlocit perspectiva nu numai a eradicării anomaliei malnutriției și subnutriției, dar și a promovării unor schimburi economice echitabile între state și, prin aceasta, a înlăturării „paradoxurilor” care se manifestă în agricultura mondială și în comerțul internațional cu produse agro-alimentare.

dr. Ilie Șerbănescu

DRESDA, pasăre măiastră



În curînd, Dresda va sărbători 780 ani de atestare documentară, prilej de rememorare a unei existențe zbuciumate. Timp de cîteva secole, curtea fastuoasă a suveranilor saxoni a devorat sume enorme, rodul muncii locuitorilor de pe malurile Elbei. În felul lor, creatorii edificiilor baroce de renume internațional din secolul al 18-lea, printre care Pöppelmann, Permoser și Chiave, s-au acoperit de glorie. Constructorii modești ai „Florenței de pe Elba” au rămas, însă, sub lespedea anonimatului. În secolul al 19-lea, muncitorii și reprezentanți ai burgheziei progresiste s-au ridicat la arme în timpul revoluției burghezo-democratice din 1848—49. Atunci, intelectuali de frunte ai orașului, ca șeful de orchestră al curții, Richard Wagner, și arhitectul Gottfried Semper s-au situat de partea mișcării populare. Intrată apoi în epoca industrială, Dresda a devenit, treptat, un mare centru al industriei chimice și farmaceutice, al aparatelor de fotografiat, mașinilor de scris și de cusut. Construcții industriale uriașe au împînzit malurile Elbei. Activitatea organizațiilor muncitorești revoluționare au marcat viața politică a orașului, începînd cu zorii secolului nostru, o dovadă reprezentînd-o numeroasele locuri comemorative amenajate în Dresda.

Aproape peste tot, la intrările în muzee, fotocopii uriașe înfățișează vederi aeriene ale orașului carbonizat cu 40 de ani în urmă.

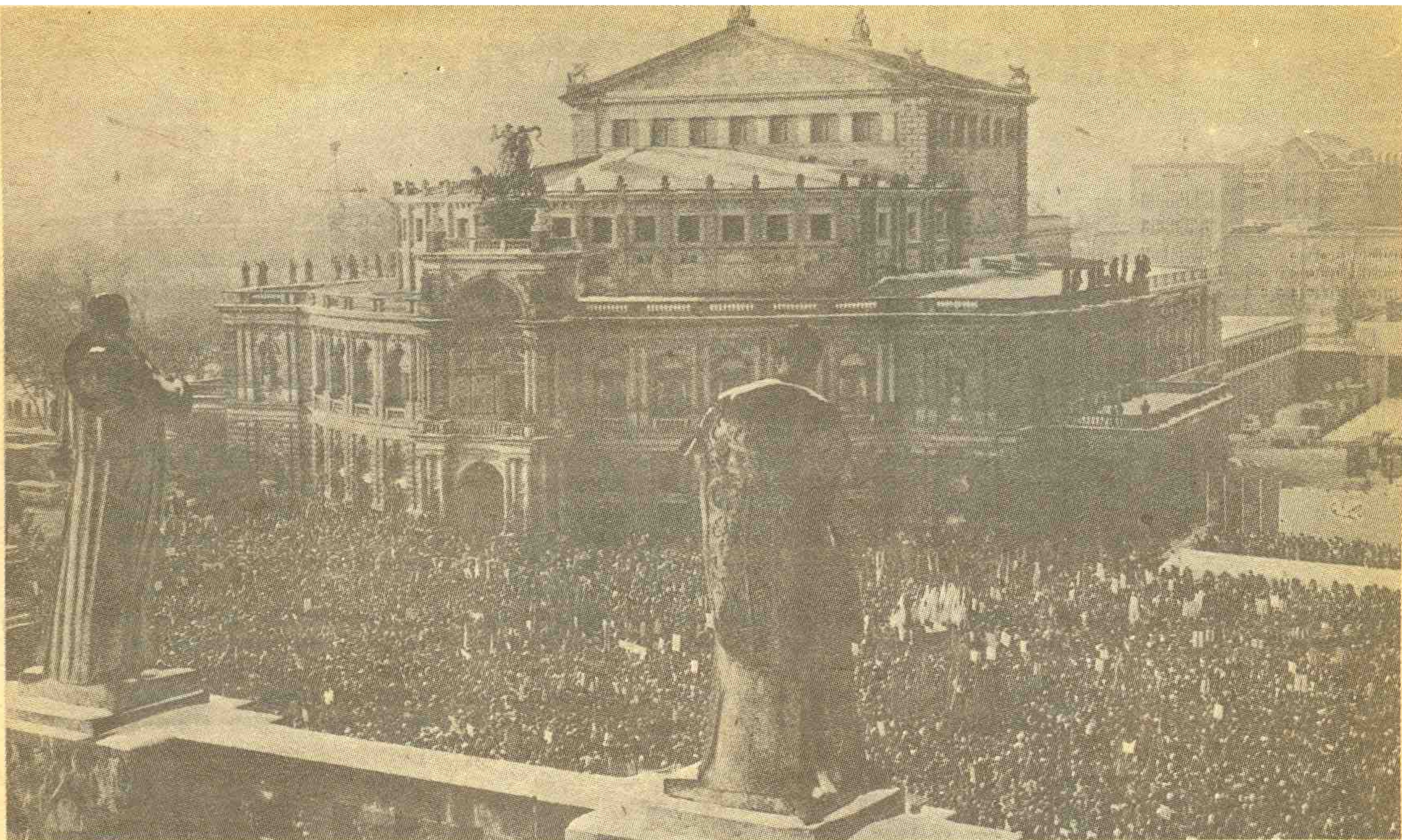
Rememorăm. Cu puțin timp înaintea terminării războiului, cînd înfrîngerea Germaniei hitleriste devenise certă, Dresda a fost victima operației „Tunetul” — denumirea codificată a triplului raid de bombardament anglo-american care s-a încheiat cu ceea ce gazdele au incriminat ca un genocid brutal. Era în noaptea de 13 spre 14 februarie 1945; la ora 21 și 55, o formație de bombardiere, cuprinzînd 244 avioane Lancaster ale Forțelor aeriene britanice (Royal Air Force-RAF), s-a apropiat de Dresda. Detectoarele radar nu au înregistrat nici un obiectiv militar important în această zonă. În schimb,

În noua piață se află ca amintire a distrugerii Dresdei ruinele bisericii Frauenkirche. Aici, în fiecare an, la 13 februarie se desfășoară o manifestație a populației din Dresda pentru pace, împotriva distrugerilor și ororilor războiului



populației inițiale de 630 000 de locuitori i se adăugaseră aproape 500 000 de refugiați. La 22h 13', bombardierele au aruncat primele încărcături explozive. Au urmat 400 000 bombe incendiare, lansate după metoda „evantaiului”. Raidul, au povestit supraviețuitorii, a durat exact 24 de minute și a fost efectuat cu o incredibilă rapiditate și precizie. Lansarea bombelor incendiare a urmărit anihilarea oricărei intervenții a echipelor împotriva incendiilor. Rugul uriaș al orașului s-a înălțat la ora 23. La al doilea raid, sirenele de alarmă nu au mai funcționat. 529 de bombardiere Lancaster ale RAF au lansat alte 4 500 bombe explozive și 172 000 bombe incendiare. Atacul a durat de la 1h 22' pînă la 1h 45'. Mai tîrziu, după încheierea războiului, sur-

sele militare britanice au confirmat că, în acea noapte de coșmar, au lăsat să cadă deasupra Dresdei 2 978 tone de bombe. Impresionați de ravagiile pe care le produsese, piloții bombardierelor povesteau, ulterior, că incendiul uriaș avea forța unui „uragan”, iar căldura degajată incinsese aerul din carlingele avioanelor. Al treilea raid a început după o oră, la 1h 12'. 516 bombardiere ale primei divizii aeriene americane au lansat, în 11 minute, alte 1 500 bombe explozive și 50 000 bombe incendiare, în total 783 de tone. Se părea că mai multe nu mai putea ține pămîntul, dar, imediat, la 12h 23', bombardierele celei de-a 20-a escadrile de vînătoare a Forțelor aeriene americane au desfășurat atacuri în picaj, urmărind distrugerea unor „obiective în-



tîmplătoare", întrucît cele fundamentale, înscrise pe hărți, fuseseră spulberate; era vorba de valurile de refugiați, trupele de salvare, drumurile pline de mulțimile de sinistrați. Orașul, care nu era protejat, nu s-a apărat, a asistat pasiv, asemenea orașelor japoneze Hiroshima și Nagasaki, la propria distrugere.



Sculpturile baroce ale lui Permoser executate pentru Wallpavillon-ul Zwiger-ului au fost cu migală restaurate

După 40 de ani de la război și 19 ani de restaurare, Opera Semper a fost deschisă publicului. Populația Dresdei a ținut să omagieze evenimentul

35 000 de femei, copii, refugiați, deținuți din lagărele de muncă, prizonieri de război deportați de naziști au căzut victime ale ultimei răbufniri ucigătoare a războiului, pornit de pe pămînt german și care incendiasse întreaga Europă. Asemeni unei uriașe oglinzi, pîrjolul dezlănțuit în răsăritul continentului s-a aprins și în focarul său.

Opt nopți și șapte zile a ars orașul pe o suprafață de 15 kmp. Cenușa a fost purtată pe sute de kilometri în jur, cu mult dincolo de malurile Elbei care-l înconjoară cu grație. În 1945, nimeni nu a purtat doliu, își amintesc locuitorii Dresdei. Nimeni nu se gîndea la clădirile desfigurate, cu aer lugubru, supraviețuitorii doreau un singur lucru — să supraviețuiască în zilele următoare. În Piața Veche a orașului erau aduși morții din toate cartierele; cadavrele erau așezate unele peste altele, cîte 200—300 laolaltă și li se dădea foc.

*

Au trecut 40 de ani de atunci. Dresda a renăscut din propria-i cenușă. Din primele zile ale lunii ianuarie 1946, municipalitatea dresdiană a trecut la elaborarea unui plan de reconstrucție, după ce, în lunile anterioare se întocmise bilanțul distrugerilor: 76 000 locuințe,

mai ales în cartiere muncitorești, 100 000 locuințe avariate, 50 de clădiri istorice celebre, printre care biserica Nôtre-Dame, palatul Taschenberg, 9 clădiri baroce, printre care Zwinger și Biserica Curții, au fost integral sau parțial distruse. 114 edificii publice, 40 de spitale și clinici, 68 lăcașe de cultură, 35 școli, 275 km de drumuri și străzi au fost reduse la ruine. În fiecare an, la 13 februarie, în fața ruinelor bisericii Frauenkirche, populația Dresdei comemorează anii scurși de la distrugerea orașului lor. Cu această ocazie se întocmește bilanțul reconstrucției — operă care durează și astăzi —, al noilor construcții care au schimbat radical chipul orașului. În locul celor 20 milioane m.c. de moloz se ridică cartiere ultramoderne, bulevarde largi, unități industriale. Efortul uimitor al edificării unui oraș nou, socialist, cu o bogată zestre istorică și artistică, durează de 34 de ani, mai exact de la 22 aprilie 1951, cînd a fost reamenajată „Grüner Strasse”. În 1953, s-a pus prima piatră pe șantierul deschis în locul Vechii Piețe și al cartierelor învecinate. Din 1965 pînă în 1971, întreaga zonă cuprinsă între Vechea Piață și gara principală a orașului a primit o nouă înfățișare. A apărut Prager Strasse, devenită, în circa 25



Noul cartier Prohlis, asemeni unor uriașe aripi de păsări Phönix

de ani, celebră. Bulevard de largă respirație, agrementat cu jocuri de fântini, Prager Strasse etalează magazine, hoteluri și restaurante moderne, elegante, unele dintre acestea reconstruite în vechiul stil german. Ridicarea blocurilor de locuințe a urmat un ritm alert — al 100 000-lea apartament nou a fost dat la cheie în mai 1984. Alte câteva mii au fost renovate. Minuțioasă și răbdătoare este activitatea de recuperare a bogățiilor culturale ale orașului. După 19 ani de eforturi susținute, Zwingerul a fost restaurat în întregime. Stilul baroc al arhitectului Pöppelmann și-a recăpatat splendoarea. Poarta coroanei, Wallpavillion, Glockenspielpavillion și Nymphenbad, marile sculpturi create de Permoser, toate au fost minuțios redat patrimoniului național. Clădirea Zwinger-ului adăpostește colecții prețioase de porțelanuri, ceasuri, salonul de matematică-fizică și muzeul de zoologie. În cadrilaterul Zwinger-ului, peste drum de poarta coroanei, se află galeria de tablouri construită de Semper. O adevărată regală de vechi maeștri: „Madona Sixtina” de Raffael, „Venus” de Giorgione, pinze de Tizian, Veronese, Coreggio, Canaletto — care a pictat orașul de pe Elba. — Rubens, van Dyck, Vermeer van Delft, Rembrandt. În spatele galeriei Semper, la marginea pieței teatrului, se află biserica catolică a curții care are o orgă Silbermann. În Albertinum, așezat în apropierea terasei Brühlschen de pe malul Elbei, se află galeria de tablouri a maeștrilor contemporani, sala armelor de cupru și „Grünes Gewölbe” („Bolta verde”) datînd de

250 de ani; aici sînt etalate 3 100 de piese de o impresionantă execuție artistică, printre care bijuteriile coroanei saxone, mai ales ale lui Augustus cel puternic. „Johanneum” din Noua piață este, astăzi, Muzeu al transporturilor, „Landhaus” — Muzeu de istorie, „Gewandhaus”, Teatrul Național au căpatat o splendidă înfățișare după ani îndelungați de travaliu. S-au alăturat așezămintelor culturale restaurate altele complet noi, ca Palatul culturii, situat în apropierea Vechii piețe, cinematograful-amfiteatru, în formă cilindrică, „Panorama”, ridicat pe o esplanadă a Prager Strasse.

De dată extrem de recentă este inaugurarea Operei Semper, reconstruite începînd din anul 1977. Lucrările de o mare finețe a execuției s-au încheiat la începutul acestui an.

Rănila lăsate de război nu s-au vindecat încă; pe malul Elbei se află numeroase edificii istorice care își așteaptă resturatorii. În funcție de necesități, prioritate s-a dat cartierelor de locuințe, asemenea celor de pe malul sudic al Elbei. Complexele moderne de construcții și amenajări se îmbină armonios în partea reînnoită a Dresdei. Un nou cartier este Prohlis, construit asemenea unor uriașe aripi de pasăre. În ultimii ani, Dresda a devenit un mare centru al industriei electrotehnice și electronice, optice și al mecanicii de precizie. Primul reactor nuclear a fost instalat la Rossendorf, în apropiere de Dresda.

Din mormanul de ruine și-a ridicat încet, încet, aripile o uriașă pasăre măiastră...

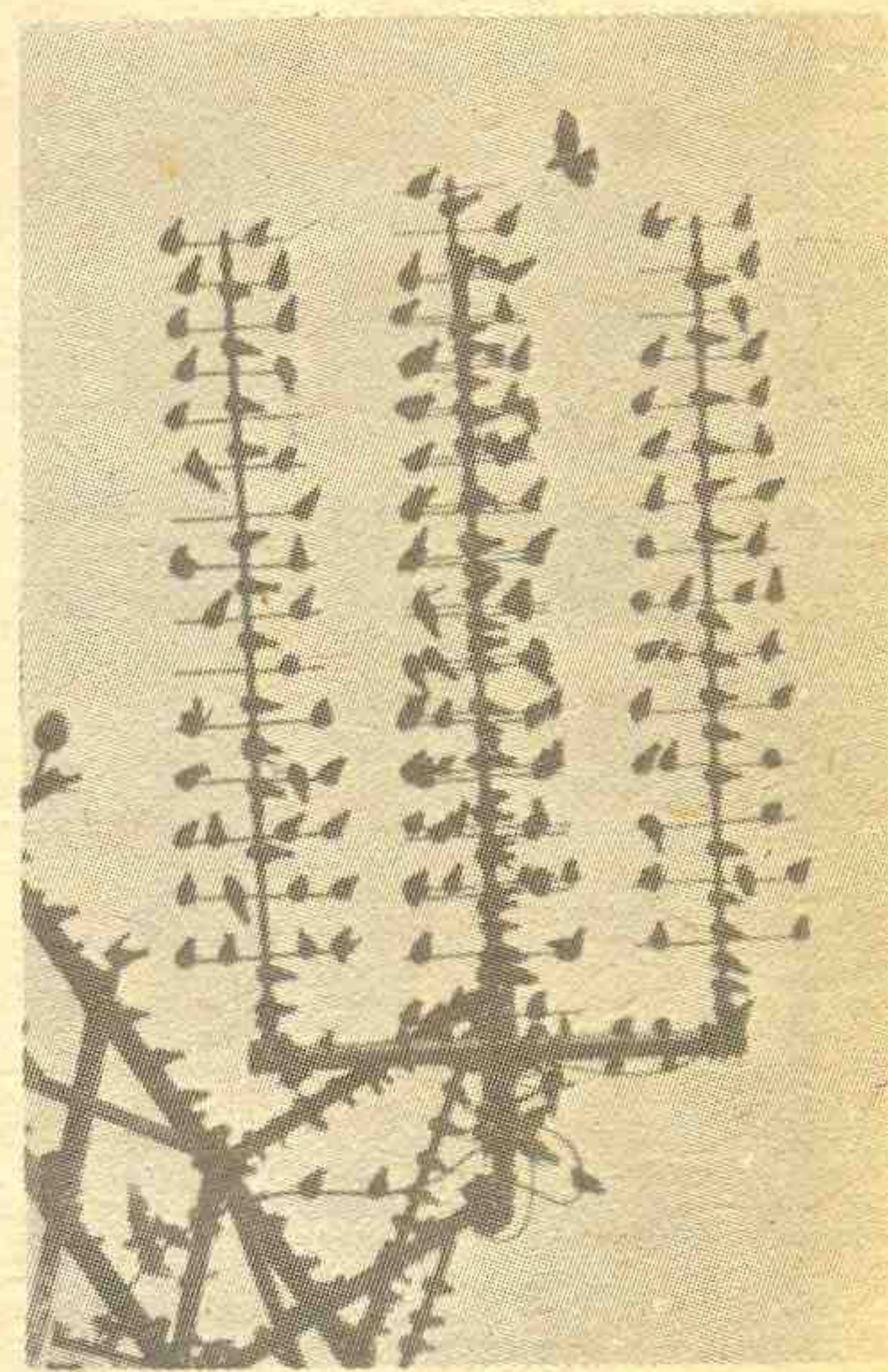
Doina Topor

1991

Dacă...

Dacă s-ar putea utiliza în totalitate forța vînturilor de pe glob, s-ar obține o energie de trei ori mai mare decît cea produsă de cărbunele ars în prezent în toată lumea.

Dacă Pămîntul s-ar învîrți de 17 ori mai repede, toate lucrurile și ființele din zona Ecuatorului s-ar afla în stare de imponderabilitate. Dacă rezervele de sare de pe Pămînt s-ar epuiza cîndva, atunci mările și oceanele ar putea asigura omenirea cu sare pe o perioadă de două miliarde de ani. Dacă ar dispărea albinele de pe suprafața globului, odată cu ele ar dispărea și peste 100 000 de specii de plante la care polenizarea se face cu ajutorul acestor insecte. Dacă cei 20 000 de pași pe care îi face în medie fiecare om într-o zi ar fi parcurși pe un „drum drept”, într-o viață de 70 de ani s-ar totaliza 500 milioane de pași, aceasta reprezentînd aproximativ 384 mii de kilometri, adică distanța de la Pămînt la Lună.



O imagine interesantă surprinsă de un fotoreporter din orașul brazilian Itaguai: o antenă a companiei locale de telefoane, ornamentată cu zeci de rîndunele care și-au găsit, aici, refugiul într-o zi ploioasă



Noutăți despre preistoria „lumii noi”

Un explorator francez este pe punctul să revoluționeze preistoria „lumii noi” - scria „L'Express”, într-un articol din martie a.c. Jean Perie a descoperit în adâncul pădurii braziliene, în plin Mato Grosso, vreo 100 așezări rupestre decorate, mărturii ale unei prezențe umane în vremurile preistorice. A fost un șoc pentru arheologii americani, care nu s-au așteptat să găsească, atât de departe de coaste, urme datînd de aproape 10 000 de ani.

Jean Perie nu a nimerit în acele așezări întîmplător, așa cum a fost cazul, pînă în prezent, cu majoritatea descoperirilor preistorice, ci a aplicat o metodă unică. Imaginîndu-și că este unul dintre oamenii acelor timpuri, care își caută rostul și se instalează pentru a supraviețui, Perie a parcurs ceea ce el consideră a fi una dintre căile străbătute de ei în subcontinentul brazilian.

Este o inițiativă devenită posibilă, ca urmare a unei îndelungate conviețuiri cu indienii din Amazonia. Chiar dacă similitudinea dintre indienii de azi și ceea ce au fost oamenii de odinioară pare hazardată, chiar dacă ipoteza de bază - venirea lui „homo sapiens” foarte de timpuriu pînă în centrul continentului sud-american - nu este demonstrată, ideea pare plauzibilă, apreciază unii cercetători. Perie a descoperit 120 de grote și ziduri pictate și gravate, care dovedesc prezența, în adâncul pădurii, a unor creaturi umane ce practicau arta, deci trăiau într-o societate evoluată.

Totul a început cu un sfert de secol în urmă. Jean Perie devine, în 1960, laureat al „Fundăției vocației” și pleacă imediat spre Amazonia, la legătura cu triburile indiene Kané, pe care nimeni nu le mai întîlnise, apoi rămîne la indigenii de pe râul Xingu, afluent al Amazonului. Trăiește laolaltă cu ei, își însușește mentalitatea și obiceiurile lor. Învăță, mai întîi, să se orienteze după cotitura unui râu, după forma trunchiului unui copac, după rotunjimea unei coline. Cunoaște vîrtejurile apei, nuanțele luminii pe maluri, foșnetele pădurii, semnele care anunță apropierea unui luminiș. Începe să vîneze, să culeagă fructe, să aleagă cel mai bun colț pentru a se adăposti sau a-și face focul. Treptat, își însușește acele deprinderi ale omului numit „primitiv”.

De obicei, dintr-o asemenea călătorie nu se mai revine. Fascinați, exploratorii care au făcut-o nu s-au mai putut readapta la societatea industrială. Jean Perie are, însă, o altă preocupare. El se întreabă de unde vin acei indieni cu care își împarte viața. Cum au ajuns ei în America de Sud? Ce legături există între popoarele andine, națiunile in-

diene de pe platoul brazilian și Tupinamba, de pe litoralul Atlanticului? În tribul Kané, ca și în triburile de pe Xingu și în cele numite Bororo, din Amazonia, precum și în tribul Xavante și Cintas-largas, i s-au povestit legende despre călătorii lungi, din Anzi pînă în cîmpii, pe „cărări” care ar fi brăzdat pădurea pentru a înlesni contactele dintre toate grupurile indiene din centru, de pe malul mării și din regiunea Amazonului superior. Dacă aceste legături au existat, crede Perie, ele ar putea fi foarte vechi. Și pentru a găsi punctele de trecere presupuse ale popoarelor preistorice, trebuie respectate anumite criterii geografice și topografice...

Între timp, în călătoriile sale, în care învață totul despre fauna și flora tropicală și subtropicală, Perie descoperă adăposturi pictate, obiecte de piatră cioplite, o mulțime de indicii arheologice. De-acum înainte, întreaga sa activitate va fi îndreptată spre arheologie.

Tînărul arheolog elaborează un program de 10 ani pentru a aprofunda acest nou domeniu. Strînge hărți de istorie din secolele al XVII-lea și al XVIII-lea, pentru a găsi vechile căi parcurse de indieni. În 28 din cele 50 hărți studiate, el remarcă linii punctate între Anzii peruvieni și bolivieni și Atlantic. Aceste linii urmează zona de delimitare a apelor între bazinul Amazoanelor și cel al Paraguayului. În mintea sa, totul pare logic; oamenii acelor vremuri au trebuit să evite aceste mari cursuri de apă, cu ramificațiile lor înșelătoare, cu mlaștinile și căderile lor de apă înspăimîntătoare.

Astfel, Jean Perie a învățat că „citească” amănuntele topografice transmise de sateliți. În „biroul” său din Sao Paulo, el a adunat sute de fotografii luate de satelitul american Landsat. Astfel, el a reperat o fișie avînd 120 m înălțime, care traversează subcontinentul din Bolivia pînă în regiunile Minas Gerais, de la Atlantic. După părerea lui, este „culoarul” în care au stat oamenii preistorici. Cu atît mai mult cu cît, în marginea fișiei, se găsește mult vînat care poate fi mai ușor prins decît într-o cîmpie deschisă. Se duce acolo în mai multe rînduri, se apropie de indigeni, vorbește cu bătrîni care în tinerețe au vînat în savană, cu țărani care defrișează pămînturile în Mato Grosso: unii au văzut sau au auzit vorbindu-se de grote decorate. Le găsește.

Acum doi ani, Carlos Alberto Egreja, un brazilian, povestește unui prieten profesor de istorie o uimitoare descoperire: o mică galerie de piatră pictată cu animale, precum și sute de semne geometrice. Ulterior, doi specialiști în preistorie, Agueda și Denis Vialou, au descoperit și au datat o adevărată comoară: la 60 m adîncime, s-au găsit oseminte a căror vechime este apreciată la circa 4 000 de ani.

Cercetările sînt în curs. Jean Perie a susținut o teză care îi permite să demonstreze că o nouă disciplină face acum parte din arsenalul preistoricilor: paleotopomorfologia. După părerea sa, indianul preistoric călătorea călăuzindu-se de trei tipuri de



reper: primul îi permitea să-și regăsească, la mari depărtări, drumul. Aflat mai aproape, el găsea locul strategic de unde îi vedea trecând pe ceilalți fără a fi văzut. În sfârșit, el căuta intrarea în peștera unde se adăpostea. Cu prilejul inaugurării, la Sao Paulo, a unei mari expoziții care are ca temă preistoria omului, se anunță lansarea expediției „Aurora I”. Vor fi explorați sistematic, timp de mai mulți ani, 8 000 km din fișia amintită, pe porțiunea statului Mato Grosso și vor fi inventariate, fotografiate și analizate toate urmele omului preistoric de-a lungul acestui itinerar. Pentru această muncă titanică vor fi necesare eforturi considerabile, umane și materiale, dar interesul științific este mare. Dacă Mato Grosso, care, pînă de curînd, era considerat lipsit de locuitori, a fost populat timp de mii de ani, întreaga istorie a înaintării oamenilor de la Strîmtoarea Bering pînă în Patagonia trebuie revizuită. Se știe, de altfel, că primele migrații din Vest spre Est sînt mai vechi decît se presupunea, ele datînd de acum 25 000 de ani. Specialiștii americani în preistorie caută, de cîtiva ani, așezări din ce în ce mai vechi. Din Pennsylvania pînă în Peru, săpături recente scot la iveală ateliere de piatră cioplită datînd de acum 16 000 de ani. „Cuceritorii” au străbătut foarte repede acest nou continent. Cu etapa braziliană se va cunoaște cum s-au instalat și ce civilizații au creat acolo.

Comunicații

Azi, în era electronicii și a sateliților artificiali, nu mai miră pe nimeni o transmisie în direct de la cealaltă extremitate a Terrei sau de pe Lună.

Din cele mai vechi timpuri, omul a căutat modalitatea de a transmite informații la distanță într-un timp cît mai scurt.

Diodor din Sicilia ne povestește că santinelele eșalonate între principalele orașe ale Persiei își transmiteau cu voce tare știrile și ordinele primite de la rege. În timpul expediției din Grecia, știrile parveneau, în acest mod, la Suza în 48 de ore.

Galii utilizau, și ei, aceleași mijloace. În „De Bello Gallico”, Cezar relatează că știrea despre cucerirea Orléans-ului (Genabum) și despre masacrul garnizoanei romane de către carnuți (veche populație a Galiei care ocupa ținutul Chartres), ce avusese loc la răsăritul soarelui, s-a aflat în Auvergne înainte de ora 9 seara.

Primele semnale vizuale folosite au fost coloanele de foc și fum. În Asia, găsim urmele cele mai vechi ale acestui mod de corespondență la distanță. Legenda, așa cum o interpretează Eschil într-una din tragediile sale, spune că o linie de posturi cu semnale de foc, care se întindeau pe o

distanță de 500 km, de la Muntele Ida la Argos, trecînd prin insula Lemnos, i-au dat, într-o noapte, Clitemnestrei fericita veste despre căderea Troiei... și întoarcerea regelui Agamemnon. Imperiul roman dispunea, de asemenea, de o rețea de turnuri cu focuri de la Pontul Euxin pînă în Spania și de la provinciile de graniță cu „barbarii” pînă la coastele Africii. Semnalele se dădeau cu torțe incandescente care, în funcție de natura și conținutul mesajului, erau plasate în diverse puncte ale turnului de pază. Astfel se propagau ordinele militare de-a lungul fortificațiilor de frontieră în luptele împotriva germanilor.

Este cunoscut faptul că indienii din America de Nord își transmiteau mesaje cu ajutorul fumului. Se povestește, astfel, că satele de indieni de pe cele două maluri ale fluviului Sf. Laurențiu își comunicau prin lumini și focuri știrile lunii sau ale anului. Dacă focul ardea timp îndelungat, aceasta însemna că totul mergea bine. Dacă se stingea brusc, era semn că moartea trecuse pe acolo. Se spunea că ori de cîte ori focul se aprindea și, apoi, se stinge, un alt suflet se îndrepta spre cîmpiile nesfîrșite ale marelui Spirit (Manitou)...

Alt sistem de comunicare era acela al fanioanelor colorate, folosit și astăzi în marină. Cel mai vechi exemplu se află în legenda eroului grec Teșeu. Acesta pleacă în Creta pentru a elibera Atena de tributul greu ce-i era impus de regele Minos: la fiecare șapte ani, șapte tineri și șapte tinere erau sacrificați Minotaurului. Cu ajutorul Ariadnei și al firului ei providențial, el poate ieși din Labirint, după ce omoară Minotaurul. Trist și înciudat de a fi abandonat-o pe Ariadna, în insula Naxos, zeului Dionysos, Teșeu uită, ajuns în preajma Atenei, să înalțe pînza albă, semn al reușitei sale. Văzînd pînza neagră, tatăl său, bătrînul Egeu, regele Atenei, cuprins de disperare, se aruncă în apele mării care îi poartă de atunci numele.

Fanioanele parlamentare, de care se servea cuceritorul mongol Timur Lenk pentru a-și face somatiile, erau trei: unul alb, altul roșu și altul negru. În prima zi, îl înălța pe cel alb. Ceea ce însemna: „Predați-vă! Timur Lenk va face uz de clemență”. Pavilionul roșu al celei de-a doua zi indica faptul că cel ce cîrmuia locul asediat va fi ucis. A treia zi, fanionul negru anunța măcelul: „Totul va fi distrus”. Cum de nu l-au înțeles cele 90 000 de victime ale căror capete tăiate au „servit” înălțării unui obelisc la Bagdad!...

Diverse alte sisteme au fost utilizate, în chip mai mult sau mai puțin fericit, pînă în secolul al XIX-lea. În secolul al II-lea înaintea erei noastre, istoricul grec Polibi, dat ca ostatic romanilor, devenit apoi un mare călător în interesul stăpînilor săi, pune la punct un sistem luminos care permitea reproducerea literelor alfabetului. Un fel de limbaj morse cu mult înaintea inventării acestuia!

În 1793, inginerul și fizicianul francez Claude Chappe crea telegraful aerian. Pe această cale, Convenția națională comunica, în 1794, cu armata nordului, felicitînd-o pentru serviciile aduse în lupte cu austriecii.

Era telecomunicațiilor se născuse...

Un zbor spre alte sisteme

La circa două decenii de la zborul primului om în Cosmos, proiectele privind viitorul cuceririi spațiului par de domeniul „S.F.” (literaturii științifico-fantastice). Cine ar fi putut crede, în 1961, că prodigioasa aventură a lui Iuri Gagarin va fi urmată, un sfert de secol mai târziu, de o ședere record printre stele care să atingă opt luni? Prodigios, desigur. Dar, realitatea ar putea depăși, în curînd, ficțiunea. Oleg Gazenpo, membru al Academiei de științe a U.R.S.S., citat de ziarul „L'Humanité”, a relevat, recent, că un zbor spațial, dincolo de limitele sistemului solar, va avea loc „probabil” în secolul XXI. Savantul sovietic își justifică previziunile prin solide argumente științifice. „Dacă se va reuși să se atingă o viteză a navei spațiale egală cu o zecime din viteza luminii, prin utilizarea unui combustibil termonuclear, s-ar reuși ca, într-un interval de 50 de ani, să se ajungă la stele apropiate, ce au un sistem planetar”, apreciază biologul sovietic, specialist în problemele vieții în spațiu. O jumătate de secol pentru a face o călătorie! Dar cum se va reuși revenirea pe Pământ, fără a înceta din viață pe drumul de întoarcere? Este suficient, afirmă O. Gazenpo, să se trimită nave avînd la bord tot ceea ce este necesar pentru a supraviețui în spațiile îndepărtate.

Oleg Gazenpo este convins că, în afara galaxiei noastre, există alte planete care se pretează colonizării de către noii pionieri ai spațiului. În fine, savantul precizează că acești călători de cursă lungă „vor pierde o serie din caracteristicile lor, ceea ce va duce la crearea de ființe diferite de omul actual”.

Fantastic. Iată că multe din romanele „S.F.” au fost, prin aceasta, depășite. Deja sus, în Cosmos, sovieticii au bătut recordul de rezistență în condiții de imponderabilitate. În același timp, navele americane devin un fel de avioane cosmice, ale căror rute, pentru călătorul de rînd, nu vor întîrzia să fie stabilite. Marea Britanie a anunțat că va construi o „supernavetă” cu decolaj vertical, ce va semăna cu avionul „Concorde” și care va avea capacitatea de a „respira” oxigenul atmosferic pentru a-și alimenta sis-

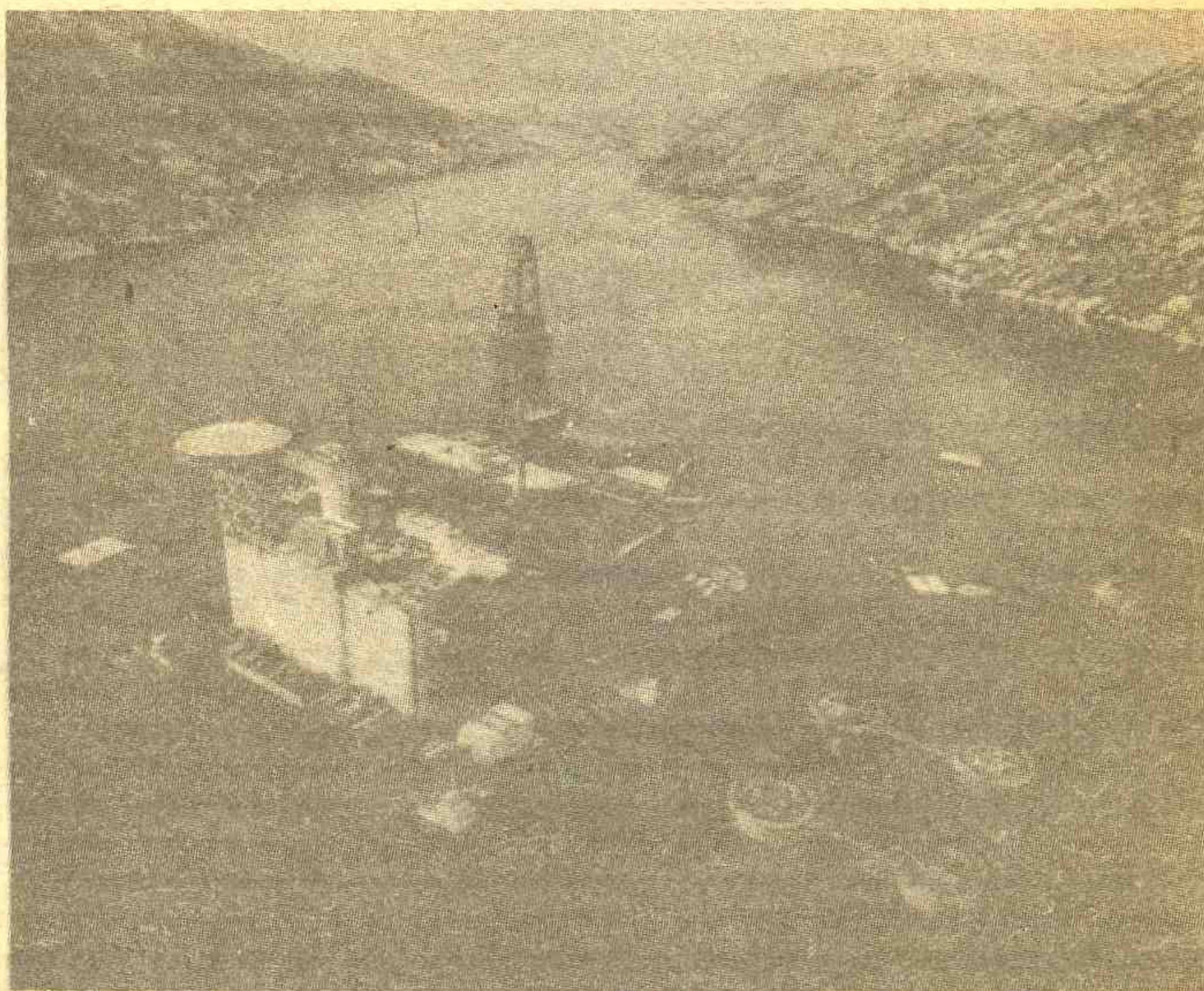
temul de propulsie. Tehnica spațială este în plin avînt!

Tradiție și petrol

În portul norvegian Stavanger nu mai miroase a pește, dar nici a petrol, așa cum te-ai aștepta. Pînă nu demult, în acest port se descărcau sau se încărcau mii de tone de pește. Dar, în urmă cu un deceniu, a izbucnit, și aici, „febra aurului negru”. Schimbările fundamentale în viața locuitorilor vechiului port nu au întîrziat să apară. În prezent, printre casele de lemn multicolore, tipice Norvegiei, au răsărit imensele palate de beton ale peste o sută de societăți petroliere. Cu cei 100 000 de locuitori ai săi, Stavangerul a devenit, ca mărime, al patrulea oraș al țării. Peste 10 000 sînt străini, majoritatea din S.U.A., Marea Britanie, Franța și Olanda. Și iată că, în orașul vechi de 850 de ani, febra a devenit fenomenul dominant, cuprinzînd și prețurile: Stavanger, „orașul în stil american” al Norvegiei, cum îl denumea un ziarist, a ajuns un El Dorado al petrolului, unde dom-

nește mentalitatea specifică căutătorilor de aur.

Plasele pescarilor au dispărut aproape total din pitorescul peisaj al bătrînului port. Pe cheiuri domnește, acum, agitația macaralelor, ce descarcă piese de schimb pentru platformele petroliere. La fiecare jumătate de oră, un elicopter zboară în viteză spre largul mării, altele vin din aceeași direcție. Unele duc echipele care le vor schimba pe cele care lucrează cîte 12 zile încontinuu pe nenumăratele platforme petroliere din larg. Cîștigurile sînt destul de substanțiale și orașul, odinioară cunoscut prin puritanismul său, înțelege să profite de pe urma acestui lucru, punînd la dispoziția petroliștilor tot felul de distracții al căror preț este tot mai pipărat pe zi ce trece. Chiriile pentru locuințe au ajuns la cote astronomice. De pe urma „boom”-ului petrolier au profitat și țărani din împrejurimi, pentru a-și vinde societăților imobiliare, la prețuri exorbitante, terenurile destul de puțin fertile. Dar acest lucru a făcut ca suprafața arabilă a regiunii să se reducă la jumătate, în ultimul deceniu. „Ce va fi după ce se va fi terminat petrolul?”, se întreabă o serie de oficialități locale. Se pare că oamenii din Stavanger vor trebui să reînvețe meseria lor tradițională: pescuitul.



Platforma petrolieră de la Yrkjefjord – cea mai mare construcție de acest fel transportată vreodată pe mare

Centura de aur

„SUFLETUL ASHANTI”. În secolul al XII-lea, regatul Ghana era la apogeul său. Era o țară bogată și bine organizată. Aurul, se spunea, se găsea în cantități atât de mari încât, pentru a-i menține valoarea, regii (adevărați bancheri) depozitau lingourile într-o vistierie (de stat) și nu puneau în circulație decât pulberea de aur care servea drept „monedă”. Regatul Ashanti, cu capitala la Kumasi (Ghana), s-a bazat pe comercializarea aurului. Cine nu a auzit vorbindu-se de greutatea pentru cântărit aurul ashanti — căutate cu ardore de colecționari? Cu ajutorul acestor greutăți, și ele adesea din aur masiv, se aprecia valoarea pulberii de aur. Cu cât șeful ashanti era mai important, cu atât „greutățile” erau mai mari. Neguțătorii ashanti de aur plăteau, evident, cu metal prețios, pentru protecția pe care le-o asigurau șefii locali. Regii ashanti aveau drept asupra pulberii de aur care cădea pe sol în piața din Kumasi, în timpul tranzacțiilor. Din timp în timp, afacerile se opreau, pământul se strecura: odată, s-ar fi strâns peste 3 kilograme de pulbere de aur. Regii posedau cantități imense care le serveau la confecționarea măștilor funerare. Era firesc ca simbolul națiunii Ashanti să fie un tron de aur care reprezenta sufletul ashanti. Pe el nu s-a așezat,

însă, niciodată vreun rege local, fapt pe care britanicii, în lipsă de interpret, nu l-au înțeles. „Cuceritorul” alb de la anul 1900, Sir Frederick Hodgson, a ținut cu tot dinadinsul să ocupe tronul de aur, ca semn al colonizării totale. Revoltele puternice care au izbucnit i-au dovedit, însă, că sufletul ashanti, vechi de 500 de ani, nu poate fi colonizat. Ghana, fostă Coasta de Aur, le dovedise același lucru cuceritorilor danezi, olandezi, suedezi, portughezi, după ce-i săturase cu metalul prețios.

* * *

MISTERUL ZIMBABWE. Între anii 800 și 1000, o populație, dovedind un grad avansat de organizare și posibilități tehnice, făcea să funcționeze sute de mine de piatră, dintre care unele atingeau 45 metri adâncime. Pietrarii din orașul medieval Zimbabwe au ridicat „marele zid” african — de 240 m lungime, 100 m lărgime, 7,3 m înălțime și, în unele locuri, de 5,5 m lățime la bază. Obiectele găsite dovedesc că locuitorii — mineri iscusiți — schimbau aurul pe care-l exploatau pe perle persane și porțelanuri Ming, probabil prin portul So-

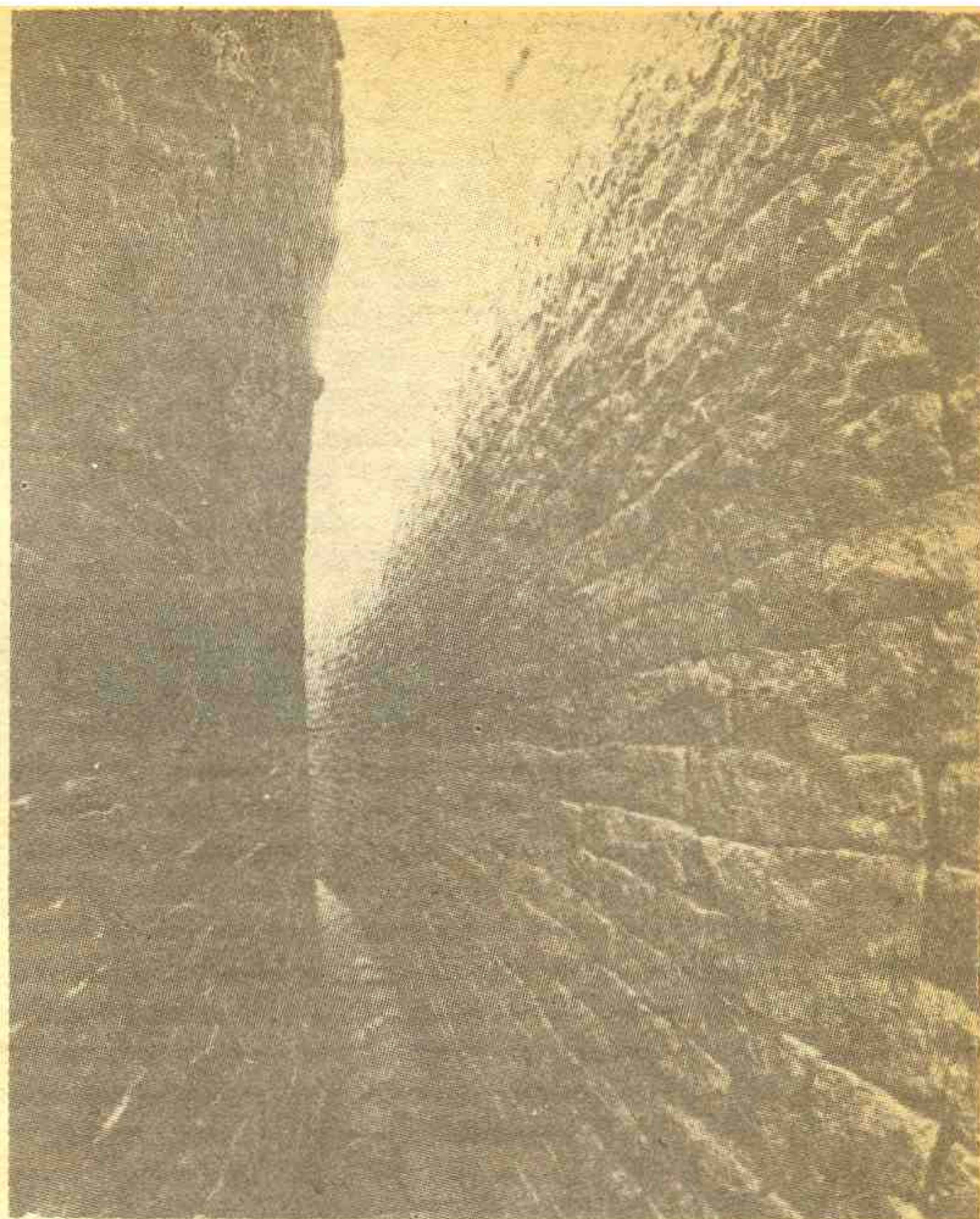


Într-o piață ghaneză



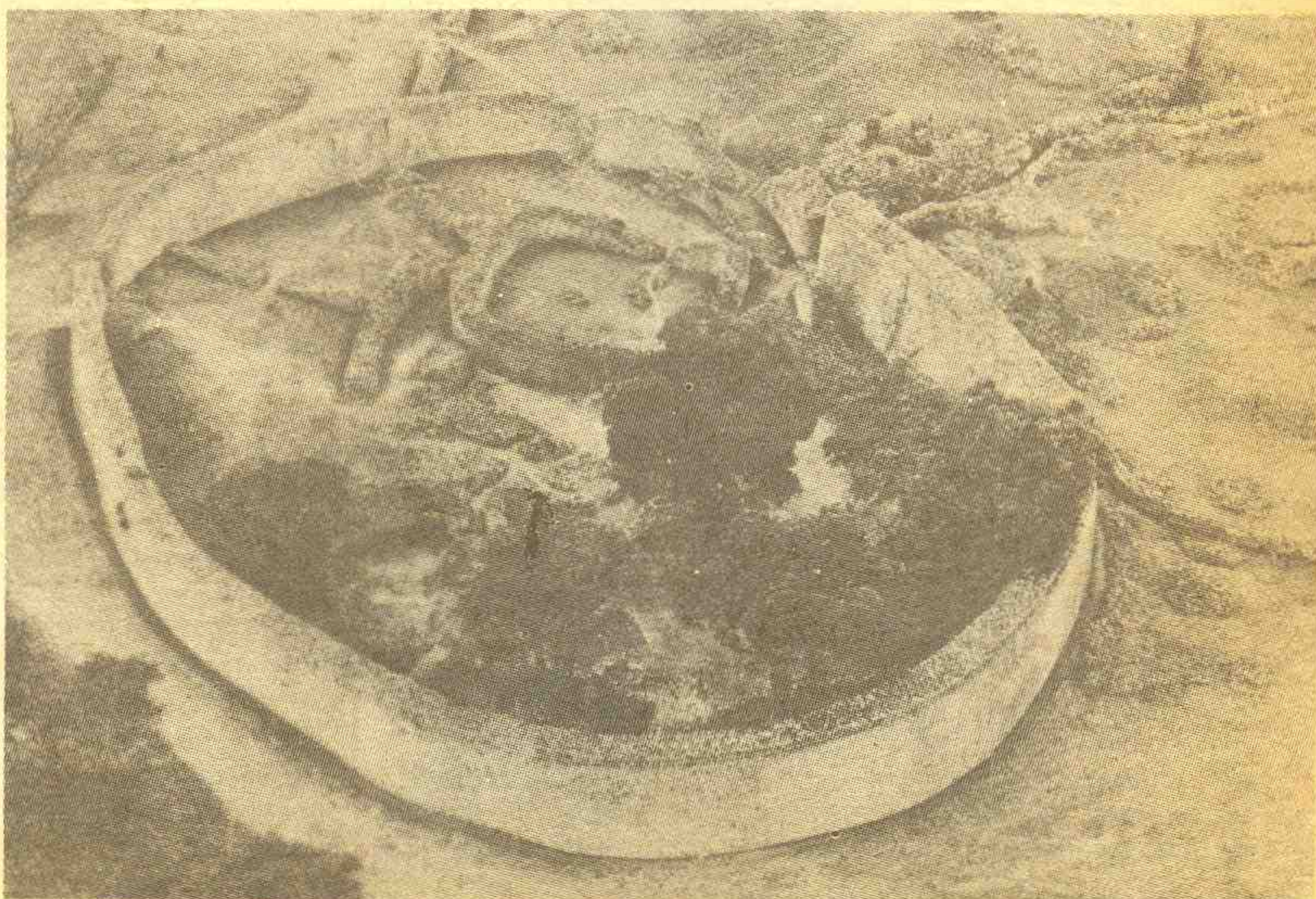
Ghana. Masca funerară de aur a unui rege local

fala. Arhitectura și modul lor de viață nu au suferit influențe exterioare, dovadă că vechii zimbabweeni nu erau navigatori, dar este cert că vindeau aur neguțătorilor sud-asiatici și arabi. Ca și în cazul unor civilizații latino-americane, misterul învăluie dispariția sau strămutarea populației originare. Oricum clanurile (va)karanga (din familia bantu), conduse, se spune, de un clan de oameni abili, numit (Ba)rozwi, s-au instalat aici în secolul XIV. Locul — orașul Zimbabwe — era pustiu, susțin unii cercetători: imperiul nou format a luat numele de Mwene Mutapa, corupt de portughezi în Monomotapa. Noii veniți — mici cultivatori și



Detaliu al zidului de incintă al orașului

crescători de vite, după Alfred Jago, negustori și războinici, după E.J. Murphy — s-au apucat de minerit intens: aurul, fierul, plumbul și arama erau vândute tot prin portul Sofala portughezilor (care-i îndepărtaseră pe arabi). Imperiul Monomotapa (nwana wa tapa însemna „Stăpînul popoarelor supuse” — o noțiune cu evidentă încărcătură politică) a înflorit pe baza exploatărilor miniere. Deci nu secătuirea minelor ar fi condus la dispariția sau transmutarea populației originare Zimbabwe. De asemenea, se știe că portughezii nu au pătruns niciodată pînă în orașul Zimbabwe, aflat la circa 400 km de Oceanul Indian. Ei s-au



Ruinele Marelui Zimbabwe, orașul edificat de mai multe populații africane în secolele X-XI

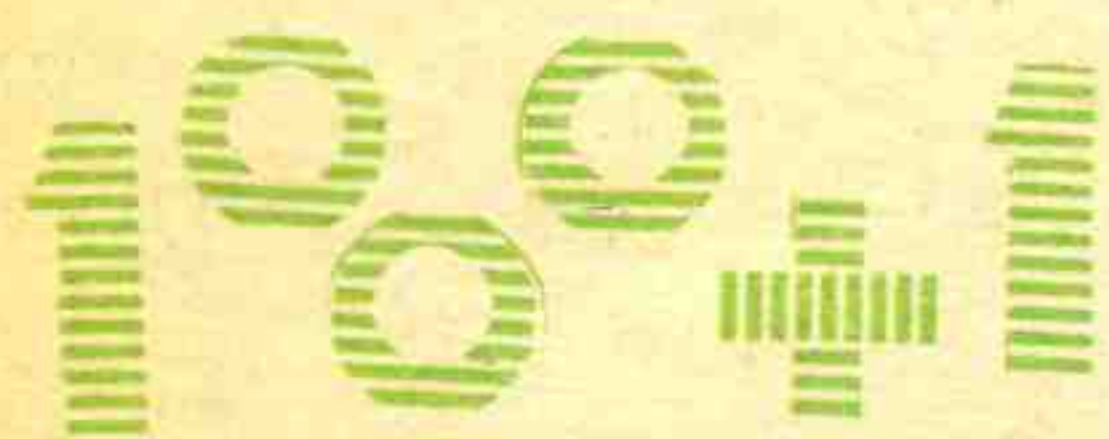
mulțumit să înființeze mici garnizoane, la circa 450 km nord, nord-est, pe fluviul Zambezi, la Tete și Sena. Nici războaie vechi locale nu par să explice dispariția vechii civilizații Zimbabwe: zidurile de incintă, principalul turn conic, ornamentele sculptate pe teme din străvechi legende africane ar fi avut mult mai mult de suferit; nici armele distrugerii nu erau prea sofisticate. Înainte de anul 1800, comerțul cu aur a încetat, războaiele tribale au zdruncinat centrul sud-estului african, subminând imperiul care dispărea pe la 1820, iar orașul Zimbabwe este părăsit sau intră sub stăpânirea grupului etnic Zulu. Tribul Barozwi, altădată puternic, s-a retras spre sudul regiunii de origine, s-a „repatriat”, a supraviețuit; legendele sale evocă, acum cu nostalgie, existența orașului Zimbabwe, dar niciodată construcția acestuia. Lipsa unor legende și mai vechi se resimte, taina se perpetuează. Și totuși, potrivit unor supoziții, neîntemeiate pe fapte, o explozie demografică bantu, în secolele VIII și IX, asemeni celei din primul mileniu î.e.n. (care i-a determinat pe negrii bantu să emigreze din Africa occidentală spre bazinul fluviului Congo), ar fi împins acest popor în diverse direcții: o parte s-ar fi deplasat spre sud, ar fi traversat fluviul Zambezi, ar fi creat, prin cultura lor și tehnologia specifică epocii de fier, o civilizație înfloritoare — Zimbabwe.

Cunoștințele acumulate despre populațiile bantu vorbesc despre două obiceiuri specifice. Sistemul lor de agricultură constă în epuizarea terenului: defrișau zone întregi, le cultivau ani în șir, pînă cînd recoltele se diminuau; apoi le părăseau — erau nomazi. De asemenea, cînd numărul locuitorilor devenea prea mare într-un loc, îl părăseau formînd noi sate, asemeni roiurilor de albine; în anumite perioade, cînd autoritatea unui șef de clan creștea și apărea un tip de organizare politică ierarhizată, obiceiurile se estompau, permițînd o mai mare stabilitate. Apariția, evoluția și dispariția civilizației Zimbabwe să fi depins, oare, de acești factori? Supozițiile nu risipesc întregul mister. Cercetări întreprinse după 1978 certifică o parte din supozițiile emise în 1931 de arheolog dr. Gertrude Caton-Thompson și, în 1972, de E. Jefferson Murphy. Antropologul și arheologul Brian Fagan conchide că: o succesiune de culturi ar fi cimentat lespezile de granit, straturi peste straturi; istoria Zimbabwe poate fi divizată în cel puțin trei stadii; nici un zid de piatră nu a fost ri-

dicat pînă în secolul al XIII-lea (tentativele anterioare fuseseră făcute din materiale tradiționale — lut și trunchiuri de arbori); alte circa 150 de ruine de același gen, dar de proporții mai mici, există în regiunea dominată de granit. Camere retrase, descoperite în diversele ruine, ar indica existența și păstrarea unor valori, a aurului — susține Fagan. Creșterea și decăderea Zimbabwe s-ar fi datorat exploatărilor miniere, comerțului cu minereuri, dar, mai ales, cu metalul galben. Cînd portughezii s-au așezat pe coaste, puțurile aurifere — după unele surse cîteva sute — ar fi fost sleite, scrie Fagan. Persanii, chinezii și arabii ar fi beneficiat mai mult din comerțul cu Zimbabwe. Aur de sute de milioane de dolari, scrie Alfred Jago, ar fi fost exportat, via Sofala, pînă la portul Kilwa (în Tanzania de astăzi) și, apoi, trimis pe piețele din Orient; portughezii nu ar fi reușit să facă să funcționeze sistemul. În 1512, cînd s-au instalat de-a lungul coastei, delegatul regal nota că circa 100 livre de aur sînt exportate anual — și, de asemenea, fildeș, aramă, perle, corali și sclavi. Peste cîteva ani, referentul regal portughez nu mai înregistra date despre comerțul cu Zimbabwe, pentru ca, în 1868, vîntorii albi să-l considere teritoriu neexplorat, tribul local Mashona neputînd explica cine a edificat ansamblul, sau de ce se află acolo. Influența comerțului practicat de Zimbabwe era deosebită. Prosperitatea portului Kilwa fluctua în funcție de acesta, fapt atestat, în secolul al X-lea, de geograful arab al-Mas-udi în însemnările sale despre Kilwa și comerțul cu aur. Patru secole mai tîrziu, Ibn Battuta descria Kilwa ca pe unul dintre cele mai frumoase orașe din lume, un oraș a cărui prosperitate depindea de comerțul cu aur din sud. Se poate, așadar, conchide că aurul din granițele vechiului Zimbabwe a contribuit nu numai la prosperitatea și creșterea economică de pe coasta răsăriteană a Africii, dar și la cele ale unor țări îndepărtate.

De la regatul Ghana pînă la imperiul Zimbabwe, o adevărată centură de aur încingea Africa medievală. De la coasta occidentală pînă la cea orientală, o abundență, sleită de regi locali și cuceritori străini. De la Oceanul Atlantic la cel Indian, civilizații prospere, state politico-economice, timpuriu și viguros constituite, vorbesc despre o istorie comună întregii Africi.

Doina Topor



Aspirina

Toată lumea cunoaște acest remediu, dar puțini întreabă la farmacie de acidul acetilsalicilic, compus chimic al aspirinei. La originea aspirinei se află reumaticii care reușesc să-și calmeze

durerile cu decocturi din scoarță de salcie. Salcia, așa cum se știe, este un arbore care crește la marginea apelor, iar umiditatea, se cunoaște, provoacă reumatism. Oare a prevăzut ea, natura, acest remediu la îndemîna acestor bolnavi?...

În 1838, un chimist, Piria, extrage, din scoarța salciei, un acid pe care îl numește salicilic. Produsul este lucrat în continuare și, la sfîrșitul aceluiași secol, se prezintă sub formă de salicilat. Felix Hoffmann, un cercetător de la laboratoarele Bayer din Elberfeld, merge mai departe. Pentru că tatăl său, reumatic, nu suportă produsul, el pune la punct un nou preparat, aspirina actuală. Ea in-

tră în comerț la 1 februarie 1899 sub numele de Aspirin. Cum a format Hoffmann acest cuvînt? Iată ce declară biologul Albert Delauney: „Cuvîntul Aspirin a fost format astfel: A de la acetil, în era o desinență comună în chimia industrială... Spir însemna acid spiric (Spirsäure), nume sub care se desemna, în acea epocă, acidul salicilic. În ceea ce privește cuvîntul spiric, acesta vine de la Spiraea ulmaria, numele latinesc al unei rozacee comune din cîmpiile umede, care, ca și salcia, conține acid salicilic”.

Aspirin devine Aspirină în 1918. Framacopeea oficială franceză (Codexul, pînă în 1963) consacră acest nume comun în 1937.

DICTIONAR ONAR • DICT AR • DICTI ONAR CTIONAR • D NAR • DICTI • DICTIONA TIONAR • DIC TIONAR

Sare

În ierarhia bogățiilor solului, sarea ocupă locul al 12-lea, înaintea... diamantelor, cositorului sau fosfaților. Ea răspunde unor foarte vechi deprinderi ale omului, fiind indispensabilă în gospodărie și în industrie. În plus, spre deosebire de alte materii prime, în cazul ei nu se poate recurge la înlocuitori. Pentru că se găsește în natură în cantități mari, sarea — spre fericirea consumatorilor — este un produs ieftin.

Se apreciază că oceanul planetar ar îngloba aproximativ 1 370 milioane kmp de apă, din care 97 la sută — sărată. Aceasta ar corespunde unui depozit uriaș de sare (circa 38 miliarde tone), dar inegal repartizat. Cea mai mare concentrație de sare — între 27 și 29 la sută — o au lacul Elton, din regiunea Volgograd (U.R.S.S.), Marea Moartă (Iordania/Israel) și Marele Lac Sărat (S.U.A.). Procentul cel mai scăzut de sare — 0,5 la sută — se află, în schimb, în apele Balticii din fața țărmurilor finlandeze. Media conținutului de sare din apele mărilor și oceanelor se ridică la 3,5 procente. Astfel că, dacă s-ar extrage această sare și s-ar întinde pe suprafața planetei noastre, stratul obținut ar avea o înălțime de circa 36 de metri.

Firește, depozite însemnate de sare se găsesc și pe uscat. Existența lor aici se datorează, însă, tot apei. Mari întinderi ale solului s-au aflat, în anii de început ai istoriei Pământului, sub apă. Apoi, într-o altă etapă, apa s-a evaporat, rămânând sarea. Se apreciază că avea, pe alocuri, o grosime de câteva sute de metri. Lucrul pare de necrezut, deoarece conținutul de sare din apele mărilor este, totuși, scăzut pentru a explica astfel de munți de sare. Probabil, însă, că regiunile respective au fost inundate periodic, după fiecare retragere a apelor stratul de sare sporind în înălțime.

În orice caz, concluzia este că rezervele de sare sînt, practic, inepuizabile.

Aproximativ jumătate din producția de sare a lumii provine din saline. Acestea sînt foarte răspîndite în

S.U.A. și U.R.S.S., în Mexic și Franța, în China, Japonia, Spania, India, de asemenea, mai recent, chiar și în Africa.

În multe state, unde clima și caracteristicile geografice o permit, sarea este obținută din apa mării, în lagune, prin cristalizarea sub influența razelor solare. Procedul este simplu și ieftin, nu pretinde instalații complicate, nici muncitori calificați, sursa de căldură necesară cristalizării fiind gratuită — soarele.

În comerțul mondial, sării îi revine un rol minor, întrucît, de regulă, statele își asigură din producția proprie necesarul.

Principalii producători de sare sînt S.U.A., China, U.R.S.S., R.F. Germania, Marea Britanie, Franța, India, Mexic, Canada, Australia, Italia, România, Olanda.

Interesant este de notat că, așa cum indică statisticile, cererea de sare a crescut vertiginos în ultima jumătate de secol. Astfel, dacă în 1928 producția mondială era de 28 milioane tone, în 1964 a depășit 100 de milioane, iar peste un deceniu, în 1974, ea a trecut dincolo de 150 milioane tone.

Deși, pentru o atare evoluție, creșterea semnificativă a numărului de locuitori ai planetei reprezintă un motiv, nu acesta este, totuși, cel mai important. Industriei alimentare și necesităților gospodărești le revin doar 5 procente din producția globală. De altfel, după cum se știe, corpul uman are nevoie doar de cîteva grame de sare. Pentru că, din cele circa 50 de grame transportate de sînge în organism, chiar și în condițiile unei veri extrem de călduroase, abia dacă se pierde, datorită transpirației și prin urină, 5 grame pe zi — uneori mai puțin.

Principalul consumator de sare este industria chimică. Dezvoltării ei accelerate se datorează și creșterea substanțială a producției de sare. O însemnată parte a cantității de sare extrase este folosită, de exemplu, la fabricarea sodei. Aceasta, la rîndul ei, este utilizată, între altele, la producerea sticlei, desulfurarea fontei topite, la fabricarea săpunului, a detergenților etc.

Zahăr

Istoria zahărului este bogată în evenimente, adesea dramatice, calea parcursă de la statutul de articol de lux pînă la cel actual de aliment de bază vîndîndu-se — chiar geografic privită — lungă și anevoioasă.

Pe continentul european, zahărul a ajuns abia la sfîrșitul secolului al XI-lea. Aici, multă vreme, s-a numărat printre cele mai costisitoare delicatese. Ludovic al XIV-lea, spre exemplu, păstra bucățelele de zahăr în cutiuțe de aur, asemenea bijuteriilor, prețioasele cristale fiind păzite, zi și noapte, de gărzi speciale.

Zahărul a fost adus în Europa din lumea arabă, de cruciați. Negustorii venețieni nu au pregetat, vîzînd succesul de care se bucură, să îl plaseze, o perioadă îndelungată, la loc de frunte în comerțul lor cu statele europene. Aici, „dulcele” folosit uzual era mierea de albine. Nici arabii nu știau de existența zahărului, pînă cînd, în frecventele pătrunderi spre Asia de Sud și Asia Centrală, n-au întîlnit „mierea de trestie”. În India și China, aceasta constituia un deliciu cunoscut de mii de ani. Arabii au încercat, fără prea mult succes, să cultive trestie de zahăr în bazinul mediteranean.

Columb a luat, în 1492, vestita plantă cu el, peste Atlantic, aflîndu-i condiții propice de dezvoltare în bazinul Caraibilor. În insulele de aici lipsea, însă, forța de muncă necesară cultivării intensive, rîvnite de

colonialiști. A început negoțul cel mai odios, comerțul cu sclavi. Din Lumea Nouă plecau spre Europa nave încărcate cu mirodenii, tutun, cafea, zahăr. La întoarcere, ele aduceau, de pe coastele occidentale ale Africii, sclavi negri, extrem de bine vinduți mai ales pe plantațiile de trestie de zahăr. Despre proporția acestui comerț vorbește, grăitor, următorul exemplu: în secolul al XVIII-lea, în colonia franceză caraibiană Santo Domingo, pe atunci principal centru de cultivare a trestiei de zahăr, existau 40 000 de albi, dar peste o jumătate de milion de sclavi negri. Când la aceștia ajunge vestea căderii Bastiliei și când își dau, mai ales, seama că, în ceea ce îi privește, libertatea, egalitatea și fraternitatea — proclamate în revoluția franceză de la 1789 — continuă să le fie refuzate, se răscoală și distrug aproape toate plantațiile de trestie de zahăr, precum și instalațiile de prelucrare. Mulți sclavi plătesc cu viața această îndrăzneală. Oricum, Santo Domingo își pierde însemnătatea deținută ca producător de zahăr, locul său fiind luat de alte colonii — Jamaica britanică și, îndeosebi, Cuba spaniolă. În prezent, Cuba socialistă își menține poziția fruntașă în acest domeniu.

„Raportul de forțe” în comerțul internațional cu zahăr a suferit, la rîndul său, notabile modificări începînd din secolul al XIX-lea. Preponderența iberică și, ulterior, britanică scade în favoarea S.U.A., cînd acestea își extind influența în America Centrală. Există, totodată, și un alt factor care a contribuit sensibil la înlăturarea monopolului deținut, în acest domeniu, de puterile coloniale tradiționale. Astfel, omul de știință german F.C. Achard, reluînd ideea nefinalizată a profesorului său berlinez A.S. Marggraf, a reușit să rafineze, la sfîrșitul secolului al XVIII-lea, cristale de zahăr din sfeclă. Ele nu se deosebeau prin nimic de cele obținute din trestia de zahăr. Agenții ai industriei britanice a zahărului i-au oferit 200 000 de taleri pentru a întrerupe aceste cercetări și a da uitării descoperirea. Achard nu a putut fi însă cumpărat. Și cînd, în 1806, Napoleon a instituit împotriva Angliei o puternică blocadă economică, afectînd, între altele, livrările britanice de zahăr pe continent, metoda lui F.C. Achard a fost luată serios în seamă, culturile de sfeclă cunoscînd o extindere rapidă. În zilele noastre, zahărul obținut din sfeclă reprezintă 35—40 la sută din totalul producției.

Potrivit statisticilor O.N.U., astăzi produc zahăr, din trestie sau sfeclă, 107 state. Trei cincimi din producția globală revin, însă, unui număr de zece state: U.R.S.S. (11 procente), Brazilia (9), Cuba (8), S.U.A. (7), India (6), China (5), Australia (4), Mexic (4), Franța și Filipine (cîte 3 procente). În Europa (inclusiv U.R.S.S.) domină producția din sfeclă de zahăr; dimpotrivă, în nordul Americii Latine, ca și în Africa subsahariană și Oceania, se cultivă, aproape în exclusivitate, trestia de zahăr. Ambele culturi pot fi întîlnite în America de Nord și Asia. Principalii producători de zahăr din sfeclă sînt U.R.S.S., S.U.A., Franța, R.F.G. În fruntea listei producătorilor de zahăr din trestie de zahăr se află India, Brazilia, Cuba, China, Mexic, S.U.A., Filipine, Pakistan, Australia, Africa de Sud.

Cacao

Deși Ghana este, de departe, cel mai mare producător de cacao al lumii, arborele ce dă naștere prețioaselor semințe nu aparține, decît de aproximativ un secol

și jumătate, florii africane. La el acasă se află în America Centrală și în America de Sud.

În secolul al XV-lea, într-o perioadă de înflorire a imperiului aztec, băutura din cacao se afla la mare cinste. Potrivit unor izvoare scrise, boabele brune erau zdrobite și amestecate cu miere, vanilie și piper roșu. Compoziția era, apoi, lăsată să fermenteze. Băuturii, care era servită rece, i s-a spus „choco-I-atl” sau „caca-huatl” — denumire derivată din numele unor zei azteci.



O imagine cotidiană în țările ecuatoriale: sînt pregătite ceșcuțele de cacao pentru amatorii acestei reconfortante băuturi

Boabele de cacao erau, de asemenea, folosite ca monedă. Un iepure de casă costa 10, un sclav — 100 de boabe. Și impozitele se plăteau la fel. De altfel, între comorile ultimilor regi azteci, a fost găsită o mare cantitate de cacao, apreciată la circa 12 milioane de boabe. Se știe, astăzi, că terenurile pe care se cultiva, de către azteci, arborele de cacao erau întinse și bine irigate.

Primul european care a văzut o boabă de cacao a fost Columb. Acest lucru s-a întîmplat în 1502. Atunci, potrivit unor relatări ale vremii, aflat într-una din frecventele sale expediții pe Atlantic, ar fi întîlnit o navă cu negustori Maya, care aveau la ei asemenea „monede” curioase. Totuși, pe bătrînul continent cacaoa ajunge abia cu două decenii mai tîrziu. O aduce în Spania, în 1519, conchistadorul Hernan Cortés, împreună cu prada rezultată din singeroasa cucerire a imperiului aztec. Au mai trecut, însă, 100 de ani pînă cînd băutura caldă, de culoare brun închis, servită cu zahăr, a putut trece de la curtea regală din Madrid și la curțile altor capitale europene. O răspîndire largă capătă abia în secolul trecut, după ce olandezul van Houten descoperă, în 1828, cum poate fi „degresată” masa de cacao, pentru a fi mai ușor digerată. Este, astfel, îlesnit pasul următor: producerea ciocolatei sub formă de pătoane. Unui elvețian îi vine, apoi, ideea de a adăuga lapte la cacao. Dezvoltarea impetuoasă a producției și desfacerea la scară mare sînt, astfel, definitiv asigurate. Cererea de boabe de cacao înregistrează creșteri spectaculoase, olandezii plasîndu-se pe primul loc în comerțul mondial cu acest produs. Incepe, totodată, o acerbă concurență pentru acaparea zonelor producătoare. În regiunile tradițional cultivate, din America, sînt extinse și mai mult plantațiile. Coloniștii europeni trec, de asemenea, la plantări masive de arbore de cacao în „posesiunile” lor din Africa occidentală, și din alte regiuni tropicale. Astfel, prețioasele boabe ajung și în Ghana, pe atunci colonie britanică sub denumirea de Coasta de Aur, obținerea lor ocupînd, în scurtă vreme, locul principal în producția acestei țări; devenind, de fapt, monocultură.

În prezent, arborele de cacao este cultivat în peste 40 de țări. Africa a trecut, de mult, înaintea Americii Latine, deținând în prezent două treimi din producția mondială de boabe de cacao. În afară de Ghana, care, după cum am arătat, se află în fruntea listei producătorilor, recolte mari obțin Coasta de Fildeș, Nigeria și Camerun, urmate de o țară latino-americană — Brazilia. Mexicul nu mai acoperă decât circa două procente din cererea mondială, iar Ecuadorul, care în urmă cu 50 de ani se afla în fruntea producătorilor, a pierdut, în 1930, patru cincimi din plantații, atacate de o ciupercă-parazit. În această țară se depun, în prezent, eforturi pentru revenirea în plutonul frunțaș.

Ceea ce nu s-a putut, însă, transplanta din America Latină, a fost calitatea. Aici sînt obținute cele mai bune boabe de cacao, condițiile climaterice fiind doar în această zonă (la 20 grade Nord și Sud de Ecuator) optime: o temperatură ce se menține, constant, între 24 și 28 de grade, precipitații de peste 1 500 mm repartizate, însă, într-o anumită gradație pe parcursul întregului an, umiditate ridicată a atmosferei, protecție naturală împotriva unui soare prea torid și a vînturilor violente.

Arborele de cacao sălbatic ajunge pînă la 15 metri înălțime. În culturi, însă, este retezat la 8 metri. De la semănare și pînă la prima recoltă trec cinci ani. După al 15-lea an se obțin recoltele cele mai bogate. Dar, deși arborele trăiește pînă la 100 de ani, el nu este, economic, rentabil, decât trei decenii. Florile arborelui (circa un milion pe an într-un arbore) formează mănunchiuri direct pe tulpină sau pe crengile mai bătrîne. Ele dau naștere la circa 700 de fructe mature, cu coaja groasă. Acestea seamănă la înfățișare cu pepenii, sînt de culoare maro, galbenă sau roșie, ajung la o lungime de pînă la 25 cm și cîntăresc circa 500 de grame. În interiorul lor se află, într-un fel de marmeladă acrișoară, circa o duzină de „semințe”. Sînt boabele de cacao. Ele sînt bogate în grăsimi, așa numitul „unt de cacao” (35 pînă la 55 procente), precum și în proteine. Conțin, de asemenea, zahăr (cantitate mică) și o substanță stimulantă, asemănătoare cofeinei, însă în cantități ce pot fi bine tolerate chiar de organismul copiilor.

Recolta principală de boabe de cacao se strînge o dată pe an. La șase luni după aceasta, se poate face o recoltare suplimentară (recolta secundară). După culesul fructelor, ele se despică și sînt extrase boabele. Acestea sînt uscate la soare sau prin prăjire mecanică,

după care sînt măcinate. Cu ajutorul teascurilor este obținut, apoi, untul de cacao, folosit atît la fabricarea ciocolatei, cît și în chimie și farmacie. Pulberea de cacao rămasă se folosește pentru prepararea prăjiturilor, ciocolatei, a lichiorurilor etc.

Spre deosebire de ceai sau cafea, cacaoa reprezintă mai mult decît un mijloc de plăcere de moment: ea are valoare nutritivă.

Principalele țări prelucrătoare de cacao sînt S.U.A., U.R.S.S., R.F. Germania, Olanda și Marea Britanie. Aceste cinci state prelucurează circa jumătate din boabele de cacao recoltate în întreaga lume.

Lapte

Laptele animalelor domestice este folosit de oameni din timpuri străvechi. A fost luat, întîi, de la capre, apoi de la oi și, abia mai tîrziu, de la vaci. Descoperirile arheologice ne arată, spre exemplu, că locuitorii cetății de la Jericho (8000 î.e.n.) creșteau, în primul rînd, capre, utilizînd drept aliment laptele obținut de la ele.

Rolul laptelui în alimentație rămîne, însă, multă vreme secundar, dată fiind, pe de o parte, productivitatea scăzută a animalelor (furajarea lor se făcea mai mult sau mai puțin la întîmplare, cel mai adesea fiind lăsată în seama animalului însuși), pe de altă parte — alterarea sa rapidă. Consumul de lapte crește spectaculos abia în epoca modernă, odată cu așezarea agriculturii pe baze industriale. Laptele a devenit nu doar un produs alimentar de largă răspîndire, ci, de asemenea, o materie primă de certă importanță pentru obținerea unei variate game de produse: smîntînă, unt, brînzeturi, iaurt, ciocolată, bomboane diverse, înghețată, ca să numim doar pe cele mai importante. Fi-rește, unele dintre produsele amintite au existat și înainte, dar numai în secolul nostru se poate vorbi de fabricarea lor la scară industrială. De altfel, astăzi, în țările dezvoltate doar un mic procent din producția mondială de lapte merge direct în consum, cea mai mare parte ajungînd, mai întîi, în recipientele de prelucrare ale industriei alimentare.

În lume se produc aproximativ 483 milioane tone lapte anual (cam 100 kg de fiecare locuitor al planetei), aproape dublu decît se producea la începutul anilor '50. Din totalul producției, aproape 90 la sută revine laptelui de vacă, restul îl formează laptele de bivoliță, oaie și capră.

Principala zonă de producție a laptelui de vacă îl constituie Europa, căreia îi revin (fără Uniunea Sovietică) circa 41 de procente — aproximativ 182 milioane tone — din producția mondială respectivă. Urmează U.R.S.S. (aproape 90 milioane tone) și America de Nord (70 milioane tone).

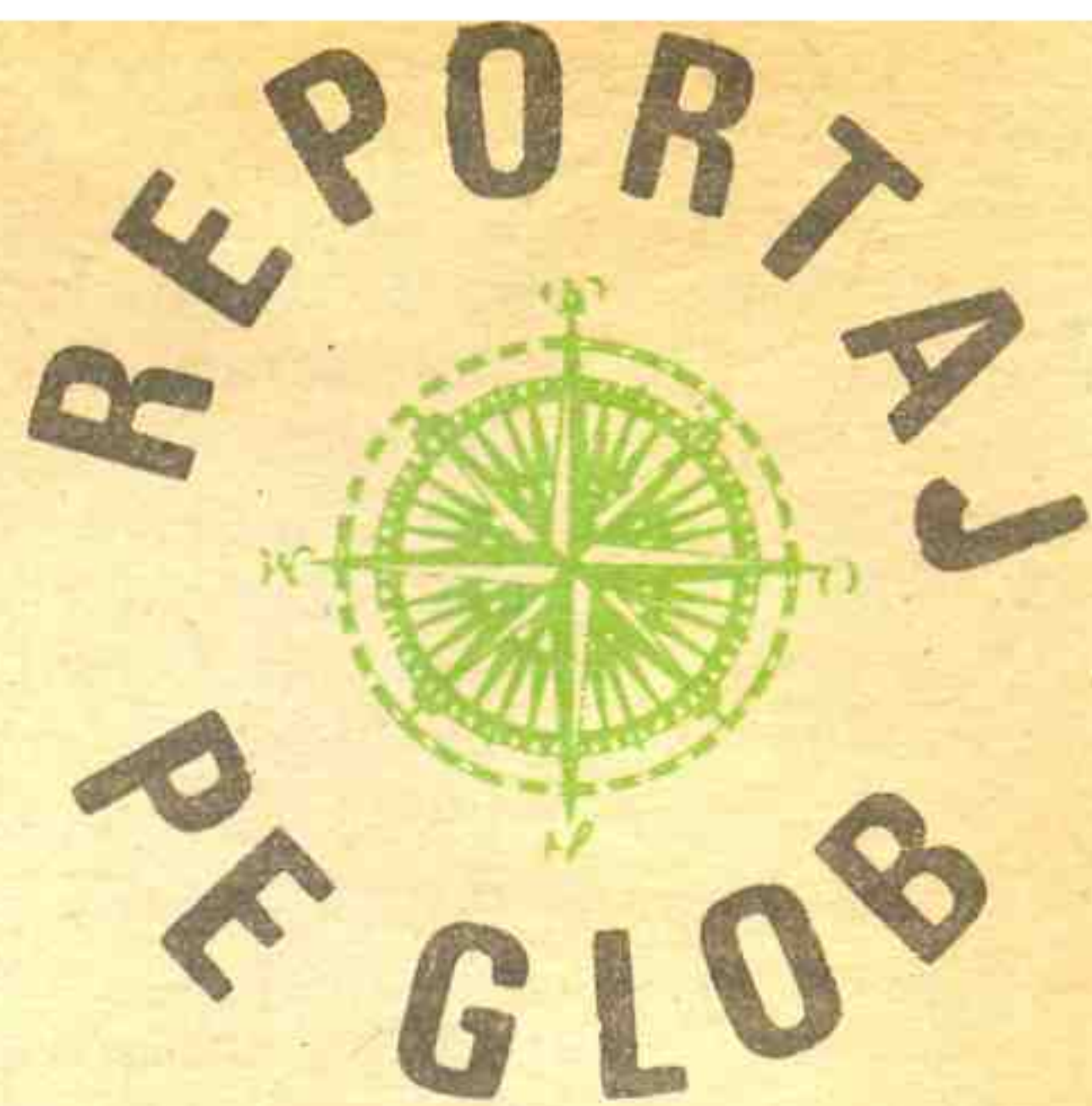
În țările în curs de dezvoltare, producția laptelui de vacă este foarte scăzută, aceste state adjudecîndu-și, împreună, doar 15 la sută din producția mondială. De exemplu, toate țările în curs de dezvoltare din Africa produc în jurul a șase milioane tone lapte de vacă pe an, mai puțin decît producția unui singur stat cu dezvoltare economică medie!

Pe țări, cel mai mare producător al lumii este Uniunea Sovietică (în 1982 — 91 milioane tone, din care 89,6 milioane lapte de vacă), urmată de Statele Unite ale Americii (în anul menționat — 61,6 milioane tone lapte de vacă), Franța, R.F.G., Marea Britanie, Polonia, India, Olanda, Brazilia, Canada.



Fructele arborelui de cacao

Vestigiile Mexicului



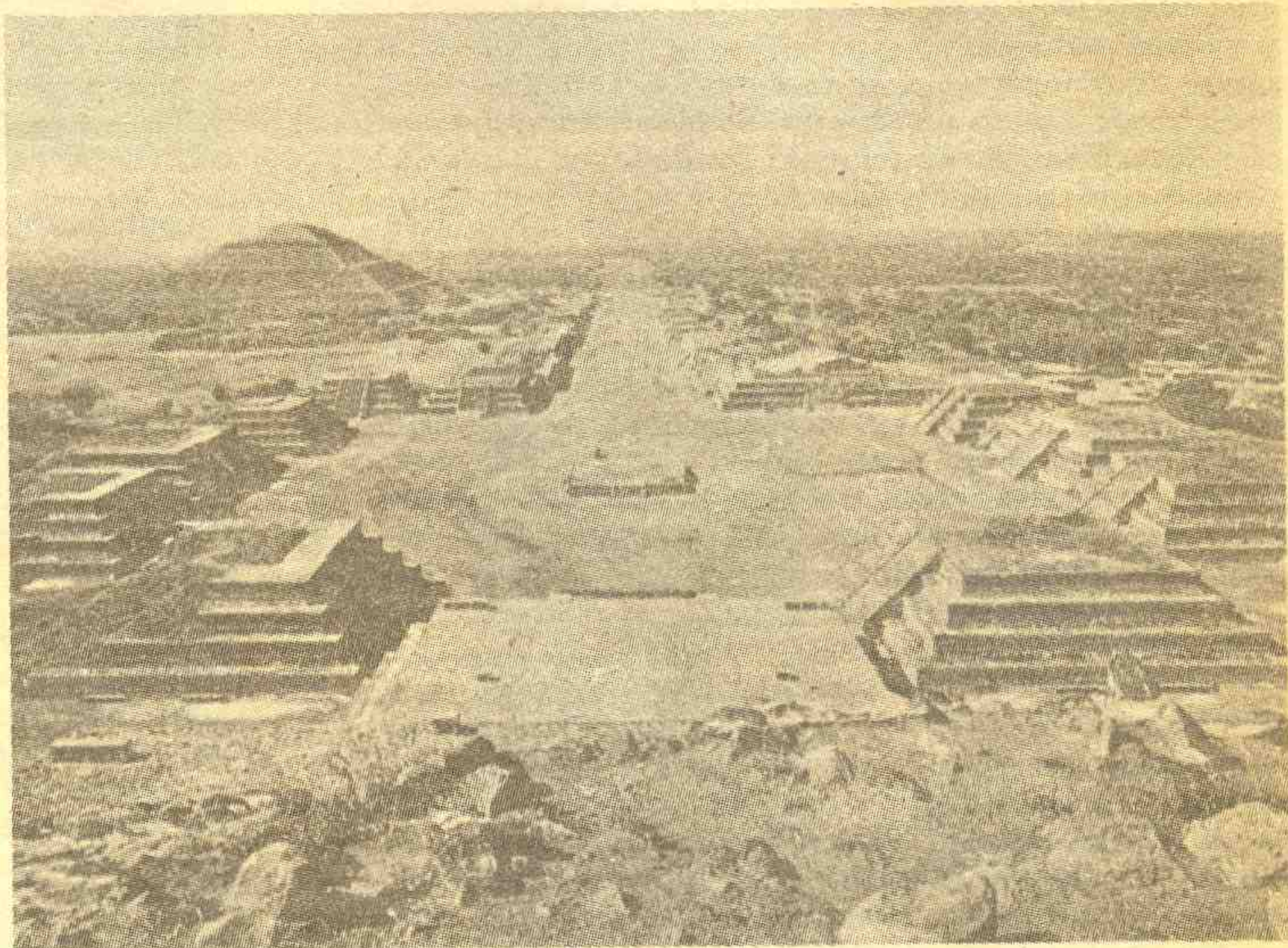
O călătorie spre Mexic pe calea aerului și, apoi, prin acea frumoasă țară este un bun prilej de a cunoaște câte ceva din preocupările și viața acestor oameni pasionați, situați la mii de kilometri de noi, din istoria îndepărtată sau recentă a acestei țări de care ne leagă afinități de limbă și năzuința de pace. Călătoria a fost deosebit de interesantă și plină de neprevăzute întâmplări de tot felul.

Capitala Mexicului — situată la o înălțime de 2 249 m, pe locul unei străvechi mlaștini, care cuprindea aproape întreaga vale a Mexicului — este înconjurată de un întreg lanț de munți, din care unii ating impresionanta înălțime de peste 6 000 m.

Orașul datează din secolul al XVI-lea, din perioada conchistei lui Hernando Cortes, cuceritorul Mexicului. Este unul dintre cele mai mari din lume, cu o populație de circa 12 000 000 în capitala propriu-zisă și cu circa 2 000 000 în Districtul Federal. Se preconizează ca, în scurt timp, capitala să ajungă la o populație de circa 16 000 000. Orașul are un diametru de 60 km, respectiv lungimea străzii Los Insurgentes, care unește autostrăzile spre piramidele Theotihuacan și Cuernavaca.

Faptul că așezarea este situată pe o veche mlaștină face ca nivelul solului să coboare în fiecare an cu câțiva centimetri, punând în pericol clădiri vechi, de mare valoare istorică și de artă. Pentru a veni în întâmpinarea acestei calamități naturale, sînt infiltrate, în fiecare an, însemnate cantități de beton prin galerii subterane, unele special amenajate, iar altele rămase din timpul invaziilor, în luptă cu invadatorii.

În ciuda circulației intense, orașul pare liniștit și nu-ți lasă nici un moment impresia de furnicar, impresie tipică marilor metropole. Străzile largi, concepute parcă fără economie de spațiu, marile edificii istorice și contemporane, diferite ca stil arhitectonic, bogăția de verdeață de pe marile bulevarde și din numeroasele parcuri și grădini dau capitalei Mexicului o notă aparte.



Vedere panoramică din partea de sud asupra Piramidei Lunii

Aici se află sediul Universității Naționale Autonome, înființată la 21 septembrie 1551, cea mai veche universitate din Mexic și cea mai mare din America Latină. Ea dispune de 80 de clădiri monumentale, unde își găsesc adăpost, drum spre cultură și viață peste 125 000 de studenți în fiecare an. Sînt așezate, aici, la loc de cinste faimoasele picturi murale narativ-istorice sau expresioniste ale lui Diego Rivera și O. Gormati. Și tot aici, ai posibilitatea să admiri cele mai îndrăznețe formule ale arhitectonicii actuale din beton, metal și sticlă.

În centrul orașului, te întâmpină celebrul palat Polyforumul Cultural Siqueiros, opera pictorului mexican Alfaro Siqueiros. În interiorul lui se găsește cea mai mare picto-sculptură din lume (circa 300 mp), denumită „Marșul omenirii”.

O impresionantă și valoroasă construcție este și Palatul Artelor Frumoase, durat din marmură de Carrara, început în 1900 de către arhitectul italian Adam Boari, continuat de Antonio Munoz și terminat de Federico Mariscal abia în 1930.

Din cauza greutateii, dar mai ales a terenului slab, la fel ca și alte clădiri monumentale, este supus unui proces lent de scufundare. Din anul 1946, palatul a devenit sediul Institutului Național al Artelor Frumoase, întemeiat de președintele Miguel Aleman. Palatul dispune de o mare sală de concerte și spectacole teatrale cu o capacitate de 3 500 locuri. Atrage atenția în mod deosebit cortina — creația americanului Tiffany, realizată după un desen de Gerardo Murillo —, ce reprezintă imagini ale vestigiilor munți vulcanici Popocatepetl și Ixtaceihuate, care domină împrejurimile capitalei mexicane. La etajele unu și doi se află galeria de artă, care grupează creații ale pictorilor mexicani de la finele secolului trecut și începutul secolului XX, printre care pictori de renume mondial: Diego Rivera, Clemente Orozco, David Alfaro Siqueiros, Tamayo Juan, O. Gormati, Gonzalez Camarena și mulți alții. Palatul este binecunoscut în Mexic și datorită faptului că, aici, se află sediul Baletului Folcloric Național și al Orchestrei simfonice



Cap de șarpe - element decorativ al Templului Quetzalcoatl

naționale, unde se prezintă cele mai renumite spectacole.

Aceeași admirație o merită Palatul Național, cea mai mare clădire din Mexic, situată în Piața Constituției sau Zocalo. Aici, își are reședința oficială președintele țării și, tot aici, își au sediile cele mai importante instituții ale Statelor Unite Mexicane: ministerele, Procuratura generală a națiunii, Arhiva generală, Muzeul Juarez și altele. Clădirea a fost construită pe ruinele fostului palat al lui Montezuma, care mai târziu a devenit proprietatea privată a lui Hernando Cortes. Cu trei fațade principale, simbolizează cele trei departamente ale statului, așa cum era împărțit în timpul dominației spaniole. Palatul a fost ocupat de Împăratul Maximilian la 12 iunie 1864. În ziua victoriei au fluturat pe cele trei fațade ale lui drapelele: mexican, austriac și francez. În partea centrală, se află Clopotul din Dolores, cu ajutorul căruia Hidalgo a vestit lumii independența națiunii mexicane.

Catedrala metropolitană impresionează prin grandoare și măiestrie artistică. Ea a fost ridicată pe ruinele fostului Mare Templu al aztecilor, intitulat „Huey Teocalli”. Construcția a început în 1573 și a fost terminată abia în 1667, după mai bine de 94 de ani de muncă. Este durată în stilul catedralelor Renașterii spaniole, cu cinci naosuri, după planurile arhitectului Claudio de Arciniegui din Burgos. Vechimea acestui valoros monument o dovedesc multiplele stiluri care s-au suprapus de-a lungul anilor. Fațada principală, terminată în 1681, poartă amprenta stilului clasic și doric, dar coloanele amintesc de începutul barocului. O valoare deosebită o au decorațiile inspirate din

gravurile lui Rubens: „Adormirea Maicii Domnului”, „Predarea cheilor” și „Barca bisericii”. Ceasul și celelalte ornamente, care întregesc fațada, sînt opera arhitectului mexican Damian Ortez de Castro. Piesa cea mai reprezentativă a catedralei o constituie „Altarul Regilor”, opera lui Heronimo de Bolbas.

Monumentul Columna Independenței, cunoscut și sub numele de „El Angel” (Îngerul), simbolizează victoria Mexicului. Cele patru statui de la baza lui pătrată reprezintă simbolic: „Legea”, „Dreptatea”, „Războiul” și „Pacea”. Pe frontispiciu se află figurile unor vestiți eroi mexicani: Morelos, Guerrero, Mina, Bravo și alții. El are o înălțime de 36 m, iar arcada din vârful Columnei, construită din bronz suflat cu aur, are 6,70 m înălțime și cântărește 7 000 kilograme. Prima piatră la Monumentul Independenței a fost pusă la 3 ianuarie 1902 de către președintele Porfirio Diaz, iar inaugurarea a avut loc la 16 septembrie 1910, cu prilejul Centenarului independenței Mexicului.

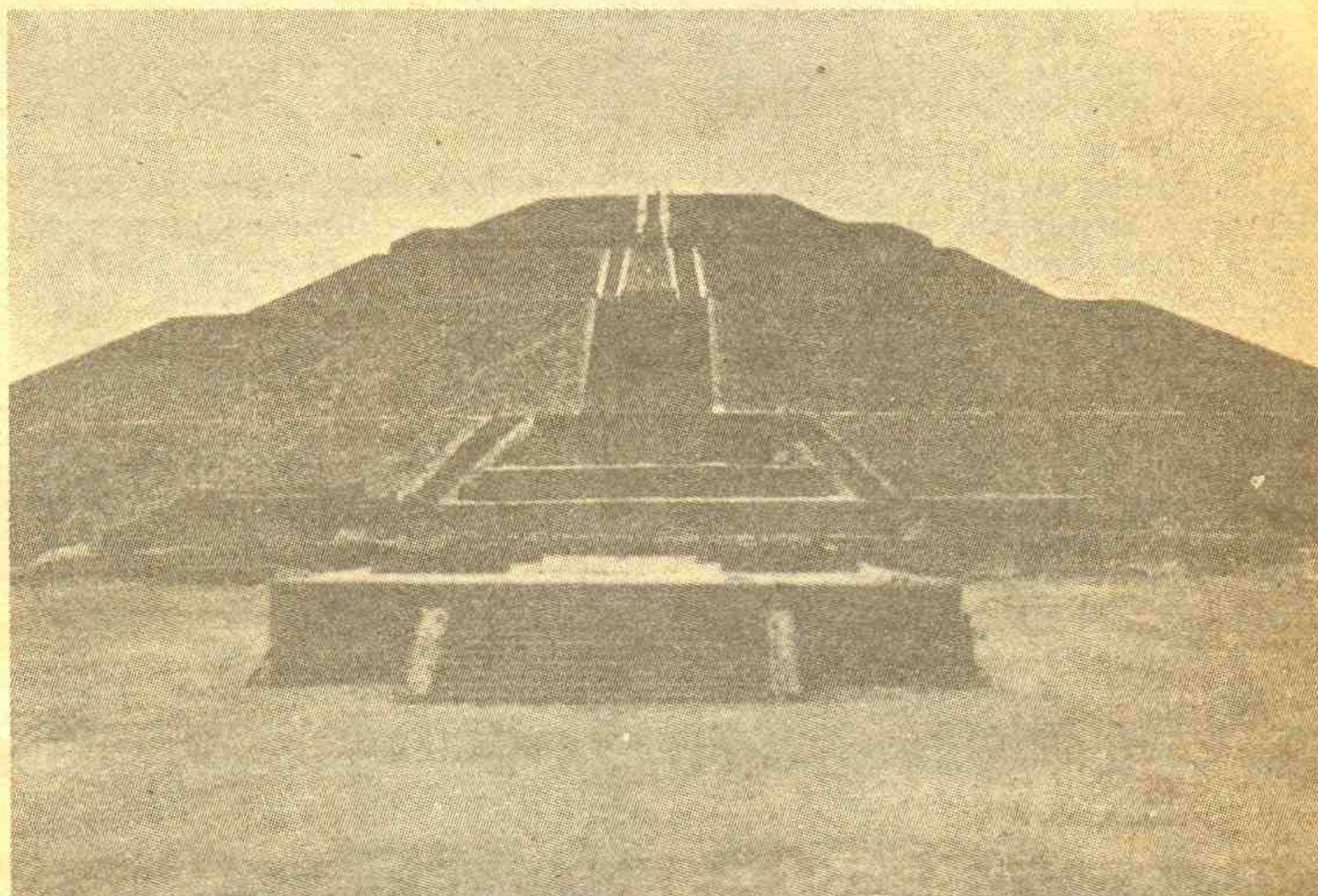
Muzeul Național de Antropologie, amenajat în fosta reședință privată a președintelui republicii, Los Pinos, inaugurat la 17 septembrie 1964 de către președintele Adolfo Mateos, este considerat și apreciat ca unul din cele mai complete și mai funcționale muzee din lume. El prezintă, sintetic, istoria formării poporului mexican, a civilizațiilor care s-au succedat de-a lungul veacurilor. Principalele săli sînt rezervate culturilor primitivă, preclasică, teotihuacană, toltecă, maya, spaniolă, Oaxaca, Golfului Mexic, Nordului îndepărtat etc. Printre exponate se află numeroase documente și piese arheologice rare, de mare valoare, unele unice în lume.

Muzeul este situat în renumitul parc Chapultepec — o frumoasă insulă de verdeață în inima orașului Mexic. Pe vremuri îndepărtate, aici era locul preferat de recreere a regelui Netzahualcoyotl. În această frumoasă zonă verde se mai află Muzeul de istorie, Muzeul de artă modernă, fîntîna lui Netzahualcoyotl, casa de cultură, Centrul infantil de recreere, parcul zoologic și o vestită grădină botanică.

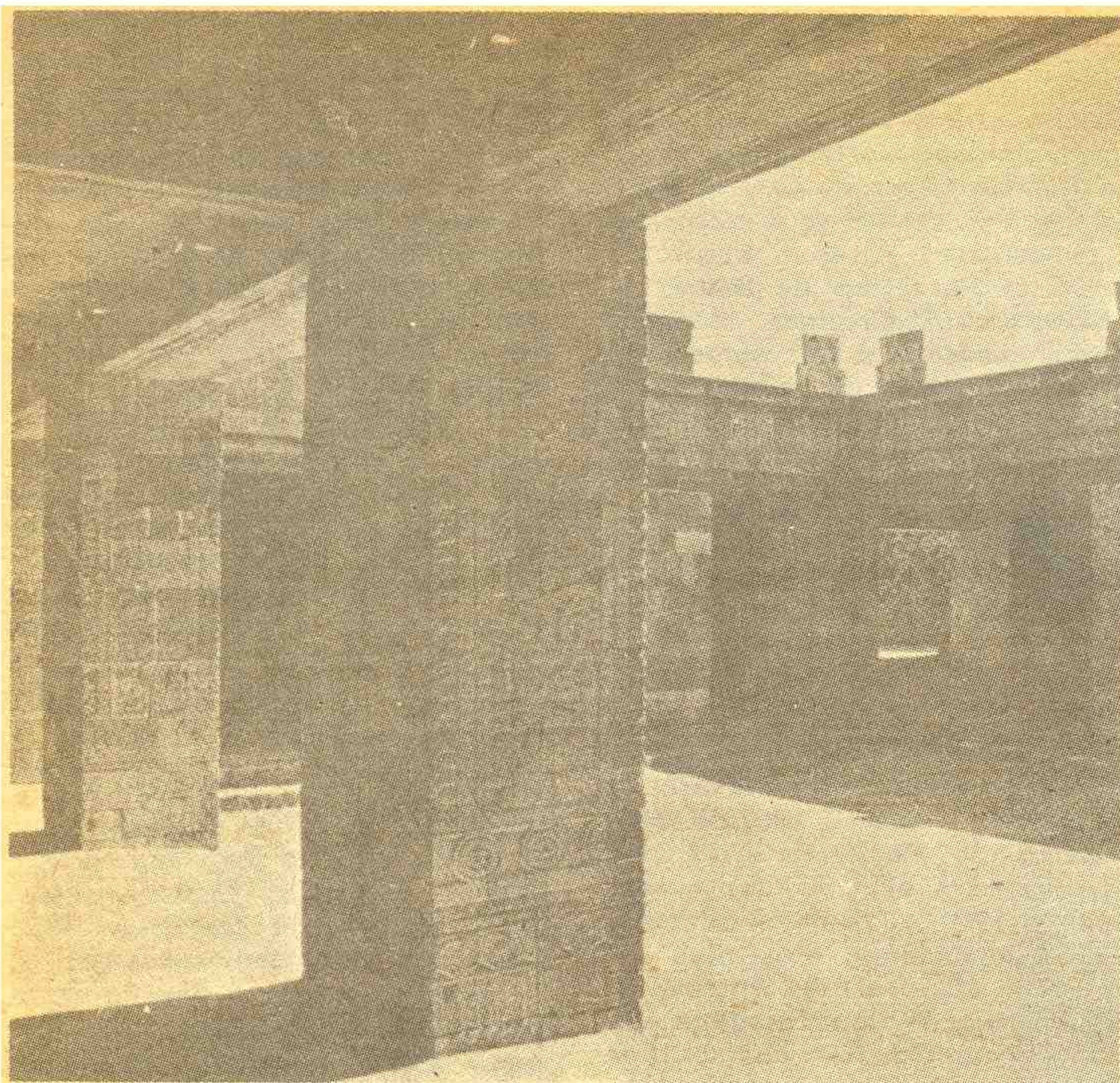
În piața Republicii, la loc de seamă, se află Monumentul Revoluției, ridicat pe temeliiile Palatului legislației, a cărei construcție, începută în 1910, a fost abandonată între timp. Monumentul, înalt de 63 m, se remarcă în mod deosebit prin cele patru grupuri de sculpturi ce reprezintă: „Independența”, „Legile reformei”, „Legile muncitorești” și „Legile agrare”, fiecare grup arhitectural fiind alcătuit din cîte trei figuri. În incinta monumentului se găsesc criptele unor foști președinți ai Mexicului: Francisco I. Madero, Venustiano Carranza, Plutarco Elia și Lazaro Cordenas.

Tot în acest parc — locul unde se presupune că au căzut, eroic, în luptă elevii colegiului militar în timpul invaziei nord-americane — s-a ridicat columna „Copiilor eroi”, iar, în fața ei, pe un soclu în semicerc, din marmură, sînt așezate șase statui ce reprezintă figurile unor vestiți patrioți.

În 1887, istoricul mexican Francisco Sosa a propus guvernului să înalțe, de-a lungul marelui bulevard Paseo de la Reforma, o serie de statui care să reprezinte personalitățile cele mai de seamă ale Mexicului. Ideea a fost aprobată și, la 1 octombrie 1877, printr-o circulară, președintele Porfirio Diaz a solicitat tuturor guvernelor statelor fe-



Piramida Soarelui



Palatul Quetzalpapalotl

derale să contribuie fiecare la realizarea a cîte două statui reprezentînd figurile cele mai importante din statele respective. În prezent, de-a lungul acestui bulevard sînt ridicate 34 de statui.

La circa 40 km de capitală, întîlnești cea mai importantă zonă arheologică din regiunea centrală a Mexicului — Theotihuacanul, „locul unde se nasc zeii”, celebra capitală a Imperiului aztec, centrul comercial și de cult al unei mari civilizații mexicane, care a stat la temelia unor numeroase populații din regiunea centrală a Mexicului. În nucleul zonei se află Marea incintă sacră, alcătuită în trepte și formată din cinci corpuri. În mijlocul ei se înalță micul templu, din care nu se mai poate vedea azi decît temelia. În partea de nord se află piramida Lunii, iar, în cea de sud, piramida Soarelui.

De pe înălțimea piramidei Soarelui, se deschide o frumoasă priveliște pe Valea Mexicului, împodobită cu arbori de piper, diferite specii de cactuși, printre care și aceea din al cărei suc se prepară renumita băutură tradițională, tequila. În fața piramidei Soarelui se aflau mai multe edificii așezate simetric. La sud de aleea principală, denumită Calea Morților, se ridică piramida Quetzalcoatl — zeul tribal al aztecilor —, împodobită cu numeroase sculpturi. De ambele părți ale aleii se văd urmele mai multor

clădiri, unele decorate cu fresce de un mare rafinament artistic. Cele mai de valoare și mai interesante se pot admira, puțin mai departe, și anume în Tepantitla — altarul capetelor de mort —, pe barele căruia se agățau craniile prizonierilor sacrificați zeilor.

Cele mai valoroase sculpturi care au împodobit Theotihuacanul sînt expuse, acum, la Muzeul de antropologie. Tot aici, se găsesc și numeroase măști confecționate din făină și folosite în timpul ritualurilor funerare, după cum și ceramică decorată cu mult fast, în culori foarte vii.

Theotihuacanul a pierit de multe secole, dar, pe ruinele acestei străvechi culturi, s-a dezvoltat noua civilizație mexicană — sinteza originală a geniului creator al popoarelor băștinașe cu civilizația și cultura spaniolă.

În jurul acestor importante vestigii se găsesc numeroase chioșcuri cu tarabe cu fel de fel de obiecte pentru suvenir: jucării pentru copii, podoabe pentru femei și altele. Atrag însă atenția, în mod deosebit, diferite statui și statuete cu chipuri de oameni și femei, ce simbolizează figuri remarcabile sau mai puțin remarcabile dintre conducătorii de triburi ce au trăit în vremuri îndepărtate pe acele meleaguri.

Florea Ceașescu

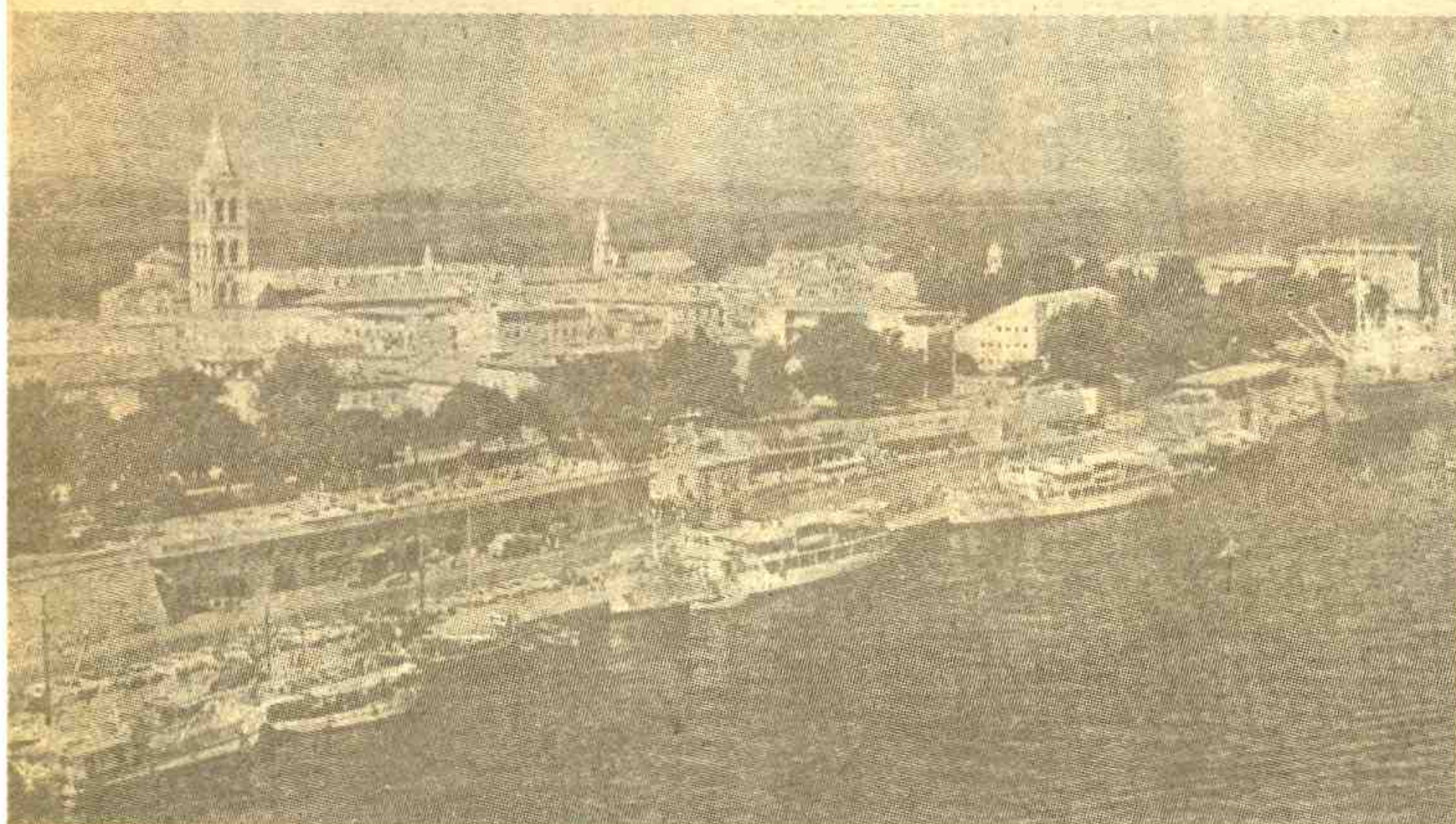
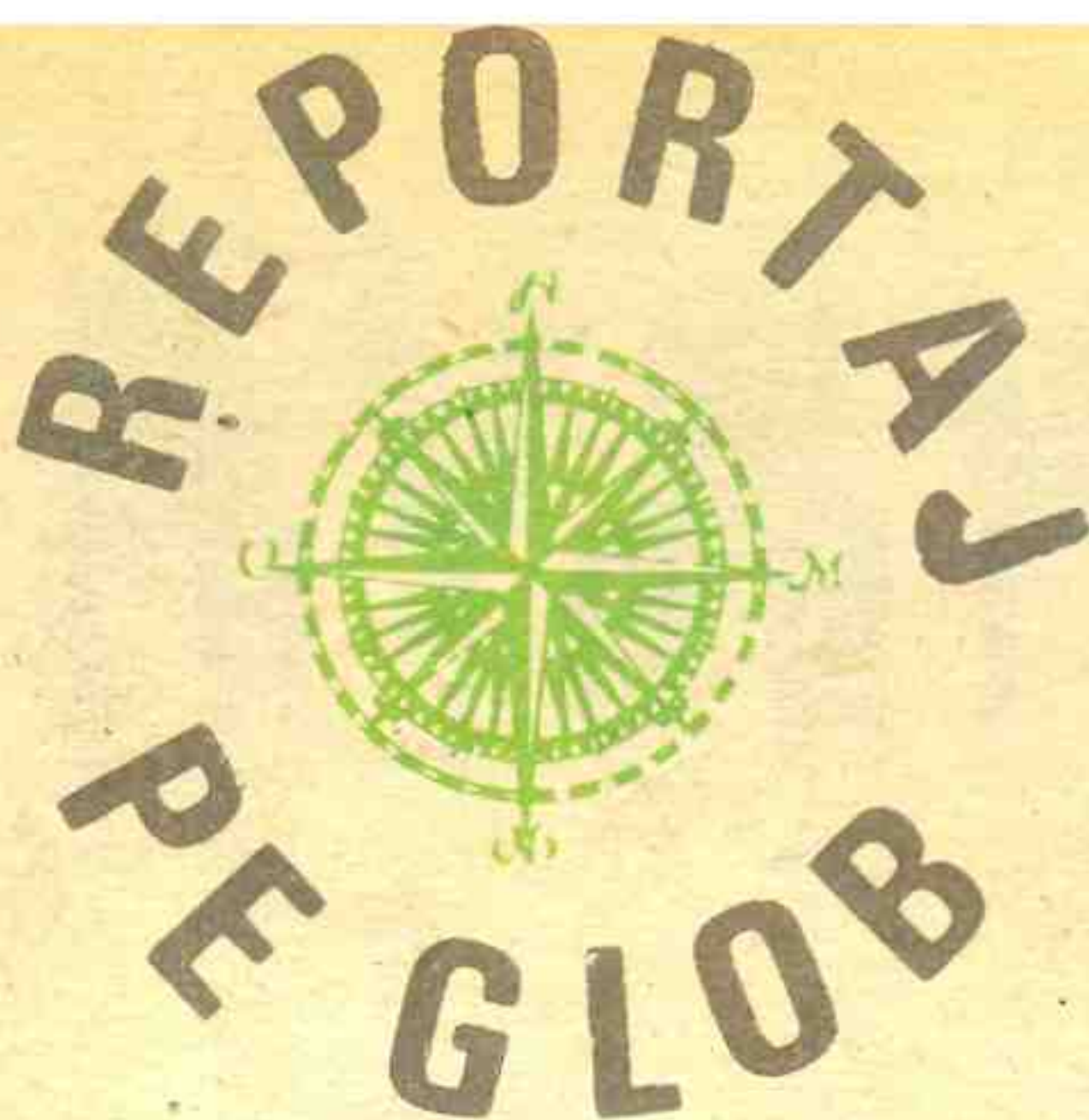


Serial „Petru cel Mare” la televiziunea americană

În „Inelul de aur” al orașelor istorice din jurul Moscovei, Suzdal — oraș al cărui nume are o rezonanță deosebită — tronează ca o metropolă a unor vremuri de mult apuse. Un șoim alb ca zăpada, cu o coroană aurită în jurul capului, simbolizează puterea nemăsurată de odinioară a acestui centru al puterii laice și religioase din Rusia medievală. Suzdal — această Romă a Răsăritului ortodox — a fost ales de regizorii de televiziune americani ca loc al scenelor culminante ale filmului, în patru episoade, despre viața renumitului țar rus Petru cel Mare. Acest „cel mai scump scenariu al secolului” — el va costa 26 milioane dolari — este realizat de societatea americană de televiziune NBC. „Ne-am propus, drept unul din principalele obiective, să apropiem spectatorului american realitatea rusească, firea poporului rus. Opinia noastră publică cunoaște foarte puțin Rusia contemporană și chiar mai puțin istoria ei. Pentru 95 la sută din americani, numele lui Petru cel Mare nu spune nimic. Sînt convins că, atunci cînd vor vedea serialul nostru, vor fi surprinși și entuziasmați. Și sînt convins că va spori și interesul lor pentru istoria Rusiei” — a declarat reprezentantul televiziunii americane, Julius Katz.

Deși serialul nu se turnează în coproducție americano-sovietică, în el joacă o serie de actori sovietici cunoscuți — Natalia Andreienco, Boris Plotnikov, Vladimir Ilin. În scenele marilor bătălii au participat și ostași ai armatei sovietice. În serialul de televiziune despre Petru cel Mare joacă actori foarte cunoscuți, care se bucură de o deosebită popularitate în lumea artistică: Lawrence Olivier, Vanessa Redgrave, Lili Palmer și Omar Sharif. Rolul principal, al lui Petru cel Mare, a fost încredințat de realizatori omului de artă elvețian Maximilian Schell, remarcabil actor de film, teatru, televiziune, deținător al premiului „Oscar” pentru rolul avocatului apărării în cunoscutul film al lui Kramer, „Procesul de la Nürnberg”.

Zadar



Orașul, situat pe un promontoriu, își etalează cu dărnicie frumusețea

Situat pe un promontoriu îngust ce avansează profund în apele mării, Zadarul dă impresia unei enorme nave, ancorate la țărmul iugoslav al Adriaticii.

Importanța căilor de comunicație ce l-au străbătut dintotdeauna venind dinspre mare sau dinspre uscat, dimpreună cu avantajele naturale ale poziției sale, au făcut din Zadar nu numai o așezare înfloritoare și, în consecință, rîvnită, dar și un bastion reputat al luptei pentru libertate și independență. Ultima oară, locuitorii săi au luat arma în mînă pentru a-i alunga pe cotorpitorii fasciști italieni, în cursul celui de-al doilea război mondial. Orașul a plătit scump voința sa nestrămutată de libertate. A fost supus la peste 70 de bombardamente, numărîndu-se printre localitățile europene cel mai greu lovite de război. Este, de altfel, suficient de amintit că 80 la sută din clădirile acestei așezări, cu peste trei milenii de istorie, au fost prefăcute în ruine.

După eliberare, Zadarul a trecut la o intensă activitate de refacere edilitară. Au fost restaurate o serie de construcții datînd din antichitate, iar vechiul nucleu al orașului, cu numeroase monumente culturale

de mare valoare națională și mondială (un forum roman, complexul Sveti Frano, celebra colecție de obiecte medievale din aur și argint) a fost organizat ca muzeu în aer liber. S-a trecut, totodată, la ridicarea

rea unor edificii noi, moderne, avîndu-se, însă, grijă ca amplasarea lor să evite, pe cît posibil, stridențele în fizionomia urbanistică a Zadarului, așa cum era ea cunoscută.

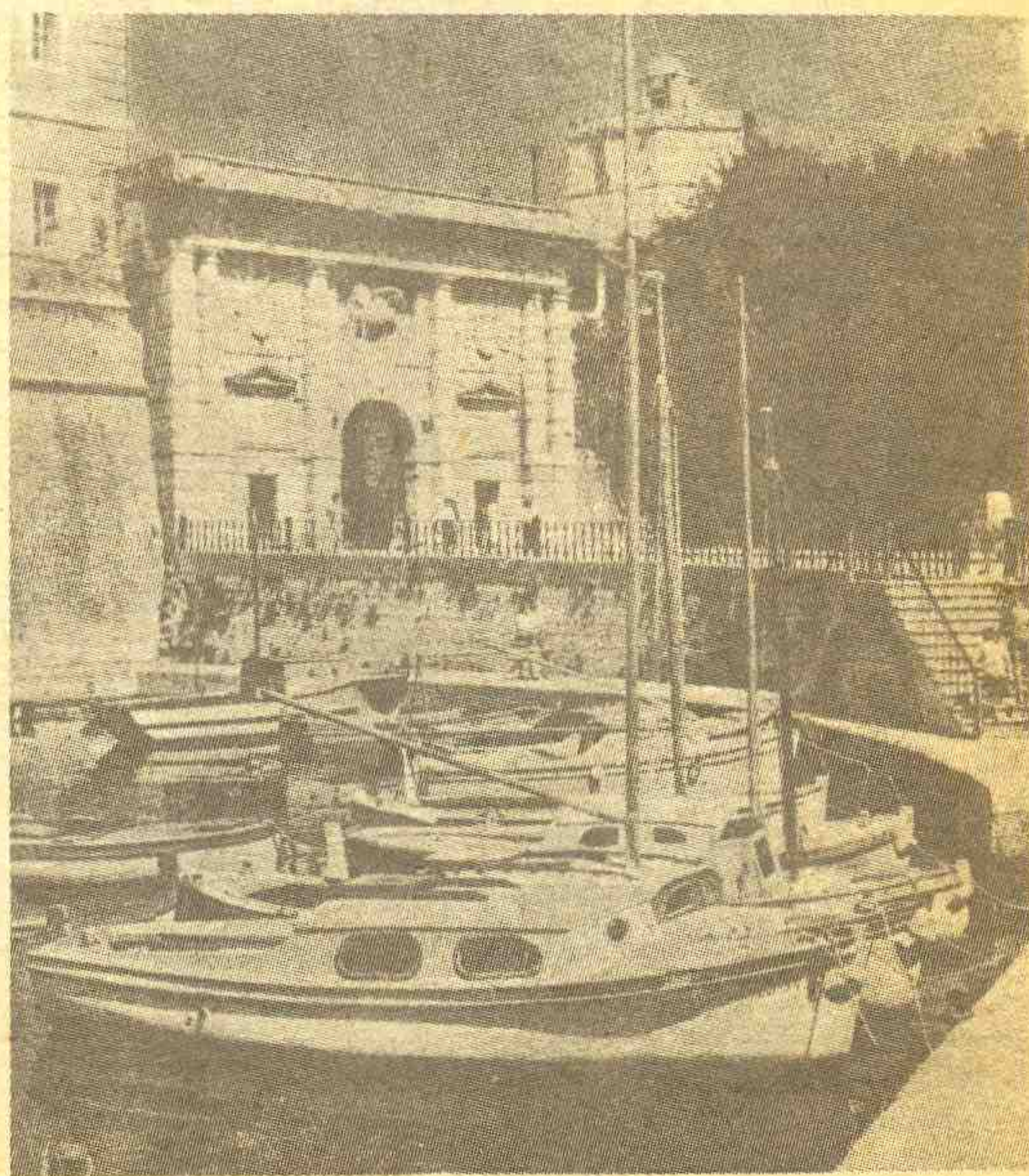
Un progres rapid a cunoscut, însă, orașul pe plan economic, cultural și, implicit, în viața socială. Au fost dezvoltate o serie de ramuri economice tradiționale și create altele noi, în conformitate cu exigențele pe plan național. Astăzi, orașul se mîndrește cu întreprinderi din sectoare dinamice ale economiei, în Zadar fiind reprezentate industria de prelucrare a metalelor, industria chimică, textilă, alimentară, transporturile și turismul. Uzinele de mașini-unelte speciale, Fabrica de mașini de cusut, Combinatul textil, Fabrica „Vinilplastika”, Întreprinderea de prelucrare a soiei, Combinatul agricol „Zadar” sînt nume ce au contribuit sensibil la creșterea prestigiului muncii depuse de locuitorii acestei frumoase așezări.

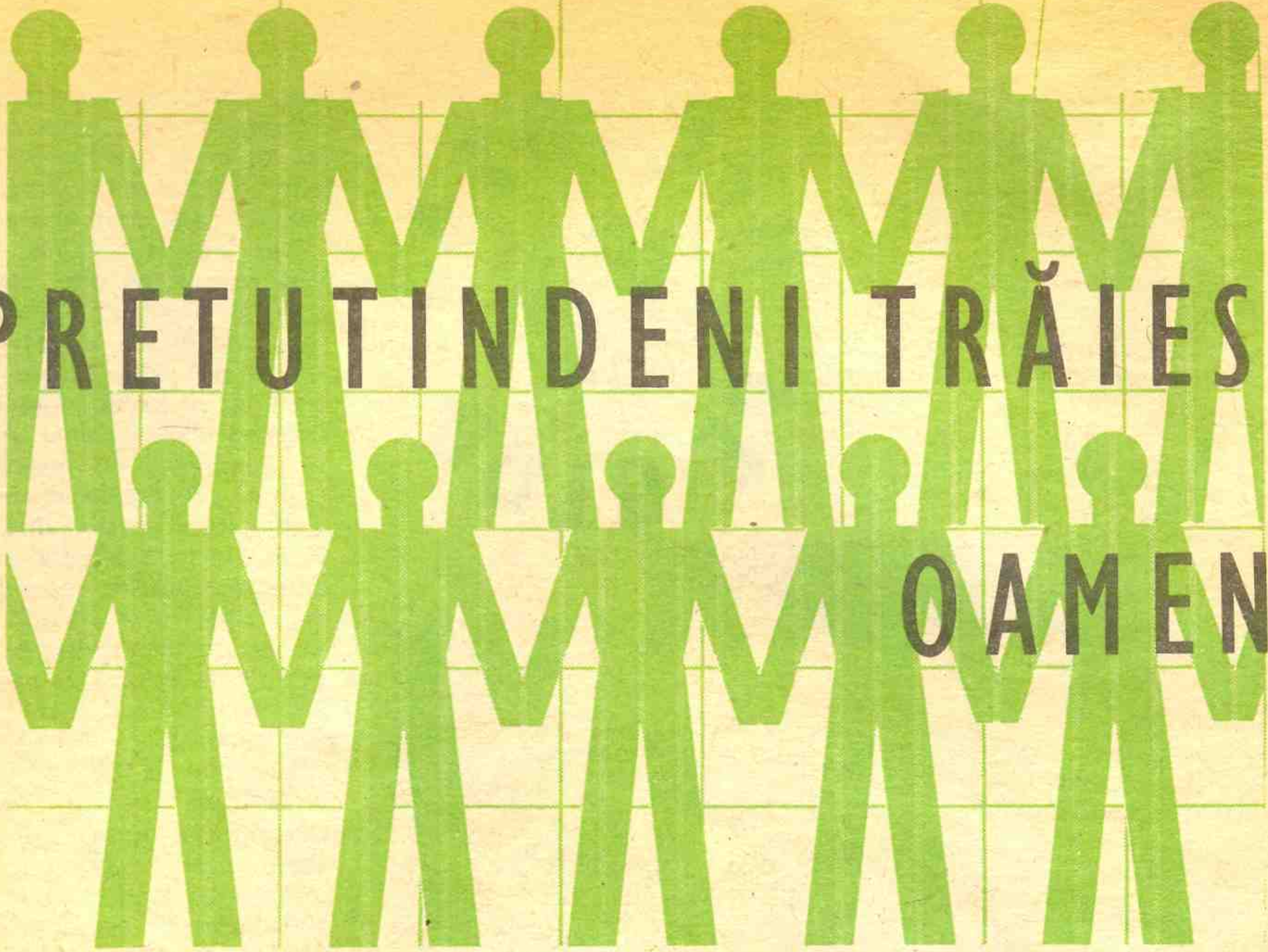
Activitatea de învățămînt și cultural-artistică s-a dezvoltat, de asemenea, la cote ridicate. Tradițiile bogate există, întrucît Zadarul este cel mai vechi centru universitar de pe litoralul iugoslav, avînd, de asemenea, o rețea extinsă de școli primare și secundare. Fondul bogat de cărți și documente aflat în Biblioteca științifică sau în Arhivele istorice deschide largi posibilități studiului tuturor științelor, îndeosebi umanistice.

În Zadar a intrat în obișnuință organizarea unor manifestări culturale de înaltă ținută. Între acestea, concertele, frecvent oferite în ambianța clădirilor medievale, sînt apreciate de un larg auditoriu.

C.V.

Micul port „Foși” din fața așa-numitei „porți continentale” a Zadarului, construită în 1543





PRETUTINDENI TRĂIESC OAMENI

Există, pe acest Pământ al nostru, al tuturor, națiuni mari, puternice, ce se întind, uneori, pe continente întregi. Există, însă, de asemenea, populații restrânse ca număr, pierdute sau uitate în diverse colțuri de lume, despre care se știe mai puține lucruri, dar a căror existență nu e cu nimic mai puțin interesantă — ci, dimpotrivă. Și nu numai pentru antropologi. Cunoașterea felului lor de a trăi și gândi, a obiceiurilor, valorilor și credințelor pe care le practică nu este doar o îndatorire științifică, ci și una morală, fiindcă ea favorizează înțelegerea faptului esențial că toate populațiile globului reprezintă ceea ce, cu un singur cuvânt — sintetizator — numim umanitate.

Dincolo de amănuntul „exotic”, de caracterul neobișnuit — pentru noi — al unor obiceiuri sau practici, o concepție corectă asupra existenței acestor „semeni atât de diferiți”, cum îi numea un publicist, implică recunoașterea imensei varietăți a „familiei umane”, varietate datorată, firește, și condițiilor climaterice și de teritoriu în care își duc viața diferitele popoare, ceea ce a determinat și o mare diversitate de soluții și moduri de adaptare.

În cele ce urmează, ne-am propus să ne oprim doar la câteva dintre populațiile mai puțin cunoscute ale globului, urmînd ca, în edițiile următoare ale almanahurilor „Lumea”, să revenim cu noi materiale pe această temă.

Aymara — poporul fără istorie

În văile adînci, asemănătoare canioanelor, ce se întind de-a lungul versanților orientali ai Cordilierilor din Anzii boliviene, există o natură luxuriantă și un pământ bogat și fertil, prielnic fermelor. Cu mult timp în urmă, înainte de venirea incașilor, indienii din Altiplano — susțin indienii aymara — au trecut crestele munților și s-au instalat în pădurile tropicale de yunga (nume dat în Bolivia și Peru-ului amintitelor văi). Aici, ei au dat foc vegetației abundente, pentru a elibera terenurile în vederea cultivării. Focul s-a întins, devenind un incendiu pustiitor.

Legenda spune că, la înălțimea palatului său, situat pe crestele în-

ghețate ale munților, Khuno, zeul zăpezii și furtunii, a văzut ce s-a întîmplat. Fumul se ridicase de altfel pînă la palatul său, învăluindu-i pereții puri de gheață, ceea ce l-a înfuriat pe zeu. Adunîndu-și armele — fulgerele și tunetele —, el le-a năpusit asupra văilor, răscolindu-le. Focul a fost stins, dar vegetația era distrusă. Arborii care supraviețuiseră focului au fost uciși de ger.

Indienii se refugiaseră în caverne, pentru a scăpa de foc și furtună; cînd au ieșit, n-au mai găsit decît distrugere. N-au mai putut desluși nici măcar drumul pentru a se întoarce la platourile înalte de unde veneau. Rătăceau, flămînzi și disperați, cînd, într-o zi, au ajuns într-un luminiș, înconjurat de arbori goi, în mijlocul căruia, însă, se afla o plantă necunoscută, de un verde strălucitor, pe care furia lui Khuno nu reu-

șise s-o nimicească. I-au cules frunzele, le-au mestecat pentru a-și astîmpăra foamea și, de îndată, au fost cuprinși de o senzație de bunăstare. N-au mai simțit nici foamea, nici frigul, nici oboseala. Refăcuți și plini de energie, s-au întors la Tiahuanaco și au adus la cunoștință învățaților secretul acestei plante minunate. Era coca, numită apoi „aurul verde”, apreciată pentru proprietățile sale stimulatoare și care s-a răspîndit de-a lungul creștelor andine. A fost considerat un dar divin.

Indienii aymara cred, și despre ei, că sînt de esență divină, că au fost creați de zeul suprem Viracocha, în vremurile îndepărtate ale nașterii Soarelui, din lacul Titicaca. Nici o legendă nu vorbește, însă, de o migrație spre Altiplano. Dacă ei sînt adevărații creatori ai Tiahuanaco și

uimitoarei sale culturi, nu au, însă, nici o amintire despre această măreție a trecutului. Puțin după cucerirea spaniolă, aymara, care trăiau între ruinele cetății, au fost întrebați despre originea lor, dar ei au răspuns că ea este misterioasă și că nu știu nimic despre înaintași. Își considerau numeroasele cătune risipite drept elemente ale naturii, precum riurile, rocile și munții, din care credeau că se trag. S-a scris despre ei că „lasă să se înțeleagă că strămoșii lor urcă pînă în cele mai îndepărtate timpuri, despre care povestesc numeroase istorii. Unii spun că s-au născut dintr-un izvor, alții dintr-o stîncă, alții dintr-un lac”. Dar alte mituri și legende, dintre care unele se străduiesc să explice originea sculpturilor monolitice de la Tiahuanaco, leagă originea lumii și a oamenilor de lacul Titicaca.

În realitate, Aymara sînt un popor fără istorie. Chiar numele lor de azi nu le aparține, ci le-a fost dat din greșeală. Populația numită azi „aymara”, trăind pe platourile înalte de la Altiplano, la est de lacul Titicaca, la frontiera dintre Peru și Bolivia, avea un nume al ei, colectiv – „haqe.” Aymaraes erau, la origine, un grup de indieni trăind la circa 160 km nord de Cuzco. Cîțva timp după încorporarea lor în imperiul incaș – care, deseori, deplasa populațiile dintr-o regiune în alta –, o colonie formată din acești aymaraes a fost instalată pe malul sudic al lacului. Drept urmare, spaniolii au extins denumirea „aymara” la toți locuitorii de pe malul sudic (grup ce cuprindea și populația „uru”) și celor din Altiplano.

Din timpurile incașe pînă azi, coca a rămas importantă pentru aymara. Orice bărbat aymara are un buzunar special pentru frunzele de coca. În rest, se îmbracă precum un european sărac și excentric, purtînd un poncho peste veșmintele în stil european, țesute cu mîna și peticite. Monedele de metal sau argint sînt considerate mai degrabă obiecte decorative decît mijloace de schimb.

Femeile se îmbracă într-un mod mai conservator, dar și mai vesel. Cînd o femeie aymara străbate înaltele stepe golașe cu turma sa de lama sau oi, continuînd, în același timp, să toarcă la fus (ocupație străveche), rochia sa în culori vii este vizibilă de la depărtări de kilometri. Contrar grijii manifestate pentru propria îmbrăcăminte, femeia aymara face puține concesii esteticii și confortului în propria casă. Construite din piatră sau cărămizi, cu podea de pămînt, casele acestei populații și-au păstrat înfățișarea din vremurile incașe. Întreaga familie trăiește într-o singură încăpere, rareori prevăzută cu o fereastră sau o gaură pentru fum. Loquînța are o singură ușă, spre est. În întregime

casele sînt astfel construite, încît să nu lase să pătrundă vîntul glacial din Altiplano; aceasta le conferă un caracter mai mult practic decît estetic. Doar cu prilejul sărbătorilor, casele sînt împodobite cu benzi de hîrtie colorată și veselie înlocuiește, pentru scurt timp, obișnuita austeritate a traiului aymara.

Indienii aymara sînt oameni practici, în toate privințele, inclusiv în religie. Din vremea cuceririi spaniole, din catolicism în amestec cu credințele locale, a rezultat o confesiune care are drept idee centrală nu salvarea în viața de apoi, ci fericirea în viața pămînteană. Deși doctrina creștină a vieții de apoi, a raiului și infernului, a salvării, a pedepselor sau a recompensei este acceptată în sine, ea n-are, de fapt, nici o semnificație pentru indienii aymara. O religie impusă de opresori sălbatici nu putea să fie pe plac. Azi, ea și riturile sale, deseori deformate pînă la nerecunoaștere, sînt straniu amalgamate cu credințele și practicile indiene. Și, în plus, dacă odată cu prăbușirea autorității incașe, religia incașă – adoratoare a Fiilor Soarelui – a dispărut, cu preoții săi cu tot, ansamblul superstițiilor indiene a supraviețuit pînă azi. Străvechea credință huacă ce investea lacurile și fluviile cu rang de zeități a fost păstrată, fiind împărtășită de toți indienii. Nemistică, doctrina religioasă aymara servește mai cu seamă binecuvîntării muncii și protejării efectelor sale de forțele răului.

Oamenii de la capătul lumii

O legendă despre crearea lumii povestește că Dumnezeu, după ce a creat cele cinci continente, obosit, a scuipat. Așa s-ar fi format șirul



Ultima supraviețuitoare a yahganilor din Patagonia – trib ce număra odinioară 3 000 de indivizi, dar pe care bolile i-au decimat



Acest bătrîn – de fapt, un metis – a fost șeful oficial al ultimilor yahgani, trib care, practic, nu mai există. Soția sa este o „ona” – alt trib dispărut

dezordonat al insulelor Țării de Foc.

La Buenos Aires, un prieten argentinian i-a relatat istoria aceasta unui cercetător scoțian și l-a sfătuit să nu se ducă niciodată în Țara de Foc – una din regiunile cele mai neospitaliere de pe glob. Scoțianul, încăpățînat, s-a dus, totuși. După cîteva săptămîni, i-a scris, pocăit, prietenului: „Aș fi vrut ca El să nu fi scuipat”.

Pentru unii cercetători sau chiar persoane venite să se stabilească aici, regiunea nu e lipsită de un anume farmec. Dar nimeni nu neagă că ea este unul din colțurile cele mai sălbatice și dezolante, unde trăiesc, totuși, oameni. Vrînd-nevrînd, nimeni nu poate scăpa aici de sentimentul că se află la capătul lumii. Vîntul suflă neîncetat, valurile bat cu putere. Deseori, marinarii pierd drumul. Tot timpul, aici, e frig. Magellan scria: „Un pămînt cuprins de frigul etern”. Odinioară, pădurile îl protejau de vînturile puternice, dar, pentru a asigura pășuni vitelor, copacii au fost tăiați masiv. Kilometri în șir, peisajul este un teren mohorît, acoperit de resturi de arbori tăiați, ceea ce întărește senzația de neant.

Temperatura apei este atît de scăzută, încît supraviețuitorii naufragiilor pier repede, încercînd să înoate în apa înghețată. Doar băștinașii yahgan se încumetă a dovedi că sînt înotători și chiar plonjori încercați ai acestor ape.

De fapt, în Țara de Foc sînt mai numeroase amintirile despre oameni decît oamenii înșiși. Coastele sînt împînzite de epave, dar rareori se poate vedea un marinar; există mii de oi și multe focuri, dar cei ce le-au aprins sînt greu de găsit. Yah-



gan - indienii în pirogi - vinează aproape orice animal sălbatic, dar ona - indienii continentali dispăruți - erau vânători și mai pasionați. Vinate intens, animalele din Țara de Foc au deprins arta disimulării. Cel mai răspândit și mare este guanaco, care are, se zice, un nechezat ca al calului, lână ca oaia, gît de cămilă, copite de cerb și o rapiditate extraordinară. Se înrudește cu lama peruană și cămila. Reușește, uneori, să scape vânătorilor, dar rămîne fără apărare în fața vitregiei vremii: înconjurate de zăpezi, turme mari de guanaco se adună; apoi, unul cîte unul, animalele se culcă și mor de frig.

Bolile și înfruntările tribale sînt principalele motive ale dispariției indienilor din Țara de Foc. Albii, sosiți la sfîrșitul secolului trecut, au grăbit procesul. O excepție a fost Lucas Bridges. Lui și tatălui său, Thomas - care sosea în 1870, la Ushuaia, cel mai austral oraș al lumii - li se datorează aproape tot ce se știe despre indigenii Țării de Foc. Thomas Bridges și-a învățat fiii să trăiască în bună înțelegere cu yahganii, locuitori ai pirogilor risipite de-a lungul coastei, pînă la Ushuaia. A întocmit un dicționar, de peste 32 000 de cuvinte, ale limbii yahgan. Fiul său, Lucas, a deprins a-i înțelege pe indienii ona, din interior; aceștia, însă, din nefericire, au dispărut.

În 1925, 150 indieni *alacaluf* trăiau în Țara de Foc, în nord și vest, mai ales. Cîțiva au supraviețuit, unii devenind marinari pe vapoare chilene. Din 40-50 yahgani, în 1966 rămăseseră doar o femeie bătrînă și cîțiva metiși. Ona, care erau 70 în 1925, după două epidemii de rujeolă, au rămas jumătate. Bărbații acestor triburi sînt solizi, de peste 1,80 metri, cu plete, dar epilîndu-și sprîncenele și fără barbă sau păr pe corp. În 1883, la sosirea unor cercetători francezi, ona au încercat să le smulgă barba, care credeau că este tutun. Pentru un alb ignorant, o întîlnire cu un ona era mai neliniștitoare decît cu un yahgan. Limba le era guturală, explozivă. Enormi, ei erau mereu înarmați, dar goi sau purtînd o manta de piele de guanaco. Deși cu un ascuțit simț al umorului, bunele lor maniere le interziceau exteriorizarea sentimentelor,

ceea ce europenii au interpretat ca semn de ostilitate. O tăcere respectuoasă înlocuia salutul ona. Erau preferate expresiile indirecte și afirmațiile ocolind adevărul. La sfîrșitul unei lupte, de pildă, cel care pierdea își părăsea adversarul zicînd: „Mi-e somn”. Proasta dispoziție era dată în vileag nu prin vreo schimbare de ton sau amenințări, ci prin pictarea feței cu linii pornind de la gură spre orbite.

Vigoarea le era remarcabilă. Copiii rămîneau goi și iarna. Cei ce foloseau arcurile, de asemenea, trăiau tot timpul goi. Hrana principală era carnea de guanaco, dar prindeau și mîncău și numeroase păsări care trăiau pe insule. Aruncîndu-se asupra cuiburilor, bărbații înșfăcau păsările și le ucideau, mușcîndu-le de bregată, după o tehnică împrumutată de la yahgani.

Indienii devin tot mai rari în Țara de Foc. Cei cîțiva descendenți ai stăpînilor de odinioară ai acestor locuri s-au confundat aproape cu cei sosiți în regiune în ultima sută de ani: misionari britanici, italieni, crescători de vite germani și englezi, un miner austriac, un muzician danez și chiar o familie sikh, din India, și un basc, căsătorit cu o femeie semi-yahgană. Albii nu sînt, nici ei, mai prolifici în condițiile dure ale regiunii. Există circa 3 000 de oi de fiecare om. Fumurile și focurile sînt azi mai puține decît cele zărite odinioară de Magellan.

Separată de continentul sud-american prin strîmtoarea Magellan, Țara de Foc aparține Argentinei și Chile-ului. Se compune dintr-o insulă mare și mai multe insule mici. De-a lungul litoralului stîncos al strîmătorii din sudul insulei mari, trăiau indienii yahgan sau Yamoma, cum se autonumeau ei. În 1826, o navă engleză, „Beagle”, trimisă în misiune de explorare în regiune - care a dat și numele strîmătorii - a adus cîțiva yahgan în Anglia. Sub nume ridicole ca York Minster, Jimmy Button și Fuegia Basket au fost prezentați regelui; doi ani mai tîrziu, „Beagle” i-a readus acasă. De data aceasta, Charles Darwin făcea parte din expediție. A fost o călătorie importantă pe plan științific, căci a prilejuit unele observații, ce se vor reflecta în „Originea speciilor”. Cînd i-a cunoscut pe yahgani în propria lor țară, Darwin și-a format o părere destul de tristă: trăiau într-o asemenea mizerie și sărăcie, că el s-a îndoit chiar de apartenența lor la rasa umană, avansînd - poate pentru prima oară - teoria „vergei-lipsă”.

Față de vecinii ona, yahganii erau scunzi, dar, de asemenea, bine legați. Talia mică se datora poate fap-

tului că petreceau multă vreme strînși în pirogile lor, pe apele ostile. Locuințele lor erau niște extrem de modeste wigwamuri risipite și pe jumătate înfundate în pămînt, făcute din ramuri și acoperite de pămînt și ierburi. În ele domnea un miros greu de fum, untură rîncedă de balenă și resturi putrezite. Aceste resturi, pe care yahganii le aruncau, neglijent, afară, se adunau cu anii, înconjurînd wigwamurile cu niște ziduri naturale, în formă de potcoavă. Datorită osemintelor, cochiliilor și deșeurilor găsite aici, arheologii au putut determina data sosirii yahganilor în Țara de Foc - în urmă cu peste 2 000 de ani.

În dicționarul yahgan, cîmpus de Thomas Bridges, cuvintele exprimînd idei abstracte sînt puține: se limitează la cifrele 1, 2 și 3; 4 se spune „de două ori do”, 5 era „o mînă” etc. Dar realitatea cotidiană era bogat reflectată în cuvinte.

Yahganii aveau o cultură și un mod de viață în armonie cu mediul înconjurător, extrem de ostil. Capacitatea lor de rezistență era remarcabilă. Corpul le era acoperit de un strat de grăsime, care îi proteja de frig și reprezenta o rezervă de energie, ca la boșimanii din Africa de Sud, care, și ei, trebuiau să reziste lungi perioade fără hrană. Umblau aproape goi, mai puțin datorită obiectelor, cît din necesitate, căci pieile nu ajungeau pentru toți. Pieile de focă le mîncău sau le tăiau în curele, folosite la coborîrea, de-a lungul pereților stîncosi, pînă la cuiburile păsărilor pe care le vîneau. Femeile erau la fel de călite ca bărbații. Înotau în apele înghețate, plonjînd în căutare de scoici, care, împreună cu peștele, focile, păsările, constituiau hrana yahganilor.

Firește, focului i se acorda o mare însemnătate. Pentru a face scînteii, erau folosite cremenele sau sulfura de fier, extrasă dintr-o mină, de la frontiera cu teritoriul alacaluf. Focurile erau permanent întretinute. Ele serveau și ca semnal, în caz de primejdie. Din cauza coloanelor de fum, răspîndite pe kilometri de-a lungul coastei, Magellan a numit arhipelagul „Țara de fum”; Carol al V-lea i-a zis „Țara de foc”, găsind acest nume mai frumos pentru noua sa cucerire și, oricum, - s-a spus - nu iese fum pînă nu faci foc!

Darwin credea - în mod greșit - că yahganii sînt canibali. Dar, chiar la limita resurselor, ei preferau să mănînce pielea animalelor și chiar proprii mocasini din piele de guanaco. Practicau, însă, „tabacana” - strangularea indivizilor vîrstnici sau atinși de boli incurabile. Aveau legende, un folclor și un cod moral precis, care, de exemplu, condamna omuciderea. Credeau în fante, mai ales în ale înecaților.

Organizarea era foarte flexibilă, fără o structură socială bine definită. Ultimii supraviețuitori au un „șef”, titlu de altfel străin moravurilor tribului și care este, de fapt, un metis. Rasa indienilor yahgan este, în realitate, stinsă.

Guajiro sau arta supraviețuirii

Un exemplu al supraviețuirii, în pofida tuturor greutăților, sînt triburile guajiro, care trăiesc în peninsula aproape deșertică Guajira, de la frontiera Columbiei cu Venezuela. Acolo s-au refugiat în urmă cu 400 de ani, scăpînd cuceririi spaniole.

În această parte de nord a continentului sud-american, la trecerea conchistadorilor, porniți la asaltul fabuloaselor mine de aur din interior, indigenii au suferit tot atîtea atacuri armate cîte epidemii – flagel care îi însoțea pe cuceritorii spanioli. Dacă populația indigenă a coastelor septentrionale a dispărut rapid, lucrurile s-au petrecut altfel în cazul populațiilor guajiro, care nu numai au supraviețuit, dar au și prosperat. Nici celelalte înfruntări cu europenii n-au putut să-i supună sau să-i distrugă. Actualmente, sînt peste 50.000, reprezentînd cel mai mare trib din Columbia și Venezuela și unul din cele mai importante din întreaga Americă de Sud. Există, totuși, sentimentul că va trebui să se recurgă la noi mijloace pentru supraviețuire.

În peninsula Guajira, viața – animală și vegetală – e săracă. Cea mai mare parte a anului, teritoriul e arid, temperatura de circa 30 de grade. Acest deșert nu înverzește decît o scurtă perioadă, între sfîrșitul lunii septembrie și noiembrie, datorită cîtorva averse. Atunci, însă, își schimbă rapid aspectul, acoperindu-se de verdeață, capabilă să hrănească turmele de vite, oi și capre.

Guajiro își datorează dăinuirea, în această regiune, facultății lor rare de adaptare. Abandonîndu-și vechile deprinderi de culegători și vînători, s-au transformat, venind în peninsula, în păstori și lucrători în industria sării și gipsului. Femeile și fetele continuă să culeagă fructe și legume sălbatice, dar mai puțin ca o bază a alimentației și, mai mult, ca rezervă în caz de penurie și foamete. Din rădăcina unei plante – „enea” –, ele fac, de pildă, un fel de budincă, ce trebuie, însă, consumată în aceeași zi, deoarece pe urmă devine acidă. Sînt consumate și fructe de cactus, dar arta de a pregăti hrana primitivă s-a pierdut.

Dacă în vremea invaziei spaniole au știut să devină abili păzitori de turme, la fel de ușor s-au adaptat la



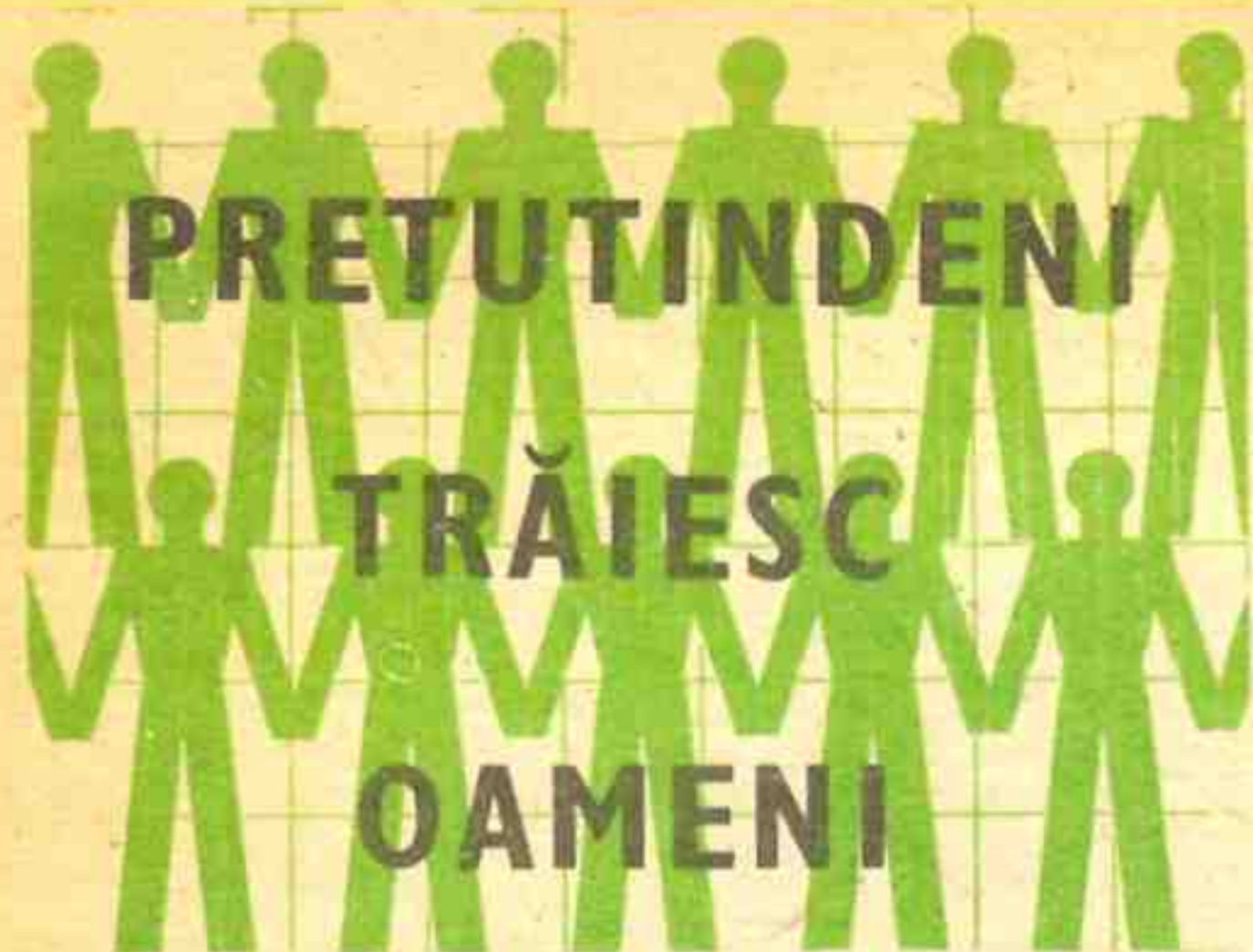
Guajiro adună sarea și o vînd

cerințele industrializării. Și-au vîndut forța de muncă, dar în schimbul păstrării independenței. Guajiro cunosc valoarea banului. Azi, ei lucrează în cîmpurile petrolifere ale lacului Maracaibo sau traversează

frontiera venezueleană în căutare de lucru la construirea de drumuri. Pe coasta de nord-vest a peninsulei, lucrează în propriile mine de gips. Sarea adunată la Manaure o transportă mai departe, în peninsula.



Conștienți de valoarea banului și de necesitatea de a-și păstra cu orice preț libertatea, guajiro transportă sarea de la zăcămintele din Manaure spre piețele din Columbia și Venezuela



Minerii fac tot posibilul să lucreze doar două luni pe an, în rest dedicându-se ocupației principale – creșterea vitelor.

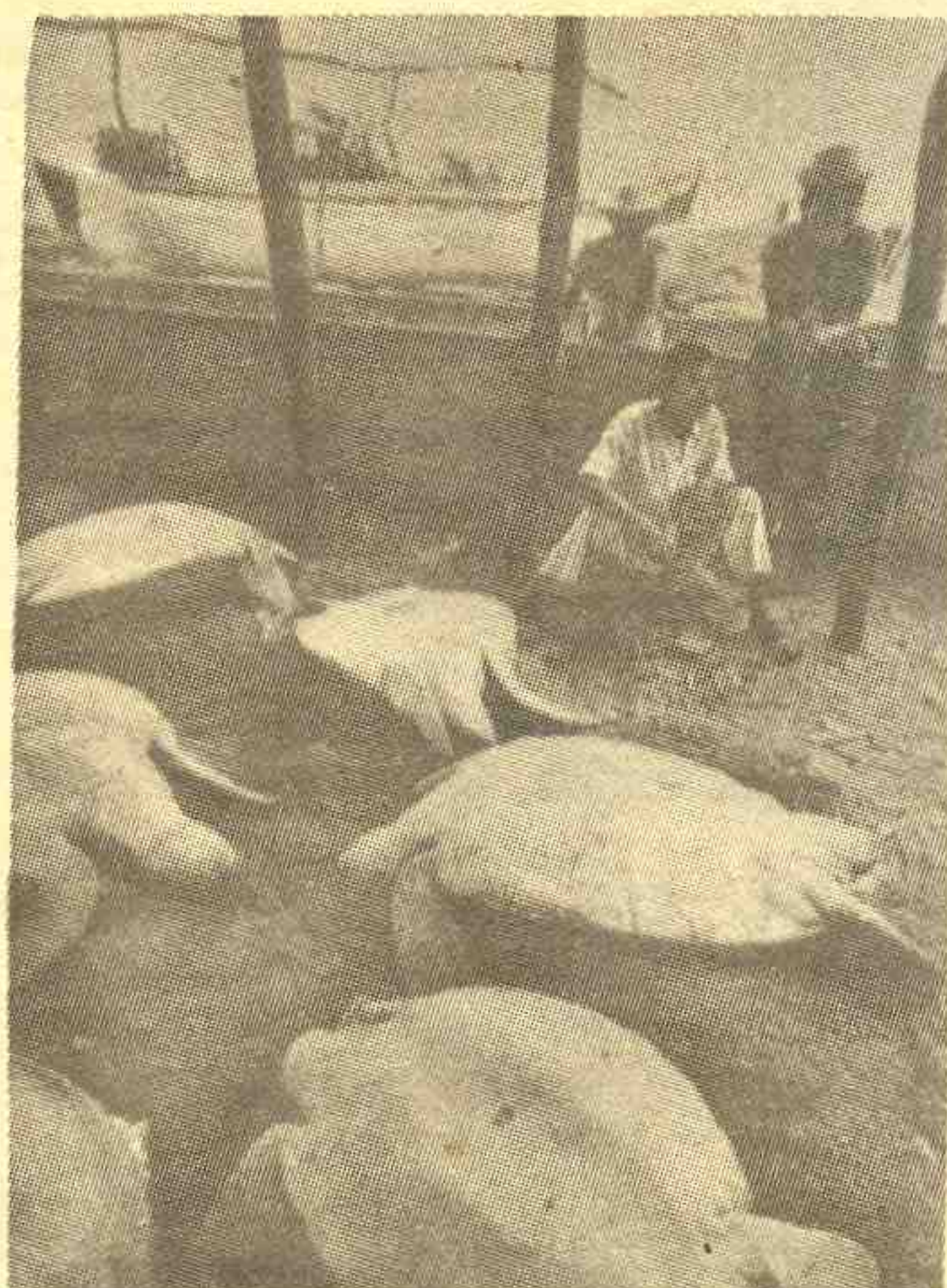
Odinioară, guajiro exploatau culturi de perle, cărora doar ei le știau secretul și pe care le considerau o sursă mai sigură de bogăție decât aurul. Spaniolii au înțeles repede avantajul perlelor și s-au declarat decisi să facă schimb, dând oi, capre, porci, pui, măgari, boi. Guajiro au realizat posibilitatea de a face activitatea lor productivă și au învățat repede de la spanioli amănuntele creșterii vitelor. În felul acesta s-a ajuns la o situație unică printre indigenii Lumii Noi, iar guajiro au devenit bogați și numeroși. Carnea și laptele au înlocuit plantele și animalele sălbatice în regimul lor alimentar. Azi, a poseda turme nu mai reprezintă doar o bază a vieții lor, ci a devenit expresia societății guajiro.

În mod necesar, viața unui păstor guajiro este nomadă. Îmbrăcămintea, locuințele, obiecturile sînt adaptate la aceasta. Întreaga structură familială și socială decurge din păstorit. Trăiesc, astfel, în grupuri familiale de circa 30 de persoane, numite „castas” – denumire spaniolă, desemnînd familia în sens larg. Casta trebuie să facă totul pentru a-și proteja membrii, care, fiecare în parte, sînt constrînși să contribuie la apărarea castei. Mai presus de orice, trebuie, însă, apărat bunul cel mai de preț – vitele. A crește averea castei este o acțiune laudabilă, a o diminua – o crimă. Furtul de vite este sever pedepsit. Cînd se formează un nou cuplu, mireasa este plătită cu un anumit număr de vite; în caz contrar, copiii rezultați din căsătorie au un statut semi-legitim.

Guajiro recunosc două feluri de rudenie: paternală – a „legăturilor de sînge” și maternală – a „legăturilor de carne”, cea din urmă fiind apreciată drept cea mai importantă. Fratele mai mare al mamei, ca șef al castei, este răspunzător de binele fiecăruia. Deși tinerele trebuie să-și



Nomadismul este impus ca mod de viață de creșterea vitelor



Mari broaște țestoase sînt puse pe spate, pentru a le împiedica să fugă. Pescuitul de-a lungul coastelor se face cu harpoane și fileuri pentru crustacee

aleagă un soț dintr-o castă asemănătoare ca avere cu a sa, rudelor materne le revine supravegherea tinerei femei, mai ales în perioada sarcinii, ca și respectarea strictă a riturilor și tabu-urilor. Viitoarea mamă merge să nască în casa propriei mame sau a altei femei din

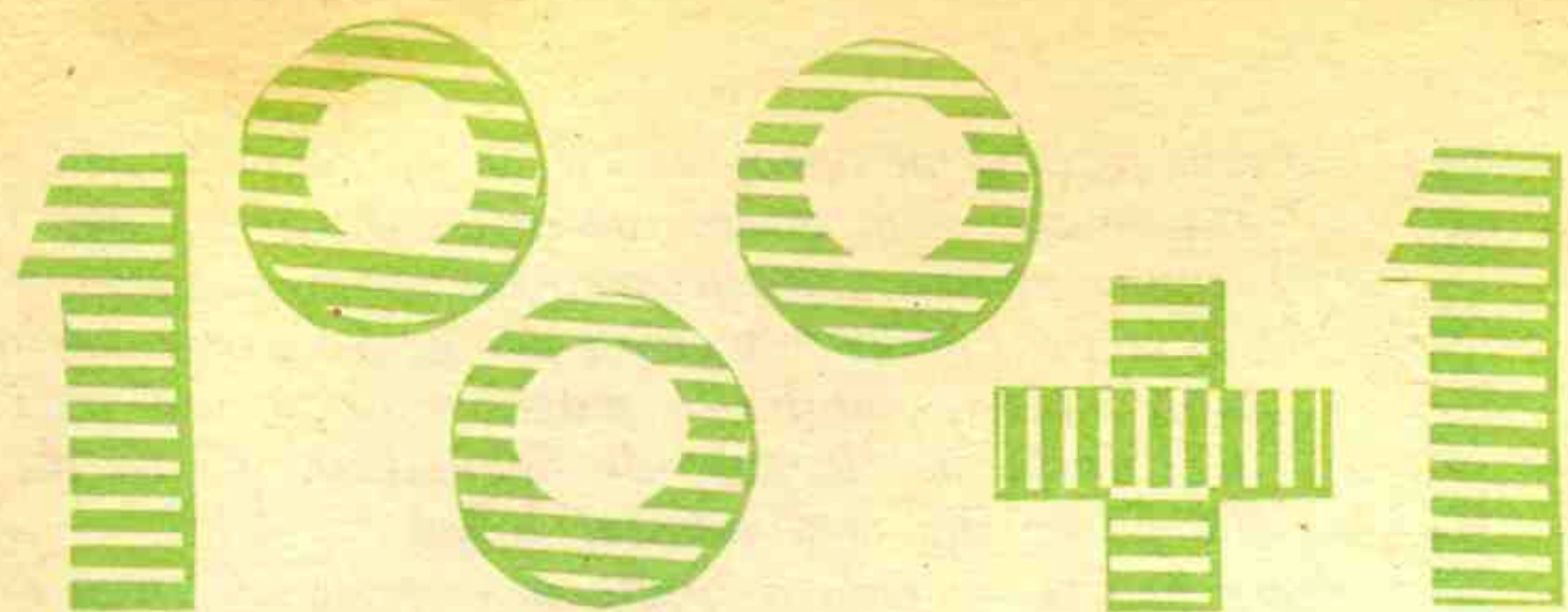
casta sa. Dacă moare la naștere, rudelor materne li se adresează un sever reproș și trebuie să restituie văduvului averea decedatei. Avortul este considerat o crimă la adresa întregii caste.

După naștere, se aduc cadouri și se organizează sărbători, în cadrul cărora castei mamei i se atribuie un loc mai important decît tatălui noului născut. În primii ani, copilul rămîne cu mama, care trebuie să-l învețe, cu strictețe, să se poarte corect. Tatăl ia tot mai puțin parte la educație. Cînd copilul crește, el cultivă relații mai strînse cu bunicii și unchiul materni, care veghează atent la educația sa. De la 9 ani, crește lîngă unchiul său matern. Fetele de la o anumită vîrstă cresc pe lîngă mătuși.

Membrii unei caste, ca și cei ai turmei sale, sînt tratați în mod egal; în caz de boală, vraciul este chemat pentru indiferent care din ei. O femeie care consumă carnea unei vite din turma propriei caste comite un incest, căci se consideră că, astfel, ea amestecă carnea uneia și aceleiași familii, or este interzisă căsătoria între membrii aceleiași caste. În timpul funeraliilor, numărul vitelor ucise pentru a hrăni oaspeții din alte caste aduce faimă familiei din care face parte defunctul. Căci, dincolo de mormînt, casta și turmele sale se confundă...

Liana Enescu





„Incoerență” în universitățile americane

Un nou raport trage semnalul de alarmă asupra stării deplorabile a învățământului în universitățile americane, ale căror programe de studiu sînt acuzate de „incoerență” și „dezordine” – scria, recent, agenția „France Presse”. Raportul – rod a trei ani de cercetări ale Asociației universităților americane – ajunge la concluzia că institutele de învățămînt superior americane au devenit un fel de „superpiață” în domeniul instruirii, în care moda și capriciul au luat locul înțelepciunii și experienței. „Dovezile declinului se află pretutindeni, se afirmă în raport. Lumea muncii se plînge de dificultățile întâmpinate în recrutarea de studenți care să știe să scrie și să citească. Scrierea este foarte neglijentă, incompetența în domeniul limbilor străine este jenantă pentru națiune”. Studiul incriminează, în special, pe profesorii care, pentru a-și asigura avansarea, se consacră mai mult cercetării decît învățămîntului și nu știu să predea. Generație după generație au fost acordate diplome unor profesori care nu erau pregătiți profesional pentru a preda – afirmă, printre altele, cei 18 autori ai raportului.

Documentul Asociației universităților americane succede altor două studii publicate în toamna trecută, care criticau învățămîntul superior american și exprimau regretul pentru tendința studenților de a se consacra unor studii profesionale foarte specializate, în detrimentul culturii generale. Unul din aceste studii, redactat de William Bennett, devenit secretar pentru educație, conchidea că studenții americani pot să-și obțină diplomele fără a avea cunoștințele cele mai elementare de istorie, artă, literatură sau filozofie.

Singura certitudine a factorilor de răspundere din învățămîntul american – apreciază Asociația universităților americane, care reprezintă 560 instituții de învățămînt superior – este că studiile supe-

rioare trebuie să dureze patru ani. În rest, îndoiala domnește asupra conținutului programelor în timpul acestor patru ani. Asociația sugerează ca orice program să cuprindă, în afară de o materie studiată în profunzime, cursuri de istorie, literă și arte.

Turnul Eiffel — „sondă de petrol”?

În contextul războiului prețurilor, al creșterii vertiginoase a cursului dolarului, locuitorii regiunii pariziene își numără barilii din producția proprie: 373 000 tone țitei pe an.

În Ile-de-France, straturile subterane sînt vechi de 165 milioane de ani. Forajele petroliere, care încep în 1954, nu descoperă nimic. În 1976, cînd progresele informaticii permit o prelucrare deosebit de precisă a semnalelor seismice, lucrările sînt încununate de succes. Companiile Elf-Aquitaine și Esso încep extragerea zăcămintului la Soudron. Sînt deschise apoi alte puțuri – Donnemarie, Valence-en-Brie, Trou-aux-Loups; petro-

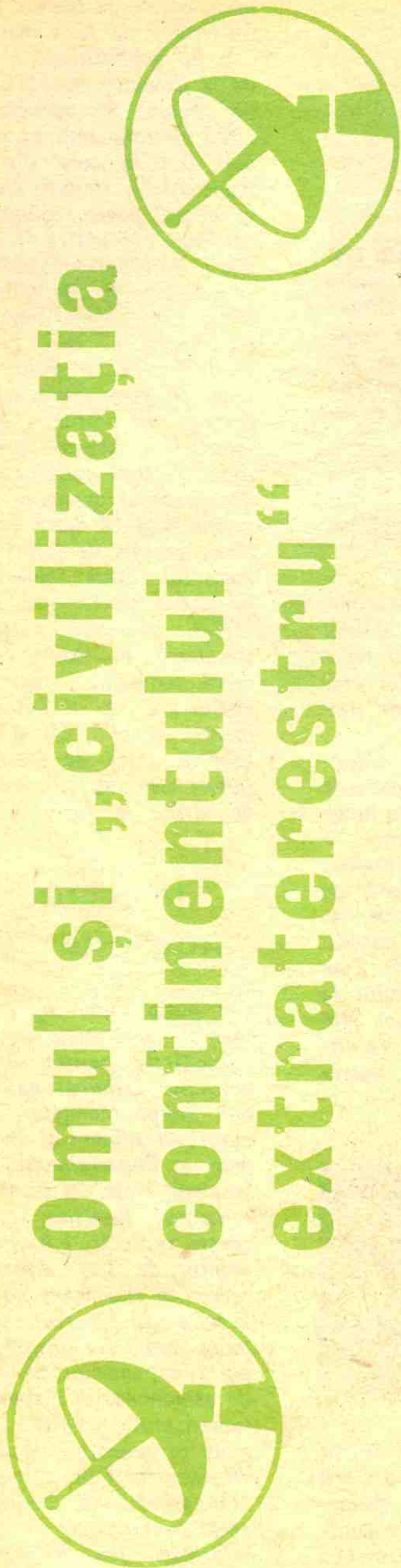


Doi pelicani cafenii se luptă pentru o sticlă goală, pe care unul din ei o poartă în „buzunarul” pliscului. Zeci de pelicani se adunaseră în docurile de la Pensacola (Florida) în căutarea hranei, cînd un lucrător a aruncat o sticlă goală spre păsări. Potrivit unui martor ocular, nenorocosului pelican i-au trebuit aproximativ zece minute de eforturi pentru a se degaja de incomodul obiect

lul este transportat prin conducte în apropiere de Melun, la rafinăria Elf-France. În luna mai, anul trecut, Elf achiziționează exploatarea de la Chaunoy, la 15 km nord-est de Melun. Se apreciază că, în 1986, petrolul obținut aici va acoperi 0,6 la sută din consumul francez. Cu timpul, Ile-de-France va deveni poate regiunea franceză cea mai productivă în petrol, declară Jean-Marie Esnault, director și membru în Comitetul consultativ al Esso. În mai bine de 10 ani, producția de țitei din Ile-de-France a atins 4 622 000 tone. În comparație cu consumul francez de petrol – 80 milioane tone/an –, aceste descoperiri nu reduc factura petrolieră a Franței, dar prezintă avantajul că petrolul revine la 8-10 dolari barilul. Elf a cerut permis de forări și în zona Parisului. Dacă ipotețicele pînze de petrol se vor găsi sub Turnul Eiffel, sau sub catedrala Notre-Dame, nu există riscul – declară compania – ca puțurile de exploatare să desfigureze aceste locuri „sacre”. Elf a brevetat o tehnică unică de folosire a unor puțuri deviate, procedeu utilizat, de altfel, la Paris în geotermie.

În căutarea „îngerului morții”

Cel puțin cinci agenții guvernamentale americane colaborează în cercetările pentru descoperirea odiosului criminal nazist de război, Joseph Mengele. Potrivit procurorului adjunct al diviziei criminale a Departamentului justiției, Stephen Trott, în afară de Departamentul justiției, participă la aceste cercetări F.B.I.-ul, Departamentul de Stat, armata și toate serviciile americane de informații. Trott a mai precizat că Agenția de luptă împotriva drogurilor și Corpul funcționarilor de justiție sînt, de asemenea, la dispoziția Departamentului justiției pentru a-l ajuta în investigațiile sale. În sfîrșit, Stephen Trott a relevat că partea americană cooperează, în această cercetare, cu serviciile de informații vest-germane și israeliene, ca și cu cele din mai multe țări latino-americane. După cum este bine cunoscut, Mengele a fost „medic-șef” al lagărului de concentrare de la Auschwitz, jucînd un rol de prim ordin în asasinarea a 400 000 de prizonieri evrei și în realizarea de „experiențe” medicale pe circa 200 de deținuți. El a fost supranumit „îngerul morții”.



La aproape trei decenii de la începutul erei spațiale — inaugurată, cum se știe, prin lansarea de către Uniunea Sovietică (la 4 octombrie 1957) a primului satelit artificial al Pământului — încă mai persistă întrebări de genul: ce va deveni spațiul cos-

mic în viitorul apropiat? și, în perspectiva deceniilor următoare, cum anume va influența activitatea ce se depune pentru valorificarea lui asupra vieții și civilizației pe Pământ? Această problemă preocupă intens toate statele lumii — mari, mijlocii sau mici —, dezvoltate sau în curs de dezvoltare, fie că fac sau nu parte din așa-numitul „club cosmic”.

Astăzi, se cunosc multe despre „continentul extraterestru”, care nu este nici pe departe pustiu; eforturile pentru cunoașterea lui pornesc de la interesul pentru cunoașterea propriei planete, iar încercările de a-i smulge informații sînt de natură să contribuie la descifrarea multor taine despre întregul Univers, deocamdată ascunse nouă, datorită „ecranului” atmosferic și rigorilor spațiale.

Oamenii de știință și specialiștii au acumulat numeroase fapte și date care confirmă utilitatea și eficacitatea trimiterii în spațiul extraatmosferic a unor aparate cosmice din ce în ce mai complexe pentru investigarea spațială, dar și pentru explorarea planetei noastre, îndeosebi a câmpurilor gravitațional și magnetic terestre, a centurii de radiații a Pământului, ca și a păturilor atmosferei, a câmpiilor și oceanelor, a munților și pădurilor. Aparatele și tehnicile spațiale sînt, în acest sens, instrumente cu totul noi, care permit să se obțină — concomitent sau succesiv — date inedite despre Terra și, respectiv, despre potențialul spațiului cosmic, contribuind astfel la valorificarea lor în folosul Omului. De la înălțimea orbitelor pe care evoluează aparatele spațiale sînt condiții ideale — apreciază specialiștii — pentru sondarea sistematică a resurselor naturale ale Pământului, pentru semnalarea celor mai diferite fenomene din atmosferă, ca și posibilități inestimabile pentru un control detaliat al biosferei, al mediului ambiant, inclusiv pentru detectarea anumitor activități economice dăunătoare, posibil de observat în diferite puncte ale globului.

Acum, la ordinea zilei se află „industrializarea Cosmosului”, punerea lui în serviciul dezvoltării științei și producției materiale prin cercetări și experimente de anvergură, efectuate cu ajutorul mijloacelor spațiale și a tehnologiilor specifice: sateliții și stațiile automate sau pilotate, aflate în permanentă evoluție pe orbitele cirumterestre.

Toate aceste aparate spațiale zboară pe deasupra tuturor țărilor, în imensitatea oceanului spațial neexistînd „limite teritoriale” și nici „coridoare extraterestre” pentru asemenea zboruri. Tocmai de aceea, se impune ca valorificarea spațiului, activitățile de dincolo de limitele terestre să aibă un caracter exclusiv pașnic, pe baza unei colaborări internaționale neîngrădite. Cosmosul oferă toate posibilitățile pentru a deveni o excelentă arenă a unei asemenea cooperări, iar menținerea unui spațiu extraatmosferic liber de armamente nucleare și aparatură militară este mai necesară ca oricînd. Promovarea unor tendințe și acțiuni de natură militară în Cosmos ar însemna un mare pas înapoi, ar înscrise o pagină neagră în istoria omenirii.

Piese de prezentului „dosar” aduc în atenție disponibilitățile generoase pe care le oferă folosirea firească, pașnică, a celor mai uzitate mijloace tehnico-spațiale: sateliții artificiali și stațiile cosmice, trecînd în revistă multitudinea „profesiunilor” terestre care pot fi încredințate acestor aparate, spre a sublinia, și pe această cale, posibilitatea și necesitatea imperioasă a unei evoluții pozitive a întregului ansamblu de activități spațiale.

Dintre numeroasele tipuri de aparate cosmice lansate pe orbite periterestre sau trimise pe trasee interplanetare, cele care s-au dovedit a avea cea mai mare „longevitate spațială” și, în consecință, și cea mai ridicată eficiență sînt sateliții artificiali ai Pămîntului și stațiile spațiale (automate sau pilotate). Potrivit unor statistici recente, majoritatea absolută a celor 3 000 de aparate lansate în spațiu, pînă la ora actuală, o formează sateliții și stațiile orbitale care au drept „cîmp” de evoluție Cosmosul apropiat. Numai 100 dintre ele s-au „aventurat” pe trasee interplanetare.

Prezența cu totul remarcabilă pe orbitele periterestre sînt, desigur, navele și navetele de „pasageri”, ca și cargourile de mărfuri care fac curse programate pe ruta Pămînt-Orbită-Pămînt. Zborul Omului în Cosmos, cu ajutorul unor astfel de mijloace moderne de navigație spațială, reprezintă, neîndoiește, o culme a dezvoltării cosmonauticii, marcînd, de fapt, o etapă nouă, de mare perspectivă, în acest domeniu. Zeci de echipaje, reunind mai mult de 150 de cosmonauți din 14 țări — printre care și primul cosmonaut al Republicii Socialiste România, Dumitru Prunariu — s-au instalat, pentru anumite perioade, la cîrma navelor și complexelor științifice sau a navetelor care au evoluat în spațiu pînă la ora actuală, unde au lucrat intens, aducînd contribuții inestimabile la lărgirea ariei de cunoaștere și valorificare a condițiilor specifice din Cosmos, prin cercetările, experimentele tehnico-științifice și observațiile vizuale efectuate. Unele colective de cosmonauți și-au prelungit sejurul în imponderabilitate pînă la perioade-record. Performanța absolută, în această privință, o deține trio-ul cosmic sovietic Kizim-Soloviov-Atikov, care s-a aflat, timp de aproape opt luni din anul 1984 (mai exact 237 de zile), la bordul stației științifice „Saliut-7”.

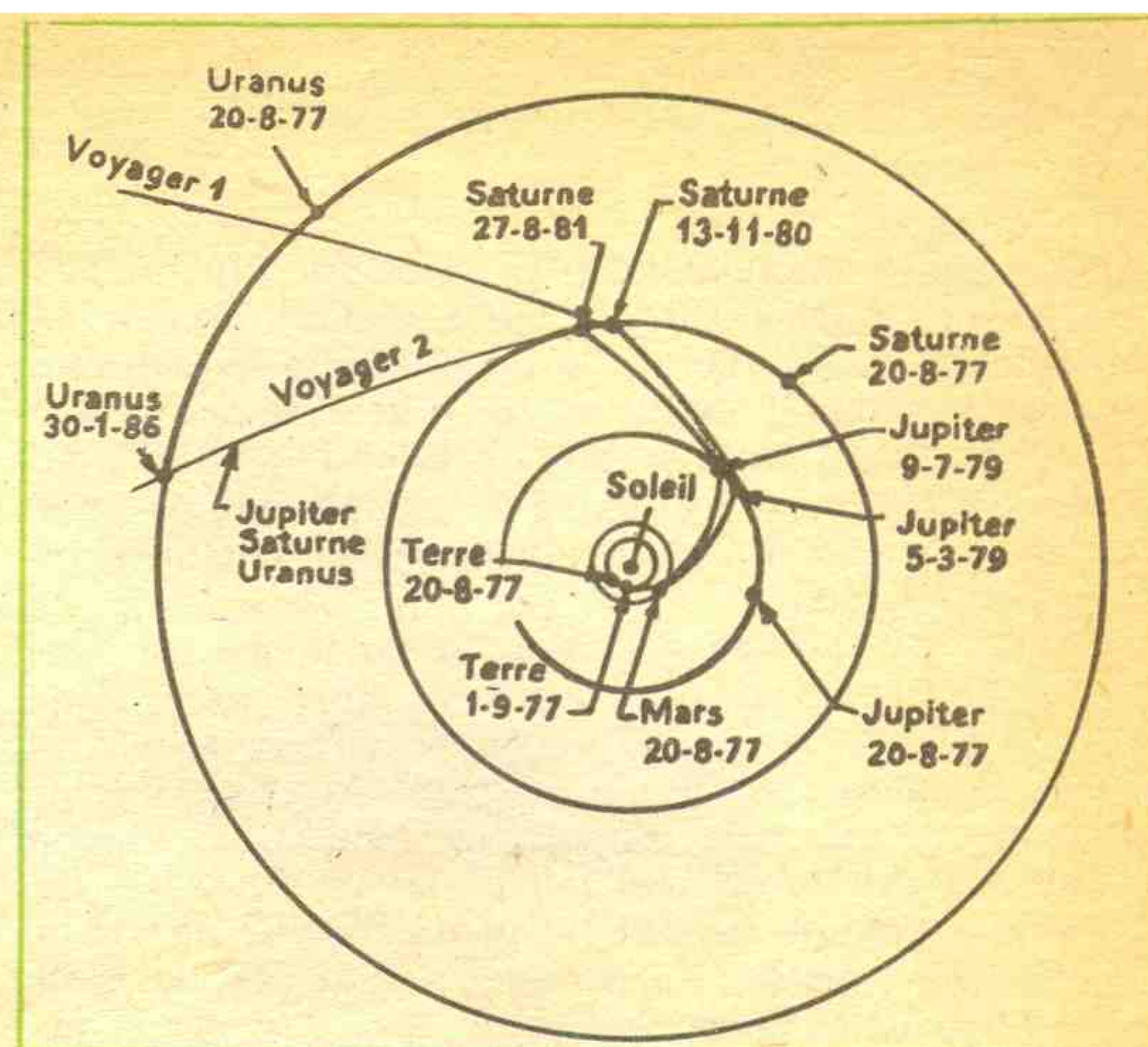
Observăm că și sarcinile ce se încredințează sateliților artificiali sînt din ce în ce mai complexe, iar utilitatea lor practică — tot mai evidentă. Fapt explicabil, dacă ținem seama că un asemenea aparat plasat pe orbită este capabil să treacă în revistă, într-un interval scurt, teritorii vaste ale globului.

Sintetizînd activitățile pe care le pot îndeplini sateliții artificiali — ca, de altfel, și stațiile și navetele spațiale —, desprindem cîteva concluzii, de însemnătate practică deosebită:

- sateliții permit fotografierea sistematică a Pămîntului și a păturilor atmosferei în vederea prospectării resurselor naturale și, respectiv, a prognozelor meteorologice;

- lucrînd în condițiile specifice spațiului extraatmosferic, aproape ireproducibile pe Terra (imponderabilitate de lungă durată, vid cosmic etc), aparatele spațiale, în special cele pilotate (stațiile și navetele), permit efectuarea unei game întinse de cercetări și experimente științifice, tehnice și tehnologice, astrofizice și astronomice, medicale și biologice, soldate cu rezultate apreciate, inclusiv obținerea de materiale cu caracteristici superioare;

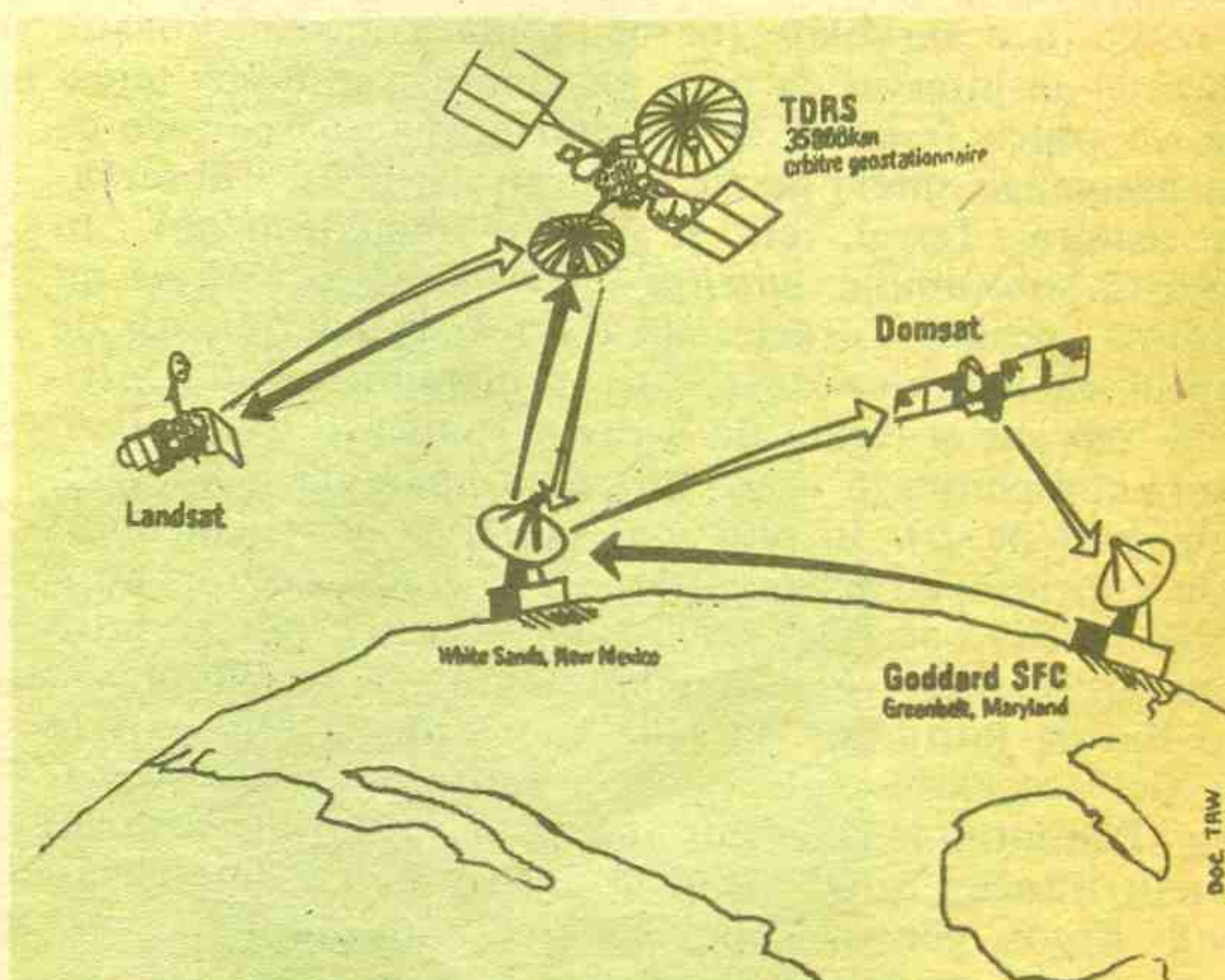
- trimițînd aparate în spațiul cosmic — unde, de altfel, uneori, se deplasează și el — omul are posibilitatea să obțină, de la sursă, informații extrem de prețioase despre diferitele obiecte și fenomene din Univers. Expedițiile lunare și interplanetare sovietice și americane au îmbogățit și revoluționat, se poate spune, multe domenii științifice, prin faptul că au sondat și studiat atmosfera (acolo unde ea există) și solul lunar, precum și planetele Venus și Marte, furnizînd „teleportrete” globale, luate de la mică distanță, ale acestor corpuri celeste. S-au determinat, totodată, coordonatele și potențialul unor surse de radiații electromagnetice, care nu au putut fi înregistrate pînă acum de observatoarele terestre.



Prin „ricoseuri”, în dreptul lui Jupiter și Saturn, sondele spațiale „Voyager” 1 și 2 vor părăsi sistemul solar. Spre sfîrșitul anului 1985, „Voyager” va transmite primele fotografii ale planetei Uranus

Sateliții artificiali ai Pămîntului — la lucru

Mai întii, ce este, în fapt, un satelit artificial? Definițiile din dicționare nu pot surprinde toate elementele unui răspuns complet. Iată una dintre acestea: „Satelit artificial — corp metalic de diferite forme, prevăzut cu aparatură științific, lansat de savanți în spațiul cosmic, cu ajutorul unei rachete, și care se rotește în jurul Pămîntului”. Evident, aici se cer completări și precizări, în sensul că un asemenea aparat automat trebuie să fie fiabil, adică să se găsească permanent într-o poziție care să-i permită să suporte constrîngerile termice la care este supus, dar, mai ales, să-și



Un satelit de retransmisie (TDRS) care joacă rolul de releu între un alt satelit (Landsat) și Terra (stația White Sands)



poată asigura energia electrică necesară funcționării neîntrerupte a sistemelor de lucru, inclusiv a celor de comunicație cu Pământul. În același timp, o definiție actuală ar trebui să sugereze, fie și generic, progresele din cei 28 de ani de la lansarea primului „Sputnik”, și, în fine, să înglobeze un raport de compatibilitate între durata de existență a satelitelor și marile cheltuieli pe care le-a necesitat.

Orbitele de evoluție și tipurile acestora sînt, de asemenea, un indiciu definitoriu pentru dimensiunile activității și utilității satelitelor în cauză. Orbita unui satelit este caracterizată prin: — *perigeu* — punctul orbitei situat la cea mai mică distanță de Pământ; — *apogeu* — punctul orbitei cel mai îndepărtat de Terra; — *înclinație* — unghiul format de planul orbitei cu cel al Ecuatorului terestru; — *perioadă* — durata de timp necesară pentru realizarea unei rotații complete în jurul Pământului.

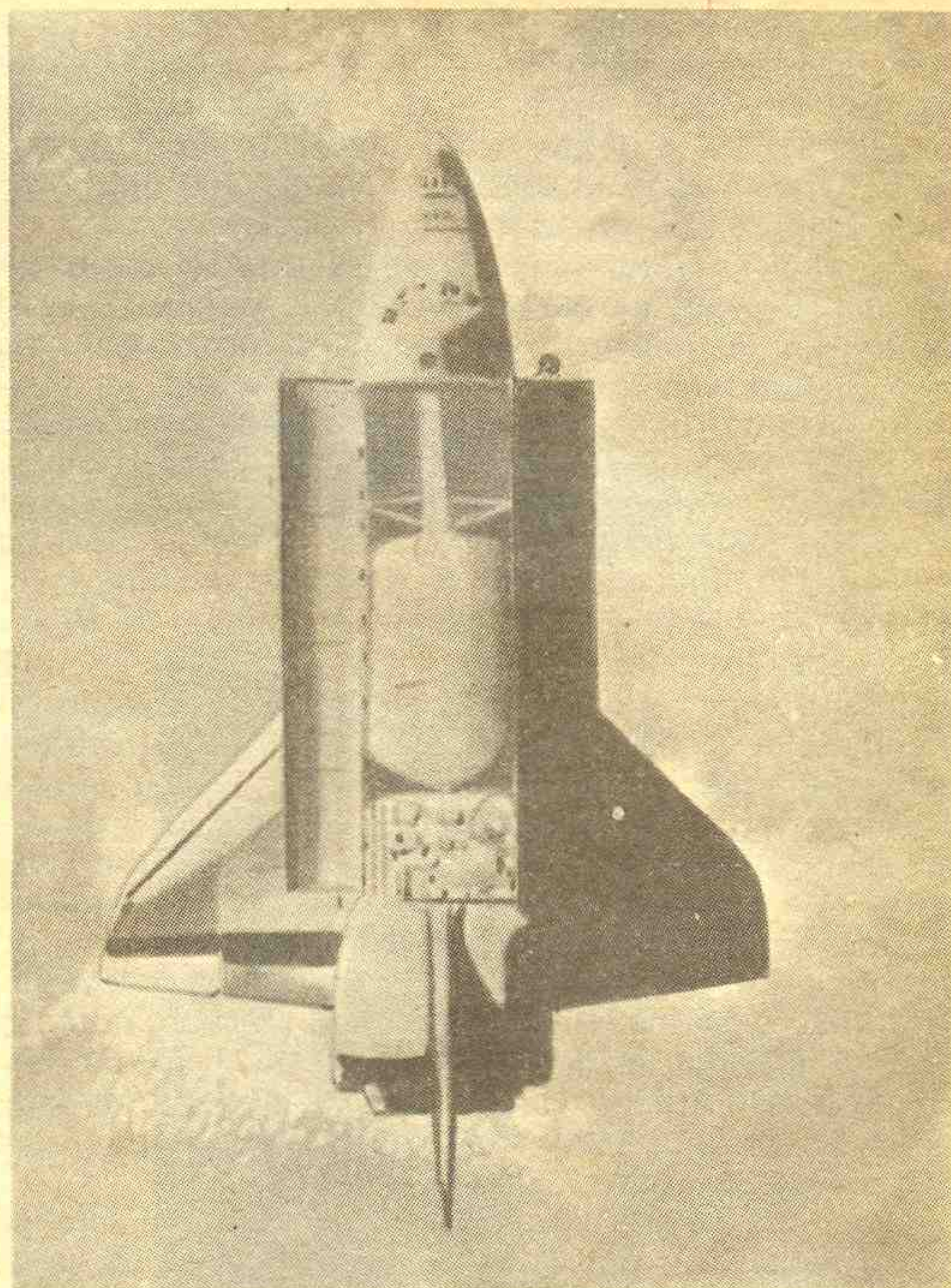
Cît privește tipurile de orbite pentru sateliți, ca și pentru unele stații orbitale, ele pot fi: *orbite joase* (prima stație sovietică de tip „Saliut” a evoluat la 200 km înălțime); *foarte alungite* (satelitul științific ISEE a avut, de pildă apogeu=138 000 km, iar perigeu=287 km); *circulare* („ERTS-1”, satelit destinat observațiilor, a avut o orbită subpolară de 900 km).

De fapt, alegerea parametrilor este în funcție de natura misiunii încredințate satelitelor.

Odată plasat pe orbită, un satelit descrie o elipsă care, firește, însoțește Pământul în mișcarea lui de translație în jurul Soarelui, dar nu și în mișcarea de rotație în jurul axei polilor. Totuși, faptul că globul terestru nu este uniform, ci mai proeminent la Ecuator, acționează asupra planului orbitei ca o perturbare și, de aceea, satelitul efectuează o ușoară rotație în jurul axei polilor. Iată două motive (rotația proprie Pământului, combinată cu perturbarea planului orbitei satelitelor) pentru care, în general, un satelit „vede”, practic defilînd sub el, succesiv, toate zonele planetei. Această situație este proprie majorității sateliților, din care cauză sînt denumiți „de defilare”.

Există și o sub-familie a acestor sateliți — cei cu *orbită polară*; ei gravitează în planuri care conțin și polii terestri, sau trec prin apropierea lor (înclinație în jur de 90 grade). Mișcările combinate ale satelitelor pe orbită și rotația globului în jurul axei proprii au drept consecință o survolare foarte rapidă a întregii noastre planete: în interval de o zi, ansamblul suprafeței terestre va putea fi observat de două ori (ceea ce face ca un asemenea satelit să fie adecvat atît pentru observații asupra Terrei, cît și pentru meteorologie). În această sub-familie, *sateliții heliosincroni* constituie un capitol special. Caracteristica lor este determinată de faptul că mișcarea de rotație a planului orbitei (evocată mai sus și legată de neregularitatea Terrei la Ecuator) compensează exact mișcarea aparentă a Soarelui (un grad pe zi). În practică, valoarea acestei înclinări este cuprinsă între 96 grade și 103 grade, ceea ce conferă, efectiv, acestor sateliți un caracter polar. Între alte proprietăți, să remarcăm faptul că ei survolează un loc de latitudine dată, la o oră locală relativ fixă. Și aici pot exista aplicații la meteorologie, la observarea Pământului (sateliții americani Landsat, viitorul satelit francez SPOT), sau la colectarea de date (sistemul Argos pentru supravegherea vulcanilor).

Să facem un pas mai departe și să vorbim și de *sateliții sincroni*. Să ne referim, pentru început, la sateliții *geosincroni*, care realizează mișcarea lor de revoluție în 23 ore 56 minute (durata unei zile siderale) și care au un apogeu situat în permanență deasupra aceluiași punct de pe Terra.



Conceput pentru a i se putea schimba „configurația” la fiecare misiune, laboratorul spațial european este primul sistem modular din lume în acest domeniu

Cel mai interesant este, desigur, cazul *sateliților geostaționari*. Orbita lor este circulară, situată la circa 36 000 km de Pământ, în plan ecuatorial, cu o perioadă de revoluție de 23 ore și 56 minute. Particularitatea lor provine din faptul că, evoluînd în același sens și cu aceeași viteză unghiulară ca Pământul, un satelit geostaționar îi apare unui observator terestru imobil. Iată și cîteva dintre aplicațiile cele mai interesante ale sateliților geostaționari:

● **Telecomunicații:** fixitatea în raport cu Terra, întinderea zonei pe care o „acoperă” la sol, fac din satelitul geostaționar un releu ideal. Mai mult, antenele, care, la sol, servesc tocmai asigurării „legăturii prin satelit” rămîn fixe, nu mai trebuie să urmărească în fiecare clipă poziția satelitelor. În fine, această legătură rămîne, pentru zona acoperită, stabilită în permanență și nu se întrerupe, ca în cazul satelitelor „de defilare”, atunci cînd acesta trece „sub orizont”. Plasat pe orbita circumterestră la altitudinea de circa 36 000 km, unde rămîne, „suspendat” și evoluînd împreună cu Terra, satelitul captează semnalele posturilor de emisie, pe care, după ce le amplifică, le retransmite spre stațiile de recepție. Distanța dintre stațiile emițătoare și cele de recepție poate atinge 8 000—10 000 km.

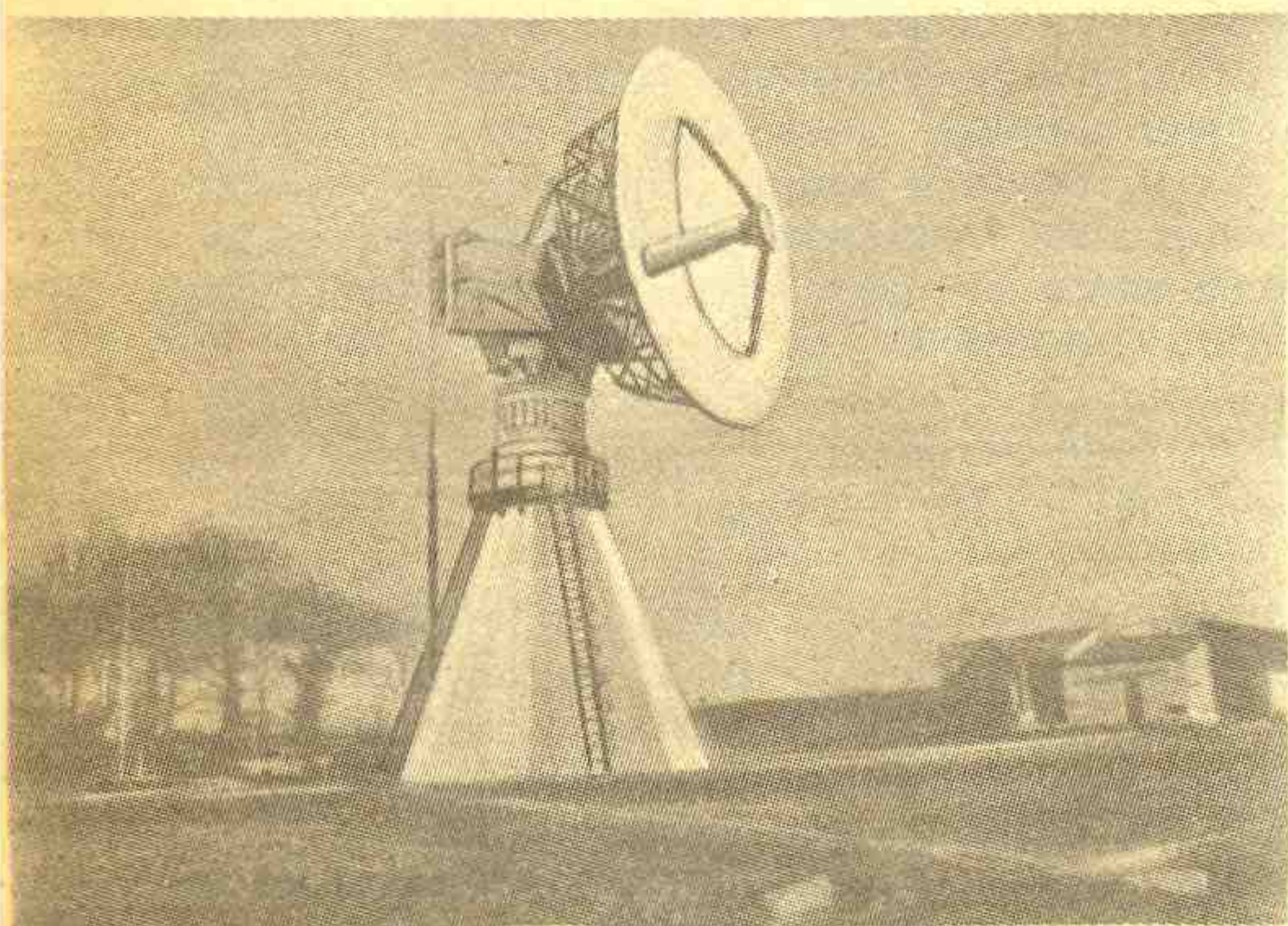
În prezent, în spațiul cosmic sînt în stare activă cele mai diferite tipuri de sateliți de comunicații, lansați de U.R.S.S., S.U.A. și China, de state vest-europene. „Vocația” sistemelor de comunicații prin sateliți este foarte diversă, fiind vorba de legături telefonice, tele-



grafice, de transmisie telefoto, de transmisii de radio și televiziune, ca și de „matrițe” ale ziarelor ce se tipăresc și în alte localități decât cele unde se află sediul central al publicațiilor respective. Superioritatea acestei categorii de sateliți, în raport cu mijloacele clasice de telecomunicații, este netă, mai ales că sateliții servesc, în principal, comunicațiile la mari distanțe. S-a calculat că, la fiecare tonă de „încărcătură utilă” a sateliților de comunicații, se economisesc mii de tone de metale neferoase (cupru), care ar fi fost încorporate în cablurile și liniile comunicațiilor clasice. Pe baza sateliților sovietici de telecomunicații (Molniia, Raduga, Gorizont și Ekran), funcționează (din 1971) sistemul „Intersputnic”, pe care-l folosesc 16 țări, între care și Republica Socialistă România. Organizația internațională de comunicații prin sateliți „Intersat” deservește, la ora actuală, mai bine de 100 de țări. O altă organizație internațională specializată — INMASAT — asigură legături stabile ale navelor aflate în largul mărilor și oceanelor cu bazele lor de pe uscat.

● **Meteorologie.** Spre deosebire de sateliții de „defilare”, stabilitatea poziției sateliților meteorologici le permite să observe deplasările globale ale învelișului de nori ce se interpun între ei și scoarța terestră. Imaginile trimise la sol sunt utilizate în scopul previziunii meteorologice pe o durată destul de mare.

Specialiștii constată că progresele actuale ale meteorologiei sunt intim legate de activitatea cosmonauticii. În lume există, la ora actuală, peste 15 000 de stații meteorologice terestre. Dar ele nu acoperă decât o parte a globului. Or, se știe că două treimi din suprafața planetei este acoperită de ape; există, apoi, numeroase regiuni greu accesibile și, deci, improprii pentru amplasarea unor asemenea stații. În această situație, aportul sateliților este extrem de bine venit. Contribuția meteorologiei prin sateliți la prognozarea vremii — se apreciază în cercurile specialiștilor — este, astăzi, cu mult mai substanțială, ca urmare a constituirii acesteia ca ramură distinctă, ca domeniu autonom al cercetărilor spațiale. Deosebit de important este faptul că imaginile, în genere informațiile din sursă spațială, sunt cu mult mai detaliate, mai precise și, mai ales, obținute cu o rapiditate cu mult mai mare în comparație cu cele provenite de la stațiile terestre. Prognoza vremii, bazată pe datele primite din Cosmos, permite să se economisească importante fonduri materiale.



Antena unei stații de recepție a datelor transmise de sateliți

Pe lângă previziunile meteorologice, cercetătorii se interesează tot mai mult de măsurătorile privind oceanul: temperatură, curenți, înălțimea valurilor etc. Se pare că zona de contact ocean-atmosferă este caracterizată de schimburi de „materie”, a căror însemnătate este cu mult mai mare decât se credea. Cert este că oceanele și atmosfera sunt legate prin schimburi intense de energie. De aceea, orice precizare adusă în plus la cunoștințele actuale asupra curenților oceanici și a circulației atmosferei, orice elucidare a fenomenelor din profunzimea și de la suprafața oceanelor sunt bine venite pentru oceanologi, ca și pentru meteorologi. Studiarea caracteristicilor turbionărilor și undulațiilor interne din profunzimea oceanelor îmbogățește atât cunoștințele despre bilanțul termic al sistemului Pământ-Atmosferă, cât și conceptele teoretice despre variațiile climatice pe termen lung, îndeosebi cele privitoare la transportul căldurii de către turbioanele oceanice din Atlantic spre zonele sudice ale Europei.

Observațiile spațiale asupra fenomenelor naturale, ce se produc pe continente și în largul mărilor și oceanelor, au inaugurat o etapă nouă în explorarea Terrei, determinând, în fapt, apariția unei științe distincte: „cosmogeografia” — declară Alexandr Sidorenko, vicepreședinte al Academiei de științe a U.R.S.S., remarcând că această știință apelează efectiv la imaginile luate din Cosmos (alb-negru, color și spectrometrice). Progresele cele mai spectaculoase în materie le-a înregistrat topografia, care a procedat la o reexaminare globală a hărților, completându-le cu detalii extrem de importante.

Perspective promițătoare se deschid, de asemenea, geodeziei și cartografiei, ținând seama de faptul că imaginile de pe orbită acoperă zone vaste ale globului și, în plus, au o mare claritate și precizie, fiind luate în condiții meteorologice și sezoniere identice. Clișeele cosmice sunt foarte utile pentru localizarea și studierea eventualelor mișcări ale faliilor (de profunzime) — afirmă seismologii, apreciind că informațiile depre dispunerea și configurația faliilor, cercetarea lor comparată au o excepțională însemnătate științifică și practică, întrucât permit urmărirea oricăror mișcări (orizontale sau verticale) ale plăcilor scoarței terestre, iar aceste determinări sunt indispensabile pentru previziunea cutremurelor. De altfel, oamenii de știință își propun, acum, să depășească cartografia și geodezia clasică, urmărind sistematic, în acest scop, cele mai mici mișcări ale scoarței terestre, adică „deriva continentelor”. Acest program, care presupune și aplicații practice, se anunță a fi de mare perspectivă, inclusiv pentru prevederea seismelor și a erupțiilor vulcanice. Pentru punerea lui la punct și reușita transpunerii în practică, este nevoie, însă, de o mare precizie a măsurătorilor. Se consideră că sateliții geodezici polivalenți — a căror realizare este preconizată de mai multă vreme — sunt capabili să combine diferitele calcule și măsurători în formule adecvate scopului, înlesnind desfășurarea unei activități de previziune eficientă. Se speră că, astfel, vor putea fi identificate cu precizie mișcările care preced seismele și, respectiv, momentele premergătoare intrării în erupție a vulcanilor. Deocamdată, însă, se recurge la colectarea, cu ajutorul sateliților, a datelor rezultate din măsurătorile efectuate de sateliți și de stațiile automate terestre plasate în anumite puncte critice de pe glob, pe versanții vulcanilor, cum ar fi Etna, sau în apropierea faliilor periculoase, cum este San Andreas din California. Atenția specialiștilor a fost reținută, în ultimul timp, și de un alt fapt interesant: din studierea vulcanismului insulelor Kurile, cu ajutorul imaginilor de profunzime luate de sateliți so-

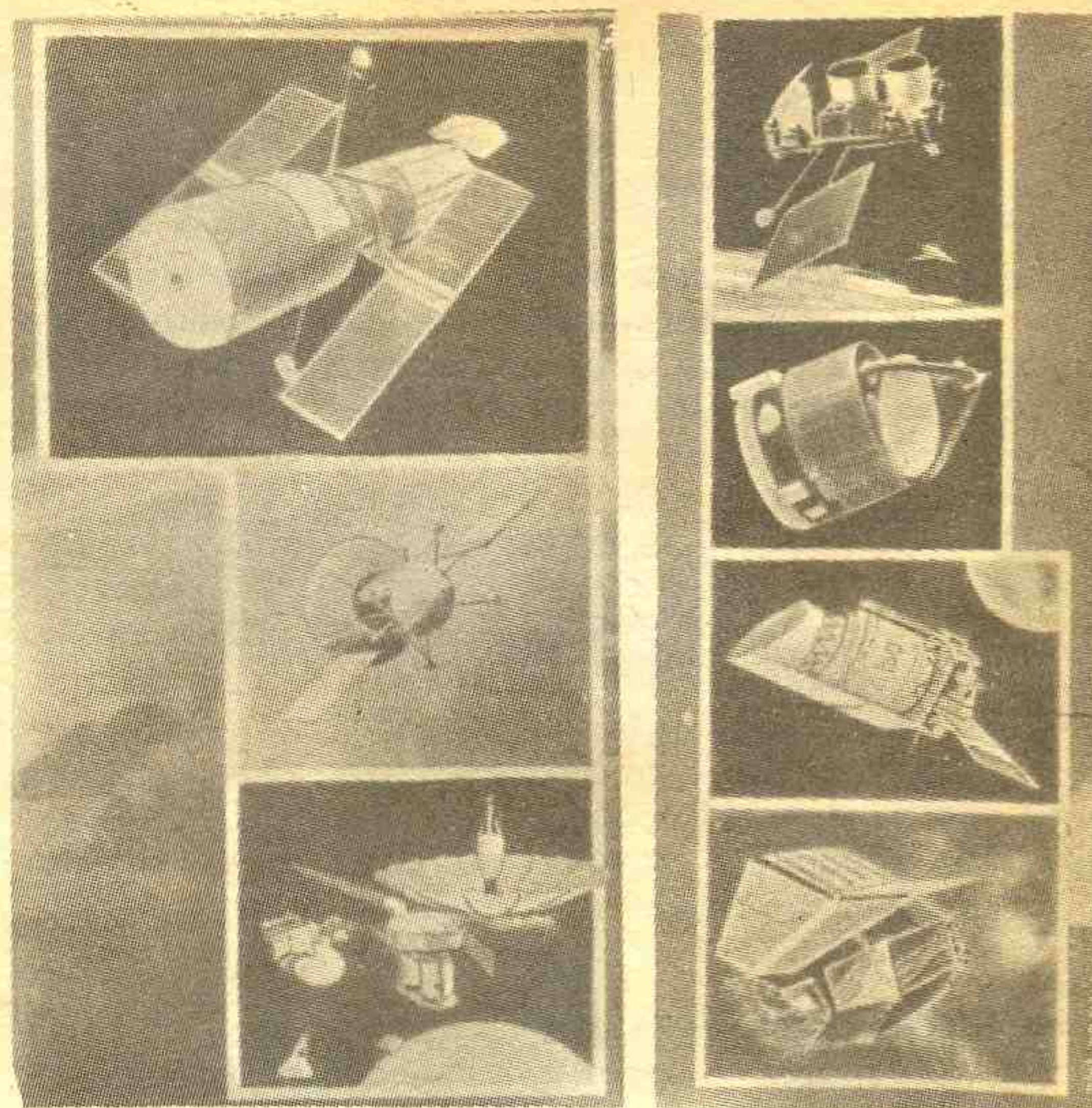


vietici, s-a ajuns la concluzia că unii dintre vulcanii de aici, considerați ca fiind definitiv stinși, ar putea să-și reia activitatea într-o perioadă nu prea îndepărtată.

Studierea naturii și prospectarea resurselor sale din Cosmos prezintă, de asemenea, multiple avantaje, în raport cu metodele tradiționale. Principalul avantaj constă, evident, în reducerea considerabilă a cheltuielilor necesare pentru obținerea informațiilor, cheltuieli care, în cazul folosirii teledetecției prin sateliți, sînt de cîteva ori mai mici, față de procedeele clasice. Cu diferite ocazii, specialiștii au demonstrat că imaginile luate din Cosmos sînt cu mult mai bogate în informații decît, de pildă, cele obținute din avion, în sensul că clișeele spațiale permit ca, plecînd de la imaginea globală, deci de la general la particular, să se treacă la prospectarea unor zone apte să conțină resurse minerale, ca urmare a recunoașterii indiciilor de pe fotografiile unor teritorii survolate de sateliți.

Sateliți de salvare

Cu ani în urmă, cu greu s-ar fi putut crede că funcționarea unui serviciu de salvare spațială este posibilă înainte ca alte activități ale cosmonauticii să fi devenit operaționale. Un asemenea serviciu, avînd menirea să vină în ajutorul celor aflați în primejdie pe mări și oceane, în munți sau pustiuri, există astăzi sub forma Programului internațional COSPAS—SARSAT. Prima siglă semnifică „Sistemul cosmic de căutare a navelor și avioanelor aflate în pericol”, iar a doua — „Sateliți de salvare”. Cele două părți ale programului menționat (prima — sovietică, iar a doua — americano-canadiano-franceză) sînt, de fapt, complementare, activitatea desfășurîndu-se coordonat, pe baza unei înțelegeri convenite în urmă cu cinci ani. În stadiul actual, COSPAS—SARSAT dispune de trei sateliți — doi sovietici (Cosmos-1383 și Cosmos-1447), și unul american (NOAA). Utilitatea acestei cooperări spațiale s-a dovedit în practică, confirmînd că automatele cosmice pot îndeplini și astfel de misiuni umanitare. Prima acțiune, datorată satelitului Cosmos-1383, a avut loc în septembrie 1982, cînd au fost salvați trei canadieni, care, zburînd cu un avion turistic ușor și aterizînd forțat în mijlocul unor masivi păduroși din provincia Ontario, au suferit răni grave. Semnalele S.O.S. transmise de emițătorul avionului, înainte de a se fi distrus la aterizare, nu au putut fi captate de serviciile de salvare canadiene, propagarea undelor radio fiind împiedicată de munții din jur. Din fericire, ele au fost recepționate de satelitul menționat, care supraveghea o fișie terestră cu o lățime de 5 500 km, și retransmise la Trenton. După cîteva ore, pilotul avionului avariât și cei doi pasageri au putut fi găsiți, pe baza coordonatelor furnizate de aparatura satelitului, și spitalizați, fiind astfel salvați la timp. Acum, sateliții serviciului de salvare spațială își continuă zborul. Ei au la „activ” 25 de vieți salvate, deși programul amintit se află încă în fază experimentală. Practica a arătat că sateliții sînt în măsură să furnizeze coordonatele emițătoarelor de alertă ale avioanelor sau navelor maritime aflate în primejdie, precum și momentul emiterii semnalelor S.O.S., fie că acestea sînt lansate din mijlocul oceanului în furtună, din înaltul munților sau din alte locuri greu accesibile. Există, astfel, posibilitatea calculării precise a distanțelor pînă la locul catastrofei și



Diferite tipuri de sateliți aflați pe orbită

se poate determina traseul de acces în vederea finalizării acțiunii de salvare.

Un domeniu dintre cele mai „pasibile” pentru aplicarea tehnicilor și tehnologiilor spațiale îl constituie, desigur, prospecțiunile geologice pentru valorificarea resurselor naturale. Faptul că fotografiile cosmice se fac astăzi nu numai în alb-negru și color, ci și „spectrozonale”, că se pot înregistra nu numai undele luminoase în spectru vizibil, ci și radiațiile infraroșii, permite detectarea, pe suprafața Terrei, a segmentelor cu „temperatură ridicată”: locurile unde există vulcani, ape termale, ca și cele unde căldura Pămîntului este iradiată prin fisuri de profunzime. Evident, nu este suficientă numai luarea de vederi din Cosmos, mai trebuie ca imaginile respective să fie corect interpretate, eliminate deformările etc. Automatizarea operațiunilor de descifrare și analiză detaliată a informațiilor cosmice este, de asemenea, o chestiune de mare actualitate, ceea ce implică utilizarea largă a ordinaratoarelor, a programelor electronice complexe — practic, un permanent „dialog” între om și mașină.

Ca o concluzie asupra foloaselor multiple ale sateliților pentru progresele științei și economiei, se impune constatarea că aceste aparate se constituie într-o adevărată „industrie”, ca o ramură distinctă în cadrul cosmonauticii, ce se dezvoltă într-o cadență rapidă. După aprecierile specialiștilor, se justifică din plin eforturile pentru punerea la punct a tehnicii și tehnologiilor spațiale. Numai în U.R.S.S., peste 850 de organizații economice și tehnico-științifice beneficiază de informațiile furnizate prin intermediul sateliților și stațiilor orbitale (fiind vorba de informații pluridisciplinare care conțin pînă la 900 000 de tipuri de date). La scara planetară beneficiile obținute de pe urma serviciilor aduse de tehnicile spațiale agriculturii, silviculturii, elaborării hărților geologice producției de energie hidroelectrică, prospecțiunilor resurselor marine, ca și sumele economisite prin prevenirea cataclismelor s-ar putea ridica la valori de 1,2—2,8 miliarde de dolari pe an.



„Longevitatea” sateliților

Reușita misiunilor încredințate aparatelor cosmice automate — ca, de altfel, și misiunilor spațiale cu echipaj uman — depinde, într-o foarte mare măsură, de asigurarea alimentării aparatelor cu energie. Problema autonomiei energetice, necesară atât evoluției pe orbită, cât și funcționării aparaturii imbarcate, se rezolvă pe calea înzestrării sateliților cu surse proprii de curent electric.

Dacă, pentru cei dintii sateliți destinați cercetărilor științifice, era suficient ca suprafața lor exterioară să fie acoperită cu celule fotovoltaice, ulterior a fost nevoie ca suprafața ce primește lumina solară să fie mărită și să fie amplasate asemenea celule și pe „aripile” laterale, care sînt desfășurate în momentul cînd satelitul a ajuns să fie fixat în poziția adecvată pe orbită. Anvergura acestor „aripi” atinge, uneori, 12 metri. De aceea, a fost necesară și o tehnologie corespunzătoare pentru a garanta orientarea constantă a celulelor față de Soare, pe toată orbita de evoluție, ca și pentru transmiterea energiei captate de panourile solare spre „inima satelitului”. Au fost puse la punct și tehnologii bazate pe generatoare nucleare, ținîndu-se seama că, atunci cînd evoluează pe trasee îndepărtate de Soare, energia este din ce în ce mai redusă (variază invers proporțional cu pătratul distanței satelit-Soare). Este de așteptat ca, în viitor, reactoare nucleare miniaturizate să înlocuiască clasicele panouri solare la o parte din sateliții artificiali ai Pămîntului, cu condiția ca aceste aparate să fie plasate pe orbite înalte și să nu aibă ființe vii la bord.

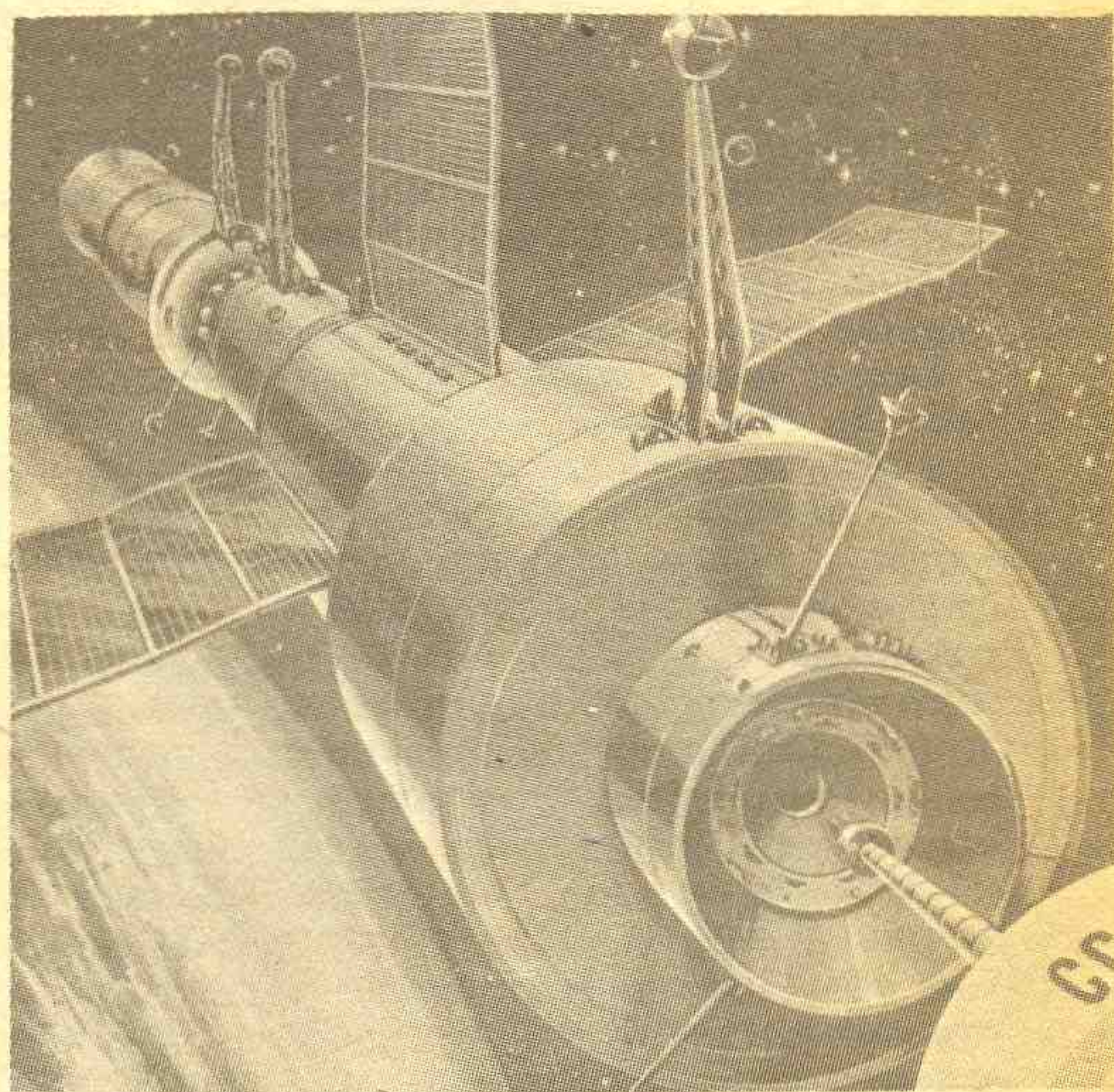
În esență, principalul parametru de care depinde eficiența unui satelit este „longevitatea” spațială a acestuia. Cea mai mică defecțiune în funcționarea unui echipament vital (sistem de stabilizare, comunicație, detecție etc.) scoate din uz satelitul respectiv. De aceea, s-a adoptat principiul redundanței echipamentelor principale, adică al instalării lor în dublu și, uneori, chiar în triplu exemplar la bord. Astfel, cînd unul din dispozitive are o „pană”, un altul, cu un același rol, îi preia automat funcția.

Apar, totuși, și cauze naturale care pun capăt existenței aparatului și care pot fi legate, de pildă, de degradarea alimentării cu energie electrică sau a radiatorilor destinate eliminării surplusului de energie termică din interior. Cantitatea limitată de carburanți pentru corectarea poziției (altitudinii) satelitului poate duce, în cazul epuizării, la încetarea funcționării aparatului. Întrucît se cunoaște *a priori* că sfîrșitul unui satelit este, totuși, iminent, se are în vedere din timp și „degajarea” orbitei, unde spațiul de manevră este relativ restrîns (există deja o anumită „aglomerație”); deci nu se poate lăsa un „cadavru” pe traiectoria obișnuită de evoluție. Tocmai de aceea, cu cîtăva vreme înainte de sfîrșitul misiunii sale, se lasă o anumită rezervă de combustibil pentru deplasarea satelitului din zona utilă într-o altă zonă în care nu mai stînjenește pe nimeni. Astfel se încheie o „viață de satelit” pe orbită... Locul aparatului „pensionat” este ocupat de o replică, de cele mai multe ori perfecționată, care continuă o activitate deosebit de utilă, atunci cînd aceasta este pusă în slujba omului și nu aservită scopurilor militare.

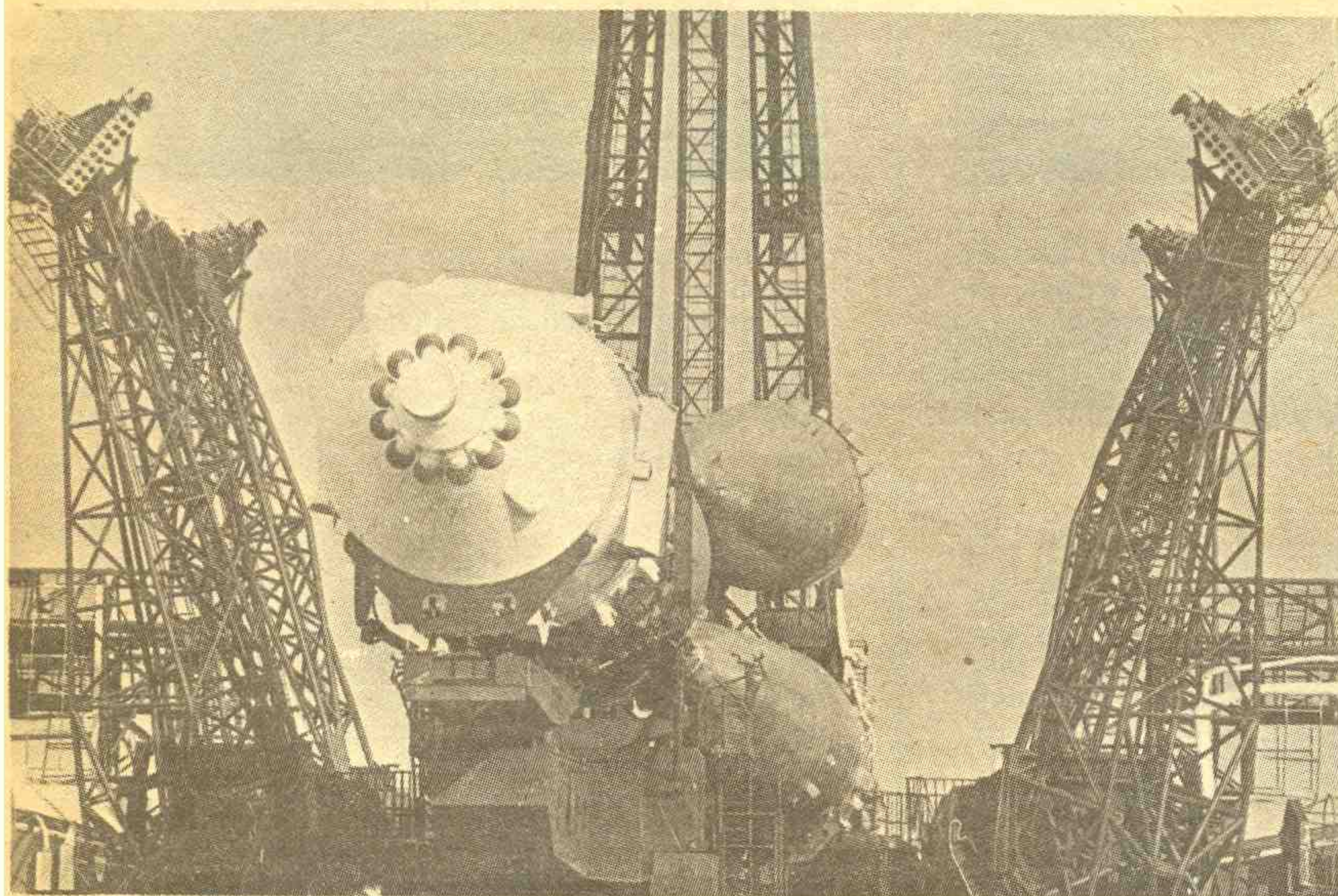
Stațiile orbitale

O altă categorie de aparate cosmice, cu mult mai complexe, mai sofisticate, sînt stațiile spațiale, pilotate sau automate, apărute ceva mai tîrziu decît sateliții în cosmonautica practică. Aceste „laboratoare zburătoare” au fost și sînt continuu perfecționate, prefigurînd viitoarele platforme spațiale de anvergură, de pe care se anticipează să se dea startul altor aparate spațiale către Cosmosul îndepărtat.

Este de remarcat că stațiile sovietice din seria „Saliut”, împreună cu navele de pasageri de tip „Soiuz” și „Soiuz-T”, respectiv cargourile „Progress” pentru transportul de materiale pe orbită, și, la vremea lor, stațiile spațiale americane „Skylab” și actualele mijloace tehnice realizate în S.U.A. (navetele spațiale) au inaugurat și ilustrat un nou capitol în „colonizarea” spațiului cosmic. Stațiile științifice sovietice de tip „Saliut” (la ora actuală, una dintre ele continuă să evolueze în spațiu) pot fi vizitate cu regularitate de nave pilotate și cargouri automate, care acostează la cele două noduri de cuplare. Aceasta permite schimbarea echipajelor, reînzestrarea laboratorului spațial cu aparatură științifică și tehnică perfecționată, înprospătarea rezervelor de alimente, combustibil și alte materiale consumabile, efectuarea unor lucrări de întreținere și reparații pe orbită, preluarea și aducerea pe Terra a rezultatelor cercetărilor și experimentelor. După cum declara recent academicianul Vasili Mișin, din conducerea Institutului de aeronautică din Moscova, sistemul de transport Terra-Cosmos-Terra, cu aceste mijloace spațiale, a funcționat fără dificultăți pînă în prezent. Stația propriu-zisă și principalele ei sisteme, avînd masa de aproximativ 20 de tone, evoluează permanent în spațiu; ea este, de altfel, partea cea



Stația orbitală sovietică de tip „Saliut” în misiune deasupra Terrei



○ navă de tip „Soyuz” este adusă în poziția de start

Propulsie ionică pentru sateliții din 1990?

Propulsia prin reacție, utilizată în aeronautică de vreo patruzeci de ani, a cunoscut numeroase variante, între care propulsia prin rachetă, care a permis cucerirea spațiului. Însă evoluția continuă în secret, în laboratoarele și centrele de cercetări și experiențe.

Astfel, un principiu de propulsie — utilizabil exclusiv în vidul spațial — este pe punctul de a fi aplicat în practică, deși pe plan teoretic i-a fost demonstrată fezabilitatea de mai bine de treizeci de ani. Este vorba de propulsia ionică, care poate să se releve fundamentală pentru sateliții și stațiile orbitale de la sfârșitul acestui deceniu.

În propulsoarele utilizate în aeronautică, aerul prelevat din fața avionului este ejectat spre spate, după creșterea temperaturii și a presiunii. Acești propulsori, ziși

aerobi, sînt de mai multe tipuri: turbo-propulsori, turbo-reactori, stato-reactori sau pulso-reactori.

Propulsorul rachetă este numit anaerob, deoarece el nu utilizează aerul ambiant pentru a funcționa; din aceasta rezultă posibilitățile sale de folosire și în vidul spațial.

În prezent, fie că e vorba de propulsori rachete cu pulbere sau lichide, principiul de funcționare este chimic: componenții de bază sînt carburantul și sursa de oxigen (comburent) necesară pentru a asigura combustia.

Rachetele actuale, chiar și cele care sînt puse în funcțiune numai în vidul spațial (rachetele de apogeu, rachetele de corectare de altitudine a sateliților), asigură eiecția de mase relativ importante la viteze ce pot să se eșaloneze între doi și ceva mai puțin de 5 kilometri pe secundă.

Cercetările continuate pe propulsorii ionici au ca scop să obțină forțe reactive echivalente cu cele ale propulsorilor chimici, însă transportînd o masă mai mică de combustibil, pentru că prețul kilogramului pus pe orbită este foarte ridicat.

De la acul scobit la lama de ras. Întrucît forța reactivă a unui motor-rachetă este proporțională cu produsul dintre masa ejectată

și viteza de eiecție, este, deci, posibil să se obțină același rezultat ejectînd 100 grame la 2 km/s sau 10 g la 20 km/s. Astfel, cu un propulsor ionic capabil să asigure o viteză de eiecție de 20 de ori mai mare decît cea cu propulsie chimică, va fi posibil să se transporte de 20 de ori mai puțin combustibil pentru a asigura aceeași funcțiune, sau aceeași cantitate de combustibil pentru a asigura această funcționare în cursul unei durate de 20 de ori mai mare (și această posibilitate este importantă pentru a crește durata vieții sateliților).

În fapt, pentru propulsorii ionici nu trebuie să mai vorbim de combustibili, ci de materii propulsive, pentru că nu mai există combustie. Într-adevăr, principiul de funcționare al acestor propulsori constă dintr-un mod general de a utiliza un corp chimic, căruia, printr-un procedeu particular, i s-a smuls un electron periferic din fiecare din atomii ce îl constituie. În aceste condiții, fiecare atom astfel ciuntit constituie un ion încărcat electric, care devine relativ ușor de accelerat prin intermediul unui cîmp electric, pînă la atingerea unor mari viteze de eiecție.

Toate cercetările se referă, deci, la punerea la punct a unui



mai consistentă a complexului orbital, format, de regulă, din trei aparate: stația și două nave atașate ei, la cele două capete. Cît privește navele de transport, ele sînt relativ ușoare și, deci, mai puțin costisitoare.

Spre Cosmosul îndepărtat

Misiunile spre alte planete constituie, prin latura lor spectaculară, episodul cel mai palpitant și, evident, inedit a ceea ce spațiul cosmic poate aduce științelor teoretice, dar și celor aplicative — astronomia, geofizica, meteorologia etc. Proiectul „Vega” (sovietic), alte misiuni spre cometa Halley, între care misiunea vest-europeană „Giotto”, constituie viitoare etape dintre cele mai importante ale cunoașterii asupra sistemului solar. Ele nu reprezintă, totuși, decît o parte din efortul spațial ce va fi întreprins pînă în anul 2000 de către numeroase țări (în special, de S.U.A. și U.R.S.S., dar și de state din Europa și de Japonia). Ce pot aduce sateliții sau sondele spațiale ca să justifice enor-

mele eforturi umane și financiare depuse pentru construirea și lansarea lor? Răspunsul este simplu: doar spațiul ne permite să vedem invizibilul. Într-adevăr, atmosfera terestră este cel mai mare dușman al astronomiei. O întreagă porțiune de Univers ne este ascunsă și doar tehnicile spațiale ne vor permite să o descoperim.

Expertul francez Thierry Montmerle aprecia că explorarea planetară s-a făcut în două mari faze, cam la fel cum s-a întîmplat cu explorarea mărilor de către străbunii noștri.

Într-o primă fază (pînă în 1974), sondele au fost lansate spre planetele „telurice”, adică cele mai mult sau mai puțin asemănătoare Pămîntului, toate situate în interiorul așa-numitei „centuri de asteroizi”, un fel de *mare nostrum* a sistemului solar. „Mariner 2” survolează Venus și analizează atmosfera acestei planete în 1962, „Marte I” face același lucru în 1963 cu planeta Marte; „Mariner 9” și „Marte II” sînt plasate pe orbită în 1971; „Mariner 10” fotografiază planeta Mercur în 1974. Încep și aterizările: pe Venus (sonda „Venus III”, 1966), cu primele fotografii la sol ale planetei („Venus IX”, 1975); iar „Viking” (1976) — în căutarea (infructuoasă) a unor urme de viață pe Marte.

Marea aventură, echivalentă cu depășirea de către

procedeu de extragere a unui electron, punînd în acțiune un dispozitiv suficient de simplu, pentru a conduce la maximum de fiabilitate de funcționare într-un spațiu redus și la un minim de greutate pentru realizarea propulsorului.

Cele două materii propulsive, cel mai des utilizate, sînt mercurul și cesiul. Una din tehnicile de extragere de electroni pentru a obține un flux ionizat este constituită din bombardarea, printr-un jet de metal lichid, a unei ținte aduse la înaltă temperatură și plasată într-un cîmp magnetic intens.

Bombardarea cu cesiu (metal lichid la 28°C) este dezvoltată în Franța de către Societatea (vest)-europeană de propulsie (S.E.P.), de la sfîrșitul deceniului șase, în timp ce bombardarea cu mercur se studiază în R.F. Germania. Centrul național de studii spațiale, din Franța, a dezvoltat o tehnică de contact, care face să treacă cesiul prin plăcuțe de tungsten poros adus la temperatura de 1 200°C.

În fine, laboratoarele Agenției Spațiale (vest)-Europene (E.S.A.) și firma americană T.R.W. au dezvoltat o tehnică numită „emisie de cîmp”, care funcționează pe un principiu destul de înrudit cu cel al pistolului electrostatic.

În această tehnică dezvoltată, în laboratoarele S.E.P., de la Vernon, cesiul lichid se deplasează prin capilaritate într-un ac scobit cu o foarte mică dimensiune și supus unui cîmp electric intens. Ionii ejectați sînt, apoi, din nou accelerați de un alt cîmp electric creat la ieșirea tubului capilar. Experiențele realizate la Vernon se referă, în prezent, la crearea unui jet produs între două lame fine, ca lamele de ras, situate la o distanță de una sau două miimi de milimetru și supuse la tensiuni de cîteva mii de volți.

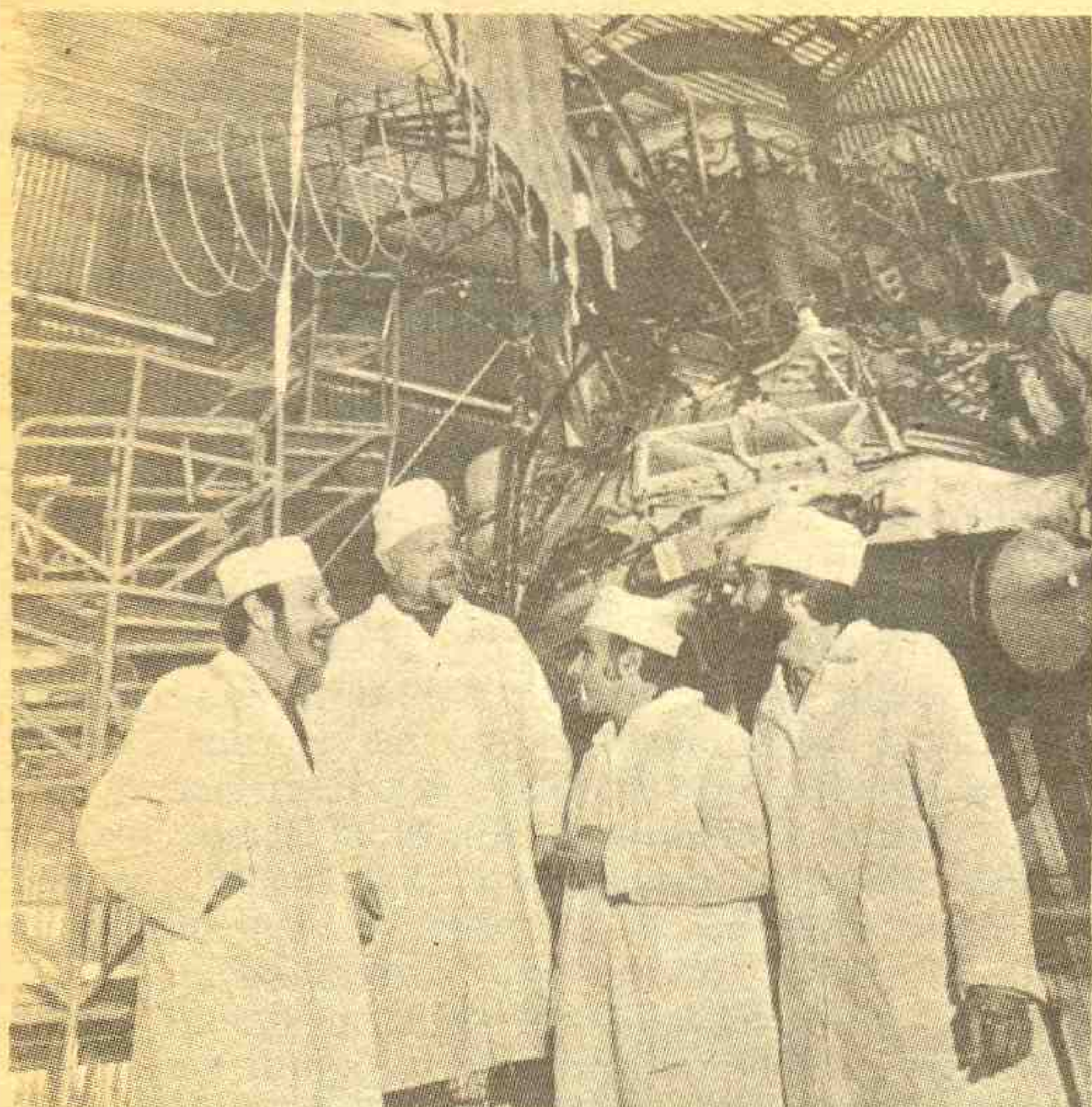
Acești propulsori extrem de complecși dezvoltă numai forțe reactive foarte slabe, însă cantitățile de energie ce trebuie puse în acțiune în vidul spațial nu au nici un etalon comun cu cele necesare pentru a învinge gravitația terestră.

Pentru a dubla durata vieții sateliților. Adesea, sînt suficiente cîteva grame de forță reactivă pentru a corecta poziția unui satelit. Grupînd vreo zece sau doisprezece propulsori ionici experimentali actuali, ar fi posibil să fie menținut un satelit de telecomunicații într-o poziție bună. Cîștigul în ceea ce privește greutatea combustibilului ar putea atinge 100 kg pentru un satelit de o tonă.

Propulsorul ionic poate, prin urmare, să permită sporirea duratei vieții a numeroși sateliți geostaționari, în special a celor de telecomunicații sau de televiziune directă. Într-adevăr, corectarea poziției este realizată, în prezent, prin rachete chimice cu lichide, iar pierderea satelitului este, adesea, rezultatul epuizării rezervelor de combustibil cu mult înainte ca sistemele electronice să înceteze să funcționeze.

Se are în vedere chiar să se asocieze propulsia chimică și propulsia ionică, specializînd funcțiile lor, ceea ce ar permite aproape să se dubleze durata vieții satelitului pe orbită. Acesta constituie unul din dezideratele esențiale ale rentabilizării activității spațiale.

Într-un viitor mai îndepărtat, adică în cursul viitorului deceniu, propulsia ionică ar putea, de asemenea, să fie utilizată pentru a menține pe o orbită joasă stabilă stații orbitale. Societatea (vest)-europeană de propulsie studiază utilizarea sa pentru proiectul laboratorului metalurgic „Solaris”, care ar putea fi lansat de către Franța, cu ajutorul rachetei „Ariane”, și care va fi o cabină automată de 4 tone. Este vorba de una din principalele tehnici de propulsie spațială pentru viitoarele decenii.

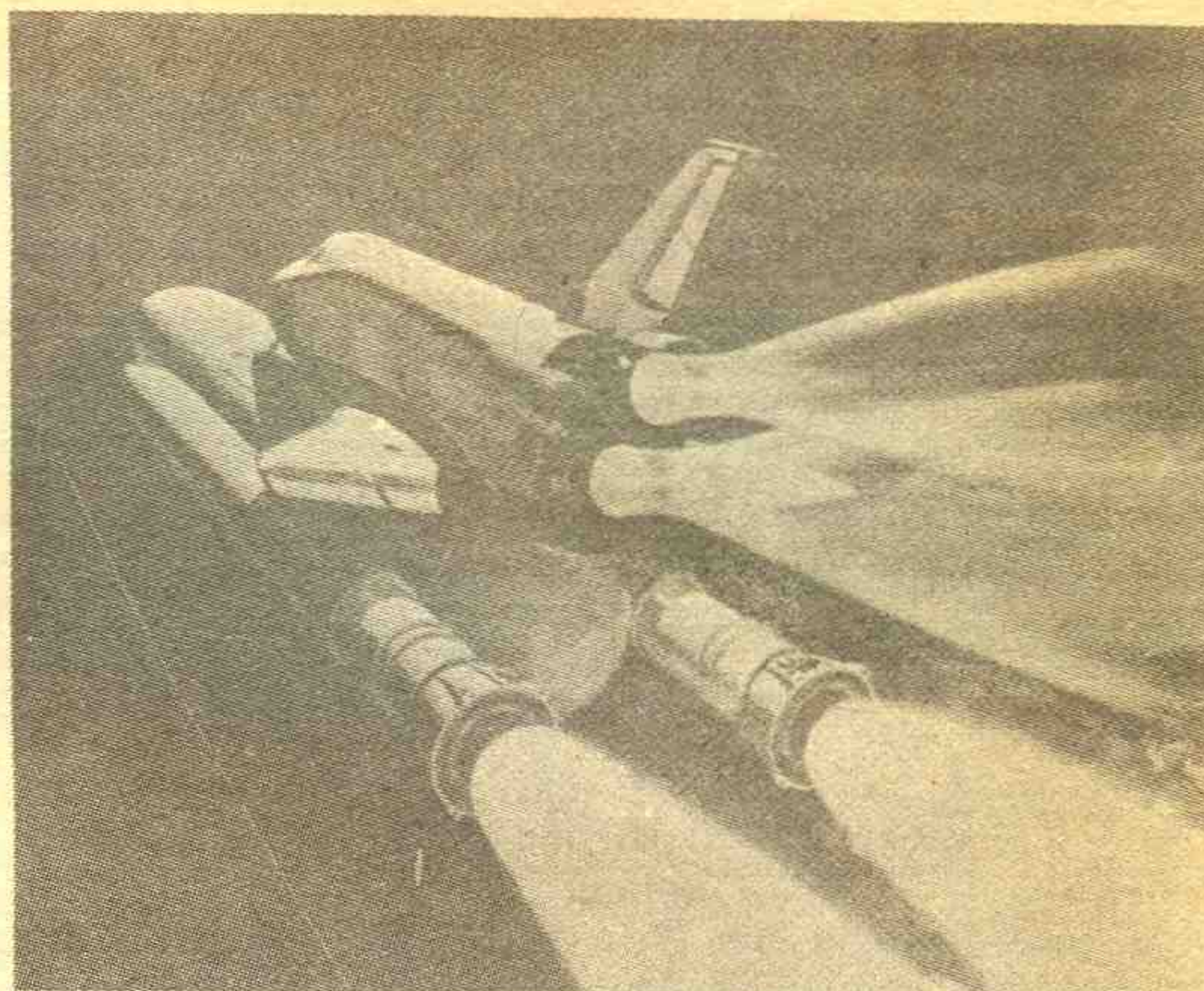


Vedere parțială a stației automate „VENUS” – una din cele două stații interplanetare pe care savanții sovietici, în colaborare cu oameni de știință din alte țări, le-au pus la punct în cadrul proiectului „VEGA”, avînd ca obiectiv de cercetare atît planeta VENUS, cît și cometa „HALLEY”. În prezent, stația își continuă evoluția spre întîlnirea cu misterioasa cometă, după ce a „lăsat în drum”, la trecerea prin apropierea „Luceafărului dimineții”, o sondă aerostatică și aparatură adecvată pentru studierea atmosferei și solului venusienne

navele maritime a Coloanelor lui Hercule (Gibraltarul), este trecerea peste centura de asteroizi, pentru a explora planetele gigant, Jupiter și Neptun. Pe la sfîrșitul anilor '60, specialiștii în problemele planetelor au relevat faptul că, în următorul deceniu, planetele gigant vor ocupa, pe orbitele lor, poziții favorabile trimiterii unei singure sonde care să le exploreze pe toate, pe rînd. Ideea centrală era ca fiecare zbor plecînd de pe Jupiter să poată fi calculat pentru ca planeta însăși să dea sondei de explorare „un bobîrnac” gravitațional, suficient pentru a ajunge pînă la următoarea planetă. Și astfel s-a născut „biliardul interplanetar”! La 30 ianuarie 1986, „Voyager 2” va ajunge în dreptul planetei Uranus. Desigur că, avînd în vedere costurile enorme, cooperarea internațională intensă va fi singura cale pentru realizarea marilor proiecte de viitor. Poate astfel vom deveni și mai conștienți că sîntem îmbarcați pe aceeași navă spațială — Pămîntul —, de al cărei viitor trebuie să ne ocupăm în cel mai înalt grad.

Platforme multifuncționale

În 25 de ani de cercetare spațială, a văzut lumina zilei o întreagă flotă de sateliți definiți după scopurile precise ale misiunii lor. Eforturile de standardizare făcute încă de la început nu au fost încoronate de succes



Naveta spațială americană poate plasa circa 30 de tone pe orbită joasă

și, ca urmare a dificultăților proprii lansatoarelor de atunci (greutate și volum reduse) și numărului relativ mic de misiuni, conceperea satelitului, în funcție de misiunea sa determinată, a constituit regula.

Odată cu apariția sateliților aplicativi, lucrurile au început să evolueze. Creșterea cererii de sateliți, în special pentru telecomunicații, a permis lansarea producției de modele de aceeași generație. Apoi, durata vieții sateliților mărindu-se tot mai mult, s-a putut constata că fiabilitatea nu era aceeași pentru sarcina utilă — care ieșea din funcțiune în cîțiva ani — și restul satelitului, adică ansamblul subsistemelor de susținere a încărcăturii utile. Acești doi factori au condus la definirea unui concept de platformă sau de vehicul, utilizabile pentru misiuni și, deci, sarcini utile diferite, creîndu-se astfel o separație clară între partea „sarcină-utilă” și platforma propriu-zisă. O apariție remarcabilă, care tinde să fie generalizată și să se impună în panopia aparatelor spațiale, este naveta spațială. Ea oferă, în raport cu lansatoarele convenționale, cîteva caracteristici:

- O capacitate destul de ridicată de transport (32 de tone), putînd fi repartizată între diferiții „pasageri” ai aceluiași zbor; prin aceasta, se pot plasa pe orbită sarcini utile la costuri relativ reduse;

- Posibilitatea recuperării vehiculului plasat pe orbită, prin readucerea lui pe Pămînt și re folosirea în curse ulterioare, după reparațiile și înlocuirile părților uzate sau avariate;

- Posibilitatea de a interveni pe orbită asupra unui satelit, grație echipamentului de deplasare în spațiu (așa-numitul „fotoliu spațial”) și a brațului manipulator al navetei.

Avantajele de mai sus au și fost probate, dînd naștere unui șir de sisteme (Spacelab, MMS-multi-mission Spacecraft, SPAS, Eureka, Leasecraft), care au, toate, ca element comun, un grad ridicat de standardizare și separare a funcțiilor amintite — sarcină utilă și, respectiv, platformă. După afirmațiile unor specialiști, ele s-au impus ca o nouă manieră de a aborda spațiul.

Din păcate, unele componente ale programelor de zbor cu navele spațiale au un caracter militar. Probabil că acest aspect a și determinat recurgerea la anumite soluții tehnice ce denotă „precipitare” în aplicarea lor, în sensul că nu au fost luate în considerare toate consecințele proceselor legate de aceste zboruri.



De exemplu, utilizarea barelor de combustibil solid, în locul amestecurilor lichid-gazoase, pentru accelerarea tuturor sistemelor de start, are drept consecință, la fiecare misiune, o deversare, în păturile superioare ale atmosferei, a unor produse de ardere, conținând aproximativ 300 tone de oxid de aluminiu sub formă de pulbere fină. Aceste produse precipită formarea de cristale de gheață în păturile norilor cirus, sporind astfel coeficientul de reflexie a razelor solare. Este afectată, în acest mod, atmosfera, ca și bilanțul termic al acesteia. Întrucât lansările de navete spațiale devin din ce în ce mai frecvente și nu se întrevede intenția de modificare a sistemului de start, există riscul de a provoca o degradare a stratului de ozon care înconjoară și protejează Terra împotriva efectelor dăunătoare ale razelor ultraviolete. Concluzia ce se impune constă în înlocuirea acceleratorilor cu combustibili solizi. Fi-rește că un efect extrem de benefic ar avea suprimarea totală a activităților cu scopuri militare din programele spațiale și promovarea sistematică și exclusivă a cercetărilor și aplicațiilor pașnice în cosmonautică.

De la „santinele spațiale” la „războiul stelelor”

În ultimul sfert de secol, ca urmare a evoluțiilor tehnicii sateliților și rachetelor, spațiul se impune, în tot mai mare măsură, ca prim teatru de înfruntare în cazul grav și absurd al unui conflict mondial. Expertul francez Serge Brosselin releva că două sînt motivele esențiale ce explică investirea sumelor fabuloase în dezvoltarea de programe militare spațiale. Primul ar fi de sorginte juridică: spre deosebire de avioanele-spion, sateliții pot survola la discreție orice spațiu aerian, fără să se teamă de acuzația că violează integritatea teritorială a țării deasupra căreia trec; dimpotrivă, distrugerea sau deteriorarea unui satelit ce efectuează o misiune de recunoaștere în timp de pace este considerată ilicită, din punct de vedere al tratatelor internaționale. Al doilea motiv este determinat de considerente militare și geostrategice; o „strategie globală” se sprijină pe amenințarea folosirii unui arsenal de arme nucleare și clasice, a cărui caracteristică dominantă este de a fi tot mai dependent de o logistică spațială, deoarece este diseminat în zone situate pe întregul glob.

Doctrinile militare se bazează, în esență, pe două componente, e de părere expertul francez citat mai sus: pe strategia „anti-forță” (distrugerea rachetelor intercontinentale — ICBM) ale inamicului potențial, încă înainte de lansarea lor din silozuri, și „credibilitatea” recurgerii la „a doua lovitură” (de represalii distrugătoare). Evident că succesul unei asemenea strategii este subordonat cunoașterii cît mai precise a numărului și amplasării silozurilor ce trebuie distruse, și acest lucru nu se poate face fără o rețea complexă de sateliți. De la începutul erei spațiale, au fost lansați, de multe ori în scopuri militare, circa 2 500 sateliți. Experții afirmă că, la ora actuală, circa 70 la sută din informațiile obținute de guverne și de Statele Majore provin din spațiu. În general, pe plan militar, nu se mai poate lua nici o decizie fără ca, la unul din eșaloanele de comandament, să nu se recurgă la datele furnizate de unul sau de mai mulți sateliți.

Clasificarea actuală stabilește patru mari familii de sateliți militari: de recunoaștere, de alertă timpurie, de navigație, de telecomunicații. La aceștia se adaugă sateliții-releu, ce retransmit datele de la satelit la satelit sau de la satelit la sol. Dintre ei, un rol foarte important îl joacă sateliții de recunoaștere ce au drept principală misiune fotografierea din aer. De obicei, în acest scop se lansează sateliți „de defilare”, la altitudini cuprinse între 100 și 500 km. În această categorie se disting două mari tipuri de sateliți: de supraveghere a unei zone (trajectoriile sînt stabilite astfel încît să survoleze de mai multe ori la rînd aceeași zonă, pentru a detecta orice evoluție sau activitate a unui anumit dispozitiv militar) și de „inspecție apropiată” (rolul lor constă în a cerceta mai îndeaproape clișeele care au atras atenția comandamentului).

În anul 1984, Statele Unite au efectuat, la cîteva luni interval, două încercări reușite de distrugere a unor obiecte în spațiu: mai întîi, a fost distrus un satelit cu o rachetă special concepută, lansată de un avion „F-15”, apoi a fost distrusă o ogivă cu ajutorul unei rachete experimentale. Se apreciază că este vorba de primele teste ale viitoarelor arme ale „războiului stelelor” (cum a fost denumit sistemul de arme spațiale).

„Sateliți ucigași”, rachete antirachete, raze laser care dezintegrează focurile nucleare, acceleratori de particule plasați pe orbite circumterestre, oglinzi uriașe plutind prin spațiu, stații spațiale blindate — iată o întreagă panoplie a „războiului spațial”, care nu figurează în romane științifico-fantastice, ci în programe militare foarte concrete și la a căror realizare se lucrează cu febrilitate. Explozia informaticii și miniaturizarea electronică deschid o nouă eră sistemelor de arme. Există deja militari și strategii care afirmă deschis că a sosit momentul revizuirii principiilor pe care s-a bazat relativa liniște a umanității în ultimele patru decenii. Încetul cu încetul, sateliții dobîndesc o asemenea importanță în gestiunea sistemelor nucleare, încît distrugerea lor a intrat în calculele strategice ale ducerii unui război nuclear. Și astfel, s-a trecut la dezvoltarea accelerată a armelor antisatelit. Sistemul antisatelit dezvoltat de S.U.A., de pildă, se bazează pe o armă de interceptare a satelitului advers în cursul ascensiunii sale pe orbită. Ea constă dintr-un mic cilindru de 30 cm diametru, care se îndreaptă spre țintă, ghidat de un telescop cu infraroșii și un giroscop cu laser și nu măsoară decît doi metri lungime. S-a anunțat că o escadrilă de avioane „F-15”, echipate cu acest tip de rachetă, va avea baza pe coasta Pacificului, la Seattle. Pentru a funcționa eficient, ea are nevoie de o rețea de comunicații mondiale. Mecanismul ar fi următorul: stațiile de releu, cu baza în Filipine și pe insula Kwajalein (Pacific), captează datele optice și radar furnizate de sateliții de observație și le transmit, prin sateliții de comunicații, la centrul de operațiuni de apărare spațială din Colorado. Acesta calculează parametrii necesari atacării eventualului satelit inamic și le transmit avionului purtător. Un ordinator aflat la bord dă indicațiile necesare pilotului, inclusiv cu privire la momentul lansării rachetei. În cîteva minute, aceasta poate distruge obiectivul, zburînd cu o viteză de peste 12 km pe secundă.

Există deja și alte mijloace de distrugere a sateliților, plecînd direct de la stațiile cu bază în spațiu. În perspectiva sumbră a militarizării Cosmosului, s-ar putea, în curînd, să apară nave cosmice care să brăzdeze spațiul, cum brăzdează, acum, navele de război mările. Sateliții se vor transforma, atunci, în „baze spațiale” menite să reziste eventualelor atacuri antisatelit. Deja s-a format un grup de studiu care a propus



Om și „civilizația continentului extraterestru“



Pentagonului dezvoltarea unui sistem de contraatac cu baza pe stații orbitale, capabil să facă față unei ofensive antisateliti. Cercul vicios al dezvoltării de arme atac-apărare-contraatac-contraapărare etc. continuă, din păcate, și în Cosmos, cu un efect tot mai destabilizator. Pentru că strategia actuală a „descurajării“ se bazează, în bună parte, pe capacitatea puterilor nucleare de a observa și controla mișcările adversarilor potențiali. Distrugerea unui satelit de observare ar putea fi considerată drept o încercare de „orbire“ a adversarului, de a-l face incapabil să se apere în fața unui atac nuclear. O asemenea eventualitate fiind inacceptabilă pentru oricare dintre părți, ea ar putea fi considerată un act de război. Un efect și mai destabilizator îl au, însă, armele antirachetă. Sînt deja în faza de studiu sau de dezvoltare arme cu fascicule laser, lasere cu raze X, cu fascicule de particule, tunuri elec-

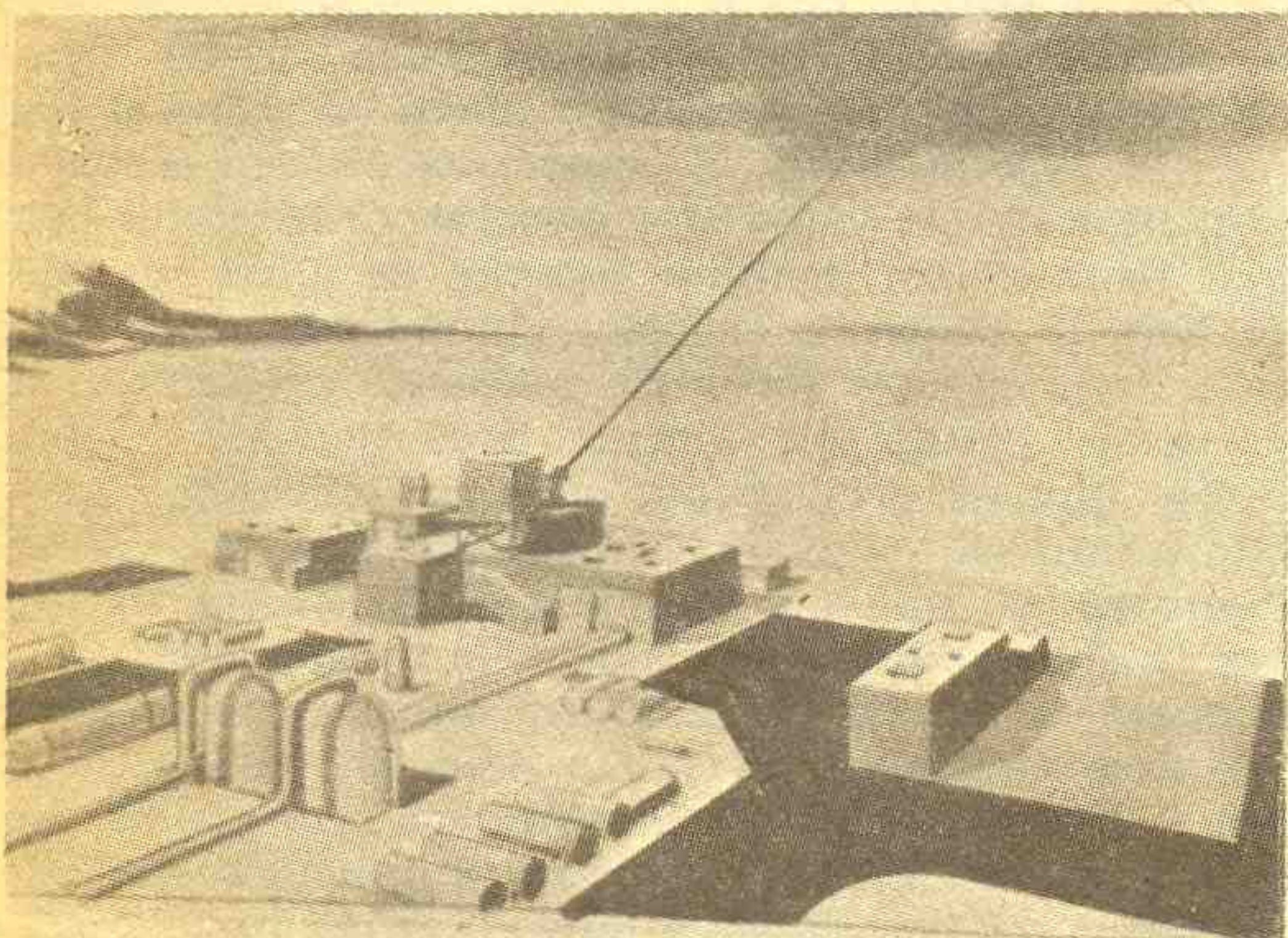
asupra posibilității declanșării unei conflagrații din cauza defecțiunilor de funcționare ale unui satelit: „Războiul stelelor“, care reclamă rapiditate de acțiune, exclude decizia politică din lanțul evenimentelor. Omenirea poate să-și găsească un sfîrșit groaznic, datorită deciziei eronate a unui robot“.

Am prezentat, în aceste pagini, o imagine succintă a locului pe care îl ocupă, în clipa de față, satelitul în viața omenirii. Se vedește — credem, cu claritate — faptul că el poate fi atît o unealtă a vieții și creației, o prelungire a potențelor umane la scară cosmică, cît și un instrument de distrugere, de anihilare a tot ceea ce a creat mai bun omenirea în întreaga sa istorie de pînă acum. Voința și maturitatea politică a conducătorilor statelor lumii, fie ele mari sau mici, acțiunea hotărîtă și unită a popoarelor sînt mai necesare ca oricînd pentru a salva planeta de la distrugere.

„Spațiul cosmic — arăta tovarășul Nicolae Ceaușescu — nu este proprietatea nici unui stat, ci constituie un bun comun al tuturor statelor și națiunilor. De aceea, România s-a pronunțat, în repetate rînduri, pentru oprirea oricărei acțiuni de folosire a spațiului extraterestru în scopuri militare“. Puternic mobilizator, demonstrînd cu elocvență esența profund umanistă a politicii externe românești, a răsunit chemarea președintelui Nicolae Ceaușescu lansată în discursul solemn rostit în forul legislativ suprem al țării: „Să facem totul pentru a opri militarizarea spațiului cosmic! Să îndreptăm cercetarea științifică nu spre un «război al stelelor»; aceasta ar însemna dispariția sau întunecarea în general a universului! Să facem totul pentru a păstra planeta noastră așa cum a creat-o natura, pentru a păstra universul liber de orice arme nucleare! Să facem totul pentru ca generațiile viitoare să poată privi stelele pentru ca îndrăgostiții să poată privi stelele și să se bucure de ele! Omenirea are nevoie de oameni politici, de conducători care doresc viața, care iubesc lumea, iubesc oamenii! În numele vieții și oamenilor, să facem totul pentru dezarmare, pentru pace și pe Pămînt și în Cosmos!“

Preîntîmpinarea militarizării Cosmosului a făcut, de altfel, obiectul a numeroase acțiuni politico-diplomatice, propuneri, idei, sugestii ale țării noastre. În acest sens, în Raportul la Congresul al XIII-lea, secretarul general al partidului nostru a relevat necesitatea ca O.N.U. să-și asume răspunderea realizării unui tratat internațional cu privire la spațiul cosmic. Totodată, țara noastră a propus organizarea unei conferințe mondiale și, eventual, crearea, în cadrul O.N.U., a unui organism special pentru apărarea spațiului cosmic. O însemnătate deosebită o au, în acest sens, noile negocieri sovieto-americane de la Geneva, menite, în opinia țării noastre, să se soldeze cu înțelegeri corespunzătoare privind armele nucleare și renunțarea la orice planuri de militarizare a Cosmosului. Sînt propuneri concrete, de o mare importanță, care se înscriu pe linia preocupării constante a României socialiste de a contribui la salvagardarea păcii, la edificarea unei lumi mai bune și mai drepte, a colaborării și înțelegerii între popoare.

**Mihai Coruț
Romeo Nădășan**



O stație terestră de distrugere cu ajutorul laserului a rachetelor intercontinentale (machetă)

tromagnetice de foarte mare viteză etc. menite să distrugă rachetele purtătoare de arme nucleare chiar de la lansare. Prin aceasta cursa înarmărilor capătă o dimensiune imprevizibilă, existînd tendința, pe cît de iluzorie pe atît de accentuată, de a aprecia că, prin noile sisteme de arme spațiale, propriul teritoriu este pus la adăpost, și un război nuclear ar putea fi purtat și cîștigat. Ronald H. Stivers, subsecretar de stat adjunct al S.U.A. pentru apărare, nu se sfia să afirme: „Cine va ajunge să controleze și să domine spațiul va poseda și posibilitatea de a exercita controlul asupra suprafeței Pămîntului“. Mulți specialiști, oamenii politici realiști, opinia publică progresistă și-au exprimat îngrijorarea în fața acestei noi spirale a cursei înarmărilor. Presa internațională atrage atenția. De pildă, ziarul britanic „The Guardian“ arăta: „Sistemele antirachetă vor avea urmări grave: cele două superputeri se vor întrece în a mări numărul rachetelor nucleare de care dispun deoarece, cu cît ele vor fi mai multe, cu atît vor spori șansele de a se străpunge sistemul de apărare antirachetă și a se da o contraclovitură decisivă“. Iar publicația vest-germană „Die Welt“ avertiza

Afacerea „OTRAG“

Mașinile spațiale expuse la Saloanele internaționale ale aeronauticii și spațiului cosmic Le Bourget — Paris nu mai sînt privite, în zilele noastre, ca „minuni tehnice“, ci ca realizări obișnuite, ale unei industrii deja rentabile, nu numai pentru constructorii de materiale aerospațiale, angajați în astfel de programe, ci și pentru firmele și organizațiile care le utilizează.

Dacă, în ultimul sfert de veac, la bianuala „vitrină aerospațială“ de la Paris, interesul vizitatorilor se îndreaptă, cu precădere, spre standurile rezervate tehnicii spațiale, admirînd complexul „Soiuz“-„Apollo“, vehiculul Saturn și „Colțul lunar“, astăzi companiile occidentale sînt mai curînd interesate de desfacerea produselor spațiale de producție americană și vest-europeană, întrucît, în ultimii ani, asemenea tranzacții au depășit ansamblul vânzărilor de aeronave civile fabricate în Statele Unite ale Americii. Specialiștii apreciază că, la sfîrșitul secolului, „piața spațială“ a lumii occidentale va fi caracterizată prin afaceri de mari proporții, de 60-70 miliarde de dolari. Concurența este, desigur, aprigă. Vor reuși inițiatorii afacerii „OTRAG“ să realizeze marile beneficii pe care le-au preconizat la lansarea neobișnuitului lor proiect? Dar despre ce e vorba?

Construirea rachetelor de lansare ieftine, dar capabile să concureze clasicele rachete realizate de către state cu experiență — iată ce își propune să facă societatea privată vest-germană OTRAG. Obiectivul său este de a asigura, cu mijloace simple, lansarea de sateliți comerciali, eventual chiar mai mari decît sateliții lansabili cu racheta vest-europeană „Ariane“. Acțiunea apare importantă, dacă se are în vedere că toate lansările de sateliți au fost și continuă să fie apanajul statelor capabile de o puternică mobilizare industrială.

O rachetă înseamnă un coșmar pentru inginerul mecanic. Dat fiind faptul că trebuie să recurgă la structuri ușoare, el e nevoit să creeze motoare a căror greutate specifică să fie de ordinul gramului pe cal putere. Și, datorită faptului că se lucrează la limita exploziei, trebuie să fie luate toate măsurile pentru ca lichidele ce vin în camera de combustie să se comporte exact după scenariul prevăzut. La cea mai mică abatere, se poate produce catastrofa. De aici, o gamă excepțională de precauții — în toate etapele, de la studiu pînă la pregătirea lansării. Așa se prezintă lucrurile astăzi, peste tot. Tehnica spațială cere mijloace de avangardă. Ea poate fi creată numai de țări dotate cu o industrie avansată; și chiar și acestea trebuie să facă eforturi considerabile. În mod firesc, fiecare kilogram plasat pe orbită revine foarte scump.

De aceea, specialiștii urmăresc, cu o extremă curiozitate, activitatea celor care intenționează să plaseze sateliți pe orbită, făcînd apel numai la resursele curente ale unei industrii moderne, însă nu de avangardă: într-un cuvînt, să meargă în spațiu cu produse obișnuite, existente pe piață. Acesta este sensul ambițiosului scop pe care și l-a propus OTRAG.

Un colaborator al lui Werner von Braun

Orbital Transport und Raketen Aktien Gesellschaft, OTRAG, este o întreprindere vest-germană. Aventura începe în 1972, a doua zi după ceea ce vest-germanii au numit „dezastrul Europei“: după ce a cheltuit mulți bani, ELDO s-a arătat incapabil să pună la punct o rachetă de lansare a sateliților.

Între timp, tehnologia, în special cea a Europei occidentale, a avansat considerabil. Compania Technologieforschung, condusă de Lutz T. Kayser, și-a pus întrebarea dacă ar fi posibil să fabrice rachete sigure și, totodată, economice. Studiile în acest sens au fost

întreprinse în anii 1973—1974, în cooperare cu organismul DFVLR, un fel de omolog vest-german al Centrului Național de Studii Spațiale din Franța. Concluziile au fost apreciate ca pozitive. Ele s-au soldat prin crearea societății OTRAG, cu fonduri (145 milioane DM, primiți dintr-odată) pe care le-au furnizat 1 400 de acționari, din care o proporție importantă sînt chirurgi vest-berlinezi. Sediul său este la Stuttgart. Președinte-director general nu este altul decît Lutz Kayser, care și-a propus, ca obiectiv, crearea unei rachete spațiale de lansare, care să fie, într-un fel, la antipodul rachetelor „de lux“.

Care sînt mijloacele de a ajunge la aceasta? Ele au fost precizate de dr. Kurt H. Debus, fost, pînă în mai 1981, președinte al Consiliului de administrație al OTRAG (președintele acestui consiliu este, astăzi, inginerul Frank K. Wukasch). Dr. Debus a fost, timp de treizeci de ani, colaboratorul lui Werner von Braun, cu care a trăit aventura lui V-2. În 1942, el fusese chiar directorul Centrului din Peenemunde. În timpul misiunilor lunare americane, dr. Debus a devenit directorul lui Kennedy Space Center.

Lutz Kayser și dr. Debus au multe idei. Și programul pe care vor să-l realizeze, împreună cu o echipă de 40 cercetători, apare foarte atrăgător. Vom avea o optică sănătoasă a lucrurilor, apreciază ei, dacă — în loc să sofisticăm totul în mod sistematic într-o rachetă de lansare — vom începe prin stabilirea unei ierarhii între ceea ce este foarte critic, ceea ce este mai puțin și ceea ce poate, astăzi, să primească soluții diferite. Pentru nevoile cuceririi spațiale, s-a redus, astfel, de la 24 la sută (cazul rachetelor V-2), la 6 la sută greutatea rachetei (fără combustibil și sarcină utilă). Evident că nu se putea păstra 24 la sută. Însă era indispensabil să se aibă în vedere 6 la sută. De ce nu 8 la sută, ...sau, dimpotrivă, 5 la sută?

Regulile jocului, remarcă responsabilii OTRAG, au fost „falsificate“ într-un fel de programul Apollo. Trimiterea de oameni pe Lună reprezenta, într-adevăr, o performanță ce nu se compara cu plasarea unui satelit pe o orbită terestră. În fiecare domeniu, inginerii au trebuit să se întreacă și să inoveze. Calculul s-a arătat just, și implicațiile se afirmă în două direcții: misiunile lunare au reușit și, în consecință, ele au obligat industria să progreseze viguros, creînd echipamente supra calificate, de care au beneficiat și multe alte sectoare. Dat fiind acest lucru, dacă se privește problema din punct de vedere economic, putem să reținem și un alt raționament: o necesară sumă de mijloace pentru a reduce masa rachetei (fără combustibil) la 6 la sută; o

sumă mai puțin importantă va fi suficientă, dacă se are în vedere 7 la sută, și o alta — și mai mică — pentru a ajunge la 8 la sută. Bineînțeles, raportul de masă (între combustibilul preluat, sarcina utilă și masa rachetei propriu-zise) va fi mai puțin eficient și ar trebui să se construiască rachete mai mari, pentru a plasa sateliți cu masa egală, dar bilanțul economic final ar putea fi, în cele din urmă, mai rentabil.

Întii economie, apoi performanțe

Cuvîntul de ordine este următorul: să se caute nu performanța, ci economia.

Notăm, în treacăt, faptul că această preocupare nu este numai a societății OTRAG. Performanțele rachetei Saturn, utilizată în misiunile Apollo, rămîn inegale, cu un raport de masă doar de 22. Or, rachetele spațiale ce se folosesc în lume au, astăzi, raporturi de masă cuprinse între 40 și 50 (Statele Unite, Europa, U.R.S.S.). OTRAG-ul are în vedere un raport de masă apropiat de 150, construind rachete a căror caracteristică este compunerea lor numai dintr-un singur tronson. Formula cu trepte multiple permite, desigur, adaptarea la diferite condiții de zbor, însă înmulțește și problemele. OTRAG-ul optează pentru o concepție nouă: racheta sa va păstra aceeași lungime tot timpul zborului propulsat. La bază se montează o serie de motoare, sus — vîrfurile ce conțin încărcătura utilă, iar, între bază și partea superioară — un fascicul de tuburi, care vor constitui tot atîtea rezervoare. Această structură va utiliza combustibili de rachetă economici și, totodată, ușor de stocat. În ce privește combustibilul, OTRAG-ul a optat pentru simplul kerosen (folosit de avioanele cu reacție); drept comburant (sursa de gaz de ardere) a fost reținut acidul nitric. Cuplul generează, la decolare, o viteză de eiecție de cca 2 500 m/s. Folosind cuplul kerosen/acid nitric — a cărui utilizare pare că este stăpînită perfect astăzi de vest-germani —, tona de combustibil/comburant costă 600 DM, față de 12 000 DM pentru tona de compuși azotați stocabili. Responsabilii OTRAG consideră, deci, că este, în mod real, avantajos să se accepte un raport de masă de 150. Ei acceptă, dintr-odată, pentru plasarea pe orbită a unei mase date, să recurgă la rachete de trei ori mai grele. Ei remarcă faptul că beneficiul ar fi considerabil, dacă se reușește reducerea cu 90 la sută a prețului tonei de rachetă, făcîndu-l să scadă de la 200 000 dolari la cca 20 000.

Pentru aceasta, trebuie alese, în mod judicios, materialele din care se construiește racheta. În acest domeniu, datele nu mai sînt, astăzi, cele din urmă cu un sfert de secol. Performanțele oțelurilor au fost îmbunătățite în mod considerabil: un oțel bun rezista la tracțiunea de 45 kg pe mm² de secțiune, în 1945; el rezistă, astăzi, la cca 200 kg pe mm². Gama de materiale convenționale trebuie, deci, să poată furniza necesarul.

Societatea OTRAG poate, însă, conta pe oțelurile speciale ale întreprinderii Krupp: ea reține formula deosebit de economică a forjării la rece. Strategia sa este exact inversă decît cea urmată de programul Apollo. Atunci, s-a căutat crearea de materiale speciale, de care industria a beneficiat mai apoi. OTRAG-ul caută materiale printre produsele de fabricație industrială curentă: ea se adresează societăților electronice, electrotehnice, aerospațiale, ale fabricanților de aluminiu și materiale plastice. Sînt imaginate soluții în funcție de materialele existente.

Utilizarea de material standard, simplificarea rachetei, raționalizarea fabricării sînt ideile directe. Mai mult, au fost reconceptuate echipamentele și chiar funcțiunile lor. Înclinarea rachetelor tradiționale este obți-

nută provocînd o pivotare a motorului; un mecanism foarte delicat. Din moment ce există o serie de mici motoare, ele vor rămîne fixe; însă, se va acționa asupra regimurilor lor de funcționare.

O structură modulară

Odată stabilite aceste principii, responsabilii OTRAG s-au concentrat asupra studierii unui echipament de lansare, acționînd pentru realizarea lui, echipament pe care îl concepe într-o structură modulară, pornind de la o unitate fundamentală: doi cilindri dispuși unul lîngă altul, care constituie rezervorul de combustibil și, respectiv, rezervorul de comburant. Cilindrii în cauză se prezintă ca niște țevi de 27 cm în diametru. Elementul de rezervor are 3 metri în lungime. La primele încercări au fost utilizate două elemente: rezervoarele de 6 m. Pentru gama de rachete atmosferice, se vor suda cap la cap patru elemente. Pentru rachete spațiale, se vor folosi rezervoare cu opt elemente — în consecință, lungi de 24 m. Lungimea de 24 m, cu un diametru de 27 cm, reprezintă un raport ridicat de suprafață/volum, însă această formulă permite o economie substanțială: rezervoarele sînt făcute din elemente standard, ieftine, în timp ce, în mod obișnuit, construcția de rezervoare mari este o operațiune complexă. De altfel, scăderea costului este dublă printr-un câștig de greutate, căci tradiționalele conducte dintre rezervoare și motoare au dispărut, precum și riscurile ce le antrenează. Nu mai e nevoie de conducte, de turbopompe: partea terminală a unui cuplu de țevi-rezervoare duce spre un cuplu de motoare, acestea din urmă fiind alimentate prin simpla scurgere. S-a recurs la vechea tehnică a presurizării. Țevile sînt umplute numai în procent de 60 la sută, partea superioară conținînd aer comprimat la 35 atmosfere, presiune sub care lichidele sînt trimise în motor, în momentul aprinderii.

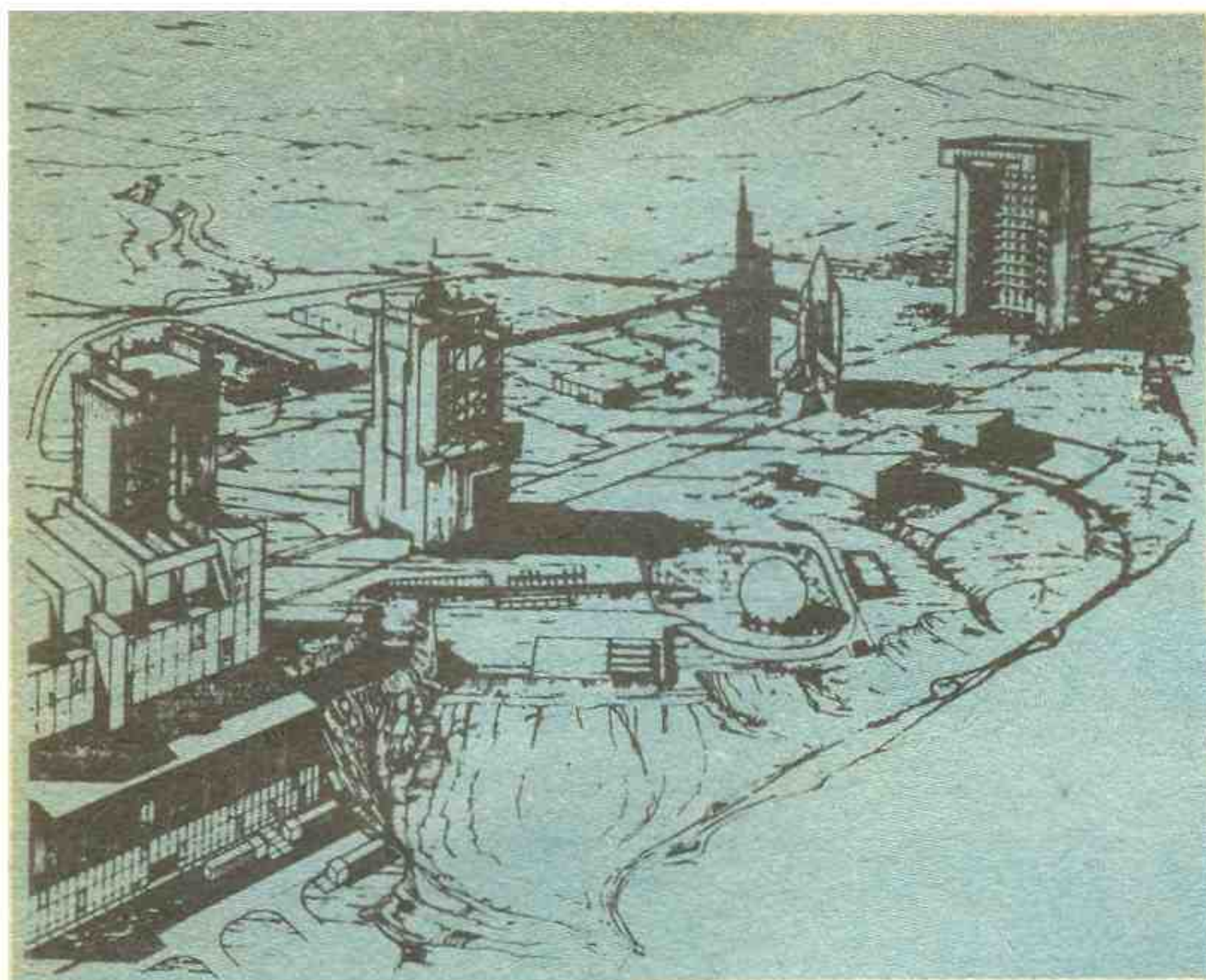
Bineînțeles, un dispozitiv trebuie să permită lichidelor să pătrundă, la momentul dorit, în motor, sub un debit ce va fi controlat. Este utilizată doar o valvă: ea e comandată de un motor electric. În situația dată, constructorii au reținut, în mod simplu, un motor de ștergător de parbriz de automobil.

Pentru rațiuni mecanice evidente, racheta „model zero” a fost creată, pornind de la două module (deci, cu patru rezervoare), după o structură pătrată, deosebit de interesantă pe plan aerodinamic. În 1976, se prevedea un program de trei faze: mai întii, construirea și punerea la punct a unei astfel de rachete, redusă la două module. Apoi, pornind de la această rachetă prototip, urma experimentarea de tehnici pentru ridicarea performanțelor, prin creșterea lungimii rezervoarelor, și pentru coordonarea funcționării unui anumit număr de module. A treia etapă era crearea de fascicule la cerere, în funcție de importanța și natura maselor de plasat pe orbită.

Primele testări

Marea densitate a populației interzicea a priori orice lansare din R.F.G. Trebuia căutat un teren pentru platforma de lansare și o pistă de urmărire a rachetelor; în urma unor acorduri, au fost găsite ca propice anumite zone africane. Observatorii au urmărit pregătirile cu o mare curiozitate. Unii vîd, și astăzi, în acțiunea OTRAG, afacerea secolului, prin elaborarea de tehnici ce permit o „cucerire democratizată” a spațiului, eliberată de ceremonialul de care o înconjurau societățile aerospațiale și organismele oficiale. După alții — mult mai numeroși, între care specialiștii în materie de spațiu —, operațiunea este sortită eșecului.

Lansarea, efectuată la 17 mai 1977, a fost apreciată ca un succes pentru OTRAG. În acea zi, sistemul pro-



pulsor a fost testat cu o rachetă elementară: a fost atinsă o viteză de 600 m/s. Detractorii nu au dezarmat: racheta nu va mai funcționa, când va fi vorba să fie comandate motoare foarte numeroase. Responsabilii societății vest-germane au afișat, dimpotrivă, optimismul, anunțând că marele pas va fi făcut în curînd.

În 1980, a fost schimbat locul experimentărilor. Platforma a fost remontată rapid. Aceasta făcea parte din „caietul de sarcini”. Scopul societății rămîne de a furniza rachete economice, ușor de transportat și ușor de utilizat: folosirea de combustibili stocabili permite recurgerea la o infrastructură minimă pe baza de lansare. Un loc de lansare poate fi instalat foarte repede oriunde. În acest sens, responsabilii OTRAG au dovedit promptitudine.

Anii 1981 și 1982 au fost consacrați experiențelor cu rachete prototip de mărimi reduse, formate din două elemente, respectiv lansările 1—3 și, ulterior, lansările experimentale 4 și 5, punînd în acțiune tot rachete reduse la două elemente (patru tuburi alimentînd patru motoare). Totuși, fiecare rezervor a fost constituit din patru tronsoane, astfel ca lungimea să atingă 12 m.

Stadiului de experiențe atmosferice a trebuit să-i succedă cel al rachetelor cu etaje, acestea fiind dispuse nu unul deasupra celuilalt, ca în rachetele convenționale sovietice și americane, ci unul în jurul celuilalt: mai întîi, va funcționa o coroană exterioară, zborul propulsat terminîndu-se cu ajutorul unor elemente centrale, mai lungi.

OTRAG-ul a trecut la lansarea primelor sale rachete cu două etaje în 1983, iar, în anul 1984, a experimentat lansări cu trei etaje, cu un fascicol cu 48 de rezervoare. Ulterior, s-a anunțat o întreagă gamă de rachete spațiale de lansare. Aceasta a cuprins rachetele ușoare numite OTRAG 200 (1,5 m în diametru, înălțimea de 18 m, inclusiv sarcina utilă) și OTRAG 500 (2 m în diametru, 24 m în înălțime), concepute pentru a plasa 200 kg și, respectiv, 500 kg, pe orbită joasă. Urmează, apoi, rachetele intermediare OTRAG 1000 (diametrul de 3 m, înălțime de 32 m); în fine, rachetele grele OTRAG 5000 (diametru de 6 m, înălțime de 36 m) și OTRAG 10000 (cu diametrul de 8 m și 39 m în înălțime). Aceasta din urmă ar putea plasa cca 2 tone pe orbită geostaționară, ceea ce înseamnă că ar putea fi folosită aproape tot atît de bine ca și versiunea evoluată a rachetei vest-europene „Ariane”, cu un mai mare volum oferit sarcinii utile: sub vîrfurile rachetei OTRAG, ar putea fi satelizate piese de mari dimensiuni, și aceasta cu un cost mai mic. Responsabilii OTRAG se bazează pe o piață care ar putea să-i conducă la furnizarea a 12 vehicule pe an, între 1985 și 1990. Este evidentă îndrăzneala proiectului: pe plan economic, politic și, bineînțeles, pe cel tehnic. Racheta OTRAG 10000 va crea la decolare o tracțiune de

1 800 tone, datorată celor 600 de motoare cu care este echipată.

Informatică distribuită

Este de conceput, oare, să sincronizezi 600 de motoare? Evoluțiile viitoare pot da un răspuns. În orice caz, la 600 de motoare pot fi admise două sau trei defecțiuni, fără ca misiunea să fie compromisă. Se presupune că marea dificultate va rezida în faza următoare, cînd va fi vorba să se coordoneze un mare număr de module. Dar resursele „informaticii distribuite” oferă astăzi o carte pe care responsabilii OTRAG par decisi s-o joace din plin. Formula lor va consta în a nu avea un ordinator central, un creier al ansamblului: cel mult o platformă, plasată în partea superioară, lîngă sarcina utilă, cu funcțiunea unui ganglion. Se va face în așa fel încît fiecare modul să fie capabil să-și rectifice, el însuși, lansarea — la propriu și la figurat. Între module va circula un minim de informații, prelucrarea locală fiind privilegiată; aceasta reduce conexiunile și permite o altă formă de standardizare. Fiecare modul cuprinde — în afară de cele două tuburi ale sale și cuplul de motoare ce le sînt asociate — microprocesorul său, cu componentele necesare, pentru a lua orice decizie, în funcție de comportamentul ansamblului propulsorilor. Cum se prezintă, astăzi, noua formulă a modului? Sistemul propulsor este dublat de un sistem informatic ultracompact, care, odată cu construcția în serie, va determina un cost foarte redus. Bineînțeles, alimentarea este electrică, responsabilii OTRAG optînd pentru robustețe, prin folosirea formulei acumulatorului cu cadmiu-nichel. Soluția OTRAG suscită multe dispute: în lumea informaticii, se duce o luptă aprigă între partizanii informaticii concentrate și protagoniștii „informaticii distribuite”. Rachetele convenționale de lansare țin, prin forța lucrurilor, de prima formulă. Chiar prin concepția lor, rachetele de lansare OTRAG sînt determinate să folosească „informatica distribuită”. Este un motiv în plus de interes pentru turnura pe care o vor lua operațiunile, acum, la jumătatea deceniului. Deocamdată, însă, sînt trecute sub tăcere lansările propriu-zise ale proiectului OTRAG.

Puține au fost marile cuceriri ale omului care să fi trecut atît de repede și de eficient din sfera fantasticului în realitatea cotidiană, așa cum s-au petrecut lucrurile cu cosmonautica. Domeniu care rămîne deschis multor idei și inițiative ale inepuizabilei surse creatoare care este gîndirea omului.

Să fie OTRAG, din acest unghi de vedere, o contribuție care încearcă să revoluționeze tehnica asaltării Cosmosului sau, pur și simplu, o ingenioasă și tenebroasă afacere, în spatele căreia se ascunde numai dorința unor cîștiguri fabuloase?

col. ing. Gheorghe Zarioiu

BIBLIOGRAFIE selectivă

1. *** — „Le Bourget 1983, Paris, sous le signe de l'espace”, Interavia Nr. 7/1983
2. *** — „Le Salon de Bourget '83”, Revue Internationale de Defense nr. 6/1983
3. *** — „Sciences et Avenir” nr. 406, decembrie 1980
4. *** — „Military Technology”, colecția pe anii 1983—1984
5. *** — Armada International, colecția pe anii 1983—1984
6. *** — Beijing Review, vol. 26/nr. 14 — 1983

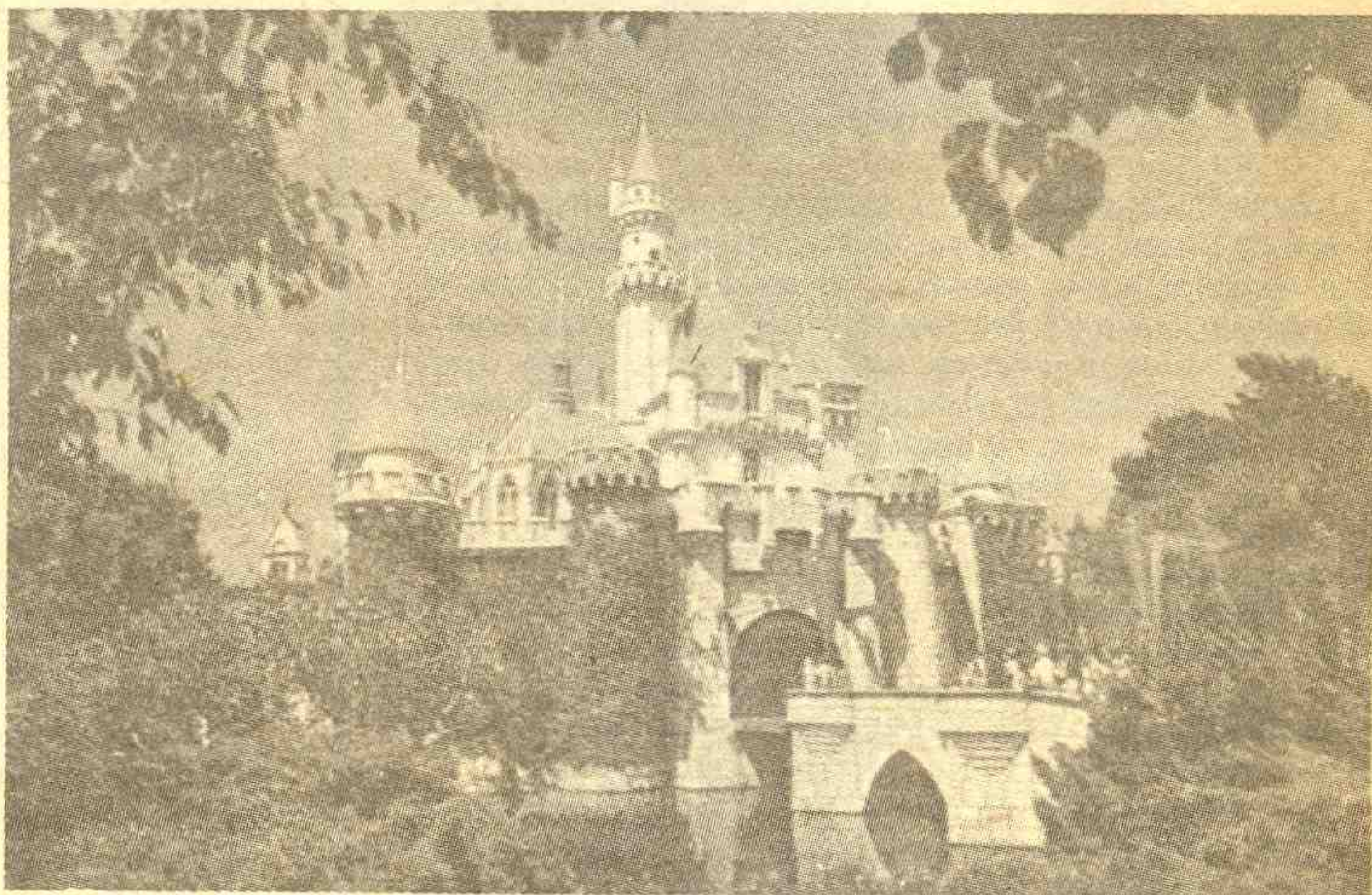
Miniaturi californiene

Cenușăreasa

la Disneyland

Poate mulți vor fi gata să protesteze când voi spune că Los Angeles este un monstru. Nu mă tem. Imaginați-vă un monstru culcat, lungit pe o parte, cu trunchiul burduhănos și capul și brațele și picioarele sau coada întinse pe aproape două sute de kilometri, cu solzi țepoși ori poate o creastă ca o coamă la mijloc (zgîrie-norii) și în rest aproape aplatizat, aproape una cu pământul de care nu mai vrea sau nu mai poate sau nici nu mai îndrăznește să se dezlipească. Acesta e Los Angeles, oraș mai degrabă urît în ansamblul său, dar frumos în fiecare din părțile sale, în orice caz celebru în aproape fiecare din părțile sale, fie că e vorba de facerea filmului, sau viața efemeră a vedetelor de cinema, sau distracțiile, sau plaja de basm a Pacificului. Disneyland e undeva către picioarele acestui monstru.

Ca să ajung acolo, am luat un autobuz spre Santa Ana, am mers zeci de mile, vreo oră și jumătate, începusem să-mi pierd răbdarea, prin geamurile ușor fumurii nu vedeam decât un peisaj de mirare: nici o clădire mai mare de două etaje, case mici și aproape plate, uneori înghesuite unele în altele, formînd cîte un cartier mizer, aducînd pe departe cu vreun fauburg european, alteori semănate la distanțe mari, într-o risipă nebună de spațiu, ateliere, poate chiar uzine, la fel de anodine, depozite, palmieri butucănoși ori elansați, chiparoși, intersecții de autostrăzi. Cu o seară înainte, cînd sosisem la Los Angeles, în partea cealaltă, în nord, peisajul fusese același: țesătură de autostrăzi, căsuțe ca de țară, fiecare cu grădina sa, risipă de spațiu, aglomerare de sonde pînă la marginea drumului, primele pe care le vedeam în America, palmieri, chiparoși, stîlpi de lemn, cum nu cre-



Disneyland - mirajul pentru mic și mare

deam să mai existe, aruncîndu-și unul altuia fire electrice.

Tot ce știam despre Disneyland era fals, pentru că nu e un orașel al copiilor, cum mi l-au descris mulți, deși este și asta, dar numai un om matur, dăruit de natură și cu sensibilitate, și cu experiență, va înțelege exact mesajul de la Disneyland. Fără să vreau, mă gîndesc la copilul care se găsește în străfundurile fiecăruia dintre noi, cum zicea Pascoli. Iar aceasta nu pentru că nu m-a întîmpinat vreun Mickey Mouse sau Mighty Mouse, gata să mă ia de mîna și să-mi arate minunățiile de parcă pentru mine ar fi fost făcute, erau și dintr-aștia cu care se pozau țîncii rîzînd într-o cascadă de excitație amestecată cu spaimă și uimire. La o adică, Disneyland e un parc enorm de distracții (mai degrabă destindere) numai în ultimul rînd, pentru că tot ce e construit acolo, pentru mari și mici, este mai întîi o uzină de cunoaștere care te obligă să lepezi treptat obișnuințele, morga, stressul, crisparea și să participi cu sufletul deschis la vîrtejul acelei lumi computerizate pînă în cel mai neînsemnat amănunt, și, participînd, să vrei să cunoști.

Șase tărîmuri (sau ținuturi sau țări) — ținutul fanteziei, al aventurii, al frontierei, al zilei de mîine, țara ursului, piața New Orleans — amestecă realitatea-iluzie sau visul-iluzie într-atît, încît nu numai că timpul nu mai are greutate, spulberîndu-se (cînd zboară ziua petrecută la Disneyland?), dar orice dorință pare realizabilă, cufundîndu-te într-o stare vecină cu bucuria. Sforăitul unui urs mă face să tresar, deși știu că e înregistrat pe bandă. Drumul cu barca exploratorului prin junglă îmi înfioară pielea,

deși am convingerea că turma de hipopotami nu ne va răsturna, crocodilul — oricît de natural ar fi — nu mă va înjumătăți, canibalii n-or să-și facă din capul meu podoabe sau cupe de băut. O orchestră de urși în mărime naturală, de la puiul șturlubatic la veteranul știrb, cîntă melodii country; o casă bîntuită de stafii, cu spații care se dilată, personaje mișcîndu-se în tablourile în care sînt pictate, vrăjitoare vorbind din globuri magice, umbre sidefii plutind într-un joc efemer și schelete dănuind deasupra mormintelor; o peșteră a piraților cu comori incredibile și pînă acolo o aventură lîngă New Orleans, simți în nări mirosul calm al deltei cufundate în noaptea din care vor izbucni pirații să cotropească orașul, să ucidă, să fugărească femeile și să se îmbete pînă la urmă îmbrățișînd un cîine sub piciorul unui pod; păsări tropicale și flori exotice cîntînd și mișcîndu-se într-o armonie atît de desăvîrșită încît uiți lungimea; o călătorie cu trenul prin deșertul arid și munții roșiatici stîncoși, prin tunele, prăpăstii și viraje ce-ți iau respirația și-o poartă aiurea... pentru fiecare există ceva la Disneyland,

nici nu vreau să amintesc toate atracțiile, patruzeci sau chiar mai multe. În afară de una pe care nu știu să fie posibil a o întâlni în altă parte — muntele spațiului: un zbor în spațiu, dincolo de orice sistem planetar și stele știute, care plutesc undeva rămase în urmă, zbor cu o viteză care începuse să mă înspăimânte, ținându-mă în scaunul alergând în întuneric cu iușeala bănuită, în acea clipă, a fi a rachetelor interstelare și dându-mi totodată senzația că mă azvîrle la prima curbă fantastică într-un necunoscut în care mă voi dezintegra, zborul, deci, în întuneric, cu mușchii încordați la maximum (nu degeaba în trei rînduri erau avertizați să nu intre cei cu dureri de spate sau inima slabă), pînă în clipa în care mă apropii de ceva ce părea să fie un astru și, în secunda următoare, era o explozie curcubeică în care mă prăbușeam (sau urcam?), cu aceeași uluitoare viteză, ca într-un tunel al timpului, încît, dacă dincolo de asta n-ar mai fi fost nimic și n-aș mai fi fost nici eu, ar fi trebuit să-mi spun, cu ultima suflare, că totul e firesc, din moment ce am intrat în timp și poate voi fi trecut chiar dincolo.

Această lume complicată care funcționează ca un ceasornic, fiecare mișcare la locul și timpul potrivit, fiecare sunet atît cît trebuie, un ansamblu migălos și computerizat (pentru că altfel nu înțeleg cum toate se urmează neîntrerupt, fără greșală), această lume, deci, a fost construită cu un scop. Știu, se câștigă enorm la Disneyland, e una dintre cele mai formidabile afaceri făcute vreodată. Știu, toate cîte sînt acolo te destind și te ajută să cunoști. Dar trebuie să mai fie ceva, altfel mintea care a născocit Disneylandul nu e cea care ar fi trebuit să fie.

Dacă e bucuria copiilor, e în egală măsură și bucuria omului matur. Nicăieri în America n-am văzut chipuri mai destinse, priviri mai puțin umbrite de încordare, zîmbete mai adevărate. Disneyland e un vis realizat, pentru toți aceia care au dorit sau doresc să vadă ori să întreprindă cutare lucru și-i împiedică lipsa de greutate a pungii, ori pentru aceia care, făcîndu-l, îl mai doresc o dată. Poveștile de la Disneyland, luate din istoria sau din ficțiunile lumii, sînt toate înscrise în memoria noastră, încît participarea nu poate fi decît deplină, afectivă, stîrnind în noi tot ceea ce închisesem pînă a ajunge la porțile din fața castelului. Copilul, cum spunea Pascoli.

Există la Disneyland și o lume specială a copiilor — țara fanteziei. Preumblarea prin povești celebre mă umple și pe mine de încîntare — frumoasa din pădurea adormită, Peter Pan, Alice în țara minunilor ș.a. Am avut o tresărire, lipsea ceva, am plecat, m-am întors și am privit din nou, sînt povești celebre în lume, puține întrec Cenușăreasa. Dar Cenușăreasa lipsește. Am urcat într-un funicular care traversează Disneyland, am privit cu încăpăținare lucrările noii țări a fanteziei, ce urma să-l deschidă, n-am înțeles nimic, mă și mir că eram atît de naiv să socotesc că voi descoperi dacă vor instala și povestea Cenușăresei. Înainte să plec, am străbătut din nou toate acele ținuturi și Strada Mare cu magazinele, și distracțiile ei de nickel, înțesată de lume, copii, bărbați, femei, tineri și bunici, albi și negri, în bluejeans, șort, costum de vară, cu pălării, capul gol sau apărătoare de soare, o masă năvălind asupra unui furnicar, ca într-o inconștiență, și nu era soarele de vină, și atunci am înțeles că n-are ce căuta la Disneyland Ce-

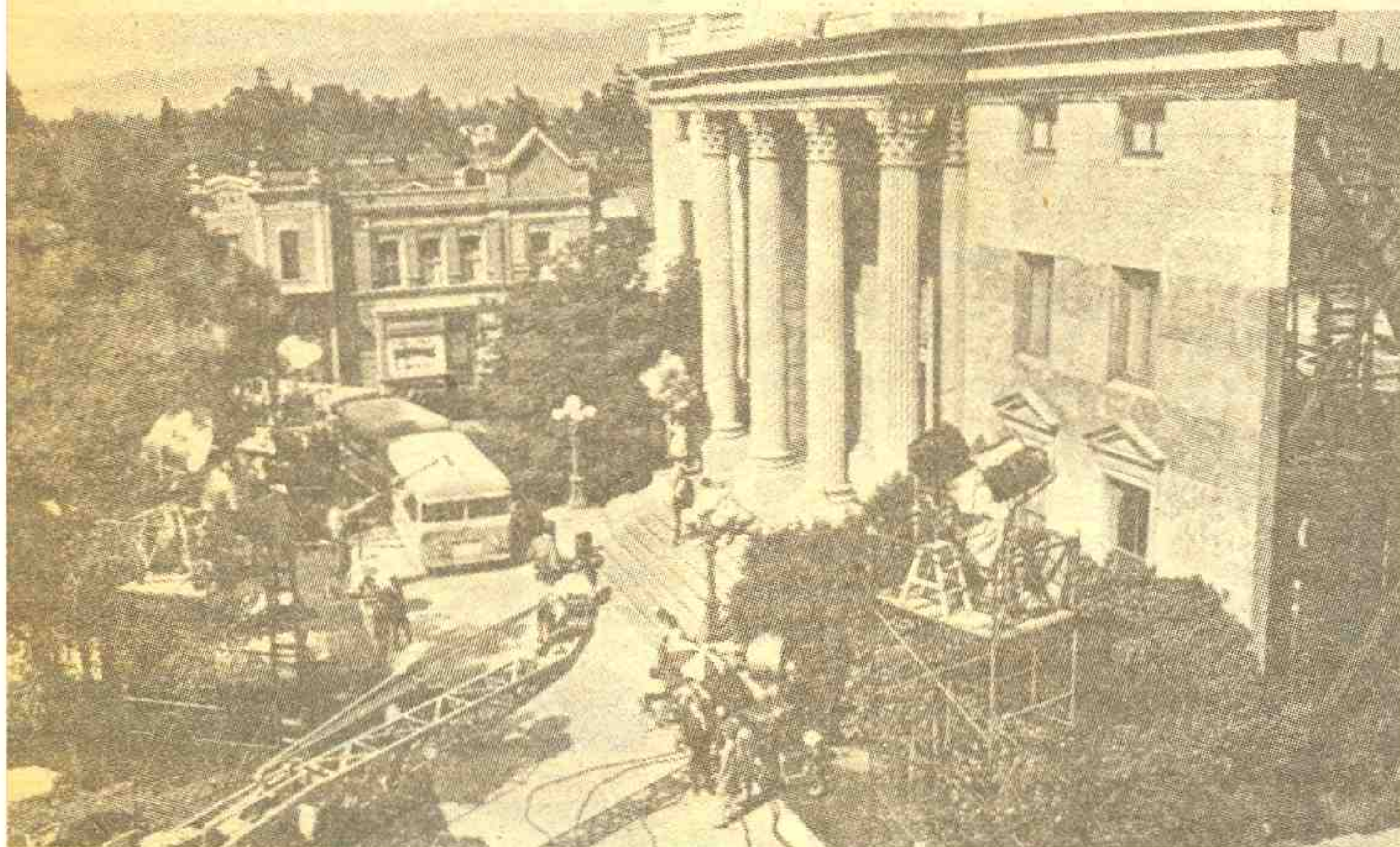
nușăreasa. Poate alții au să-i vadă mai tîrziu povestea, eu nu-i văd rostul. Cenușăreasa tînjește tot timpul, așteaptă prințul care s-o salveze, cîte sînt în sufletul ei numai ea știe. Or, tocmai aceasta-i cheia: Disneyland trebuie să fie un vis împlinit, cu prinț sau fără, și frămîntările din suflet să rămînă dincolo de porțile castelului, trebuie uitate, și sînt obligat să le uit, fie și o zi. Dar nu-i destul o zi de fericire?

Profetul

de la Hollywood

N-am vrut niciodată să fiu nici actor, nici regizor, viața platourilor de filmare nu m-a atras, deși filmul m-a fascinat de cînd mă știu. Filmul și fărîma de iluzie care mă purtau în cele mai îndepărtate ori stranii colțuri ale lumii, prin orașe enorme și păduri mirifice, îmi prezentau oameni necunoscuți, încît ajunsesem să-mi spun că știu de zece ori, de o sută de ori mai mulți decît în orașul meu de lîngă paralela 45. Despre Hollywood am auzit cînd eram prea mic să-i pot rosti numele ca lumea, în mintea mea se alcătua ca un fel de Eden înstăpînit de vrajă și splendoare și chiar și mai tîrziu, cînd mă mai luminasem asupra vieții sale efemere, nu mă puteam desprinde de acea imagine primă. O uzină de vise spre care alergau cei care nu mai aveau decît o speranță, dar la fel și cei ce nu-și irosiseră încă nici o speranță. Totul trebuia să fie făcut fastuos, grandios, uluitor, tulburător, amețitor, să ia ochii, să piardă mințile. Și dedesubt? Cine se mai întreba ce e dedesubt? Nu era niciodată loc de tristețe, sau de prea multă tristețe, întrucît veneau mereu valurile noi care împingeau înainte, înlăturîndu-i pe cei nenorocoși, noii sosiți pentru care lumea era de presupus că li se va așterne la picioare. De cîte ori s-a întîmplat astfel?

Hollywood nu mai e Hollywood! Nu o dată vorbele acestea au făcut vîlvă. Și pe urmă se spunea că Hollywood-ul a renăscut și existau dovezi concrete, aproape palpabile, actrițe și actori, frumoși sau înspăimîntători, care erau carne și oase celebre, puteau fi văzuți, pipăiți, aplaudați, huiduiți, înnebuneau America, erau filmele pentru care se înghesuia publicul umplînd buzunarul celor ce judecau arta întîi de toate în procente de câștigului, erau valurile de tineri care încă alergau spre California și Hollywood după o speranță chinuitor fluturată. Ca după un timp să se audă din nou: Hollywood nu mai e Hollywood și jocul să se repete identic. Dar era, oare, un joc? E cumva Hollywood o



Studiourile „Universal” — iluzie și frămîntare

himeră, o Fata Morgana, sau chiar destinul l-a tălmăcit astfel, amestec al tuturor neamurilor și al tuturor crezurilor, plagă și diamant, obsesie și indiferență, atracție și dezamăgire? Altfel, numele său înscris cu litere enorme pe una din coline, încît îl vezi cu uimire din avion și-l vezi de pe autostradă și-l vezi și din cartierele apropiate, să fie numai aroganță neacoperind nimic? Ce spune el despre sine însuși?

Mărturisesc că n-am avut curajul, odată sosit la Los Angeles, să merg întîi la Hollywood, am amînat o zi, înspăimîntat că imaginea aceea primă din copilărie va trebui să se spulbere, cum era firesc. Spre Hollywood, cel puțin prima oară, așa cum iarăși era firesc în mintea mea, am mers însoțit de surprize. Priveam pe fereastră și, dintr-odată, în tăcerea aceea zumzăitoare a autobuzului, s-a ridicat, în vreo trei rînduri, în fața mea, o tînără cu o bluză

curat, lumini și jocuri de reclame, deși este încă ziuă. Cînd apar stelele, cobor. Imaginați-vă un bulevard enorm, lung și drept, pe foarte mulți kilometri, cu trotuarele bătute în stele, la cîțiva pași una de cealaltă, cafenii sau galben deschis, strînse într-un cerc de alamă și închizînd numele unei celebrități din lumea filmului, muzicii, radioului și televiziunii. Foarte multe nici măcar nu și-au dobîndit numele, stau și așteaptă. Merg un kilometru, doi, trei, trec de pe o parte pe alta, și stelele continuă să țintuiască trotuarele, nici măcar nu știu dacă se continuă pe toți cei 50 de kilometri ai bulevardului, bănuiesc că e cam imposibil. Atîtea nume m-au amețit, nici de a zecea parte n-am auzit, și aveam pretenția că nu sînt chiar un ignorant. Pînă la urmă, mă las înfrînt și calc și eu peste celebritățile care făceau, poate încă mai fac, lumea să tre-

vard, eu nu i-am văzut sau nu i-am recunoscut. Oricum, știam că n-am să dau nas în nas cu celebrități care de multă vreme au părăsit Hollywood pentru Beverly Hills — o îngrămădire sinuoasă de coline, cum o spune și numele, pe care se cațără vile extravagante, drumuri particulare, piscine, statui risipite printre palmieri, garaje adăpostind Rolls-Royce-uri, opulență și aroganță.

Hollywood, chiar și părăsit de staruri, rămîne uzina de vise, parcul național al miturilor americane. Drumul într-un studiou ar fi obligatoriu, mă las ademenit, deși, repet, n-am vrut să fiu nici actor, nici regizor și viața platourilor de filmare nu m-a atras. Nu știu dacă Universal Studio e cel mai mare, în orice caz își face o reclamă fabuloasă, de parcă ar fi cel mai mare, o parte din teritoriul studiourilor a fost amenajată în parc de distracții, brăzdat de autocarele roșii încărcate de pelerini docili, luați în primire la intrare de un Frankenstein monstruos, supuși apoi unui calvar (cel puțin pentru mine calvar) destinat minților slabe. Un periplu prin decoruri-iluzie: o casă incendiată care se stinge singură, un război cu extraterestri într-un mediu sofisticat și încărcat cu roboți, un sat din Far West, un pod care se prăbușește cînd abia l-ai trecut etc., etc., trucuri nenumărate văzute prin filme, prea puține sofisticate, prea puține mirosind a artă, însă toate însoțite de explicații plictisitoare și de exclamațiile încîntate ale pelerinilor care așteaptă și distracția pentru banii plătiți. De ce m-am dus la Universal Studio? Doar fusesem avertizat. Simplă curiozitate de reporter? Dacă studiourile din Hollywood sînt un muzeu al iluziei, e mai bine să rămîi la porțile lui și să-ți închipui numai iluzia. Dacă întreg Hollywood e un muzeu al iluziei, atunci studiourile trebuie, iarăși, lăsate deoparte, pentru că strada aceea țintuită cu stele, urmele în cimentul cîndva proaspăt, amintirea și umbrele care te țin de braț în orice colț sînt totul. La Hollywood am văzut primul hoț arestat de poliție. Cu duritate. La Hollywood am văzut și primul profet. Ar avea cineva curajul să-mi spună că nu există între ele o complicată legătură, ca o țesătură diavolească, într-o lume în care iluzia se amestecă în speranță, în teamă, în deznădejde, în încredere, în...



Deșertul se apropie de Ocean în sudul Californiei

mulată pe sîni, bluejeans, părul cîrlițat, privind peste capetele noastre, cu ochii larg deschiși, cam goi, anunțîndu-ne cu o voce tărăgănată că ea e profet și că lumea va fi distrusă, că lupta între sisteme sociale a început deja, că America va dispărea și nimeni nu va mai fi în stare să facă nimic, vorbea de parcă ar fi recitat fără artă un monolog dintr-o piesă absurdă, m-am înfiorat o clipă amintindu-mi că, prin locurile acelea, hălăduise Charles Manson cu acolitele sale. Apoi femeia a coborît la prima stație și, abia atunci, s-au reauzit respirațiile reținute, cîțiva au rîs, stînjeniți, neîndrăznind să privească în ochii celorlalți. Un avertisment pentru Hollywood?

Cu gîndul la profetesa, nici nu observ cînd mă apropii de Hollywood, e doar dintr-odată mai multă lume, bulevardul pare mai

mure de emoție și încîntare.

La teatrul chinezesc, alt ritual, nu scap de boala turistului atras de faima locului, marile premiere ale deceniilor trecute: arunc o privire asupra plăcilor de beton în care mari actori și actrițe și-au lăsat urmele mîinilor și picioarelor și semnătura, mă încăpăținez să le descriez pe toate, capul îmi vîiește, nu numai de încîntare, multe nume le uit imediat. Îmi compar palma și piciorul cu ale acelor bărbați pe care-i știe toată lumea, nici o asemănare între Charles Laughton și Anthony Perkins și, bineînțeles, nici între ei și mine, și totuși palmele și tălpile noastre sînt identice, lumea asta e alcătuită după reguli care îmi scapă, nu mă pot împiedica să nu mă bucur, pentru că amîndoi îmi sînt dragi.

Dacă vor fi fost și actori în carne și oase în acea seară și pe acel bule-

Luna

îngă Ocean

Parcă ne-am fi pregătit pentru un zbor pe o altă planetă, exact asta

am gândit. Trenul nu mai e la mare preț printre americani și atunci, pentru a atrage oamenii, condițiile de călătorit sînt dintre cele mai bune. Pe afară, clădirea gării din Los Angeles nu mi-a spus mare lucru, sincer să fiu nici nu mi-o amintesc prea bine, parcă ceva alb, cu un mic turn deasupra. În interior o sală imensă în formă de „L”, cît un teren de baseball, cu plafonul boltit, strălucind într-o lumină curată, poate strecurată prin puzderia de ferestre sau iradiată de dalele deschise la culoare. Lume puțină, doar în ultima clipă au început să se adune în șir indian, nimeni nu-l împinge pe cel din față, nimeni nu trece peste rînd, se respectă cu sfințenie întîietatea, de parcă am pleca să cucerim pămînturi nedefrișate. Mă obișnuisem cu asta, e la fel în aeroporturi, în autogări, în stațiile de autobuz, la cinematografe. M-am așezat în dreptul unei porți închise, așa cum se anunțase la megafon, erau mai multe în dreapta și la fel și în stînga, închise și ele, trăgeam mereu cu coada ochiului să nu fi înțeles greșit și să nu mă trezesc în altă parte. Nu s-au deschis decît cu vreo cinci minute înainte de plecarea trenului, am pătruns într-un gang lung, apoi într-un tunel în ușoară pantă ascendentă și am ieșit pe peron în dreptul trenului. Nu știu dacă celelalte porți duceau la alte tuneluri și alte peroane, eu atîta am văzut, n-aș putea spune cum arată gara din Los Angeles în întregul ei. Nici nu știu dacă e la fel în toate marile orașe. Nu erau decît vreo trei sau patru vagoane, îți alegeai locul dorit în fotoliul pe care-l puteai așeza după bunul plac, să citești la o măsuță rabatabilă sau să dormi. A pornit într-o alunecare lină, doar după ce toate ușile au fost închise, iar toți pasagerii se așezaseră. Locuri rămăseseră goale destule, la jumătatea drumului, cînd coborîseră cei mai mulți, abia de mai erau vreo trei-patru călători.

Înaintam spre sud, spre San Diego, începusem să-mi spun că se simte apropierea lumii hispanice, deși era încă prea devreme.

Sorbeam peisajul anost și nu-l observasem, deși își începuse agitația: gîngurea, mormăia, se extazia, scoțea sunete doar de el înțelese printre plescăiturile gumei de mestecat răsucită între dințișorii albi.

Nu știu cînd am ieșit din oraș, cred că am mers destul prin periferiile sale. Au răsărit dintr-odată sondele, de o parte și de alta a înaintării noastre, apoi rafinării, cred că mirosea a petrol, dar pămîntul din jurul lor era curat. Mai văzusem peisajul acesta spre Disneyland, cu arbori feluriți, cărămizii sau liliachii, palmieri elansați ori pitici, trupuri zvelte de chiparoși, ri-

sipite în urma noastră, înlocuite cu cîmpuri pustii și terenuri de sport. La Fullerton, vîntul se pornise din senin, arborii se îndoiu, fustele colorate se ridicau dezvelind pulpe bronzate, mi s-a părut că era un anunț pentru ce va urma, deși mai tîrziu am înțeles că nu era decît răsuflarea oceanului de aproape într-o clipă de furie.

Casele par dintr-odată aplatizate, nu cred să fi fost mai înalte decît statul unui bărbat vînjos, albe, roze, ocru, învelite cu olane sau tablă, curți întinse, antene de televizor legănîndu-se ca niște schelete de păsări. Cîmpul e ciuruit de industrie, fabricuțe și ateliere, aplatizate și ele, reflectînd fierbințeala soarelui. Culorile se deschid, cafe-niul, ocrul, vernilul sînt mereu mai rare, doar ziduri crem, gri luminos, alb, mereu mai mult alb năucit de lumină, pierzîndu-și conturul ca în marginea unui deșert unde apar nă-lucirile. În fond, nu trebuie să uit că, mai departe de țarmul verde și de livezile parfumate, spre miezul Californiei, deșertul e viguros, înspăimîntînd lumea: Valea Morții, mai la nord, Edwards, unde aterizează avioanele militare pe pistele sărute, Valea Antelope, pe lîngă Los Angeles, chiar și Palm Springs, apoi deșertul Anza-Borrego, la răsărit de San Diego, toate trimițîndu-și limbi de uscăciune, ca niște tentacule de aducere aminte, strecurate printre așezări ce le ignoră. Altfel n-ar apărea, tot la stînga mea, un rîu uscat, apoi un altul, și mai mare, cu pietre arse de soare, pămîntul crăpat în jur, cotropit de ierburi țepoase, de culoarea nisipului.

Atunci am înțeles prima oară ce exclamă puștiul din spatele meu. „Uite Luna, e ca pe Lună, îți amintești?” M-am întors spre el, o mîna de om cu o cămășuță cadrilată, cu o pălărie albă de cowboy care îl acoperea cu totul, ochii albaștri și pistrii nu i-am văzut decît atunci cînd s-a dat jos și și-a săltat o clipă pălăria pe ceafă. Pe taică-său îl zărisem mai înainte venind de la vagonul restaurant cu patru cutii de bere „Coors” pe care le desfăcea pe rînd, cu o pocnitură. A mormăit doar „Îhîm” și puștiul plescăia mai departe guma de mestecat răsucită între dințișorii albi, extaziindu-se.

Dinspre zare către noi mășăluiesc tot timpul coline între care se aștern talciocuri de mașini, garaje, depozite de materiale, macarale înțepenite sub cer. Peisajul se îndulcește puțin lîngă Santa Ana, case ce par vile, cu un etaj, trase în serie, albe, cu țiglă roșie, balcoane și tufe colorate în fața intrării. Pe urmă alt rîu uscat. Cohorta de coline a năvălit pînă în marginea căii ferate, din fericire sînt verzi, pe una din ele iarba e tunsă într-un „Toyota” imens. Reclama e zeu, oriunde e



Apus de soare la Los Angeles

bine venită, chiar și acolo unde nu locuiesc oameni.

La San Juan Capistrano se simte și mai mult influența spaniolă, apar verande largi, flori roșii se cațără pe zidurile albe. Casele sînt risipite într-o mai mare libertate, a dispărut orînduiala nordică. Altă albie uscată, uriașă. Prin apropiere, tufe cu flori liliachii, așa cum mai văzusem la San Francisco, or să-mi amintească mereu Oceanul Pacific, chiar dacă, poate, le mai zărisem și altădată, aiurea. Autostrada care străjuiește oceanul, în lungul Californiei, ne prinde din urmă, dar nu șirul de automobile mă uimește, ci... jogger-ii, alergătorii care au ajuns și aici, la oarecare distanță de oraș. De fapt, n-ar trebui să mă mir. La Los Angeles, urcat în tur-

(Continuare în pag. 131)

Stelian Țurlea

Purgatoriul de la Delancey Street

Din
lumea
capitalului

Delancey Street... Auzisem de acest nume de la un coleg ziarist la „Los Angeles Times”, William Overend. Autor a numeroase studii sociologice despre problemele marilor orașe, Overend a consacrat un amplu serial, în ziarul la care lucra, fenomenului drogurilor. Trăise el însuși o experiență dramatică. „Am fost șomer și am învățat cum se poate simți un om sărac și fără speranță... Și, când și-a pierdut orice speranță, a recurs la droguri. A găsit însă puterea să se desprindă din mrejele acestui teribil flagel. Discuția noastră este întreruptă pentru câteva momente. Este ora buletinului de știri pe canalul de televiziune al companiei NBC. „Bună ziua, doamnelor și domnilor! Avem vești bune” — își începe rolul crainicului principal al emisiunii. Precizarea ne atrage atenția. „Vestii bune: numărul șomerilor în această lună s-a stabilizat la 7 la sută din totalul forței de muncă”. „Asta era!?” — exclamă colegul de la „Los Angeles Times” cu un zîmbet amar. „Avem, într-adevăr, motive să ne bucurăm. Șomajul reprezintă o problemă majoră. Desigur, nu este vorba să devii muritor de foame în America. Chiar și cei care nu primesc ajutor de șomaj de la firmele la care au lucrat pot beneficia de alte forme de ajutor social. Dar, după luni și luni de căutări — și nu căutam doar un post în specialitate, ci chiar unul de... spălător de vase — am obosit, am abandonat totul.”

Cauzele fenomenului narcomaniei sînt, desigur, multiple, șomajul este una dintre ele.

Overend avea să insiste să-i cunosc pe narcomani în Delancey Street. Am crezut, la început, că are în vedere o stradă anume din Los Angeles, cum sînt multe în vestitul Bowery, din New York, sau în Harlem, unde pot fi întîlnite la tot pasul acele epave umane cu priviri pierdute, blocînd trotuarele, unde își petrec de fapt viața, într-o atmosferă pestilențială. Asemenea zone, considerate de municipalități ca un fel de eczeme pe trupul orașului, cunoscusem și în diverse metropole vest-europene. Îi văzusem, cu ani în urmă, pe „locatarii” Christianborg-ului din Copenhaga, o îngrămădire de cazărmi militare

ocupate de sute de nefericiți indezirabili, trăind în afara legii și în afara societății, mă strecurasem printre narcomanii din zona canalelor Amsterdamului, din Soho-ul londonez, din Paris sau Hamburg. Sigur, și la Los Angeles erau asemenea zone. Una dintre ele este Hollywood. Da, Hollywood! Pentru că, în afara strălucitorului Olimp al cinematografiei, există și un Hollywood al narcomaniei, prostituției, crimei. (În prima zi de ședere la Los Angeles fusesem invitat într-o familie de pensionari ce locuia în Burbank, o frumoasă suburbie a orașului. Seara, la întoarcere, trecînd prin Hollywood, adresasem întrebarea ospitalierelor mele gazde dacă ne putem opri puțin în acest cartier. M-au privit cu mirare și cu jenă în același timp. Au trăit o viață la Los Angeles, dar n-au îndrăznit niciodată să meargă seara la Hollywood).

„Delancey Street” era însă altceva. O comunitate de nefericiți care încearcă să-și acorde reciproc ajutor pentru a ieși din labirintul rătăcirii lor. Colegul de la „Los Angeles Times” mă informează că „Delancey Street” se află, de fapt, la San Francisco și este cel mai mare centru de reabilitare al narcomanilor.

Numele fundației este simbolic. El a fost împrumutat de la vestita colonie britanică întemeiată la New York, la începutul secolului al XVIII-lea, în jurul familiei De Lancey, avînd ca scop întrajutorarea membrilor ei pentru a face față confruntării cu clanurile de alte neamuri instalate pe East River. Fondatorul „azilului” ce a preluat denumirea vestitei familii de pionieri este John Mahér, fost client al poliției din cartierul newyorkez Bronx încă de la vîrsta de 8 ani, arestat de nenumărate ori pentru furt, tîlhărie, trafic cu stupefiante, atac armat etc. etc. În 1970, cu un împrumut de 1 000 dolari de la o societate de binefacere, întemeiază această originală comunitate de întrajutorare.

...Sîntem la San Francisco, la Delancey Street. Din păcate, John Mahér lipsește din localitate. Îl întîlnim însă pe directorul adjunct al Centrului, Joe Sierra. El este unul dintre primii ce s-a instalat aici, împreună cu Mahér, oferind ajutor ce-

lor care, deși într-o stare de disperare, mai găsesc puterea de a-l cere. Iar la narcomani, explică el, intervin și asemenea momente de luciditate. „Să nu credeți că aici este un spital” — precizează Sierra. „Tratamentul nostru este de altă natură: ajutorul moral pe care îl acordă personalul Centrului. Și nimeni nu poate să-i înțeleagă mai bine pe cei care vin la Delancey Street decît oamenii noștri, ei înșiși, cu toții, foști narcomani”.

Într-adevăr, contrar a ceea ce s-ar putea crede, la Delancey Street nu există nici un medic. Pentru că „tratamentul” propriu-zis nu este de natură medicală în sensul strict al cuvîntului. Nu se prescriu și nu se administrează nici un fel de medicamente. Pacienții sînt supuși unui susținut tratament psihologic. Charles Hampden-Turner, cunoscut medic psihiatrist, într-o amplă lucrare despre această comunitate, sintetizează astfel conținutul tratamentului: „muncă, disciplină, încredere”. Din prima zi a acceptării la Delancey Street, pacienții sînt încadrați într-una din unitățile de care dispune centrul — ateliere de reparații auto, de mobilă, un restaurant, o agenție de publicitate. (Un amănunt interesant: nimeni nu primește salariu; din veniturile realizate, se asigură casă-masă, restul fondurilor fiind alocate dezvoltării, în continuare, a centrului). În ce privește disciplina, toți pacienții cu care am discutat au ținut să declare că respectarea normelor de conviețuire de la Delancey Street este o condiție obligatorie a „reabilitării”. Desigur, pentru depășirea condiției de narcoman, propria voință este adesea insuficientă. Comunitatea, în ansamblul ei, își asumă însă răspunderea de a-i ajuta pe narcomani. Și aceasta se face prin dovezile de încredere în capacitatea noului venit de a-și recăpăta demnitatea. Există și eșecuri. Precumpănitoare sînt, însă, cazurile de recuperare. O dovedesc sutele și chiar miile de persoane ce au trecut prin acest centru, reintegrîndu-se apoi familiilor lor.

Reproduc din carnetul de însemnări schițele sumare ale cîtorva destine. Jerry Merailt: „Sînt originar din New Jersey. Fac parte

dintr-o familie numeroasă și săracă. Salariul pe care-l primește tatăl meu, ca muncitor, nu ne-a ajuns niciodată pentru a duce o viață demnă. Din cei 8 frați câți sîntem, numai trei au putut merge la școală. Eu am făcut cîteva clase, dar n-am putut găsi de lucru. Am fost un copil al străzii. În 1966, m-am înrolat în armată și am fost trimis într-o unitate staționată la München. Acolo am început să mă droghez. Am fost prins și trimis în închisoare. Am revenit în New Jersey și «prieteni» m-au ajutat. M-au luat părtaș la furturi, jafuri, trafic cu stupefiante. În cele din urmă, m-am hotărît să vin aici, unde am găsit înțelegere și unde am fost ajutat să mă simt din nou om”.

Abe Trizarry: „Delancey Street este o parte reală din viața mea. De fapt este a doua mea viață. Eu sînt portorică. Cînd aveam 9 ani, tata s-a decis să venim în America. Credea că America este o țară liberă, în care își putea realiza o situație. Și am venit la Hayward, lângă San Francisco. Visurile, planurile de acasă aveau să se spulbere însă. În curînd, avea să se convingă că nu vom putea scăpa niciodată de condiția de imigranți. Și asta chiar într-o țară a imigranților. Noi, cei veniți mai tîrziu, sîntem considerați cetățeni de categoria a doua! Ne-am convins că nu ne vom putea integra niciodată; avem o altă cultură, o altă filozofie de viață, alte obiceiuri. Am simțit ce înseamnă discriminarea încă de la acea vîrstă de copil. Doar mahalaua în care trăiam, laolaltă cu familiile nevoiașelor din rîndul albilor, ne dădeau sentimentul că sîntem egali. Eram egali în fața mizeriei și nevoilor. Pe atunci fumam marijuana; apoi, am trecut la droguri tari. Nu am lucrat niciodată. Timp de 13 ani, m-am îndeletnicit cu traficul de droguri. La vîrsta de 27 de ani, am venit la Delancey Street. Și am rămas aici, pentru că simt că există oameni care au nevoie de mine”.

Bill William Zeant: „Eu am devenit narcoman în Vietnam. Înrolarea, în acei ani, în armată, a apărut pentru mulți tineri negri un fel de ultimă șansă de realizare. Înțelegeți, cred, ce mare deziluzie am trăit. Atrocitățile războiului ne-au determinat pe mulți să ne refugiem într-o lume plăsmuită de imaginația excitată de droguri. Am scăpat cu viață și am revenit acasă. De droguri, însă, n-am scăpat, pentru că n-am scăpat nici de greutate, nici de sentimentul izolării, nici de grija pentru un loc de muncă, pentru un loc în societate. Am găsit, totuși, puterea să vin aici, la Delancey Street. Între timp, m-am înscris la facultatea de medicină. Simt că devin un alt om”.

Pacienții de la Delancey Street constituie, desigur, fericite excepții. Oameni în pragul maturității, care, într-un moment de luciditate, apărut ca o slabă pîlpîire în bezna rătăcirii lor, au reușit totuși să găsească resurse de voință pentru a se desprinde dintr-o lume de hîmere și a încerca să se reabiliteze prin muncă. Fiecare caz este, așadar, o acțiune personală, voluntară. Câți reușesc, însă, o asemenea performanță? Aceasta nu diminuează cu nimic meritul lui John Mahér, al colaboratorilor săi, activitatea lor fiind, fără îndoială, inspirată de sentimente umanitariste. Ei și declară că ceea ce fac pentru semenii lor este un fel de act de purificare morală, de reabilitare în fața propriilor conștiințe. Activitatea de la Delancey Street a stîrnit, de aceea, un larg ecou. Cetățenii orașului au acceptat Centrul de reabilitare ca o realitate a lor. Vizitînd restaurantul comunității — evident, avînd firma „Delancey Street” —, situat în zona golfului San Francisco, într-un splendid decor tropical și deservit în întregime de foști narcomani, hoți, prostituate, am fost surprins de afluența de public. Aveam să aflu că, între clienții obișnuiți ai acestui local sobru, liniștit, sînt numeroase notabilități ale orașului. Cunoscuți politicieni, oameni de afaceri și-au manifestat interesul pentru opera întreprinsă de John Mahér. Răsfoind cartea lui Charles Hampden-Turner, „Azilul celor buni” (titlu-replică la „Azilul de nebuni”), am remarcat, printre vizitatorii fotografiați în mijlocul pacienților lui Mahér, pe Jimmy Carter, pe vremea cînd se pregătea să se lanseze în cursa pentru președinție. Da, o fotografie la Delancey Street, un cec sub formă de donație se pot dovedi un bun capital politic...

Am relatat despre acest Centru de reabilitare ca despre o curiozitate. Și americanii înșiși așa îl privesc. „Ce facem noi aici este ca o picătură în apa Pacificului” — spune directorul adjunct al Centrului. Tot aici, în acest oraș superb de la Pacific, care este San Francisco, există un alt sanatoriu despre care, însă, se vorbește mai puțin. Nu numai pentru că este patronat de Ministerul Apărării. Din moment ce, în însăși incinta acestui minister, în vestitul Pentagon de pe malul Potomakului, la Washington, pot intra și turiști, potrivit unui anume program de vizite, ar părea absurd să se interzică accesul într-o clinică a ministerului, în care nu există nici planuri secrete, nici arhive, ci doar simpli pacienți, aflați la tratament. Și, totuși, în această clădire de pe Hyde Street nr. 259 nu se poate intra. „Documentele militare” sînt fișele medicale ale pacienților și secretul lor este păstrat cu strășnicie. Aceasta este, de altfel, prima asigurare care se dă celor ce solicită internarea. Iar aceștia nu sînt alții decît „veteranii”, cum li se spune. Epave umane ale teribilului război din Vietnam. Nu, nu este vorba de cei răniți sau mutilați fizic — deși printre ei sînt și dintre aceștia —, ci de cei mutilați psihic. Ei au un diagnostic comun: „Post-Vietnam sindrom”. Imaginile de coșmar ale operațiunilor de „curățire” sau ale expedițiilor de „pedepsire” la care mulți au participat în satele din jungla sud-vietnameză, scenele paroxistice ale prăpădului la care unii dintre ei au fost martori sau „eroi” au lăsat răni adînci, poate niciodată vindecabile. Mulți, foarte mulți dintre „veteranii” acestor evenimente sînt alcoolici sau narcomani. Clinica nu poate face mare lucru pentru vindecarea lor.

Rond de noapte în Manhattan

I-am întîlnit pe narcomani și în ipostaza lor obișnuită, îndeosebi pe străzile și în cartierele New York-ului. Într-una din zile, am avut o întîlnire, la direcția de criminalistică a poliției New York-ului, cu colonelul Horan, care își completa cifrele statistice despre infracțiuni și frecvența lor (anual 1700—1800 de crime), cu interesante reflecții despre cauzele acestui fenomen care provoacă justificată îngrijorare în rîndul opiniei publice. După ce aveam să cunosc New York-ul „by

night”, am înțeles mai bine de ce locuitorii acestui oraș-stat nu se plimbă seara în parcuri și pe străzi, singurii amatori de promenadă fiind turiștii neavizați. Aveam să înțeleg mai bine și de ce, între instrucțiunile obișnuite din camerele de hotel, există sfaturi amănunțite cum să te încui trîgînd siguranța și să nu răspunzi decît la apelurile telefonice de la recepție. Colonelul Horan precizează că centrul de cercetări pe care-l conduce se ocupă numai de cazuri deosebite. „Drogu-

„rile intră în această categorie?”
 „Da, desigur — a răspuns colonelul. Numai că noi nu ne ocupăm de cauzele fenomenului. Nici consumatorii de droguri nu ne interesează. Din punctul nostru de vedere, ei nu sînt infractori. Infractori sînt cei care comercializează drogul. Iar numărul lor este foarte mare. Anual înregistrăm peste 30 000 de cazuri de infracțiuni. Vă dați seama, deci, ce proporții are consumul de stupefianțe într-un oraș ca New York-ul! Cauzele? Șomajul, sărăcia, înstrăinarea”. „Cum a fost noaptea precedentă?” — îl întreb. „Una din cele mai liniștite” — răspunde colonelul. „Doar trei crime”. Și adaugă, apoi, pentru a risipi stupefacția noastră la această cinică declarație, că, în condițiile cînd armele pot fi achiziționate tot atît de simplu ca și guma de mestecat, cînd există cartiere întregi, cum ar fi Harlemul, în care pînă la 60 la sută din adulți nu lucrează, cînd consumul de droguri a luat asemenea proporții, criminalitatea în creștere constituie un fenomen inevitabil.

Colonelul Horan ne înlesnește, apoi o documentare pe viu, într-o acțiune de noapte prin New York.

Sîntem atașați unui echipaj al poliției din South Manhattan. Este cartierul care a furnizat celebrului actor și regizor Telly Savalas sute de subiecte pentru nu mai puțin celebrul său serial de televiziune „Kojak”. În acea seară aveam să înțeleg de ce respectivul serial, cu scene tari, cu urmăriri, împușcături, răpiri, părea fără de sfîrșit: pentru că și sursa de inspirație este, practic, inepuizabilă.

Iată-ne, așadar, într-o mașină a poliției cu numărul 17, în sectorul „C” din Manhattan South, însoțiți de doi tineri ofițeri: locotenentii Jack Prunty și Dick Montierra. Echipajul „Charlie 17” își începe rondul la ora 18,00. Aflăm că raza sa de acțiune este: la vest — Lexington street, la est — East River, la nord — strada 59 și la sud — strada 30. Și peste numai cîteva minute, vîrtejul începe: „Charlie seventeen!” „Charlie seventeen!” Sîntem chemați prin radio. Pe strada 32, la nr. 241, o spargere. Sirena este pusă în funcțiune și încercăm să ne facem loc prin oceanul de mașini. Apoi, o alarmă falsă — o bătrînă trăiește de luni de zile sub teroarea unui individ care o sună și o

Din lumea capitalului

amenință. Așa s-a întîmplat și acum, și ea a anunțat poliția. Mulți cetățeni uzează de acele cabine instalate în numeroase puncte ale orașului și de unde, fără să introduci vreo monedă, formezi numărul cunoscut oricărui american: 911 — legătura cu poliția. Ceea ce m-a impresionat, în acea memorabilă noapte newyorkeză, au fost nu întîmplările „stil Kojak” — au fost puține și nu atît de spectaculoase; s-a întîmplat să fie tot o liniștită și banală noapte —, ci acea neliniște, teamă, groază ce se așterne asupra orașului odată cu sosirea nopții...

Dumitru Tinu

A fi WASPE

Americanul de rînd s-a obișnuit să trăiască în mijlocul unei publicități stridente și, de aceea, cărțile consacrate celor bogați nu constituie o noutate pentru el. Mai ales că majoritatea acestor lucrări caută să-i inoculeze mitul că, în „țara tuturor posibilităților”, oricine ar putea deveni milionar, dacă o dorește cu tot dinadinsul și depune suficiente eforturi în acest sens... Fabulații de acest gen continuă să fie un subiect favorit al mijloacelor de informare în masă, una din componentele cele mai caracteristice ale modului de viață american. O monografie recentă pe această temă „The Very Rich Book” (Cartea despre cei foarte bogați), de Jacqueline Thompson, oferă, însă, date care lasă să se întrevadă o cu totul altă imagine despre marii bogătași ai lumii occidentale. Considerată de mulți recenzenți drept o lucrare de referință, cartea oferă o idee concretă asupra puterii capitalului financiar, într-o țară capitalistă de prim rang. Omniprezenți în toate celulele societății americane, cei ce-l personifică caută să se mențină, însă, în umbră, să se facă invizibili, motivele unei asemenea comportări fiind foarte puternice. Marii bogătași nu permit să se apropie vreun necunoscut de ei, mai ales dacă acesta este ziarist sau fotograf. Jacqueline Thompson, ca și cei ce au făcut înaintea sa o asemenea încercare, nu a reușit să ridice decît un colț al cortinei pentru a arunca o privire asupra regatului marii finanțe.

O lume închisă

Această lume este înconjurată de ziduri de netrecut, de dispozitive electronice și dispune de nenumărate gărzi personale — detectivi, consilieri, secretare, servitori — care, în schimbul unor retribuții consistente, protejează viața și liniștea stăpînilor; aceștia țin, din umbră, tenebroasele lor manipulații politice și financiare. Dacă, din vina lor, scapă vreo informație dincolo de zidurile de tăcere, atunci vinovații sînt imediat concediați. „Nu numai că refuză să-ți ofere datele cele mai inofensive, cum ar fi, de pildă, vîrsta stăpînului lor — scria cu amărăciune J. Thompson —, dar ei nu răspund nici măcar la întrebarea dacă acesta mai trăiește sau nu”.

La chestionarele trimise către 107 multimilionari, odată cu cererea de a i se acorda un interviu, autoa-

rea cărții nu a primit, practic, nici un răspuns, în afară de cîteva apeluri telefonice în cursul cărora o voce, cu intenția manifestă de a fi cît mai amenințătoare, o sfătuiă să nu se amestece „unde nu-i fierbe oala” și să renunțe, pînă nu este prea tîrziu, la proiectul său „nebunesc”. O lege nescrisă, impusă de superbogătașii americani, interzice menționarea numelor lor în presă, în afară de cazuri de forță majoră.

Au trecut timpurile cînd marii milionari americani își etalau bogățiile în public, cînd, în zilele de sărbătoare, plini de orgoliu, deschideau porțile domeniilor lor pentru marele public, ca toată lumea să poată admira parcurile magnifice, cu abundența lor de flori și fîntîni de inspirație fantastică, precum și colecțiile extrem de bogate de opere de artă. În prezent, ei preferă solitudinea sau, cel mult, un cerc foarte exclusivist de cunoștințe. Trăiesc retras, poate pentru a nu mai întîlni privirile uneori invidioase, dar de multe

ori critice ale concetățenilor, pentru a nu mai auzi cererile celor săraci, pentru a se ascunde de mafioții ce-i răpesc pe ei și pe copiii lor, pentru a se feri de concurenți, de acționari, de fisc, de toți și de toate... Iată de ce Jacqueline Thompson a avut nevoie de peste opt ani de zile pentru a reuși să obțină, pe diverse căi indirecte, o imagine asupra vieții compatrioților ei cu putere financiară uriașă, pentru a afla în ce scop acumulează ei asemenea bogății incalculabile, ce interese au ei pe plan uman sau civic etc.

Elita financiară exercită în S.U.A. o putere ereditară. Există o adevărată castă a milionarilor, care, în 1979, reprezenta aproximativ 0,4 la sută din populația americană, dispunând de o parte disproporționat de mare din averea națională. Evident că și această castă prezintă deosebiri, în funcție de gradul de bogăție și de influență, de situația în lumea afacerilor, locul de rezidență etc.

Trei criterii sînt fundamentale pentru apartenența cuiva la casta exclusivă a „superbogătașilor” din S.U.A.: originea, religia și clubul aristocratic al cărui membru este. Pentru a intra în elita americană, un milionar din S.U.A. trebuie să fie, înainte de toate, WASPE (inițialele de la cuvintele englezești White — alb, Anglo-Saxon, Protestant, Evanghelic). De asemenea, numele lui trebuie să figureze pe lista specială a milionarilor, tipărită de o serie de editori particulari, în condițiile celui mai mare secret. A figura pe această listă este o mare onoare și, de aceea, ea este supervizată de clubul „zeilor finanțelor”. Pentru că un magnat al finanței nu poate figura pe lista secretă a superbogătașilor decât dacă este admis într-unul din aceste cluburi, lucru foarte greu de obținut. Printre numeroasele cluburi particulare, masculine și feminine, rezervate doar bogătașilor, șase sînt considerate de primă mînă: „Somerset”, din Boston, „Knickerbocker”, din New York, „Rittenhouse”, din Philadelphia, „Duquesne” din Pittsburgh, „Metropolitan”, din Washington și „St. Cecilia Society”, din Charleston. Ele sînt principalele centre unde oligarhia ereditară hotărăște cum să-și exercite controlul asupra societății americane. Pentru că, în „societatea democrației”, cum îi place să pozeze Americii bogate, aceste cluburi sînt o dovadă dintre cele mai elocvente a adevăratei dictaturi pe care o exercită cercurile superbogătașilor asupra mersului treburilor politice, economice și sociale ale țării. Aceste cluburi sînt adevărate „state majore”, unde se pun la punct manevrele ce trebuie să fie executate în marele joc militaro-politic și economic la care iau parte membrii săi și a cărui miză este, adesea, destinul a milioane de oameni, care nu bănuiesc nimic și care trăiesc nu numai în S.U.A., dar și în alte părți ale lumii. Cele șase cluburi aristocratice, cele mai vechi de acest gen din S.U.A., mențin un control permanent asupra treburilor țării. Nu au vacanțe, precum Congresul (parlamentul american) după sesiunile parlamentare, nu cunosc nici schimbări de echipă, cum se întîmplă la Casa Albă, după alegeri. Decenii întregi se reunesc, aici, aceleași persoane care se consideră adevărați stăpîni ai țării.

Un miliardar american trebuie să rămînă foarte activ. Chiar la o vîrstă avansată, el nu încredințează, de regulă, nimănui conducerea imperiului său și urmărește cu atenție evenimentele susceptibile să zdruncine sau, dimpotrivă, să consolideze pozițiile americane în străinătate. Firește, miliardarii doresc ca președintele S.U.A. să fie „o persoană de încredere”. Și, pentru a nu avea surprize, ei îl desemnează, de fapt, cu mult înainte de alegerile prezidențiale, acceptînd un candidat la postul prezidențial numai după ce acesta și-a expus credo-ul său politic (desigur, cel real), la clubul „Duquesne” din Pittsburgh, de pildă, sau la „Economic Club” din Detroit sau la „Bohemian Club” din San Francisco.

O luptă acerbă pentru putere

„Puterea cluburilor sau, pentru a ne exprima mai exact, acțiunea comună exercitată de membrii lor provoacă teamă. Președinții Statelor Unite și cei care rîvnesc la acest post își dau seama de locul pe care-l ocupă cluburile în sistemul de adoptare a deciziilor și fac totul pentru a obține o invitație de a ține o cuvîntare la «Duquesne», la «Economic Club», sau la «Bohemian Club», care au fost și sînt cele trei principale rampe de lansare a tuturor președinților Statelor Unite. Membrii unei noi echipe guvernamentale sînt recrutați, de asemenea, din cele mai bune cluburi, ceea ce nu face decît să sublinieze faptul că vechea gardă este permanent vigilentă, că se acționează așa cum trebuie și eficace”, afirmă J. Thompson.

Avîndu-se în vedere extraordinara putere a cluburilor respective, „un milionar obișnuit” nu poate să intre în aceste adevărate citadele bătînd pur și simplu la ușă. Fiecare nou candidat este atent „radiografiat”, atît el cît și strămoșii lui pînă la a treia generație. În chestionarul pe care-l completează, candidatul trebuie să informeze, de pildă, și despre școala pe care o frecventează copiii săi (care trebuie să fie dintre cele mai bune), rasa cîinelui său, marca automobilului, magazinul preferat de soție, numele medicului personal etc. Trebuie, firește, să enumere și toate proprietățile, și vilele pe care le deține, inclusiv pe cele din stațiunile balneare și, în fine, să confirme super-statul său printr-un simbol: proprietatea asupra unei insule, a unui iaht de lux etc. Membrii clubului trebuie să se convingă că noul candidat aparține castei lor, că este de încredere, că își va apăra, ca și ei, cu ghearele și cu dinții, ceea ce posedă.

Cartea Jacquelinei Thompson este și o negare a mitului cu privire la posibilitățile nelimitate ale americanului de rînd de a deveni milionar. Expunînd mijloacele de a face avere folosite de superbogătași, autoarea demonstrează că marea majoritate a averilor fabuloase s-au acumulat printr-un jaf îndelungat, practicat atît în interiorul, cît și în afara Statelor Unite. Oricum, singurul lucru de care nu este întrebă un milionar, cînd vrea să intre într-un asemenea club exclusivist, este de unde provine averea sa. Milioanele nu au miros pentru societatea occidentală.

Însă societatea marelui capital este și scena unei lupte continue. Iată ce scria, în acest sens, publicistul american Albert Z. Carr în periodicul „Harvard Business Review”: „Ca un jucător de pocher, orice om de afaceri este forțat, din cînd în cînd, să aleagă între două posibilități: să piardă sau să înșele în limitele regulilor jocului. Dacă nu acceptă să piardă într-o situație critică, el va alege cacialmaua și o va face foarte dur. Cacialmaua, sub diversele ei forme, constituie o parte integrantă din joc, și cel care nu cunoaște în amănunt tehnicile folosite nu va putea să facă avere și să-și impună puterea asupra altora”. Este o imagine metaforică redînd foarte plastic trăsăturile morale ale milionarului american contemporan.

De-a lungul anilor, s-a constituit un complex de reguli de comportare a milionarului, în a cărui transmitere un rol important îl are de jucat școala. Evident, nu este vorba de sistemul școlar public și nici măcar de școlile particulare unde învață fiii celor cu dare de mînă. Este vorba de un număr limitat de colegii din statul american Noua Anglie, unde, pentru a intra, concursul cel mai important îl au de dat părinții, și nu copiii. Pentru că foarte puțini sînt cei admiși, dar, odată intrați în cercul închis al „stăpînilor”, nimic nu le mai stă în față.

(Continuare în pag. 131)

Romeo Nădășan

O întrebare prost pusă:
„Unde să fugim de bombă?”
Și un adevăr de netăgăduit:
Bomba atomică trebuie elimi-
nată din viața omenirii!

Unde să fugim de BOMBĂ?



După unii, cum ar fi, de pildă, profesorul universitar american Michael Mandelbaum, „lumea s-a învățat să conviețuiască cu bomba”. Mergând încă mai departe, cercetătorul în problemele viitorului, Herman Kahn, propune butada „a imagina inimaginabilul”. Adică, dezastrul nuclear generalizat. Așadar, dacă „am învățat să coexistăm cu bomba”, de ce nu ne-am putea imagina, în fond, și inimaginabilul? Iată aserțiuni cu caracter fatalist, care recomandă plecarea capului în fața „proniei atomice”, căci altceva s-ar părea că, după credința unor autori cum sînt cei mai sus citați, nu se mai poate face. Ne rămîne, așadar, să ne consolăm cu ideea că bomba atomică există și nu mai avem altceva de făcut decît să ne închipuim că ea chiar ar putea cădea oricînd deasupra capetelor noastre.

Numai că iată, chiar din rîndurile „fataliștilor atomici”, apar alții care se gîndesc că, totuși, s-ar mai putea face ceva-ceva. Nu e vorba de măsuri de limitare a cursei înarmărilor nucleare, sau de reducere a arsenalelor cu asemenea arme, sau de trecerea la înfăptuirea unui program atotcuprinzător de dezarmare nucleară, care să meargă pînă la eliminarea deplină și definitivă a acestor arme din viața planetei. Ci de tentativa de a scăpa de sub incidența acestor arme pe cont propriu, ca individ, familie, grup de prieteni sau colectiv ceva mai numeros, constituit eventual într-o asociație urmărind respectivul scop. Unde fugim de bombă? — se întreabă, pînă la obsesie, cei ce se autonumesc „supraviețuitoriști” și pe care presa îi numește fie „Robinsoni ai Apocalipsului atomic”, fie „pasageri pe o corabie a lui Noe înțepenită sub pămînt”.

Cum să moștenești o lume postnucleară

Psihoza atomică nu datează de ieri, de azi. Este celebru cazul unui cetățean american, care, în anii '50, n-a mai putut rezista campaniei propagandistice care agita spectrul unei amenințări nucleare cu scopul de a justifica, de fapt, un efort mereu mai considerabil de înarmare nucleară. Nevropatul atomic a ajuns să-și pună, el însuși, capăt zilelor, înainte de a da peste el vreo bombă din cele de care se temea atît. Unii dintre confrății săi de suferință în

ale obsesiei nucleare înțeleg să meargă astăzi pe o altă cale, sub deviza, atît de altruistă, „Scape cine poate”. Ei fiind, desigur, convinși că vor fi primii.

„Apocalipsul (adică războiul nuclear — n.n.) este o viziune comodă, bună pentru a nu face nimic” — proclamă, cu curaj, doctorul francez Bernard Seguy și John Kingsford, fost comandant al unui grup de blindate din Anglia, care și-au reunit forțele pentru a scrie o

carte, ambițios intitulată „A supraviețui după bombă”. Supraviețuitoriștii Apocalipsului atomic sînt convinși că, indiferent de ce i s-ar putea întîmpla „restului” lumii, se pot descurca în așa fel încît ei să fie cei care să moștenească o lume postnucleară. Iar autoritățile din diferite țări occidentale au considerat că n-ar fi deloc inoportun (ba dimpotrivă) să canalizeze preocuparea și neliniștea, de o tot mai mare am- ploare, față de pericolul atomic,

spre felurite mijloace de fugă și adăpostire din fața bombeii. În loc de ample acțiuni de masă pentru pace și dezarmare, pentru sistarea competiției în domeniul rachetelor cu rază medie de acțiune în Europa și eliberarea continentului de orice armă nucleară, nu e oare mai comod — și, în orice caz, mai rentabil — să-i preocupe pe oameni cu lectura unor broșuri despre cum se scapă de un bombardament atomic sau cu amenajarea unor adăposturi pretins antiatomice și înzestrarea lor cu tot ce trebuie (dacă s-ar putea așa ceva!) pentru a supraviețui (cît?) într-o lume pustiită de un schimb de lovituri nucleare?

Și așa se face că, în Franța, bunăoară, a fost editată, încă în 1968, o broșură, destinată arhitecților și inginerilor, intitulată „Notă provizorie privind adăposturile anti-căderi radioactive”. În 1972, a ieșit pe piață o altă cărticică, în douăzeci de milioane de exemplare, avînd titlul „A ști pentru a trăi”. Se vorbește în ea despre fel și fel de primejdii, de la accidente unei excursii pe munte și pînă la ceea ce ar putea surveni în cazul unei explozii atomice (15 pagini despre această situație). Dar, de teamă ca lumea să nu se sperie cumva — remarcă ziarista Sylviane Stein — „această fasciculă n-a fost niciodată difuzată, începîndu-și și sfîrșindu-și zilele în tipografie”. În Anglia, broșura intitulată „Protect and Survive” a fost primită cu proteste, mai ales în rîndul medicilor, care au considerat-o „perfect inutilă”. Iar în Elveția, fiecare cetățean primește o cărticică cu coperti roșii, din care învață cum să acționeze la ora H; ce provizii trebuie să-și asigure pentru două săptămîni, ce echipamente de protec-



Adăpost antiatomic în Elveția: 15 zile de supraviețuire

ție împotriva radiațiilor și ce atitudine să adopte față de „propaganda inamică”. Privitor la ce trebuie să facă elvețianul de rînd după aceste prime două săptămîni de viață post-nucleară și cum ar putea el să contracareze, într-o lume devastată, „propaganda inamică” nu există nici un sfat. Dar cine știe, poate, cu timpul...

Urmașii subpămînteni ai lui Noe

Cei despre care va fi vorba, în continuare, se strîng cu regularitate, în fiecare zi de 13 a lunii, într-o vilă aflată la Erwitte, în Westfalia (R.F.G.). Coboară pe scări în pivniță, trec prin niște culoare și se opresc în fața unei uși din oțel, ușor concavă, de înălțimea unui om. Urmează o a doua ușă, mai mică și mai groasă, care se închide etanș. Cele aproximativ 20 de persoane care vin aici în fiecare zi de 13 coboară, în șir indian, încă opt trepte, pentru a ajunge în trei camere cam strîmtoare. O dată pe lună, oamenii aceștia vin aici „să se pregătească” pentru supraviețuirea nucleară. Ei sînt oaspeții inginerului constructor Friedel Jochem, care-i primește în acest adăpost antiatomic amenajat de el în ideea de „a face față unui eventual al treilea război mondial”. Adăpostul se com-

pune dintr-o cameră cu ziduri de beton armat groase de jumătate de metru și alte două încăperi circulare, ai căror pereți sînt captonați cu parafină, pentru a asigura protecția față de radiațiile ionizante. Jochem este membru al unei „asociații de autoprotecție împotriva morții nucleare”. Din ea fac parte circa 80 de proprietari de adăposturi care, urmînd exemplul lui Noe, se pregătesc pentru a putea „supraviețui”. Din acest grup fac parte oameni foarte diferiți ca temperament, dar care sînt uniți de faptul că beneficiază de o „anumită” stare. Este, bunăoară, printre ei un conte, care are un castel și și-a amenajat un adăpost sub parcul cu lei. Sau, un optician din Herna, ce intenționează să se refugieze cu toți ai săi în adăpostul pe care și l-a amenajat. Sau un doctor, Walter Mooschner,

care, în plină vigoare la cei 80 de ani ai săi, și-a transformat pivnița într-un adăpost antiatomic. Doctorul apreciază că șansele sale de supraviețuire sînt bune, deși chestiunea depinde de „calitatea” bombeii.

Asociația este condusă de Johannes Hammer, un negustor retras din afaceri, un om care a investit totul în publicitatea privind construcția de adăposturi. El a fost nevoit să suspende apariția publicației pe care o scotea, intitulată „Der Bunker” (Adăpostul), din lipsă de mijloace financiare, dar insistă să se manifeste prin publicarea unui buletin multiplicat cu mijloacele mai rudimentare. Și e convins că va veni vremea utilizării adăposturilor, drept care și-a făcut unul, pentru el și soția sa, la Viernheim, orașul său natal. Hammer, care se laudă că are relații excelente cu personalități suspuse din armată, afirmă că va fi informat atunci cînd trebuie, în legătură cu declanșarea unui război mondial, respectiv cam în același timp, dacă nu chiar mai înainte decît guvernul federal. Și, într-un asemenea caz, totul ar fi cît se poate de simplu pentru membrii „asociației” sale: prin telefon, ei vor primi numărul de cod care-i va încunștința despre ce e vorba. Hammer crede că ar fi suficient timp pentru a-i pune în gardă pe membrii familiei și pe alți apropiați ai lui despre grozăvia a ce ar fi să fie.

Și mai este un membru notoriu al „asociației” celor ce se întîlnesc în zilele de 13: Bertold Fritz, specialist în chirurgie dentofacială. „Ne-a telefonat un nebun — a spus el la una din reuniunile anuale. Ne-a spus doar **test Berlin**, și a închis telefonul”. Dar Fritz nu a luat-o în tragic, nu s-a alarmat. De ce? Poate pentru că și-a construit un adăpost — pe care și-l consideră absolut necesar — sub piscină, în spatele garajului, în același timp cu vila luxoasă pe care și-a plasat-o pe versantul unui deal. La prețul suplimentar de 1 000 de mărci, el și-a instalat o ușă de oțel, cu o cheie cu cifru, care-i transformă adăpostul într-un loc mai sigur decît filialele diverselor bănci, cum ține el să remarce cu mîndrie. Și poate că, tocmai din acest motiv, Fritz și-a pus în depozit tot ce are mai de preț în casă, începînd cu bijuteriile de familie. E drept că, în adăpostul cu pricina, pentru ca el să nu rămînă prea neutilizat, Fritz și-a pus și ceva din cele pe care le pune fiecare în boxa lui de la subsol, ca, de pildă, mica instalație de iluminare cu becuri a pomului de iarnă. Fritz, stomatologul, este de altfel un cititor asiduu al feluritelor prospecte, distribuite de o industrie înfloritoare, privind accesoriile necesare unui adăpost antiatomic, care fac propuneri cît se poate de folositoare. Cum ar fi,

de pildă, un aparat de măsură a dozei de radiații, la suma de 551,90 de mărci, plus impozitul pe valoare adăugată. Fritz — care înțelege să se bucure de viață și nu o dată se relaxează în compania soției sale la bordul unui avion personal Cessna-425 —, chiar dacă a pus răul în față, gândind să găzduiască în adăpostul lui vreo douăzeci de amici și cunoștințe (care — spune el — nici măcar nu știu de acest lucru), crede, totuși, că o catastrofă nucleară n-ar fi posibilă, în orice caz nu în următoarele două decenii.

Nu în aceeași manieră tratează lucrurile Friedel Jochem care, oriunde s-ar duce, nu pierde prilejul de a face propagandă în favoarea construirii de adăposturi antiatomice. El a organizat chiar o reuniune de informare publică în ce privește apărarea antiatomică. Într-un restaurant unde — conta el — va veni destulă lume. Numai că, pînă la urmă, n-a venit nimeni. Dar în sfîrșit... Oricum, Jochem se simte un neînțeles. Nici măcar vecinii

Unde Să fugim de BOMBĂ?

n-au vrut să-l înțeleagă. Viziunea sa asupra sfîrșitului lumii nu i-a incitat la nimic. Chiar dacă, în materie, inginerul are o „oarecare pregătire”. El e la curent cu interpretările cele mai noi asupra profețiilor lui Nostradamus și cu semnificația apariției Fecioarei Maria în localitatea portugheză Fatima. În catacomba sa anti-nucleară, și-a fixat chiar o statueta cu Fecioara la Fatima, într-o nișă, alături de un ceas de perete cu baterii pe care l-a oprit, însă, la ora 12,40.

Vor fi și vaci „supraviețuitoriste”?

Toate sînt deșarte, spune Jochem, privind dezabuzat luxul din jurul său: somptuoasa lui reședință, grădina și piscina acoperită, în care nu mai înoată nimeni, căci e ocupată de sute de trofee de vînătoare aduse de el din Kenya și printre care se află un leu, urechile și trompa unui elefant, capul enorm al unui bivoliț despre care se spune că ar fi omorît trei oameni. În refugiul său de supraviețuitorist, Jochem a adus și o casetă pe care a înregistrat una din poveștile sale vînătorești din Africa. Dar, în adăpostul

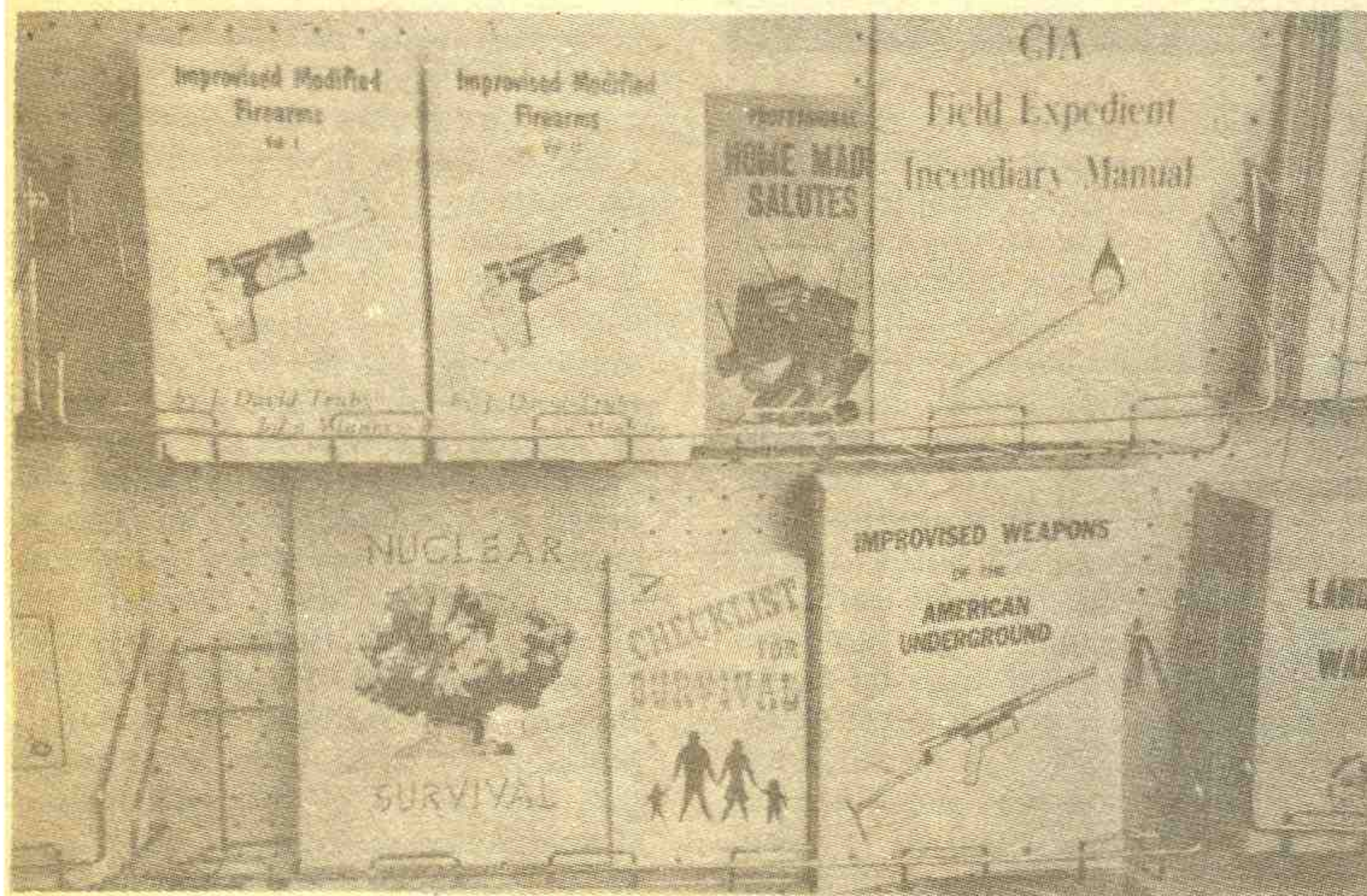
lui, sînt și lucruri mult mai utile. Provizii de alimente, două contoare Geiger și un aparat care măsoară radioactivitatea lichidelor. Se mai află și două canistre cu apă și două pompe care aduc „la suprafață” (adică în adăpost) apa din puțurile adînci săpate în incinta subterană. Aparatul de măsură a radioactivității lichidelor ar urma să servească „mai tîrziu”, adică începînd din momentul cînd „grupul de supraviețuitori” s-ar încumeta să iasă afară din adăpost și cînd va fi nevoie să se verifice dacă, bunăoară, laptele de

vacă este contaminat. (Desigur, ar mai fi o problemă și anume de unde ar putea fi găsită, după un cataclism atomic, o vacă — supraviețuitoristă și ea, dar nu se știe în ce grajd-adăpost antiatomic, pentru că, în reședința subterană a lui Jochem, o asemenea dependență nu este prevăzută).

Jochem n-a ajuns — sau poate nici nu și-a propus — să simuleze într-un mod exhaustiv „experiența zilei de după”. Împreună cu colegii săi de antrenament pentru supraviețuire, încearcă, mai ales, să se familiarizeze cu înghesuiala din adăpost. El a făcut chiar o experiență în acest sens: s-a închis pentru două zile în adăpost împreună cu cîțiva pompieri voluntari din împrejurimi, cu cîțiva prieteni și cu un medic. Prea concludentă n-a fost experiența — recunoaște inițiatorul ei. Ea avea să-i amintească, însă, de vremea cînd era în armată și cînd și-a făcut cîteva „prietenii solide”. Așa și acum, în adăpost, povestește el, unul din membrii grupului a răsucit o țigară dintr-o bucată de carton pe care a înmuiat-o în cafea și din care au fumat cu toții, trecînd-o camaraderește de la unul la altul.

Sechestrații de bunăvoie s-au constituit în trei echipe. Cînd una dintre ele dormea, o a doua încerca să se distreze (probabil că, într-un asemenea moment, s-a produs și episodul cu fumatul țigării neobișnuite), iar ultima avea de dus greul, adică asigura funcționarea aparaturii necesare „supraviețuirii”: contoarele Geiger prevăzute cu o sondă ce duce „la suprafață”, două aparate de radio, grație cărora cei de sub pămînt să știe ce se mai întîmplă „deasupra” și, în sfîrșit, o manivelă care acționează instalația de aerisire. Pentru că, atunci cînd nu mai e curent electric și cînd nici generatorul de sprijin nu mai funcționează, trebuie dat la manivelă fără încetare 24 de ore din 24. Rolul filtrelor instalate e de a absorbi radioactivitatea aerului poluat, la nevoie chiar timp de cîteva săptămîni. Un bărbat poate învîrți la manivelă doar cinci minute, după care obosește. E greu, pentru că, în adăpost, e cald; atîta lume îngrămădită într-o încăpere strîmtă și un aer umed care face ca, pe pereți, să se scurgă picături de apă. Într-o zi s-a mai făcut în adăpostul lui Jochem și o altă experiență. A fost oprit sistemul de aerisire și oamenii au rămas în întuneric cu ochii ațintiți la flacăra unei lumînări aprinse. Cînd flacăra a început să se micșoreze și să pîlpîie, ceea ce însemna că procentul de oxigen din aer a scăzut considerabil, a trebuit să se treacă la acționarea manivelei.

Dar oare mai are vreun rost să faci atîtea eforturi în speranța de-



Cîteva lucrări „specializate” în arta supraviețuirii

șartă că ai mai putea supraviețui când totul în jurul tău e distrus și contaminat de o explozie nucleară? — se întreabă ziaristul Gerd Kröncke, de la „Süddeutsche Zeitung“, care relatează, cu lux de amănunte, despre isprăvile celor ce se întâlnesc în zilele de 13 ale lunii. Această întrebare ziaristul le-a pus-o și câtorva dintre ei. Ioachim a răspuns cu un citat din evanghelistul Matei, apropo de judecata de apoi: „Vor fi plîsete și scrișnete de dinți“. Fritz, stomatologul, a recurs

și el la un citat, pe care l-a luat din povestea „Muzicanții din Bremen“. Unde, la un moment dat, cocoșul spune: „Veniți, putem găsi, oriunde în altă parte decît aici, ceva mai bun decît moartea“. Drept spus, putem adăuga, dar în sensul că ceva mai bun decît „moartea nucleară“, omenirea poate găsi nu în catacombe mai mult sau mai puțin amenajate, ci oriunde într-o lume eliberată, odată pentru totdeauna, de spectrul pericolului armelor atomice.

„beneficiarii“ adăposturilor? S-au avut în vedere, pentru aceasta, 4 000 de sirene de alarmă, cu ajutorul cărora se crede că ar putea fi avertizată cam jumătate din populație. Sirenele urmînd a fi dublate și de un sistem de alertă prin telefon. Și atunci s-ar părea că totul ar fi cît se poate de simplu: tragi cu urechea la sirena sau la soneria telefonului și o iei la goană spre adăpostul (inexistent încă) la care ești arondat. Numai că iarăși vine cineva care avertizează că treaba nu-i chiar rezolvată pe deplin. Și nu e vorba de oricine, ci de „un înalt responsabil din ministerul apărării“. El spune: „Să fim serioși: un bombardament nuclear se poate consuma în numai șase minute. Vedeți Parisul golindu-și populația într-un asemenea răstimp?“

Și atunci, se întreabă, în finalul anchetei sale, ziaristul de la „Le Point“, în fața acestui scenariu terifiant, ce-i rămîne de făcut omului de rînd? Bunăoară, să ia aminte la cele scrise într-o broșură editată de o instituție guvernamentală care recomandă, în caz de alarmă nucleară, să ai la îndemînă următoarele articole: „Un fluier, lenjerie de schimb în locul celei contaminate, jocuri și jucării pentru distracția copiilor, harta drumurilor pentru a ocoli zonele cu căderi radioactive și un aparat de radio pentru a auzi instrucțiunile care sînt transmise“.

Cu fluierul, printre ruine

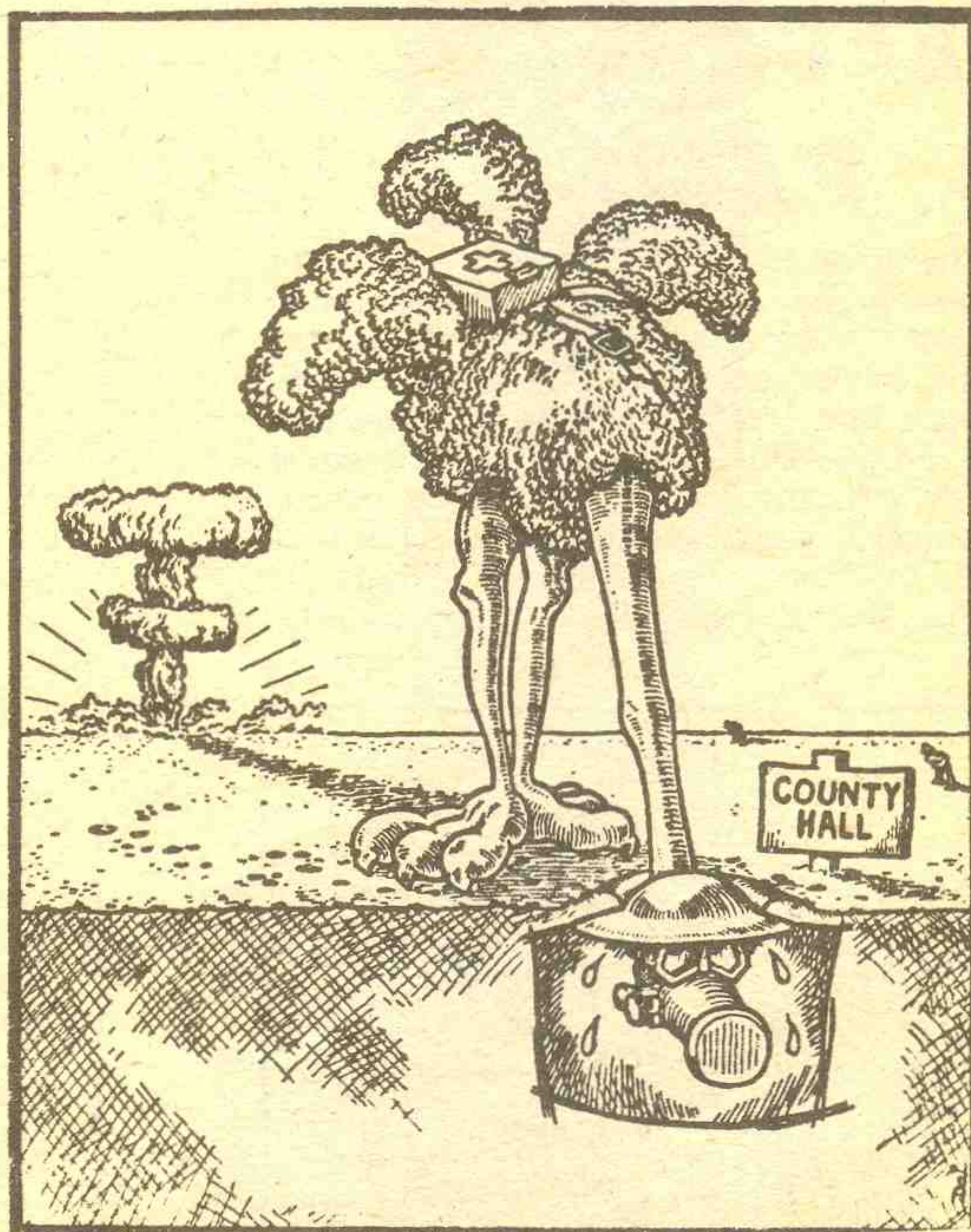
Ce ne facem dacă mîine explodează o ogivă nucleară deasupra noastră? — se întreba, în urmă cu cîțiva ani, un ziarist de la publicația franceză „Le Point“. Altfel spus, cum se poate asigura supraviețuirea eventualelor victime? Și ziaristul, la capătul unei minuțioase anchete, ajungea la concluzia: în cazul unei lovituri nucleare, nu s-ar mai putea face nimic. Măsuri de apărare civilă? „Cu excepția centralelor de telecomunicații instalate sub pămînt, prevăzute să adăpostească personalitățile guvernamentale și statul major, și a «bunkerului» prezidențial de la Elysée, numit «Jupiter», deci cu excepția acestor cluburi foarte închise ale anti-radioactivității, nu există nimic“. În afară de unele tentative. De pildă, la Neuilly, sub bulevardul Inkerman, un parking de automobile a fost „amenajat“ ca adăpost pentru un număr de 5 000 de persoane pe o perioadă de o săptămînă. În treacăt fie spus, în legătură cu aceasta se pot pune cel puțin două întrebări: 1. Dar pentru restul populației? 2. Dar după o săptămînă, fie și numai pentru cei 5 000 de „aleși“?

Noroc că asemenea întrebări nu-și pune oricine. Ca de pildă, un inspector general din departamentul apărării, care taie nodul gordian pe cît de dezinvolt pe atît de tranșant: „Între bombă și adăpostul antiatomic, a fost aleasă, acum 15 ani, bomba“.

Și totuși, tranșarea dilemei în acest fel nu pare să fi mulțumit pe toată lumea. Psihoza adăposturilor antiatomice, ca o expresie insolită a preocupării reale și pe deplin justificate a tuturor față de pericolul nuclear, a început să-și facă simțită tot mai mult prezența. În cancelariile guvernamentale și în comisiile parlamentare s-a trecut la calcule estimative privitoare la cam cît ar costa convertirea, la nevoie, a diverselor incinte subterane în adăposturi antiatomice... În 1978, a fost început chiar un recensămînt al posibilelor adăposturi pariziene.

Intr-un ritm, însă, care este considerat cam prea lent. „Ținînd cont de ritmul actual — nota un raport al Comisiei pentru finanțe a Adunării naționale — ne putem întreba, pe bună dreptate, dacă acest recensămînt va fi, totuși, încheiat pînă la sfîrșitul secolului. Și în timp ce recensămîntul continuă, specialiștii avertizează: „O politică a adăposturilor împotriva exploziei nucleare însăși nu este realizabilă, serios vorbind“.

Ar mai fi încă o problemă: să presupunem că, pînă la urmă, și recensămîntul va fi încheiat, și adăposturile vor exista. Dar cum să-i încunoștințezi, în timp util, pe



„Îndoielile prezentului“ — desen dintr-o publicație americană de apărare civilă

Astfel procedînd, problema pericolului armelor nucleare se poate rezolva, cu mijloace la îndemîna oricui, la nivel personal, de către oricine. Căci oricine poate dispune de un fluier, de lenjerie de corp, de jocuri și jucării și celelalte. Ce viziune optimistă: cîțiva copii amuzîndu-se cu jocurile și jucăriile aflate cu grijă în micul echipament antiatomic de familie, în mijlocul unui peisaj apocaliptic, rezultat al unui bombardament nuclear!

Unde să fugim de BOMBĂ?

Există și „Robinsoni nenucleari”

Interesant de remarcat că, de cîțiva ani, a apărut o nouă generație de așa-ziși „Robinsoni ai Apocalipsului”. Mai pragmatici, mai cu picioarele pe pămînt. Pentru ei, nu pericolul armelor nucleare ar fi la ordinea zilei, ci salvarea din fața furiei „mulțimilor înfometate”. „Ar fi imposibil să te aperi în fața atacului mulțimilor înfometate” — explică Alan Andrews, ochind cu arma sa de mare calibru o țintă fixată între doi copaci. Corpulentul inginer electronist se antrenează într-un poligon secret amenajat în Sierra Nevada. În aerul proaspăt al pădurii răsună șase împușcături. Trăgătorul este mulțumit. În munții aceștia — mărturisește el — n-avem a ne

teme de asaltul mulțimilor, căci ele ar trebui să ajungă aici pe jos. De multă vreme s-ar termina benzina în rezervoarele mașinilor lor, înainte de a ajunge pînă aici. Pentru el, „mulțimile” sînt acei locuitori ai orașelor considerați a fi „imprevizibili” în situații de criză. Atunci, acești oameni, împinși de foame, s-ar putea constitui în bande, care ar porni să cutreiere satele în căutare de hrană. „Numai să vină — spune Andrews — și o să vadă ei cît sînt de pregătit să-i primesc!”.

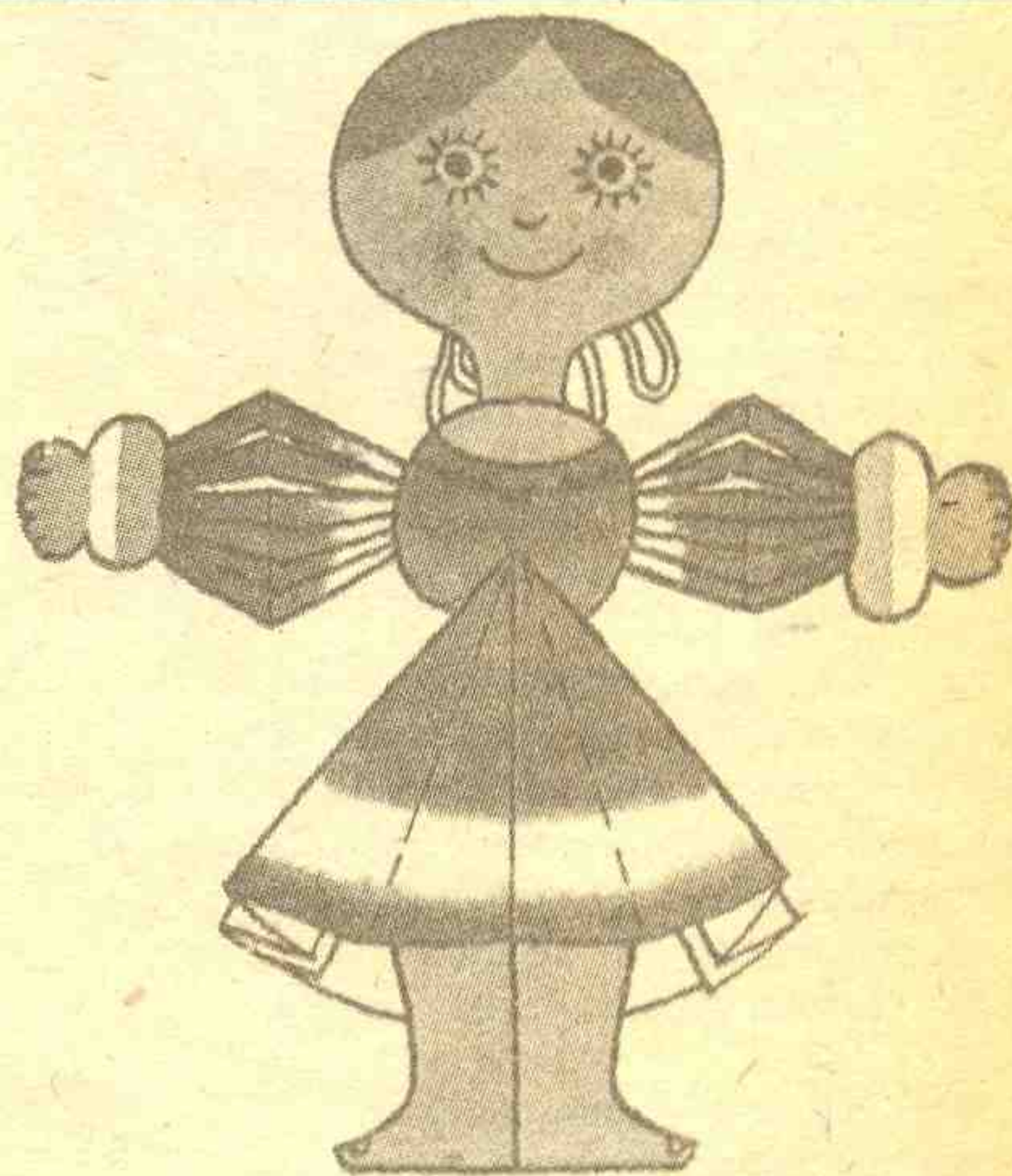
Inginerul electronist, care trăiește la San Francisco, nu este un singular personaj excentric. Asemenea lui judecă și acționează și alți „supraviețuitoriști” din Statele

Unite. Așa cum Andrews a renunțat la locul său de muncă, la rude și prieteni, pentru a se refugia cu familia într-un colț izolat din sudul statului Oregon, alți „Robinsoni ai Apocalipsului” își caută reședințe „sigure” în peșterile din Kentucky sau Tennessee, pe coclaurii din Montana sau Idaho, în insulele greu accesibile din Florida sau Louisiana. „Supraviețuitoriștii nenucleari” cred, însă — spre deosebire de emulii lor, ce încearcă să se ascundă, pe propriile speze, de bomba atomică —, nici mai mult nici mai puțin, că securitatea și bunăstarea lor ar fi amenințate nu de o lovitură nucleară, ci chiar de semeni de-ai lor. Obsesia lor nu e bomba atomică, ci, după cum am văzut, „mulțimile înfometate”. „Societatea noastră va fi, în curînd, distrusă — proclamă, cît se poate de sigur pe sine, Andrews. Numai că aproape nimeni nu se gîndește la acest lucru. Pe cînd noi, supraviețuitoriștii, avem intuiția pericolului; noi ne luăm precauțiile necesare pentru a-i face față și pentru a ne apăra împotriva acelor care ne tratează astăzi drept nebuni, dar care, mîine, vor încerca să ne prade proviziile”.

În conformitate cu aceste profeții, Andrews și-a transformat ferma sa, ascunsă în munți, aflată la peste 500 de kilometri de cea mai apro-

ABECEDARUL PĂCII

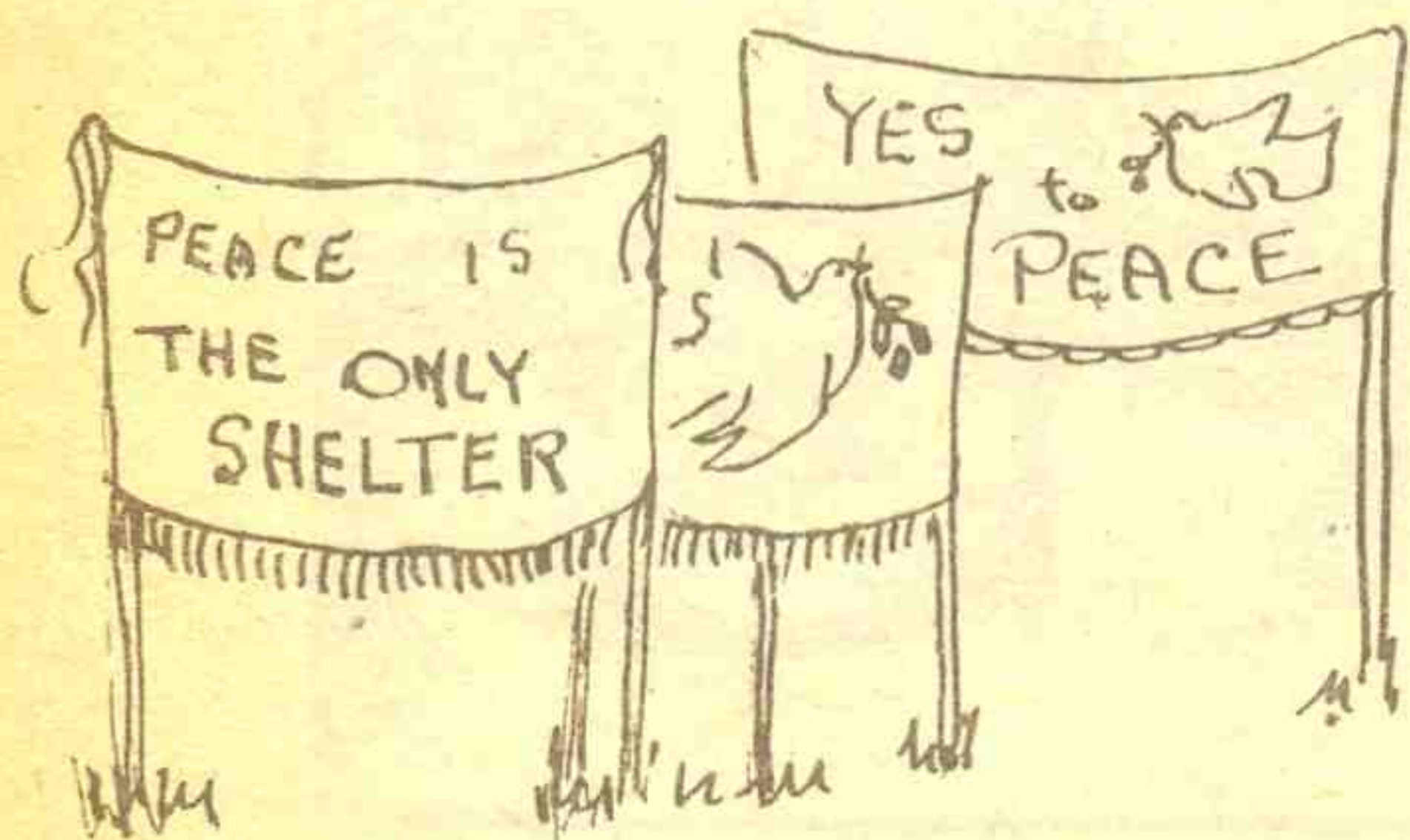
Poeta canadiană Dorothy Morrison, diplomată în științe pedagogice, a avut ideea de a elabora o carte dedicată copiilor și intitulată „Abecedarul păcii”. Evident, într-o epocă cum este cea actuală, cînd intensificarea cursei înarmărilor amenință grav pacea, un asemenea abecedar devine esențial în munca de educație, pentru că a lupta pentru pace înseamnă a lupta pentru viitor. Pentru a exista, însă, un viitor, trebuie învățată, odată cu primele litere, **Pacea**. Reproducem textul scriitoa-



rei canadiene, care a încercat, în cuvinte simple, să spună copiilor — și nu numai lor — adevărurile elementare ale preîntîmpinării războiului, în primul rînd a unui conflict nuclear.

A de la „apple” (măr). Mai bine să se cultive mere, decît să se fabrice bombe pentru a le face să explodeze. Zilnic, un măr pentru fiecare copil: iată ce ar însemna pacea.

B de la bannière (flamură). Flamuri de toate felurile, mari și mici, lungi sau pătrate, spun același lucru: „Vrem pace!”. Și alte cuvinte încep cu această literă: balon, bombă, brav, beurre (unt),



Pacea — singurul adăpost antinuclear

plată așezare omenească, într-o adevărată fortificație. Se ajunge aici pe un drumeag practicabil numai cu jeepul. Și totuși, punând cu încăpăținare răul în față, proprietarul l-a transformat, și pe acesta, într-un câmp de mine.

O publicație supraviețuitoristă, pentru că trebuie să spunem că există și așa ceva, care se cheamă „Survival Press”, pretinde a ști că zona de sud a Oregonului este regiunea unde „viața și proprietatea sînt cel mai puțin expuse în caz de catastrofă socială”.

Robert McQueen, un agent imobiliar din Grants Pass (Oregon), a învățat să-i recunoască imediat pe „Robinsonii nenucleari”, chiar dacă aceștia se străduiesc să se manifeste ca atare cît mai discret cu putință. „Puțini sînt aceia care recunosc că sînt în căutarea unui loc pentru a supraviețui. Dar îi ghicești cu ușurință, căci toți doresc cam același lucru: o proprietate avînd o sursă de apă, aflată la mare distanță de principalele axe de comunicație și la care se ajunge cu dificultate”.

Și „Robinsonii Apocalipsului nenuclear” se întîlnesc întru cauza lor comună. Fac planuri de apărare, se întrajutorează, fac exerciții. Membrii „Bisericii miniștrilor lui Dumnezeu”, conduși de un anume colonel William Gale, au luat cu asalt, cu cîțiva ani în urmă, garajele cali-

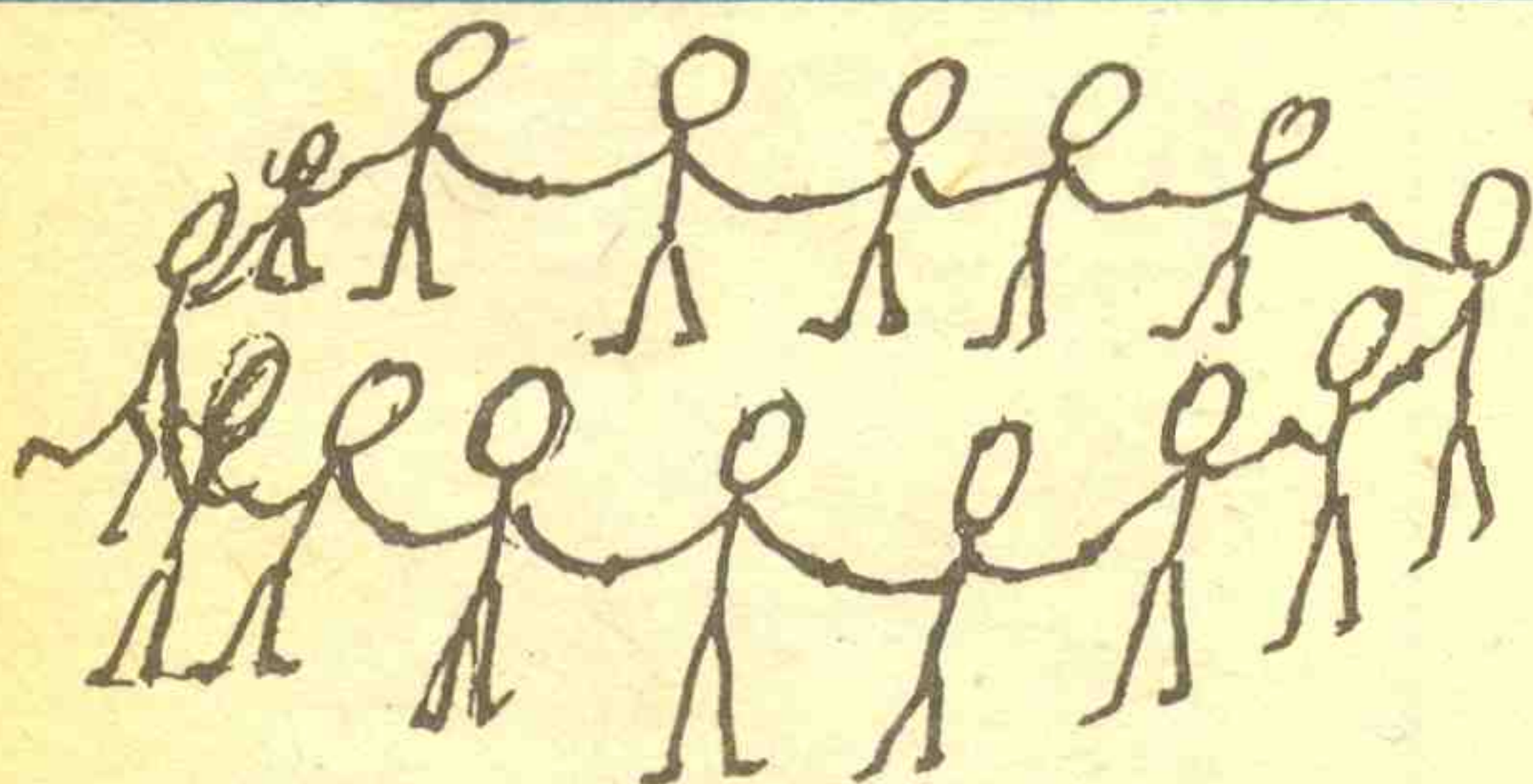
forniene, pentru a achiziționa toate furgonetele înzestrate cu radiotelefoane. „Sîntem războinici, sîntem înarmați, sîntem gata să luptăm” — declara colonelul. În statul Louisiana, o altă facțiune de supraviețuitoriști a plănuțit, la un moment dat, să golească magazinele de arme, pentru a avea ce-i distribui în cazul

în care ea ar trebui, sărmana, să se apere de gloatele de „înfometai”. În statul Idaho, o altă asociație de „supraviețuitoriști” a găsit cu cale să angajeze un expert în sabotaje și demolări, de la care membrii ei să învețe cum să blocheze trecătorile și celelalte căi de acces din munți, în caz de agresiune.

Alibiul autoapărării și cultul violenței

Scenariul după care se conduc „Robinsonii nenucleari” se aseamănă, în linii mari, cu acela după care se călăuzesc confrății lor „nucleari”. Mai întîi, trebuie găsit un culcuș sigur. Apoi, se trece la procurarea de provizii alimentare, de rezerve de apă și de medicamente. Urmează achiziționarea de arme, pînă se ajunge la constituirea unor adevărate arsenale. „Mai demult, clienții noștri căutau mai ales arme de putere slabă, mărturisește Lynnie Fletcher, proprietarul unui magazin de arme. De la o vreme însă, se pare că ei nu mai consideră nimic a fi suficient de puternic ca armă de foc. Și eu cred că, dacă ar putea, ei și-ar cumpăra chiar și tancuri. Numai că, în ce mă privește, eu nu am de vînzare așa ceva”. De aceeași părere este și Bob Taylor.

Scăpat teafăr din războiul din Vietnam, unde a luptat în cadrul unui batalion de elită, înzestrat cu armament sofisticat, el s-a instalat la Rogue River, în Oregon. De acolo, îi învață pe clienții lui Lynnie Fletcher să se servească de revolve, de puști și de mitraliere, dar, în același timp, și cum să manevreze pumnalul și măciuca. Instructori ca el sînt destui. Cum ar fi, de pildă, Mike McKinney, fost polițist din Los Angeles. El predă cursuri de „apărare urbană”. La cerere, se deplasează chiar la domiciliul clienților. Evident, este vorba de clienți cu o anumită dare de mînă, cărora li se predau, la fața locului, lecții despre cum să se baricadeze și să se apere cît mai eficace în propria locuință. „Strategia mea de apărare — explică cu competență fostul polițist



În toată lumea — marșuri pentru pace

branche (ramură). Compuneți mesaje de pace, întrebunțîndu-le.

C de la Canada. Nu vrem ca țara noastră, Canada, să participe la construirea de bombe nucleare. Refuzăm orice fel de arme nucleare pe pămîntul canadian. Nu vrem ca armele nucleare să fie experimentate în țara noastră. Canadienii au nevoie de produse pașnice și utile: locuințe, școli, autobuze, trenuri, spitale. C este și prima literă a cuvîntului „cigogne” (barză), pasărea aceea cu picioare lungi. În Japonia, copiilor le place să facă berze din hîrtie. Barza este o pasăre a păcii.

D de la dalie, floare a păcii. Atunci cînd se va pune capăt tuturor războaielor, lumea va fi la fel de frumoasă ca o grădină cu dalii. Mii și mii de oameni au manifestat pretutindeni în lume exprimîndu-și dorința de pace. Vrem ca liderii lumii să-și reglementeze diferendele prin dialog.

E de la entendre (a auzi). Dorim ca liderii lumii

să-și deschidă bine urechile pentru a auzi cererea opiniei publice mondiale: „Opriți cursa înarmărilor!”.

F de la fraternitate. Toți copii lumii vor putea fi frați și surori. Vrem să creștem într-o lume a păcii și fericirii.

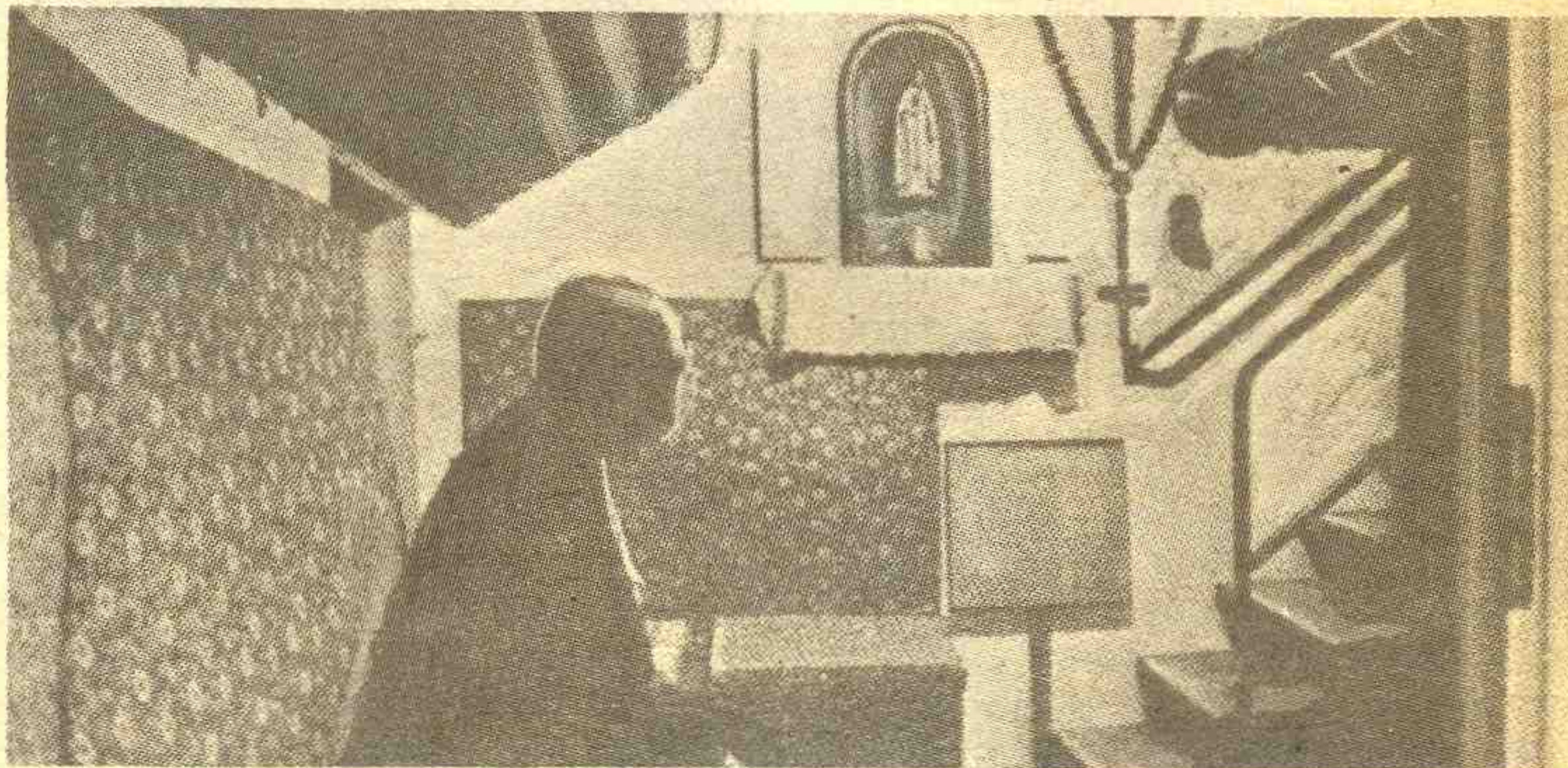
G de la grand-mère (bunică). Bunicile au grijă de nepoții lor. Ele le fac pulovere și mănuși, trimit scrisori primului ministru pentru a-i cere „să pună capăt cursei înarmărilor”.

H de la Hiroshima. În acest oraș din Japonia, o bombă atomică lansată de SUA a provocat moartea a mai multe zeci de mii de persoane și a dărîmat toate clădirile. Și azi, la 40 de ani de la catastrofă, oamenii mai suferă de pe urma rănilor provocate de explozia bombeii sau de pe urma iradiațiilor. Copiii supraviețuitorilor sînt, deseori, bolnavi. De acum încolo, știm că un război nuclear ar fi diferit

— este axată pe asigurarea unei vieți în autonomie, pe un interval de două săptămîni. Dar nici „supraviețuitoriștii” mai săracuți nu sînt lăsați la voia întîmplării. Pentru ei există o adevărată bibliotecă cu cărți și broșurele specializate în „arta supraviețuirii”. Mai precis spus — arată ziaristul Jay Tuck, care a făcut o anchetă la fața locului — este vorba de „a învăța violența”, care se refugiază în spatele alibiului autoapărării. Volumul „Larder Survival Book” prezintă o gamă bogată de aruncătoare de flăcări pe care și-o poate meșteri oricine care este cît de cît înzestrat pentru lucrul manual. Pentru autodidacți, editura „Paladin Press”, din Colorado propune cartea, în două volume, intitulată, de-a dreptul spus, „Cum să ucizi”. Din teama, însă, că poate titlul cărții nu este suficient de explicit, autorul — sau autorii ei — au prevăzut-o și cu o serie de capitole care se intitulează de exemplu: „Munca cu cuțitul”, „Decapitarea”, „Și copiii pot să sugrume”.

Care să fie numărul de americani care se inițiază în practica „apărării violente”? — se întreabă autorul anchetei. Un răspuns precis este greu de dat. În orice caz, ei sînt împrăștiați pe întreg teritoriul Statelor Unite și sînt foarte discreți în activitățile lor...

Unde să fugim de BOMBĂ?



*Cu ochii fixați la statueta „Sfintei fecioare”, inginerul Friedel Jochem se gîndește, cu serenitate, la marea conflagrație nucleară mondială; în adăpostul său antiatomic. Iluzie a supraviețuirii, pentru că, dintr-o asemenea apocaliptică eventualitate, nici măcar „Sfînta fecioară” nu-
mai poate ține în viață*

Mania „supraviețuitorismului” nu este chiar atît de gratuită. De pe urma ei trăiește o întreagă ciupercărie de magazine specializate în vînzarea de lămpi de gaz, vase încăpătoare pentru apă, măști anti-gaz, haine de camuflaj, binocluri pentru supravegherea pe timpul nopții. Întreprinderea „Neo Life Company” — cel mai important producător de alimente conservate pe o perioadă îndelungată, care-și are sediul la Hayward, în California — înregis-

de toate celelalte, și chiar mult mai rau. Iată de ce spunem: „Să nu mai existe vreo Hiroshima!”.

I de la imagine. Imagini pentru a descrie pacea, prietenia, adevărul. Litere pentru a scrie scrisori pe tema păcii, pentru a semna petiții în favoarea păcii.

J de la joie (bucurie). Cînd nu vor mai fi arme îngrozitoare pe Terra, vom sări în sus de bucurie.

K de la kick (șut). În unele țări, femeile sînt gata să dea un „kick” armelor nucleare.

L de la Lucky Dragon. Acesta era numele vasului de pescuit japonez care a fost supus căderilor radioactive, ca urmare a unei experiențe nucleare efectuate de SUA, în largul insulelor Bikini în 1954.

M de la marș. Pretutindeni în lume, oamenii participă la marșuri pentru pace. Este modul lor de a spune: „Dați o șansă păcii!”.

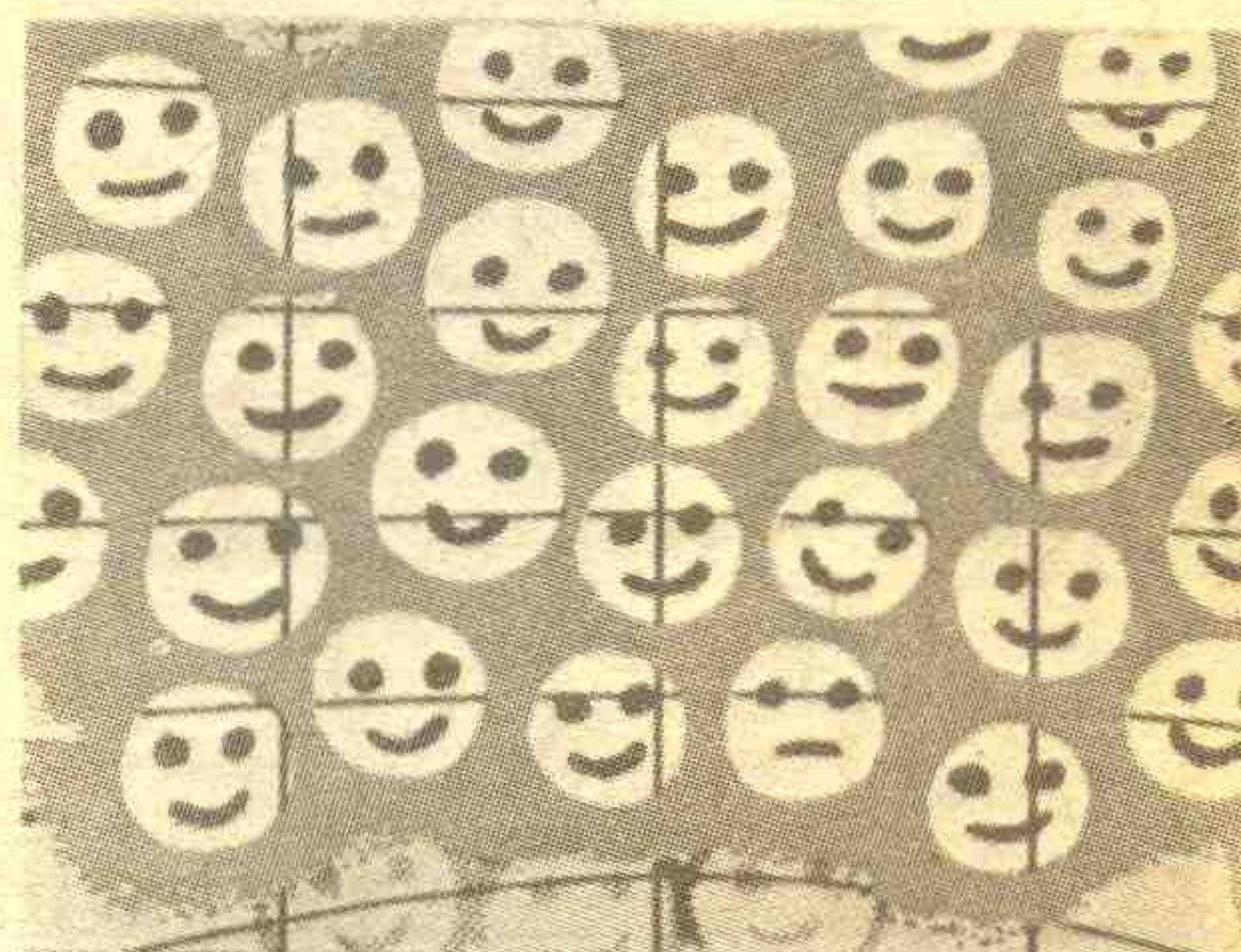
N de la negocieri. Liderii lumii trebuie să se așeze în jurul aceleiași mese și să discute. Trebuie să elaboreze planuri pentru a se înțelege, pentru a nu se mai recurge la război.

O de la ocean. Să ne întindem mîna peste oceane în spirit de prietenie!

P de la planetă. Dacă iubim cu adevărat planeta noastră, Terra, vom face totul pentru a o salva. Vom încerca să creăm pretutindeni spații verzi și să-i salvăm apa curată. Războiul ne-ar distruge casele noastre frumoase.

Q de la quilt (împletitură). Lumea este ca o împletitură, ca un mozaic. Pătrățelele sînt divers colorate, dar, împreună, formează un tot. La fel se întîmplă și cu țările.

R de la rinocer. Dorim pacea, atît pentru marele



Tineretul '85 - 30 la sută din populația lumii

„rino”, cît și pentru micul iepuraș. Războiul le-ar distruge cuiburile.

S de la surîs. Un zîmbet pe o figură fericită ne spune că ne simțim bine. Faceți să zîmbească și vecinul. Cînd vom asigura pacea, toată lumea va putea zîmbi.

T de la timp. Oamenii de toate vîrstele acționează împreună pentru a face din timpul nostru și din cel ce va veni un timp al păcii.

U de la uniți. Dacă vom fi cu toții uniți în eforturile pentru pace, atunci guvernele vor fi obligate să ne asculte. Uniți vom fi invincibili.

V de la vacanță. Pe malul lacului, la mare sau la munte, o lume a păcii semnifică faptul că toți vom putea petrece o vacanță fericită.

W de la world (lume). Lumea este plină de oa-

trează cifre de afaceri record, atin-gînd, nu o dată, peste un milion de dolari pe lună. Principalul său rival, „Mountains Food”, publică cu regu-laritate, în ziarul „Wall Street Jour-nal”, pe o jumătate de pagină, o re-clamă care reprezintă un bărbat și o femeie cu figuri disperate, în fața unui supermagazin închis, și care se întreabă: „Și acum, cum o să faceți pentru ca familia dumneavoastră să nu moară de foame?”. Dar partea leului, în această cursă absurdă pen-tru „supraviețuire”, revine, indispu-tabil, lui William Pier, care cu vreo zece ani în urmă era doar proprie-tarul unui garaj și, de atunci, s-a îmbogățit, după ce a creat firma „Survival Incorporated”, în localita-rea Carson din statul California.

„S.I.”, cum o numește el familiar, a devenit cea mai importantă și lu-crativă afacere de vânzări prin co-respondență a oricărui fel de mate-rial, provizii, lichide absolut trebu-incioase în cazul unui „naufragiu sub pămînt”. Pier este un om de afaceri deosebit de întreprid și își freacă mîinile de bucurie ori de cîte ori în viața internațională apare cîte o criză majoră. Pentru firma sa, o criză este o adevărată mană ce-rească, cifra de afaceri crescînd spectaculos. Cu o sinceritate dezar-mantă, Pier spune: „În fiecare dimi-neață cînd mă trezesc, nădăduiesc că s-a întîmplat ceva supărător în lume. Teama de război este aur pentru afacerile mele”.

Frossard — că nu ați rămîne blocat, în hruba în care v-ați vîrît, de un morman de ruine constituit într-un fel de lespede funerară. Cum ați ști, totuși, dacă primejdia perfidă a ra-diațiilor a dispărut? Vă imaginați cu un contor Geiger în mînă, aseme-neia lui Diogene cu lumînarea lui, căutînd o ființă umană vie în praful și în miasmele unui masacru gene-ral?

S-ar putea, desigur, considera — spune mai departe André Frossard — că un adăpost nu ar fi neapărat destinat să protejeze populația ci-vilă împotriva megatonelor de ma-terial de exterminare în masă, ci numai împotriva modestelor kilo-tone de canonade tactice, care de-vastează mult, dar nu distrug totul. Or, bombardamentele tactice au loc de regulă pe cîmpul de luptă, nu în spatele frontului. Și cum, pe de altă parte, e stabilit că nici o fi-ință nu poate spera să supraviețu-iască unui bombardament strategic, sîntem îndreptățiți să spunem că adăposturile antiatomice nu ar fi bune la ceva decît în toate cazurile în care... nu servesc la nimic. Adică, în cazurile cînd nu te afli nici pe li-nia de foc, nici în perimetrul unei explozii megatonice. Ce altă con-cluzie s-ar putea extrage din rațio-namentul publicistului francez decît aceea că un adăpost antiatomic nu

Vă imaginați, asemenea lui Diogene, cu un contor Geiger în mînă?

„Pentru ce adăposturi?” — pune întrebarea, chiar în titlul unui eseu apărut în urmă cu cîțiva ani, publi-cistul francez André Frossard. „La ce servește un adăpost antiatomic?” — întreabă el, din nou, chiar în prima propoziție a eseului. Și răs-punsul: „Servește la a permite cî-torva privilegiați să joace, în reali-

tate, după trecerea taifunului nu-clear, într-o nouă versiune a filmu-lui «Planeta maimuțelor», variantă fără maimuțe.” Dar — continuă pu-blicistul francez —, pentru a evita consecințele unui apocalips atomic, nu e de ajuns să cobori într-un adă-post. Mai trebuie să și poți ieși din el. Să presupunem — continuă

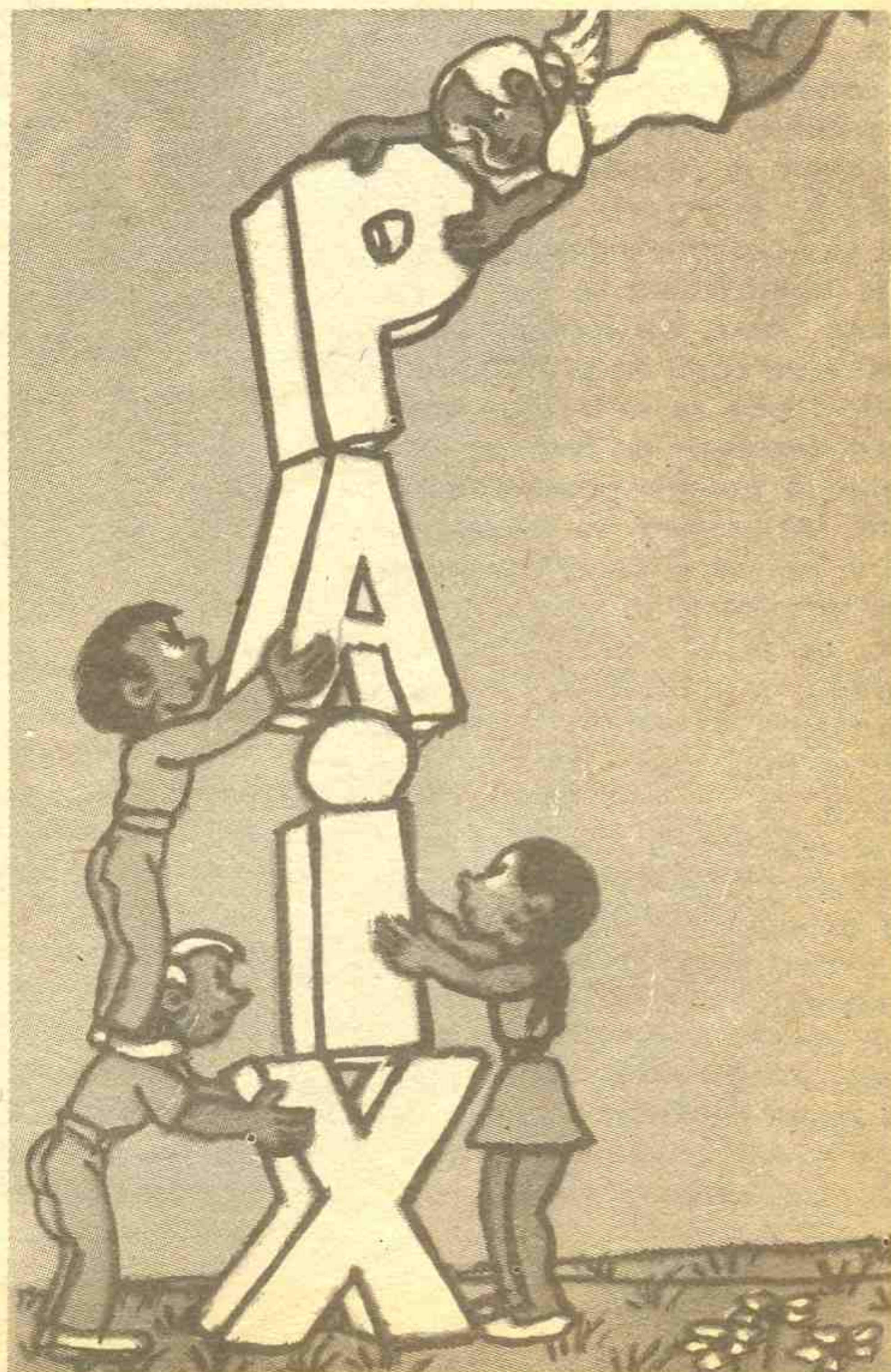
meni: aproape 5 miliarde de suflete! Unii dintre noi sînt șateni, alții blonzi, unii înalți, alții mici, dar cu toții avem nevoie de pace. Și o putem impune.

X de la xilofon. Cling, cling, cling, micile bețe cîntă o melodie de pace. Iată un cîntec scris de o canadiană: „Noaptea trecută am visat un vis ciu-dat,/ Cum n-am mai visat vreodată/ Am visat că lumea întreagă/ Căzuse de acord să termine cu/ războiul”. Mai știți și alte cîntece despre pace?

Y de la yes (da). Tați, mame, unchi, mătuși, frați și surori, bunici și bunicuțe spuneți cu toții: „Da, Păcii!”.

Z de la zero. Zero arme! Ce zi mare pentru ome-nire cînd lumea întreagă nu va mai fi decît o imensă zonă fără arme nucleare! La 18 octombrie 1983, Consiliul municipal al orașului Vancouver declara localitatea zonă liberă de arme nucleare. La 12 decembrie al aceluiași an, se inaugura prima placă pe care se putea citi: „Vancouver — intrați într-o zonă fără arme nucleare”.

Desigur, textul scriitoarei canadiene, fiind adre-sat copiilor, nu este prea complicat, mulțumindu-se să enunțe adevăruri simple, accesibile minților fra-gede, pe al căror sol plătind trebuie să cadă să-mînța înțelepciunii, păcii, civilizației, colaborării și înțelegerii. Dar, tocmai prin simplitatea sa, „Abe cedarul păcii” este și o inedită invitație pentru oa-menii politici de ale căror decizii depinde pacea lu-mii. Și, totodată, este, credem, un „manual” al bu-nului cetățean al secolului.



este, nici mai mult nici mai puțin, decât o inutilitate. O inutilitate care, însă, este, în orice caz, costisitoare. Dar și periculoasă prin diversionea pe care o poate face. Căci, a te consola cu ideea că, într-un adăpost antiatomic, ai putea sfida, pe cont propriu, indiferent de ce se întâmplă în jurul tău, pericolul atotprezent al armelor nucleare, echivalează cu o iluzie mai primejdioasă ca oricând.

Unde să fugim de BOMBĂ?

Inimaginabilul nu trebuie să se întâmple!

Ce-ar mai rămâne din lumea noastră dacă s-ar produce „inimaginabilul” dezastrului nuclear se știe tot mai precis. Independent, savanți din U.R.S.S. și S.U.A., deci din țări în care se cunoaște mai bine ca oriunde ce ar însemna un război atomic, au ajuns la concluzia că o lume postnucleară nu și-ar mai justifica numele de **lume**. Modelul creat cu ajutorul unui calculator electronic de oameni de știință sovietici și modelul obținut la Centrul național de cercetări climatice din Statele Unite atestă unul și același lucru: în cazul primei lovituri (cercetătorii au pornit de la premisa că se vor folosi 10—15 la sută din armele nucleare existente astăzi în lume) se va produce o noapte globală, care va dura aproximativ un an.

În condițiile exploziilor nucleare, afirmă Nikita Moiseev, membru corespondent al Academiei de științe a U.R.S.S., directorul Centrului de calcul al Academiei, deasupra obiectivelor bombardate se vor ridica o cantitate mare de fum și sute de milioane de tone de praf. Fumul incendiilor, care se va întinde pe continente întregi, va face ca razele Soarelui să nu mai poată ajunge pe Pământ. Atmosfera va deveni fierbinte în partea ei superioară și rece în cea inferioară. În straturile superioare, ea se va încălzi pînă la 100 de grade; la suprafața Pământului, temperatura va scădea mult, adică în prima lună cu 15—20 de grade, iar local, în centrul Siberiei și pe țărmul răsăritean al S.U.A., cu 40—45 de grade. În aceste condiții, se va produce o restructurare globală a circulației atmosferei terestre. Mantaua neagră și opacă, acoperind cerul, se va deplasa dinspre emisfera nordică spre cea sudică și va învălui complet Terra. Toate sursele de apă potabilă vor îngheța, toate legăturile ecologice se vor destrăma, recoltele vor pieri, flora și fauna vor dispărea. Probabil că o soartă asemănătoare va avea și viața în oceane, întrucît, din cauza lipsei luminii solare, va dispărea plancto-

nul, care constituie baza vieții în oceanul planetar.

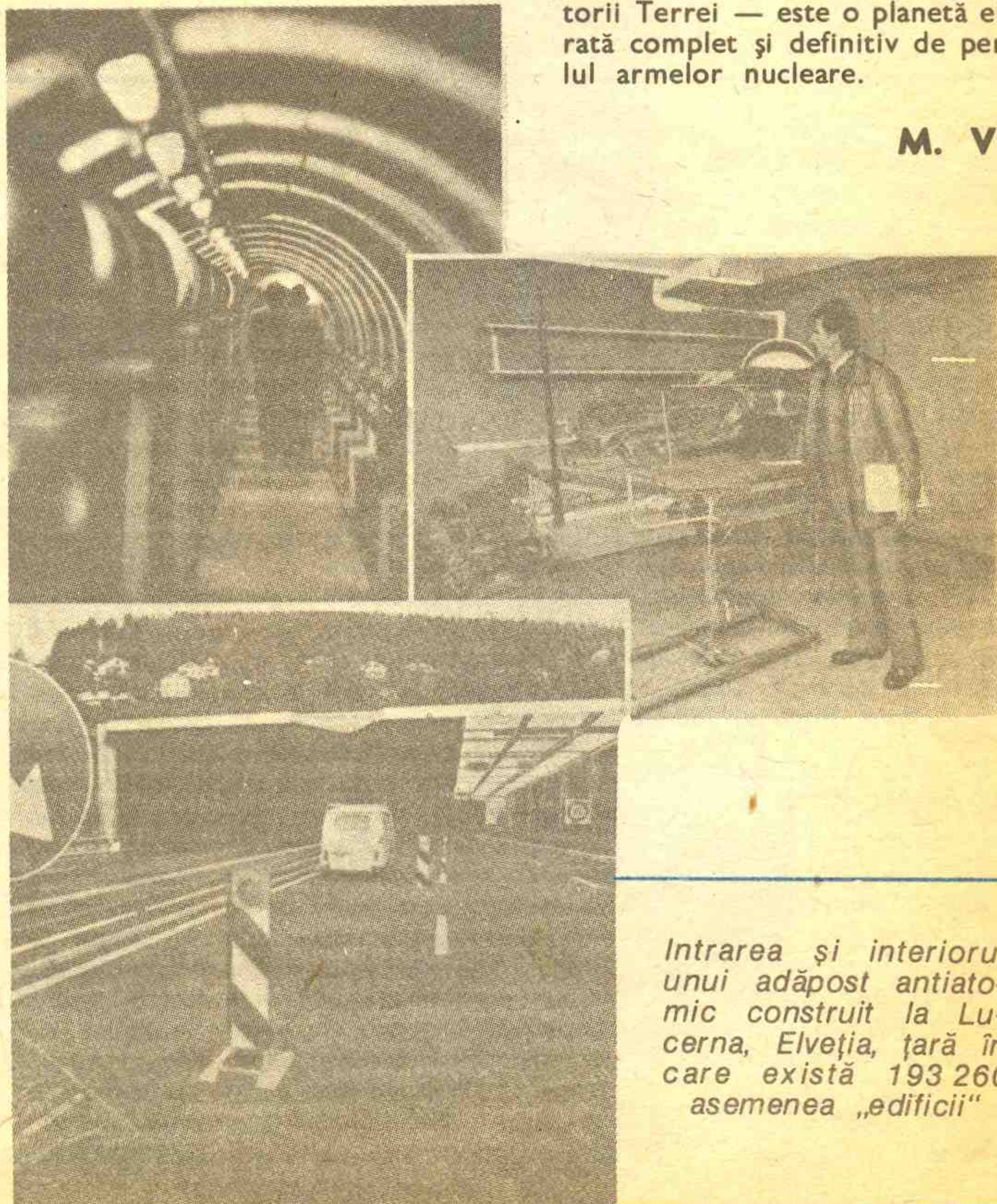
Matematicienii americani au făcut un calcul cert pentru primele 24 de zile după lovitura nucleară. Cercetătorii sovietici au făcut un calcul pentru 380 de zile. Iar tablourile obținute de Academia de științe a U.R.S.S. și de Centrul național de cercetări climatice din S.U.A., pentru prima lună de „iarnă nucleară”, practic, coincid.

„Iarna nucleară” s-ar instala chiar dacă s-ar folosi „doar” 100—150 megatone de explozibil nuclear. Principalele orașe din Europa, Asia

și America vor fi cuprinse de foc. Într-un asemenea caz, „iarna nucleară” se va termina nu după un an, ci după cîteva luni, răstimp suficient, însă, pentru ca viața pe Pământ să dispară.

Ideea supraviețuirii într-o asemenea lume a Apocalipsului nuclear, prin fel și fel de tipuri de „corăbii ale lui Noe” îngropate adînc sub pământ, se dovedește, așadar, pe cît de iluzorie, pe atît de periculoasă, prin efectele sale diversioniste. Un război nuclear — se știe prea bine — n-ar înregistra, la sfîrșitul său, nici învingători, nici învinși și nici măcar același sistem ecobiologic la care a ajuns, în devenirea ei, planeta Pământ. Vor prolifera, într-o lume postnucleară — după cum au constatat oamenii de știință — îndeosebi gîndacii, șobolanii și buruienile, adică acele specii care dovedesc o remarcabilă rezistență la radiații. „Supraviețuitorii”, orice ar face, oricît de bine s-ar oploși în adăposturile lor subterane, n-ar putea, odată ieșiți la suprafață, să coexiste în peisajul inimaginabil al dezastrului atomic generalizat. Unicul adăpost antiatomic sigur pentru locuitorii Terrei — pentru toți locuitorii Terrei — este o planetă eliberată complet și definitiv de pericolul armelor nucleare.

M. Vlad



Intrarea și interiorul unui adăpost antiatomic construit la Lucerna, Elveția, țară în care există 193 260 asemenea „edificii”



Un vecin deloc obișnuit

Vecinul cancelarului Helmut Kohl, un important politician vest-german, membru al Partidului Liber-Democrat, din actuala coaliție guvernamentală de la Bonn, a fost inculpat, în cursul lunii martie, de parchetul din Baden-Baden pentru spargerea unei bijuterii. Este vorba de Hans-Otto Scholl, 52 de ani, fost președinte al PLD în landul Rhenania-Palatinat între 1974-1981 și deputat regional între 1968-1983. El deține o locuință în continuarea celei a cancelarului Kohl, în orașelul Oggersheim, din suburbia Ludwigshafen-ului. Cei doi oameni politici se

vedeau cu regularitate pe vremea când Helmut Kohl era ministru - președinte al landului (1969-1976). Hans-Otto Scholl este acuzat de a fi furat, la 28 decembrie 1984, 70 de bijuterii în valoare de 2,6 milioane de mărci, dintr-un magazin de lux din celebra stațiune termală Baden-Baden. Două din

aceste bijuterii au fost regăsite într-un seif pe care Scholl îl avea închiriat la o bancă din Zürich. Conducătorul liberal fusese deja arestat preventiv la 5 ianuarie 1985. Potrivit presei vest-germane, Hans-Otto Scholl, care trăia cu mult peste mijloacele sale, era plin de datorii.

Oaia cu cinci picioare nu este numai titlul unei spumoase comedii cinematografice, ci și, iată, o realitate. La Kota Bharu (400 km de Kuala Lumpur), această oaie de trei ani, numită Si Manju (adică „Drăguța”) are într-adevăr cinci picioare, cel „suplimentar” atârându-i de piept. Insolita vedetă ovină este proprie-



tatea unui bătrîn giuvaergiu, care își promovează popularitatea și pe această cale

Miniaturi...

(Urmare din pag. 117)

nul primăriei, să-mi arunc o privire peste cocoșele orașului, zărisem jogger-i pe terasa unui building uriaș, alergând pe lângă parapet, ca animalele închise într-o cușcă. Dacă nu le mai ajungeau strada și parcul, era treaba lor și plăcerea lor...

„Uite o pasăre!”, spun dințișorii albi, între care guma se umfla ca un balon. N-aud decât un „Îhm”. „Nu, e un om călare pe un zmeu uriaș!”, spun iar dințișorii. Mormăitul e același, i s-a adăugat doar pocnetul unei cutii de „Coors” care se desface.

Nu mă uit decât o clipă la bărbatul acela agățat de o bară sub aripi uriașe, albastre și roșii, legănate deasupra colinelor. În partea cealaltă apăruse Oceanul. Calea ferată se deschide lângă plajă, sub terasament e nisip, o aruncătură de băț mai încolo valuri mari își topesc vârtoșenia în țărnul indiferent. Ki-

lometri întregi de plajă îngustă și goală, ici-colo câte un grup de oameni, ici-colo câțiva se încumetă să înfrunte apa. Orizontul e aproape, cam plumburiu, cu irizații liliachii. Soarele se rostogolește printre nori, ca o monedă imensă, liliachiu și el. „Uite Luna!”, spun dințișorii. N-am mai auzit mormăitul. „Nu e. N-are cum să fie în partea aceea.” „Ba este. Nu vezi că are desenele acelea din Lună?” „Nu e.” Plutește o neînțelegere în aer, plaja aleargă lângă noi, apoi dispăre, peisajul se usucă lângă Oceanside, iarba e galbejită, mai departe un parapet stîncos în stînga și vile deasupra și oceanul în dreapta, cu creste albe și soarele liliachiu încăpățîindu-se să semene cu Luna și să se rostogolească vârgat printre nori și iarăși Oceanul dispăre, iar cohorta de coline care și-a așteptat ceasul se năpustește peste noi, verzi, acoperite cu iarbă și flori, împungîndu-se unele în altele să-și facă loc, ne prăbușim între ele, de parcă am căuta adăpost, văile se împăduresc, sînt

vizibil foste rîuri sau torente ce-al măcinat stîncă, pămîntul e frămîntat cu îndîrjire, dacă n-ar fi înverzit ar trebui să mă înspăimînte și să-l asemui platourilor selenare; mă cutremur, de parcă gîndul mi-ar fi fost rugămintă ce trebuie îndeplinită, iarba se usucă, înfloresc scaieții, aridul se întinde ca o plagă, un minut, două, cinci (un alt braț al caracatiței deșertice?), însă coșmarul dispăre brusc. Deasupra noastră izbucnesc rețelele de autostrăzi încrucișate și trenul continuă să înainteze lin. Se apropie San Diego.

„Ai avut dreptate”, spun dințișorii albi, pe peron, în clipa în care își așază pălăria de cowboy mai pe ceafă, cît să zăresc pistruii și ochii albaștri. „Nici nu semăna cu Luna.” Răspunsul mormăit nu s-a mai auzit, poate nici n-a mai avut timp să se producă. „Uite o locomotivă Santa Fe, ca pe vremuri. O să mergem cu ea să prindem indieni și eu să trag cu pistolul?” De turul pantalonilor atîrna un colt uriaș din plastic. La ce i-ar fi folosit pe Lună?

A fi WASPE

(Urmare din pag. 121)

Am prezentat cîteva din informațiile cuprinse în cartea Jacquelinei Thompson și în alte publicații dezvăluind ce se ascunde, de fapt, în spatele fațadei strălucitoare a lumii capitalului și care este adevărata față a superbogătașilor americani: o lume bîntuită de setea bogăției, a profitului cu orice preț. Medicul psihiatru din New York, Robert Gould, care a îngrijit pe mulți dintre marii magnați, putea să afirme, în cunoștință de cauză: „Civilizația noastră face din ban echivalentul succesului. Un om nu este apreciat după

ceea ce valorează, după calitățile sale umane, ci numai după capacitatea sa de a cîștiga bani, după postul de comandă pe care-l ocupă în lumea pieței libere”. Fi-rește, cartea „The Very Rich Book” nu este destinată nici săracilor, nici șomerilor și nici umiliților și obidiților albi sau „de culoare”, care se numără cu milioanele în S.U.A. (32 de milioane de săraci, după datele oficiale). Deși în carte nu se spune nimic despre acești dezmoșteniți ai societății capitaliste, citînd-o îți poți da seama foarte bine cît de adîncă este prăpastia dintre cei care au totul și sînt o mică minoritate și cei care nu au nimic și care constituie majoritatea în orice țară occidentală.



Pădurea de piatră

O societate italiană de botanică a ajuns la concluzia că, în câțiva ani, frumosul oraș Florența ar putea deveni „O pădure de piatră”, fără un strop de verdeață.

La falnicul răsărit al devastatoarei poluări trebuie să-și închine frunza veșnic verde pînă și celebrii chiparoși florentini. Chiar „arborele de fier”, care poate crește și pe stîncă, este victima gazelor ce se degajă în sol de la conductele subterane. Cazul Florenței nu este izolat. Pinii de pe litoralul italian au început să dispară, distruși de reziduurile toxice deversate în mare de întreprinderile industriale.

Biologii susțin că, în mai puțin de zece ani, dacă nu se vor lua măsuri urgente, în Italia nu va mai exista nici măcar un singur ulm, iar ceilalți arbori vor atârna, și ei, la marginea prăpastiei. Se pare că gustul pentru profitul imediat l-a atrofiat pe cel pentru frumusețile naturii, și cauza nu este singura. Cuvintele unei tinere, inserate într-o revistă occidentală, sînt edificatoare: „Am fost atacată de mai multe ori în decursul unui an, în apropierea străzii pe care locuiesc. De două ori, mi s-a furat poșeta. Acum, îmi este frică. Încep să fug cînd aud pași în urma mea pe trotuar”.

Cum poate cineva să se gîndească la viața arborilor din orașul său, cînd însăși existența sa este amenințată la tot pasul? Furturile, jafurile (în Italia este pradat, în medie, un muzeu pe an), răpirile, sechestrările, crimele de tot felul fac neîncăpătoare paginile multor publicații occidentale. Atunci cînd trăiești într-o continuă insecuritate, este greu să te extaziezi în fața parfumaților chiparoși...

În timp ce oamenii își decimează (conștient sau nu) mediul care le-a dat viață, regnul vegetal recurge la tactici nebănuite pentru a supraviețui. Un grup de glaciologi a descoperit, pe temelia ghețarilor de la Polul Nord, cîmpii de alge care pot reinvia după o perioadă de înghețare de peste... o sută de ani.

Noroc că natura are grijă să pună cîte ceva deoparte și pentru generațiile viitoare...

Groapa Marianelor!

Anul viitor se vor împlini opt decenii de la ultima mare erupție vulcanică a celebrului Vezuviu. Cu ocazia acestei aniversări, aproximativ două sute de alpiniști și speologi au început, de pe acum, curățarea culmilor și a craterului. Din nefericire, vulcanul nu-și va putea îmbrăca „lava de sărbătoare” decît peste aproape douăzeci de ani, pînă atunci fiind nevoit să se acomodeze cu „toga de lucru”, peticită cu sticle goale, cutii de conserve ruginite, ambalaje de toate formele, culorile și dimensiunile cu care unii turiști își „semnează” vizita pe culmile Vezuviului. Autoritățile locale „speră” să nu aibă loc nici o erupție violentă în următorul deceniu, pentru că, în condițiile respective, reputatul vulcan ar semăna cu o mașină de salubritate sub care a explodat o bombă.

În asemenea situație, o invitație sigură ar fi fost aceea de a escalada Everestul. Alpinistul italian Rene

Ghilini afirma, cu durere, că și pe „acoperișul lumii” s-au adunat gunoaie, încît tabăra-bază situată la 5200 m altitudine va deveni (dacă vizitatorii, fascinați de măreția peisajului, vor uita rămășițe de alimente, de corturi, baloane de oxigen și altele) un „imens maidan de gunoi”, asemănător cu cele care se află la marginea marilor orașe.

După această mărturisire, să nu ne mire dacă, în deceniul următor, vreun cercetător al lumii subacvatice va declara că Groapa Marianelor s-a umplut în urma deversării reziduurilor industriale, care se cereau îndepărtate — în taină și cît mai mult — de mirosul fin al ecologilor.

Gibonii cîntă

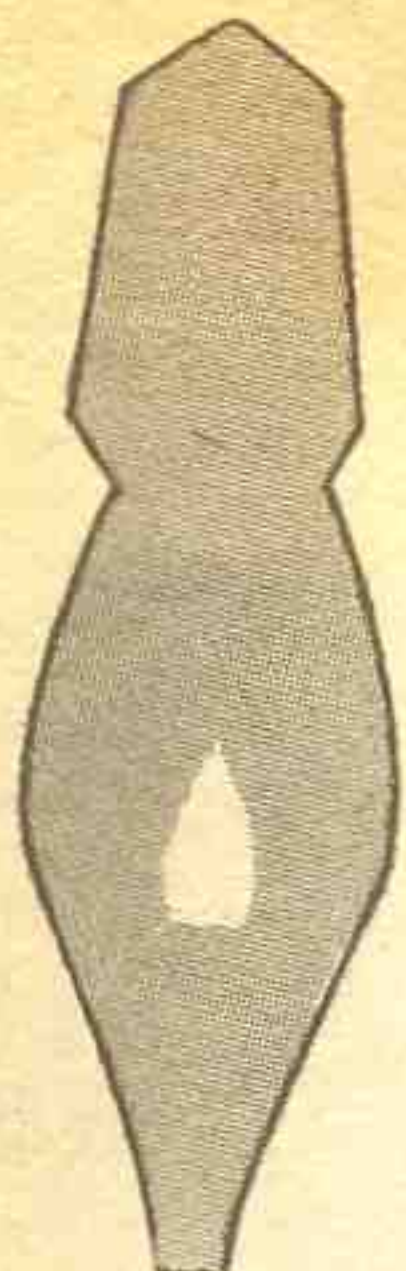
Profesorul Healtime, de la Universitatea din Walles, a afirmat, în urma unui îndelungat studiu, că gibonii au, spre deosebire de celelalte maimuțe, surprinzătoare calități muzicale, asemănătoare cu trilurile unor păsări. Scopul fiecărui cîntăreț gibbon este de a-i transmite pe „portativ” vecinului său pînă unde se poate întinde cu gardul în ornamentarea „muzicală” a rămuroaselor lor locuințe. Operațiunea poate dura peste o sută de minute în șir. Intensitatea mesajului muzical depinde de distanța dintre interpreți.

Într-o lume a violenței, a abuzurilor de putere, a încălcării celor mai firești drepturi la integritate teritorială, gibonii își rezolvă dificultățile de graniță... cîntînd. Deși coborîrea din copac a însemnat o ascensiune pe scara evoluției, se pare că unele bune obiceiuri dobîndite anterior s-au pierdut pe drumul spre civilizație.

Ștefan Cîrjă



O întrecere originală la Luanda — „sprintul chelnerilor”, o competiție de viteză pe distanța de doi kilometri. Evident, cu o tavă în mînă pe care se găsesc două pahare pline și o sticlă!



**Din
cartea**

recordurilor

Orașe

La Paz, capitala administrativă și de facto a Boliviei, se află la o altitudine de 3 631 m deasupra nivelului mării. Aeroportul El Alto este la 4 080 m. Orașul a fost fondat în anul 1548 de către Alonso de Mendoza, pe locul satului indian Chuquiapu. Numele său inițial era de Ciudad de Nuestra Señora de La Paz (Orașul doamnei păcii), dar, în anul 1825, a fost botezat La Paz de Ayacucho, care este, și în prezent, numele său oficial. Sucre — capitala legală a Boliviei — se află la 2 834 m deasupra nivelului mării.

Noul oraș Wenchuan, fondat în anul 1955 pe drumul Chinghai-Tibet, la nord de

Tangia, este cel mai înalt din lume, la 5 100 m deasupra nivelului mării. Cele mai înalte așezări din lume se află la Basisi, India, lângă granița cu China la 5 988 m.

Cel mai mare oraș situat la cea mai mare depărtare de mare este Urumchi, capitala Regiunii Autonome Uighure, din China, situat la o distanță de aproape 2 250 km de cel mai apropiat țărm. În anul 1974, populația lui a fost estimată la 320.000 locuitori.

Cea mai mică

- Cea mai mică țară independentă din lume este Vaticanul (Stato della Città del Vaticano), care este cuprins în teritoriul Romei. Suprafața acestui stat măsoară 44 hectare.

- Țara riverană cu cele mai scurte țărmuri este Monaco, cu 5,61 km.

- Cea mai mică republică din lume este Nauru, situată la mai puțin de 1 grad sud față de Ecuator, în Pacificul de vest, care a devenit independentă la 31 ianuarie 1968. Suprafața ei este de 2129 ha și are o populație de 7 000 locuitori.

- Reședința oficială, din 1834, a Marelui Maestru al Ordinului Cavalerilor de Malta, totalizând 1,2 ha și cuprinzând și Villa del Priorato di Malta, situată pe cea mai joasă din cele șapte coline ale Romei, se bucură de anumite privilegii diplomatice. Ordinul a acreditat reprezentanți pe lângă unele guverne străine și, de aceea, este citat, uneori, ca fiind cel mai „mic stat” din lume.



Cel mai mare dovleac din lume – 223,8 kg – a fost obținut de Howard Dill (Canada), în 1981



Yasumasu Kanada și Yoshiaki Tamura, japonezii care au calculat valoarea lui „pi” cu 8 388 608 zecimale. În calculele obișnuite, această valoare se ia cu două zecimale (3,14)

Automobil

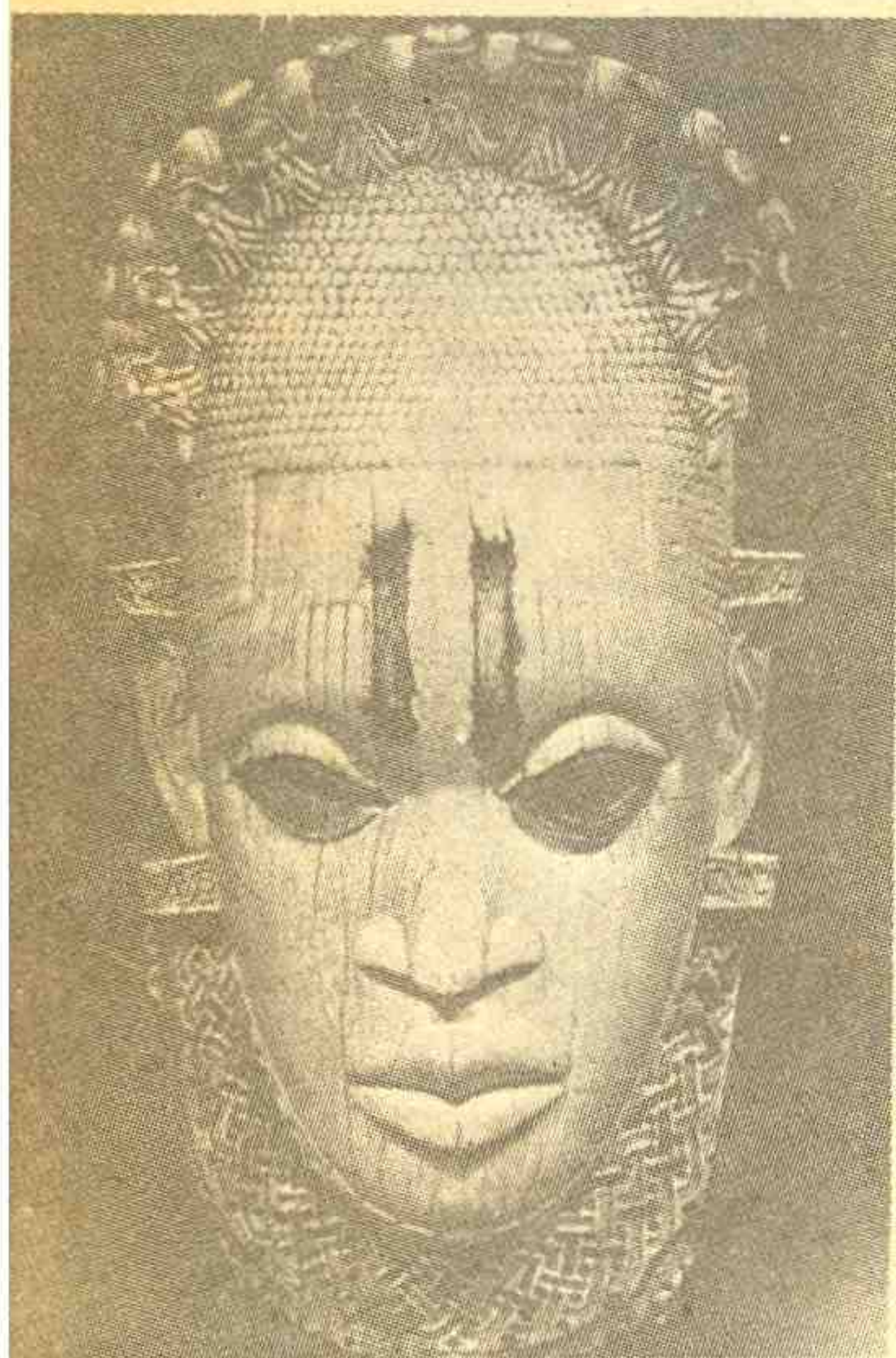
Cea mai scumpă mașină de serie britanică este „Rolls Royce”, cu 8 cilindri și cu o capacitate de 6750 cmc Camargue, cotat, în iunie 1983, la prețul de 83.122 lire sterline. Modelele efectuate la comandă sînt, bineînțeles, mai scumpe. Astfel, firma Jack Barclay Ltd din Londra oferă spre vânzare, contra sumei de 300.000 lire sterline, un Rolls-Royce Phantom VI, prevăzut cu plăci de blindaj. Singurul posesor a mai mult de 25 de mașini Rolls Royce noi este presupus a fi Bhagwan Shri Rajneesh, misticul indian stabilit în Rajneeshpursam, Oregon, SUA. Aceste mașini i-au fost donate de către „discipolii” săi fanatici.



În 1978, neozeelandezul I.G. Scott a recoltat acest morcov de 7 kg, record în materie

CONTRABANDA

cu opere de artă



Mască din Benin (secolul 16), în prezent aflată la The Museum of Mankind, Londra



Cap de bronz al unui rege din Benin, datînd probabil din secolul 16 – exponat al Muzeului de Arte Africane și Oceaniene, din Paris

„La căderea serii, mica expediție reuși să ajungă la obiectiv — ruinele de la La Naya, în pădurea tropicală guatemaleză. Arheologul american Graham și cei trei însoțitori autohtoni au defrișat repede, cu macelele, un luminiș pentru a instala tabăra. În momentul în care au aprins focul, în jurul lor au început să șuier gloanțele. Călăuza lui Graham, pădurarul Pedro Arturo Sierra, căzu rănit mortal. Odată cu ivirea zorilor, supraviețuitorii au descoperit urmele celor care au tras asupra lor, și au dedus că nu erau altcineva decît așa-numiții «esteleros», grupuri organizate de contrabandiști ce jefuiesc operele de artă ale vechilor ruine maya. Ei fuseseră surprinși de arheologi tocmai în timp ce încercau să desprindă o stelă a templului. Graham nu și-a mai continuat cercetările în periculoasa pădure tropicală, ci în tenebroasa lume a unor galerii americane de artă. Și, într-adevăr, aici el a reușit să găsească o impozantă stelă guatemaleză din calcar, cîntărind peste o tonă. Ea se afla la Santa Fe Springs în California. Clive Hollinshead, proprietarul galeriei, cerea, pentru antichitatea maya, 300 000 dolari.” Cazul stelei maya — relatat de revista „Der Spiegel” din R.F.G. — nu este singular, întreaga „lume a treia” continuînd să fie supusă unui adevărat jaf cultural, care îi răpește, de cele mai multe ori pe căi ilegale, operele de artă create de-a lungul secolelor, pentru a le pune la dispoziția lumii bogate. Iată un alt exemplu menționat de revista vest-germană: în

mica localitate Sivapunam, din sudul Indiei, țărării au descoperit cu stupefație că o statuie a lui Șiva a fost furată și, pentru a nu se observa lipsa ei, înlocuită cu o copie ieftină a zeității hinduse. În prezent, statuia de bronz originală a „zeului dansului cosmic” se află în colecția industriașului american Norton Simon. „Am cheltuit, în ultimii doi ani, între 15 și 17 milioane dolari pentru opere de artă din Asia” — declară miliardarul american. Și nu se sfiește să adauge: „Majoritatea le-am obținut de la contrabandiști”.

De curînd, a făcut vîlvă furtul unor lucrări de artă din Peru. Cînd vameșii de la aeroportul din Washington au deschis cele patru geamantane ale pasagerului David Bernstein, întreaga vamă s-a umplut de un miros insuportabil. Dar, între veșmintele putrezite ale mumiilor ce zăcuseră poate mii de ani în pămîntul peruan, vameșii au avut surpriza de a descoperi o mască mortuară din aur și argint, bijuterii din lapislazuli și vase de lut — o întreagă comoară de artă precolumbiană, pe care întreprinzătorul american reușise să o scoată prin contrabandă din Peru. „Așa ceva nu avem în muzeele noastre” — arăta expertul în probleme de artă, Clifford Evans, după ce a examinat comoara contrabandistului Bernstein, ce a fost prezentată la o expoziție a renumitei „National Geographic Society” din Washington, „și așa ceva nu există nici în muzeele peruane” — preciza el.



Bronz african din Insula Jebba; nu se cunoaște unde se mai află



Ceramică aparținând culturii Nok, (perioada 900 î.e.n. și 200 e.n.). Actualmente se află la Muzeul Național din Jos, Nigeria



Placă de bronz, probabil din secolul 17, furată din Muzeul Național din Lagos (Nigeria)

Legea junglei și arta

Comerțul cu vechi comori de opere de artă din „lumea a treia” în beneficiul unor colecționari din bogatele state industrializate a devenit o afacere de miliarde — cu o rețea la fel de complicată ca aceea a comerțului ilicit cu droguri. Două treimi din obiectele de artă și cultură africană aflate în Europa și S.U.A. au fost aduse de pe continentul negru, potrivit experților, în ultimele decenii. Și nu pe căile comerțului legal, ci folosindu-se fără scupule în acest scop orice prilej. De pildă, în 1971, în cursul conflictului indo-pakistanez, nu datorită luptelor, ci jafului ce a urmat lor, au fost distruse nu mai puțin de 200 de temple hinduse și furate sau deteriorate definitiv peste 6000 de sculpturi — declara directorul Muzeului național al Bangladeshului, Enamul Haque.

Contrabandiștii s-au folosit inclusiv de elicoptere pentru a prăda din templele Maya din America Centrală sculpturi antice de mare valoare artistică. S-a ajuns chiar la un gen de „furt á la carte”, căci clienților din New York, de pildă, le-a fost prezentat, în ultimul timp, un catalog cu oferte de opere de artă din diferite părți ale „lumii a treia”, pentru a fi procurate, pe căi ilegale, eventualilor amatori.

Ziaristul american Karl E. Meyer consideră, în cartea sa „Jefuirea trecutului”, că vinovat pentru această situație scandalosă este comerțul internațional de artă, care, prin centrele sale din țările occidentale, „a făcut ca lăcașurile de cultură antică să devină ținta unei ofensive fără precedent a jafului”. Istoricul elvețian Pierre Bucrey releva că „orice săpături ilegale provoacă distrugerea contextului arheologic”.

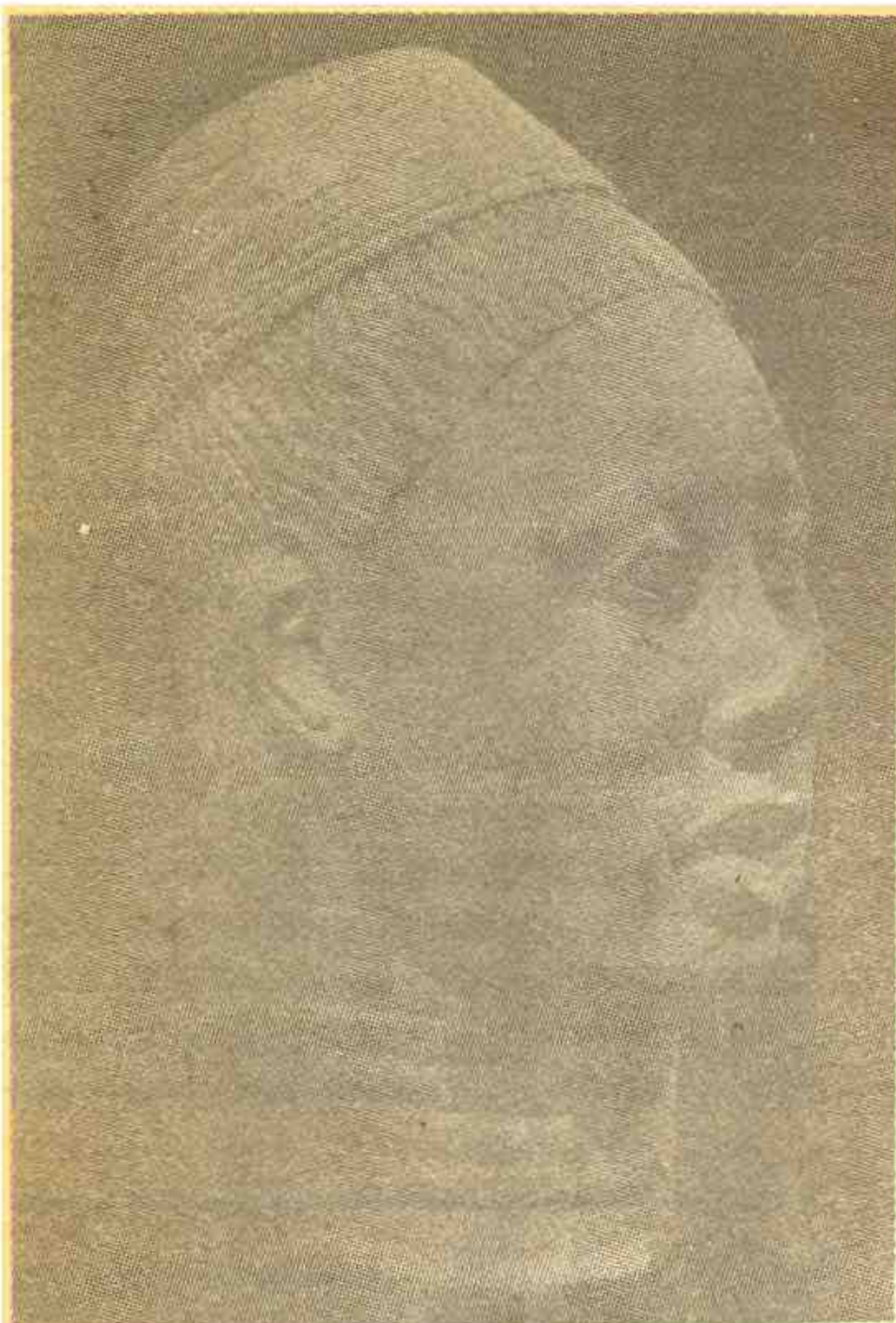
„Pentru lumea a treia «terms of trade» (condițiile comerciale) ale acestei piețe tenebroase sînt, deseori, mai proaste decît în cazul zahărului și cafelei”, arată Herbert Ganslmayr, directorul Muzeului „Überseemuseum” din Bremen, președinte al Consiliului internațional al muzeelor. Căci „huaqueros” (cum sînt numiți jefuitorii de comori de artă, în Peru, Ecuador sau Columbia) sînt, în majoritatea cazurilor, țărani săraci, care, pentru cîteva dolari, vînd valori inestimabile din moștenirea culturală a strămoșilor, de cele mai multe ori nefiind conștienți de prețul lor real.

„Delicte onorabile”

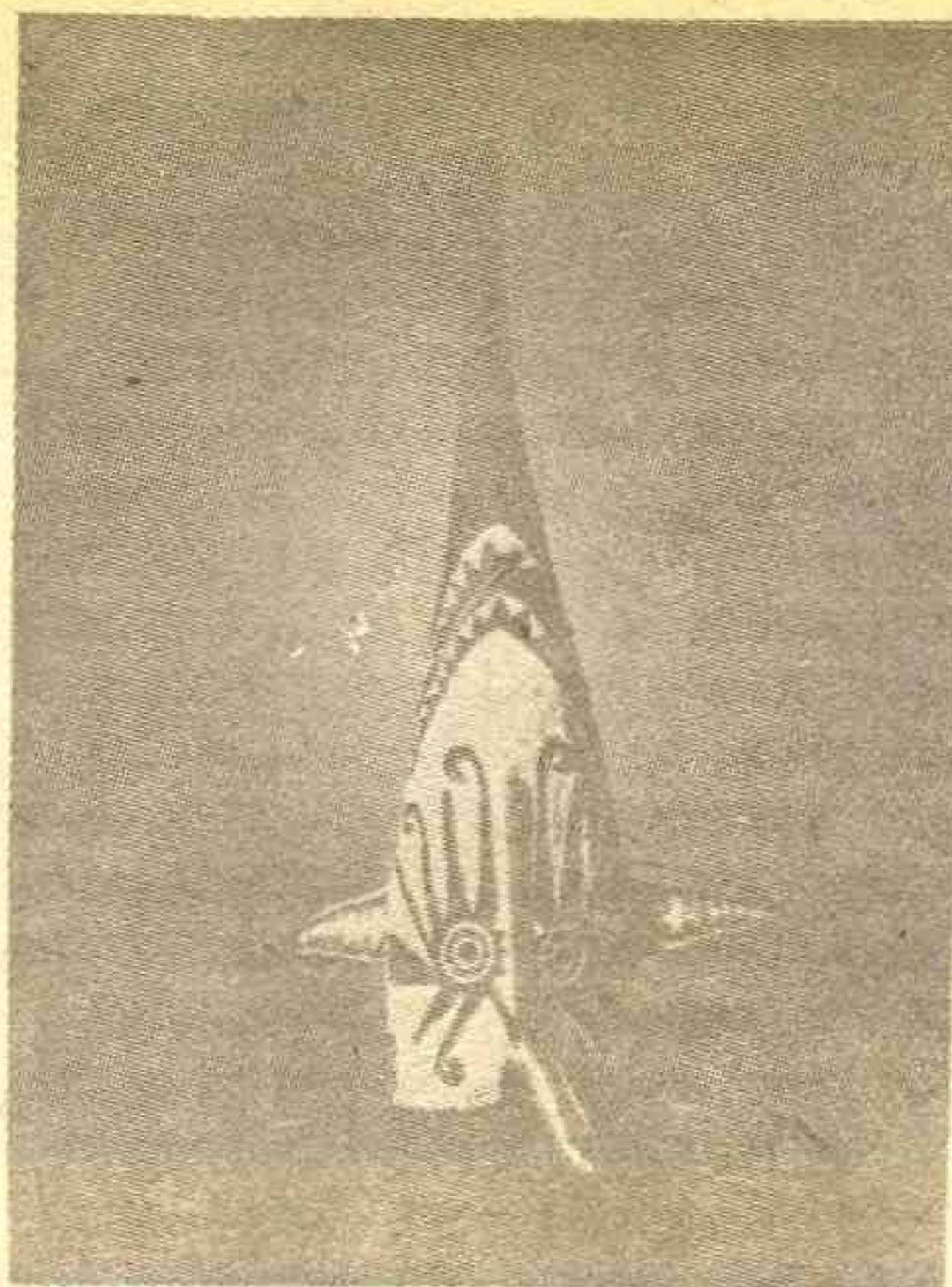
Avînd în vedere situația economică dificilă din țările în curs de dezvoltare, nu este de mirare că „indios” din satele andine, unii paznici prost plătiți ai muzeelor din anumite țări africane sau slujitori ai templelor asiatice mai încearcă să-și procure, pe căi nu prea curate, cîteva dolari care, poate, în unele cazuri, înseamnă hrană pentru ei și familiile lor. Însă instigatorii, cei care obțin din această afacere profituri uriașe, sînt marii comercianți de articole de artă, cum ar fi, de pildă, cei de pe Madison Avenue din New York, de la galeriile de artă din Londra sau din München, așa-numita „Swiss-Connection” (filiera elvețiană) care constituie un gen de placă-turnantă a contrabandei cu opere de artă și are puternice baze la Zürich și Basel, precum și clienții acestora. „Arta poate fi cea mai eficientă formă de investiții”, aprecia revista financiară americană „Fortune”. Pentru că prețurile cresc mereu. Și acest lucru nu este greu de explicat, cel puțin pentru piața americană, pentru că, aici, colecționarii se bucură de avantaje fiscale extraordinare, atît la achiziționarea obiectului de artă, cît și în urma donațiilor făcute muzeelor, ce atrag după ele reduceri de impozite.

Aceste legi fiscale au facilitat un adevărat „boom” al colecțiilor de artă în perioada de după cel de-al doilea război mondial. Dar, totodată, au dus și la creșterea prețurilor în asemenea măsură, încît comerțul ilegal de artă a devenit o afacere extrem de rentabilă. În plus, din punct de vedere legal, contrabanda este aproape lipsită de riscuri, deoarece numeroase țări, deși au adoptat legi ce interzic exportul propriilor comori de artă, nu s-au grăbit să încheie și acorduri bilaterale care să asigure înapoierea avutului artistic al altora. Jaful operelor de artă se bucură încă de statutul de „delict onorabil”!...

Deși se poate spune că afaceriștii occidentali se comportă în „lumea a treia” ca într-un fel de magazin de artă cu autoservire, acest adevărat jaf mai este, uneori, mascat sub eticheta de „conservare a culturii”. „În fond, pretinde Lowell Collins, expert în artă precolumbiană din Houston (Texas), toate aceste exponate nu se bucură, în țările lor de origine, de apre-



Cap în teracotă (secolul 12-15),
expus actualmente la Muzeul din
Ife (Nigeria)



Exportată ilegal din Papua-Noua
Guinee, această mască a fost
restituită de Australia și se gă-
sește, astăzi, în Muzeul Național
din Port Moresby



Ceramică Jama-Coaque, înfăți-
șând o femeie ornată prin tatuaj
sau pictură corporală (aprox. se-
colul 5 î.e.n. - secolul 5 e.n.)

cierea care li se cuvine. Aici (în Occident), ele sînt puse la dispoziția oamenilor instruiți". Aroganța argumentului este de un cinism ce n-ar mai trebui poate demonstrat. Revista „Der Spiegel” releva, în context: „Prin aceasta, contrabandiștii de azi, ce operează în domeniul artei, continuă tradiția acelor colonialiști, a căror faimă de fini colecționari de artă se dovedește a fi — analizată mai îndeaproape — cu totul falsă, adevărul istoric nefiind decît unul și același: aproape fără excepție, ei erau tîlhari și jefuitori”. Și revista vest-germană adaugă: „Colonialiștii din secolele trecute împachetau și expediau acasă, după bunul lor plac, obiectele de artă ale băștinașilor, în cazul cînd — așa cum s-a întîmplat pe vremea conchistadorilor avizi de aur — nu au distrus culturi întregi în America de Sud și Centrală”. Secolul al XIX-lea își justifică, fără stială, jaful cultural, afirmînd ca antichitatea nu a fost decît o „terra incognita”, ce trebuie să fie descoperită. La Londra și Petersburg, Viena, Paris și Berlin, prăzile, atît de ușor obținute, erau expuse în muzee de antichități și elogiuate drept „epoci de strălucire ale omenirii”. Din Egipt și din Irak, din Grecia și Turcia, Ceylon sau Africa de Vest, stăpînitorii și chiar cercetătorii au luat tone întregi de antichități rare, fără nici un respect față de cultul ce le era consacrat sau de proprietatea în care se aflau. Britanicii și francezii au acaparat, în condițiile unei concurențe reciproce, acerbe, obiecte de artă și antichități din Orient, ce se află și astăzi în muzeele lor bogate, lăcașuri pe care ziaristul Gert von Paczensky le numea „pesteri de tîlhari mai îngrijite”.

Custozii muzeelor americane și vest-europene resping asemenea reproșuri, afirmînd că ei se consideră drept păstrători ai bunurilor culturale ce ar fi fost altfel de mult dispărute sau putrezite în fostele colonii. Și, într-adevăr, nu puține au fost cazurile cînd o serie de obiecte au fost salvate de la dispariție sigură. „Briganzi de opere de artă”, cum ar fi scriitorul francez și, o vreme, ministrul culturii André Malraux — care, după cum afirmă revista „Der Spiegel”, „căra, în anii '20, căruțe încărcate cu statui khmère din Indochina în țara sa” — au meritele lor. Pentru că splen-

didele statui ale lui Budha, aduse din sud-estul Asiei mai sînt și în prezent expuse la Musée Gaumet din Paris, în timp ce alte mii de asemenea statui au fost distruse în timpul numeroaselor conflicte indochineze. Raționamentul are un viciu de fond: a apăra, a prezerva, a salva nu înseamnă a-ți însuși, sau, mai direct spus, a fura.

Dar nici țările dezvoltate nu sînt scutite de această plagă — furtul operelor de artă a luat proporții în ultimii ani în Italia. Potrivit aprecierilor oficiale, anual sînt transferate în străinătate tablouri de mare valoare ale pictorilor italieni din diferite epoci, sculpturi, fragmente din clădirile antice etc. Numai în cursul anului trecut, din muzeele, galeriile de artă și din bisericile din Italia au fost furate peste 18 000 de opere de artă.

„Ce-ar spune Franța, dacă toate catedralele sale gotice ar fi fost transportate în Senegal?”

Relațiile inechitabile Nord-Sud se pot regăsi, deci, și în domeniul artei, prezentînd poate chiar un relief mai pronunțat, deoarece bunurile culturale sînt expuse la vedere în muzee, în galerii și colecții particulare, evidențiind opulența și valoarea concentrate la polul lumii dezvoltate în dauna țărilor în curs de dezvoltare, care nu sînt cruțate, nici măcar în acest domeniu — cel al mărturiilor trecutului lor artistic.

În octombrie 1973, președintele Zairului, Mobutu, lansa, de la tribuna Națiunilor Unite, un apel la restituirea operelor de artă din Africa și alte părți ale lumii, ce se află, pe căi mai mult sau mai puțin ilicite, în colecțiile publice și particulare din Europa și Ame-

„Bunuri culturale în exil“

Restituirea operelor de artă, deținute în muzeele țărilor dezvoltate, către țările „lumii a treia” și Greciei constituie „o problemă de justiție culturală”, declara, în martie a.c., la Amsterdam, Salah Stetie, ambasadorul Libanului în Olanda, în cadrul conferinței „Bunuri culturale în exil”. Stetie, fost președinte al Comitetului interguvernamental al UNESCO pentru retrocedarea acestor bunuri țărilor de origine, a subliniat că 69 de muzee europene și americane dețin opere de artă răpite „lumii a treia” în secolele anterioare.

Potrivit ambasadorului, aceste bunuri sînt, deseori, expresia identității țărilor spoliaste, care suferă, „în mod insuportabil”, din cauza acestui exil. El a subliniat, însă, că, pentru aceste țări, private de patrimoniul lor cultural, nu se pune problema de a revendica toate operele aflate în aceste 69 de muzee. Stetie a expus argumentele țărilor respective și justificările pe care le dau țărilor deținătoare pentru a păstra aceste obiecte intrate — în multe cazuri, de secole — în patrimoniul lor național. El a subliniat că această reținere de obiecte a avut, de multe ori, meritul de a fi păstrat opere de artă de o valoare inestimabilă, care ar fi riscate, în unele cazuri, să dispară definitiv, privind astfel omenirea de „un patrimoniu cultural

care devine, pe zi ce trece, un bun al tuturor”.

Comitetul UNESCO a pus la punct un proces de dialog între țările implicate. Ambasadorul a citat un număr impresionant de negocieri reușite privind, printre altele, 12 000 piese precolumbiene ieșite ilegal din Ecuador cu destinația Italia, pe care justiția italiană a hotărît să le înapoieze Ecuadorului.

Comitetul a fost însărcinat, de asemenea, să se ocupe de Codicele lui Hammurabi, regele Babilonului, o piesă arheologică ce se găsește la Luvru și este revendicată de Irak și Iran. De asemenea, frizele Parthenonului, aflate la British Museum din secolul al XIX-lea, sînt — după cum se știe — cerute de Grecia.

rica de Nord. Președintele Mobutu exprima necesitatea, resimțită, în tot mai mare măsură, de țările în curs de dezvoltare, de a recupera partea din patrimoniul lor cultural de care au fost spoliaste de colonialism sau, după accesul la independență, de traficanții ce desfășoară un comerț ilegal cu opere de artă la scară internațională.

Într-o dezbateră pe tema restituirii operelor de artă, publicată de revista „Forum”, a Consiliului Europei (occidentale), britanicul David Atkinson, membru al Adunării Parlamentare a Consiliului, arăta: „Se poate afirma că prima deplasare a unei opere de artă a constituit un gen de păcat primordial, al cărui preț continuăm să-l plătim și noi. La ora actuală, muzeele Europei și Americii de Nord sînt pline de obiecte, unele achiziționate legal, altele obținute de o manieră dubioasă sau, pur și simplu, furate de-a lungul secolelor. Deseori, aceste obiecte se găsesc într-un loc, după ce au trecut prin mai multe mîini, în situații atît de complexe, încît a sugera «restituirea» lor înseamnă să dai de lucru, pe o lungă perioadă de timp, juriștilor. De pildă, Franța a fost obligată să redea cei patru cai de bronz din piața San Marco de la Veneția după înfrîngerea lui Napoleon, dar, anterior, venețienii au adus aceste frumoase opere de artă de la Constantinopol, în urma jefuirii orașului de către cruciați, în 1204”. De asemenea, David Wilson, directorul British Museum-ului opina: „Colecțiile noastre au fost constituite în 1781 în mod legal. În 1881, totul la noi era obținut pe căi legale și, în 1981, toate obiectele sînt achiziționate în mod corect”.

Părerea reprezentanților „lumii a treia” este, însă, diferită. De cînd directorul general al UNESCO, Amadou M'Bow, a solicitat „refacerea identității sociale și culturale” a fostelor popoare coloniale și retrocedarea comorilor de artă către țările de origine — afirmă „Der Spiegel” —, „americani și vest-europenii apreciază că au fost calificați drept hoți sau tăinuitori”. „Bogăția spirituală a Europei — afirma un muzeolog african, la o reuniune UNESCO, organizată la Palermo — se bazează pe jefuirea bunurilor culturale străine”. Să fie vorba doar de o „defăimare”? Să nu uităm că, în expozițiile, depozitele sau magazinele occidentale, se găsesc între 25 și 30 milioane de obiecte de artă aduse din afara lumii dezvoltate. În aceste condiții, țările „lumii a treia” cer restituirea celor mai valoroase dintre aceste obiecte. „Ce ar spune

Franța dacă toate catedralele sale gotice ar fi fost transportate în Senegal?”, lansa întrebarea retorică — dar tulburătoare Salah Stetie, diplomat și poet libanez. Iar P.H. Silva, director al Muzeului Național al Sri Lanka, releva: „Este un strigăt de disperare al țărilor în curs de dezvoltare în fața vidului cultural lăsat în urma jafurilor”.

Unul dintre militanții cei mai fervenți în favoarea restituirii obiectelor de artă țărilor lor de origine este ministrul grec al culturii, actrița Melina Mercouri, care nu scapă nici un prilej adecvat pentru a cere restituirea așa-numitelor „Elgin Marbles”, aflate în prezent printre cele mai prețioase exponate din British Museum. Lordul Elgin, diplomat la Atena, a desprins, în perioada 1801—1803, circa 80 de metri de frize ale Parthenonului de pe Acropole și le-a vîndut, ulterior, statului britanic, în schimbul sumei de 35 000 lire.

Avocatul și ziaristul mexican Jose Luis Castaneda nu s-a mulțumit doar cu revendicări retorice. Vara trecută, el a împrumutat, la Biblioteca națională din Paris, prețiosul codex aztec „Tonalamatl Aubin”, pe care a reușit să-l scoată din clădire, ascunzîndu-l sub palton, pentru ca, apoi, să-l ducă în Mexic, unde Castaneda a fost sărbătorit ca un erou național. Reprobabilă în sine, fapta e simbolică.

Gioconda la Accra?

Comercianții de artă și directorii de muzee s-au ridicat, în repetate rînduri, împotriva unor eventuale restricții privind deplasarea operelor de artă în afara teritoriului național. Și argumentul lor principal este următorul: orice produs al creației individuale aparține umanității; un argument ce este întărit, relevă ei, de faptul că, printre principiile fundamentale ale UNESCO, figurează democratizarea culturii și accesul întregii umanități la obiectele culturale. Dar, deși acestei idei nu i se poate reproșa în sine nimic, ea devine contestabilă dacă examinăm cum este ea realizată în practică. Directorul Departamentului pentru antichități al Nigeriei, E.O. Eyo, arăta într-un articol publicat în publicația „Informations UNESCO”: „Se descoperă, atunci, că această idee este valabilă doar în

ce privește circulația comorilor de artă în sensul «periferie-centru», dar nu și invers. Bronzurile din Benin sînt expuse în muzeele din New York sau din Londra, dar este imposibil să admiri, de pildă, Gioconda lui Leonardo da Vinci sau Portretul lui Juan Pareja de Velasquez la Lagos sau Accra.” Se afirmă că „ar fi foarte riscant, clima ar distruge pictura și că indigenii nu au sensibilitatea necesară pentru a aprecia aceste capodopere”. În plus, oficialitatea nigeriană se plîngea că, dacă, „odinioară, misionarii, exploratorii sau administratorii coloniali erau cei ce alimentau muzeele europene și americane” cu opere smulse „acestei inimi colective a poporului” care este arta, în ultimele decenii „este vorba, aproape în totalitate, de o exploatare economică a acestor obiecte, cu mijloacele furtului organizat; nu se urmărește decît un singur lucru — să se obțină bani pe seama patrimoniului popoarelor sărace ale lumii”. Și E.O. Eyo aprecia că, „atîta vreme cît va exista o piață pentru aceste obiecte în Europa și America de Nord, furturile vor continua”. Desigur că problema ar putea fi reglementată, în oarecare măsură, dacă muzeele din „centru”, adică din lumea bogată, ar pune serios problema provenienței obiectelor ce le sînt oferite.

„Orice popor are dreptul și datoria de a-și apăra și conserva moștenirea culturală”, se releva într-o rezoluție adoptată de participanții la reuniunea UNESCO, desfășurată, vara trecută, la Ciudad de Mexico. O serie de muzee din țările occidentale au arătat înțelegere pentru cererile „lumii a treia” și au retrocedat unele obiecte de artă țărilor lor de origine. În 1977, Belgia a trimis mai multe mii de obiecte de artă fostei sale colonii Zair iar, de pildă, Muzeul Tervueren a

acordat asistență la expunerea și conservarea lor la Kinshasa. În același an, patru muzee nord-americane au expediat în Peru și Panama o serie de obiecte din teracotă și podoabe mortuare. Papua-Noua Guinee a obținut, din partea Australiei și Noii Zeelande, o serie de măști și obiecte de artă, pentru a le expune în muzeul său. Intense negocieri pentru retrocedarea unor opere reprezentative ale patrimoniului lor național desfășoară și alte țări — Ghana, Gabon, Benin, Congo, Zair, Panama, Ecuador, Indonezia, Sri Lanka etc.

Restituirea „identității culturale”

André Kazazis, membru al Adunării Parlamentare a Consiliului Europei (occidentale), releva, într-un articol publicat în revista „Forum”, cît de complexă este problema restituirii obiectelor de artă, implicînd aspecte politice, juridice, culturale, „fără a uita nici influența ei asupra relațiilor de pace și prietenie între popoare”. Problema este politică, arăta Kazazis, deoarece problema restituirii are o bază politică radical diferită față de concepția care prevala în epoca cînd țările ce creau operele de artă erau spoliaste. „Imediat după cel de-al doilea război mondial, odată cu decolonizarea progresivă care se manifestă nu numai ca un proces politic, ci și intelectual și cultural, relațiile în-

Cînd operele de artă călătoresc...

Capodoperele muzeelor sau colecțiilor celebre au luat obiceiul turneelor, întocmai ca vedetele. Cu singura deosebire că fiecare dintre deplasările lor constituie o suită de operațiuni cu mult mai elaborate și, de asemenea, cvasisecrete.

Iată un miracol al epocii noastre: expozițiile care prezintă publicului obiecte prețioase venite din alte părți, din alte continente ale lumii. Picturi, sculpturi, bijuterii, tapiserii, porțelanuri rare pot, într-o zi, poposi într-o expoziție pentru o săptămînă sau cîteva luni. Acorduri culturale și schimburi pe linie guvernamentală, inițiative ale autorităților unei regiuni, aniversări, comemorări — sînt tot atîtea ocazii ce permit reunirea, pentru un timp, a unor opere dispersate în toată lumea.

Realizarea practică a unor astfel de expoziții presupune o întreagă organizare artistică, administrativă și materială. În fața unor opere de artă vechi de secole, sau a unor sculpturi monumentale, îți pui fireasca întrebare: cum pot fi deplasate obiecte atît de prețioase, atît de fragile, ori

„monștri” de bronz sau de piatră? Aceste deplasări par să țină de domeniul fantasticului. Ele presupun, însă, studii aprofundate, abilitate, planuri minuțios elaborate.

Veriga adesea ignorată, invizibilă — dar, totodată, indispensabilă — o reprezintă, în această antrepriză, firmele specializate pentru transportul operelor de artă. Pregătirea obiectelor de artă de transportat depinde, bineînțeles, de obiectele în sine, de dimensiunile lor, de rezistența lor, de traseul pe care îl au de urmat, de mijloacele de transport folosite, de locul de îmbarcare, de cel de sosire etc. Cum ajunge, de exemplu, o colecție de teracote africane peste ocean, într-un transport fără riscuri, de la un camion la un avion, de la un avion la un camion, nemaivorbind de peregrinările prin aeroporturi? Cu îndemînare și multă precauție, reprezentantul firmei specializate decupează un fel de „cuiburi” într-un strat gros de „mușchi” sintetic, suficient de depărtate unele de altele, de forma obiectului, care este depus ulterior și acoperit cu porțiunea din materialul decu-



Cupă ceremonială Kuba, unul din obiectele restituite Zairului de către Belgia

tre țări tind să se schimbe". Și tocmai această schimbare trebuie să se reflecte și în domeniul relațiilor culturale, în restituirea unor obiecte de artă, mai ales a celor ce exprimă identitatea spirituală a unui popor și care nu pot fi înțelese pe deplin rupte din contextul cultural care le-a creat. Totodată, este necesar să fie adoptate măsuri energice împotriva comerțului ilicit cu obiecte de artă, care afectează, după cum s-a văzut, îndeosebi țările „lumii a treia”, care înțeleg tot mai clar că trebuie să facă totul pentru a-și apăra patrimoniul cultural. Așa cum recunoștea expertul unui muzeu american, citat de revista „Der Spiegel”, „acum, când lumii a treia i-a fost furată haina, ea trebuie să se străduiască să-și apere măcar cămașa”. Multe dintre țările în curs de dezvoltare au luat măsuri pentru a menține sub control exporturile de obiecte de artă. Încă din anul 1970, UNESCO a adoptat o convenție împotriva contrabandei cu opere de artă, care prevede restituirea acestora către țările de origine. Însă, datorită faptului că această convenție nu a fost ratificată pînă acum decît de Canada, Italia și Franța, ea nu are mai multă forță decît „un pistol cu apă împotriva unui incendiu de pădure”, apreciază ziaristul american Karl E. Meyer. Pentru că, numai în momentul în care convenția va fi ratificată de toate țările lumii, traficanții și comercianții de artă vor fi nevoiți să prezinte certificate privind originea obiectului deținut de ei. Dar, și atunci, opinează directorul Muzeului din Bremen, Ganslmayr, chiar dacă muzeele de stat vor fi mai reținute în achiziționarea de obiecte de artă cu origine dubioasă, „vor exista extrem de multe colecții particulare, unde obiectul va dispărea pentru totdeauna”.

Restituirea operelor de artă comportă și un aspect etico-umanitar. Așa cum arăta directorul Departamentului muzeelor și monumentelor din Ghana, R.B. Nunoo, „țările în curs de dezvoltare nu regretă o epocă în care, neavînd posibilitatea de a-și conserva în mod convenabil operele lor de artă, ele au fost deplasate și păstrate în alte țări; dar, acum, sîntem în măsură să veghem noi înșine asupra patrimoniului nostru cultural și a venit timpul să recuperăm aceste obiecte”. Iar Amadou Lamine Sy, directorul patrimoniului cultural la Ministerul senegalez al culturii, formula problema restituirii în următorii termeni: „Sîntem datori să ne studiem propria cultură, înainte de a ne ocupa de cultura altora și pentru aceasta se impune să ne fie restituite operele care sînt expresia culturii noastre”.

Romeo Nădășan



pat. Mușchiul sintetic, cu respectivele alveole scobite pe măsura obiectelor, este introdus în lăzi de lemn de forma unor sertare. Numerotate, aceste sertare sînt, apoi, umplute cu cîlți sau lînă, bine izolate și stivuite într-o ladă cubică, ea însăși dublată cu poliester și hîrtie gudronată izolantă, împotriva umidității exterioare. În muzee, lăzile trebuie ținute cel puțin 24 ore în același loc cu piesele de ambalat, fiindcă orice schimbare a temperaturii sau o gradului de umiditate poate fi dăunătoare.

Fiecare gen de obiecte de artă necesită o grijă aparte; de exemplu, un ta-

blou nu trebuie să rămînă nici o clipă sprijinit de un zid sau să fie în contact cu solul. Camioanele care transportă lăzile cu mențiunea „fragil” au pereții izolați și suspensie cu aer.

Cu greu ne-am putea imagina că statui în greutate de cîteva tone se plimbă de la o expoziție la alta. Prin manevre lente și precaute, colosul de bronz sau piatră este deplasat, centimetru cu centimetru, de pe soclul lui pe un soclu rulant, pe care este transportat pînă la un camion cu rampă. Statuia este împinsă pe aceasta rampă care se ridică, apoi, încet, pînă la orizontală pardoselii camionului. Nu rămîne decît ca ea să fie rulată cu grijă în interiorul vehiculului. Statuia poate fi ridicată de pe soclul ei și cu ajutorul unui sistem de scripeți.

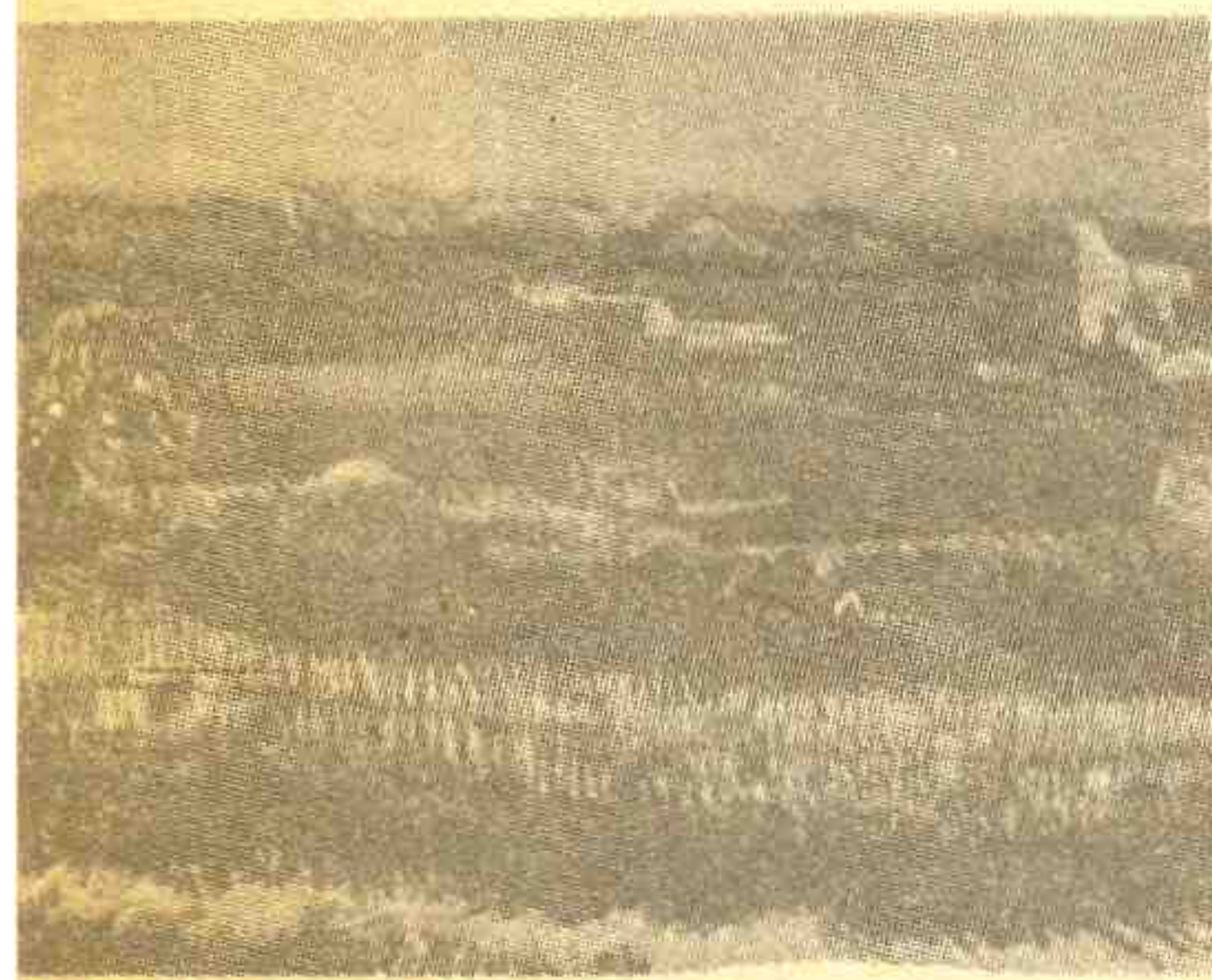
Oricare ar fi procedeele folosite, asemenea lucrări de „culise”, aproape la fel de emoționante ca o operă de creație, merită să fie cunoscute de marele public.

O expoziție de artă este mai mult decît reunirea cîtorva opere propuse privirii și respectului publicului. Este o întreprindere umană multiplă, care cere demersuri, energii, eforturi neobănuite, entuziasm și conștiință profesională.

Mirela Șetraru



Miini Kuba, în lemn sculptat, operă returnată de către Belgia statului zairez



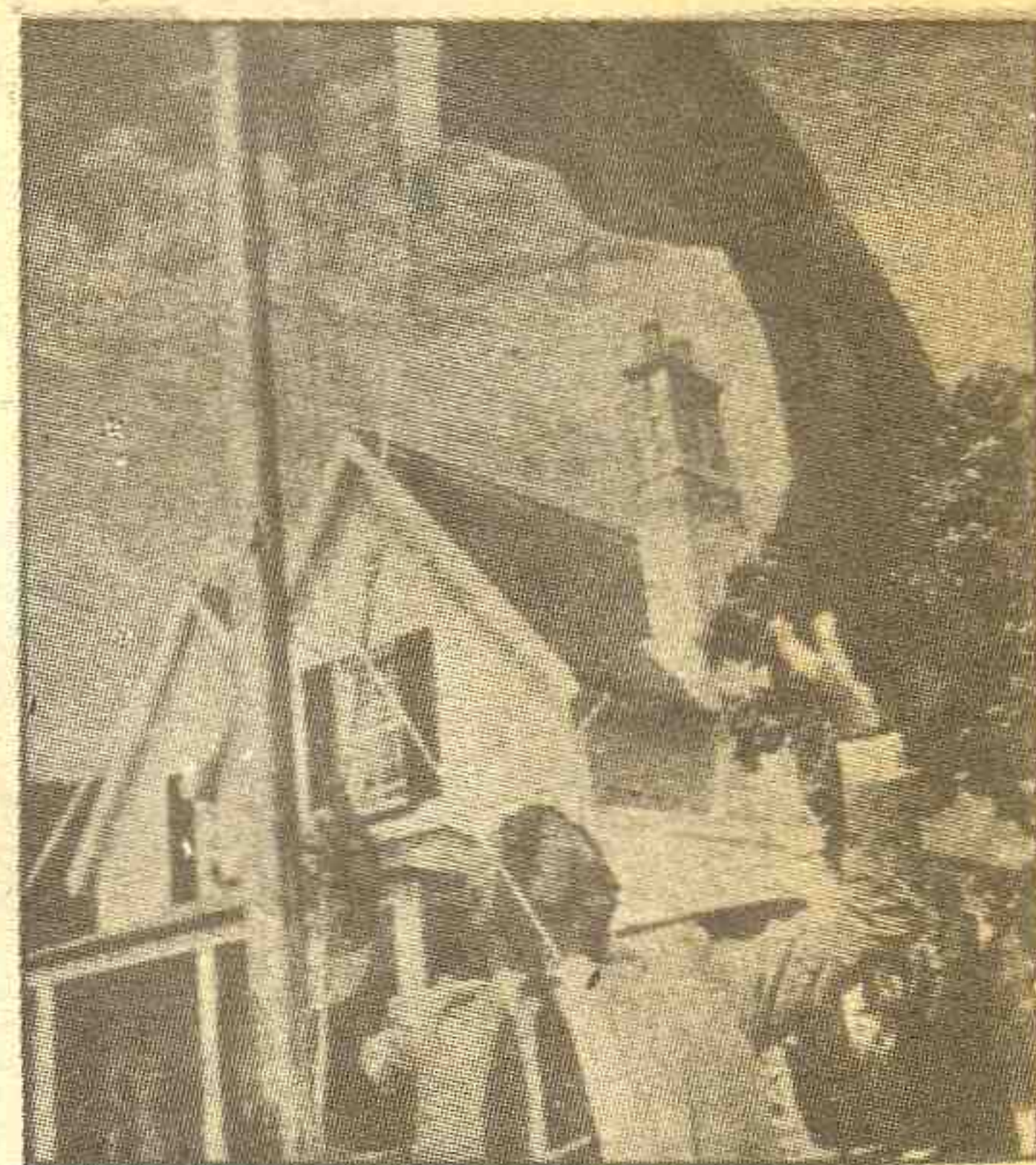
Van Gogh: „Recolta”

Australia. Jubileu cu un nou imn

După cum a anunțat, într-o alocuțiune televizată, premierul australian Bob Hawke, imnul național va fi schimbat: în locul imnului britanic „God Save the Queen”, în viitor toate evenimentele de interes național vor fi marcate cu noul imn „Advance Australia Fair” (Înainte strălucitoare Australie). Noul imn se înscrie între pregătirile multiple ce vor fi organizate cu prilejul bicentenarului. Deși pînă atunci mai sînt încă peste doi ani și jumătate, deja în toate statele federației australiene se lucrează febril la definitivarea programelor de manifestări. Deschiderea pregătirilor a fost făcută, încă

din 1983 de către premierul din acea vreme, Fraser, prin ceremonia arborării steagului „Bicentenary”.

La 26 ianuarie 1988, se vor împlini 200 de ani de cînd căpitanul velierului „Sirius”, Arthur Philipp, a declarat coasta de est a continentului drept posesiune a coroanei britanice. Aceasta se întîmpla cam în zona în care se găsește astăzi Sydney-ul. Cu numai o săptămîină înainte, în calitate de comandant al unei flote de 11 nave, cu 1030 de persoane la bord, el ancorase în Golful Botany și începuse colonizarea teritoriului. Prin aceasta începea o evoluție care a dus la transformarea Australiei dintr-o colonie de deținuți într-un stat industrializat dezvoltat. În perioada începerii colonizării Australiei de către europeni, pe acest continent se găseau aproximativ 300 000 de urmași ai băștinașilor, care formau aproximativ 500

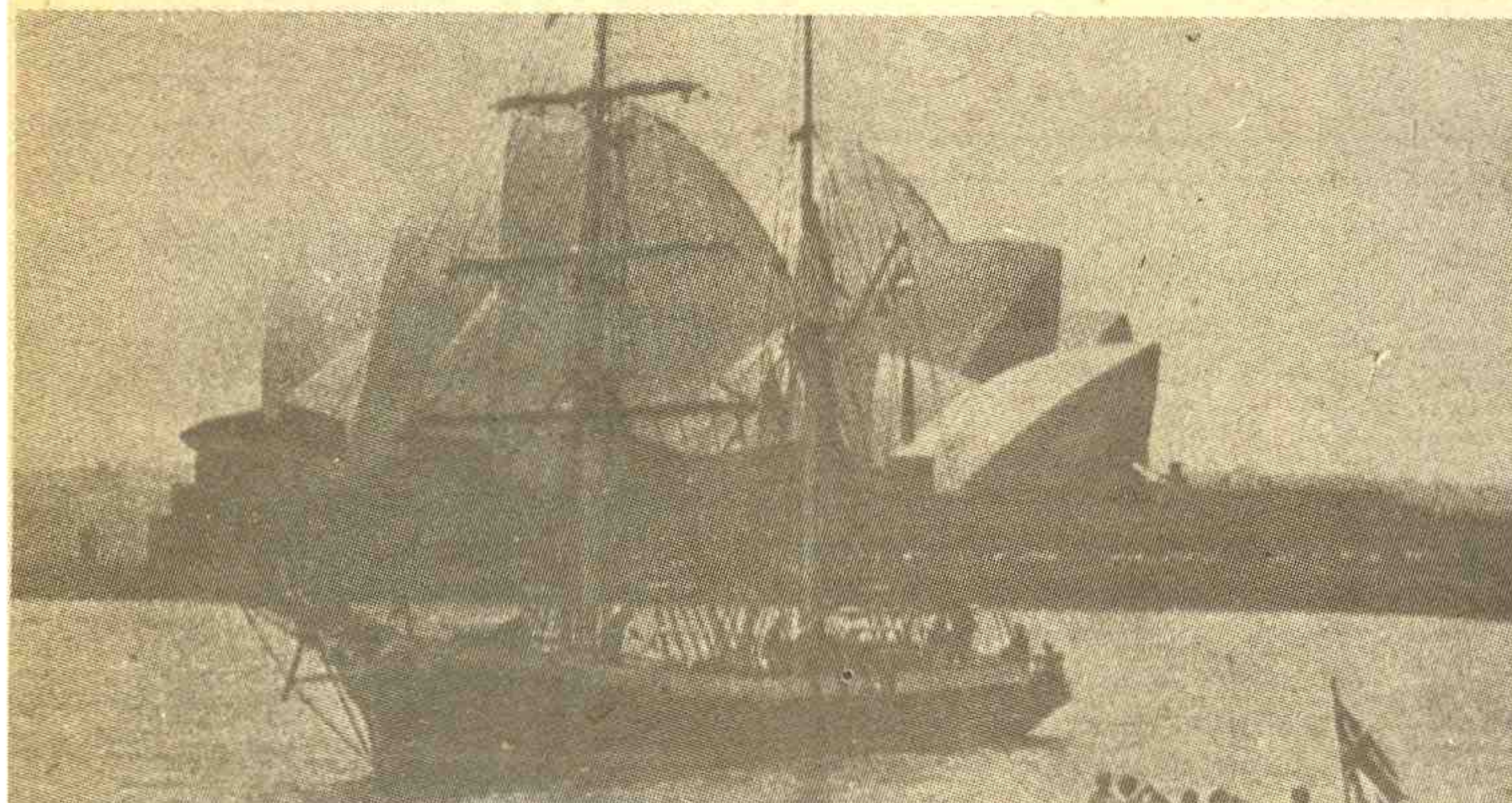


În 1983 era ridicat steagul Bicentenarului

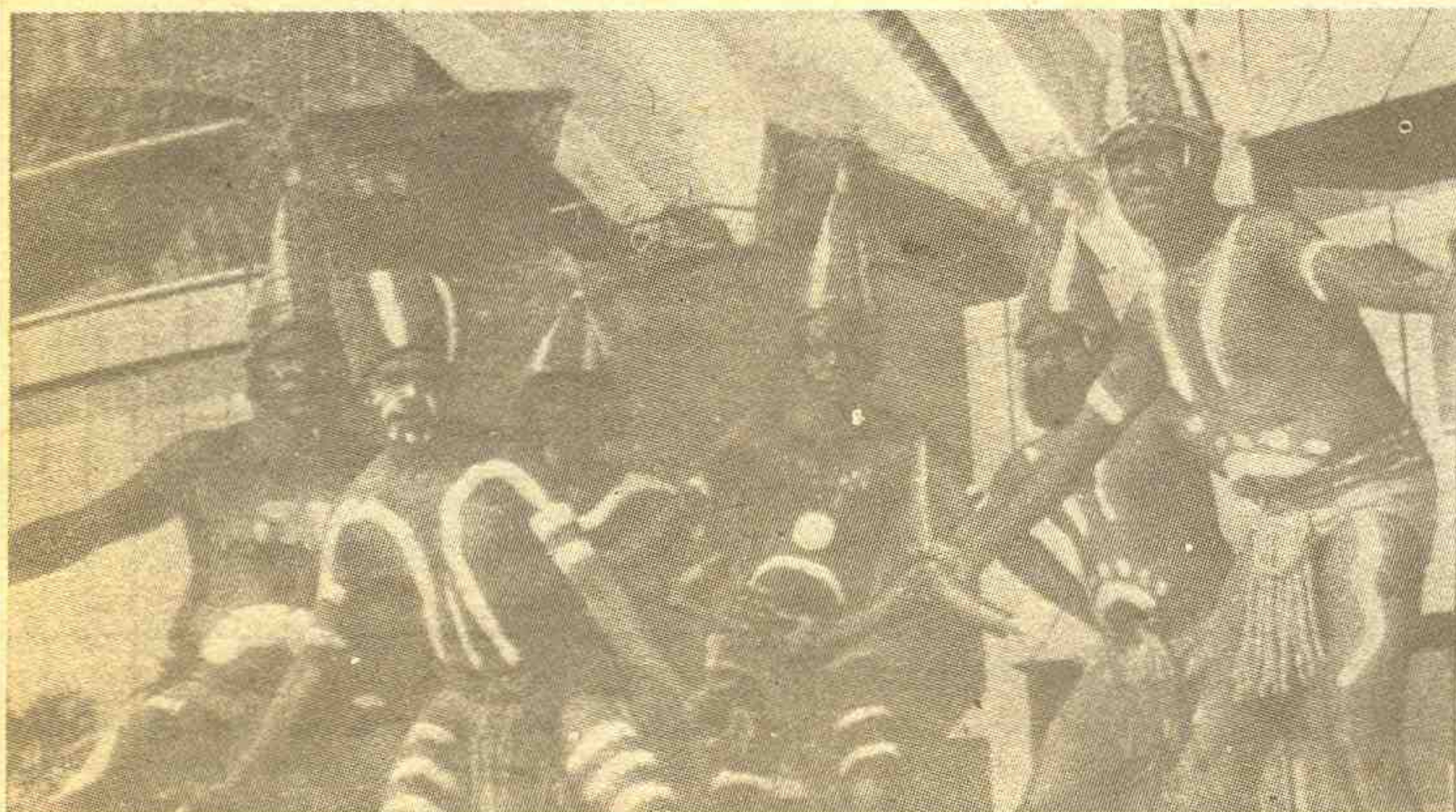
de triburi ce vorbeau circa 200 de limbi diferite. Armele coloniștilor albi și bolile aduse de aceștia, necunoscute pînă atunci în Australia, i-au decimat pe băștinași, care, în 1920, nu mai totalizau decît 60 000 de persoane. În prezent, se estimează că numărul lor nu este mai mare de 150 000.

Premierul Bob Hawke a anunțat, încă de la venirea la putere, că guvernul de la Canberra va acționa, în mai mare măsură, pentru drepturile acestor strămoși care, pînă acum, au fost persecutați fără milă. În nenumăratele manifestări ce vor marca jubileul de 200 de ani, urmașii aborigenilor vor avea prilejul să prezinte aspecte ale artei și culturii lor milenare.

Printre cele mai spectaculoase proiecte ale „Bicentenarului” se numără și intenția de a căuta, în Golful Botany, legendara navă „Sirius”, scufundată în anul 1790, și de a o readuce la suprafață. Vremurile colonizării vor fi evocate și prin reconstrucția cartierelor de locuințe pe ruinele ce s-au mai păstrat după două secole, inclusiv a unor case din lemn în stilul din acele timpuri de pionierat. De asemenea, pentru ca australienii și invitații lor să nu aibă probleme de circulație rutieră, se lucrează la un vast proiect de îmbunătățire a rețelei de șosele și străzi. În capitala federală, Canberra, a fost creat un oficiu special pentru pregătirea jubileului. Acest oficiu se va ocupa și de sărbătorirea exploratorilor și oamenilor de știință a căror activitate a fost legată de „continentul cangurilor”. „The Bicentenary” promite să fie un eveniment de anvergură.

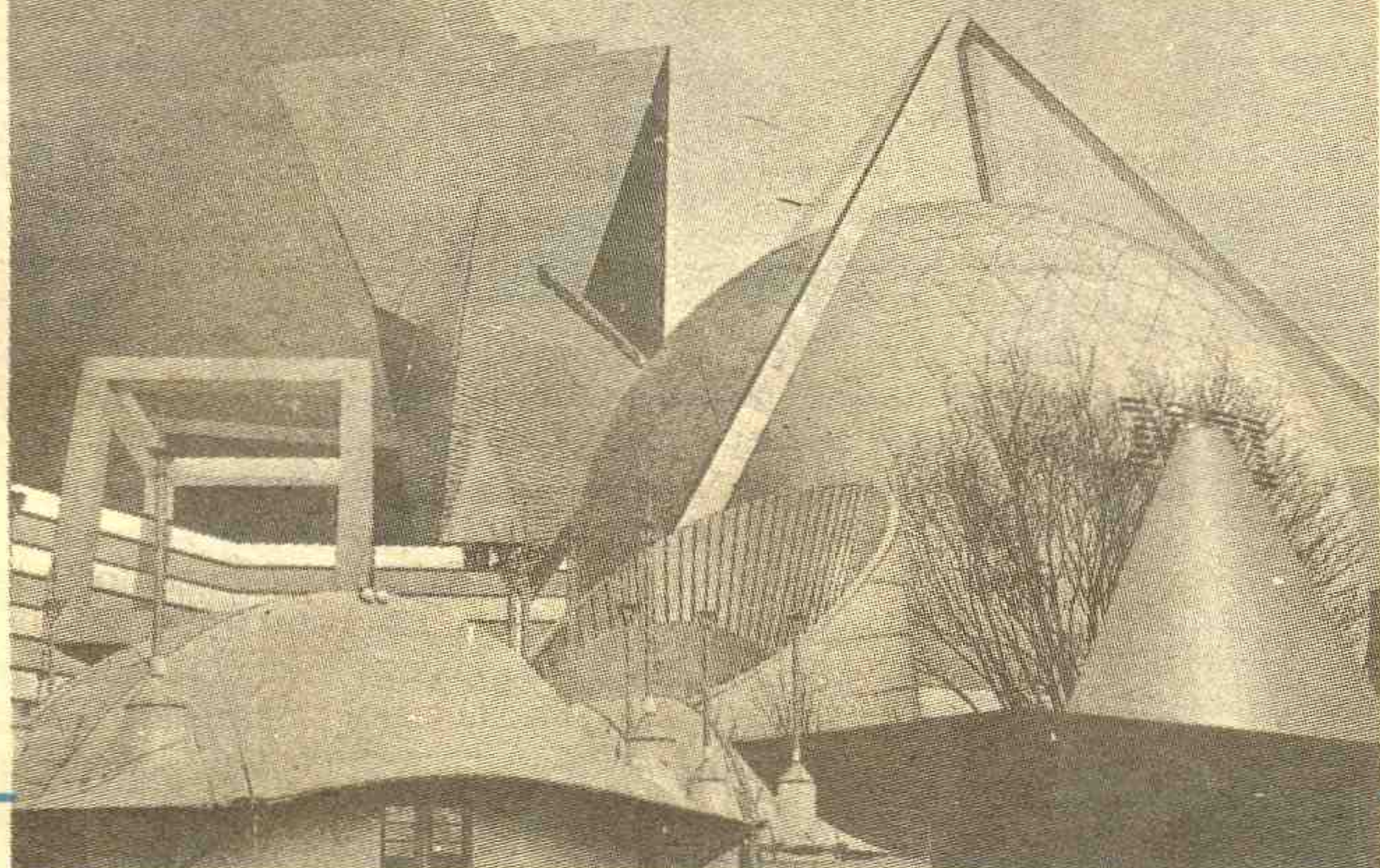


Evocare: va fi reprodusă debarcarea primului colonist



Urmașii aborigenilor se pregătesc pentru jubileu

TSUKUBA EXPO '85



Știința și tehnologia au fost, secole de-a rândul, cheia cu care oamenii au deschis ușile spre cunoaștere și un viitor mai bun. În căutările pasionante și febrile, ei au acumulat o zestre științifică și tehnologică uriașă, ce se amplifică într-un ritm din ce în ce mai accelerat. Cu toate acestea, pe măsură ce se apropie de sfârșitul secolului XX, umanitatea continuă să se confrunte, tot mai insistent, cu numeroase probleme noi și dificile, unele izvorâte din chiar caracterul neregenerabil al multor resurse naturale și implicațiile ecologice ale activităților tot mai elaborate ale omului industrial. De aceea, se nasc firesc întrebări. În ce direcție ar fi bine să evolueze știința și tehnologia dacă trebuie să se mențină condiții de viață normale pe planetă, să se conserve mediul natural și să se apere pacea în folosul tuturor oamenilor? Este necesar ca, pe baza acumulărilor științifice și tehnologice de pînă acum, să se exploreze noi posibilități oferite de cercetările fundamentale și aplicative pentru a rezolva aceste probleme spre binele omenirii? Cum va fi viața noastră în secolul XXI și ce o va afecta cel mai mult? Va fi ea influențată într-o mare măsură de dezvoltarea științei și tehnologiei? Cum și cît de mult depinde evoluția viitoare a omenirii de dezvoltarea tehnologică?

La aceste întrebări și la multe altele încearcă să răspundă Expoziția Internațională Tsukuba, pe scurt „Tsukuba Expo '85“, avînd ca temă „Locuința și împrejurimile ei — știința și tehnologia la om acasă“, deschisă la 17 martie a.c., în Japonia, pentru o perioadă de șase luni.

Tsukuba Expo '85 este organizată pe 100 hectare, în orașul științific japonez Tsukuba, adesea denumit și „orașul creierelor“, deoarece în acest oraș, apărut, în ultimii circa 20 de ani, prin unirea orașelor Kukizaki, Oho, Sakura, Toyosato, Tsukuba și Yabate (din prefectura Ibaraki), își desfășoară activitatea 46 de institute de cercetare științifică guvernamentale și particulare și se află cel mai mare centru universitar politehnic al Japoniei. „Tsukuba Expo '85“ este prima expoziție internațională specializată de asemenea dimensiuni, care încearcă să prefigureze implicațiile concrete ale științei și tehnologiei secolului următor în mediul de viață, în locuința și activitățile practice ale omului. Un număr de 49 de țări, 37 de organizații internaționale și 28 de

corporații japoneze particulare expun cele mai noi realizări științifice și tehnice, înfățișîndu-le aplicabilitatea practică în viața oamenilor, acum și, mai ales, în secolul următor.

Privită de sus, expoziția apare ca un spațiu imens, ocupat de pavilioane și clădiri de cele mai diferite forme și mărimi — sfere, semisfere, conuri și piramide triunghiulare sau trapezoidale, alte construcții ciudate împrumutînd cîte ceva din toate aceste forme; un expozeu al imaginației și îndrăzelii creatoare a celor mai buni arhitecți și constructori japonezi și din alte țări participante, o demonstrație concretă de ceea ce se poate face, acum și în viitor, cheltuind doar 2,6 miliarde dolari, adică o picătură din oceanul de dolari irosiți anual pen-

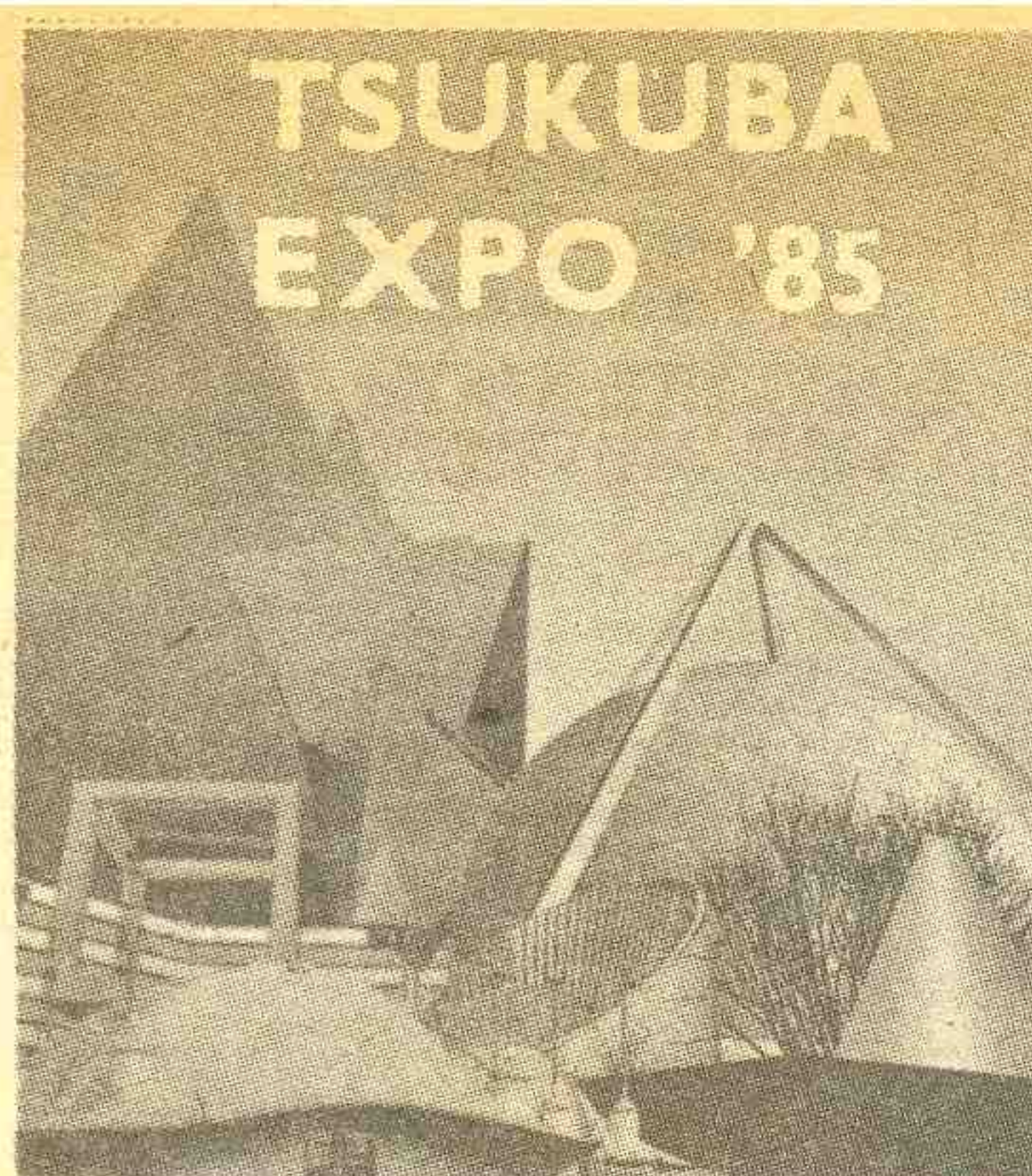
tru înarmare; o exemplificare a viitorului proiectat în prezent, o desfășurare de inteligență, îndrăzneală și vitalitate umană, de folosire curajoasă a tot ceea ce-i pot oferi omului știința și tehnica modernă. Sînt reflecții care-ți vin în minte privind, aproape buimăcit, panorama acestei a treia expoziții internaționale organizate de Japonia în ultimii 15 ani — celelalte două fiind „Osaka Expo '70“ și expoziția oceanografică „Okinawa Expo '75“ —, avînd simțămîntul că te afli într-un tărîm prefigurat doar de povestirile științifico-fantastice. Pentru că, într-adevăr, imaginea generală a „Tsukuba Expo '85“ este fantastică. Privești împietrit de uimire, încercînd parcă să deslușești acel „miracol“ apărut din legătura dintre știință și tehnologie, om și mediul lui

de viață. Și, oricât ai privi, nu deslușești decât că totul este grandios și că, în interiorul formelor neobișnuite ale pavilioanelor și clădirilor și în spațiile dintre acestea, se află știința și tehnologia viitorului în acțiune.

Copacul-roșie

Să intrăm în expoziție prin poarta de nord, cu toate că putem pătrunde în ea și pe porțile de sud, est sau vest, și să poposim, mai întâi, în Parcul Științific din zona centrală, înconjurat de pavilioanele guvernului japonez — Pavilionul Temei Expoziției, Pavilionul Istoriei și Centrul de Informare. Construit sub formă dreptunghiulară și dominat de un turn înalt, Pavilionul Temei este secționat în 5 părți: „pământuri diverse”, „soare și apă”, „oameni”, „viața în viitor” și „Cosmos”. În prima secțiune, între exponate se detașează un uriaș ecran pe care se succed imagini, înfățișând folosirea inteligentă, științifică a pământului, alternate cu frumoase peisaje din arhipelagul nipon. După ce vezi, pe acest ecran uriaș, cum trebuie folosit pământul pentru a ne îmbogăți și înfrumuseța viața, descoperind modalități ingenioase de parcelare, lucrare și cultivare a solului, treci în secțiunea „soare și apă”. Atracția centrală, aici, este „copacul-roșie”, adică o plantă gigantică de pătlăgele roșii. Te afli lângă ea, și aproape că nu-ți crezi ochilor, deoarece planta are o coroană ce acoperă o suprafață cu diametrul de 10 metri și este înaltă de câteva staturi de om. Ea a crescut dintr-o singură sămânță de roșie, în numai șase luni, aplicându-se metoda japoneză de cultivare „sukiko-saibai”, recurgându-se doar la apă și puterea energetică a razelor soarelui. În cele șase luni cât va fi deschisă expoziția, această „plantă-copac” va produce peste 10 000 de roșii. Peste plantă și exponatele din jur, între care o ambarcațiune specială cu care omul se poate avînta în explorări oceanice pînă la 2000 metri adîncime, se revarsă lumina puternică a soarelui, colectată de un „plafon solar” special.

În secțiunea următoare, „Oameni”, descoperim cu surprindere că semenii noștri din viitor mai pot fi și alții, nu numai oamenii. Roboți semănînd cu oamenii se mișcă într-o direcție sau alta, în două sau patru picioare, de parcă ar fi animale vii, în timp ce un confrate de-al lor cîntă la pian. Îl privești cum cîntă ca un pianist adevărat, citind notele muzicale de pe portativ printr-o cameră de televiziune fixată în cap, plimbînd „cu dexteritate” degetele mîinilor pe clape și folosind, cînd trebuie, picioarele.



Dacă, pînă acum, un computer putea compune muzică numai fiind programat în mod special, acest robot nu compune, ci interpretează o partitură aidoma unui pianist. Performanța tehnologică este răscolitoare, cu toate că „talentul degetelor vii ale omului” nu se regăsește în muzica produsă de robot. Mai reține atenția, tot în această secțiune, o instalație medicală pe bază de energie nucleară, care face, rapid și cu foarte mare precizie, tomograma corpului omenesc.

Intrucît secolul XXI va aduce folosirea extensivă și intensivă a informaticii, iar locuințele oamenilor vor fi dotate corespunzător cu cerințele unei societăți omenești orientate masiv spre informatică, exponatul principal din secțiunea următoare, „Viața în viitor”, este tocmai o casă echipată ca în secolul XXI. Instalațiile și aparatele din ea, îndeplinind aproape toate funcțiile diverse din locuința unei familii, sînt complet automatizate și dirijate prin comenzile primite de la un computer central. Vizitatorii se opresc îndelung și asistă la modul ingenios și perfect în care funcționează acest complex informațional sau chiar îl folosesc ei înșiși, transpunîndu-se la ei acasă, dar în secolul care vine.

Momentele cele mai palpante, cu cea mai mare încărcătură de emoție și curiozitate, abia urmează. Îndată ce pătrunde în sectorul „Cosmos”, vizitatorul, pășind pe o bandă rulantă ce-l „poartă în Cosmos”, întreprinde o călătorie cu totul neobișnuită. Avînd senzația că plutește în spațiul sideral, el deslușește, în partea dreaptă, pe un ecran uriaș, ca un planetariu, cerul văzut de pe Pămînt, în cele mai mici amănunte, iar, după ce trece de sistemul nostru solar, descoperă departe, în spațiu, corpuri și fenomene cosmice pe care nici astronomii nu le pot observa folosind chiar și cele mai perfecționate aparate. Și, parcă pentru a nu uita, în această „călătorie cosmică temerară”, că este pămîntean, „călăto-

rul” mai poate vedea, în acest sector, o rachetă adevărată de 10 metri lungime și un satelit meteorologic.

Reveniți pe „planeta albastră”, vizitatorilor li se oferă lucruri mai pămîntene în Pavilionul Istoriei, de alături. Primele exponate de aici sînt și primele produse tipice dezvoltării industriale a Japoniei, pe baza tehnologiilor moderne europene (o locomotivă, o mașină de filat, un motor hidraulic, un telefon și o bicicletă) după ce Japonia a pus capăt politicii de izolare, în 1868, și a deschis ferestrele larg către lume. Prin aceste produse se încearcă să se illustreze atît independența tehnologică a Japoniei în producția industrială, cît și dependența ei inițială de tehnologia avansată din Occident. Exponatele sînt aranjate în așa fel încît să illustreze istoria primelor produse industriale japoneze după ce s-a introdus în țară tehnologia nouă. Cum, în istoria tehnologiei nipone, făurirea sabiei și cultivarea orezului au ocupat un loc principal, o secțiune a Pavilionului Istoriei este dedicată oțelului și orezului. Este expusă metoda „Eidai Tata” (cădere perpetuă), folosită în procesele tradiționale japoneze de fabricare a fierului din care se obține un oțel de mare puritate și elasticitate, utilizat la confecționarea vestitelor săbii, dar și a mașinilor agricole japoneze pentru cultivarea orezului. Este, de asemenea, expusă o metodă originală de a scoate apa, folosind o „moară de apă triplă”, alcătuită din trei roți giganti. În sectorul așa-numitelor meșteșuguri tradiționale sînt demonstrate, pentru vizitatori, îndemînările tehnice în procesele extrem de complicate de fabricare a săbiilor japoneze, de producere a ceramicii, vaselor lăcuite, textilelor, obiectelor de lemn și ale altora, atît de interesante fiecare în parte, încît aproape nu știi la care să te oprești mai întâi și unde să zăbovești mai mult.

Există, în perimetrul pavilioanelor guvernului japonez, și alte atracții științifice și tehnice, amplasate în Parcul științific, de distracții și amuzament, din centrul Expo '85. Numai intrînd, de pildă, într-un tunel-spirală de 2,7 m, te afli implicat direct în multe fenomene naturale, cum ar fi furtuni puternice, ceață densă sau eco-ul asurzitor al sunetelor propagate în aer. În piața experimentală numită „Labo Land”, vizitatorul poate „vedea” prin ochii animalelor; în acest ciudat „pămînt laborator”, datorită anumitor efecte speciale, oricine se poate „transpune” în orice viețuitoare, inclusiv să croncăne ca un vultur sau să plutească pe un lac, precum o lebădă. Tot în acest parc se află Stația de Informare printr-un sis-

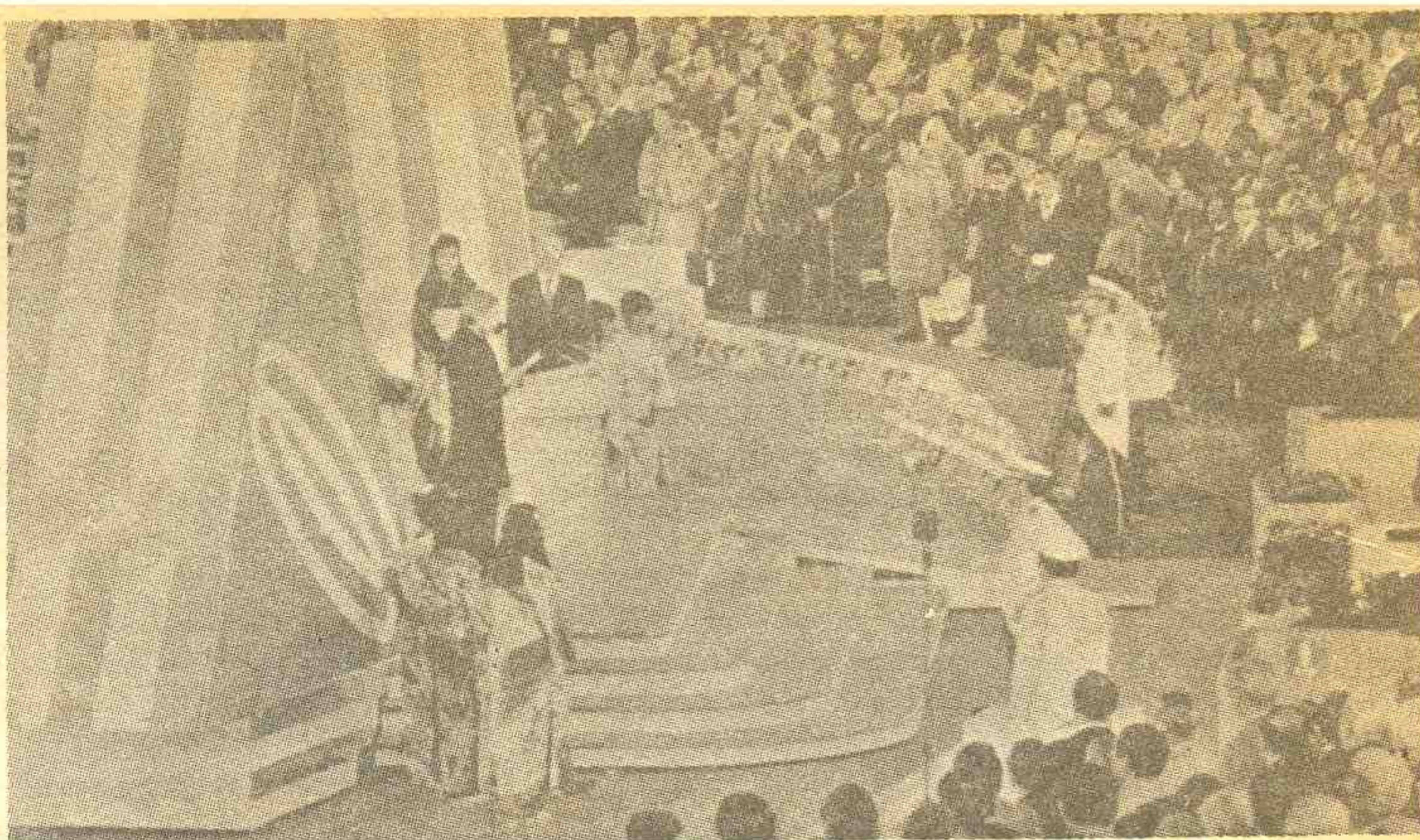
tem de display electronic vizual, care permite ca 3000 de persoane să urmărească pe un ecran enorm, de 6 m înălțime pe 10 m lățime, imagini și informații aduse dintr-un studiu instalat în Tsukuba Expo Center, din apropiere, și denumit Studioul de proiectare pentru multe scopuri.

Electro-Gulliver și Uriașul FANUC MAN

Dar Parcul Științific și pavilioanele guvernului japonez sînt, prin tot ce oferă, doar o invitație la aventura plină de surprize în care se avîntă vizitatorul în pavilioanele firmelor particulare japoneze și străine și în ale țărilor participante. Ca să ajungi la ele, folosești o alee mobilă, iei monoraiul, vagonul magnetic linear (High Speed Surface Transport — HSST), funicularul cu gondole aeriene sau autobuze lungi, articulate, de fabricație Volvo.

În Pavilionul Energiei Electrice se expune pe tema „Energia și viitorul”. Ca să exploreze acest viitor, vizitatorul ia parte la „Aventura lui Electro-Gulliver”, un „vehicul de probă”, pe o distanță de 380 m, pentru a redescoperi sursele tradiționale și mai noi de energie — de la sursele fosile la atom —, pătrunzînd în universul cosmic, urcînd și coborînd, văzînd la dreapta și la stînga. Cu senzația că devii cînd mic și neînsemnat, cînd uriaș ca Gulliver în Țara Piticilor, vezi ai-doma cum se produce energia din cele mai diferite surse, cum ești implicat în fenomene naturale deosebite, ca fulgerele și trăznetele, cum se descătușează o imensă energie din atom și din Soare. Electro-Gulliver readuce pe vizitator pe Pămînt, după o „raită” în Univers, și-l debarcă într-un „oraș al viitorului”. Doi roboți — ca o pisică și ca o pasăre — ghidează pe vizitator printre exponatele acestui „oraș” ce explică, simplu, principiile obținerii și folosirii energiei și, mai ales, înfățișează „viața viitorului apropiat” pe baza folosirii moderne a energiei.

„Miracolele” naturii în care trăim se deslușesc în Pavilionul Heartopia, în care, pe un ecran sferic, cu diametrul de 18 m, amplasat la 12 metri sub picioarele spectatorilor, sînt proiectate, pe principiul video (primul experiment de acest fel în lume), cutremure, erupții vulcanice, furtuni oceanice, surpări spectaculoase de terenuri și munți, avînd permanent senzația că te afli în abisul acestor calamități. Imaginile acestui ecran sferic și cele 550 de difuzoare de cele mai diferite mărimi creează o atmosferă cînd de



Prințul moștenitor al Japoniei, Akihito (stînga), a rostit cuvîntul de deschidere la ceremonia oficială de inaugurare (16 martie 1985) a „Tsukuba - Expo '85”

apocalips, cînd de evoluție calmă a naturii, de schimbări bruște de la o stare la alta, încît însăși gravitația Pămîntului dispăre, obiectele mișcîndu-se ca într-o navă cosmică. Un spectacol unic de 13 minute, instructiv, științific și răscolitor.

Călătoria în interiorul Pavilionului Mitsui începe cu obiectul pe care-l primește fiecare vizitator la intrare și care, pe parcurs, te face să capeți impresia că participi direct la acțiunile prezentate pe un ecran imens de 7 m înălțime și 40 lățime. Vizitatorii se urcă într-o barcă și străbat un „spațiu tridimensional” înțesat de imagini din natura înconjurătoare, ordonate și expuse pe ecran de roboți și de aparate computerizate de ultimă oră.

În așa-numitul Technocosmos, vizitatorul urcă în cea mai mare roată din lume, înaltă de 85 m și dotată cu gondole de sticlă și oțel de cîte 48 de locuri. Cînd aceste gondole ajung la înălțimea maximă, se pot vedea, peste uriașul Tokyo, muntele Fuji și multe alte locuri din împrejurimi. În spațiile de pe pămînt, de lîngă roată, sînt expuse așa-numitele „corpuri cosmice” ale unui bărbat și unei femei, înalte de peste 9 metri. Vizitarea lor are loc în atmosfera lumii fantastice a unui Technocropolis, compusă din piramide de ceramică, o muzică ad-hoc și „pădurea de lumini” care izbește privirile. Pe un ecran sînt proiectate, în 15 minute, circa 10 000 de diapozitive, făcînd ca imaginile, mai mari sau mai mici, să se succedă cu o repeziciune amețitoare.

Una dintre cele mai pasionante experiențe vizitatorul o are în Pavilionul Kurumakan, de formă cilindrică și înconjurat de structuri octogonale și tetragonale de oțel. El ia loc într-o „navetă spațială” și călătorește pe „autostrada cosmică” pînă în vîrfurile pavilionului, de unde

se desfășoară panorama Expo '85 și a împrejurimilor. De acolo, coboară prin „tunelul timpului” cu fantezii optice și prin „zona cinematografiei cosmice” sau cinematografului total din „Piața Armoniei”.

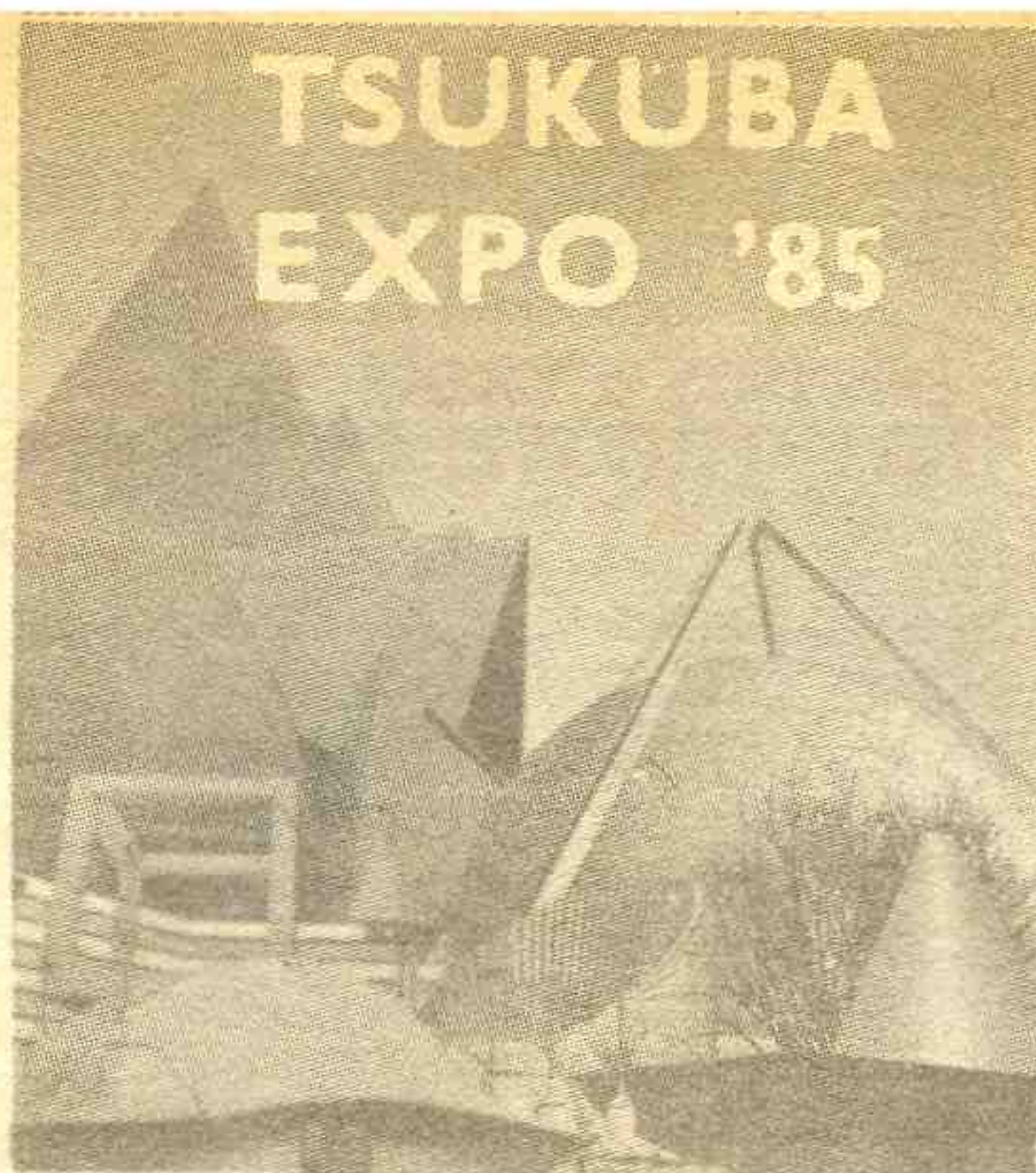
Toate pavilioanele japoneze înfățișează, în manieră ingenioasă, cele mai diverse teme extrase din implicarea directă a științei și tehnologiei în mediul de viață al oamenilor. În Pavilionul Hitachi, de pildă, este prezentat, între altele, un robot foto-electric cu ajutorul căruia vizitatorul își face singur fotografia în peisajul dorit; în Pavilionul Toshiba se află un mare ecran (11 m înălțime și 24 m lățime) pe care imaginile se succed cu viteza de 60 pe minut, mult mai repede decît viteza obișnuită de 24 pe minut, ceea ce asigură o calitate aproape perfectă a imaginii; Pavilionul Jumbotron, al firmei Sony, este dominat de cel mai mare ecran de televiziune (25 m pe 40 m) pe care se transmit emisiuni color mult mai bune decît ale oricărui televizor color cunoscut. Pavilionul Fujitsu adăpostește cel mai mare robot din lume, „Fujitsu FANUC MAN”, care salută pe vizitatori, la intrare, și-i îndrumă spre sectoarele ce expun un fel de spectacol tehnic cu aparatura viitorului din domeniile computerelor și telecomunicațiilor. Între acestea, reține atenția, în mod deosebit, primul sistem practic de traducere simultană din și în limbile engleză, franceză, germană și japoneză; Pavilionul NEC (Nippon Electric Co) este dominat de o antenă uriașă cu diametrul de 30 m și expune tehnologii din domeniul computerelor cu circuite superintegrate și al telecomunicațiilor secolului viitor; Pavilionul NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corp.) introduce pe vizitator în sistemul informațional ce va fi folosit de oa-

meni în secolul XXI, alcătuit din sateliți de telecomunicații, aparate și relee legate prin fibre cu puternice fluxuri informaționale; grupul Mitsubishi expune, în pavilionul cu același nume, pe tema „Lume minunată, oameni frumoși”, legăturile universale dintre natură și viața omului, în care știința și tehnologia pot contribui la făurirea, în secolul următor, a unei vieți mai bune; Pavilionul Kodansha prefigurează, pe tema „Omenirea, Universul și Viitorul”, posibilitățile nelimitate ale inteligenței umane, înfățișând structura, funcțiunile și mecanismele de acționare neuronală descoperite de știință în cel mai perfecționat organ al omului, creierul; Pavilionul Daiei sau „Casa Poetului”, are o arhitectură deosebită, în care marginile acoperișului sînt bănci pe care se odihnesc vizitatorii privind la expozatele și proiecțiile pline de poezia peisajelor ce se succed pe o boltă semicirculară, degajînd o atmosferă de încîntare și bună dispoziție; Pavilionul Automobilului expune evoluția viitoare a tehnologiei automobilului, sistemele de superautos-trăzi și de control computerizat al circulației. Vizitatorul „ia loc” într-un „automobil cosmic” și străbate, într-o „totală mobilitate liberă”, diverse perioade și momente din istoria viitoare a „Zeului automobil”.

Inteligența artificială?

Între pavilioanele țărilor participante, să poposim mai întîi în cel al SUA cu tema „Poate omul să creeze o mașină care să gîndească?”, adică să creeze inteligența artificială? Sînt expuse computere diverse și este înfățișată istoria acestora de la exemplarele cu lămpi electronice pînă la cele cu circuite superintegrate de astăzi. Dar, în mod deosebit, rețin atenția o instalație prin care se recepționează emisiunile via satelit, „Mind Machine”, sau computerul viitorului, care gîndește, o mașină care vorbește cu vizitatorii, arătîndu-le ce este capabilă să facă. Poate că cel mai interesant exponat nu este nici mașina care traduce rapid din japoneză în engleză, nici filmul „A gîndi”, ce rulează timp de 11 minute înfățișînd inteligența artificială în societatea viitoare, ci modelul unei stații cosmice create de inteligența artificială, precum și un Program de Control Cosmic, elaborat de NASA, înfățișînd orbitele navetelor spațiale pe un mare ecran.

Pavilionul sovietic expune modelul stației orbitale Vega, ce va fi folosită într-un proiect comun de



cercetări spațiale cu Planeta A japoneză și naveta spațială cu reacție europeană, urmînd să întîlnească cometa Halley în 1986. În pavilion mai sînt expuse ultimele cuceriri în domeniul medicinei, precum și holograme din muzeele sovietice.

Pavilionul britanic este organizat astfel încît să creeze impresia vizitatorilor că se află pentru o scurtă călătorie în Marea Britanie. Sunete și imagini ilustrează viața de toate zilele din Anglia și modul cum se

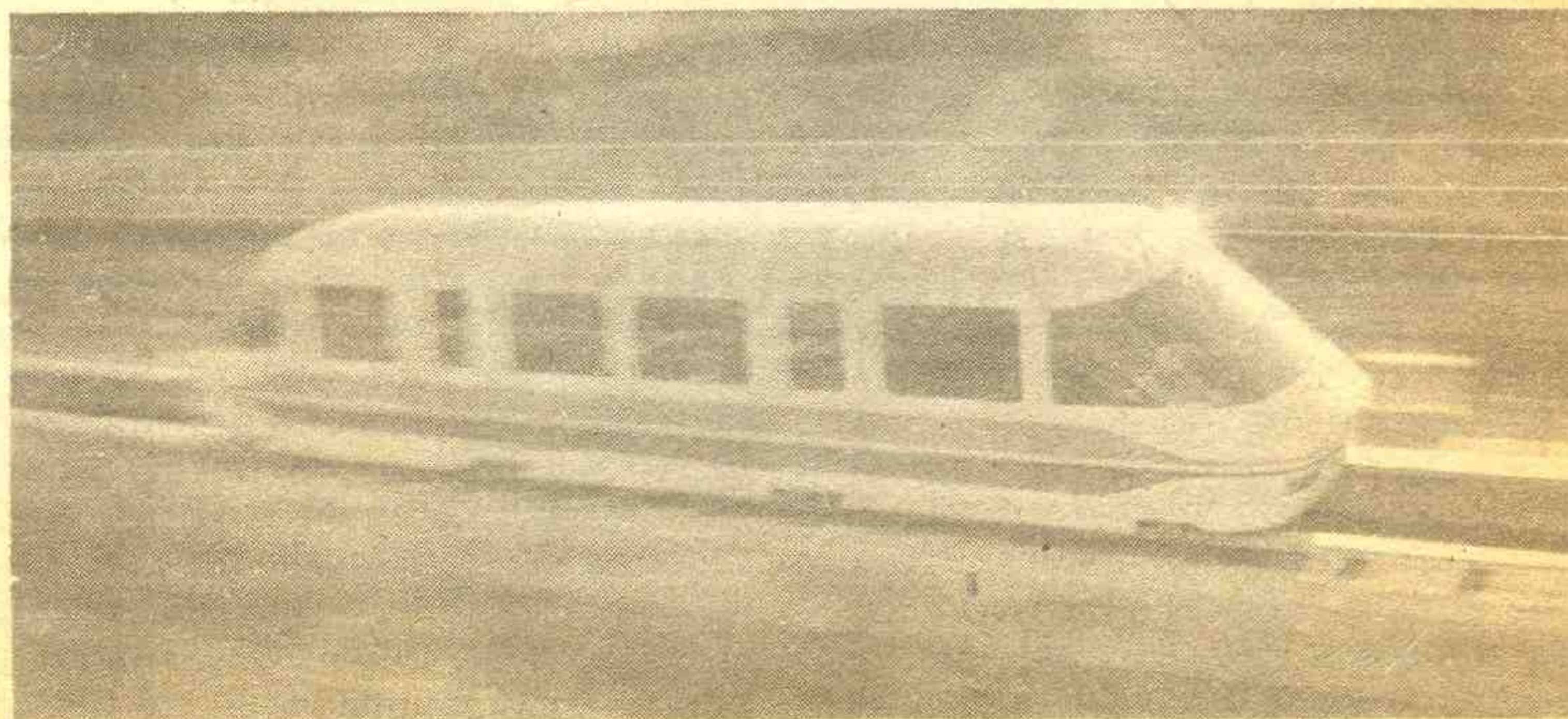
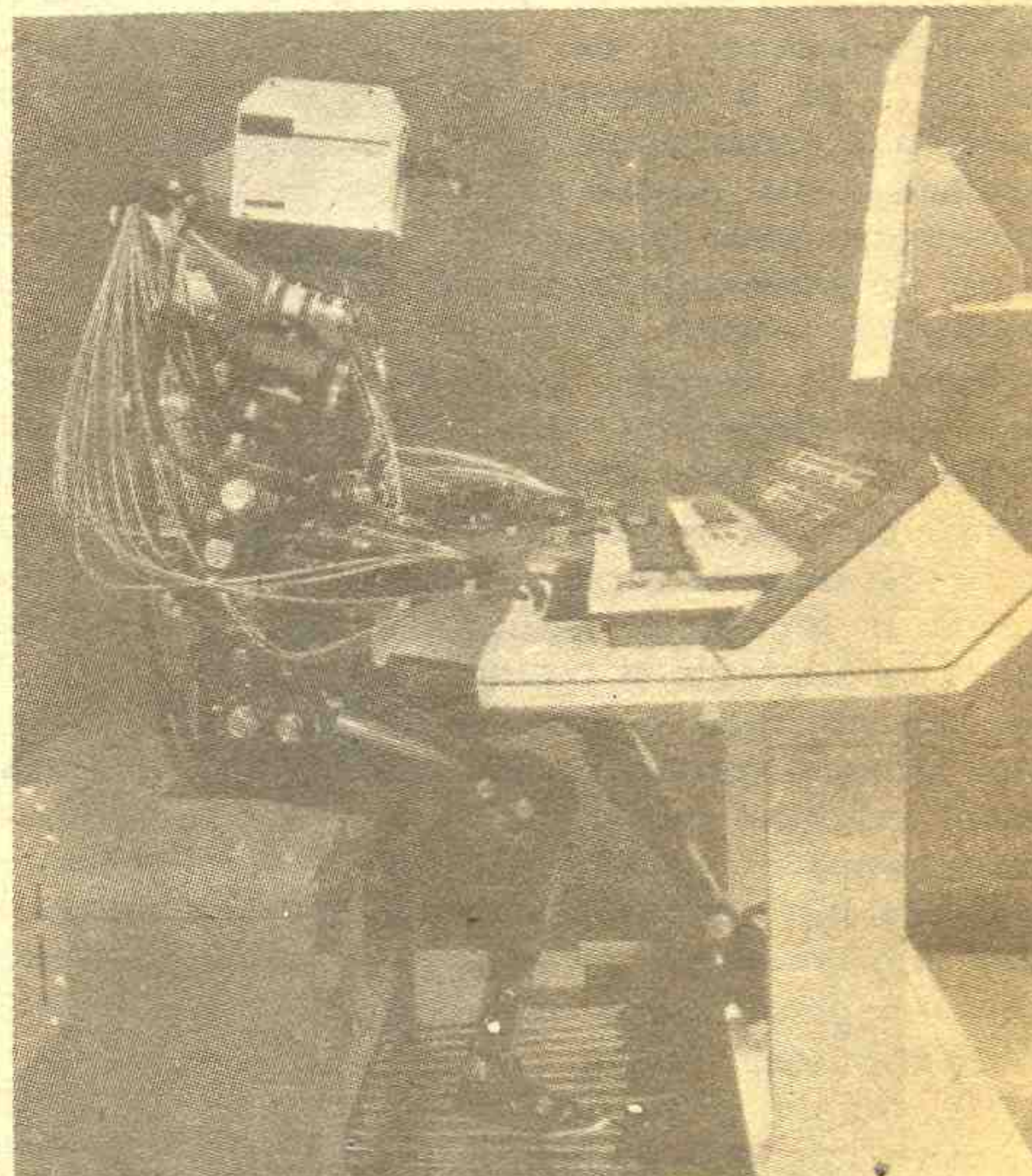
aplică, în viața acestor oameni, cuceririle științifice și tehnologice britanice.

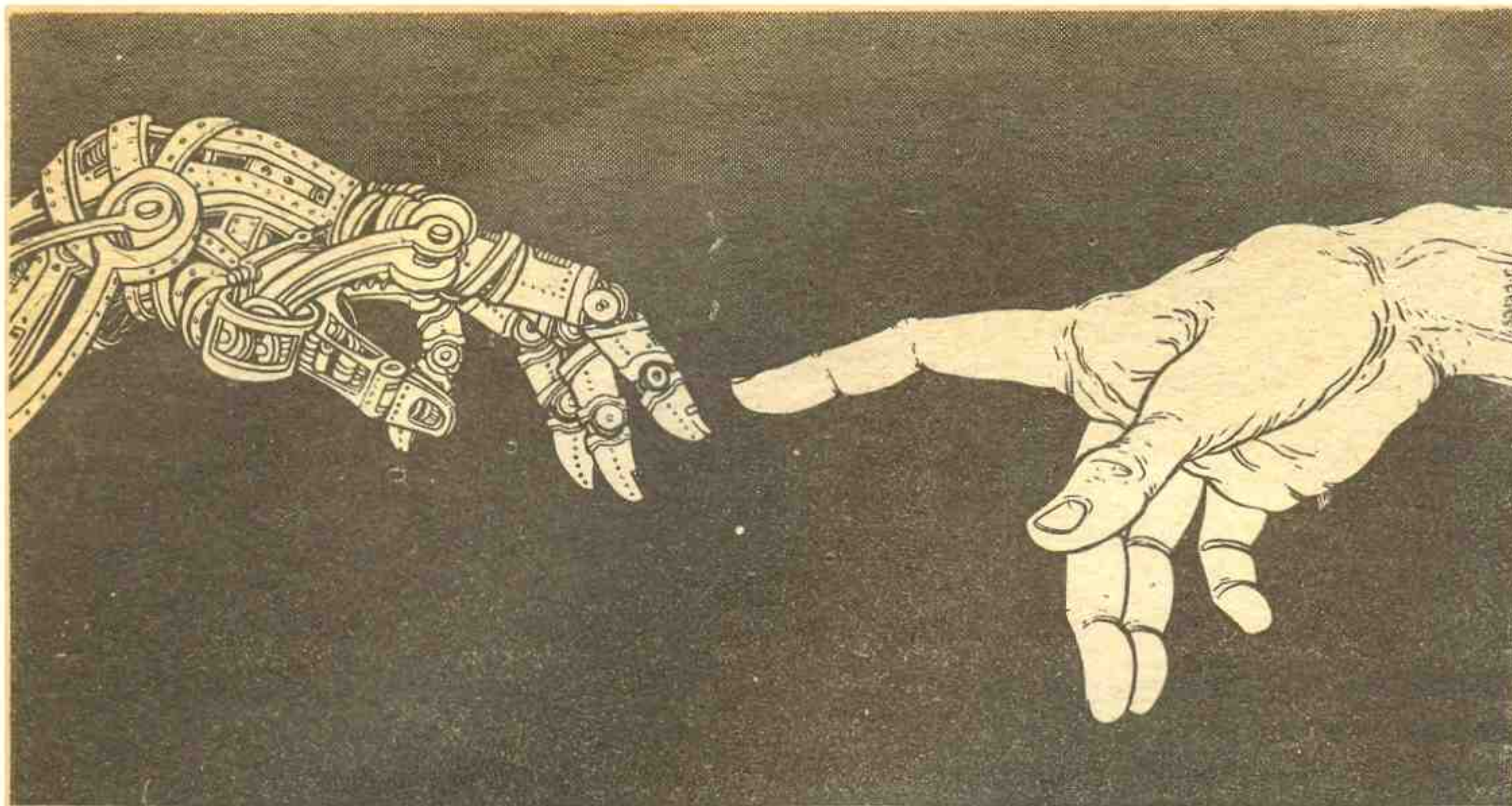
Pavilionul elvețian înfățișează peisaje montane ale țării și, cu ajutorul aparaturilor electronice, arată cum se declanșează fenomenele naturale, ca uragane și fulgere. Canada a organizat, în pavilionul ei, un studiu special de televiziune, dotat cu ultimele descoperiri tehnologice, din care se fac emisiuni preluate de posturile japoneze de televiziune, pe teme din Canada, din Expo '85 și pe alte teme.

„Tsukuba Expo '85” va fi, fără îndoială, un succes. Japonia își va demonstra vitalitatea și disponibilitatea și în știință, și tehnologie. Această expoziție trece — în ochii japonezilor — ca simbol al marilor progrese dobîndite de Japonia în intervalul scurs de la Palatul de Cristal din 1851, de la Londra (prima expoziție universală), pînă la Tsukuba '85. Punctul de vedere obișnuit, cînd se discută despre înaintarea Japoniei în diferite domenii ale științei și tehnologiei, este că această țară „a imitat” tehnologia avansată străină și, doar rareori, a creat noi tehnologii origi-

„Simfonie pentru robot și orchestră”: un interpret electronic citește și interpretează o partitură pentru orgă, asemenea unui instrumentist obișnuit —

Transportul viitorului este prefigurat de acest tren magnetic (fără roți), care rulează cu mare viteză pe o distanță de 400 m în incinta Expo '85. Este cunoscut sub prescurtarea HSST (High speed surface transport) — transport de suprafață cu mare viteză





Ne va rezerva viitorul „ imaginea obișnuită ” a unei strângeri afectuoase de mână între om și robot?

nale. Se știe că japonezii au copiat. Dar aceasta nu înseamnă că ei nu au făcut propriile lor cercetări științifice și nu au obținut realizări tehnologice originale. Dimpotrivă, așa cum susține prof. Yoichiro Murakami, de la Universitatea Tokyo, această universitate a fost printre primele din lume care a înființat o facultate tehnică, înțelegând, imediat după Revoluția Meiji din 1868, rolul și importanța cercetării științifice și instruirii tehnologice corespunzătoare a noilor generații. Dar, susține Murakami, nici țările occidentale dezvoltate nu au început

cercetări tehnologice de amploare, în instituțiile de învățământ superior, până la jumătatea secolului trecut. Cuvântul englez „scientist” (om de știință), de pildă, nu a existat până în 1840. Acest cuvânt, ca și „physicist” (fizician) au fost folosite de filosoful englez William Whewell (1794—1866) pentru a desemna o nouă pătură de intelectuali. Există cuvântul francez „savant”, dar el desemna un om cu „cunoștințe generale”, nu un „om de știință”, în sensul modern al cuvântului „scientist”, de expert într-un domeniu. Abia după ce procesul de industrializare

capitalistă a luat proporții, a apărut și profesia de om de știință, ceea ce confirmă, cum spune prof. Murakami, că, oricât ar părea de straniu, cercetarea științifică, în sensul corect al cuvântului, a apărut, chiar și în Europa, pe la jumătatea secolului trecut; în Franța se creează „Ecole polytechnique” și, după exemplul ei, în Germania, se creează „Technische Hochschule”. În universități nu se creaseră, însă, facultăți tehnice. Japonia a fondat o asemenea facultate, înțelegând rolul ei și nevoia de a evolua cât mai rapid în știință și în tehnologia aplicată. Așa se explică de ce se poate vorbi de un început al dezvoltării cercetării științifice și tehnice în Japonia aproximativ în același timp cu începutul dezvoltării ei în Occident.

Cu toate că politica Japoniei a fost aceea de a construi rapid o infrastructură tehnologică, punerea ei în practică a fost dificilă, deoarece ideile și realizările științifice ale Occidentului trebuiau să fie transplantate într-o cultură și o civilizație diferite. Și Japonia a reușit să facă acest transfer numai pentru că ea a putut să împrumute și să adapteze noile tehnologii. Dar folosirea acestor tehnologii s-a făcut „în manieră japoneză”. Apăruse chiar lozinca „spirit japonez, căi occidentale”, ceea ce i-a permis Japoniei să-și păstreze, în esență, tradițiile și identitatea proprii, învățând



Caleidoscop



Cinematograful viitorului – fără lumină, fără cameră, fără staruri?

În realizările cinematografice ale viitorului este posibil să dispară obișnuitele neînțelegeri dintre actori și regizori, pentru că, în curînd, se afirmă la Hollywood, vor fi create filme întregi cu ajutorul computerelor, iar cunoscutele semnale „lumină, cameră, motor!” vor fi date uitării. Realizatorii din secolul XXI vor putea să „contracteze” pe un Robert Redford sau Meryl Streep fără tradiționalele sume astronomice. Scenariile, de asemenea, vor fi la fel de efemere, ca și liniile ce formează imaginea de pe un ecran TV, în timp ce greoaiele camere de luat vederi, echipamentele de sunet etc. vor fi

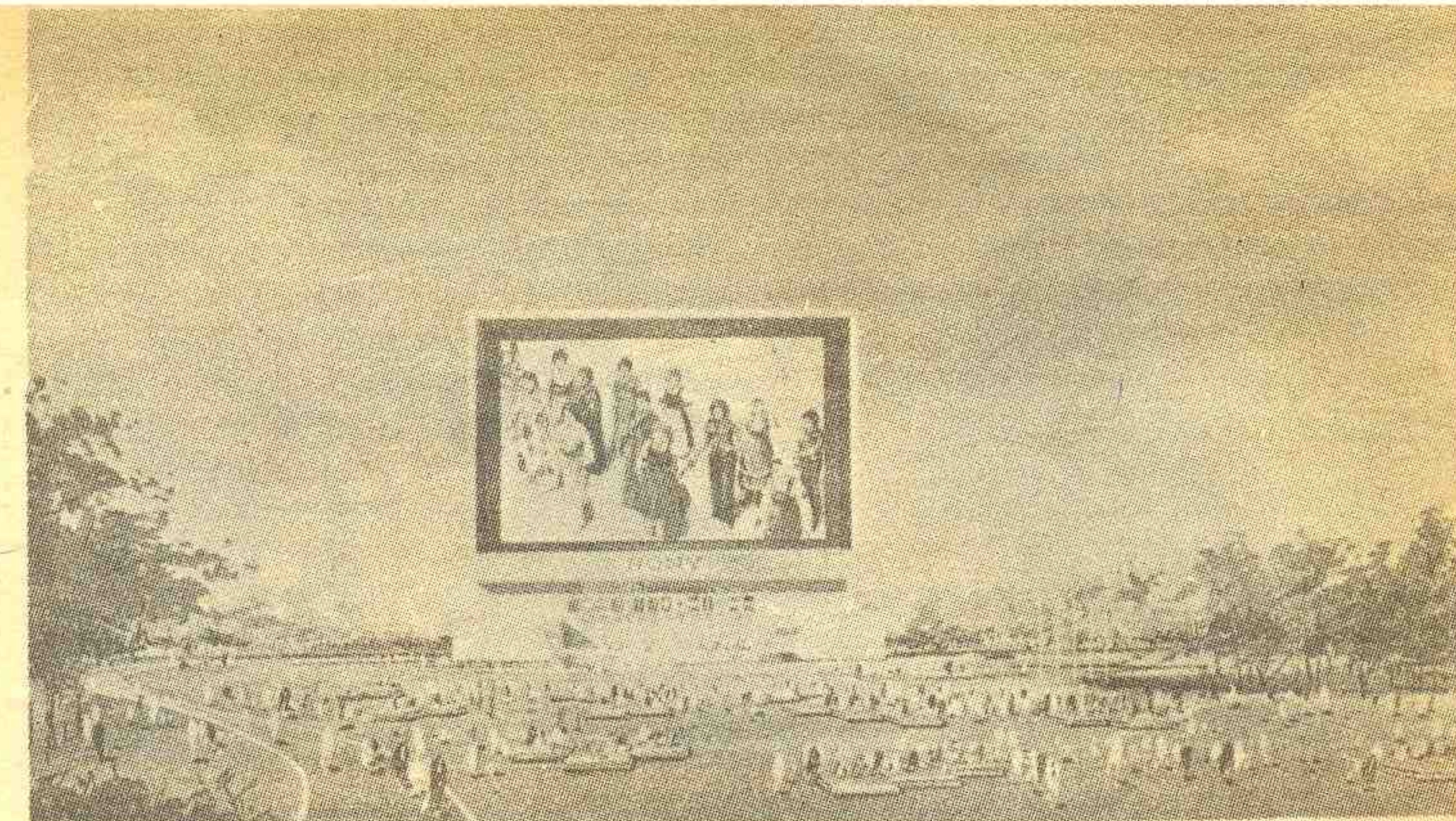
de prisos. În ceea ce privește sistemele de iluminare, acestea vor înceta să mai fie necesare. Singurele lucruri de care ar putea, în schimb, avea nevoie inventivii producători de mîine rămîn computerele rapide și directorii tehnici talentați, necesari pentru a crea edificii, copaci, nori, automobile și actori, folosind pentru aceasta fișe de silicon și cabluri de legătură.

Computerele nu au confecționat încă imagini umane fidele, dar filmele fără actori, sau cu actori în medii simulate electronic, vor fi, în curînd, o posibilitate. În următorii 10 sau 20 de ani, se vor putea crea eroi și eroine de cinema în memoria unui computer – este opinia lui Sherry McKenna, vicepreședinta firmei „Digital Productions”, din Los Angeles. „Toată lumea, inclusiv noi, lucrează cu computerele și încearcă să creeze imagini umane. Este clar că noul drum al cinematografului trebuie să fie generația de imagini prin computere. Problema este că toți știm cum este figura umană, ce aspect are ea, iar spectatorul va ști dacă ea se mișcă corect și va fi greu să-l înșelăm”, a spus McKenna.

TSUKUBA EXPO '85

din tehnologiile aduse din Vest și nerenunțând la independență. De altfel, japonezii au procedat similar și în secolul IX e.n., când au importat civilizația chineză, lansând lozincă „spirit japonez, căi chineze”.

Atît în epoca premodernă, cît și în cea modernă, Japonia a continuat să asimileze aproape continuu și să producă mărfuri competitive. „Este adevărat că sîntem inovatori, nu inventatori”, afirmă Makoto Kikuchi, directorul laboratoarelor de cercetări ale firmei Sony. Din această cauză, balanța tehnologică a Japoniei cu SUA și alte țări dezvoltate occidentale este deficitară. Japonia a exportat tehnologie în țările în curs de dezvoltare și a importat din țările dezvoltate, proces în schimbare de un număr bun de ani, ceea ce a permis ca arhipelagul Soarelui Răsare să poată produce mărfuri electronice și din alte domenii, care să concureze cu succes, la ele acasă, mărfurile similare occidentale. În general, conceptele și ideile pentru o producție tehnologică modernă sînt cunoscute în toată lumea. Trebuie doar capacitatea de a le pune în practică, și Japonia a reușit s-o facă. Din cauza acestei reușite, războiul comercial dintre Japonia și țările occidentale dezvoltate revine



Cel mai mare ecran de televiziune din lume, montat în spațiul rezervat firmei Sony. Are o claritate mai bună decît a celor mai perfecționate receptoare color cunoscute pînă în prezent. Dimensiunile: 25 m pe 40 m

aproape zilnic în mijloacele de informare în masă. Succesul este pus pe seama „spiritului japonez” de a crea, pe baza tehnologiilor de import, produse competitive și atrăgătoare pentru cumpărător. Occidentalii îi critică pe japonezi, acceptînd, totodată, că ei sînt diferiți prin mentalitate și mod de viață, cu impact asupra felului de receptare și promovare a progresului tehnico-științific. Există, într-adevăr, o

diferență de abilități în aplicarea, cu eficiență deosebită, a rezultatelor cercetărilor științifice și creațiilor tehnologice. Este tocmai ce încearcă să demonstreze „Tsukuba Expo '85”, înfățișînd, în același timp, nivelul ridicat al posibilităților științifice și tehnologice originale de care dispune Japonia în prezent.

Florea Țuiu

▶ Alți cinești își propun să profite de giganticele progrese ale tehnicii pentru a crea filme și benzi sonore mult îmbunătățite, în săli special proiectate. Spectatorii se vor așeza în fotolii propulsate pneumatic și vor avea „senzația” mișcărilor pe care le văd pe ecran. Se va materializa, astfel, visul oricărui realizator de filme: publicul să creadă că se află „înăuntrul” filmului.

Proiecția se va face prin intermediul ecranelor video de mari dimensiuni, alimentate prin satelit. Firma „Essaness Theatres” din Chicago își propune să înceapă transmiterea directă de filme către universități în primul trimestru al anului 1986. Unii realizatori obțin rezultate spectaculoase chiar cu echipament de filmare tradițional. Unul din aceste mijloace este sistemul „Showscan”, imaginat de maestrul de efecte speciale Douglas Trumbull care are la activ filme ca „2001: odiseea spațiului”, „Întîlnire de gradul III”, „Proiectul Brainstorm”.

În sistemul „Showscan”, un film de 70 mm este trecut prin camere și proiectoare cu o viteză de 2,5 ori mai mare decît viteza normală a filmului de 35 mm și este proiectat pe un ecran curbat, la mică distanță de spectatori. Rezultatul este o imagine mult mai clară, avînd calitatea unei fotografii. Pînă acum s-au produs scurt metraje de probă în sistemul „Showscan”, dar compania din Los Angeles intenționează să introducă procesul de filmare ultrarapidă în sălile de cinematograf chiar anul viitor.

Computerul, se pare, ar putea modifica radical tehnologia cinematografică. Simulările electronice, în care mașinile înlocuiesc în special studiourile, camerele și luminile, au fost deja folosite în anunțurile comerciale de televiziune și în filme cum sînt „Călătorie în stele de gradul II” și „Întoarcerea lui Yeti”. Pe la mijlocul anului trecut, aproape 30 de minute de scene cu nave spațiale și peisaje extraterestre au defilat pe ecran, ca și cum ar fi fost reale în „Ultimul războinic spațial”. Datorită elementelor „Digital”, suprafața ondulată a planetei Jupiter capătă viață în filmul „2010”.

Posibilitățile de a „fabrica” nave spațiale sau creaturi extraterestre ciudate sînt evidente, dar unii realizatori se încapățînează să creeze efecte mai realiste, ca, spre exemplu, să umbrească o figură umană redată electronic sau să facă vîntul să onduleze un păr blond, care există doar în memoria computerului – opinează producătorul Jay Arnold. Rămîne de văzut doar dacă publicul va dori să vadă filme turnate de mașini. Sherry McKenna afirmă că acest lucru nu este exclus, dacă scenariile vor fi atractive. „Lumea privește teleromane și este convinsă că personajele sînt reale. Le scrie acestora chiar scrisori”, spune McKenna, continuînd: „Să nu uităm că atîția mici și mari spectatori au vărsat lacrimi adevărate pentru personajele de desen animat ale lui Walt Disney, ca Bambi și Alba ca Zăpada, create de imaginația desenatorilor”.

Valeriu Georgiadi

S-a întâmplat la Babelsberg 1945

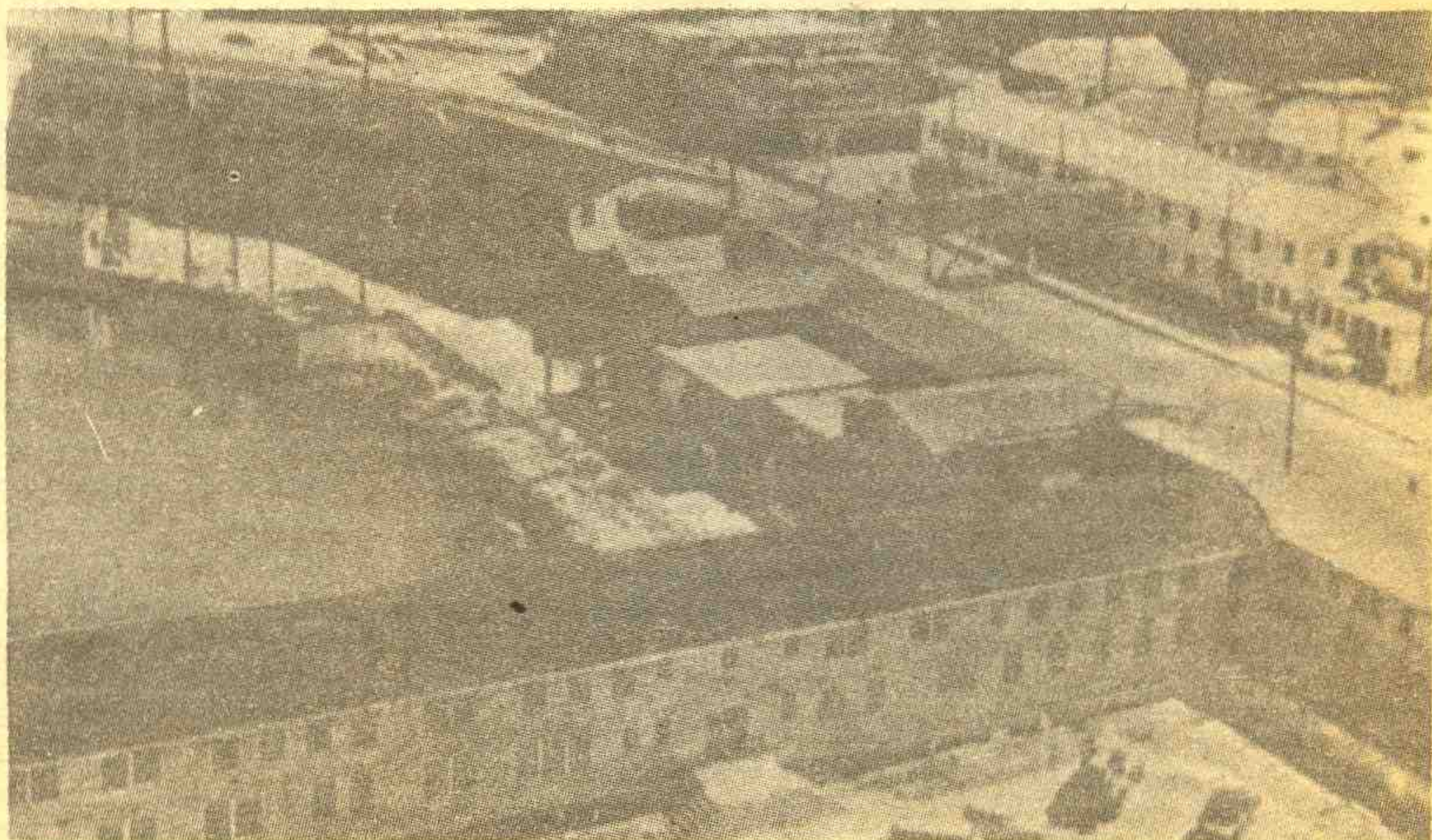
Decizia
de a folosi
bomba atomică

Laboratorul de la Los Alamos
(New Mexico), unde s-au
desfășurat principalele studii
și experiențe pentru crearea
bombei



16 iulie 1945 ora 5,30. Alamogordo, în deșertul
din New Mexico – experimentarea primei bombe
atomice

Ordinul privind lansarea primei bombe atomice a fost scris de președintele SUA, H. Truman, în 22 iulie 1945. N-a avut nici un dubiu și nici o ezitare. Decizia, pe care singur o putea lua, îi apărea complet justificată. Ulterior, în memoriile sale apărute în 1955, Truman nota: „Hotărîrea privind unde și cînd să fie folosită bomba atomică îmi revenea personal. Nu trebuie să existe nici o eroare în această privință. Consideram bomba ca o armă militară și niciodată n-a existat vreo îndoială că trebuie folosită”. În momentul în care scrisese ordinul, președintele se afla în camera sa de lucru a „Micii Case Albe”, o impunătoare vilă de stuc cu trei nivele, situată într-un crîng de pe malul lacului Greibnitz din suburbia Berlinului — Babelsberg. În cursul dimineții, Truman participase la serviciul religios duminical, mai întîi la cel protestant, apoi la unul catolic. În vecinătate, capitala Germaniei zăcea, în cea mai mare parte, în ruine, dar aici, fost loc de vacanță al vedetelor ecranului, tăvălugul războiului lăsase o oază. Doar podul de peste riul Havel, aruncat în aer, fusese înlocuit de geniștii sovietici cu un șir strîns de pontoane pe care se ajungea la Potsdam, unde la 17 iulie începuse întîlnirea șefilor guvernelor URSS, SUA și Marii Britanii. Vechea reședință a regilor Prusiei, unde în Biserica Garnizoanei sînt mormintele lui Frederic Wilhelm I și Frederic cel Mare, cu palatele sale, rămăsese, de asemenea, ca printr-un miracol, aproape



neatinsă de suflul războiului, de la a cărui încheiere în Europa nu trecuseră nici zece săptămîni.

Duminică în care ordinul prezidențial a fost scris,¹ prevăzînd executarea primului bombardament atomic asupra Japoniei imediat după 3 august, deci după încheierea Conferinței de la Potsdam, începuse ca o strălucitoare zi de vară. Arșița era îndulcită de boarea pădurilor și a pînzelor de apă din apropiere. Spre sfîrșitul după-amiezii, o vijelie sălbatică s-a stîrnit deasupra Berlinului, involburînd praful și molozul din ruinele orașului și purtîndu-le pînă pe malurile Havelului. Deși era încă ziuă, afară se întunecase.

Războiul vrăjitorilor

Marea conflagrație a secolului XX a fost și primul război cu lovituri de riglă de calcul, prin mobilizarea științei și tehnicii și declanșarea unei curse tehnologice ale cărei urmări continuă să domine realitatea contemporană. Radarul, mina magnetică, racheta teleghidată, racheta cu viteză supersonică, motorul cu reacție de avion, reactorul atomic, reacția nucleară în lanț controlată, mașina de calcul cu program automat, mașina de calcul electronică s-au înscris printre noile invenții, alături de perfecționările esențiale ale armamentelor existente și care au transformat strategia și tactica în operațiunile terestre, aeriene, pe oceane și mări și în adîncul lor. În ajunul războiului (1938), a apărut elicopterul și se acționa intens în vederea mării autonomiei de zbor a avioanelor de bombardament, care, într-o fază ulterioară, datorită producției americane, au ajuns la o rază de 4000—4500 mile și un plafon de 11—12 000 metri. De pe urma prelucrării concluziilor primului război mondial, în unele țări mari se atribuia aviației un rol strategic independent și decisiv, considerîndu-se că centrul de gravitate al efortului era populația civilă, potențialul economic și tehnic pe care îl pune în mișcare, voința și moralul ei, că victoria, în prima conflagrație mondială, a fost urmarea dezintegrării frontului intern, iar pacea rezultatul revoluției sau fricii de revoluție și nu al sorților decise de cîmpul de luptă.

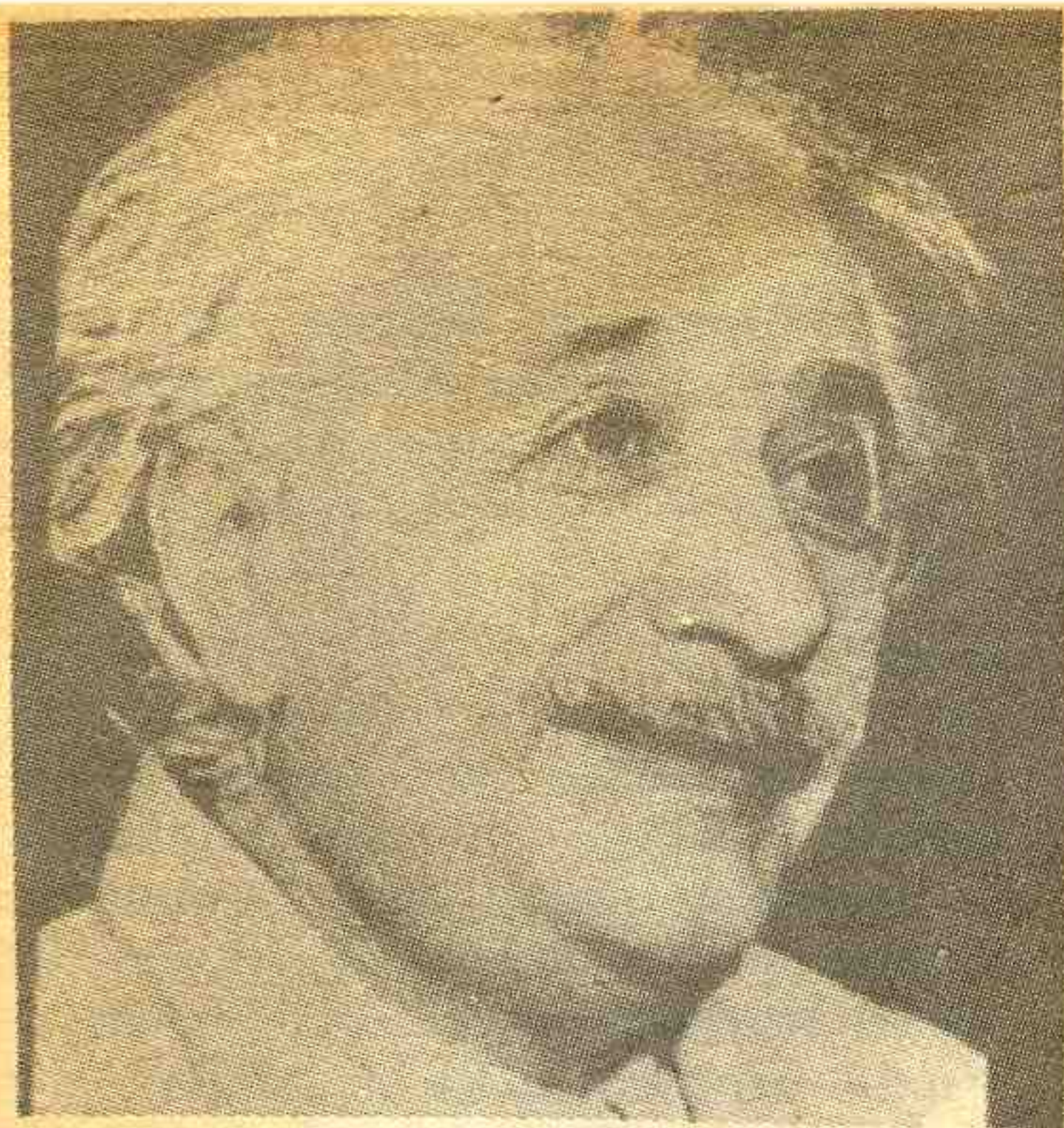
Aportul oamenilor de știință a fost recunoscut într-o plastică formulă al cărei secret îl avea premierul britanic, W. Churchill: *Războiul vrăjitorilor*. Încă înainte de începerea ostilităților, *Royal Society*, cel mai înalt for științific britanic, a întocmit un registru central cu 7000 de specialiști dispuși să lucreze pentru efortul de război în caz de pericol național, iar încă din 1940 apăruse formula cercetării operaționale, care, deși, inițial, a fost aplicată folosirii radarului, desemna „reflecția științifică asupra operațiunilor”, scopul fiind studierea operațiunilor militare pentru a le spori eficacitatea și economisi efortul.

Preistoria epică a drumului științei spre bomba atomică, elementul cel mai frapant care a condus la războiul laboratoarelor, este destul de bine cunoscută, și am menționa, în acest sens, și cele optsprezece episoade ale serialului „Istoria secretă a coșmarului nuclear”, publicat în revista „Lumea” Nr. 51/1982 — nr. 16/1983. Vălurile continuă să se ridice, însă, foarte încet de pe procesul decizional politic, care, și în prezent, rămîne înconjurat, în cea mai mare parte, de mister.

¹ A existat și un ordin operativ de misiune al cărui proiect a fost întocmit în 23 iulie, aprobat tot la Babelsberg, dar datat 24 iulie și care purta semnătura șefului interimar al Statului Major american.

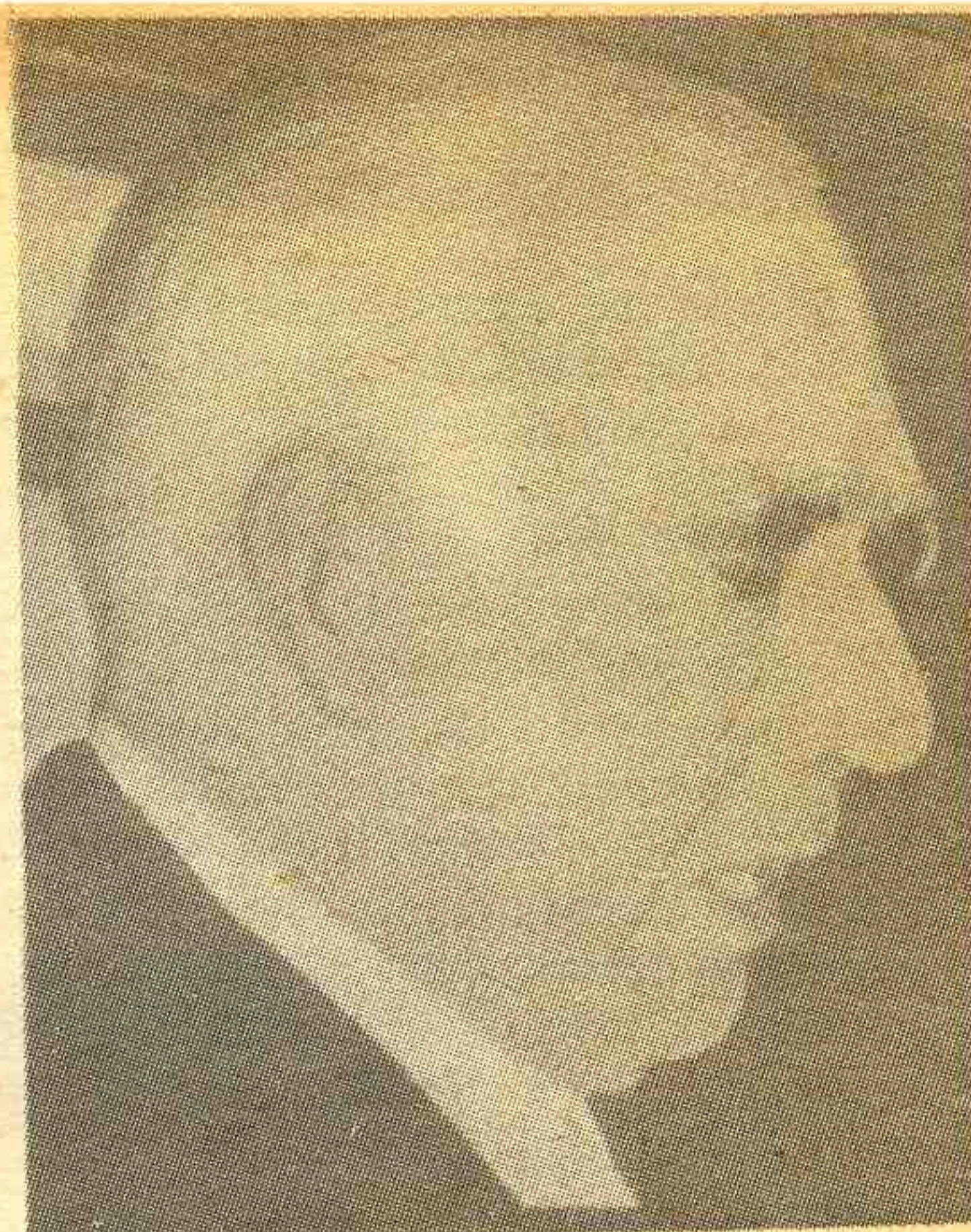
Versiunea cea mai acreditată și mai tenace privind punerea în mișcare a angrenajului american care a dus la crearea bombei atomice se asociază cu demersul pe care Albert Einstein a acceptat să-l patroneze pentru a-l determina pe președintele F.D. Roosevelt, în toamna 1939, să țină seama că Germania nazistă ar putea fi prima care să posede noua armă bazată pe uriașă energie degajată prin reacția în lanț a uraniului. Motivația antifascistă a inspiratorilor acestui demers este incontestabilă, iar girul dat de Einstein atunci, fără a dispune de date precise asupra situației existente în acest domeniu în Germania, a fost, adeseori, prezentat în scopul justificării deciziilor care au dus la folosirea bombei atomice, cu care marele savant, în condițiile din 1945, nu a fost de acord. De fapt, încă în luna martie 1939, profesorul George B. Pegram, de la Universitatea Columbia (New York), a adus la cunoștința Casei Albe problema unei bombe atomice și, tot atunci, s-a aprobat propunerea de a se studia posibilitatea de a fi produsă. Azi poate părea de necrezut, dar, în numărul pe septembrie 1939 al revistei științifice britanice *Discovery*, a apărut un articol, pregătit dinainte și fără a se ști că va coincide cu izbucnirea războiului, al redactorului șef, fizicianul C.P. Snow, care făcea speculații asupra posibilității construirii unei bombe atomice. Opinia savanților britanici, arăta el, era divizată în această privință. Unii apreciau că numai cîteva luni ar fi suficiente. Într-un asemenea caz, conchidea Snow „știința va putea modifica, pentru prima oară, dintr-o singură lovitură, întreaga desfășurare a războiului”. În prezent, știm că asemenea aprecieri s-au făcut concomitent în multe locuri, inclusiv la Berlin și Moscova. iar, în același an, echipa de savanți francezi din jurul lui F. Joliot-Curie a redactat și obținut cinci brevete secrete acoperind aplicațiile energiei nucleare de la pila atomică la bombă. În aprilie 1984, cînd în Franța a fost marcat semicentenarul punerii în evidență a radioactivității artificiale, unul dintre puținii supraviețuitori ai acestei echipe, fizicianul Francis Perrin, își reamintea în legătură cu întocmirea brevetelor: „Aceasta s-a făcut într-o atmosferă de Jules Verne. Ne gîndeam la o energie mai ieftină decît cea care există acum. Ne imaginam, de asemenea, folosirea unei bombe pentru marile lucrări, cum ar fi săparea unui canal destinat aducerii apei din Mediterana în Sahara”.

Germania părea, în acel moment, că dispune de potențialul științific, industrial, financiar și organizatoric în vederea făuririi unei arme atomice. În urma dezmembrării Cehoslovaciei și ocupării Boemiei și Moraviei, în primăvara lui 1939, naziștii acaparaseră și singurele surse de uraniu cunoscute atunci în Europa. În septembrie același an, imediat după căderea Varșoviei, lui Hitler i-a fost prezentat un jurnal de actualități înfățișînd atacurile aeriene asupra capitalei poloneze și rezultatele lor devastatoare. A urmat un scurt film de animație: un avion cu zvastică zboară deasupra hărții Marii Britanii, intră în picaj și lansează o singură bombă a cărei explozie sfărîmă întreaga insulă. Hitler exulta. El a sărit din fotoliu, a început să bată din picioare și striga: „Asta li se va întîmpla! Așa îi vom distruge!” Albert Speer — care a asistat la scenă și a descris-o la procesul de la Nürnberg, unde se afla pe canca acuzaților ca fost ministru al armamentelor — n-avea nici un dubiu că în cazul în care Germania ar fi posedat bomba atomică Hitler n-ar fi ezitat să o folosească. Oricum, cîteva zile după proiecția filmelor, Înaltul Comandament al Wehrmacht-ului a decis dezvoltarea cercetărilor asupra armei atomice. În primăvara următoare, ocuparea Norvegiei, atunci singura



Albert Einstein: „Acest lucru nu trebuia să se întâmple” – declarație făcută la aflarea lansării bombeii de la Hiroșima

Otto Frisch a avertizat, încă din 1940, asupra efectelor genetice de lungă durată ale ceea ce denumise „superbomba radioactivă”



Niels Bohr a atras atenția, încă din timpul războiului, asupra pericolului unei viitoare curse a înarmărilor nucleare

producătoare de apă grea — ingredient considerat indispensabil producerii energiei atomice — și a Belgiei, unde au fost capturate 1200 tone de minereu de uraniu, au provocat o intensă preocupare în legătură cu planurile germane. Serviciul secret britanic și-a instruit de îndată agenții și alte surse să urmărească orice indiciu sugerând activitățile germane în legătură cu energia atomică. Organismul de spionaj științific britanic, creat între timp, a înscris această problemă printre obiectivele prioritate și, încă în 1943, a ajuns la concluzia că Germania nu va putea finaliza proiectele sale de a dispune de o bombă atomică pînă la sfîrșitul războiului.²

² În memoriile sale, Albert Speer consemna: „La avizul specialiștilor în fizică nucleară, noi am renunțat din toamna 1942 la construirea bombeii atomice; într-adevăr, la întrebarea pe care o mai prezentasem în legătură cu termenul necesar pentru a o pune la punct, mi s-a răspuns că trebuie să se aibă în vedere trei-patru ani. Soarta războiului avea să fie însă, între timp, decisă”. Speer mai arăta că, pentru a dispune de o bombă atomică operațională în 1945, Germania ar fi trebuit să concentreze mijloace umane, tehnice și financiare comparabile celor alocate rachetelor cu rază lungă (V-1 și V-2), ceea ce nu era posibil. Chiar printr-o „concentrare și mobilizare la maximum a tuturor forțelor țării, Germania ar fi putut realiza o bombă atomică, probabil în 1947, dar, în nici un caz, în același moment cu bomba americanilor din august 1945”. Deși nici o sursă publică accesibilă nu contestă aceste evaluări, o serie de cercetări cunoscute dau un tablou mai complex. Doctrina de bază militară a Reich-ului se întemeia pe „războiul fulger” și, pînă cînd acesta a capotat prin înfrîngerea în fața Moscovei din decembrie 1941 și chiar pînă la cea de la Stalingrad (iarnă 1942—1943), atenția prioritară a fost acordată armamentelor care puteau sluji o aserenea doctrină. Totuși, în această perioadă, savanții germani n-au rămas în urmă din punct de vedere teoretic față de rivalii lor. Dar avansul lor inițial a fost subminat de concurența de grup, de neglijarea aspectului experimental, de calculul greșit care a eliminat posibilitatea folosirii grafitului într-o pilă atomică. În plus, anturajul lui Hitler se îndoaia de posibilitatea creării, în termen scurt, a unei bombe atomice și susținea orientarea spre făurirea de rachete. Practic, din 1942, lucrările de făurire a unei pile atomice au stagnat. Hitler însuși, care nu înțelegea enormele dificultăți teoretice și aplicative legate de bomba atomică, a continuat să creadă, însă, că, dacă se va decide, treaba va fi rezolvată cu promptitudine. Numai așa se explică aluzia la faza de experimentare a bombeii atomice, făcută la începutul lunii august 1944, în cursul ultimei întâlniri cu Ion Antonescu. Efectiv, însă, pentru Germania timpul trecuse.

Prima ipoteză de lucru că bomba atomică putea fi realizată a fost elaborată în Marea Britanie, punînd capăt îndoielilor generate de posibilitatea de a se separa izotopul 235 al uraniului în cantități suficiente pentru a permite reacția în lanț. Ea aparținea unor fizicieni germani refugiați, care lucrau la Universitatea din Birmingham, Rudolf Peierls și Otto Frisch. În aprilie 1940, cei doi fizicieni au înaintat autorităților britanice un raport indicînd modalitățile de separare pe scară industrială a izotopului U-235 de uraniul natural și calculul masei critice, respectiv cantitatea minimă de material în vederea producerii reacției în lanț. Documentul sugera, de asemenea, un proces de detonare a bombeii și avertiza asupra efectelor radioactivității după o explozie nucleară. De altfel, este de subliniat că Peierls și Frisch au denumit noua armă „superbomba radioactivă”. Poate faptul cel mai important era că, deși analiza avea un caracter pur teoretic, ea socotea că, pentru reacția în lanț, nu e nevoie de o masă critică de multe tone, ci de o cantitate de ordinul kilogramelor și, deci, superbomba putea fi transportată la țintă cu avionul.

Guvernul britanic, care dispunea de o întreagă rețea de savanți în slujba efortului de război, a evaluat imediat importanța documentului. A fost instituit un or-

Grelele pierderi umane și materiale suferite pe frontul de răsărit, încordarea pentru a-l menține, situația decurgînd din bombardamentele anglo-americane, nu lăsaseră Germaniei disponibilități pentru a face față efortului solicitat de crearea unei bombe atomice începînd din a doua jumătate a anului 1943. În plus, serviciile secrete germane n-au reușit să afle stadiul cercetărilor atomice în alte părți și, deci, n-au putut semnala că Reich-ul rămăsese în urmă. Există indicii că agenți germani în Statele Unite și Marea Britanie au fost instruiți să caute informații referitoare la cercetări privind bomba atomică. În cele două cazuri cunoscute (aprilie 1942 și noiembrie 1944) s-a recurs la spioni, care, în realitate, erau agenți dubli, ceea ce a contribuit la intoxicarea șefilor din Germania. Unii cercetători atrag atenția și asupra altui aspect: exodul din Germania și din alte țări europene a numeroși savanți care, ulterior, au adus contribuții esențiale la făurirea primei bombe atomice. Deși nu toți s-au refugiat în Marea Britanie sau peste ocean din motive direct rasiale și în pofida marelui potențial științific rămas în Germania, în cercurile conducătoare naziste exista reticență față de fizicieni, ca reprezentanți ai unei științe insuficient de „arianizate”.

ganism special, Comitetul MAUD³, pentru a studia în amănunt posibilitatea construirii noii arme. Sub auspiciile lui s-au desfășurat și lucrările grupului de la Cambridge, în componența căruia, din vara 1940, după capitularea lui Petain, intraseră și savanții francezi cu provizia lor de „apă grea”, cea mai efectivă substanță moderatoare în vederea reacției nucleare cunoscută și verificată pînă atunci. Spre sfîrșitul aceluiași an, independent de savanții americani — care descoperiseră un element necunoscut în natură, denumit ulterior plutonium —, acest grup a apreciat că noul element ar putea fi fisibil și, deci, utilizabil pentru producerea unei bombe.

Comitetul MAUD și-a încheiat deliberările în iunie 1941 și concluziile sale au certificat calculele lui Peierls și Frisch. Raportul remis premierului W. Churchill, luna următoare, recomanda realizarea proiectului unei „bombe efective de uraniu”, susținînd că 25 livre (circa 13 kilograme) de material activ „ar fi echivalentul, ca forță de distrugere, cu 1800 tone de TNT” (trinitrotoluen). Se afirma că prima reacție a lui Churchill a constat în a se declara mulțumit de „actualele explozive”, dar că a adăugat imediat: „Nu trebuie să stăm în calea îmbunătățirilor”. În momentul respectiv, în cercurile conducătoare britanice, ca de altfel și în cele americane, se considera că înfrîngerea U.R.S.S., care fusese atacată de Germania la 22 iunie, era o chestiune de săptămîni, cel mult de cîteva luni. Raportul Comitetului MAUD, care evalua la doi ani timpul necesar făuririi bombeii⁴, a părut că furnizează mijloacele obținerii unei arme decisive. Acest factor, ca și posibilitățile politico-diplomatice ale noii arme, mai curînd decît întrebările privind stadiul cercetărilor nucleare germane, l-au influențat pe Churchill să ia decizia secretă, chiar pentru Cabinetul de război britanic, privind construirea bombeii. S-a creat un organism special secret (Directoratul aliajelor speciale pentru tuburi — „Tubul Alloys”), în frunte cu John Anderson, care exercita și funcția de ministru de interne. Dar, în scurt timp, calculele experților l-au convins pe Churchill că Marea Britanie nu dispune de mijloace financiare și industriale pentru a realiza, fie și parțial, proiectul. Fără a se face încă vreo propunere concretă și fără a comunica complet raportul Comitetului MAUD, britanicii au transmis Casei Albe unele date privind forța de distrugere. „Dacă s-ar crea un astfel de exploziv — i-a spus lui Roosevelt, în iulie 1941, directorul Biroului prezidențial al cercetării științifice, dr. Vanevar Bush — puterea lui ar fi de 1 000 de ori mai mare decît a explozivelor existente și folosirea s-ar putea să fie hotărîtoare”.

După o matură chibzuință...

Deși, la sfîrșitul lunii iulie, Churchill a acceptat propunerea lui J. Anderson de a se formaliza într-un acord cooperarea anglo-americană în problema armei atomice, premierul britanic nu se eliberase încă de iluzia înfăptuirii separate a proiectului. Oricum, el intenționa să abordeze personal subiectul cu președintele Roosevelt, la întîlnirea ce fusese stabilită în largul Coastei Newfoundland (Terra Nova). Nici în prezent nu se cunosc detalii asupra felului cum a fost tratată această chestiune la prima întîlnire a celor doi oameni de stat (9—12 august 1941). Se știe doar că ei au evocat direct, pentru prima oară, posibila dezvoltare a armelor atomice. După această întîlnire și dat fiind insistențele lui V. Bush, cele mai importante evoluții imediate au fost în Statele Unite stabilirea „unui grup

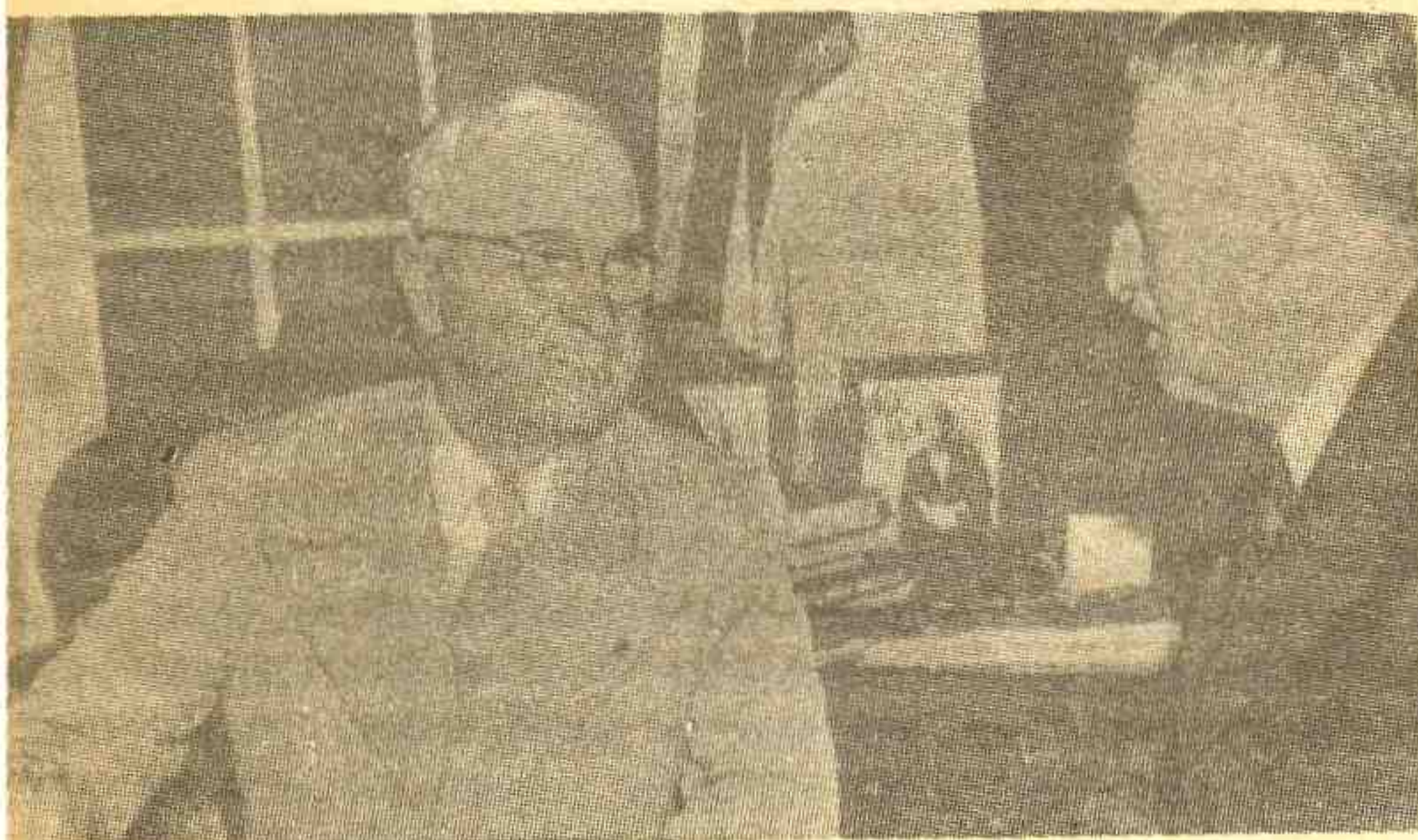
politic la vîrf” (vicepreședintele H. Wallace, șeful Statului Major al Armatei, generalul G. C. Marshall, ministrul de război H. Stimson, V. Bush și adjunctul său Dr. J. B. Connant, președintele Universității Harvard) și trimiterea de către Roosevelt, la 11 octombrie, a unei scrisori în care îi propunea lui Churchill să se aibă în vedere, în legătură cu dezvoltarea eforturilor de creare a armei atomice, ca acestea „să poată fi coordonate și chiar conduse împreună”. După primirea mesajului, Churchill, fără a-și exprima opinia pînă la intrarea Statelor Unite în război, în urma atacului japonez din 7 decembrie de la Pearl Harbor, a permis reprezentantului lui Bush să discute problemele cu J. Anderson și consilierul său științific, Lord Cherwell. În momentul respectiv, în abordările teoretice și în preconizarea căilor practice, britanicii erau mai avansați și Churchill nu se decisese încă asupra felului în care să traducă, pe planul relațiilor cu Statele Unite, această situație. Churchill s-a declarat „gata să coopereze” numai după atragerea Statelor Unite în război, dar abia în iunie 1942, la întîlnirea cu Roosevelt de la Hyde Park, subiectul a fost abordat direct și premierul a rămas cu impresia că președintele a fost de acord ca informațiile și lucrările privind arma atomică să fie efectuate reunit și de rezultate să se beneficieze în comun. Dar fricțiunile de culise, în această problemă, au continuat să se amplifice, în special după ce, la mijlocul lunii septembrie, „Proiectul Manhattan” a fost pus în mișcare și, în fruntea lui, a fost numit generalul L. Groves, ceea ce a marcat și trecerea întregului program sub controlul Departamentului de Război. Practic, s-a ajuns la sistarea de către americani a schimbului de informații și la instituirea de restricții pentru savanții britanici, în ce privește cercetările privind separarea electromagnetică a izotopului U-235, procesul de producție al plutoniului în pile de grafit, reacția rapidă a neutronilor, fabricarea propriu-zisă a bombeii etc. La Londra, după cum consemna istoricul britanic M. Howard, „oficialităților le apărea acum că americanii își propun să folosească descoperirile britanicilor pentru a-și stabili monopolul postbelic al energiei nucleare pentru scopuri militare și industriale, și posibilitatea de a dezvolta propriul proiect a fost luată din nou în considerare”. Churchill a abordat personal chestiunea cu H. Hopkins, principalul consilier al Casei Albe, la Casablanca, în a doua jumătate a lunii ianuarie 1943, unde se aflau împreună cu Roosevelt. Hopkins l-a asigurat că președintele va reexamina ansamblul problemei la reîntoarcerea la Washington. După o lună de tăcere americană, premierul i-a reamintit telegrafic lui Hopkins că n-a primit nici un răspuns. În martie, ministrul de externe britanic, A. Eden, a reluat personal tema cu Hopkins, în timpul unei vizite la Washington, dar fără vreun rezultat. După două luni, în cursul unei noi întîlniri la nivel

³ Istoria anecdotică atribuie originea acestei denumiri unei întîmplări greu verificabile: marele fizician danez Niels Bohr, care continua să se afle, în perioada respectivă, în țara sa ocupată de Germania, a făcut să parvină familiei refugiate în Marea Britanie o scrisoare în care, între altele, se interesa de sănătatea bonei — Maud. Acest nume a părut suspect cenzorilor englezi care l-au „decodat” prin Military Applications of Uranium Desintegration (Aplicațiile militare ale dezintegrării uraniului).

⁴ Cum s-a dovedit ulterior, Statelor Unite le-au fost necesari patru ani de la decizia luată în aceeași vară pentru a se făuri bomba. O altă evaluare eronată a Comitetului MAUD s-a referit la estimarea costului proiectului: 5 milioane lire sterline. Bugetul „Proiectului Manhattan” (denumirea codificată a programului bombeii atomice) a totalizat două miliarde dolari.

înalt anglo-americane (Washington, 12—25 mai 1943), Churchill a abordat direct subiectul cu Roosevelt. Se cunoaște doar concluzia trasă de premier: „Președintele a fost de acord că schimbul de informații asupra Tubului Alloys să fie reluat și întreprinderea să fie considerată comună. Am înțeles că ea se va întemeia pe faptul că această armă ar putea să fie creată la timp pentru actualul război și, prin aceasta, cade sub incidența acordului general referitor la schimbul reciproc de (informații privind) cercetări și invenții secrete⁵”

Churchill și Lordul Cherwell nu ezitau, totodată, să-i prevină pe interlocutorii lor americani că Marea Britanie ar putea, în caz contrar, să-și dezvolte propria armă atomică. Premierul era într-un raport ce îi era adresat de J. Anderson: „Nu ne putem îngădui ca, după război, să înfruntăm viitorul fără această armă, și să ne biziim complet pe America, dacă Rusia sau altă putere o dezvoltă”. Când, în iulie 1943, Stimson și Bush au fost la Londra, Churchill, le-a spus că este „interesat vital să posede toate informațiile (privind energia atomică), fiindcă aceasta va fi necesar independenței



Președintele H. Truman și ministrul de război H. Stimson la Casa Albă

Marii Britanii în viitor, ca și pentru succesul ei în război”. El a mai atras atenția că „Rusia s-ar putea să fie în poziția de a obține rezultatul (bomba atomică), dacă nu acționăm împreună”. Churchill, care cunoștea că, singură, Marea Britanie nu putea produce bomba atunci, dar o considera ca un instrument esențial al controlului diplomației postbelice, pentru a obține statutul de partener, chiar secund, era dispus la o serie de concesii și, în proiectul de acord, remis lui Stimson pentru președinte, dădea asigurări că englezii nu urmăresc nici un interes industrial și comercial în exploatarea energiei atomice după război. Acordul a fost semnat de Roosevelt și Churchill la 19 august, cu prilejul întâlnirii lor la Quebec, și stabilea să fie reunite, în vederea realizării bombei „toate creierele și resursele britanice și americane”. Se mai stabilea că folosirea bombei „împotriva unei terțe părți” să se efectueze prin consimțământul mutual și să nu se transmită „nici un fel de informație privind Tubul Alloys unei terțe părți, fără asentiment mutual”. Aceste prevederi au

⁵ Încă în octombrie 1939, Churchill, care era prim lord al Amiralității și abia începuse, din inițiativa lui Roosevelt, corespondența secretă dintre ei, i-a promis că-i va pune la dispoziție datele privind sistemul „Asdic”, creat de britanici și care a căpătat, în flota americană, denumirea de „sonar” (detecția sonică pentru reperarea obiectelor submarine). Marea Britanie a comunicat nu numai concluziile raportului MAUD, dar și rezultatele obținute în domeniul radarului, al cercetărilor privind avioanele cu reacție etc. Ea a furnizat, de asemenea, informațiile obținute prin decodarea traficului radio din corespondența secretă a inamicului, din perimetrul și vecinătatea Europei.

fost reluate și într-un aide-memoire confidențial semnat de Roosevelt și Churchill la Hyde Park, la 19 septembrie 1944. Într-un moment în care trupele anglo-americane, debarcate în nord-vestul Europei la 6 iunie, nu ajunseseră încă pe teritoriul german, documentul stabilea, totuși, fără echivoc, ținta primei bombe atomice: Japonia. „Când în cele din urmă o bombă va fi disponibilă, s-ar putea, după o matură chibzuință (subl. E.P.) să fie folosită împotriva japonezilor, care vor fi avertizați că acest bombardament va fi repetat până vor capitula” — se consemna în aide-memoire. De fapt, acordul de la Quebec, constituirea, în urma lui, a Comitetului Politic Întrunit (anglo-american) pentru a se ocupa de problemele bombei atomice, și documentul de la Hyde Park prefigurau că rolul și cuvântul decisiv îl vor avea Statele Unite. Bush considera, după înțelegerea de la Hyde Park, că orientarea cristalizată acolo „ar putea duce la un efort extraordinar din partea Rusiei pentru a-și stabili secret propria poziție în acest domeniu și ar putea avea, ca urmare, o ciocnire, să spunem, în douăzeci de ani.” La 30 septembrie 1944, Bush și Connant l-au sesizat pe Stimson că, până la 1 august 1945, va fi demonstrată puterea noii bombe. Ei aveau însă dubii că monopolul acestei arme s-ar menține mai mult de trei-patru ani, anticipau posibilitatea de a se făuri o bombă de o mie de ori mai distructivă, cu hidrogen. Avertizând în legătură cu o viitoare cursă a înarmărilor în acest domeniu, Bush și Connant preconizau să se instituie un sistem de control, problema urmînd a fi discutată cu U.R.S.S. după ce puterea bombei va fi demonstrată, iar colaborarea cu Marea Britanie abrogată.

Cercetătorii americani ai procesului decizional politic privind bomba atomică susțin, și în prezent, că nu există documente directe aparținînd lui F.D. Roosevelt care să consemneze intențiile sale de perspectivă în legătură cu bomba atomică. Ei afirmă că singurele aprecieri posibile pot fi deduse din hotărîrile pe care le-a aprobat și din însemnările colaboratorilor săi apropiați, subliniind chiar că, în general, Roosevelt nu agreea hîrțile, înregistrarea oficială sau intenția publicării în viitor a componentelor procesului decizional. M.J. Sherwin, care a investigat amplu tema, consideră că „valoarea potențială a bombei pe plan diplomatic a început să modeleze politica (lui Roosevelt) în domeniul energiei atomice încă din prima parte a anului 1943” și că „această politică se întemeia pe presupunerea că bomba poate fi folosită efectiv pentru garantarea planurilor postbelice.” Cum Roosevelt a decedat înainte ca Statele Unite să dispună de o bombă atomică, nu vom ști niciodată ce a înțeles printr-o „matură chibzuință” în legătură cu folosirea ei și, îndeosebi, care ar fi fost corespondentul unei asemenea reflecții în termeni de politică aplicată. Cert este că, în documentul de la Hyde Park, era respins demersul pe care Niels Bohr îl făcuse pe lângă Churchill și Roosevelt cu scopul de „a preveni o fatală cursă a înarmărilor”.⁶ De asemenea, în aide-memoire se preconizau măsuri ca acesta să nu se facă răspunzător „de scurgere de informații în special către Rusia”. Adică, fără vreo dovadă sau acuzație la adresa lui Bohr, acesta a fost pus sub o strictă supraveghere polițienească. Cu mai puțin de o lună înainte, cînd Roosevelt a acceptat să-l primească pe Bohr (26 august), președintele îi spusese, totuși, că va încerca să ia contact cu URSS, pe linia ideilor ce i le prezentase savantul danez.

⁶ La începutul toamnei 1943, agenții secreți britanici l-au convins pe Niels Bohr să părăsească Danemarca și, via Suedia, l-au adus la Londra. De aici, el a plecat în Statele Unite pentru a contribui la soluționarea unor dificile probleme teoretice cu care se confruntau savanții angrenați în realizarea Proiectului Manhattan. Pe Bohr, care știa că Germania nu va putea produce arma atomică, l-a îngrijorat profund soarta lumii postbelice în cazul în care, între participanții la coaliția antihitleristă, se va declanșa o cursă a înarmărilor nucleare. El



Stalin, Truman și Churchill la Potsdam

Totuși, ce intenționa Roosevelt? Din puținele și sumarele mărturii existente tabloul rămâne prea puțin conturat. După o convorbire cu președintele, V. Bush nota, într-un memorandum datat 25 septembrie 1944, opinia că bomba atomică va da posibilitatea ca, după război, „să fie controlată pacea lumii”. În decembrie, ministrul de război, H. Stimson, care avea răspunderea generală asupra „Proiectului Manhattan”, consemnase lapidar, în jurnalul său, că discutasese cu Roosevelt folosirea secretului bombei atomice „ca un mijloc de a obține un *quid pro quo* cu Uniunea Sovietică”. Lista țintelor japoneze posibile fiind de acum întocmită, la 30 decembrie generalul L. Groves a propus ca unii comandanți de pe teatrul de operațiuni din Pacific să fie informați asupra proiectului, deși planau încă incertitudini asupra datei când va avea loc prima experimentare a bombei atomice. A doua zi, Stimson i-a împărtășit președintelui preocuparea, despre care îi mai vorbise la 9 septembrie 1943, că sovieticii ar ști de existența „Proiectului Manhattan”. La 9 ianuarie 1945, Roosevelt i-a spus secretarului de stat, E. Stettinius, care preluase funcția la începutul lunii anterioare, că

a reușit, în mai 1944, să fie primit de Churchill, care l-a admonestat și i-a respins ideile. Apoi, a remis un memoriu către Roosevelt și Churchill, cerându-le să discute chestiunea controlului energiei atomice cu URSS încă înainte de crearea bombei, altfel „o cursă a înarmărilor atomice se va dezvolta între aliați după război”. Bohr a căutat să-l convingă și pe unul dintre consilierii apropiați ai președintelui, judecătorul la Curtea Supremă a SUA, Felix Frankfurter, explicându-i că „dat fiind extinsele cunoștințe științifice ale savanților sovietici, crede că rușii au capacitatea de a-și construi propria lor armă atomică”. Ideea centrală a tuturor acestor demersuri se află în următoarea frază a memoriului: „pe drept cuvânt, dacă un acord, în vederea controlării utilizării noilor materii (radio) active nu va fi realizat la timp, orice avantaj temporar, oricât de mare ar fi, riscă să fie plătit cu un preț exorbitant: o amenințare planând perpetuu asupra speciei umane”.

Statele Unite sînt pe cale de a făuri o bombă atomică. „Nu sînt sigur cît timp va fi necesar pentru a fi perfecționată”⁷, a spus președintele, dar, dacă ar fi aruncată la intersecția dintre Broadway și strada 42 (centrul cartierului Manhattan din New York), „ar pune la pămînt întreg New-York-ul”. Roosevelt a instruit Departamentul de Stat să mențină, din acea clipă, un contact strîns cu Stimson în chestiunea bombei.

În momentul respectiv, se definitiva pregătirea poziției americane în vederea întîlnirii de la Ialta cu Stalin și Churchill. La 19 ianuarie, Stettinius a prezentat dosarele Departamentului de Stat la Casa Albă. Fiind evocată chestiunea bombei atomice, Roosevelt, conform unei însemnări a interlocutorului său, „a spus că ar dori să aibă aceasta în minte în discuția cu Stalin”. După două zile, la Pentagon a avut loc o reuniune restrînsă a vîrfului ierarhiei militare la care s-a pus și chestiunea felului în care bomba atomică ar putea fi un factor la Conferința de la Ialta. În aceeași zi, Stimson i-a cerut telefonic lui Stettinius să discute împreună unele probleme. Se pare că o concluzie a discuției de la Pentagon a fost că, prin perfectarea bombei atomice, se va garanta poziția politică și militară a Statelor Unite după război și că, în acest sens, chiar și convocarea unei conferințe de creare a unei organizații internaționale de securitate înainte de încheierea ostilităților, cum dorea Roosevelt, n-ar fi oportună. La invitația lui Stimson, în dimineața de 22 ianuarie, Stettinius s-a dus la Pentagon în vederea unei depline treceri în revistă a obiectivelor americane în Pacific, a programului bombei atomice și a creării Organizației Națiunilor Unite. La început, Stettinius a discutat cu Stimson și consilierul acestuia pentru „S-1” (denumirea codificată americană a proiectului bombei atomice), H. Bundy. Cu acest prilej, i s-a înmînat o notă confidențială din care rezultă că orice noi discuții sau negocieri privind bomba atomică „ar prezenta un mare pericol pentru securitatea proiectului”, ceea ce se referea, evident, la Marea Britanie, cu al cărei premier urma să se întîlnească președintele în Malta, în drumul spre Ialta. Stettinius a mai fost informat că generalul Marshall, șeful Statului major al armatei și principalul colaborator militar al președintelui, va fi însoțit, în cursul călătoriei, de un ofițer, care va avea o serie de documente de bază privind modul de a se pune problema bombei atomice, în cazul în care va apărea în discuții. A urmat o convorbire la care s-au alăturat J. Forrestal, ministrul flotei, J. McCloy, asistent al ministrului de război, și V. Bush. Ultimul i-a remis lui Stettinius un aide-memoire pentru cazul în care sovieticii s-ar interesa la Ialta de bomba atomică. Dar tot Stettinius a consemnat că McCloy i-a dat un memorandum că nici un fel de discuții sau aranjamente privind bomba atomică să nu fie inițiate pînă la încheierea ostilităților cu puterile Axei. Din sursele accesibile nu rezultă care a fost opinia lui Roosevelt în legătură cu aceste documente. În drum spre Ialta, unde a plecat pe calea aerului la 25 ianuarie, Stettinius l-a întrebat, în cursul unei escale în Azore, pe generalul Marshall, dacă n-ar trebui pregătit Roosevelt pentru cazul în care Stalin se va interesa de bomba atomică. Marshall a răspuns negativ: „Ar fi mai bine să așteptăm și să vedem dacă problema se va pune”. A doua zi după sosirea la Ialta și numai cîteva ore înainte de deschiderea oficială a conferinței, la reședința lui Roosevelt a avut loc, în dimineața de 1 fe-

⁷ Un raport secret al generalului Groves făcea, la începutul lunii ianuarie, următoarele estimări: prima bombă — august, a doua — decembrie 1945, a treia în 1946.

bruarie 1945, o ședință a președintelui și principalilor săi colaboratori. După încheierea ei, Roosevelt a evocat cu Marshall și Stettinius bomba atomică. În însemnările sale zilnice, Stettinius și-a notat: „Generalul Marshall nu consideră că problema trebuie ridicată”.

Abia în luna martie, cei aflați în culisele „Proiectului Manhattan” au estimat că prima bombă pentru testare va fi gata în iulie.⁸ La 15 martie, Stimson a fost primit de Roosevelt, pentru ultima oară înainte de decesul președintelui, și a discutat cu el proiectul atomic. Dar, cum rezultă din unica mărturie despre discuție — un articol al lui Stimson apărut în februarie 1947 —, ea s-a concentrat mai curînd asupra efectelor posibile ale folosirii bombei, decît asupra posibilității de a o folosi. După relatarea lui Stimson, președintele a fost de acord ca, înainte de a fi folosită bomba, va trebui să clarifice opțiunea „între cele două școli de gîndire” — una susținînd menținerea după război a monopolului proiectului, cealaltă pledînd pentru un control internațional. La 12 aprilie, F.D. Roosevelt a murit subit, înainte de a lua o decizie în această privință și de a se ajunge la o clarificare în legătură cu momentul sau modul folosirii bombei atomice.

Judecata pripită

Imediat după ce, în seara de 12 aprilie, vicepreședintele H. Truman a depus jurămîntul în calitate de șef al puterii executive, la Casa Albă a avut loc o scurtă și formală ședință a cabinetului. Stimson a rămas pînă s-a aflat singur cu noul președinte și i-a spus că „dorește să-l încunoștințeze despre un imens proiect aflat în desfășurare — un proiect vizînd dezvoltarea unui nou exploziv cu o putere de distrugere aproape de necrezut”. După cum a scris Truman în memoriile sale, „aceasta era tot ce putea să-mi spună deocamdată, și declarația lui m-a lăsat perplex”. Într-adevăr, Truman, deși avusese o îndelungată carieră de senator, nău aflase nimic despre „Proiectul Manhattan” în cele trei luni cît deținuse funcția de vicepreședinte. În acest interval, în care avusese convorbiri doar de două ori cu Roosevelt, nimeni nu fusese autorizat să-l pună la curent cu „S-1”, după cum nu-l familiarizase cu problemele și angajamentele internaționale ale Statelor Unite, în general. Singura sa experiență militară fiind participarea ca ofițer de artilerie (căpitan) în corpul expediționar american în 1918 pe frontul franco-german, nu e de mirare că primul gînd, la aflarea veștii, a fost la „Die dicke Bertha” (Bertha cea grasă)⁹. A doua zi, Truman a aflat de la J. Byrnes, un experimentat politician care părăsise de scurt timp anturajul Casei Albe și care îl însoțise pe Roosevelt la Ialta, că Statele Unite perfectează „un exploziv suficient de puternic pentru a distruge întreaga lume”. Tot Byrnes „a adăugat că, după părerea lui, bomba ar putea prea bine să ne pună în poziția de a dicta condițiile noastre la sfîrșitul războiului”.

Precipitata succesiune de la Casa Albă a survenit în momentul în care factorul unificator al coaliției anti-hitleriste — lupta împotriva dușmanului comun — era aproape de epuizare și, la orizont, se conturau uriașele probleme ale perioadei postbelice. Deja, în culise, se manifestau divergențe între URSS și anglo-americani.

⁸ Reprezentantului britanic în comitetul politic întrunit i s-a comunicat aceasta abia la 23 aprilie și fără a i se preciza luna, ci doar anotimpul — vara.

⁹ Obuzier de asediu german cu o bătaie de 15 km și proiectil de o tonă folosit de germani asupra forturilor din jurul orașului belgian Liège chiar la începutul primului război mondial, poreclit Bertha, după numele soției marelui fabricant de arme Gustav Krupp. Datorită unei confuzii larg răspîndite, denumirea a fost atribuită și tunului cu bătaie de 130 km, dar cu un proiectil de 100—150 kg, întrebuițat la bombardarea Parisului (martie—august 1918).

Creștea o anumită încordare și între englezi și americani, îndeosebi datorită țelurilor diferite în ceea ce fusese — anterior războiului — „tradițională” sferă de influență britanică. Pentru foștii colaboratori ai lui Roosevelt, noul președinte era o enigmă. „Nimeni nu știe care sînt punctele de vedere ale noului președinte, cel puțin eu nu le cunosc” — observa Stimson. „Omul are multă energie nervoasă și pare înclinat să ia repede decizii” — își însemna ministrul de finanțe, H. Morgenthau. Devenea evident că Truman, chiar înainte de a se putea familiariza cu problemele politicii militare și diplomatice, care îi fuseseră străine pînă atunci, dorea să-și stabilească autoritatea și să proiecteze o imagine de om de stat hotărît și prompt în decizii, deși, după o lună la Casa Albă, el încă mai incrimina: „Nimeni nu mi-a spus nimic (anterior) despre ce se întîmplă aici”. Reacțiile lui Truman, în special graba de a lua hotărîri „la cald”, l-au îngrijorat, de la început, chiar pe prietenul său Sam Rayburn, speakerul Camerei Reprezentanților, care a remarcat: „Îmi este teamă că, într-una dintre aceste zile, va lua o decizie bazată pe informații necorespunzătoare”.

La 24 aprilie, nici două săptămîni de cînd preluase funcția prezidențială, Truman a avut la Casa Albă o întrevedere cu V. M. Molotov, care se afla în drum spre San Francisco, unde, a doua zi, urma să se deschidă Conferința care a creat Organizația Națiunilor Unite. Truman a adoptat o atitudine de confruntare, cînd Molotov a explicat poziția sovietică în legătură cu Polonia, deși Stimson îl prevenise să aibă o atitudine reținută. Ministrul de război, care a asistat la convorbire, i-a cerut, după plecarea oaspetelui, ca președintele să-l primească a doua zi. La această întîlnire din 25 aprilie, Truman a fost informat, pentru prima oară pe larg, despre istoria și stadiul programului care, „după toate probabilitățile, ne va face ca, în decurs de patru luni, să definitivăm cea mai teribilă armă cunoscută în istorie” (memorandumul lui Stimson asupra convorbirii). Dacă aceste așteptări se vor realiza, consemna la rîndul său Truman, „bomba atomică va avea, în mod cert, o influență decisivă în relațiile noastre cu alte țări”. De aici decurgea că, pînă la demonstrarea forței noii arme, să se adopte o poziție prudentă în relațiile cu URSS și să nu se compromită angajamentul acesteia de a intra în război cu Japonia la trei luni după încheierea ostilităților în Europa. Stimson, care a insistat asupra consecințelor politice și diplomatice ale noii arme, a atras atenția că, deocamdată, nu se pot stabili circumstanțele în care va fi sau dacă va fi folosită bomba atomică. Dar Stimson a propus, și Truman a aprobat, să se formeze un comitet special, care la instituire a căpătat denumirea de Comitetul Interimar.¹⁰ Conform opiniei istoricului american T. Campbell, președintele Truman a acceptat punctul de vedere „că bomba atomică trebuie considerată ca un factor în conduita față de ruși” și ca „un agent diplomatic”. Încă înainte de a se reuni Comitetul Interimar, Truman s-a confesat fostului ambasador J. Davies, în 21 mai 1945, că motivul amînării, pînă în iulie, a participării la o întrumire cu Stalin și Churchill, pentru care ultimul insistase să se țină la o dată cît mai apropiată, nu era atît explicația de a se încheia pregătirea bugetului. „Am un alt motiv, pe care nu l-am spus nimănui” — a afirmat Truman, și a început să-i dea lui Davies detalii despre bomba atomică.

¹⁰ Președinte al comitetului a devenit H. Stimson, iar George L. Harrison, conducătorul mării societăți de asigurări „New York Life Insurance Company”, îl înlocuia cînd ministrul de război nu putea participa. J. Byrnes, care nu deținea nici o funcție oficială, era reprezentantul personal al președintelui Truman, care, de altfel, a doua zi după funeraliile lui Roosevelt, îi promisese postul de secretar al Departamentului de Stat. Funcție pe care Byrnes a preluat-o la 3 iulie 1945.

Comitetul Interimar s-a întrunit la sfârșitul lunii mai și, în ziua de 1 iunie, și-a remis concluziile în fruntea cărora situa: „bomba să fie folosită cât mai curînd împotriva Japoniei”. Byrnes — care explica celor care se arătau îngrijorați de o cursă a înarmărilor atomice cu Uniunea Sovietică: „Rusia nu are uraniu” — nu argumenta că bomba era necesară înfrîngerii Japoniei, ci „mai degrabă, ea trebuie aruncată pentru a face Rusia mai docilă în Europa”.

Fundalul recomandărilor Comitetului Interimar înserie o serie de aspecte foarte diferite. Experimentarea bombei nu avusese încă loc, dar se știa că testul va fi cu o bombă cu plutoniu. Acest tip de bombă era destinat celei de-a doua lansări și se mai adăuga faptul că experiența avea să fie statică, dintr-un turn, în timp ce lansarea urma să se facă din avion. Prima bombă conținînd U-235 ridica dubii dacă va exploda, deoarece, cu toate că părți componente ale ei fuseseră testate cu succes, ea trebuia să fie lansată fără o experimentare prealabilă a ansamblului. De fapt, după consumarea celor trei bombe (una pentru experimentare și două pentru lansare), arsenalul atomic rămînea gol pentru o perioadă relativ îndelungată, dat fiind ritmul extrem de încet, de atunci, al producției. Oricum, lansarea primei bombe atomice ar fi dezvăluit și secretul că o asemenea armă există cu adevărat. Aproape concomitent cu începerea deliberărilor Comitetului Interimar, șefii Statului Major Mixt au finalizat o directivă privind începerea invaziei arhipelagului japonez la 1 noiembrie 1945 și asaltul final asupra Tokio-ului la 1 martie 1946. Aceasta corespundea, în mare măsură, cu punctul de vedere al comandantului teatrului de operațiuni, generalul Douglas Mac Arthur, care pledase pentru „continuarea metodelor ofensive care s-au dovedit atît de încununate de succes în campaniile din Pacific”. Bazarea numai pe bomba atomică, afirma Mac Arthur, era încă o formulă nedovedită de succes, așa cum a evidențiat ofensiva de bombardament asupra Germaniei. Înaintea aprobării planului de către președinte, la 18 iunie, în cursul unei consfătuiri la Casa Albă, Truman și Stimson au examinat din nou atît-urile ce vor decurge din posedarea bombei. La 6 iunie, fiind de acord că impactul bombei asupra diplomației ar fi imediat și extraordinar, ei au presupus, nici mai mult nici mai puțin, că aceasta „ar rezolva” chestiunile care se pun în relațiile lor cu URSS în problemele Europei răsăritene și Extremului Orient. S-a conchis, de asemenea, că „nici o dezvăluire să nu fie făcută Rusiei sau oricui altcuiva pînă ce prima bombă nu va fi folosită cu succes asupra Japoniei”. Stimson și-a mai notat, în jurnalul său, după convorbire, că Truman era decis să determine ca deschiderea Conferinței de la Potsdam să coincidă cu experimentarea bombei.

Marea Britanie, în pofida documentelor de la Quebec și Hyde Park, n-a fost ținută la curent cu deliberările de la Washington. Ea s-a implicat, doar, în chestiunea „consimțămîntului comun” asupra folosirii bombei, dar și aceasta în mod, mai curînd, formal. Cînd mareșalul H. Wilson, care, la Washington, reprezenta Marea Britanie în Statul Major Combinat (anglo-american), a aflat neoficial, la sfârșitul lunii aprilie, de la generalul Marshall, că Statele Unite au ajuns în faza de producție a bombei, care ar fi putut fi folosită în august, a transmis un raport la Londra în care solicita indicații asupra modalității în care procedura „consimțămîntului” să se aplice. La Londra s-a considerat că acesta să fie dezvăluit în cursul unei ședințe a Comitetului politic întrunit, dar aprobarea a fost trimisă lui Wilson abia la 2 iulie, însoțită de indicația de

a comunica, totodată, că Churchill va dori să discute problema cu Truman la Potsdam. Wilson a transmis informațiile la ședința Comitetului politic întrunit din 4 iulie. Dar aceasta reflecta, în primul rînd, dorința de a menține în viață acordul de la Quebec. Istoricul J. Ehrman, autor al unor volume de istorie oficială privind strategia Marii Britanii în cursul războiului, atrage atenția că procedura adoptată nu a inclus pe șefii de stat major englezi, iar consimțămîntul formal a fost dat fără a se cunoaște argumentele americane ale folosirii bombei și chiar înainte ca Statele Unite să ia decizia finală în această privință. „Echilibrul de putere, atît în proiectul atomic, cît și în Pacific, atîrna prea greu în favoarea Statelor Unite, — scrie același autor — pentru ca britanicii să fie în stare sau să dorească să participe la această decizie”. Era un „cec în alb”, cum îl denumește Ehrman, mai curînd o „luare de cunoștință”, decît o aprobare în bună formă, lăsînd lui Churchill să exploreze mai departe subiectul cu Truman.

În zorii zilei de 7 iulie, în cel mai strict secret, Truman s-a imbarcat pe crucișătorul „U.S.S. Augusta” pentru a pleca în Europa. El avea să lipsească din Statele Unite exact o lună — răstimpul în care a fost experimentată bomba atomică, a fost luată decizia de folosire a ei, emise ordinele corespunzătoare și lansat asupra Japoniei primul dispozitiv nuclear. Cea mai mare parte a timpului Truman și-a petrecut-o la bordul navei împreună cu J. Byrnes, proaspătul secretar al Departamentului de Stat, și amiralul W. D. Leahy, șeful statului major personal al președintelui, ambii adepți ai unei „politici dure”, față de Uniunea Sovietică. În dimineața celei de-a noua zile a călătoriei, „U.S.S. Augusta” a aruncat ancora în rada Anversului. A urmat drumul în mașină pînă la Bruxelles și, de aici, pe calea aerului, spre aeroportul Gatow, de lîngă Berlin. Aici a fost așteptat de Stimson, generalul Marshall, amiralul E. King, șeful operațiunilor navale, generalul H. Arnold, comandantul forțelor aeriene. Cînd a ajuns la Babelsberg, era spre seară, și Truman, obosit, s-a retras devreme în dormitor. A doua zi, 16 iulie, Stimson i-a transmis comunicarea sumară, tocmai sosită, despre experimentarea cu succes la Alamo-gordo a primului dispozitiv nuclear. „Mă simt minunat” — a spus Truman. El a povestit o anecdotă despre o fată care s-a jurat că, dacă rămîne însărcinată, se va îneca, și răspunsul prietenului ei — „mi-ai luat o piatră de pe inimă”. În memoriile sale Truman relatează cu sobrietate că i-a convocat imediat pe Byrnes, Stimson, Leahy, Marshall, King și Arnold. „Le-am cerut părerea dacă bomba trebuie folosită. Consensul a fost că trebuie”. Președintele credea că, în cursul după-amiezii, va începe conferința și, în prealabil, se va întîlni cu Stalin. Spre surprinderea lui, a aflat că, „din motive de sănătate”, conducătorul sovietic și-a amînat sosirea cu 24 de ore. Drept urmare, s-a întîlnit numai cu Churchill, prima convorbire față în față între cei doi oameni de stat, după care au plecat, separat, să viziteze Berlinul, inclusiv locul unde se sinucisese Hitler.

A doua zi, Stalin i-a făcut o vizită de curtoazie și, în aceeași după-amiază de 17 iulie, Conferința de la Potsdam s-a deschis oficial. Stalin a confirmat că URSS își va respecta angajamentul de a intra în război împotriva Japoniei. „Acum, putem pleca acasă” — i-a spus Truman unuia dintre apropiații săi, iar, după cîteva ore, așternea pe hîrtie: „Am obținut ceea ce doream. Stalin va intra în război... Pot spune.

acum, că războiul se va termina cu un an mai devreme".¹¹

La Potsdam, comportarea premierului britanic, lungile sale digresiuni retorice au provocat îngrijorarea colaboratorilor apropiați și i-au surprins pe interlocutorii lui. „El se bagă în vorbă nitam nisam și se ocupă de fleacuri în afara subiectului, riscând pierderea (apărării) cazului nostru în fiecare punct” — consemna, în jurnalul său, A. Cadogan, subsecretarul de stat permanent la Foreign Office. De fapt, în mare măsură, atenția lui Churchill era distrasă de așteptarea verdictului alegerilor pentru Camera Comunelor, care avuseseră loc la 5 iulie, dar ale căror rezultate urmau să fie cunoscute în 26 iulie, pentru a se ști și modul de vot al soldaților de pe diferitele teatre de operațiuni, cele din Asia de sud-est și Pacific fiind încă active. „Ele planează asupra mea ca vulturul incertitudinii” — spunea premierul. Când ministrul de război Stimson l-a informat despre reușita experienței de la Alamogordo, fan-tezia sa a căpătat din nou aripi și a exclamat apocaliptic: „Stimson, ce a fost praful de pușcă? O banalitate! Electricitatea? Ceva fără sens. Această bombă atomică este a doua minie divină!”. În cursul dimineții de 21 iulie, un avion special a adus o amplă documentare asupra rezultatelor experienței de la Alamogordo. Truman a aflat că noua armă are o putere mult mai mare decât se presupunea și că, foarte curînd, bomba va fi gata de lansare. „Devenise altul”, observa Churchill la sfîrșitul plenarei Conferinței din aceeași zi. Nerăbdarea lui Truman, ca „afacerea de la Potsdam” să se termine, crescuse, folosirea rapidă a bombei apărîndu-i, după opinia unora dintre consilierii lui, că „va preveni sau cel puțin va încetini înaintarea rusă în Asia răsăriteană”. A doua zi, el a scris ordinul de folosire a bombei. Dar noile informații asupra experienței au accentuat și schimbarea în starea de spirit a lui Churchill. „Am fost complet zguduit de perspectiva primului ministru — îmi însemna generalul Allan Brooke, șeful Comitetului șefilor de stat major britanici. El a văzut rapoartele americane despre noul exploziv secret TA (Tubul Alloys — n.n.) care tocmai a fost experimentat. El a absorbit toate minorele exagerări americane și, ca urmare, este total dus de ele. Nu mai e necesar ca rușii să intre în războiul japonez, noul exploziv, el singur, este suficient să rezolve problema. Mai mult, noi avem acum, în posesia noastră, ceva care ar redresa echilibrul cu rușii. Secretul explozivului și puterea de a-l folosi va modifica total echilibrul diplomatic, care era în voia valurilor de la înfrîngerea Germaniei. Am căutat să-i risipesc supraoptimismul întemeiat pe o singură experiență, și am fost întrebant cu dispreț ce motiv am să minimalizez rezultatele acestor descoperiri. Am încercat să-i fac să-i dispară visele și, ca de obicei, nu i-a plăcut”.

Rămîneau, totuși, două chestiuni: să se emită un avertisment Japoniei să capituleze și să se găsească o modalitate de a i se spune lui Stalin că există o nouă armă pentru a se evita, ulterior folosirii ei, întrebarea: „De ce nu ne-ați spus despre această (armă) înainte?”. În legătură cu prima chestiune, Truman și consilierii lui au optat ca, de la Potsdam, să fie emisă o declarație, la care să subscrie Marea Britanie și China, prin care Japoniei să i se ceară să capituleze, alternativa fiind devastarea și distrugerea țării. Nu urma să se spună nimic de bomba atomică. Din proiectul declarației s-a omis ceea ce ar fi facilitat acceptarea ei, mențiunea că împăratul va continua să exercite o serie de prerogative, deși, din contactele secrete americane, din descifrarea traficului diplomatic japonez și din demersurile japoneze pe lângă URSS de a se facilita un aranjament, se știa că aceasta este o problemă-cheie. Truman i-a indicat lui Stimson că ordinul privind bombardamentul atomic rămîne în vigoare, anulîndu-l

¹¹ Textul scrisorii a fost dezvăluit pentru prima oară în martie 1983.



Hiroșima, 6 august 1945, explozia primei bombe atomice la o înălțime de 550 metri de la sol

doar dacă Japonia ar capitula înainte. La termenii Declarației publicată în 26 iulie premierul Suzuki a răspuns, pentru a cîștiga timp, că Japonia o va *ignora*. Un mister, nerisipit pînă în prezent, rămîne de ce respectivul cuvînt japonez, e drept cu nuanțe bogate, a fost tradus prin a *respinge*. Astfel interpretat, răspunsul japonez radiodifuzat în 28 iulie îi oferea factorului decizional american justificarea ulterioară: bomba a salvat sute de mii de vieți, care ar fi fost pierdute prin prelungirea războiului.

— Urcă prețul! — Lasă-i să-l urce!

Se însera cînd la Palatul Cecilienhof — fostă reședință de vară a prințului moștenitor al Germaniei — lua sfîrșit ședința din 24 iulie a Conferinței de la Potsdam. Participanții tocmai părăsiseră masa rotundă a marii încăperi de la parter, concepută în stilul caracteristic conacelor englezești, și Truman s-a apropiat de Stalin. „I-am menționat în treacăt lui Stalin că aveam o nouă armă de o forță distructivă neobișnuită — avea să scrie Truman în memoriile sale. Liderul rus nu a manifestat nici un interes deosebit. Tot ce a spus a fost că se bucură să audă acest lucru și că speră că noi îi vom da o bună întrebuintare împotriva japonezilor.” Cuvintele bombă atomică n-au fost pronunțate de Truman. Churchill¹², care urmărea scena de la dis-

¹² A doua zi, Churchill urma să plece la Londra pentru a aștepta rezultatul alegerilor. În urma lor, n-a mai revenit la Potsdam. La 28 iulie, Conferința și-a reluat lucrările, cu participarea noului prim-ministru, C. Attlee, liderul laburiștilor. Attlee asistase și la prima parte a conferinței, dar, deși din mai 1940 fusese vicepremier, post formal acordat în 1942, era

tanță, a rămas cu impresia că Stalin „nu avea nici o idee despre semnificația a ceea ce tocmai i se spusese”. Aceeași convingere o împărtășeau și consilierii apropiați ai lui Truman, după ce le relatase schimbul de cuvinte efectuat „în treacăt”. Dar, și în diplomatie, cine păcălește se păcălește.

După cuvintele schimbate cu Truman, Stalin a trecut în salonul roșu de la Cécilienhof, pe care îl folosea drept cameră de lucru. Aici i-a relatat conținutul convorbirii lui Molotov, care a spus imediat: „Urcă prețul”. Stalin a început să ridă: „Lasă-i să-l urce. Va trebui să-i spunem lui Kurceatov să urgenteze lucrările noastre”. Martor al scenei, mareșalul Jukov, care a și făcut-o publică prima oară după două decenii, a priceput că „era vorba de bomba atomică”. În momentul respectiv, primul ciclotron sovietic funcționa în laboratoarele academicianului Igor Kurceatov, se obțineau primele cantități de plutoniu și se încheia construcția unui reactor cu uraniu grafit.¹³

Într-adevăr, imediat după Potsdam, Stalin l-a convocat pe Kurceatov aproape zilnic. Conducătorul sovietic dădea decizii ca totul să-i fie pus la dispoziție. Odată, arată autorii sovietici A. Ioirici, I. Morohov, S. Ivanov, responsabilul unei importante ramuri industriale i-a spus lui Kurceatov:

„— Pentru dv. totul este mai ușor: îl vedeți zilnic pe Stalin.

aproape complet nefamiliarizat cu problemele atomice. Din nici o sursă nu rezultă că, până la 2 august, când Conferința s-a încheiat, Truman ar fi abordat cu Attlee aceste probleme. În memoriile sale, Churchill, care discutasese la Potsdam cu Truman chestiunea bombei, arată că, deși asentimentul britanic fusese înregistrat la 4 iulie, „decizia finală se afla în puterea președintelui Truman”. În fapt, liderii britanici renunțaseră la prevederea din documentul de la Hyde Park referitoare la „matura chibzuință” comună. Rămăși cu o enormă datorie externă, ca urmare a războiului, ei erau preocupați de condițiile obținerii unui împrumut american de refacere.

¹³ O analiză comparativă, făcută în Statele Unite în deceniul șase, arată că, spre sfârșitul lui 1940, dezvoltarea activității sovietice în domeniul energiei atomice era echivalentă celei americane. La 22 iunie 1941, ziua în ai cărei zori s-a produs agresiunea fascistă împotriva URSS, ziarul „Pravda” a tipărit un articol despre construcția unui ciclotron, a cărui intrare în funcțiune era prevăzută pentru 1 ianuarie 1942. Odată cu izbucnirea războiului, toate forțele științifice au fost concentrate în vederea soluționării unor arzătoare probleme militare și preocupările practice în direcția dezvoltării energiei atomice au fost sistate. În iunie 1942, când o mare parte a teritoriului sovietic era ocupat și Wehrmacht-ul trecea la ofensivă spre Stalingrad și Caucaz, fizicianul G.N. Flerov, coautor al descoperirii fisiunii spontane a uraniului (1939—1940), a trimis de pe front o scrisoare Comitetului de Stat al Apărării, în fruntea căruia se afla Stalin. „Fără a pierde timp — scria Flerov — trebuie creată bomba cu uraniu”. În momentul respectiv, conform surselor sovietice, la Moscova se aflase că, în Germania și Statele Unite, se lucra la o „supraarmă”. Mai mulți academicieni au fost chemați la Stalin. La întrebările puse, ei au arătat că, pentru un asemenea program, ar fi necesar să se cheltuiască tot atât cât pentru războiul în desfășurare și că existau mari incertitudini în privința realizării lui. Comitetul de Stat al Apărării a decis să se treacă la realizarea programului și, la propunerea, cerută, de altfel, oamenilor de știință, director a fost numit fizicianul I.V. Kurceatov, pe atunci în vârstă de 39 de ani. „La sfârșitul lui ianuarie 1942 — își amintește actualul președinte al Academiei de Științe a URSS, A.A. Alexandrov — Kurceatov a fost chemat la Moscova să pregătească desfășurarea de lucrări în acest domeniu (al bombei atomice) în Uniunea Sovietică”. În 1943, au fost create primele baze de cercetări: Laboratorul nr. 2 la Moscova, sub denumirea anodină de „Laborator de aparate de măsură al Academiei de Științe” și Laboratorul nr. 1 la Harkov, aproape imediat după eliberarea orașului în luna august. Treptat, în această activitate, fuseseră integrate numeroase institute, unele încă aflate în evacuare la Kazan.

— Așa e, a confirmat Kurceatov. Cu Stalin, toate problemele se rezolvă rapid (în sinea lui, gîndea, însă, că a-l întâlni pe Stalin atât de des era mai dificil probabil decât a merge pe coardă deasupra unei prăpastii).¹⁴

Conferința de la Potsdam s-a încheiat cu rezultate publice vizînd Europa postbelică, reflectînd că spiritul de cooperare din timpul războiului va fi supus, cîrînd, la mari încercări. Experimentarea bombei n-a exercitat nici o influență asupra cursului Conferinței și, la plecarea din Potsdam, Truman și-a făgăduit: „Niciodată nu voi avea alta”. În a patra zi a călătoriei de întoarcere de la Potsdam (6 august), Truman lua prînzul la bordul navei „USS Augusta”, cînd i s-a înmînat următorul mesaj: „Președintelui. De la ministrul de război. Marea bombă aruncată asupra Hiroșimei la 5 august 7,15 p.m. ora Washington (6 august, 8,15 a.m. ora locală — E.P.). Primele rapoarte indică succes complet, chiar mai bătător la ochi decât experiența anterioară”. „Profund mișcat”, își amintea Truman, s-a adresat celor din jur: „Este cel mai mare eveniment din istorie. E timpul să ajungem acasă”. După cîteva minute, i s-a remis un al doilea mesaj: „Primit noi informații privind Manhattan. Bombardarea Hiroșimei vizuală cu numai o zecime de acoperire (a cerului) la 05.23,15A. N-a existat nici o opoziție a aviației sau artileriei antiaeriene. Parson (reprezentantul Proiectului Manhattan la bordul avionului care a lansat bomba și care, în etapa finală a zborului, a amorșat-o — E.P.) a raportat, la cincisprezece minute după lansare, următoarele: „În toate privințele, rezultate clare de deplin succes. Efectele vizibile mai mari decît la orice experimentare. În avion, condiții normale după lansare”. După cîteva minute, la aparatele de radio de la bordul navei putea fi recepționată declarația pe care Truman o autorizase să fie făcută în numele lui înaintea plecării din Potsdam: „...Dacă ei (japonezii) nu acceptă acum condițiile noastre, se pot aștepta din aer la o ploaie de ruine, așa cum nu s-a mai văzut pe pămînt... În actualele condiții, nu există intenția de a fi divulgate procesele tehnice ale producției (bombei atomice) sau toate aplicațiile ei militare”. Aceasta a fost și modalitatea prin care întreaga lume, inclusiv Japonia, a aflat că prima bombă atomică fusese lansată.¹⁵

În după-amiaza zilei de 7 august, „U.S.S. Augusta” a ancorat la Newport, de unde Truman a plecat imediat la Washington cu un tren special. La ora 23,00, a ajuns la Casa Albă. Președintele era bine dispus. A urcat imediat în apartamentul său, a cîntat puțin la pian, a dat un telefon soției aflată în orașul natal, a comandat băuturi pentru el și cîțiva membri ai personalului Casei Albe și, apoi, a început să le împărtășească impresii de la Potsdam. „Stalin, comenta el, este un tip care, dacă spune o dată un lucru, îl va spune și data următoare. Adică se poate conta”. Tru-

¹⁴ În august 1945, în URSS a fost constituită Direcția generală a energiei atomice, în scopul de a se crea celor care, sub conducerea lui I.V. Kurceatov, se ocupau de latura științifică, toate condițiile „pentru o soluționare cît mai rapidă” a misiunii privind bomba atomică.

¹⁵ La Londra, vestea a fost cunoscută în același fel, chiar înaintea recepționării mesajului cifrat, din 6 august, al mareșalului H. Wilson: „Chiar acum am primit informația că prima bombă TA (atomică) a fost lansată asupra Japoniei în această dimineață”. Iritarea în cercul restrîns al cunoscătorilor „Tubului Alloys” a fost sporită de precizarea din declarația publică asupra nedivulgării proceselor tehnice de producție, care, pentru Marea Britanie, semnalau caducitatea acordului de la Quebec și aide-memoire-ului de la Hyde Park.

man n-avea nici o părere despre Attlee, dar despre E. Bevin, noul ministru britanic de externe, a lansat afirmația — „un necioplit”. La ora respectivă, dat fiind decalajul orar, Molotov se pregătea, conform înțelegerii definitive la Potsdam, să-i comunice ambasadorului japonez că, „de mine, adică din ziua de 9 august, Uniunea Sovietică se va considera în stare de război cu Japonia”. După două ore, Armata sovietică a declanșat ofensiva împotriva trupelor japoneze din Manciuria. La 9 august, a doua bombă atomică a fost lansată la Nagasaki.

*

Decizia finală de folosire a bombelor atomice a fost luată, așadar, în răstimpul lunii în care președintele nu s-a aflat la Casa Albă, mai precis într-un interval de câteva zile (17—24 iulie), în enclava diplomatică de la Babelsberg. De ce această grabă? Rezumând controversele, care, probabil, nu se vor stinge niciodată, istoricul american S. Ambrose opina: „Explicația cea mai simplă este, probabil, cea mai convingătoare. Bomba exista. Japonia nu capitula. Nimeni în guvern nu se gîdea să nu fie folosită. A o lansa imediat după ce este gata părea, firește, lucrul cel mai evident de făcut”. Totuși, faptele nu se pot rezuma doar la atît. Abia în urmă cu doi ani, s-a aflat, public, că a existat un înalt comandant militar care s-a pronunțat împotriva folosirii bombei. În autobiografia generalului O. Bradley, apărută, postum, în 1983, este descrisă o întrevvedere avută la 20 iulie 1945, la Babelsberg, cu președintele Truman. Bradley comanda atunci trupele terestre americane în Europa și îl însoțea pe șeful său, generalul D. Eisenhower. „În timpul prînzului, convorbirea s-a concentrat asupra strategiei noastre privind înfrîngerea Japoniei și folosirea bombei atomice, care fusese experimentată cu succes la Alamogordo, New Mexico, cu patru zile înainte. Truman decisese să folosească împotriva Japoniei cele două bombe disponibile operațional. Tacit, eram de acord... Lui Ike (Eisenhower) nu i s-a cerut părerea, dar, în aceeași zi, și, ulterior, el și-a exprimat-o din proprie inițiativă lui Stimson. Curios, Ike, aproape singur printre militarii de rang înalt, s-a opus folosirii bombei. El considera că Japonia era deja înfrîntă, că aruncarea bombei era complet inutilă și că trebuie să prevenim șocarea opiniei publice lansînd o astfel de armă asupra unor oameni care, chiar în acel moment, căutau să capituleze cu o minimă pierdere a feței.” Din relatarea lui Bradley rezultă că decizia de lansare fusese luată în momentul convorbirii din 20 iulie. Întrebarea, la care nu se știe răspunsul, este dacă opinia lui Eisenhower a fost adusă la cunoștință lui Truman. Ceea ce se cunoștea precis rămîne că Truman, după trei luni de la primul contact cu substanța dosarului atomic, continua să aibă o imagine superficială, alimentată de nece-

sitatea de a folosi bomba cît mai este război, ca unică posibilitate de a i se constata efectele „pe viu” și capacitatea de a o întrebuița ca „armă diplomatică”. Informații vitale pentru decizia de folosire a bombei nu i-au parvenit sau au fost reținute pentru a lua notă de ele după lansarea bombei.

Din această categorie, poate cea mai importantă, se află dosarul secret conținînd avertismentul oamenilor de știință privind efectele de lungă durată, genetice, ale radioactivității, ca urmare a exploziilor nucleare, despre care se vorbea încă în raportul Peierls-Frisch. Generalul Groves a făcut să se remită dosarul la Casa Albă, astfel ca președintele să-l poată, eventual, consulta după întoarcerea de la Potsdam. Un raport diplomatic al ambasadei britanice la Washington, datat 11 august 1945, menționa următorul episod: „Atît Departamentul de Război, cît și Oficiul Informațiilor de Război¹⁶ sînt îngrijorate de potopul de neliniștite chemări telefonice, decurgînd mai ales dintr-o relatare cu mare publicitate a unui savant numit Jacobson¹⁷ că zona devastată (de la Hiroșima și Nagasaki) va fi poluată, șaptezeci de ani, de radioactivitatea bombei și, de asemenea, de estimările japoneze privind 150 000 de morți. Deși relatarea lui Jacobson a fost imediat respinsă și el însuși s-a prăbușit psihic cînd a fost amenințat cu zece ani de închisoare, există multe întrebări asupra moralității folosirii unei asemenea arme, în special împotriva unui inamic, știut, de acum, că abia se mai ține pe picioare”.

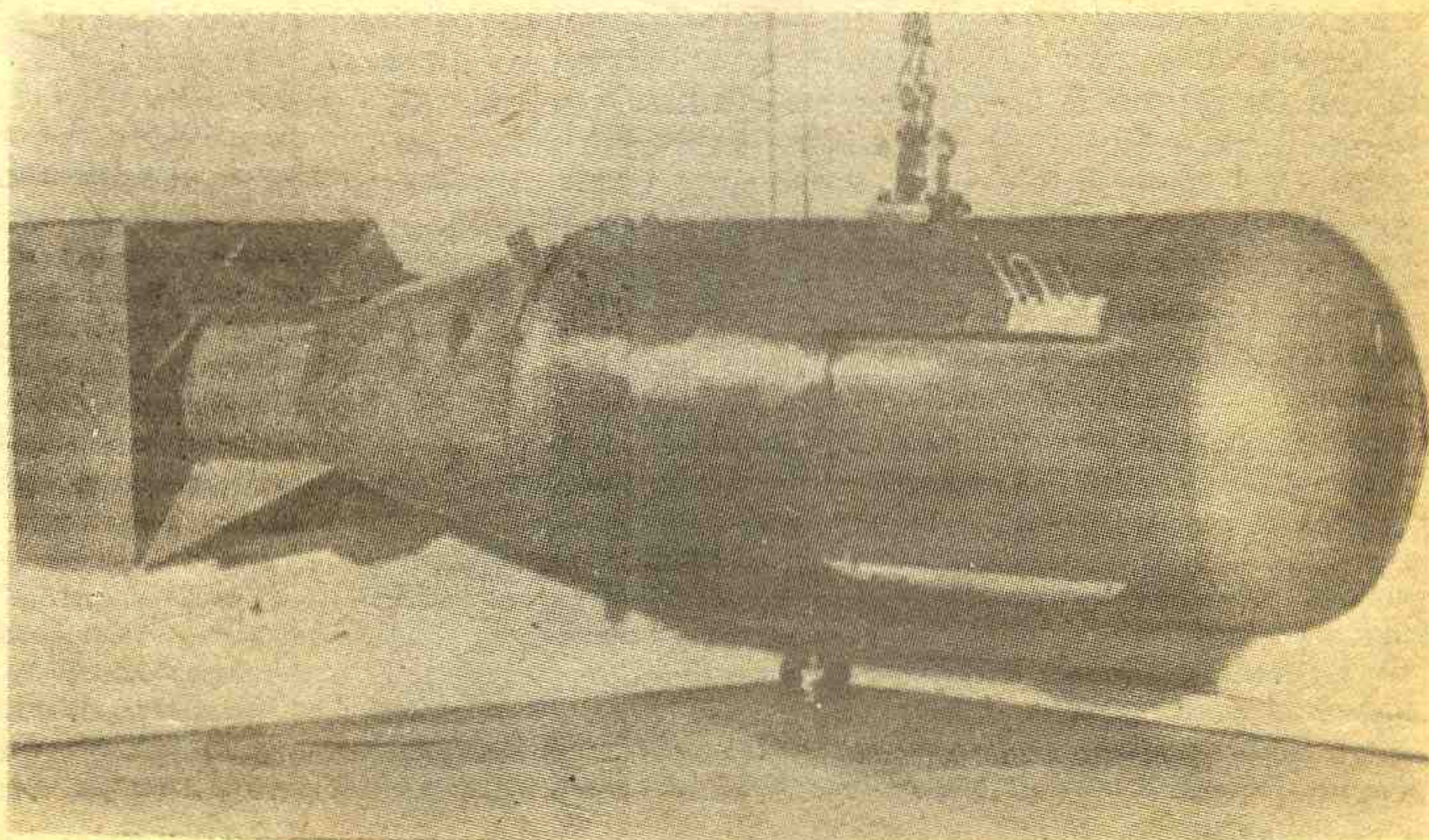
Truman n-a fost la curent nici cu opiniile consilierilor științifici ai Casei Albe, care, încă în toamna 1944, estimaseră că, după prima bombă atomică americană, Uniunea Sovietică o va putea produce în 3—4 ani. Chiar dacă ecourile i-au parvenit, convingerea lui, copios hrănită de unii dintre consilierii săi, mai era, și în 1946, că sovieticii nu vor avea *niciodată* bomba.¹⁸

Legenda publică, pînă în prezent cea mai tenace, constă în proiectarea bombei ca element indispensabil înfrîngerii Japoniei și scurtării războiului. Documente, care, cu trecerea timpului, au devenit accesibile, au

¹⁶ Organism însărcinat cu propaganda și „războiul psihologic”

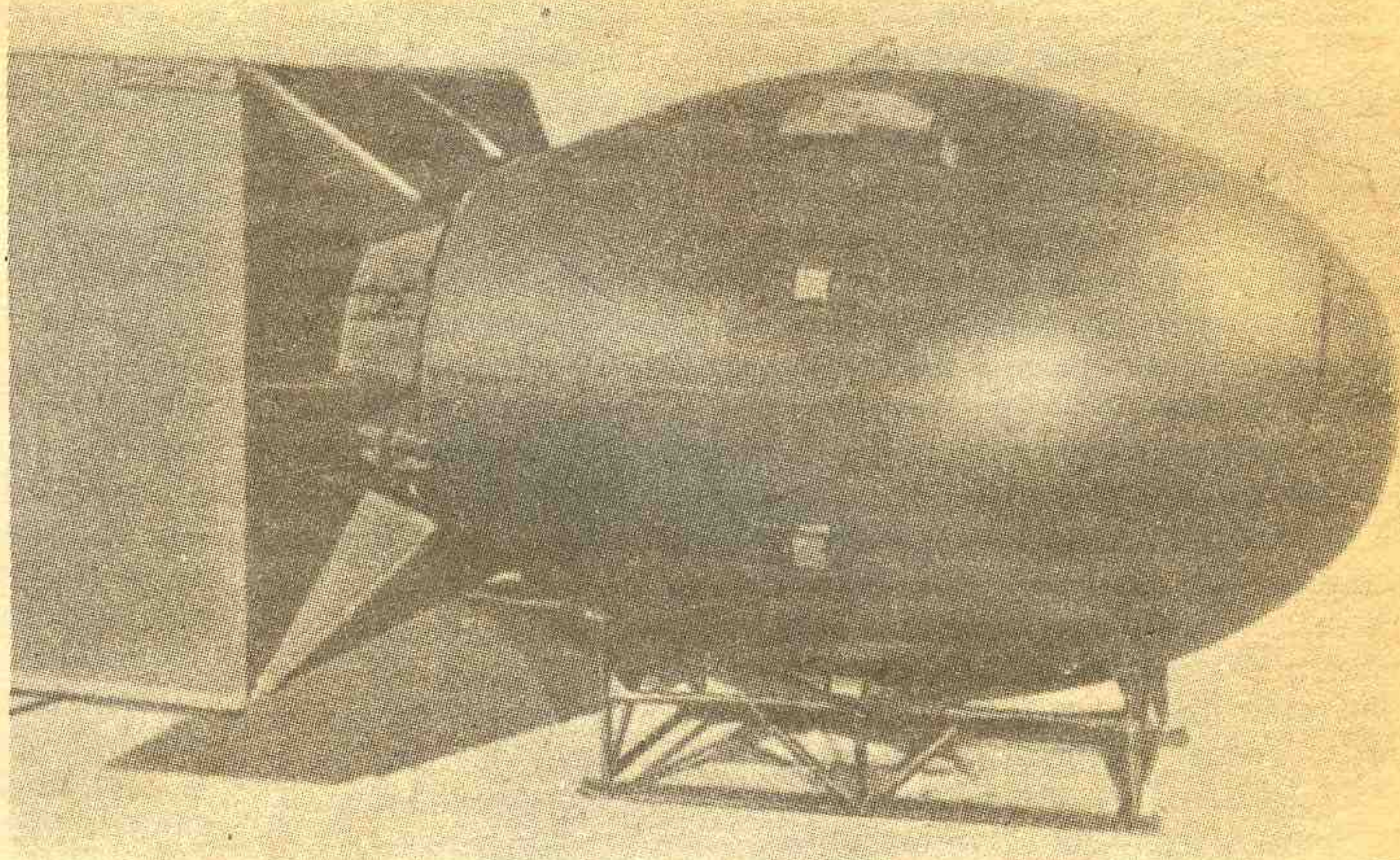
¹⁷ L.O. Jacobson, unul dintre cei 22 de savanți de la Universitatea din Chicago, participanți la „Proiectul Manhattan”, care au cerut o declarație publică despre potențialul distructiv al bombei și efectele asupra relațiilor internaționale.

¹⁸ Chiar în 1946, la 25 decembrie, în URSS a fost realizată o reacție nucleară controlată în lanț a fisiunii uraniului. La 20 august 1949, în URSS a fost experimentată prima bombă atomică. În momentul respectiv, după cum arată generalul O. Bradley, care tocmai preluase funcția de șef al Comitetului mixt al șefilor de stat major, autoritățile militare americane estimau că sovieticii vor avea bomba „cel mai devreme în 1950, dar cel mai probabil la mijlocul anului 1953”.



Bombă cu uraniu destinată Hiroșimei.
„Băiețașul”

Bomba cu plutoniu lansată la Nagasaki: „Grăsunul”



contestat de la bun început această imagine lansată de mașina publicitar-propagandistică. Ancheta organismului de studiere a efectelor bombardamentelor strategice (United States Strategic Bombing Survey — USSBS) a conchis, după capitularea Japoniei, că acest fapt s-ar fi produs, oricum, pînă la sfîrșitul anului 1945, fără o invazie sau bomba atomică. Mareșalul britanic Montgomery, într-o lucrare tratînd „Istoria războiului”, consemna: „După părerea mea, nu era necesar să se lanseze bombe atomice asupra Japoniei în august 1945 și nu pot să gîndesc că a fost just să fie făcută. Conform președintelui Truman, aceasta s-a făcut pentru a salva sute de mii de vieți, atît japoneze cît și americane. Dar suprimarea obstacolului capitulării necondiționate ar fi salvat, prin ea însăși, aceste vieți, fiindcă eu cred că Japonia ar fi capitulat mai curînd.¹⁹ Ea era deja învinsă de armele convenționale. Bombardamentele aeriene realizaseră asemenea distrugerii, încît n-ar mai fi rămas obiective pentru bombe atomice, dacă nu s-ar fi dat ordin ca patru orașe, printre care Hiroșima și Nagasaki, să nu fie supuse la bombardamente (convenționale). A lansa aceste bombe (atomice) a constituit o greșală politică de primă mărime, și aceasta arată pînă la ce punct nivelul moral a scăzut în conducerea războiului modern. A fost, probabil, primul act al războiului rece”.

În completarea dosarului atomic, care rămîne încă o dificilă chestiune a actualității și viitorului, o piesă demnă de reținut o găsim într-unul dintre volumele de memorii ale reputatului economist american J.K. Galbraith. La începutul primăverii anului 1945, el a fost solicitat de U.S.S.B.S. să răspundă de evaluarea economică globală a efortului de mobilizare german și efectele bombardamentelor asupra lui.²⁰ În aceeași ipostază, Galbraith și echipa sa au fost trimiși în Japonia,

unde au sosit în noiembrie 1945. Concluzia lui: „Un factor cu mult mai puternic decît bombardamentele (convenționale) și forțarea capitulării a fost că, după înfrîngerea Germaniei și după intrarea Rusiei în război, Japonia, o țară mică, era confruntată, singură, cu puterea militară efectivă a restului lumii. Bombele atomice nu au fost decisive. De mult timp s-a menținut, ca justificare, că ele au făcut inutilă o invazie a arhipelagului japonez și, astfel, au salvat mii, posibil sute de mii de oameni, de ambele părți. În puține probleme, dovezile în sens contrar sînt atît de puternice. Bombele au fost lansate după decizia guvernului japonez de a capitula. Că războiului să i se pună capăt s-a căzut de acord la întîlnirea în prezența împăratului a principalilor membri ai Consiliului suprem de conducere a războiului, desfășurată la 20 iunie 1945, cu șase săptămîni înainte de devastarea Hiroșimei (...). Efectele bombelor (atomice) asupra capitulării Japoniei au reprezentat tema unui extrem de atente anchete. Concluzia (USSBS) a fost următoarea: «Bazîndu-se pe o cercetare amănunțită a tuturor faptelor și sprijinindu-se pe mărturia conducătorilor japonezi rămași în viață, ancheta este de părere că Japonia ar fi capitulat cu siguranță înainte de 31 decembrie 1945, chiar dacă bombe atomice n-ar fi fost lansate, chiar dacă Rusia nu ar fi intrat în război și chiar dacă nu s-ar fi planificat sau nu s-ar fi intenționat nici un fel de invazie»”.

Bombele au fost, însă, lansate... Copilotul avionului care a aruncat bomba la Hiroșima, căpitanul Robert A. Lewis, în momentul exploziei, a exclamat: „Dumnezeule, ce-am făcut noi!” Apoi, și-a notat febril pe spatele carnetului de zbor: „Nici dacă voi trăi o sută de ani, nu voi uita vreodată aceste cîteva clipe”²¹.

Pentru un timp, n-a mai existat nici o armă nucleară. La mijlocul anului 1946, Statele Unite construiseră, însă, alte nouă bombe atomice și, în 1948, stocul ajunsese la 50 și, de fapt, bombardierele existente

¹⁹ Prin actul capitulării semnat la 2 septembrie 1945, Japonia, de fapt, nu a capitulat necondiționat, deoarece documentul nu a cerut înlăturarea dinastiei. Acest element, aprobat de Truman încă la Potsdam, nu a fost comunicat Japoniei decît după folosirea bombelor atomice și intrarea URSS în război.

²⁰ În această calitate, Galbraith a participat și la anchetarea unor conducători nazisti (Goering, Speer, von Ribbentrop, Keitel, Jodl etc) deținuți de anglo-americani. Interogatoriul a avut loc într-un hotel din Mondorf-les-Bains, o mică localitate din Luxemburg.

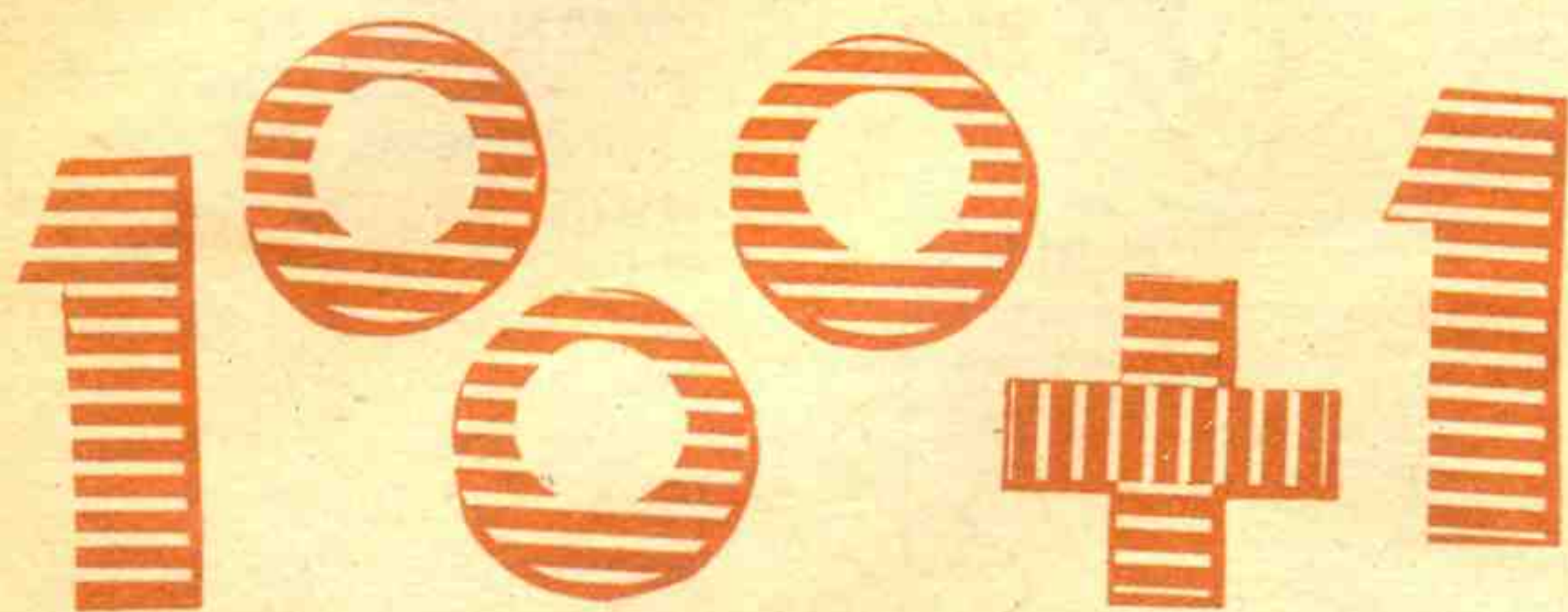
²¹ În vara anului 1982, un an înaintea decesului său, ale cărei cauze nu au fost dezvăluite, Lewis a acordat un interviu în care, subliniind că într-un război nuclear „nu va rămîne prea mult din lume”, s-a pronunțat pentru „înghețarea” dezvoltării armelor nucleare și reducerea nivelului existent al acestor arme.

atunci n-ar fi fost în stare să le transporte la ținte îndepărtate.

Între timp, în 1947, un raport remis Casei Albe constata: „Era războiului prin apăsare de buton, în care rachete intercontinentale cu ogive nucleare distrug zeci de milioane de oameni, nu a sosit încă”. Se estima că vor fi necesari douăzeci și cinci de ani. A fost nevoie de mult mai puțini. În plus, în prezent, există, în lume, 50 000 de ogive nucleare, ceea ce înseamnă că, de la Hiroșima, în principalele arsenale, au

intrat arme echivalente cu forța de distrugere a primei bombe folosite cu o frecvență de una la fiecare sfert de oră. Nimic nu poate fi mai de actualitate decât de a se renunța definitiv la urmărirea fantomei avantajului nuclear, când, realmente, cuvântul-avertisment al primilor opozanți ai armelor atomice și-a căpătat deplina semnificație: **O LUME SAU NICI UNA.**

Eugen Preda



Chibriturile

Nu sînt o invenție de dată recentă, de vreme ce se vindeau pe străzile Romei antice. Vînzători ambulanți le propuneau clienților, făcînd reclamă la marfă cu un glas atît de strident, încît l-a indispus într-atît pe poetul Marțial făcîndu-l să se izoleze departe de orașul prea zgomotos, în tihna vieții de la țară.

Aceste chibrituri erau niște bețișoare de lemn alb, impregnate cu sulf la cele două capete. Lucru curios, negustorii romani de chibrituri nu-și dădeau producția pe moneda curentă, ci pe sticlă pisată, pe care, apoi, o vindeau sticlariilor, acest troc fiindu-le în mod sigur mai profitabil.

În Europa medievală, chibriturile se făceau din trestie. În Parisul lui Francisc I, strigătul „chibrituri uscate!” era printre cele mai frecvente, care tulburau liniștea burghezilor orașului.



Vînzător de chibrituri de la începutul secolului al XVI-lea

Tehnica se îmbunătățește în secolul al XVII-lea, datorită chimistului irlandez Richard Boyle (1627-1691), care utilizează, în 1680, un amestec de floare de pucioasă și fosfor permițînd o aprindere instantanee. Dar, abia la începutul secolului al XIX-lea, este desăvîrșit chibritul chimic modern. Cutia de chibrituri cu frecare, așa cum o cunoaștem noi, apare în 1830; ea se datorează unui farmacist englez, Walker. Doi ani mai târziu, francezul Charles Sauria perfecționează invenția și poate fi considerat părintele actualelor chibrituri.

O cutie de chibrituri datînd din 1832, păstrată la Biblioteca națională franceză, se pare că este cel mai îndepărtat strămoș al cutiilor pe care le folosim astăzi.

Manechine

Vitrinele comercianților au început să fie decorate cu manechine în a doua jumătate a secolului al XIX-lea, cînd s-au născut marile magazine. Dar existența unor „păpuși de modă” este atestată în texte încă din secolul al XVI-lea; una din dovezi – o scrisoare adresată de Francisc I Isabellei D'Este, în 1515, pentru a-i cere o astfel de păpușă.

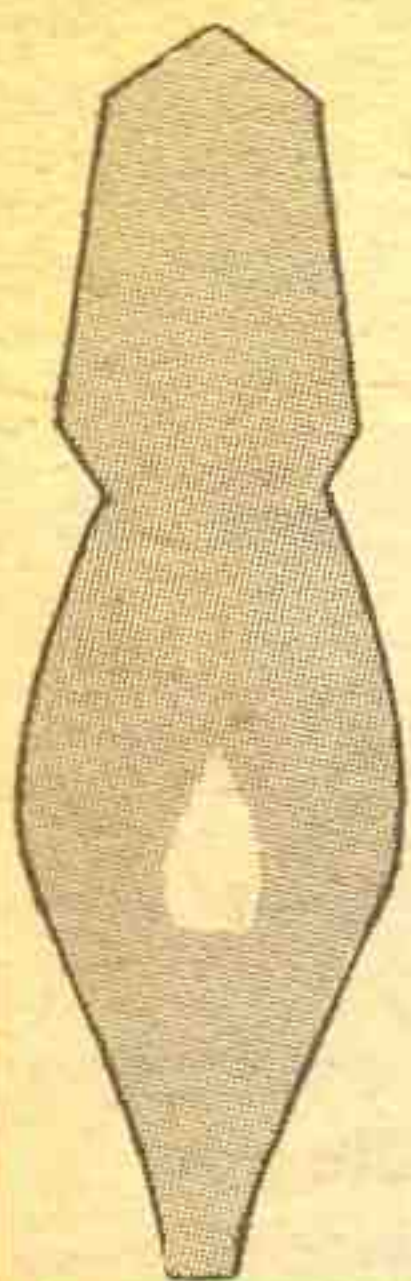
În Franța, strămoșul manechinului de vitrină a fost creat către 1860 de Alexis Marie Lavigne. O formă rudimentară, fără cap, suită pe un trepid, și care servea drept suport pentru prezentarea crinolineilor; era vorba, de fapt, de o versiune îmbunătățită a bustului manechin, inventat de același Lavigne în 1841 pentru a fi folosit

de croitorese. Primele manechine adevărate au fost create de un elev al lui Lavigne, belgianul Fred Stockman. În 1869, el oferea clientelei sale manechine cu corp complet și articulat, cu capul de ceară, împodobit cu păr natural, figuri de un mare realism.

Inițiativa de a folosi manechine vii se datorează marelui croitor englez Charles-Frédéric Worth, care, după 10 ani de ucenicie la Paris, la casa Gamelin, a avut ideea (în 1846) să o facă pe cea mai frumoasă dintre vînzătoarele sale, Marie Verne, să poarte șalurile pe care el le prezenta clientelei sale. Frumusețea acestei tinere l-a determinat pe Worth să o ia în căsătorie. Pentru ea, el a creat toalete minunate ce aveau să fie vîndute în luxosul magazin pe care îl deschisese în Rue de la Paix în 1858. Fiindcă frumoasa doamnă Worth nu mai putea face față singură prezentării modelelor, cuplul s-a hotărît să angajeze alte tinere care s-au specializat în acest gen de activitate. La început, ele se numeau „sosii”, căci erau alese de preferință să semene cu cliențe din înalta societate. Se spunea că Worth, care a fost un mare croitor și furnizor al împărătesei Eugénie, n-a avut numai meritul de a fi folosit, primul, manechine vii, ci și pe acela de a fi eliberat femeia de... crinolină.



Manechine de la începutul secolului XX (1910), într-un moment de odihnă



**Din
cartea**

recordurilor



San Marino, cea mai veche republică a lumii, cu o istorie independentă de 1600 de ani. Se întinde pe o suprafață de numai 60,5 kmp și este, în întregime, înconjurată de teritoriul italian

Hoteluri

Hotelul cu cel mai mare număr de camere din lume este „Rossia” (12 nivele) din Moscova, cu 3 200 camere care pot caza 6.000 oaspeți. A fost inaugurat în anul 1967. Dacă cineva ar dori să petreacă numai cîte o noapte în fiecare cameră, ar avea nevoie de mai mult de 8 ani și jumătate. Hotelul are 3 000 angajați și 93 de lifturi. Sala de festivități are reputația de a fi cea mai mare din lume.

Complexul hotelier „Izmailovo”, deschis în iulie 1980 pentru Jocurile Olimpice, a fost proiectat să primească 9.500 oaspeți.

Cea mai mare clădire hotelieră din lume cu destinație comercială este „Waldorf Astoria”, din New York. El ocupă un bloc, care se întinde pe o suprafață de 0,75 hectare și are o înălțime de 191 metri. „Waldorf Astoria” are 47 de etaje și 1852 camere pentru oaspeți, și întreține cel mai mare sistem de radiorecepție pentru hotel din lume. Hotelul poate caza 10.000 oaspeți pe noapte și are 1.700 angajați. Restaurantele pot servi 6 000 persoane în fiecare serie. Cantitatea de cafea care se bea pe zi se ridică la 3 785 litri. Factura pentru plata curentului electric consumat pentru un an se ridică la suma de 2.000.000 dolari.

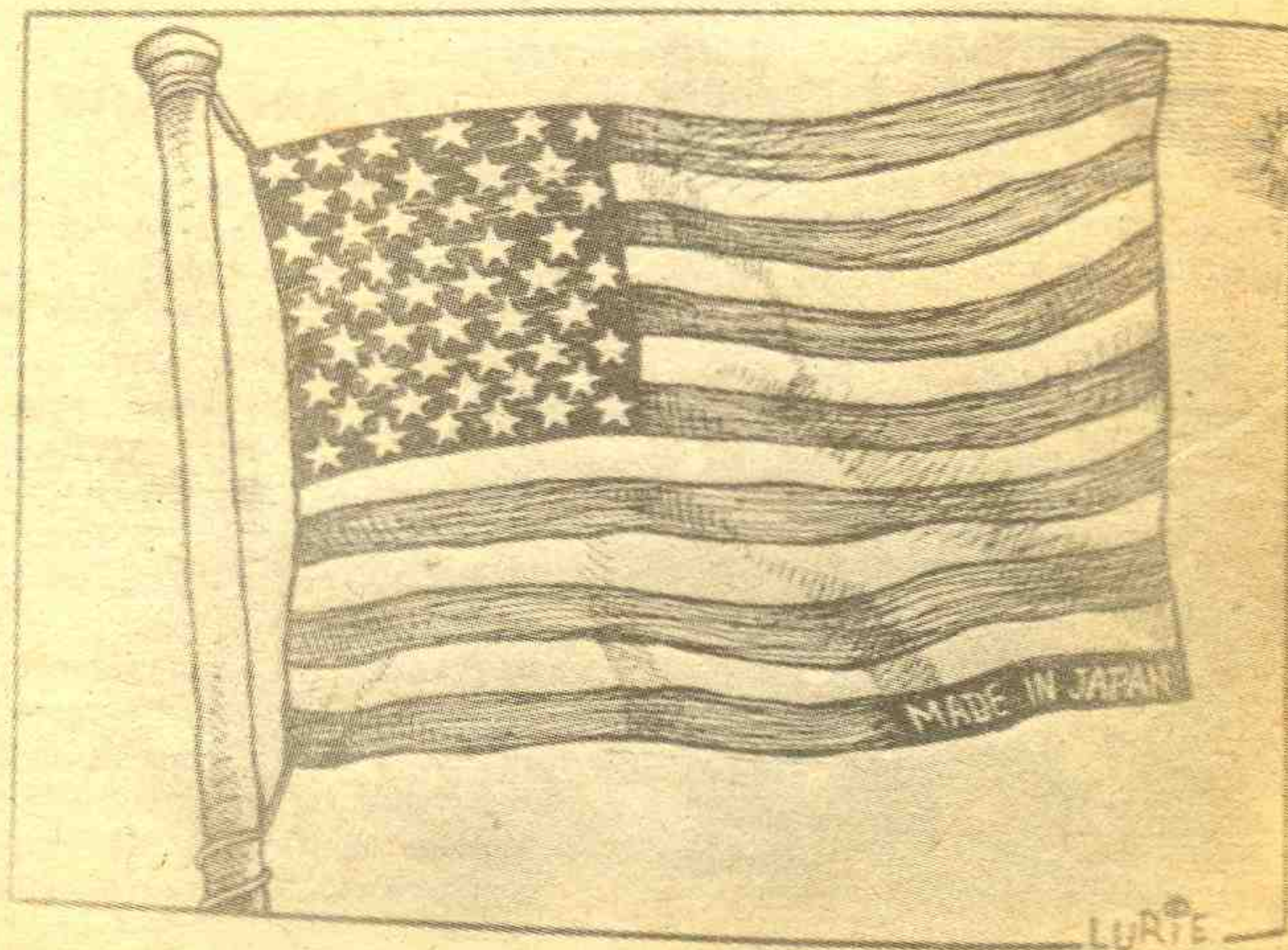
**Selecții de
Adrian Dascălu**

Biografie

Cea mai lungă biografie din istoria tipăriturilor este cea a lui Sir Winston Churchill, scrisă de fiul său Randolph (4 832 pagini) și Martin Gilbert (12.480 pagini), cuprinzând 7.620.000 cuvinte.

Cuvînt

Cel mai lung cuvînt din lume există în Suedia — Sparvagnsaktiebolagsskenskutsskjutarefackföreningspersonalbeklädnadsmagasinsförradsförvaltaren (94 de litere) și înseamnă „Directorul depozitului pentru aprovizionarea cu uniforme a personalului sindicatului curățătorilor de șine ale companiei de tramvaie.”



Ranan Lurie, un cunoscut caricaturist politic, este inserat în „Guinness Book” cu desenul „Problema textilă în S.U.A.”

Din culisele celui
de-al doilea război mondial

ZBORUL DIN MAI

În cei 40 de ani care s-au scurs de la încheierea celei de-a doua conflagrații mondiale, de la victoria Națiunilor Unite asupra Germaniei hitleriste, Italiei fasciste și Japoniei militariste, cercetările consacrate istoriei celui de al doilea război mondial s-au concretizat în mii de lucrări de sinteză, studii și articole, având o mare diversitate tematică, reconstituind, toate la un loc, profilul complex și contradictoriu al unei epoci care a marcat profund istoria contemporană.

Lucrarea lui Lev Bezîmenski Razgadannîe zagadki tretiego reiha. Kniga ne tolîko o prošlom (Enigmele descifrate ale celui de al treilea Reich. O carte nu numai despre trecut) în două volume, apărută în Editura de presă „Novosti”, Moscova, 1984, se înscrie printre acestea ca o binevenită și utilă încercare de a descifra – pe baza unor cercetări îndelungate și a unei ample documentații – unele aspecte mai puțin sau deloc cunoscute, înscrise în perimetrul anilor 1933–1945.

„Zborul din mai” – unul din capitolele distincte și de o mare amplitudine ale cărții lui Lev Bezîmenski – își propune să analizeze un episod controversat al istoriei celui de al doilea război mondial, și anume călătoria efectuată, la 10 mai 1941, de către Rudolf Hess¹ în Anglia. Despre această călătorie s-a scris foarte mult și de pe poziții politice și ideologice foarte deosebite.

Înainte de toate, trebuie să remarcăm că, în istoriografia occidentală, acest moment a fost prezentat, cu foarte puține excepții, ca o enigmă, ca un act cu totul ieșit din comun, ale cărui rațiuni și ale cărui consecințe reprezintă încă un mister. Zeci și zeci de cărți, studii, articole, însemnări cu caracter memorialistic au căutat să acrediteze imaginea unui „erou solitar”, a unui „om neînțeles”, ce ar fi luat pe cont propriu o misiune care, dacă s-ar fi încheiat cu succes, ar fi putut conduce la evoluții cu totul noi pe continentul european, la încetarea ostilităților pe frontul de Vest, la instaurarea păcii.

Lev Bezîmenski își propune și reușește să demonstreze, într-un mod argumentat și convingător, că această călătorie, aparent neașteptată, prezentată în cele mai diferite feluri în literatura occidentală, nu a fost și nu poate fi considerată un mister, documentele existente probând caracterul ei premeditat și scopurile sale bine determinate. Nu încapă nici o îndoială că această călătorie a fost un act politic, nu încapă nici o îndoială că ea nu a fost o rătăcire cu totul personală, făcută fără știrea cercurilor conducătoare ale celui de al treilea Reich. Că este așa o probează corespondența între Rudolf Hess și unii oameni politici și de știință din cel de-al treilea Reich, mărturiile înseși ale lui Rudolf Hess, făcute în timpul interogatoriului care i s-a luat în Marea Britanie, răspunsurile sale la întrebările ce i s-au pus de către Tribunalul de la Nürnberg,² ca și confesiunile sale către diferite personaje în timpul șederii sale în închisoarea de la Spandau. Că este așa o probează memoriile unor factori politici și militari de răspundere ai celui de al treilea Reich, declarațiile făcute în fața Tribunalului de la Nürnberg de alți fruntași politici naziști.

Înainte, însă, de a stăruie cu câteva considerații suplimentare privind germinația ideii unei asemenea călătorii, de a stăruie asupra rașunilor și scopurilor sale, ar fi de adăugat câteva cuvinte despre „eroul” ei – unul din marii criminali de război naziști, care a compărut și a fost judecat ca atare de către Tribunalul de la Nürnberg. La 1 octombrie 1946, prin sentința pronunțată de către Tribunalul de la Nürnberg, el avea să fie condamnat, alături de Funk³ și Raeder⁴, la închisoare pe viață. În jurul acestei sentințe s-au făcut comentariile cele mai diferite, unii negîndu-i judiciozitatea, alții considerînd-o insuficientă.

De ce a fost condamnat Rudolf Hess?

Louis Saurel în cartea sa *Le Procès de Nuremberg* (Procesul de la Nürnberg) și Joe Heydecker, Johannes Leeb în *Der Nürnberger Prozess* (Procesul de la Nürnberg, Editura Politică, București, 1983), prezintă pe larg capetele de acuzare formulate la 7 februarie 1946 împotriva lui Rudolf Hess de către acuzatorul britanic Griffith-Jones. La 20 decembrie 1934, Hess a semnat o „Lege împotriva atacurilor perfide la adresa statului și partidului”, ceea ce a permis aruncarea în închisori și în lagăre de concentrare a tuturor oponentilor. La 9 iunie 1939, a semnat o ordonanță în care SD-ul era desemnat ca unicul serviciu de informații și contrainformații al NSDAP.⁵ La 14 decembrie 1938, a emis o ordonanță prin care se stabilea că organizarea SD să fie făcută de către SS. La 15 septembrie, Hess a semnat la Nürnberg „Legea privind apărarea singelui și a onoarei”, vizând în principal prigonirea evreilor. La 14 noiembrie 1935, Hess a emis ordonanța prin care se retrăgea evreilor dreptul la vot și dreptul de a deține funcții publice. La 20 mai 1938, el a emis o nouă ordonanță, prin care legile de la Nürnberg se extindeau și asupra Austriei. Hess a jucat un rol efectiv în pregătirea și planificarea războiului de agresiune împotriva țărilor europene. Încă din 1932, a decis o serie de măsuri legate de reutilizarea și organizarea Luftwaffe, ca și aceea a Wehrmacht-ului în general. Hess a avut un rol extrem de important în pregătirile făcute pentru ocuparea Austriei, pentru dezmembrarea și ocuparea Cehoslovaciei, în cele privind agresiunea împotriva Poloniei. În 1941, el a indicat în mod detaliat măsuri privind tratamentul ce urma să fie aplicat polonezilor și evreilor din „regiunile răsăritene” ocupate de germani, preludiu la apariția lagărelor disciplinare și de exterminare. Sînt, acestea, doar cîteva mărturii zdrobitoare ale marii sale vinovății, care nu lasă nici un dubiu asupra deplinului temei al judecării și condamnării sale.

Rudolf Hess a fost una din căpeteniile regimului nazist, ajunsă nu întîmplător printre înalții ierarhi ai sistemului. Nu trebuie ignorat faptul că el este unul din membrii fondatori ai N.S.D.A.P. – „conștiința însăși a N.S.D.A.P.”, cum i se spunea –, că, alături de Hitler, a jucat un rol proeminent în puciul fascist din 1923, care l-a adus, la revenirea după o scurtă fugă în Austria, în închisoarea de la Fort Landsberg. Prietenia sa cu Adolf Hitler se va consolida în timpul detenției, relațiile dintre cei doi avînd, în 1941, un caracter cu totul special. În închisoare, punîndu-și în valoare cunoștințele de stenografie, Rudolf Hess se va manifesta ca secretar personal al lui Hitler, ajutîndu-l să pună pe hîrtie „Mein Kampf” – „biblia” național-socialistă. S-a afirmat că ideologia rasială, al cărei adept instinctual era Hitler, ca și tezele despre „spațiul vital” își vor găsi tratarea în Mein Kampf tocmai datorită lui Rudolf Hess, unul din elevii preferați ai lui Karl Haushofer,⁷ părintele geopoliticii. La venirea la putere, Adolf Hitler îi va încredința fostului său camarad de arme – serviseră împreună în același regiment – postul de locuitor al Führer-ului, calitate în care Rudolf Hess avea să preia aproape în totalitate problemele organizatorice ale partidului, calitate în care, dispunînd de foarte largi prerogative, va adopta decizii de maximă importanță și cu largi implicații.

În legătură cu mobilurile călătoriei lui Hess, ele apar în perspectiva istoriei deosebit de clare.

„La 10 mai 1941, cînd planul «Barbarossa» fusese elaborat în întregime – afirmă A.I. Poktorak în cartea sa *De la München la Nürnberg* (Editura Politică, București, 1963) – Hess și-a luat zborul spre Anglia. Asupra scopului urmărit de zborul său nu există nici o îndoială. După înfringerea Franței, cînd întreaga Europă occidentală, cu tot potențialul ei militar, se afla în mîinile imperia-liștilor germani, se creaseră toate condițiile pentru înfăptuirea atacului împotriva URSS. Era, însă, necesară atragerea Angliei în campania din Răsărit. Tocmai în acest scop Hess a plecat în Anglia”. Revenind asupra acestui aspect într-un mod mai nuanțat, același A.I. Poktorak, în cartea sa *The Nuremberg Epilogue* (Epilogul de la Nürnberg, Editura Junimea, Iași, 1972) spune: „Fără îndoială că scopul călătoriei lui Hess coincidea cu țelul guvernului hitlerist în ajunul atacului asupra URSS, acela de a asigura neutralitatea Angliei și, prin aceasta, să asigure securitatea flancului de vest al Germaniei. Vorbind la propriu, Hess nu aducea nimic reacționarilor englezi. Hess nu a putut să realizeze nimic oferind Angliei termeni umilitori – și anume, în schimbul recunoașterii de către Marea Britanie a viitoareii supremații a Germaniei în Europa, Angliei i se permitea să rămînă putere dominantă în propriul ei imperiu. Timpurile se schimbaseră și nu mai era așa de simplu să forțezi Anglia să se alieze cu Hitler”.

În legătură cu premeditarea călătoriei lui Hess, două ar fi categoriile de mărturii care o probează convingător.

Prima categorie este dată de seria largă de convorbiri avute de Hess cu Haushofer-senior și Haushofer-junior, în legătură cu o asemenea călătorie, cu planurile sale de a realiza un compromis cu Anglia. Luni și luni de zile, au fost elaborate și discutate mesaje, memorii, proiecte. Luni și luni de zile s-a acționat, în diverse țări europene, în Elveția și Portugalia, cu precădere, pentru a stabili contacte care să permită angajarea unor convorbiri germano-britanice în sensul pe care Hess îl avea în vedere.

A doua categorie de argumente ține de pregătirea tehnică propriu-zisă a zborului. În depoziția făcută la Procesul de la Nürnberg, secretara lui Hess, Hildegard Phat, arăta că: „Începînd din vara anului 1940, nu-mi pot aminti acum data exactă, la indicația lui Hess trebuia să obțin sistematic datele secrete cu privire la situația meteorologică de pe Insulele Britanice și din Marea Nordului și să transmit aceste date lui Hess. Primeam aceste date de la căpitanul Bush și, parțial, de la d-na Speer, secretara lui Hess de la statul-major de legătură din Berlin”. În depoziția făcută în cadrul aceluiași Proces de la Nürnberg, Joachim von Ribbentrop⁸ a declarat că, „timp de cîteva săptămîni, Hess a efectuat zboruri de probă cu avionul Me-110”. La Augsburg⁹, de unde avea să-și ia zborul, Rudolf Hess a executat zboruri de antrenament pe parcursul nu a cîtorva săptămîni, ci al mai multor luni, încălcînd astfel dispozițiile exprese adoptate de Hitler cu cîțiva ani înainte, prin care acesta îi interzisese locuitorului său să mai zboare.

A cunoscut Adolf Hitler intenția lui Rudolf Hess de a zbura în Anglia? Rudolf Hess a negat categoric acest lucru. O seamă de istorici occidentali, printre care și Raymond Cartier, în a sa *La seconde guerre mondiale*, neagă categoric o asemenea determinare, afirmînd că „este astăzi în afară de orice îndoială că Hitler ar fi avut vreun rol în extravaganta aventură a omului care fusese secretarul său și rămăsese favoritul său”. În lucrarea sa *Nouveaux Dossiers Secrets*, Librairie Academique Perrin, Paris, 1967 (Dosarele secrete ale istoriei, Editura Politică, București, 1970), Alain Decaux înscrie mai multe mărturii care probează că Hitler a știut și a încuviințat, într-un fel sau altul, ca Rudolf Hess să ia legătura cu englezii. James Leasor, în cartea sa *Rudolf Hess* (Presses de la Cité), contribuie în mod decisiv, printr-o investigație și o expunere de mare rigoare, la risipirea oricărui dubiu în acest sens. Simulacrul de consternare și furie al lui Adolf Hitler la aflarea știrii nu a putut înșela. Mărturiile supuse judecății de Lev Bezîmenski sînt extrem de interesante. Cui prodest? Autorul sovietic răspunde clar la această întrebare. Chiar dacă am accepta ipoteza că Adolf Hitler nu a știut, deși nu a aprobat în mod expres acest zbor, el a discutat în mai multe rînduri cu Rudolf Hess în legătură cu posibilele contacte și negocieri, vizînd o pax germanica! Rudolf Hess nu exprima, deci, un punct de vedere personal, ci opiniile și interesele cercurilor conducătoare ale celui de al treilea Reich. Negarea unei asemenea relații a intervenit doar pe fondul eșecului misiunii lui Rudolf Hess.

Cum a fost primit Hess în Marea Britanie?

Unii cercetători afirmă, fără a indica sursa, că Hess ar fi fost așteptat în Marea Britanie, luându-se chiar măsuri pentru ca zborul său deasupra Insulei să se desfășoare fără nici un fel de incidente. În lipsa unor mărturii indubitabile, cercetătorii problemei nu își pot reprimă uimirea față de un fapt indiscutabil contrariant, anume acela că apărarea antiaeriană engleză a lăsat avionul să treacă fără a trage un singur proiectil și că aviația de apărare a insulei nu a reacționat la rîndul ei în nici un fel.

Surprinde și astăzi solitudinea cu care a fost primit Hess, condițiile care i s-au asigurat, precum și graba cu care oficialitățile engleze au acceptat să poarte convorbiri cu acesta, prin personalități importante: lordul cancelar Simon¹⁰ („dr. Guthrie”), membru foarte influent al cabinetului britanic, și Ivone Kirkpatrick¹¹ („dr. McKenzie”), fost colaborator al ambasadei britanice de la Berlin, care avea să dețină, după război, funcția de înalt comisar britanic pentru Germania occidentală.

Interogatoriul la care a fost supus Rudolf Hess apare și azi ridicol. Provoacă uimire pînă la stupefacție răbdarea și amabilitatea cu care cele două personalități britanice au ascultat un Hess incoerent, ambiguu, labil, discursiv, trecînd abrupt de la poziții pacifiste la atitudini belicoase. Provoacă uimire pînă la stupefacție răbdarea și amabilitatea cu care au fost ascultate declarațiile lui Hess, amestec de poltronerie și bufonerie, de rugăminți și amenințări.

Dacă regimul nazist a fost obligat să se desolidarizeze foarte rapid de Rudolf Hess – din rațiuni convingător prezentate de către Lev Bezîmenski –, autoritățile engleze au întîrziat să informeze opinia publică despre sosirea pe Insulă a proeminentului emisar nazist. Numai sub presiunea unor indiscreții, cabinetul britanic a hotărît să abandoneze mutismul. Astfel, la 24 mai 1941, Sinclair, ministrul britanic al aviației, a făcut în Parlament o declarație cu privire la sosirea lui Hess, declarație care trecea, practic, sub tăcere propunerile făcute de Hess lui Hamilton, lăsînd să se înțeleagă, într-o formulă foarte ambiguă, că orice discuție cu Hess s-ar fi terminat odată cu întîlnirile pe care acesta le avusese cu Hamilton însuși. Reacția publică a fost promptă, numeroase forțe și personalități politice au exprimat, cu responsabilitate și fermitate, o atitudine de condamnare fără echivoc a unor asemenea contacte. La 3 iunie 1941, conferința partidului laburist se pronunța în mod hotărît împotriva oricăror negocieri cu Hess și pentru continuarea energică a războiului împotriva fascismului pînă la victoria finală.

De ce a eșuat misiunea lui Hess? Răspunsul este clar, deși nu foarte simplu. Același A.I. Poltorak apreciază cu judiciozitate, după părerea noastră, că: „Propunerile lui Hess în această privință erau foarte ademenitoare pentru «munchenezii englezi». De aceea, o anumită parte a cercurilor diriguitoare britanice s-a pronunțat pentru acceptarea propunerilor lui. O altă parte, mai influentă, a oamenilor politici englezi, considera propunerile lui Hess drept inacceptabile, întrucît ele puneau Anglia într-o situație cu totul dezavantajoasă. Pretinzînd, în fond, din partea Angliei, o colaborare sau, în cel mai rău caz, o neutralitate binevoitoare în războiul Germaniei cu Uniunea Sovietică, hitleriștii nu ofereau Angliei nimic în schimb. Mai mult decît atît: Anglia trebuia să ajute Germania în înfăptuirea cuceririlor ei teritoriale în Europa și nu numai că nu obținea nici o compensație în schimb, ci, dimpotrivă, mai urma să retrocedeze Germaniei coloniile pe care aceasta le pierduse în urma primului război mondial. Propunerile lui Hess «de a acorda libertate de acțiune în Imperiul Britanic» se pot explica numai printr-o atitudine de desconsiderare față de Anglia și exprimau fățiș convingerea că ea este slabă. Cu alte cuvinte, Hitler vroia să arate că, în etapa respectivă, el nu-și propunea drept scop cucerirea Marii Britanii, dar nu oferea nimic Angliei și, mai mult decît atît, pretindea retrocedarea coloniilor. Cunoscînd, însă, năravul clicii hitleriste, cercurile guvernamentale din Anglia nu erau cîtuși de puțin convinse că, după ce va folosi în interesul său pacea vremelnică din Occident, Hitler nu va ataca Marea Britanie în momentul pe care îl va considera oportun. O însemnătate mare, dacă nu chiar hotărîtoare, a avut-o starea de spirit a opiniei publice engleze, care s-a pronunțat în modul cel mai energic împotriva unei tranzacții cu Hitler”.

Timp de patru ani, Rudolf Hess avea să-și petreacă zilele în condițiile unui elegant sanatoriu. După 14 zile de ședere la Dugawel-Castle, a fost transferat la Londra, iar ulterior la Mitchet-Pleaze, lângă Underseheth. „Acolo, afirma Hess, eram înconjurat de glicine ce răspîndeau o mireasmă plăcută... Sufrageria și camerele de muzică... se aflau la parter și dădeau direct în parc”. Nu fără dreptate, unii autori observă că, în timp ce soldatul englez trăia întreaga mizerie a vieții de tranșee, acest personaj odios, care merita aruncat din primele momente după gratii, se răsfața ca un adevărat gentilom.

Rudolf Hess a compărut în fața Tribunalului de la Nürnberg în procesul desfășurat în anii 1945–1946. La venirea din Anglia, afișa o stare de totală amnezie. În celula în care era închis stătea mai tot timpul așezat, inert. Confruntat cu Göring¹² și von Papen,¹³ nu i-a recunoscut. Examinat de o comisie de psihiatri americani și englezi, aceștia au ajuns la concluzia că el „nu era ne-bun din punct de vedere legal”. Psihologul G.M. Gilbert, care l-a interogat pe Hess în celula sa, a declarat că „reacțiile sale erau tipice unui personaj isteric”. Tribunalul a dispus mai multe expertize pentru a se convinge dacă Hess era capabil să se apere singur, căci dr. Rohrscheidt, avocatul acuzatului, a declarat judecătorilor că îl consideră pe Hess incapabil să o facă. Acuzarea a susținut contrariul, bazîndu-se pe faptul că psihiatrii l-au găsit pe Hess într-o bună stare de sănătate. Aceștia afirmă: „Din punct de vedere psihologic, Hess se află într-o stare de deplină conștiință. Știe că se află în închisoarea din Nürnberg, sub acuzația de criminal de război, a citit și, conform propriei sale afirmații, s-a familiarizat cu acuzațiile aduse împotriva sa. Răspunde imediat la întrebări și la obiect. Vorbirea sa e coerentă, gîndurile sînt formulate cu precizie și corectitudine și sînt însoțite de suficiente reacții emoționale, expresive... inteligența lui Hess e normală și în anumite situații, deasupra mediei... Pierderea memoriei de către Hess nu este rezultatul vreunei boli mintale, ci reprezintă o amnezie isterică, a cărei bază este o înclinație subconștientă spre autoapărare, ca și o tendință deliberată și conștientă către aceasta. Astfel de comportament, de obicei, sfîrșește cînd persoana isterică este pusă în fața necesității de neînlăturat de a se purta corect. Așadar, amneziei lui Hess i se poate pune capăt prin trimiterea sa în judecată”. Spre stupefacția tuturor celor prezenți, Hess avea să declare după citirea acestui raport: „De acum încolo, memoria mea va răspunde din nou lumii din afară. Motivele simulării pierderii memoriei erau de natură tactică. Numai capacitatea mea de a mă concentra este, de fapt, oarecum redusă, dar capacitatea mea de a urmări procesul, de a mă apăra, de a pune întrebări martorilor, ori de a răspunde eu însumi la întrebări nu este afectată prin aceasta.”

Încercările inițiale ale lui Hess de a eluda judecarea și, mai apoi, de a se dezvinovăți în fața Tribunalului de la Nürnberg nu au convins, dar cei patru ani petrecuți în Anglia l-au salvat de la ștreang. El a fost trimis să-și execute pedeapsa în închisoarea Spandau din Berlinul occidental. Încarcerat în celula nr. 7, orgoliosul lider nazist avea să fie nemulțumit și de acest amănunt, fiind gelos, de exemplu, pe Baldur von Schirach¹⁴ care primise celula nr. 1, considerînd că rolul proeminent pe care îl avusese în N.S.D.A.P. i-ar fi dat dreptul la mai multă considerație.

Viața în închisoare nu a fost și nu este pentru Rudolf Hess prea dură. A acuzat că ar avea cancer; examenul medical a dovedit că nu era vorba decât de o afecțiune benignă gastro-intestinală; se liniștea imediat după ce i se făceau injecții, presupuse de el a fi cu morfină, dar, în realitate, doar cu apă distilată. Din Spandau avea să scrie la 12 februarie 1952: „Prin fereastra mea pătrundeau frînturi din Parsifal. Funck cînta la armonium; el a cîntat de asemenea Bach, un concert frumos de Mozart și Schubert. Era minunat, o muzică dulce, ca și cum ar fi glăsuț Dumnezeu însuși”.

În asemenea condiții, nonagenarul condamnat continuă viața liniștit, beneficiind în continuare de o largă publicitate din partea cercurilor și presei neonaziste din diferite țări. Soția sa, Elsa Hess, a publicat o lucrare „Anglia – Nürnberg – Spandau”, o pledoarie în favoarea nevinovăției soțului ei. Înfructuoasă sub raportul rezultatelor, această lucrare a agitat spiritele, fiind un motiv de declanșare, din partea aceluiași cerc, a unor campanii pentru eliberarea lui Rudolf Hess. Neonaziștii suedezi au ajuns pînă acolo încît l-au recomandat pe Rudolf Hess – nici mai mult, nici mai puțin – drept candidat la Premiul Nobel pentru pace. O sumă de partide de dreapta clamează public nevinovăția lui Hess și condamnă menținerea sa în închisoare. Așa-zisul Partid Național Democrat¹⁵ din R.F.G. declara, în 1967, prin vicepreședintele său Adolf von Thadden, cu seninătate și cinism, că „deținerea în continuare în închisoarea Spandau a primului loțitor al Führer-ului, Rudolf Hess, este o crimă împotriva umanității”. Departe de a fi singulare, asemenea luări de atitudine extrem de periculoase caută să facă din Rudolf Hess un simbol și să întrețină prin el un simbol. Este incontestabil că pledoariile pretins umanitare în favoarea eliberării lui Rudolf Hess au un acut substrat politic, formăunile neonaziste folosindu-se de acesta pentru reactualizarea și diseminarea de idei și teorii fasciste.

La 40 de ani de la încheierea războiului, Rudolf Hess nu trebuie să fie considerat un caz clasat. Pretențiile absurde ale celor care caută, pornind de la Hess sau de la alți criminali de război naștiți, să absolve fascismul de responsabilitățile sale istorice pentru declanșarea celui de al doilea război mondial, care a costat umanitatea peste 50 milioane de victime, nu pot fi acceptate. 40 de ani de la terminarea celui de al doilea război mondial nu pot fi invocați pentru iertare. Umanitatea nu poate uita, nu are dreptul să uite ce s-a întîmplat în acea noapte apocaliptică care a acoperit anii 1939–1945. Nici chiar dispariția fizică a căpeteniilor hitleriste nu dă dreptul la uitare, cu atît mai mult cu cît ideile fascismului se reîncarnează astăzi în noi apostoli ai violenței, ai agresiunii, ai revanșismului. Lecția atît de aspră și costisitoare a istoriei nu poate fi uitată. În numele zecilor de milioane de victime, în numele celor care au murit cu credința în puterea adevărului și a luminii, în numele celor de astăzi și de mîine, în numele conștiinței traumatizate a umanității care nu și poate permite ignorarea unor învățăminte, mereu actuale, ce nu pot fi încredințate doar lucrărilor științifice. Aceste adevăruri trebuie să fie o permanență a conștiinței noastre, în lupta fără răgaz împotriva a tot ceea ce înseamnă ridicare împotriva omului, a adevărului, a progresului, a libertății și păcii fiecăruia dintre noi și a tuturor la un loc.

Prin amabilitatea Editurii Agenției de presă „Novosti”, fragmentele ce le inserăm se publică, în limba română, de revista „Lumea”, în exclusivitate.

George G. Potra

Treizeci de ani mai tîrziu

Într-o zi de mai — nu în dimineața zilei de 10 mai 1941, la care mă voi referi pe larg în paginile următoare, ci într-o dimineață de mai 1975 — mă îndreptam spre clădirea hotelului „Bristol”, din Bonn. Acest hotel, aflat în apropierea gării principale, a fost construit la începutul anilor '70, atunci cînd începuseră să fie la modă suprafețele cenușii, aproape negre. Geamurile, aparent opace, lasă să pătrundă înăuntru suficientă lumină, deși, din exterior, ele arată ca niște oglinzi. Este ultimul cuvînt al arhitecturii; modernismul său strident nu se potrivește, însă, cu restul clădirilor din această zonă, construite spre sfîrșitul secolului XIX — începutul secolului XX.

Tocmai în acest hotel modern și aristocratic a fost convocată, în dimineața zilei de 6 mai 1975, o conferință de presă prilejuită de apropiata aniversare a 30 de ani de la terminarea celui de-al doilea război mondial. Conferința avea un caracter aparte, ca să nu spun mai mult, întrucît organizatorii ei hotărîseră să folosească tocmai aniversarea eliberării Europei de hitlerism pentru disculparea lui Rudolf Hess — unul din principalii criminali de război, fost „loțitor al Führer-ului”.

Împreună cu cîțiva colegi, am intrat în elegantul hol al hotelului „Bristol”; portarul, un cunoscut, ne-a spus amabil: „Sînteți, probabil, pentru conferința de presă? Fiți amabili, coborîți pe scară, apoi la dreapta!” Am găsit repede sala, unde urma să aibă loc conferința de presă a „Comitetului pentru eliberarea lui Hess”. Nu era plină, la mesele lungi pentru presă aflîndu-se cîteva persoane; în schimb, în partea din spate a sălii, se aflau trei rînduri de scaune pentru membrii comitetului, invitați la conferință. Nu trebuia să fii un mare psiholog pentru a spune cine erau acești domni- invitați; aveai impresia că aici s-au adunat toți „eroii” din caricaturile antifasciste ale

lui Boris Efimov și Kukrînksi. Lipseau doar banderolele cu zvastică și însemnele „SS”.

Fiecare din noi a primit o documentație detaliată cu privire la „dosarul Hess”, iar, peste cîteva minute, au urmat comentariile orale. Ele au fost prezentate de doi domni: unul mai în vîrstă, celălalt mai tînr. Primul: dr. Ewald Bucher, fost ministru al justiției al R.F.G., cel de al doilea: fiul lui Rudolf Hess, Wolf-Rüdiger.

Mai întîi, a luat cuvîntul Bucher. El i-a informat pe cei prezenți că acest comitet, creat cu cîțiva ani în urmă, număra circa două mii de membri. La început, conducerea acestui organism i-a revenit generalului în rezervă Sachsenheimer; ulterior, aceste obligații și le-a asumat însuși Ewald Bucher. Comitetul se ocupă, înainte de toate, de strîngerea (s-au strîns deja vreo 200 mii) de semnături, din întreaga lume, în favoarea eliberării lui Hess. Scopul comitetului: „manifestarea spiritului de umanitate” față de Hess, și, aceasta, tocmai în ziua aniversării încheierii războiului. După Bucher a luat cuvîntul Hess-junior. Au urmat, apoi, întrebările și răspunsurile. Voi reda din notițele mele:

— Hess și-a recunoscut vinovăția?

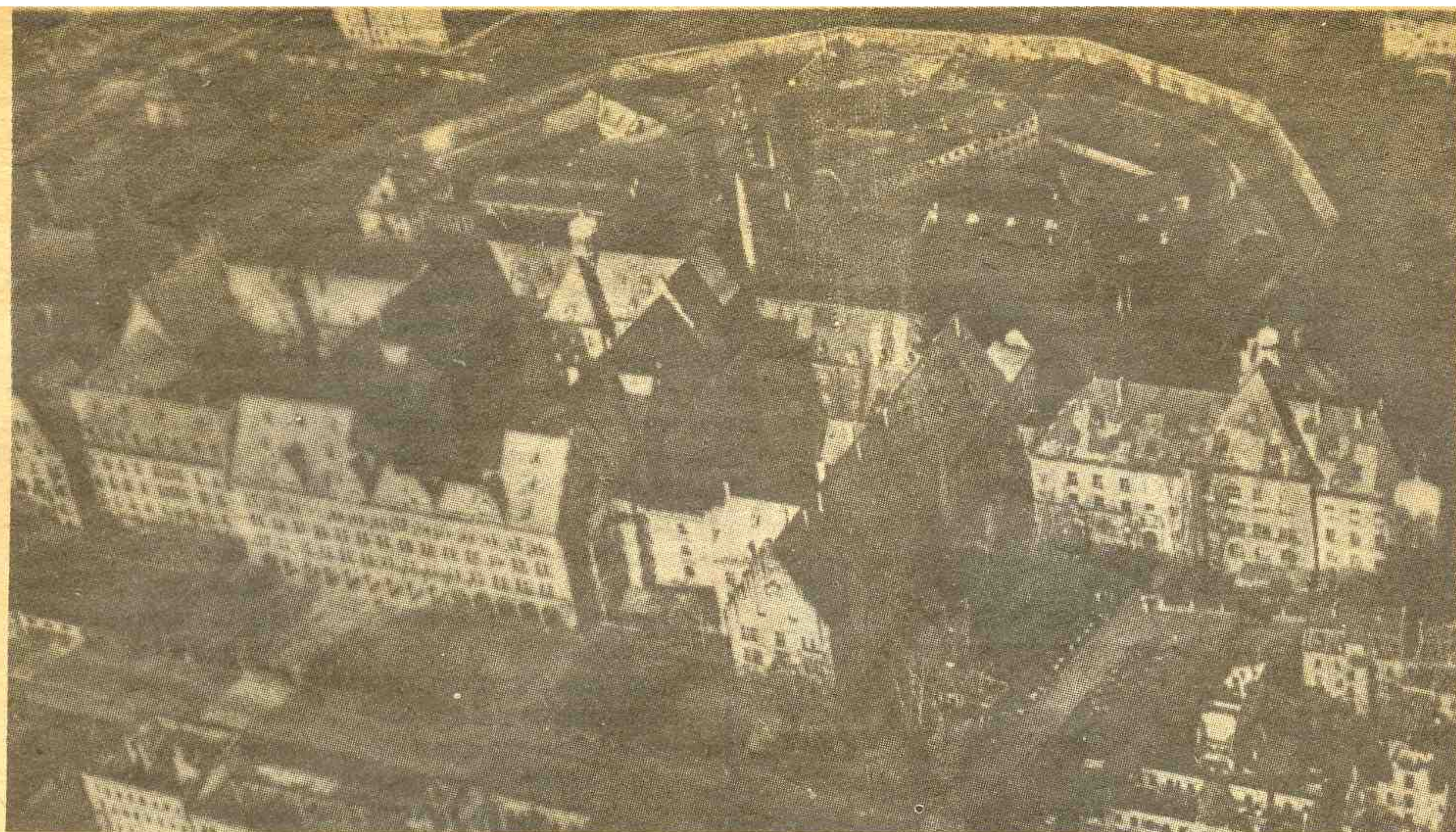
— Nu! Sentința de la Nürnberg este contestată de juriștii germani, de aceea Hess nu are motive să se recunoască vinovat!

— Hess consideră că a comis crime?

— În închisoarea Spandau i s-a interzis să facă declarații politice. Numai după eliberare va putea să spună ceva...

— În ce stare se află Hess?

— Este într-o stare bună. L-am vizitat recent.



Nürnberg - 1945: celebra clădire a tribunalului. Aici au fost judecați marii criminali naziști de război. Printre acuzați și condamnați - Rudolf Hess

— Ce va crede tatăl dv., dacă va fi grațiat la 8 mai 1975?
— El consideră că termenul „grațiere” presupune recunoașterea sentinței; de aceea, mă îndoiesc că va accepta grațierea.

— Ce se va întâmpla în acest caz?
— Va rămîne de bună-voie în închisoare.
— Care este poziția dv., față de sentința Tribunalului de la Nürnberg?

— Nu ne ocupăm de acest lucru, întrucît este o problemă divergentă. Preocuparea noastră este respectarea umanismului.

— Nu credeți că de eliberarea lui Hess se vor folosi partidele neonaziste?

— Nu sîntem membrii nici unui partid și ne preocupăm doar de principiile umaniste...

Și după această conferință mi-a fost dat să văd roadele triste ale activității acestor „apărători ai umanismului”. Astfel, la 9 mai 1975, întregul Bonn a fost împînzit cu afișe negre, cu imaginea grațiilor unei închisori și chemarea de eliberare a „loțiitorului Führer-ului”. La Bonn, Londra sau New-York se aud mereu voci ale unor „comitete” care cer eliberarea lui Hess, declarîndu-l drept „victimă nevinovată” și „luptător pentru pace”. Eu însumi am primit o vedere, prin care „Organizația pentru ajutorarea lui Rudolf Hess” invita... revista sovietică „Novoe vremea” să se pronunțe pentru eliberarea lui Hess. „Rudolf Hess vroia să termine războiul, oare pentru acest lucru trebuie să moară la Spandau?” — întrebau, retoric, autorii acestui demers. În mai 1978, ei au umplut din nou clădirile din Bonn cu afișe. La începutul anului 1979, în favoarea lui Hess s-a pronunțat chiar fostul comandant american al închisorii de la Spandau!

Pentru reacțiunea vest-germană, Hess este un fel de simbol. Pentru cei mai proaspeți prozeliti ai luptei în favoarea unei „noi ordini în Europa”, el reprezintă un paravan foarte comod: noi, pasă-mi-te, sîntem partizanii umanismului, ne pronunțăm pentru indulgență față de un om care nu și-a văzut casa din 1941...

Această linie este promovată cu sîrguință nu numai de presa partidului național-democrat și ziarul neonazist „Deutsche Nationalzeitung”, cunoscut pentru scandalurile sale și care apare la München în cîteva zeci de mii de exemplare. De

Hess se preocupă insistent presa domnului Axel Springer, în primul rînd ziarul „Bild-Zeitung”, ale cărui milioane de exemplare otrăvesc zilnic sufletele „germanului de rînd”. Presa lui Springer înregistrează cu grijă toate sărbătorile familiei Hess, cele mai mici suferințe ale deținutului din „celula nr. 7”, nu scapă ocazia să arunce umbra asupra autorităților închisorii, în primul rînd asupra pazei sovietice (la Spandau, în fiecare lună, se schimbă corpul de pază, aceasta fiind asigurată alternativ de cele patru puteri de ocupație). Se publică mereu scrisori ale unor cititori miloși, care cheamă guvernul R.F.G. „să intervină în favoarea lui Hess” și care, totodată, în treacăt, declară că ar fi timpul să se înceteze a-i mai considera pe conducătorii celui de-al treilea Reich drept „talpa-iadului”.

Dar mistificarea este departe de a fi obiectivul principal al „apărătorilor” lui Hess. În cursul anilor postbelici, în numeroase documente, cuvîntări și acțiuni ale grupărilor de extremă dreaptă — grupări ce apar, dispar și reapar în R.F.G. — se manifestă și alte tendințe. Iar Rudolf Hess are o legătură directă cu acest obiectiv, fiind singurul supraviețuitor al „căpilor” celui de-al treilea Reich.

Al treilea Reich? Dar nu și-a încetat el oare rușinoasa sa existență la 8 mai 1945? Pentru întreaga lume a încetat, dar pentru Manfred Roeder, de exemplu, nu! M-am convins de acest lucru, auzind în toamna anului 1975, la Bonn, în cadrul unei emisiuni televizate, asemenea fraze:

„...Dacă Germania naționalist-socialistă ar fi cîștigat războiul, ar fi fost o binefacere pentru omenire...”

„...Ar fi o neghiobie să negăm că Hitler era un geniu...”

Aceste cuvinte sunau atît de sinistru, încît nu-ți venea să crezi că ele sînt rostite la 30 de ani de la sfîrșitul războiului! Cînd s-a terminat emisiunea, am luat legătură cu redacția televiziunii vest-germane din Köln. Colaboratorul care mi-a răspuns la telefon era tocmai redactorul acestei emisiuni. Din discuție, a reieșit că, la 17 noiembrie 1975, redactorii jurnalei TV „Monitor” au hotărît să consacre unul din subiecte pericului neonazist din R.F.G. În acest scop, i-au căutat pe membrii cîtorva grupări profasciste reapărute. A rezultat că prima din frazele redatate mai sus aparținea avocatului Manfred Roeder, șeful așa-numitei „Inițiative civice germane”. Cealaltă frază a fost rostită de Karl-Heinz Hoffman, șeful organizației militarizate de tîneret, care acționează în apropierea Nürnbergului.

Comentînd emisiunea, redactorii „Monitor”-ului remarcău că „opinia publică nu știe pînă acum mare lucru” despre activitatea unor asemenea grupări. E drept. Dar oare spusele lui Manfred Roeder și ale multor alora ca el nu dau de gîndit?

Roeder nu a fost membru al partidului nazist. El avea doar 16 ani cînd s-a prăbușit cel de-al treilea Reich. A fost un elev

bisericos. După război, a intrat în Uniunea Creștin-Democrată. A fost, ulterior, pus pe „calea cea bună” de către un oarecare agronom Kristofersen, care ar fi „lucrat” în lagărul de la Oswiecim (Auschwitz).¹⁶ „Camerile de gazare sînt o invenție” — i-a spus el lui Roeder. Și Roeder a pășit pe urmele bătrînului nazist. Devenind între timp avocat în orașul Bensheim, el a hotărît să creeze o organizație proprie, denumită „Inițiativa civică germană”.

Obiectivul lui Roeder este restabilirea celui de-al treilea Reich. Nici mai mult, nici mai puțin! El respinge orice democrație parlamentară. Pentru a-și atinge scopurile, el consideră necesară folosirea forței. Idealul lui Roeder îl constituie criminalul de război Rudolf Hess, pentru eliberarea căruia luptă. Dacă aceasta este — hai, să zicem — teoria sa, în practică el se dedă unor acțiuni violente împotriva antifasciștilor, organizînd, în același timp, demonstrații pronaziste în sălile tribunalelor. Pe adepții săi, Roeder și-i educă la „Hanul Imperial” — o clădire cumpărată cu 170 mii franci.

Cel mai curios este faptul că gruparea fascistă a lui Roeder a avut, multă vreme, în R.F.G., statutul oficial de „organizație care merită a fi sprijinită”. Aceasta înseamnă că ea primea subsidii din partea autorităților orașului. Baroul din localitate nu a reacționat, în nici un fel, la purtarea revoltătoare a neobositului nazist și nu a manifestat intenția de a-l exclude din rîndurile sale. Diverse organizații democratice și cetățeni particulari au înaintat peste 50 petiții împotriva lui Roeder. Însă tribunalele nu s-au grăbit cu examinarea lor. Abia în 1982, el a nimerit după gratii...

Tot așa, mult timp nu s-a reușit să se pună capăt activității unui om, care-l considera pe Hitler un „geniu”. Cînd s-a aflat că, la proprietatea sa particulară, „Almoshof”, Karl-Heinz Hoffman asigură tinerilor o pregătire militară și inoculează elevilor săi convingeri naziste, toate ziarele din R.F.G. au fost pline de indignare. Deși judecătorul din Nürnberg a recunoscut că Hoffman i-a educat pe tinerii săi în „direcția fascistă”, acuzatul a fost achitat, primind astfel binecuvîntarea oficială a activității sale și, multă vreme, el a continuat netulburat „pregătirile sale militare”.

Organizația lui Hoffman nu este prea departe de „alianța militară a ostașilor germani” (KDS), al cărei sediu este în Frankfurt pe Main. Unul din adepții KDS declara în aceeași emisiune TV la care ne-am referit: „Vina pentru declanșarea războiului, vina pentru camerele de gazare — sînt toate o minciună. Pe pămîntul german nu au fost niciodată lagăre de concentrare, nu au fost niciodată camere de gazare”. Să notăm că, în KDS, sînt mulți tineri, iar cel mai mic are 15 ani.

Iată și textul original al discuției reporterului TV cu liderul grupării neofasciste „Cercul prietenilor NSDAP” din Hamburg, tînărul neonazist Wolf Dieter Eckart:

Întrebare: Cum definiți obiectivele partidului vostru?

Răspuns: Obiectivele noastre sînt expuse în programul NSDAP, care poate fi citit în orice manual de istorie.

Întrebare: Acesta înseamnă programul lui Adolf Hitler?

Răspuns: Da, este programul lui Hitler.

Întrebare: Cine este, pentru dv. personal, cea mai puternică și impresionantă personalitate din cel de-al treilea Reich?

Răspuns: Bineînțeles, Adolf Hitler!

Întrebare: Și în ce vedeți idealul dv.?

Răspuns: În felul în care Hitler a dus războiul pentru Germania.

La 11 iunie 1982, cotidianul „Die Zeit” din Hamburg a publicat relatarea unuia din adepții de astăzi ai lui Rudolf Hess. Are 23 ani și, sub falsul nume de Ștefan Salge, a fost de acord să împărtășească din „amintirile” sale. Iată cîteva fragmente:

„...La drept vorbind, am fost totdeauna delicvent. Primul furt l-am comis la 11 ani. M-au atras întotdeauna o viață ușoară, banii și aventurile...”

...Primul contact cu NDP a avut loc în 1967, în timpul alegerilor în Bundestag. Am venit la una dintre întrunirile NDP. „Tineretul național-democrat”¹⁷ ocupa subsolul unei clădiri din orașul nostru: o cameră murdară, pe pereții căreia erau stea-

guri negre-alb-roșii, afișe, măciuci. Totul era făcut ferm, bărbătește. După întrunire, am ieșit în stradă și am început să rupem afișele Partidului Comunist German. Mi-a plăcut foarte mult...

...Un an întreg, am fost membru al organizației „Tineretul național-democrat”. Apoi, însă, am aflat despre un adevărat partid național-socialist. În 1976, au apărut primele afișe ale acestuia; ele au venit din America.

...Este vorba de Harry Lauck care se află în statul Nebraska, orașul Lincoln. Editează revista „Chemare la luptă”. Poți să-i scrii și să primești un certificat de membru al NSDAP, avînd în fiecare lună obligația de a plăti cotizația de membru. Sau poți să comanzi etichete, afișe sau alt material propagandistic. Cînd vine din S.U.A. primul colet, pe el este indicat un număr. Data următoare, pentru siguranță, este suficient doar să indici acest număr...

...NDP a început să mă plictisească. Noi eram mai radicali și ne declarăm naziști în mod deschis. Activitatea ilegală ni se părea mai interesantă, decît activitatea în NDP...

...Cînd mă gîndeam la nazism, în primul rînd aveam în vedere personalitățile sale eminente: Hitler și mișcarea sa, bravii ostași germani, tăria și camaraderia lor. La școală n-am aflat nimic despre național-socialism...

...Întregul proces de la Nürnberg este o minciună sfruntată. Acuzații au fost deseori supuși la torturi...

...Cît privește lărgirea spațiului vital, Germania dorea doar să-și redobîndească teritoriile ce i-au fost luate pe nedrept...

...Apoi ne-am ocupat de treaba aia cu bombe. Am avut trei bombe. Una am dat-o naziștilor din Flensburg pentru atacarea ziarului „Flensburger Nachrichten”. A doua a primit-o Michael Kuhnen.¹⁸ Pe cea de-a treia am primit-o eu cu prietenii mei și am plecat la Peine... În noaptea spre 21 octombrie 1977, am pus bomba în clădirea judecătorei. Apoi „Bild Zeitung” a declarat că explozia este «mîna teroriștilor de stînga». Ne-am bucurat tare mult. Prietenul meu Otto zicea: cu cît mai multe acte teroriste vor fi puse pe seama «stîngii», cu atît mai mulți oameni vor cere să se facă ordine în statul nostru. Principiul este simplu: cînd se instaurează haosul, se impune o mîna forte...

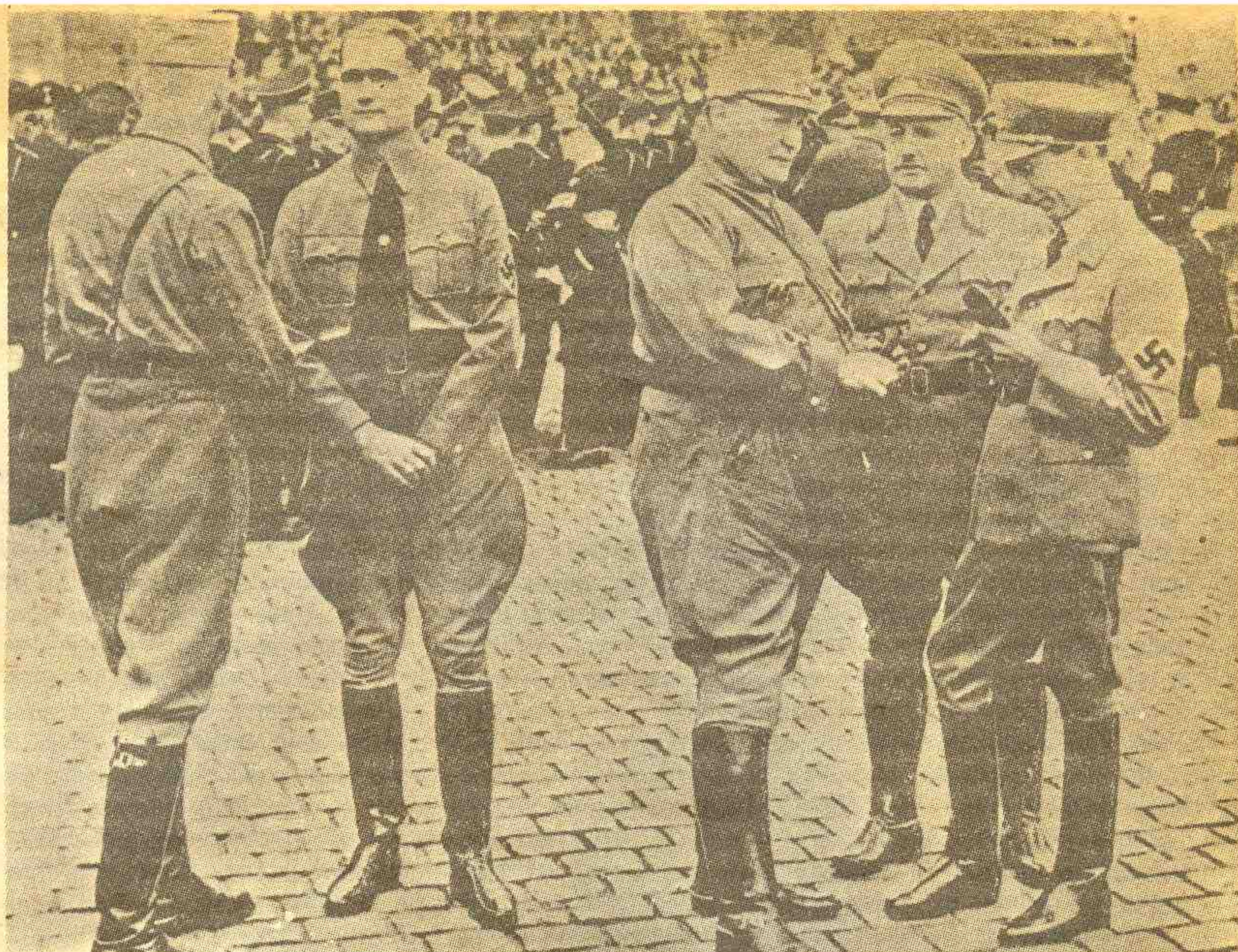
...Și astăzi mă înclin în fața lui Hitler. Nu-mi plac liderii actuali... E timpul să terminăm să fim galanți cu Estul. Sînt pentru un front dur al Vestului împotriva Estului...”

Franchetea lui „Ștefan Salge” vorbește de la sine. În treacăt fie spus, el a menționat deseori numele lui Hoffman și Roeder. Grupulețe și grîuri de genul organizației lui Roeder, Hoffman și Eckart contestă sentința justă a Tribunalului de la Nürnberg, nu consideră legică prăbușirea nazismului. Ei sînt admiratorii lui Hitler și ai celui de-al treilea Reich, confirmînd acest lucru nu numai prin vorbe, ci și prin fapte.

...La 23 mai 1945, ultimul guvern german a fost în mod ilegal și ofensator arestat. Prin aceasta, poporul german a fost lipsit de o conducere competentă, aleasă de el însuși... Nu ne vom împăca cu aceasta. Niciodată guvernul Reichului nu a demisionat! Reichul german n-a pierit! Reichul german sîntem noi! Noi cerem restabilirea dreptului! Acestea figurează în manifestul publicat de Roeder și organizația sa cu ocazia împlinirii a 30 de ani de la arestarea de către aliați a așa-numitului „guvern Dönitz”¹⁹ la Flensburg.

Dar Reichul își continuă existența de dincolo de mormînt nu numai pentru Rudolf Hess și Manfred Roeder. Aceste împrejurări conferă o mare actualitate politică unei asemenea figuri cum este Hess și unui asemenea eveniment uitat de istorie, cum este zborul său neașteptat în Anglia, efectuat la 10 mai 1941, în toiu celui de-al doilea război mondial, în ajunul atacării Uniunii Sovietice de către Germania hitleristă. În jurul acestui fapt se duc discuții aprinse, apar noi și noi mărturii. Afirmația că Hess ar fi vrut „să termine războiul” este repetată nu numai de către neonaziști, ci de o serie de politicieni influenți din RFG și cunoscuți istorici occidentali. Se vehiculează și alte versiuni, potrivit cărora șefii celui de al treilea Reich apar în rolul de conciliatori.

Ceremonie fascistă la Berlin, 17 martie 1935. În imagine: căpitanul Pfefer (cu spatele), Rudolf Hess, Hermann Göring, Julius Streicher și Joachim Göbbels își etalează uniforme, într-o atitudine de oameni siguri pe sine



„Locțiitorul Führer-ului”

Este puțin probabil că Hess și-ar fi putut imagina că persoana sa va fi obiectul unor discuții atât de aprinse. Provenit din familia unui comerciant german înstărit, stabilit la sfârșitul secolului XIX în portul egiptean Alexandria, el ar fi trebuit să meargă pe urmele tatălui. Primul război mondial avea să-i schimbe, însă, aceste planuri. Locotenentul Hess s-a întors de pe front (a servit în aviație) și a hotărât să studieze istoria și economia. La Universitatea din München, devine elev al unui profesor care a exercitat asupra sa o influență ce-i va hotărî destinul. General al armatei imperiale, fondator al celebrei „școli geopolitice”, Karl Haushofer poate, pe bună dreptate, să se considere drept unul din precursorii ideologici ai nazismului. El a fost acela care a elaborat teza anti-științifică cu privire la importanța hotărâtoare a „spațiului vital” pentru soarta statelor și popoarelor. Trecută din tratatele științifice în paginile cărții „Mein Kampf”, această teză a devenit argumentul preferat al lui Hitler. Deși Hess — care i l-a prezentat Führer-ului său pe Haushofer — va afirma mai târziu că vizitele făcute de profesor autorului lui „Mein Kampf” nu stau la originea însușirii de către Hitler a ideii „spațiului vital”, apropierea spirituală între general și Führer este dincolo de orice îndoială.

Haushofer îl considera pe Hess drept unul din elevii săi favoriți și stimula interesul acestuia pentru nazism. Când, după puci-ul nereușit de la 9 noiembrie 1923, poliția müncheneză îl căuta pe Hess, care defilase alături de Hitler, Haushofer l-a ascuns în vila sa. Hess a compărut însă în fața tribunalului și a trebuit să-și execute pedeapsa cu închisoarea la Landsberg, împreună cu Hitler, al cărui secretar și cel mai apropiat colaborator era încă de pe atunci.

Istoriografia apologetică postbelică îl prezintă deseori pe Hess drept un idealist, rupt de realitate, un fel de visător în uniforma brună. Despre ce fel de idealuri era vorba însă? Într-una din compunerile sale din anii adolescenței, Hess își contura astfel idealul: „Cum trebuie să arate un om care îi va reda Germaniei măreția națională?... Dictatorul nu trebuie să aibă nimic comun cu masa. El este un mare om, există de sine stătător. Dacă e necesar, nu trebuie să se teamă de vârsare de sânge. Marile probleme se rezolvă totdeauna cu sânge și spadă... În numele unui scop mare, el nu trebuie să cruțe

nici pe cei mai apropiați prieteni și, dacă va fi necesar, va trebui să-i calce cu cizma de grenadier”.

Astfel contura tânărul Hess portretul Führer-ului, căruia a început să-i servească cu credință. „Idealistul” Hess a fost foarte pragmatic, organizând aparatul partidului nazist, detașamentele sale de asalt și de protecție. El inocula cu insistență în capul subalternilor săi ideea subordonării absolute față de Hitler. Hess a devenit autorul câtorva zeci de broșuri, în care expunea filozofia nazistă. Pe lângă faptul că Hess era un „practician al anticomunismului” în propria-i țară, el se considera un „messia” internațional al anticomunismului. Astfel, atunci când generalul Karl Haushofer a plecat, în 1930, într-una din călătoriile sale particulare în Anglia, Hess a hotărât... să-l „învețe” pe profesorul său. El îi scria: „Probabil că în Anglia veți fi întrebat despre noi (*naziștii* — L.B.). Prezentăți-ne ca un bastion împotriva bolșevismului, ceea ce sîntem de fapt... Oamenii noștri sînt singurul factor activ în lupta împotriva bolșevismului, atât pe plan propagandistic, cît și, în caz de necesitate, pe acela al autorității reale...”

La 21 aprilie 1933, Hess a fost numit „locțiitorul Führer-ului” și a primit „împuterniciri să rezolve toate problemele de conducere a partidului în numele Führer-ului”. Semnătura lui figurează pe sute de ordine și decrete, inclusiv pe „legile rasiale de la Nürnberg”. Nu degeaba a fost condamnat de Tribunalul militar de la Nürnberg la închisoare pe viață!

Și iată că tocmai acest om, la 10 mai 1941, la orele 17.40, a decolat de pe aeroportul militar Augsburg, cu un avion „Me-110”, echipat special cu rezervoare de combustibil suplimentare, îndreptîndu-se spre nord. Hess era echipat în uniformă de ofițer (cu însemne de căpitan).

Hess era, demult, cunoscut pe acest aeroport: din cînd în cînd, venea aici pentru zboruri scurte. Deși încă din 1933 Hitler îi interzisese să zboare, Hess s-a înțeles cu șeful industriei aviatice, Fritz Todt, și constructorul de avioane, Willy Messerschmitt, ca aceștia să-i dea posibilitatea să „testeze” noile modele de avioane militare.²⁰ Todt și Messerschmitt nu știau un singur lucru; încă din toamna anului 1940, Hess ordonase să i se prezinte regulat informații meteo privind zona Mării Nordului. El a studiat detaliat noile metode de navigație (așa-numita metodă „Y”) Datorită acestui lucru, în seara zilei

de 10 mai, avionul a zburat fără probleme pe ruta respectivă, pînă la coasta de est a Scoției, scăpînd de urmărirea patrului engleze „Spitfire”. Hess a ținut cursul spre Cheviot-Hills²¹, apoi spre un mic stăvilă de lîngă Broad Law²². Privindu-și ceasul, la orele 22,40, a constatat că se apropie de obiectivul său, Dungavel House. A tras de manșă, avionul a luat foarte repede înălțime, iar pilotul s-a aruncat cu parașuta. Era primul — și ultimul — salt cu parașuta din viața lui.

Rănindu-se ușor la picior, Hess a șchiopătat spre ferma sin-

guratecă, al cărei stăpîn, ieșind în întâmpinarea musafirului nepoftit, l-a întrebat: „Englez? Neamț?” Hess a spus că este căpitanul Alfred Horn din Luftwaffe și a acceptat invitația de a servi o ceașcă cu ceai. Peste puțin timp, au apărut ofițerii din cazarma engleză aflată în apropiere. Hess a cerut să fie condus la ducele Hamilton, proprietarul castelului Dungavel. Spre surprinderea „căpitanului Horn”, cererea nu i-a fost îndeplinită și a trebuit să se mulțumească, deocamdată, cu o cameră din cazarmă.

„Berghof”, 11 mai 1941

Există vreo zece versiuni ale felului în care Hitler ar fi primit știrea privind acțiunea locuitorului său. Autorii primelor cărți postbelice despre Hitler îl prezentau pe acesta ca fiind deosebit de mînios, pradă unei stări de totală buimăceală, evocînd măsurile foarte drastice care au urmat față de evadatul Hess. Cam așa a descris, în memoriile sale, evenimentele acelei zile șeful serviciilor de presă al celui de-al treilea Reich, Dietrich.

În publicațiile de mai tîrziu, au apărut unele rectificări. Albert Speer²³, de exemplu, a prezentat următorul tablou. Cînd, în dimineața zilei de 11 mai, se pregătea să-i prezinte lui Hitler, potrivit obiceiului, proiectele de reconstrucție postbelică a Berlinului, la intrarea în cabinetul Führer-ului, din reședința bavareză a acestuia, se aflau deja cei doi aghiotanți ai lui Hess — Pintsch și Leitgen. Pintsch l-a rugat pe Speer să-i cedeze locul, întrucît are o scrisoare urgentă din partea lui Hess. Speer a fost de acord. Peste cîteva minute s-a auzit vocea lui Hitler:

— Să vină Bormann!²⁴

Bormann a intrat alergînd în cabinet; tuturor celorlalți, aflați în apropiere, li s-a cerut să se retragă în camerele de la etajele superioare. Apoi, Hitler a ieșit din cabinet. Era însoțit de Bormann. Imediat au fost chemați generalul Udet, comandantul aviației de vînătoare, Göring, Ribbentrop și Ley.²⁵

Speer a reținut că, la întrebarea adresată de Hitler lui Udet, și anume, dacă Hess va ajunge pînă în Anglia, acesta din urmă și-a exprimat îndoiala. Apoi Führer-ul a adăugat:

— Cine mă va crede că nu a zburat în numele meu?

Avem astăzi alte mărturii documentare. Una din ele — jurnalul secretarului lui Hitler, Martin Bormann. În dreptul datelor de 11 și 12 mai 1941, figurează:

„11.5. Amiază. Aghiotantul Pintsch aduce scrisorile locuitorului Führer-ului, care, la 10.05, orele 17,40, a decolat spre Anglia. Consfătuire cu Bormann. Sînt chemați la «Berghof», Göring, Ribbentrop și Udet.

12.5. Consfătuire cu Bormann, Göring, Ribbentrop, Udet; se

formulează primul comunicat cu privire la zborul lui Hess (informația de seară cu privire la zborul lui Hess pentru «National-sozialistische Parteikorrespondenz». 16,00—18,30. Consfătuirea Führer-ului cu gauleiterii”.

Dacă coroborăm toate datele, evenimentele din 11 mai apar în următoarea succesiune: prima consfătuire la Hitler — deci și prima discuție a știrii privind zborul — a avut loc între patru ochi cu Bormann. Practic, discutarea acestei probleme, după cîte s-ar părea extrem de urgentă, nu s-a mai reluat decît după ce, spre seară, a sosit Göring. Consfătuirea nu a dat, după cîte s-ar părea, rezultate, întrucît nu a urmat nici o informație oficială pentru presă. Nici din partea engleză, de asemenea, nu a fost dată publicității nici o știre în acest sens.

Discuția s-a reluat de abia a doua zi. Inițiativa i-a aparținut lui Ribbentrop. El a exprimat temerea că Londra ar putea declara că Hess a venit pentru încheierea unei păci separate. O asemenea „știre” ar fi fost, după părerea ministrului afacerilor externe, dăunătoare pentru „axa” nazistă, întrucît ar fi trezit bănuiele aliaților Germaniei în ce privește loialitatea partenerului. Și doar se pregătea atacarea Uniunii Sovietice! Numai în această situație, Hitler a ordonat să se dea o informație pentru presă și radio. La propunerea lui Bormann, textul acestei informații trebuia să conțină referiri la starea psihică a lui Hess. Informația s-a pregătit timp îndelungat, fiind aprobată de-abia a zecea variantă! Ea a fost transmisă la radio la orele 20,00. În ceea ce privește Radio-Londra, acesta a informat despre sosirea lui Hess mai tîrziu, prezentînd-o drept „fuga de Hitler”.

Continua să se caute cea mai bună explicație din punct de vedere propagandistic. Noua versiune era următoarea: „idealismul” Hess nu era în toate mințile, dar, dorind mai multă glorie pentru Germania, s-a sacrificat în numele acelor „propuneri pacifice” pe care Hitler, nu o dată, le adresase Angliei.

Führer-ul și acoliții săi erau preocupați, însă, nu doar de presă. Întrucît Bormann știa de contactele lui Hess cu Hausho-



Stăpîni deplin ai Germaniei, hitleriștii aniversază puciul naționalist din 1923. Adolf Hitler, înconjurat de Rudolf Hess, la dreapta, și de Hermann Göring, la stînga, deapănă amintiri, în 1937, în binecunoscuta berărie nazistă din München

ferii (tatăl și fiul), Albrecht Haushofer a fost chemat urgent din Berlin la „Berghof”. I s-a cerut să prezinte în scris tot ceea ce știa despre acest zbor și ideile lui Hess cu privire la Anglia. Albrecht a relatat amănunțit despre toate acestea.

A fost interogat și Fritz Hesse. De ce? Doar nu era cu nimic legat de Hess, în afară doar de perioada studiilor comune la Haushofer! Dar el a fost întrebat nu de München-ul anilor '20. La reședința lui Ribbentrop, castelul Fuchl, Fritz Hesse (care nu bănuia nimic!) a fost interogat de Ribbentrop și Himmler în persoană.

— Ce știți despre fuga lui Hess?, l-a întrebat Himmler.

— Care fugă?

Himmler a explicat:

— Hess a plecat în Anglia, lăsând o scrisoare pentru Führer, cum că intenționează să ia legătura cu ducele Hamilton!

Fiind un om prudent, Hesse a hotărât să evite o temă periculoasă și a precizat că l-a văzut ultima dată pe „locuitorul Führerului” cu vreo doi ani în urmă, și acesta îi vorbea de voința fermă a lui Hitler „de a-i distruge pe toți englezii”.

Atunci, cei doi anchetatori au hotărât, probabil, să dea cărțile pe față. Himmler²⁶ a întrebat direct:

— Führer-ul dorește să știe care sînt șansele sondajului pașnic al lui Hess?

La care Hesse răspunse:

— Nu sînt prea mari. Ducele Hamilton nu este o persoană prea importantă. El nu are legături nici cu guvernul, nici cu Intelligence Service. Exclud ca el să poată fi mijlocitorul lui Hess.

Himmler a pus o „întrebare-capcană”:

— Și dacă Hamilton i-a scris lui Hess despre aceasta?

Hesse n-a marșat, spunînd că o asemenea scrisoare ar fi putut fi doar o provocare a englezilor, care au vrut să-l „atrage pe Hess”.²⁷

Această explicație l-a îngrijorat pe Himmler:

— Vreți să spuneți că Hess ar putea trăda intențiile noastre privind Rusia?

A răspuns însă nu Hesse, ci șeful său, Ribbentrop:

— Hess nu este la curent!

După aceea, Himmler și Ribbentrop au părăsit Fuchl. La despărțire, ministrul i-a adresat subalternului său, Hesse, următoarea frază:

— Ah, dacă Führer-ul nu s-ar fi prins în cursa acestui idiot, care l-a asigurat că se poate încheia ușor o pace cu Anglia! Închipuiți-vă, el credea într-adevăr că Hess va avea succes!

Această relatare a lui Fritz Hesse (care nu avea, în cazul de față, motive deosebite să nu fie sincer) este un element important în mărturiile contradictorii privind poziția lui Hitler față de acest caz. Nu întâmplător, mulți istorici occidentali sînt tentați să dea crezare marelui cunoscător al epocii „brune”, prof. Andreas Hillgruber²⁸, care scria că, „în fața suitei sale, Hitler a jucat foarte bine rolul unui om luat prin surprindere”.

De altfel, avem încă un martor foarte important — însuși Rudolf Hess. În notele asupra motivelor zborului, făcute în celula închisorii de la Nürnberg, acestea erau expuse în următoarea ordine: prima lui discuție serioasă cu Hitler despre perspectivele războiului a avut loc în vara anului 1940, în timpul campaniei franceze. Atunci, Hitler i-a spus că Germania are nevoie nu de un „nou Versailles”²⁹, ci de un compromis cu Anglia, cu două condiții însă: împărțirea sferelor de influență și înapoierea coloniilor. Destrămarea Imperiului Britanic nu este în interesul german. Tocmai acest lucru l-a făcut pe Hess să se gîndească că ar fi necesar să i se dea lui Hitler un „prilej” pentru începerea unor tratative cu Anglia și că un asemenea prilej ar putea fi zborul lui neprevăzut în Anglia. În noiembrie 1940, a avut loc a doua convorbire de principiu, importantă, în timpul căreia Hitler și Hess au fost pe deplin de acord în ceea ce privește faptul că „este necesar să se renunțe la debarcarea în Anglia” și să se înceapă invazia militară în Uniunea Sovietică. „Am fost de părere — scria Hess — că, în ciuda faptului că englezii au respins toate precedentele propuneri pașnice ale Führer-ului, putea totuși fi realizată o înțelegere cu ei. Și că șansele pentru aceasta vor crește după începerea războiului Germaniei cu Rusia”.

Iată, deci, că ideile lui Hess și ale lui Hitler coincideau. Hitler declarase în cercul suitei sale:

— Aș fi dus bucuros acest război împotriva bolșevismului împreună cu flota și aviația engleze în calitate de parteneri ai noștri!³⁰

Mai trebuie după toate acestea să ne îndoim dacă Hitler știa sau nu de intențiile lui Hess?

Elevul și profesorii

În ultimul timp, au apărut noi mărturii în această problemă. Una dintre ele aparține comandantului american al închisorii de la Spandau, unde își execută pedeapsa Hess. Colonelul Eugene C. Bird, care a funcționat la Spandau din anul 1964, a încălcat mulți ani, în mod regulat, disciplina: în ciuda statutului închisorii, el a purtat, în repetate rînduri, discuții cu Hess pe teme politice. Mai mult, cînd în anul 1966 a primit ordin să ardă documentele personale ale lui Hess, el le-a păstrat, ba chiar i-a propus lui Hess ca, pe baza acestor hîrtii, să scrie împreună o carte cu privire la evenimentele anului 1941. Hess a reflectat mult asupra acestui lucru; în cele din urmă, a fost de acord și a început să-i dicteze lui Bird memoriile sale. Despre toate acestea s-a aflat și, în anul 1972, colonelul a fost destituit. El a reușit, însă, să ia cu el toate notițele. Astfel s-a născut cartea lui Bird, apărută în anul 1974.

Cartea începe cu datele biografice ale lui Hess, care, de altfel, erau și pînă atunci cunoscute. Notițele lui Bird au confirmat, încă o dată, ce situație importantă deținea Hess la vremea respectivă.

— Hess — l-a întrebat Bird —, dacă ar fi să luați totul de la capăt, ați proceda la fel? Tot așa ați studia geopolitica și tot așa ați accepta pînă la capăt filozofia lui Hitler?

— Da, aș face acest lucru — a răspuns fără șovăire Hess! Aș merge pe același drum și l-aș termina tot aici, la Spandau! Aș merge și în Scoția. Am doar convingerile mele...

— Chiar dacă acest drum ar însemna război în scopul lărgirii frontierelor Germaniei?

— Doresc din tot sufletul să-i redau Germaniei măreția

trecută, pe care o avea pînă la primul război mondial...

— Și l-ați servi din nou pe Hitler?

— Colonele Bird, desigur l-aș servi pe Hitler!

Aceste cuvinte ale unui criminal de război împovărat de ani (are peste 80 de ani),³¹ notate cu precizie de Bird, sînt cea mai bună dovadă că cei care nu sînt de acord cu eliberarea lui Hess au dreptate. Această eliberare ar fi nu numai o jignire a memoriei victimelor lui Hitler și Hess, ci și o stimulare directă a neonazismului contemporan. Doar Hess și Hitler au și acum adepți, care ar dori să repete totul de la început...

Bird a abordat și călătoria în Anglia:

— În acești ani, nu o dată ați povestit despre zborul dv. Ce se ascundea în spatele acestuia?

— Hitler nu dorea prăbușirea Angliei. El intenționa să înceteze lupta, însă nu știa că, în acest scop, voi zbura în Anglia. Mi-am asumat această răspundere. A fost o idee a mea și nu am dorit s-o împărtășesc dinainte lui Hitler. l-am lăsat o scrisoare prin aghiotantul meu Pintsch.

Deci, din nou versiunea despre „solitarul Hess”? Bird a revenit de cîteva ori la această chestiune în timpul discuțiilor cu Hess. Îndoilele privind sinceritatea lui Hess au devenit mai mari, după ce a studiat în Arhiva Națională a S.U.A. documentele lui Karl Haushofer. În ce ne privește, nu putem decît să ne alăturăm acestor îndoieli, luînd cunoștință de noile revelații în legătură cu „părintele geopoliticii”. Ele mi-au fost făcute de un cunoscut istoric de la Bonn, profesorul Hans-Aldolf Jacobson, care pregătea spre editare arhiva lui Haushofer.

Karl Haushofer a fost unul dintre teoreticienii nazismului care aspira la putere. Am mai afirmat că „geopolitica” sa fundamenta pretențiile Germaniei în privința „spațiului vital”. Haushofer considera că Germania trebuie să cucerească „acest spațiu vital” nu singură, ci împreună cu Anglia. Monarhist și anticomunist convins, el vedea în Imperiul Britanic un exemplu de „dominație asupra lumii”. Aceste păreri erau împărtășite nu numai de Haushofer. Era platforma imperialistă a capitalului internațional. Pe de o parte, Wilson,³² Hoare,³³ Chamberlain,³⁴ Montague Norman, iar pe de alta — Haushofer, Wohltat,³⁵ Hesse, Weizsacker,³⁶ Schacht³⁷. Nu era oare un „business internațional” autentic? Rudolf Hess își avea locul său în cadrul acestuia.

Haushoferii au lăsat o vastă arhivă. Am să amintesc din aceasta doar câteva documente, care oferă o imagine cu privire la pregătirea „spirituală” și „practică” a zborului lui Hess.

La 2 august 1940, Haushofer-jr. a trimis tatălui său o scrisoare detaliată cu privire la planurile de „reorganizare a Europei centrale”. Din aceasta, reiese că Haushofer a avut convorbiri ample cu Hess, în cursul cărora s-au discutat planurile evoluției ulterioare a acțiunilor militare ale Reichului în Europa, inclusiv operațiuni posibile împotriva Elveției, planurile de dezmembrare a Franței (crearea unui stat separat breton). Apoi a venit vorba de cele mai „delicate probleme”. Iată ce comunica Hess interlocutorului său: „Din considerente internaționale și rasial-politice, cele mai înalte personaje nu ar avea deloc chef să intre în conflict cu Însula (*Anglia — L.B.*)”. În ceea ce îl privește, Hess considera că „noi nu avem nici cel mai mic interes ca dominația albilor în India, care se bazează pe puterea engleză, să se prăbușească”. Apoi, Hess a întrebat: „Pot fi găsiți în Anglia oameni clarvăzători și având responsabilități deosebite?” Haushofer a observat că, în ceea ce privește Uniunea Sovietică, „este necesar un limbaj clar”, mai ales ținând seama de faptul că „în lume pot interveni evenimente neașteptate”. „Despre această parte a convorbirii — a adăugat fiul lui Haushofer — nu pot adăuga nimic în plus, totul fiind strict confidențial”.

La 23 august, Haushofer-jr. îl informează pe tatăl său că se pregătește să-l întâlnească din nou pe Hess, iar la 3 septembrie Haushofer-senior îi trimite fiului o voluminoasă scrisoare, care conținea o propunere concretă privind metoda de contactare a Angliei, ce se baza pe o lungă discuție cu Hess (de la orele 5 d.a. până la orele 2 noaptea). „După cum știi — scrie Haushofer — totul este pregătit pentru o operațiune serioasă și cruntă împotriva insulei cunoscute” (într-adevăr, tocmai în aceste zile, Hitler dăduse ordinul de debarcare în Anglia; fusese stabilită și ziua — 21 septembrie). Comunicând acest lucru, Hess i-a pus bătrînului aceeași întrebare ca și lui Haushofer-jr.: „Nu s-ar putea oare găsi o cale pentru preîntîmpinarea teribilelor urmări?... Nu s-ar putea găsi o cale, pentru a organiza o întâlnire cu un intermediar într-o țară, de exemplu cu bătrînul Hamilton sau cu Hamilton-jr.?”

La aceasta, Haushofer a răspuns: „da, există o posibilitate. În curînd, la Lisabona urmează să aibă loc sărbătorirea jubile-

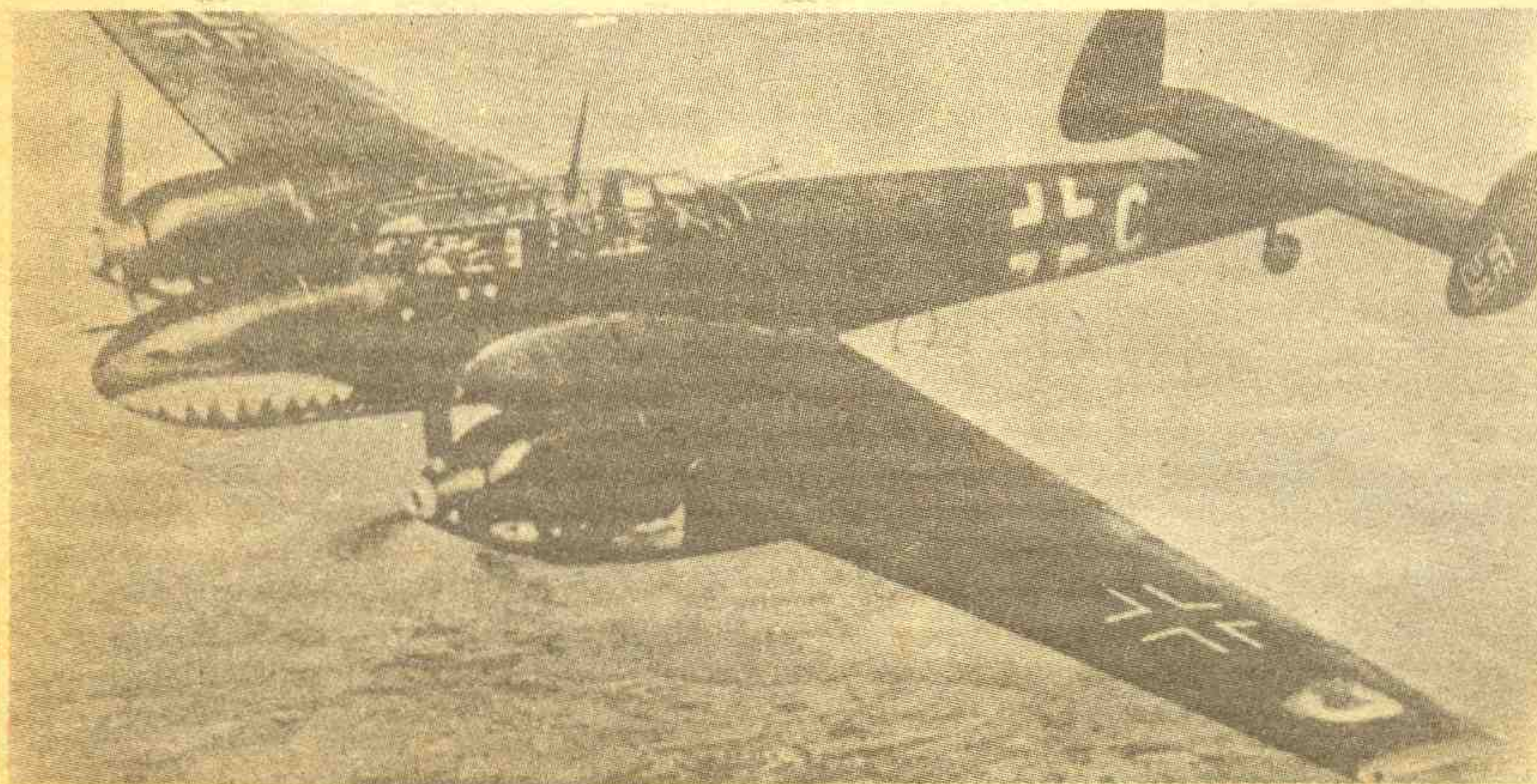
ului Casei Regale și vor veni acolo politicieni influenți”. Și el — „dintr-o bunăvoință a soartei” — a primit o scrisoare din partea unei vechi cunoștințe engleze, d-na Violet Roberts, fiica fostului vice-rege al Indiei, în care aceasta îi spunea că ar dori să reînnoade relațiile și că, în acest scop, îl roagă să-i scrie pe următoarea adresă: Lisabona, căsuța poștală 506.

Nu știm, desigur, dacă „bunăvoința soartei” i-a aparținut d-nei Roberts sau Intelligence Service-ului. A doua variantă este mai probabilă, întrucît soțul doamnei Violet, maiorul Patrick Roberts, a funcționat, spre sfîrșitul anilor '20, ca secretar al Ambasadei engleze de la Berlin. Într-un fel sau altul, Haushofer și-a încheiat comunicarea cu apelul „de a nu se scăpa un bun prilej și, cel puțin, să se reflecteze asupra lui”.

Următorul document din arhiva lui Haushofer aparține lui Hess. El poartă data de 10 septembrie 1940. În această zi, Hess îi scria lui Karl Haushofer: „Nu trebuie să ignorăm legătura și nu trebuie s-o lăsăm să se piardă. Consider că cel mai bine ar fi ca dv. sau Albrecht să-i trimiteți o scrisoare bătrînei doamne, prietenă a familiei dv. Ea trebuie să încerce să-l întrebe pe prietenul lui Albrecht, dacă acesta este gata să vină, în țara neutră unde locuiește ea, pentru a discuta cu noi”.

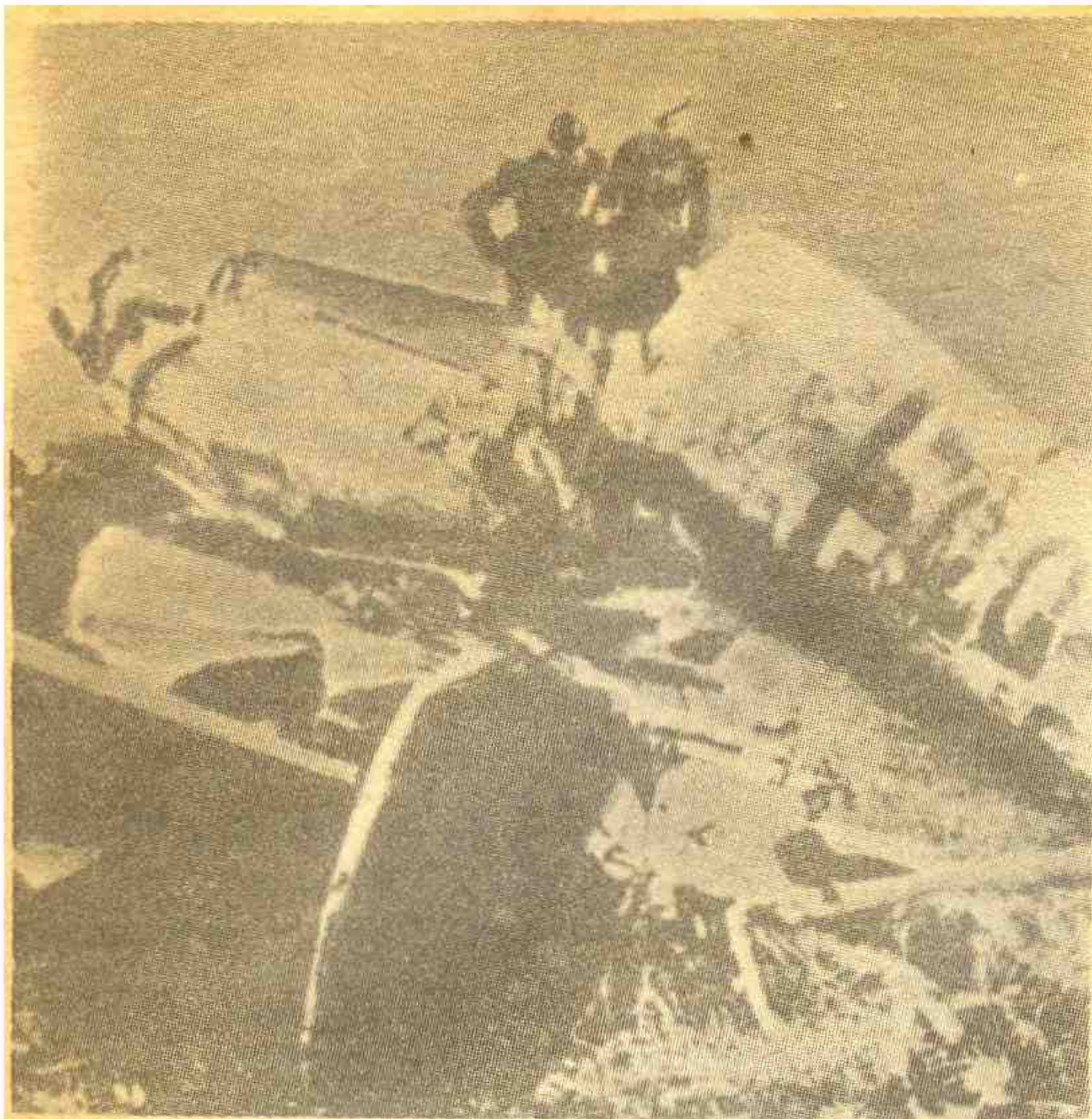
Hess nu dorea, însă, să încredințeze hîrtiei esențialul. La 8 septembrie, Albrecht i-a făcut o vizită. Au avut o discuție de două ore între patru ochi. Înainte de toate, Hess l-a întrebat pe Albrecht dacă există posibilitatea ca vreun om influent din Anglia să fie informat despre intențiile pașnice ale lui Hitler. Hess a explicat chiar sensul acestei „dorințe”:

— Continuarea războiului este o sinucidere pentru rasa albă, chiar în cazul unui deplin succes al nostru în Europa. Germania nu este în măsură să-și asume moștenirea Imperiului Britanic. Fîhrer-ul nu a dorit distrugerea Imperiului și nu dorește nici acum acest lucru. Oare nu există nimeni în Anglia care să înțeleagă acest lucru?



În ciuda interdicției formulate de Hitler, Hess realiza numeroase zboruri de antrenament, pornind de la aeroportul din Augsburg

Avionul „Me-110” cu care Rudolf Hess a efectuat, la 10 mai 1941, insolitul său zbor în Marea Britanie



Resturile avionului cu care Rudolf Hess a zburat în Marea Britanie

În replică, Haushofer-jr. a remarcat că Germania hitleristă și-a pierdut pînă și încrederea englezilor „münchenezi”³⁸. Anglia nu va tolera o flotă și o aviație germane puternice. Care ar fi soluția? Trebuie creată un fel de federație împotriva „Euraziei sovietice” pe baza unei strînse colaborări anglo-germane, mergînd pînă la unirea armatelor și flotelor.

Hess l-a întrerupt pe interlocutorul său:

— De ce oare Anglia este gata să încheie o asemenea alianță cu Statele Unite și cu noi nu?

Haushofer nu a găsit un răspuns convingător. El a început prin a spune că Hitler nu se potrivește caracterului englez, a evocat greșelile propagandei naziste față de „plutocrația engleză”.

După aceea, a venit vorba de acei englezi, pe care Haushofer îi cunoștea personal, ca fiind de orientare progermană. El i-a numit pe ambasadorii din Budapesta — O'Malley;³⁹ Madrid — Samuel Hoare; S.U.A. — lordul Lothian⁴⁰. L-a menționat și pe ducele Hamilton-jr., care în „orice moment poate

Rudolf Hess în timpul unui interogatoriu



găsi o cale spre persoanele cele mai suspuse din Londra, inclusiv spre Churchill⁴¹ și rege”.

Albrecht Haushofer își încheia, cu următoarele cuvinte, notițele sale cu privire la convorbirea din 8 septembrie: „Întreaga discuție mi-a făcut impresia că aceasta nu a avut loc fără știrea Führer-ului și că nu voi primi noi indicații, pînă cînd nu se va ajunge la o înțelegere între Führer și locțiitorul său”.

La 15 septembrie, Albrecht Haushofer i-a expediat tatălui său consemnarea convorbirii; la 18 septembrie, i-a scris de îndoielile sale în legătură cu scrisoarea care urma să fie adresată lui Hamilton; la 19 septembrie, a expediat proiectul scrisorii și o copie a mesajului său către Hess; el preciza „detaliile tehnice”, avertizînd de pericolul ca scrisoarea să fie interceptată de Canaris⁴² sau Heydrich⁴³. Haushofer-jr. propunea să se redacteze o scrisoare, „în termeni nevinovați” și să se propună o întâlnire la Lisabona; în cazul în care englezii nu vor reacționa în nici un fel la aceasta, să se trimită la Londra „un curier neutru”. Haushofer-jr. nu exprima un optimism deosebit în legătură cu „posibilitatea realizării unui compromis între Führer și vîrfurile conducătoare din Anglia”. După părerea lui, șansele nu erau prea mari.

Cu toate acestea, Hess a ordonat să se acționeze. El l-a sunat pe Albrecht Haushofer, propunîndu-i să transmită scrisoarea prin fratele său, Alfred Hess, colaborator al gauleiterului Bohle.⁴⁴ Scrisoarea a fost concepută la 23 septembrie. În aceeași zi, însă, Haushofer-jr. i-a trimis tatălui său un mesaj destul de pesimist, în care își exprima din nou îndoiala în legătură cu succesul acestui plan. „Vreau să precizez — scria el — că este vorba de o operațiune a cărei inițiativă nu-mi aparține”.

În scrisoarea lui Albrecht Haushofer către Hamilton se spunea:

„Dragă Douglo (*diminutivul lui Douglas Hamilton-jr. — L.B.*), dacă există măcar cea mai mică șansă ca această scrisoare să ajungă la dv., iată-mă, sînt gata s-o folosesc... Dacă vă amintiți de unele comunicări pe care vi le-am făcut în iulie 1939, atunci dv. și prietenii dv. suspuși vor înțelege acum importanța propunerii mele de a mă întâlni cu dv. undeva într-un stat dintr-o extremitate a Europei, de exemplu în Portugalia. Aș putea veni la Lisabona fără nici o complicație, pentru cîteva zile, dacă îmi dați o știre...”

Sper că veți găsi o modalitate de a-mi răspunde. Scrisorile ajung destul de repede (4—5 zile din Lisabona), iar dv. puteți să-mi scrieți folosind un plic dublu. Pe cel exterior, treceți firma Mineiro Silricola, Rua de Cais Santaren, 32/1. Lisabona. Portugalia; pe plicul interior — pentru dr. A.H. Părinții mei se alătură urărilor mele de fericire personală. Cu salutări cordiale, al dv. A.”

— Trebuie să înțelegeți, — relata Hess, în închisoare, colonelului Bird, — că era foarte complicat să găsești la noi un om suspus în care să fi avut încredere... Trebuia să găsim un asemenea om și să-i pregătim o întâlnire pe teren neutru cu emisarul englez. Nu am primit nimic de la ducele Hamilton⁴⁵. Or, trebuia să acționăm neîntîrziat!

— Ați discutat despre aceasta cu Hitler? Albrecht Haushofer și-a făcut impresia că, într-adevăr, dv. ați acționat cu știrea și acordul lui Hitler.

— Repet: Hitler nu știa că voiam să zbor în Anglia. Însă eu știam că Führer-ul aprobă ceea ce eu mă pregăteam să spun...

Bird a încercat să precizeze:

— Vreți să spuneți că, într-un anumit sens, Hitler și-a dat acordul să încercați un sondaj de pace prin Albrecht Haushofer?

— Da, așa a fost...

O mărturisire directă? Dar să nu ne lăsăm copleșiți de această problemă, în fond, particulară. Examinînd toate împrejurările zborului lui Hess, istoricul vest-german Bernd Martin consideră că problema zborului lui Hess trebuie „separată de problema cine i-a ordonat. Ea trebuie privită prin prisma situației politice și militare a perioadei respective”.

Elementele componente ale acestei situații erau următoarele:

● Hess a auzit de tentativele frecvente, dar infructuoase, ale lui Hitler de a realiza un compromis cu Anglia, în iunie

1940, adică în toiul campaniei franceze;

● cam în această perioadă, Hitler ajunsese la hotărârea de a începe pregătirea nemijlocită a atacului împotriva Uniunii Sovietice;

● Hess ştia foarte bine că metoda preferată a lui Hitler era trimiterea unor „emisari speciali”;

● şi mai bine ştia Hess că ideea unui compromis cu Anglia era demult avută în vedere de către virfurile naziste.

Iată şi două date: la 18 decembrie 1940, s-a semnat directiva cu privire la planul „Barbarossa”⁴⁶; la 10 ianuarie 1941, Hess a făcut prima sa tentativă de a zbura în Anglia. Cu puţin timp înainte, îl invitase la el pe conducătorul „Organizaţiei din străinătate a NSDAP”, Wilhelm Bohle, şi, iniţiindu-l în planul său, i-a ordonat să asigure traducerea în engleză a unor documente; la începutul lui ianuarie 1941, traducerea acestora era încheiată. După cum a declarat mai târziu Göbbels⁴⁷, ele conţineau planul „unirii federative” a ţărilor Europei, sub hegemonia germană, prevăzându-se, în acelaşi timp, menţinerea Imperiului Britanic. Acelaşi cântec vechi, aceeaşi idee, pe care au discutat-o, Haushofer şi Hess!

Pentru pregătirea nemijlocită a „misiunii speciale” a lui Hess au avut loc întâlniri între Albrecht Haushofer şi Karl Burkhardt (după cum cunoaştem, acesta din urmă a îndeplinit nu o dată misiuni de intermediar în anii 1938—1939).

Întâlnire cu Burkhardt avea o importanţă principală, întrucât acesta i-a comunicat lui Haushofer condiţiile formulate la Londra. Ele au fost detaliat expuse de Haushofer, la 12 mai 1941, la „Berghof”, în notele ce i s-a ordonat să le elaboreze în chiar ziua în care Hitler dorea să ştie ce şanse are Hess.

Documentul sună după cum urmează:

Rădăcini adânci

Examinarea concepţiilor ideologice şi politice ale familiei Haushofer, a activităţii concrete a acesteia face, demult, parte integrantă din toate cercetările privind zborul lui Hess. În prezent, nimeni nu mai contestă faptul că tocmai prin Haushofer s-a făcut pregătirea acestui zbor. Însă, după părerea noastră, nu este de ajuns, întrucât această examinare lasă acţiunea lui Hess în categoria actelor extraordinare, fie chiar a trei oameni, dacă nu ale unui singur om. Afacerea este mult mai profundă şi serioasă, întrucât ea a început nu în 1941, ci încă în zilele München-ului şi nu a fost întreruptă odată cu intrarea Angliei în război.

Într-adevăr, unde au dispărut toate eforturile întreprinse în timpul München-ului, în perioada convorbirilor între Sir Horace Wilson şi Wohltat, contactele secrete ale lui Göring? Oare acest capitol al relaţiilor anglo-germane a fost încheiat şi clăsat? O asemenea supoziţie este nu numai greşită, ea ar contraveni înseşi esenţei politicii naziste, care nu a abandonat speranţa de a crea „o sfântă alianţă” împotriva comunismului.

Începerea războiului în Vest nu a pus deloc capăt intrigilor, care aveau drept obiectiv crearea unui front unic antisovietic. Mai degrabă dimpotrivă: a stimulat reluarea celor vechi şi căutarea unor noi canale de legătură. Repet: nu am pretenţia că am trecut în revistă toate contactele de culise de acest gen. Voi enumera doar câteva dintre ele, întrucât în mîna mea au intrat documente puţin cunoscute pînă acum, sau chiar inedite. Primul grup de documente se referă la vechea noastră cunoştinţă Birger Dahlerus.

...Industriaş suedez, care a organizat întâlnirea lui Göring cu emisarii englezi în august 1939, iar, în ultimele zile de pace, făcea naveta între Londra şi Berlin pentru transmiterea unor documente confidentiale ale lui Chamberlain şi Hitler, acest într-adevăr neobosit Birger Dahlerus nu s-a potolit nici după începerea războiului. Ulterior, el a făcut chiar un calcul, şi anume că acest lucru l-a costat 23 mii lire sterline. În memoriile lui Dahlerus există puţine informaţii cu privire la misiunile sale din anii 1939—1940. În schimb, în arhiva Foreign Office-ului din această perioadă s-au păstrat zeci de informaţii ale diplomaţilor englezi din Stockholm, Haga, Berna, Oslo şi

„1. Interesele engleze în regiunile est şi sud-est europene (cu excepţia Greciei) sînt formale.

2. Nici un guvern englez, care se consideră capabil de acţiune, nu va putea renunţa la desfiinţarea statelor din Europa de Vest.

3. Problema colonială nu ridică dificultăţi deosebite, dacă cererile germane se vor limita la fostele domenii germane, iar apetitul italian va fi redus.

Premisă pentru toate acestea — lucru asupra căruia se pune un accent deosebit — este stabilirea încrederii personale între Berlin şi Londra”.

Haushofer i-a raportat lui Hess şi Hitler aceste condiţii, iar, după aceea, la 28 aprilie 1941, s-a întâlnit el însuşi cu Burkhardt la Geneva. La 4 mai, Hess a avut ultima sa discuţie cu Hitler. După cum îşi amintea Hitler ulterior, în timpul acesteia Hess l-a întrebat insistent pe Führer dacă rămîne în vigoare teza din „Mein Kampf” cu privire la necesitatea unei alianţe cu Anglia? Hitler i-a răspuns afirmativ.⁴⁸

Pe de altă parte, Serviciul de informaţii britanic ştia deja de acţiunile lui Haushofer; ducele Hamilton — a cărui scrisoare fusese interceptată — a fost informat, în sfîrşit, despre acestea şi, la 25 aprilie, a primit indicaţia să restabilească contactele cu Haushofer şi să lămurească toate amănuntele. Să notăm că prudentul duce a cerut ca toate aceste indicaţii să fie confirmate printr-un ordin, iar Foreign Office-ul să-i dea instrucţiuni speciale. I s-a promis şi una şi alta printr-un ordin al Ministerului aviaţiei (Hamilton făcea partea din R.A.F. — forţele aeriene regale) din 10 mai 1941.

Astfel că acţiunile lui Hess nu pot fi considerate „improvizate”. Zborul a fost pregătit nu numai din punct de vedere tehnic, ci şi politic.

din alte localităţi unde apărea şi transmitea diplomaţilor englezi memorandumurile sale, elaborate pe baza discuţiilor personale cu Hitler şi Göring. Să aruncăm o privire asupra acestui „Dosar Dahlerus”.

Cînd a început războiul, Dahlerus a plecat în Suedia; din cînd în cînd, vorbea la telefon cu Göring. După fiecare discuţie, făcea o vizită la ambasada britanică şi transmitea ambasadorului o notă în consecinţă. Acesta o expedia imediat la Londra, unde era adusă la cunoştinţa funcţionarilor superiori din Foreign Office. Aceştia din urmă nu închideau acest canal direct de legătură, cu Germania hitleristă. Dimpotrivă, subsecretarul de stat permanent, Sir Alexander Cadogan⁴⁹, a dat indicaţii speciale ambasadorului la Stockholm, Monson, să ţină acest canal deschis!

Astfel, la 24 septembrie 1939, Monson raporta: Dahlerus a discutat cu Göring. La 26 septembrie, Dahlerus a fost primit la Berlin de către Hitler şi Göring. Führer-ul exprima dorinţa de a începe convorbiri cu Anglia „pe linie militară” între Göring şi generalul Ironside⁵⁰. La 28 septembrie, Dahlerus soseşte la Londra şi este primit de Cadogan, iar apoi de Chamberlain şi Halifax⁵¹. Deşi resping propunerea lui Hitler, ei avansează însă contrapropuneri. În octombrie, Dahlerus este din nou la Berlin. La 12 octombrie, primeşte un răspuns de la Göring — pus de acord cu Hitler — prin care se avansează noi propuneri.

La 14 octombrie, Dahlerus se apucă din nou de treabă şi atrage, în calitate de mediator, guvernul Suediei. Apoi, pleacă în Olanda, de unde ambasadorul britanic Bland raportează că încearcă să primească un text scris al propunerilor germane. (Aceste mesaje sînt ţinute într-un secret absolut; ele sînt aduse doar la cunoştinţa regelui George VI, Chamberlain şi Halifax). La rîndul său, Dahlerus atrage în joc pe vechii săi complici, printre care Charles Spencer.⁵² Îi invită la Haga. După discuţia cu Dahlerus, ei se întorc la Londra şi îi comunică imediat lui Sir Alexander Cadogan despre discuţiile avute. Apoi „ies din joc”, întrucît Foreign Office-ul consideră că ei sînt în plus. Potrivit concluziilor funcţionarilor superiori, „Dah-

Dr. G.M. Gilbert, unul din psihiatrii care l-au examinat pe Rudolf Hess, alături de „clienții” săi aflați în boxa acuzaților la Nürnberg



lerus își aranjase deja toate contactele necesare cu guvernul britanic”.

Despre ce era vorba în timpul acestor întâlniri? Să nu uităm că Anglia și Germania se aflau în stare de război. Formal și în fapt, însuși faptul existenței unor contacte prin Dahlerus contravenea statutului „părților beligerante”; ce să mai vorbim de obligațiile Angliei și Germaniei față de aliații lor! Însă acest lucru nu-i deranja deloc pe liderii celor două țări, care, ca și cum nu s-ar fi întâmplat nimic, făceau schimb de „eventuale idei” cu privire la încetarea focului și încheierea păcii. Faptul că propunerile avansate în această rundă de convorbiri nu conveneau nici Berlinului, nici Londrei — este cu totul altceva. Nu era, însă, decât runda inițială!

După ea, au urmat altele. Ambasadorul suedez în Anglia, Björn Prits (prietenul lui Dahlerus), purta în numele nemților convorbiri cu subsecretarul de stat de la Foreign Office, Butler⁵³; trimisul german în SUA, Tomsen, s-a întâlnit cu ambasadorul englez, lord Lothian; chiar și Papa Pius al XII-lea și-a oferit medierea în încheierea „unei păci de compromis”.

De rolul Papei s-a aflat deja în anii '60, însă acum am primit noi confirmări ale acestui rol. În 1973, a încetat din viață fostul ambasador al Franței la Vatican, viconte d'Ormesson. Înainte de a muri, el s-a întâlnit cu iezuitul american Robert

Graham și i-a spus următoarele: când a venit el la Vatican, în 1940, cardinalul Mallione, pe atunci secretar de stat la Vatican, s-a pronunțat pentru tratative de pace între Anglia și Hitler. Ambasadorul francez a sprijinit această idee. La 28 iunie 1940, Mallione i-a transmis ambasadorului german oferta sa de a fi mediator între cele două țări. În curând au venit și răspunsurile: „delegatul Papei” la Londra a comunicat că, acolo, „există ideea unei păci”. Din partea puterilor „Axei”, Vaticanul a primit următorul răspuns: Hitler dorește să primească Alsacia și Lorena și fostele colonii germane din Africa, Mussolini — Nisa, Corsica, Malta și Sudanul anglo-egiptean. În acest caz, sînt de acord cu existența Imperiului Britanic cu domínioane, însă fără colonii...

În joc au intrat și oamenii de afaceri. Șeful mării companii aviatice olandeze KLM, Albert Plesman, a apărut, la 24 iunie 1940, la Göring și i-a propus un plan, pe baza căruia trebuia să aibă loc împărțirea sferelor de influență între Germania, SUA și Anglia. Sfera de influență a Angliei trebuia să fie propriul său imperiu, cea a Statelor Unite — continentul american, iar aceea a Germaniei — Europa continentală. Plesman propunea să se includă Africa în sfera de influență germană. Această propunere a fost transmisă la Londra. Documentele lui Plesman se află în arhiva Institutului de istorie contemporană din München.

În spirală

Fiecare document găsit în arhive creează apetitul de a căuta în continuare. Și, peste zece, douăzeci de pagini — separate de o perioadă considerabilă de timp — întâlnești același nume, deși într-o altă situație.

Am avut toate temeiurile să cred că, și în documentele anului 1940, voi întâlni, mai devreme sau mai târziu, numele prințului Max de Hohenlohe. Această presupunere s-a confirmat: între materialele Foreign Office-ului am văzut consemnarea convorbirii prințului Max cu colonelul Christie, șeful serviciului german din Intelligence Service. Conținutul acestei consemnări nu era neașteptat: el reflecta nemulțumirea lui Göring față de existența tratatului de neagresiune cu Uniunea Sovietică și propunerea de a realiza o pace de compromis cu Anglia...

De data aceasta, însă, Hohenlohe nu s-a mulțumit cu colonelul Christie. Partenerul său a devenit ambasadorul englez în Elveția, sir David Kelly. Iată ce-și amintește acesta din urmă în memoriile sale:

„Înainte de plecarea mea din Londra⁵⁴, Sir Robert (Vansittart — L.B.)⁵⁵ mi-a comunicat strict confidențial numele a doi

nemți, pe care eu trebuie să-i ascult, în cazul în care mi se vor adresa. Odată, prin iunie, fostul ambasador elvețian la Londra, dl. Paravicini, m-a invitat să-i fac o vizită seara și, dacă nu obiectez, să mă întâlnesc cu prințul Max Hohenlohe-Langenburg... Era unul din cei cu care trebuia să mă întâlnesc...

Așa a avut loc prima din cele trei-patru întâlniri pentru care Hohenlohe sosise în Elveția. Aceste întâlniri aveau loc doar cu 5—6 săptămîni înainte de a începe bombardarea Angliei... De fiecare dată, Hohenlohe se străduia tot mai insistent să-i re-mită mesajul care, după spusele lui, venea din partea lui Hitler. După el, Hitler nu dorea să aducă prejudicii nici Angliei, nici Imperiului Britanic (deși se menționa utilitatea înțelegerii privind fostele colonii germane) și nu dorea să avanseze cereri pentru despăgubiri. Singura lui condiție era să încheiem pacea și să-i lăsăm libertatea de acțiune în Europa”.

Kelly afirmă că nu a dus nici un fel de tratative, ci doar a dorit să obțină o „amînare” (întrucît Hohenlohe lăsa să se înțeleagă clar că, în lipsa unui răspuns, va începe bombardarea Angliei). Pasă-mi-te, el a comunicat doar propunerile

transmise de Hohenlohe lui Sir Robert, fără a primi vreun răspuns.

Întrucît dispunem, însă, nu numai de documentele lui Kelly, ci și de arhiva prințului Hohenlohe, avem posibilitatea să restabilim evenimentele cu mai multă precizie. Într-una din notițele elaborate după război, însuși Hohenlohe scria: „În primele zile ale războiului, am închiriat o vilă la Gstaad (Elveția), întrucît copiii noștri învățau la Lausanne și Gstaad. În mai 1940, am plecat în Boemia s-o vizitez pe mama mea și să văd cum merg treburile la castel și la moșie. Am invitat aici pe profesorul din Berlin, mare amator de vînătoare. I-am fost foarte recunoscător pentru informația cu privire la ceea ce se întîmplă la Berlin, precum și pentru sfaturi și avertismente. El m-a ajutat să-mi clarific gîndurile; le-am formulat astfel, încît să fie acceptabile pentru Berlin... Profesorul se aștepta ca, în următoarele trei luni, să fie luate hotărîri importante, întrucît diferite foruri îi ceruseră să dea o serie de consultații istorice și juridice cu privire la următoarele trei proiecte:

I. *Invazia sau bombardarea Marii Britanii.* Pornind de la teoria sa rasială și de la admirația față de poporul englez, Hitler ar fi tentat să evite acest lucru... Göring nu dorea, nici el, să-și asume responsabilitatea pentru asemenea acțiuni, cunoscînd intențiile lui Hitler, precum și starea de spirit a trupelor sale. Generalii erau foarte îngrijorați de pierderile incredibile în oameni și tehnică și afirmau că, pierzînd bătălia, Hitler va trebui să fie înlăturat. Berlinul înțelegea că ocuparea Insulelor Britanice nu va duce la înfrîngerea poporului englez. Acesta nu va fi sfîrșitul războiului, întrucît britanicii vor lupta cu ajutorul altor țări ale Imperiului și cu ajutorul Americii. Știind că am mulți prieteni în Anglia, profesorul m-a sfătuit să împiedic de urgență acest plan. Eu am fost în întregime de acord cu el.

II. *Invazia în Rusia.* Pentru a transmite starea de spirit ce domnea la Berlin, voi spune... că am expediat lui Göring și colonelului Oster două cărți poștale cu comentariile mele. Erau două copii după pictura lui David, «Napoleon trecînd rîul Bere-zina»...

III. *Război cu Anglia prin invadarea Africii, a Orientului Apropiat și a Indiei.* Aceste planuri au adepți la Berlin, însă ele nu sînt împărtășite de Ribbentrop și clica sa, care cer atacarea nemijlocită a Angliei.

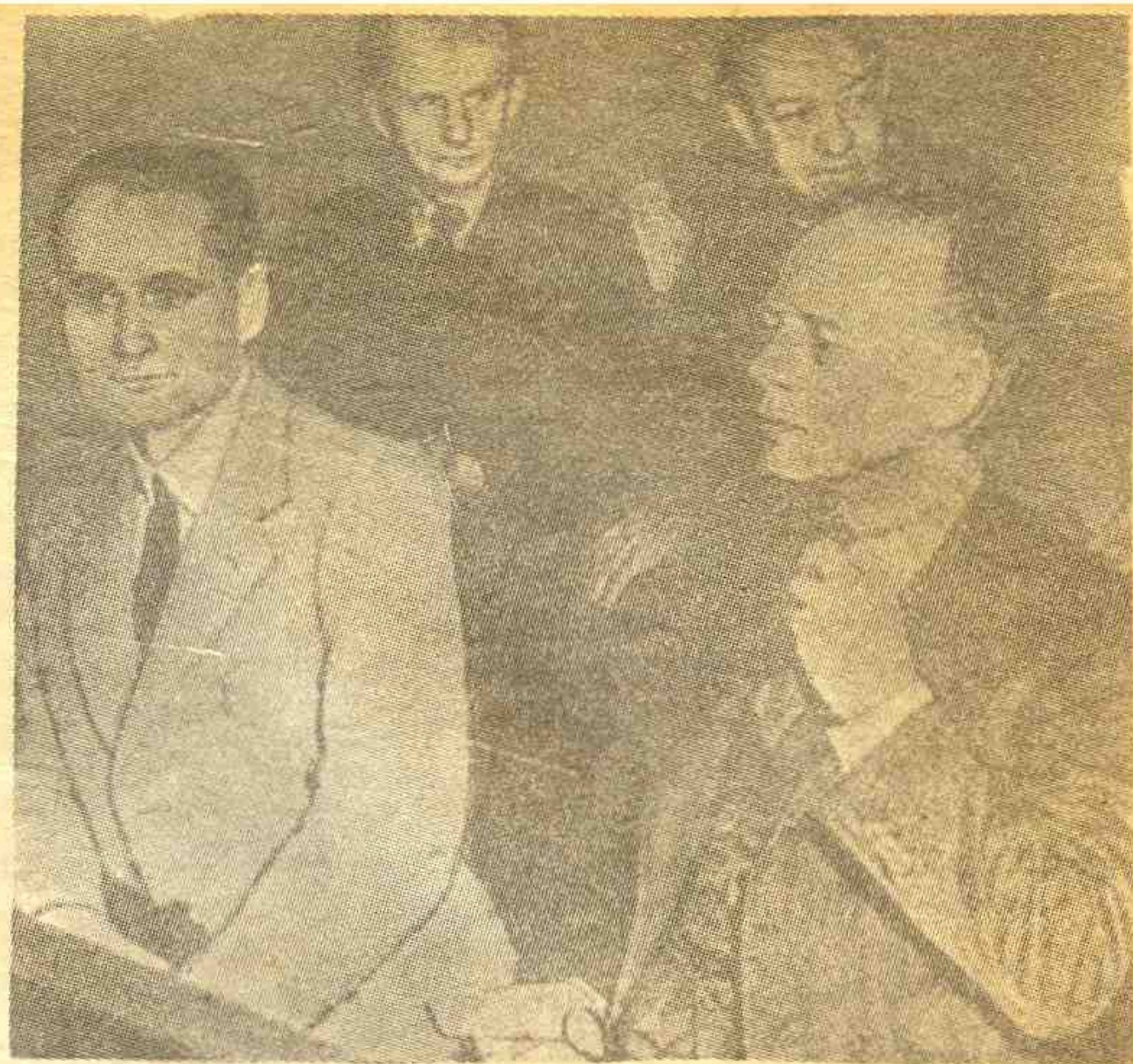
Acestea erau tezele profesorului, care mi-au creat o imagine privind situația...

Cine era „profesorul din Berlin”? Sînt motive să se presupună că acesta era dr. Reinhard Hönn, cunoscut în cercurile berlineze nu numai ca om de știință. Hönn avea gradul de Brigadenführer SS și era primul șef al secției centrale din Direcția IV a Direcției generale a securității Reichului SS, adică Gestapo. Ceea ce conferea misiunii prințului o pondere suplimentară.

Prințul Hohenlohe scrie în continuare:

„Primind, la castelul meu din Boemia, această informație de la profesor, am verificat-o — prin prietenul meu din departamentul lui Hevel din Berlin — la fostul ambasador german în Spania, pe care-l cunoșteam foarte bine, și la colonelul Oster. După aceea, m-am întors acasă la Gstaad, întrucît tocmai începea vacanța elevilor. Am vorbit, cînd era cazul, de imensul pericol al invadării Britaniei. Pentru orice acțiuni în Europa de vest în acest an era deja tîrziu. În ceea ce privește acțiunile în Africa, ele erau pregătite, deși nu exista o înțelegere cu Italia”.

„Îmi amintesc de masa cu Burkhardt, de întîlnirea cu nunțul papal, apoi cu un prieten de-al lui Vansittart, aflat în Elveția, și cu Paravicini. Acestuia din urmă i-am spus că mă voi întîlni cu plăcere cu Kelly, pe care-l cunosc din Mexic, din 1925. Paravicini m-a invitat la dîneu; acolo erau fata lui, cîțiva cunoscuți, soții Kelly și ambasadorul spaniol... După dîneu am discutat cu Kelly despre problemele actuale și despre imensul pericol pentru Britania. Ne-am înțeles să ne întîlnim din nou la Berna. Inițiativa nu aparținea lui Burkhardt, Paravicini sau Kelly; era dorința mea. La începutul lui iulie, a venit la mine ambasadorul german la Berna, ceea ce m-a surprins foarte mult. După o discuție pe teme generale, mi-a înmînat un plic sigilat, de la cartierul general al lui Hevel. Ambasadorul se grăbea, așa că am deschis plicul abia după plecarea lui. Plicul conținea o scrisoare, care începea astfel: «Cartierul



Rudolf Hess și Joachim von Ribbentrop în boxa acuzaților, în fața Tribunalului Militar Internațional de la Nürnberg. Ei nu știu încă ce surprize le vor rezerva actele de acuzare...

general al Führer-ului. Ambasadorul Hevel»⁵⁶. Apoi: «După reflecții îndelungate, Führer-ul a luat hotărîrea să intre în alianță cu Anglia...». M-a mirat tonul calm al scrisorii și lipsa unor cereri ultimative... Pe cît îmi amintesc, scrisoarea menționa chiar o dată, mi se pare septembrie. Pînă la acea dată trebuia să fie acceptată propunerea, altfel urma să înceapă bombardarea Angliei. Am considerat, și consider și acum, că propunerea era făcută în mod serios. Voi adăuga că scrisoarea era semnată nu numai de Hevel, ci și de consilierul juridic Hauss din Ministerul de Externe”.

Este, într-adevăr, un document foarte interesant; el arată cît de departe mergeau șefii naziști și emisarii lor în dorința lor de a scoate Anglia din război și, poate, de a o face aliat în campania lor împotriva Uniunii Sovietice. Este interesant și un alt lucru: menționarea numelui lui Karl Burkhardt. Cu acesta, Hohenlohe se întîlnise nu o dată în 1940, sondînd poziția Londrei. Iar în 1941, cu același Burkhardt s-a întîlnit Haushofer, pregătind zborul lui Hess!

Există încă un motiv de a acorda suficientă importanță convorbirilor Hohenlohe-Kelly. Reiese că, la acțiunile lui Hohenlohe, au luat parte directă reprezentanții americani. Acest fapt, pînă acum necunoscut, l-am aflat tot din arhiva prințului.

Printre documentele strînse de fiica lui Hohenlohe erau cîteva telegrame și scrisori. Scrisorile aparțineau lui Paravicini (mediator în contactele Hohenlohe—Kelly), Frank Ashton-Gwetkin⁵⁷, Leslie Runciman⁵⁸. Dar telegramele...

Prima din ele — trimisă din Londra la Lausanne, la 9 septembrie 1939 — era semnată de un oarecare Smith (acest nume l-am mai întîlnit în corespondența lui Hohenlohe cu reprezentanții Foreign Office-ului) care îl informa pe prinț că „i-a comunicat lui Royall Taylor de la Liga Națiunilor” și că acesta „va transmite complimentele dv”. Uitîndu-mă într-un „Who's Who”, și răsfoindu-mi hîrțile, am stabilit că Royall Taylor este un economist american; spre sfîrșitul anilor '20, el a fost locțiitor al comisarului financiar al Ligii Națiunilor în Ungaria. Următoarea telegramă menționa numele unui om mult mai cunoscut. Din Londra, la 13 octombrie 1939, Hohenlohe era informat (el se afla la Haga) că este rugat să sune în legătură cu întîlnirea. Ce întîlnire? Cu cine? Pe telegramă, chiar de mîna prințesei Hohenlohe (fiica prințului Max) scrie: „Discuția cu Dulles”. Dulles!⁵⁹ Viitorul șef al Biroului de informații strategice al S.U.A. în Elveția, iar după război — șeful CIA?! Spitzzi, care mi-a comentat documentele din arhiva Hohenlohe, a confirmat acest lucru. La 14 octombrie, din Londra a sosit încă o telegramă: „Vă recomand să vă întîlniți cu persoana care vă va suna la telefon. Wileman” (Pe margine, prin-

tesa notează: William Wieseeman, bancher american, prietenul lui «Dulles». Peste o zi, acesta îi comunica din nou lui Hohenlohe: „Venit aici pentru două-trei săptămîni. Părinții lui Tommy doresc să primească o consultație a eminentului doctor american (adăugirea prințesei Hohenlohe: „Dulles”). Mă voi strădui și vă voi informa telegrafic. William Wieseeman”.

La 19 octombrie, dl. Graham (după datele prințesei, secretarul lui Dulles, iar, după presupunerile mele, însuși Dulles) îi comunica prințului: „Vin la Lausanne marțea următoare, rog confirmați întîlnirea. Cineva vă va suna mîine la 11,30”.

Peste o zi: „Prietenul dv. Graham va sosi la Lausanne miercuri dimineața pentru întîlnire”. Finalul acestei corespondențe era o telegramă a ambasadorului american în Elveția, Harrison, adresată prințului. El mulțumea pentru „mesaj” și exprima încrederea că va putea, încă o dată, să vină la Gstaad, adică

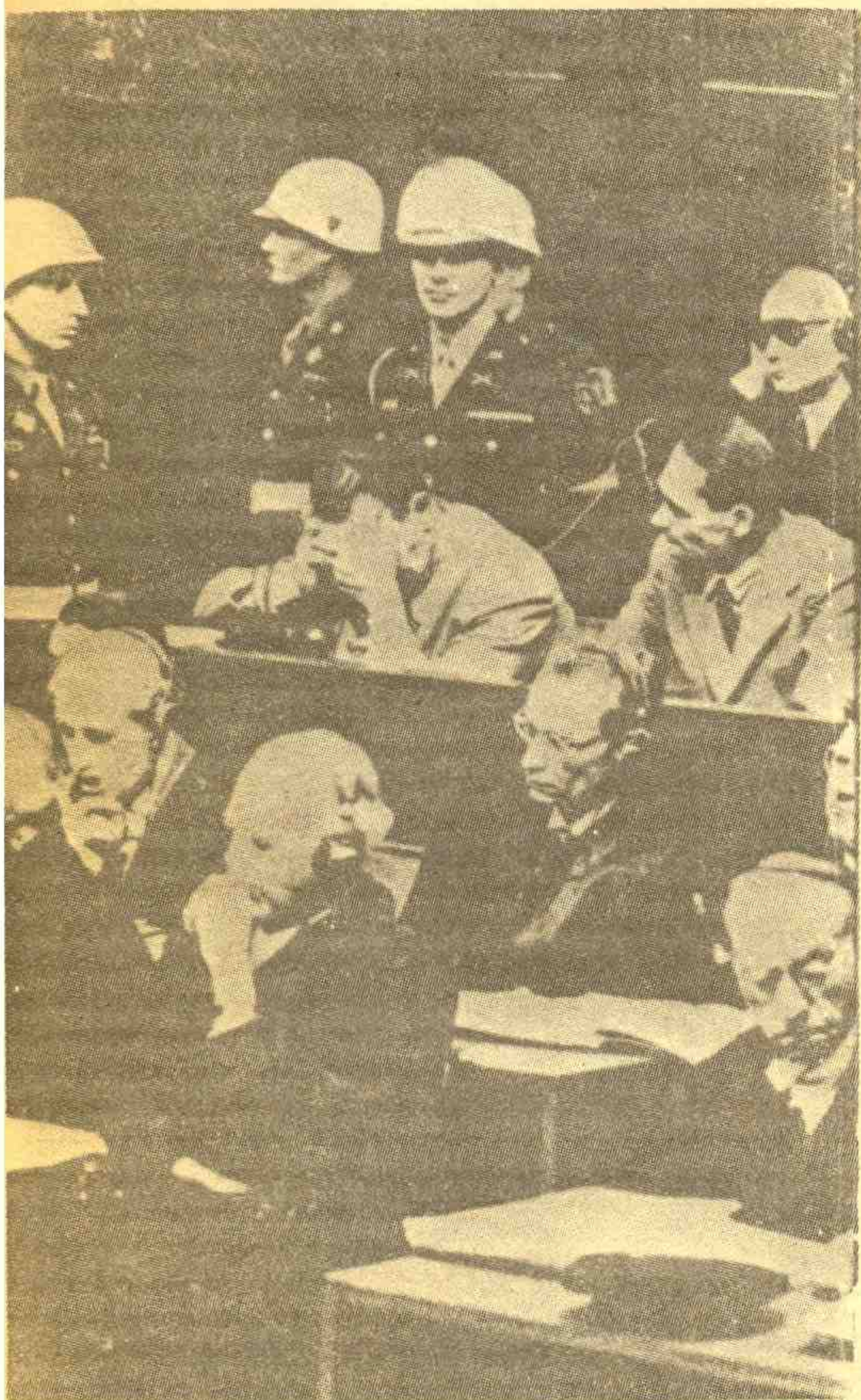
la vila prințului Hohenlohe.

Această corespondență, deși incompletă, aruncă o lumină nouă asupra figurii lui Hohenlohe; ea demonstrează faptul că prințul, care avea „rădăcini atît de bine înfipte” la Londra, dispunea de legături nu mai puțin importante în S.U.A., legături atît de influente, încît, atunci cînd, în 1940, sub-secretarul de stat al S.U.A., Sumner Welles,⁶⁰ a sosit în Europa cu o misiune specială, Hohenlohe a primit din New York următoarea comunicare din partea lui Dulles: „I-am recomandat lui Welles să vă contacteze”.

Deci, prințul putea să înceapă în 1940 convorbiri cu Kelly, fiind destul de precis orientat de către unele cercuri influente ale lumii de afaceri și politice americane. Este vorba de acel grup care înclina spre o înțelegere cu Hitler și în care Allen Dulles nu era ultimul om.

„Ce e bun pentru «General Motors»...”

Situația S.U.A. și a monopolurilor americane în anii 1939—1940 era deosebită. Statele Unite — putere încă neutră în conflict — întreținea relații diplomatice și de altă natură cu ambele părți beligerante. Legăturile monopolurilor americane cu partenerii lor germani nu au fost tulburate de război. Mai mult încă, multe concerne americane colaborau cu



Hermann Göring și Rudolf Hess ascultînd actul de acuzare formulat împotriva marilor criminali de război în cadrul Tribunalului Militar Internațional de la Nürnberg. Aroganța de altădată a dispărut complet...

firmele germane în domenii importante, precum chimia, petrochimia și electrotehnica. Astfel, la începutul anilor '40, un număr de 53 de firme americane aveau legături directe cu „IG Farben”.

Cercetătorii americani au calculat că, din 21 de tipuri de produse, care erau considerate în 1940 ca avînd importanță primordială pentru producția militară americană, 14 se produceau după patent german. În realizarea unor invenții și inovații de mare importanță pentru industria de război, firmele americane colaborau cu cele germane. Acest lucru se întîmpla, de exemplu, în producerea benzinei cu cifra octanică 100, a uleiurilor de înaltă calitate și a echipamentului electronic pentru aviație. Această colaborare nu s-a întrerupt cîtuși de puțin odată cu începerea războiului.

Conducătorilor unor mari concerne americane nu le păsa prea mult de Polonia, ocupată de Wehrmacht, nici de faptul că — așa cum aflase serviciul de informații american — agresiunea germană avea să se extindă. Aveau alte griji. De exemplu, în momentul în care aprovizionarea cu cauciuc natural a devenit tot mai problematică, industria S.U.A. s-a reorientat spre cauciuc sintetic, al cărui patent aparținea firmelor germane. În septembrie 1933 — tocmai în momentul izbucnirii războiului — atotputernicul concern „Standard Oil” a cumpărat de la firma germană „Elberfelder Farbwerke” patentul pentru cauciuc sintetic. Plățile pentru acesta s-au făcut către băncile germane în mod regulat, pînă în anul 1942. Industria militară germană a folosit, la rîndul ei, resursele S.U.A. Germania primea petrol american; magnatul texan al petrolului, William R. Davis, a devenit chiar exportator oficial pentru flota militară germană.

Activitatea I.T.T. în Germania este bine cunoscută. Nici alte monopoluri nu erau mai prejos. Astfel, încă în 1929 compania „General Motors” a achiziționat uzina de automobile „Adam Opel AG”, de lîngă Frankfurt. Era o întreprindere mare; în 1935, jumătate din automobilele germane purtau marca „Opel”. La recomandarea ministerului de război, firma „Adam Opel AG” a construit o nouă uzină, care a început să producă camioane pentru Wehrmacht și piese pentru motoarele de tancuri și avioane.

După război, istoricii și economiștii americani au stabilit că:

— uzinele americane din Germania („Opel” și „Ford”) au realizat pentru Wehrmacht 90 la sută din producția de camioane de pînă la 3 t;

— 50 la sută din motoarele pentru avioanele „YU-88” au fost produse de firma „Opel”;

— aceeași firmă a produs motoare pentru primul avion cu reacție „Me-262”;

— direcțiunea „Opel”-ului, numită de conducerea firmei „General Motors”, a funcționat tot timpul războiului, chiar și atunci cînd S.U.A. au declarat război Germaniei. Contactele tehnice și organizatorice, între „Opel” și „General Motors”, au continuat prin Elveția.

Acest cinic primat al intereselor financiare asupra oricăror alte considerente a fost expresiv formulat de către unul din

șefii lui „General Motors”, Alfred Sloan,⁶¹ în aprilie 1939: „Acțiunile lumii de afaceri internaționale trebuie să se conducă strict numai după principiile business-ului și să nu ia în considerare nici pozițiile politice ale conducătorilor firmei, nici pozițiile politice ale acelor țări în care funcționează aceste firme...”.

Acestea erau premise pentru apariția unei noi idei: în locul unei împărțiri anglo-germane, o împărțire americano-germană a lumii. Din partea germană, de această problemă a început să se ocupe nu altcineva decât Herman Göring. Imediat după terminarea campaniei poloneze, el a intensificat legăturile sale de afaceri cu firmele americane. Industriașul german dr. Joachim Hertslet a fost trimis cu o misiune specială în Mexic, trebuind să încheie o mare afacere privind schimbul petrolului texan pe produse ale industriei metalurgice germane. Totodată, Hertslet a expus partenerilor săi americani, respectiv aceluiși domn Davis, dorința lui Göring de a se reflecta asupra unor noi posibilități în relațiile germano-americane.

...La Londra aceste misiuni erau urmărite cu îngrijorare. S-a început tot cu Dahlerus. La indicația lui Alexander Cadogan, un colaborator al Foreign Office-ului, Roberts, s-a dus, la 17 octombrie 1939, la Biroul firmei „John Brown and Co.”, unde s-a întâlnit cu colegii săi mai vechi din lumea de afaceri — Spencer, Mounten și Ranwick, participanți la memorabila întâlnire cu Göring din 7 august. Ei i-au povestit lui Roberts că îl întâlniseră, la Londra, cu câteva zile înainte, pe dl. Rackett, un cunoscut comerciant de petrol. Rackett nu venise singur, ci împreună cu un cunoscut om de afaceri din Wall Street, Ben Smith, având din partea lui Roosevelt misiunea specială „de a cunoaște adevărata față a lucrurilor din Europa”. Cei doi discutaseră deja cu Mussolini, iar Smith fusese și la Berlin. Concluzia discuțiilor lor era următoarea: americanilor trebuie să le fie indiferent ce parte beligerantă vor sprijini, dar continuarea războiului nu are nici un sens. Rackett și Smith au recomandat oamenilor de afaceri din City să se pregătească pentru „un extraordinar «boom» postbelic”⁶².

Informațiile obținute de Roberts au trezit diplomaților englezi o profundă îngrijorare. Căci, dacă Anglia ar rămâne de una singură față în față cu Hitler, fără sprijinul S.U.A., situația s-ar înrăutăți extrem de mult!

Dar n-au apucat cei de la Londra să citească informarea (de altfel cu totul incompletă) pe care o ceruseră despre Rackett, că ambasadorul francez în Anglia, Corbin, l-a vizitat pe Cadogan căruia i-a prezentat, foarte îngrijorat, o telegramă din Paris. În aceasta se spunea că, de curând, a sosit la Paris, venind din Berlin, unul din cei mai cunoscuți businessmen americani, Paul Mooney, unul din conducătorii celui mai mare concern din S.U.A., „General Motors”. El a discutat la Berlin cu Göring, și acesta i-a expus planul unei întâlniri secrete, la nivel înalt, a celor trei părți beligerante, pentru tratative pașnice. Göring ar fi gata la mari concesii. Mooney l-a informat despre acet lucru pe ambasadorul american la Paris, Bullit.

Informația a fost privită cu multă seriozitate. „Dl. Mooney — scria Sir Robert Vansittart, consilierul diplomatic principal al secretarului de stat, într-un memorandum special adresat șefului Foreign Office-ului — diferă mult de domni de tipul lui Rackett, Davis și Smith, care au aici o faimă foarte proastă. Mooney este un om cu o mare autoritate personală, ocupă de mult un post important la o importantă firmă americană și are acces liber la Bullit și Kennedy”.

De altfel, Mooney a apărut singur la Londra și s-a îndreptat spre același Vansittart. Certificând involuntar legăturile business-ului cu diplomația, Sir Robert scria ministrului său: „Frațele meu ocupă, de mult timp, postul de director al filialei europene a companiei americane «General Motors». După cum știți, este una dintre cele mai mari companii din S.U.A. Șeful fratelui meu, dl. Mooney, este președintele «General Motors Overseas Corporation». Mooney este un american suspus, cu mari merite militare. îi cunosc, deși, în ultimul timp, nu am întreținut relații cu el. Acum fratele meu, după sfatul ambasadorului american, dl. Kennedy, mi-a aranjat o întâlnire cu dl. Mooney, și iată ce mi-a comunicat acesta...”.

Vansittart a aflat de la Mooney următoarele: în timpul recente sale vizite la Berlin, acesta s-a întâlnit cu Helmut Vohltat, iar acesta i-a mijlocit o întâlnire cu Göring. La 19 octom-

brie 1939, între ei a avut loc o discuție de aproape trei ore; Göring i-a expus lui Mooney părerea că, în Germania, există „două școli de gândire”: una care ar fi considerat războiul drept o treabă definitiv și irevocabil rezolvată; cealaltă care l-ar fi privit ca „o problemă deschisă”, presupunând „examinarea posibilităților și a imposibilităților unei înțelegeri”. După cum se vede, se folosea o metodă veche și încercată, pe care Göring a utilizat-o nu o dată.

Cu toate acestea, Mooney s-a declarat dispus să prezinte Londrei programul Germaniei, care s-ar fi redus la următoarele puncte:

„1. **Polonia.** Germania dorește să restabilească statul autonom polonez cu 14 milioane de locuitori⁶³.

2. **Cehoslovacia.** Göring ar dori să garanteze „integritatea politică și culturală” a cehilor⁶⁴.

3. **Rusia.** Feldmareșalul Göring a declarat că, dacă se va obține o înțelegere asupra celorlalte puncte, ar prefera «să se întoarcă în familia occidentală». El a declarat că Germania a încheiat înțelegerea cu Rusia «într-o stare de disperare» și ar vrea să renunțe la aceasta, îndată ce va fi posibil.

4. **Religia.** Göring a declarat că a comunicat deja Vaticanului ce anume intenționează să întreprindă grupul său în problema religiei... El are o părere bună despre Papa și poate ajunge la un compromis cu acesta”.

Pentru discutarea acestui program, Göring propunea întâlnirea împuterniciților celor trei puteri „pe un teren neutru”. Din nou a fost amintit Vohltat. Mooney a discutat mult acest plan și a devenit adeptul său, făcând apel la Vansittart „să sprijine grupul lui Göring”. Pentru a-l încuraja pe Vansittart, el i-a explicat: este vorba de „o triplă împărțire a sferelor de influență” — împărțirea piețelor mondiale între Germania, Anglia și S.U.A.

Nu trebuie să facem eforturi deosebite pentru a vedea perfidia planului lui Göring, susținut de șeful lui „General Motors”. În discuția cu Mooney, Göring era mult mai sincer, în comparație cu ceea ce Mooney însuși transmisese englezilor:

— Dacă astăzi ne vom asigura înțelegerea cu englezii — a spus Göring —, mâine ne vom debarasa de ruși!

Intențiile antisovietice apăreau ca urechile unui măgar în spatele feldmareșalului hitlerist, care se dădea drept pacifist și vroia să-l prindă pe Mooney cu momeala anticomunistă, iar după el pe Vansittart și Chamberlain.

Nu trebuie să uităm, însă, că Mooney era doar unul din reprezentanții marelui „business” din S.U.A. Erau și alte cercuri, destul de influente, mai puțin legate prin interese de afaceri de Germania, care apreciau în mod lucid situația. Ele înțelegeau că este vorba de o luptă pe viață și pe moarte și că interesele S.U.A. nu pot fi apărate prin asigurările lui Hitler. Roosevelt⁶⁵ se baza, în primul rând, pe aceste cercuri, urmărind sprijinirea Angliei și, apoi, distrugerea Germaniei și Japoniei, ca rivali periculoși ai S.U.A. Roosevelt înțelegea, de asemenea, faptul că, în spatele momelilor anticomuniste, se ascundea aceeași neînfrînată agresivitate a regimului hitlerist.

Raportul de forțe între linia „izolaționistă” și „anti-izolaționistă” în politica externă a S.U.A. din acea perioadă a fost complex și instabil. Münchenul i-a îngrijorat pe mulți reprezentanți ai lumii politice și de afaceri din S.U.A. Analiza situației pe piețele internaționale confirma aceste temeri. Astfel, la o serie de indici importanți, Germania începuse să depășească S.U.A. Ea se plasa pe primul loc în lume la producția de cauciuc, benzină, aluminiu, azot, mecanică fină și optică. Deși, către anul 1938, Germania se plasa încă în urmă în ceea ce privește volumul general al exportului de mașini-unelte, ea întrecea S.U.A. în exportul de mașini, oțel și produse chimice. Unul din reprezentanții de seamă ai liniei „anti-izolaționiste”, Cordell Hull⁶⁶, aprecia că se profila pericolul „unei totale dominații hitleriste în Europa”. El contura următoarea perspectivă în cazul victoriei nazismului: „Nu vom fi admiși la masa conferinței de pace. Vom sta liniștiți pe continentele noastre izolate, închipuindu-ne cu naivitate că vom putea fi un factor real la încheierea tratatului de pace, care, în fapt, va fi dictat de către Hitler...”.



Schimbarea gărzii la Spandau

Ce s-a întâmplat în Anglia?

La 10 mai, Hess era lângă castelul Dungavel. După cum se știe, această știre a produs o mare încurcătură la reședința lui Hitler. La Londra — la fel, Churchill se temea că, în cazul în care Hess ar fi venit cu un compromis acceptabil, „münchenezii” ar fi putut obține din nou victoria. De aceea, se purtau cu Hess ca și cu „un pahar de sticlă”.

Mai întâi, la 11 mai, l-a identificat ducele Hamilton. În discuția cu el, Hess a făcut aluzie la „condițiile de pace” pe care le-a adus. Apoi, la întâlnirea cu Hess a fost trimis Sir Ivone Kirkpatrick, expert din Foreign Office, fost colaborator al ambasadei engleze din Berlin și care-l cunoștea personal pe Hess. Întîlnirile au avut loc la 13, 14 și 15 mai: fiecare din ele a durat cîteva ore. După cum își amintește Kirkpatrick, sensul celor exprimate de Hess era următorul: o pace de compromis, necesitatea demisiei lui Churchill, împărțirea sferelor de influență, recunoașterea intereselor Germaniei în Orientul Apropiat sau... blocada și „moartea prin înfometare” a Angliei.

Autorul unei cărți despre Hess, W. Schwartzweller, citind aceste „propuneri”, scrie pe bună dreptate: „A sosit timpul să aruncăm la lada de gunoi a istoriei o legendă învechită (care este crezută) cum că Rudolf Hess ar fi fost solitarul misionar al umanismului și că suprema lui dorință ar fi fost pacea, că misiunea lui nobilă s-ar fi lovit de un zid al neînțelegerii”.

Aflînd de conținutul discuțiilor între Kirkpatrick și Hess, Churchill a bănuț că acesta din urmă are și alte intenții. S-au născut controverse; surprinzător, în presă s-au strecurat unele informații cu privire la contactele preliminare între Hess și Hamilton. Guvernul englez le-a dezmințit, în ciuda realității și, prin aceasta, a sporit neîncrederea opiniei publice: dar dacă, într-adevăr, este vorba de un complot?...

La Tokio, călătoria lui Hess a determinat o totală confuzie. Atașatul militar german în Japonia, Krechmer, raporta la Berlin că japonezii sînt foarte îngrijorați de perspectiva unei înțelegeri anglo-germane. Urma doar atacul japonez asupra Singapore-ului. La Roma se presupunea că Hess era trimis chiar de Hitler (așa nota, în agenda sa, ministrul afacerilor externe al Italiei, contele Ciano⁶⁷, la 16 mai 1941). Washington-ul se întreba: nu cumva reînvie spiritul de „conciliere”? Roosevelt considera că acest spirit este destul de puternic printre virfurile engleze.

Dacă ar fi să pornim de la logica situației militare — situație care făcea ca Anglia și Germania să se afle în lagăre inamice (în plus, Anglia știa, în acele zile, că războiul se va extinde în curînd, avînd în vedere apropiata invadare a

Desigur, S.U.A. era în fața unei perspective sumbre de pierdere a pozițiilor din Europa, continent în care investițiile americane reprezentau, în anul 1939, 3,3 miliarde dolari. Agresiunea lui Hitler a dus la o scădere bruscă a exportului american în țările cucerite de Wehrmacht (1938: 25 la sută din totalul exportului S.U.A., 1940: numai 5 la sută). Nu întîmplător, kongresmanul Payers declara, la 25 iulie 1940: „Lupta se duce, în primul rînd, în domeniul economic, și aici sîntem în pierdere. Probabil, nu vom simți efectul bombelor, care distrug clădirile. Dar, fără îndoială, vom resimți rezultatele bombardamentelor economice, care pot distruge situația noastră financiară...”

Aceste argumente puternice întăreau pozițiile acelor forțe din S.U.A. care nu acceptau asigurările liniștitoare ale „izolaționiștilor” și considerau necesar să dea o ripostă — inclusiv pe plan militar — expansiunii germane.

Și, în ciuda distanței care separa Wall Street-ul din New York de castelul scoțian Dungavel, spre care se îndrepta Rudolf Hess, fire invizibile se întindeau prin tot „spațiul social-economic” al lumii capitaliste, determinînd acțiunile oamenilor politici. Oricît s-ar nega, în spatele zborului „loțitorului Führer-ului” era și frontul acelor monopoluri internaționale care tindeau spre un complot antisovietic. Instinctul de autoconservare al grupărilor sociale și politice care dominau în Occident a împiedicat, însă, realizarea acestui complot. Ceea ce a și determinat eșecul misiunii secrete a lui Hess.

U.R.S.S. de către Germania) —, pretențiile lui Hess ar fi trebuit să fie imediat respinse, iar el ar fi trebuit să fie închis într-un lagăr de prizonieri. Într-adevăr, ce se putea discuta cu el? S-ar părea că englezilor le era totul clar: după declarația lui Hess, „Germania intenționa să formuleze Rusiei anumite pretenții, care trebuiau satisfăcute ori pe calea tratatelor, ori pe calea războiului”. Astfel a raportat Kirkpatrick guvernului său discuția cu Hess.

În mod concret însă, guvernul englez a început convorbiri cu Hess, însărcinîndu-l cu aceasta pe lordul-cancelar John Simon. Discuțiile au debutat la 9 iunie.

Dar, despre ce era vorba la 9 iunie 1941, în acest Mitchet Place, în apropierea bazei de aviație Aldershot, de lângă Londra? Aici a fost adus Hess pentru „reședință permanentă”, care nu semăna cîtuși de puțin, după condiții, cu un loc de reținere a prizonierilor de război, așa cum Hess era de fapt. Era o casă tipic englezească, cu tot confortul, păzită de soldații gărzii regale (ceea ce îi plăcea foarte mult „loțitorului Führer-ului”).

Procesul verbal al întîlnirii conține peste 80 pagini; Simon este denumit în acesta ca „dr. psihiatru Guthrie”, Kirkpatrick — „dr. McKenzie”. Hess este indicat drept „J” (englezii i-au dat pseudonimul „Jay” — „Gaiță”, pentru a nu-i aminti numele real în documente). Procesul verbal începe astfel:

„Strict secret

9.VI.1941

de la 14,30 la 17,30

Dr. Guthrie: Presupun că, așa cum ne-am organizat, este foarte bine. Ne aflăm aici, cu noi este un stenograf, martorul dl. Mass, apoi, în calitate de traducători, dl. McKenzie și căpitanul Burns.

Domnule ministru al Reichului, am fost informat că ați sosit aici, avînd o anumită misiune și că ați dori să discutați în această problemă cu cineva, care ar putea transmite acest lucru guvernului. După cum cunoașteți, mă cheamă dr. Guthrie și sînt împuternicit de guvern să vă ascult, să discut cu dv. și să răspund, cît se va putea, la orice întrebări pe care doriți să mi le puneți...

J.: Mă bucur foarte mult că a venit dl. Guthrie.

J.: Știu că sosirea mea este greu de înțeles.

J.: Avînd în vedere faptul că acesta a fost un pas extraordinar, nu pot să aștept o altă atitudine.

J.: Tocmai de aceea aș dori să încep prin a explica cum am sosit aici.

J.: Această idee mi-a venit atunci cînd eram împreună cu

Führer-ul în timpul campaniei franceze din iunie anul trecut⁶⁹...

Dr. Guthrie: Poate că ar fi mai indicat să folosiți expresia „am ajuns la această hotărâre” și să repetați aceste cuvinte. Ar fi mai bine, pentru a nu fi nici o neînțelegere.

Traducătorul: Bine.

Dr. Guthrie: Deci, fiți amabil, repetați ultima frază, nu am înțeles-o prea bine.

Domnule stenograf, fiți amabil, repetați-o.

Stenograf: Am ajuns la hotărârea de a veni aici, după ce l-am văzut pe Führer, în timpul campaniei franceze din iunie...”

Hess nu se grăbea, a început-o de departe: de la Tratatul de la Versailles, de la „politica de pace” a lui Hitler din anii '30. A vorbit mult despre „acțiunile de pace” ale Führer-ului, despre Anschluss.⁷⁰ Dădându-i pe interlocutorii englezi, locuitorul lui Hitler a declarat că, în timpul Anschluss-ului „s-a aplicat un principiu democratic, întrucât 95 la sută din populație a votat pentru Anschluss”. Despre Acordul de la München, Hess i-a spus lui Simon că Hitler „era fericit și credea că acesta era începutul înțelegerii cu Anglia”.

Imediat după aceea, Hess, uitînd unde se află, a început să-i învinuiască pe Chamberlain și Churchill de germanofobie, să spună că numai Polonia este vinovată de război. Mai mult încă, a început să dea exemple... de încălcare de către Anglia a dreptului internațional, s-o ponegrească pentru politica ei colonială în India și Irlanda. După aceea, Hess a dat vina asupra Angliei pentru bombardamentele germane asupra populației engleze pașnice. Era prea de tot chiar și pentru lordul atît de diplomat. Procesul-verbal consemnează

„**Dr. Guthrie:** Aș putea să vă întrerup, cu permisiunea dv., domnule ministru; pînă acum v-am ascultat atent punctul de vedere german cu privire la război. Desigur, voi reciti tot ce ați spus. Nu vreau să vă încurc, și doresc să dovedesc că sînt un bun ascultător.

J.: Da!

Dr. Guthrie: Desigur, mă veți înțelege că nu vă împărtășesc punctul de vedere cu privire la război. Eu sper că veți înțelege că, dacă nu v-am contrazis, nu înseamnă cătuși de puțin că sînt de acord cu dv. Recunoașteți că avem abordări diferite față de această problemă. Scopul principal pentru care am venit aici este de a vă asculta.

J.: Nu trebuie să traduceți, v-am înțeles. Am presupus acest lucru de la bun început. Am pierdut din vedere să fac de la început rezerva că lipsa oricărei obiecții nu o consider drept o aprobare față de cele spuse.

Dr. Guthrie: Vreau să mă înțelegeți exact. Sper că mă exprim destul de clar. Aș dori să trecem la treabă și să începem o adevărată discuție. Ar fi bine ca lucrurile să fie clare atît pentru unul, cît și pentru celălalt.

J.: Desigur, am bănuir dintru început că pot apărea divergențe în multe probleme.

Dr. Guthrie: Desigur. Într-adevăr este o problemă; în ultimă instanță, istoria va fi aceea care va hotărî.

J.: Am spus toate acestea numai pentru ca dr. Guthrie să înțeleagă că poporul german abordează situația metodic.

Dr. Guthrie: Da, înțeleg! Fără nici o îndoială, dl. ministru al Reichului își va da seama de acest lucru în timpul misiunii sale. El nu trebuie să uite că poporul britanic este un popor mîndru. El n-ar putea înțelege toate argumentele, dacă acestea nu sînt exprimate cu amabilitate. Și de aceea aș fi dorit să ascult acele propuneri, cu care ați venit”.

Nici acum, însă, Simon nu a auzit propunerile lui Hess, atît de așteptate de el. În general, nu poți să nu zîmbești, citind procesul-verbal al interogatoriului: conține peste 80 de pagini și respectabilul lord a reușit să obțină de la Hess răspunsuri mai mult sau mai puțin clare doar spre sfîrșitul paginii! După prima atenționare asupra necesității de a intra în subiect, Hess a trecut la istorie, după care a început să laude Luftwaffe și să amenințe cu distrugerea Insulelor Britanice. Schimba, însă, foarte des placa. Dacă, la început, asigura că Hitler nu a dorit cătuși de puțin un conflict cu Anglia, uitînd această melodie „pașnică”, Hess a trecut, ulterior, foarte repede la amenințări: A vorbit o oră întreagă despre puterea

Luftwaffe și depre soarta rezervată Angliei. În acest moment, Simon și-a pierdut din nou răbdarea:

„**Dr. Guthrie:** Trebuie să vă întrerup din nou, d-le Hess. Îmi este destul de greu să vă urmăresc. Adineauri, mi-ați spus că Hitler s-a opus ca orașele țării mele să fie supuse unui bombardament. Acum, însă, declarați că politica lui este cu totul alta și că el este un conducător intransigent al Germaniei. Apoi ați afirmat că populația civilă germană manifestă nemulțumire. Eu nu pot să înțeleg cum poate populația civilă să exprime nemulțumire?! Cum se poate afirma că, pe de o parte, în Germania există o mare iritare față de atacurile din partea forțelor britanice, iar pe de altă parte (ați afirmat acest lucru ceva mai tîrziu) că Germania nu poate păți nimic, întrucît sînt elaborate toate planurile de apărare a populației civile și sînt construite adăposturile necesare?! Una o exclude pe cealaltă.

J.: Nu am spus acest lucru. Am spus doar că pierderile noastre în comparație cu cele engleze nu sînt considerabile.

Dr. Guthrie: Adevărul este că Germania a suferit mari pierderi de pe urma bombardamentelor britanice. Este o realitate.

J.: Nu am spus că pierderile au fost mari. Am spus doar că ele au fost mai mici decît cele engleze.

Dr. Guthrie: Mă iertați că vă întrerup, dar nu pot să înțeleg cum pot fi conciliate cele două afirmații.

Dr. McKenzie: Dacă ținem seama de faptul că noi am pierdut 30 mii de oameni din populația civilă, iar voi mult mai puțin, cum pot fi înțelese cuvintele dv. cu privire la nemulțumire?”

După aceea, Simon a încercat din nou să revină la tema esențială:

„**Dr. Guthrie:** Am pierdut deja prea mult timp. Ați fi atît de amabil ca — pentru informarea guvernului britanic — să ne comunicați cu ce propuneri ați venit?

J.: Fiți amabil, traduceți ultima frază.

Dr. Guthrie: Pot să vă rog să prezentați propunerile dv., pentru a le putea examina?

J.: Desigur, voi face acest lucru. Aș dori, însă, să mai abordez o problemă, și anume aceea privind războiul submarin.

Dr. Guthrie: Pofțiți, continuați. Sînt gata să vă ascult. La urma urmelor, pentru asta sînt aici. Da, da, vă voi fi foarte recunoscător dacă veți continua...”

Hess a primit cu plăcere această propunere. A folosit tema războiului submarin pentru a-l „intimida” pe Simon. Numai spre sfîrșitul discuției, acesta din urmă a reușit să-l facă pe Hess să prezinte documentul pe care l-a adus. Documentul se numea: „Baza unei înțelegeri”.

Kirkpatrick a citit primul punct:

„1. Pentru a se evita pe viitor războaiele între Anglia și Germania, vor fi delimitate sfere de interese. Sfera de interese a Germaniei este Europa, iar a Angliei — Imperiul său”.

Desigur, Simon a încercat să precizeze, și a întrebant: „Europa înseamnă, fără îndoială, Europa continentală?” Hess a răspuns: „Da”. Simon a dorit să afle mai precis: „Includeți în ea și vreo parte a Rusiei?” Avînd în vedere importanța subiectului, Kirkpatrick a început să traducă:



„Dr. McKenzie: El a spus: «Desigur ne interesează Rusia europeană. Dacă am dori să încheiem o înțelegere cu Rusia, Anglia nu ar trebui să se amestece în nici un fel».

Dr. Guthrie: Doresc să aflu un singur lucru: ce înseamnă «sfera europeană de interese?» Dacă sfera intereselor germane reprezintă Europa, desigur trebuie știut dacă Rusia, Rusia europeană, este acea Rusie care nu este în Asia. Adică, Rusia de la vest de Urali.

J.: Rusia asiatică nu ne interesează.

Dr. Guthrie: Aș dori să știu: Moscova și toată această parte este din zona europeană?

J.: Nu, în nici un caz”.

În procesul verbal, Hess a introdus următoarea observație: „Nu puteam să spun acest lucru, deoarece aceasta contravine celor afirmate mai sus, sau nu am înțeles întrebarea.”

Discuția, însă, a continuat:

„Dr. Guthrie: Dar Italia?

J.: Italia? Fiște, Italia este o parte din Europa și, dacă încheiem un tratat cu Italia, nici în acest caz Anglia nu ar avea dreptul să se amestece în vreun fel.

Dr. Guthrie: Mai bine să continuăm”.

Kirkpatrick a continuat citirea documentului:

„2. Restituirea coloniilor germane.

3. Despăgubiri pentru cetățenii germani care au trăit înainte de război sau în timpul războiului în Imperiul Britanic și au suferit daune ca urmare a acțiunilor guvernului imperial sau în urma jafurilor, fărâdelegilor etc. Despăgubiri pentru cetățenii britanici, pe aceeași bază.

4. Concomitent trebuie încheiată pacea cu Germania și Italia. Punctele enumerate mai sus mi-au fost repetate de Führer ca baza unei înțelegeri cu Anglia. În afara lor, nău au fost precizate nici un fel de alte puncte”.

Și totuși, Simon a încercat să precizeze. De exemplu, care va fi soarta Irakului? Hess a declarat că „Irakul poate fi lăsat în voia soartei”, dar n-a putut să-i explice lui Simon ce înseamnă această formulare, motivând doar că acestea au fost cuvintele lui Hitler (tocmai atunci, spionajul german organizează o mișcare antibritanică în Irak).

Simon a continuat să pună întrebări insistente în legătură cu soarta Olandei și Norvegiei, precum și a Greciei. El dorea să știe dacă Hitler intenționează să elimine cu desăvârșire și aceste țări din sfera de influență britanică. Apoi, a fost ridicată problema cea mai delicată pentru Hitler: situația în spatele frontului din Vest, în timpul marșului său spre Est. Simon a întrebat: „Considerați că toate problemele interne de pe continentul european sînt probleme germane?” Hess a răspuns: „Noi, ca putere dominantă a Europei, nu trebuie să avem în permanență temerea că Anglia se va amesteca în treburile altor state europene. Este principalul lucru care trebuie spus, dintru început, în ceea ce privește sfera intereselor Germaniei”.

Sensul răspunsului era clar: Hitler cere ca Anglia să se oblige să nu se amestece în „treburile” sale cu Uniunea Sovietică! Apoi, Simon a întrebat, dacă „dominația germană” în Europa înseamnă că Italia subordonează suveranitatea sa Germaniei. Hess și-a dat seama de gafă, și în textul memorandumului a modificat cuvîntul „Germania” prin cuvîntul „Axa”. A reieșit: „Sfera intereselor Axei este Europa” etc. La întrebarea ce înseamnă acest lucru, Hess a răspuns că este treaba Germaniei și Italiei, care își vor clarifica singure relațiile.

Încheind convorbirea, Simon a spus:

— Firește, eu voi raporta cu exactitate tot ce ați spus, d-le Hess. Mă bucur că am avut posibilitatea să vă ascult. Ați dori să vorbiți cu un reprezentant al guvernului britanic. Această cinste mi-a revenit mie și este cu atît mai plăcut, cu cît noi ne-am mai întîlnit și altădată.

Hess a intervenit:

— Aș dori să mai transmit ceva în plus pentru Cabinet, pot să fac, însă, acest lucru numai d-rului Guthrie. Pot să fac acest lucru?

Simon a răspuns:

— Trebuie să vorbiți, însă, foarte rar.

Ca de obicei, procesul verbal se întrerupe acolo unde este cel mai interesant.

Ce i-a spus Hess lui Simon confidențial? O anume împrejurare ne obligă să punem în mod special această întrebare. În procesul verbal există un loc neclar. Cînd Kirkpatrick încearcă cu insistență să lămurească dacă, în înaltele sfere germane, există alți adepți ai compromisului cu Anglia (în afara lui Hess), Hess, probabil nu fără iritare, a declarat:

„— Vreau să spun, și repet acest lucru de două zile, și i-am spus și ducelui Hamilton, rareori îmi dau cuvîntul de onoare, întrucît îl consider ca ceva sfînt. Iar acum îmi dau cuvîntul de onoare: documentul scris de mine reflectă ceea ce mi-a spus Führer-ul în numeroasele discuții pe care le-am avut...”

De două zile? Discuția a durat două zile? Nu există nici o mărturie scrisă. Sau Hess avea în vedere precedentele întîlniri cu Kirkpatrick? Sînt multe întrebări, dar sensul posibilelor răspunsuri este unul singur: era vorba de probleme atît de delicate, încît s-a preferat să nu fie consemnate în documente oficiale engleze.

Lumea nu se termină, însă, cu documentele oficiale engleze. Dacă examinăm notițele aghiotantului hitlerist Otto Günsche, sensul propunerilor era foarte clar: „În discuțiile privind zborul lui Hess, care se purtau la cartierul general al lui Hitler, se afirma, în mare secret, că Hess a luat cu el în Anglia memorandumul privind condițiile unei păci cu Anglia, elaborat de el și aprobat de Hitler. Esența memorandumului era că Anglia trebuie să lase Germaniei libertate de acțiune împotriva Rusiei Sovietice, iar Germania să garanteze Angliei menținerea pozițiilor sale în colonii și dominația în bazinul mediteraneeu. În acest memorandum se sublinia, de asemenea, că alianța «marii puteri continentale — Germania» cu

Imagine din timpul unei reuniuni a grupurilor neofasciste, al căror ideal este Rudolf Hess. Portretul imens al acestuia patronează manifestarea în care se clamează nevinovăția locțiitorului Führerului și se cere eliberarea acestuia

Colecționarea emblemelor și relicvelor hitleriste este urmărită cu grijă și perseverență de membrii grupărilor neonaziste



«marea putere maritimă — Anglia» le va asigura «dominația în lumea întreagă».

Da, mult mai clar! Nu poate fi nici o îndoială că Hess a împărtășit englezilor ideile sale foarte detaliat. Expertul englez în problemele războiului psihologic, Safton Delmers, care a luat parte la evenimentele acelei perioade, a comunicat, după terminarea celui de-al doilea război mondial, că, în septembrie 1941, a avut loc convorbirea lui Hess cu un alt membru al guvernului englez — lord Beaverbrook⁷¹; Simon — afirmă Delmers — n-a fost în stare să-l facă pe Hess să fie foarte sincer; această misiune a îndeplinit-o Beaverbrook. Hess i-a spus direct că scopul său este de a determina Anglia să încheie pacea cu Germania, pentru a acționa, apoi, împreună împotriva U.R.S.S.

Peste câțiva ani au apărut și memoriile lui Beaverbrook, în care a fost redată o parte a discuției sale cu Hess. În aceasta, Beaverbrook figura sub pseudonimul „Dr. Livingston”, iar Hess era din nou plasat sub pseudonimul „Jay” (metoda o cunoaștem din procesul verbal al lui Simon).

„J.: Anglia face acum un joc foarte periculos cu bolșevismul.

Dr. L.: Un joc foarte periculos cu bolșevismul?!

J.: Foarte!

Dr. L.: Dar nu înțeleg, de ce Germania a atacat Rusia?!

J.: Pentru că știam că Rusia ne va ataca.

Dr. L.: Dar de ce v-ar fi atacat Rusia? În ce scop?

J.: În scopul revoluției. Al revoluției mondiale.”

Desigur, teza răsuflată privind „războiul preventiv” nu l-a putut convinge pe Beaverbrook, și acesta a observat, ironic, că U.R.S.S. „n-ar fi avut forțe pentru atingerea unui asemenea obiectiv”. După cum afirmă Beaverbrook, Hess i-a înmănat un „memorandum lung, în care propunea ca Marea Britanie să sprijine Germania împotriva Rusiei”.

După mulți ani, comandantul din Spandau, iscoditorul colonel Bird, l-a întrebat, nu o dată, pe Hess dacă acesta a comunicat englezilor data atacului asupra Uniunii Sovietice? Dacă el o știa? Bird și-a repetat întrebarea cu diferite ocazii. Hess ba răspundea că „nu o știa”, ba se eschiva, spunând că „nu-și aduce aminte nimic”. În sfârșit, Bird și-a pierdut răbdarea și a consemnat „mărturiile” lui Hess astfel: „Hess putea trăda planul hitlerist de invadare a Rusiei. El era unul din puținii care știau despre această invazie, ce urma să aibă loc peste șase săptămâni. Hitler se temea foarte mult că Hess ar putea să-l trădeze”.

Notînd acest paragraf, Bird l-a tăiat și a arătat ciorna lui Hess. Acesta a întrebat:

„— De ce ați tăiat acest paragraf?

— Credeam că așa era — a răspuns Bird. Dv. însă ați negat acest lucru în timpul discuțiilor noastre. De aceea am tăiat totul.



Aspect din timpul pregătirii militare a unui grup de tineri neonaziști

— Colonele, doresc să lăsați totul în această formă!

— Dar înțelegeți ce înseamnă acest lucru? Prin aceasta recunoașteți că ați știut de planul «Barbarossa» înainte de zborul în Scoția?

— Colonele, vă rog să lăsați totul așa cum ați scris!

— Deci, știți de «Barbarossa»?

— Da, știam!

— Atunci povestiți-mi mai detaliat.

— Nu, nu acum...”

Dar ceea ce Bird nu a aflat de la Hess, eu am avut ocazia să aud de la un alt om. Este vorba de discuțiile mele cu Brigadenführer-ul SA Werner Köppen. Cunoscutul istoric și publicist englez David Irving, specialist în cercetarea jurnalelor și însemnărilor din perioada nazistă, m-a ajutat să-l găsesc. El a găsit rapoartele zilnice pe care Köppen le trimitea de la cartierul general al lui Hitler, în calitate sa de reprezentant personal al lui Alfred Rosenberg — ministru al Reichului pentru problemele teritoriilor ocupate din Est — pe lângă cartierul general al Führer-ului. Însemnările erau foarte detaliate și prezentau un anumit interes. Apoi, Irving l-a găsit și pe autorul acestor însemnări.

— Încercați să discutați cu Köppen. A văzut multe și știe multe, m-a sfătuit Irving, când i-am vorbit de lucrarea mea.

Zis și făcut. Fiind la München, m-am întâlnit cu Köppen. Pe vremea aceea, mă interesa cel mai mult Bormann și l-am chestionat detaliat pe interlocutorul meu depre ceea ce reprezenta acest personaj lugubru. Köppen mi-a relatat, însă, și despre alți „cunoscuți” de-ai săi.

— Apropo — a observat el — știți că eu am fost unul din ultimii care l-au văzut pe Rudolf Hess înaintea plecării lui în Anglia?!

Nu, nu știam acest lucru și, de aceea, am ascultat cu mult interes relatarea lui Köppen.

În mai 1941 Reichsleiterul partidului nazist, Alfred Rosenberg⁷², era ocupat cu îndeplinirea unei misiuni ultrascrete și extraordinare primite, la 2 aprilie, din partea lui Hitler personal. Rosenberg trebuia să elaboreze planuri exacte de funcționare a administrației de ocupație în Rusia Sovietică, după ce Wehrmachtul va încheia victorios „marșul său spre Est”. La 10 mai, Rosenberg trebuia să-i raporteze lui Hitler despre situația acestor lucrări. În acest scop, urma să se deplaseze de la Berlin la München, iar, de acolo, cu mașina la „Berghof”.

Ca de obicei, Rosenberg trebuia să fie însoțit de aghiotantul său, Verner Köppen. Însă, seara târziu, la 9 mai, în secretariatul lui Rosenberg a sunat telefonul. Din München suna Brigadenführer-ul SA Karl Heinz Pintsch, aghiotantul lui Hess. „Mîine dimineată trebuie să fiți la Hess!” — i-a spus el lui Köppen. Köppen a luat legătura cu șeful său.

— Probabil s-a întîmplat ceva, a răspuns Rosenberg.

La 10 mai, dis-de-dimineată, Rosenberg ateriza la München. Îl aștepta deja mașina lui Hess, care l-a dus la locuința acestuia din Harlahing. Köppen și locțiitorul lui Rosenberg, Schickedanz⁷³, au rămas să aștepte, în timp ce Hess și Rosenberg se plimbau în grădină, discutînd îngrijorați. După impresia lui Köppen, discuția era foarte serioasă. Apoi, au luat masa și s-au despărțit. Aghiotanții nici nu bănuiau că Rosenberg va fi ultimul interlocutor al lui Hess în Germania. În prezența lor, Hess și-a luat rămas bun de la familie și ambele mașini au părăsit Harlahing; Rosenberg cu aghiotanții săi a plecat în direcția Berchtesgaden, iar Hess, după cum a reieșit mai târziu, spre aeroport, unde-l aștepta un „Messerschmitt” special amenajat.

Köppen nu se îndoiește că Hess a primit de la Rosenberg toată informația necesară cu privire la atacarea Uniunii Sovietice.

Ce mai rămîne din „enigma” zborului lui Hess? Într-adevăr, foarte puțin. Cît privește esența sa politică, zborul este lipsit de mister, întrucît este una din verigile unui șir de acțiuni ale

anticomunismului internațional, în aparență paradoxale, dar foarte logice în fond. Ca și mulți ca el, Hess credea că este suficient să-i propună lui Churchill o participare în comun la marșul împotriva Uniunii Sovietice și că i se vor deschide toate ușile. Dar ușile s-au închis, întrucât nu numai rațiunea conducătorilor politici din Occident, ci și spiritul acelei epoci, starea de spirit a milioaneilor de oameni relevau altceva: anume, că numai într-un front comun cu Uniunea Sovietică lumea putea fi salvată de ciuma neagră.

Traducere, prezentare și note: George G. Potra, Paraschiva Bădescu

NOTE

1. HESS, Rudolf (nr. 1894). Om politic fascist german. Unul din principalii criminali de război fasciști. În 1920 a intrat în N.S.D.A.P. Secretar personal al lui Hitler (1925). adjunctul acestuia (1933), desemnat al doilea succesor (după Göring) al Führerului (în 1939). În mai 1941 realizează un zbor insolit în Anglia, cu scopul de a realiza o alianță germano-engleză împotriva U.R.S.S.; este arestat și internat în Anglia până la sfârșitul războiului; a fost transferat la Nürnberg în 1945 pentru a fi judecat în calitate de mare criminal de război; Tribunalul Militar Internațional l-a condamnat la închisoare pe viață.

2. NÜRNBERG. Oraș în R.F.G. Procesul de la N., proces împotriva principalilor criminali de război hitleriști, judecat între 20 noiembrie 1945 — 1 octombrie 1946 de către Tribunalul Militar Internațional, înființat în 1945 prin acordul de la Londra dintre U.R.S.S., S.U.A., Anglia și Franța. La proces au fost dezvăluite monstruoasele crime ale hitlerismului împotriva păcii și umanității. Dintre cei 24 de acuzați, 12 au fost condamnați la moarte, 3 achitați, 3 condamnați la închisoare pe viață, iar restul la închisoare pe diferite termene. Procesul de la N. a consacrat principiile de drept internațional cu privire la pedepsirea crimelor împotriva păcii (ex. agresiunea și pregătirea ei au fost considerate ca cele mai grave crime de drept internațional), ca și principiile urmăririi și pedepsirii criminalilor de război.

3. FUNK, Walther (1911—1960). Om politic fascist german. Ministru al economiei Reichului. Condamnat împreună cu ceilalți mari criminali de război la închisoare pe viață. Este eliberat în 1957, datorită stării șubrede de sănătății sale; moare de un atac de cord trei ani mai târziu.

4. RAEDER, Erich (1876—1960). Grossamiral fascist german (1939). Din 1928 — șef al Marelui Stat Major al Flotei; între 1935—1943 — Comandantul Flotei Maritime Militare. S-a afirmat ca un susținător al ideii unui război submarin nelimitat și al creării unei flote puternice. S-a pronunțat pentru distrugerea totală a Marii Britanii înainte de declanșarea unei agresiuni împotriva U.R.S.S. În 1946 a fost condamnat de către Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg la închisoare pe viață; în 1955 a fost eliberat.

5. N.S.D.A.P. (Partidul Muncitoresc Național-Socialist German) — partid fascist în perioada 1919—1945; condus din 1921 de Adolf Hitler, exponentul intereselor cercurilor monopoliste cele mai reacționare și agresive; în 1933 vine la putere și devine veriga principală în dictatura fascistă; a fost lichidat după înfrângerea fascismului german.

6. MEIN KAMPF (*Lupta mea*). Carte scrisă de Adolf Hitler între 1924—1925, în care sînt expuse principiile politice ale statului totalitar pe care-l instaurează mai târziu în Germania.

7. HAUSHOFER, Karl (1869—1946). Sociolog german, unul din principalii reprezentanți ai geopoliticii, care a stat la baza politicii agresive a fascismului german. Profesor la Universitatea din München (din 1921). A condus o serie de organizații științifice și politice fasciste. În lucrările sale se îmbină în mod eclectic determinismul geopolitic, teoria rasială, darwinismul social și concepția statului ca organism viu. Privind geopolitica ca un îndrumar pentru „politica practică”, Haushofer a fundamentat agresiunea fascistă cu argumente vizînd „insuficiența spațiului vital” al Germaniei, „granițele necorespunzătoare”, „excesiva densitate a populației” etc.

8. RIBBENTROP, Joachim von (1893—1946). Om politic și diplomat fascist german. Unul dintre principalii criminali de război fasciști. Participă la primul război mon-

dial. Intră în N.S.D.A.P. în 1932. Ambasador la Londra (august 1936 — februarie 1938). Îl înlocuiește pe Konstantin von Neurath în postul de ministru de externe (în februarie 1938) și conduce politica de expansiune hitleristă. Considerat ca unul dintre responsabili pentru izbucnirea celui de al doilea război mondial, a fost condamnat la moarte de către Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg.

9. AUGSBURG. Oraș în R.F.G., în landul Bavaria.

10. SIMON, John (viconte Simon) (1873—1954). Om politic britanic. În 1906 a intrat în Parlament ca deputat liberal. În 1908 a fost numit consilier regal. A ocupat diverse funcții publice importante: între 1910—1913 — consilier juridic al Coroanei; între 1913—1915 — procuror general și membru al Cabinetului; 1915—1916 și 1935—1937 — ministru de interne; 1931—1935 — ministru de externe; 1937—1940 — ministru de finanțe; 1940—1945 — lord cancelar.

11. KIRKPATRICK, sir Ivone (1897—m. ?). Diplomat britanic. A lucrat la ambasadele britanice din Rio de Janeiro, Roma, Vatican. Între 1933—1938 a îndeplinit funcția de prim secretar al Ambasadei britanice din Berlin. În 1941 era directorul emisiunilor pentru Europa ale B.B.C. În 1945 a devenit subsecretar de stat adjunct la Foreign Office, în 1948 subsecretar de stat delegat, iar în 1949 subsecretar de stat permanent la Foreign Office, conducînd secția pentru Germania. Între 1950—1953 a îndeplinit funcția de înalt comisar al Marii Britanii în Germania, iar între 1953—1957 a fost subsecretar de stat permanent la Foreign Office.

12. GÖRING, Hermann (1893—1946). Om politic german, mareșal al Reich-ului german, fruntaș nazist. Unul dintre principalii criminali de război fasciști. A participat la primul război mondial. În 1922, aderă la partidul nazist, devenind unul din principalii colaboratori ai lui Hitler. În 1928 devine membru al Reichstagului, iar în 1932 președinte al Reichstagului. Din 1933 cumulează posturile de ministru al aviației Reichului, ministru președinte al Prusiei și general de corp de armată. A participat direct la organizarea incendiului Reichstagului în 1933. Începînd cu 1935, se ocupă cu reorganizarea aviației germane (Luftwaffe). Numit feldmareșal în 1938, mareșal al Reichului după campania din Franța din 1940, șeful suprem al economiei de război, succesor desemnat al Führer-ului din 1939 până în 1945. Unul din inițiatorii organizării Gestapoului și a lagărelor de concentrare. Influența sa asupra lui Hitler este serios diminuată de eșecurile succesive ale Luftwaffe. Este dezavuat de Hitler și destituit din funcțiile pe care le deținea în aprilie 1945. Arestat de americani, este judecat de Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg și condamnat la moarte ca mare criminal de război. Se otrăvește în închisoare în timpul procesului.

13. PAPEN, Franz von (1879—1969). Om politic și diplomat fascist german. În perioada iulie-noiembrie 1932 a fost șeful guvernului, iar în 1933—1934 — vicecancelar. A contribuit la venirea naziștilor la putere și pregătirea Anschluss-ului. A fost judecat ca mare criminal de război; deși a fost achitat de către Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg, i s-a dat un fel de domiciliu forțat. La 23 februarie 1947, Camera de arbitraj de la Nürnberg, socotind că a făcut parte dintr-un grup de vinovați principali, l-a condamnat la opt ani de lagăr de muncă. În ianuarie 1949 o hotărîre a Instanței de apel consideră pedeapsa ca ispășită. Moare în vîrstă de 89 de ani, la Baden.

14. SCHIRACH, Baldur von (1907—m. ?). Om politic fascist german. A intrat în N.S.D.A.P. în 1925. În 1933 a devenit șeful „Tineretului german”. A jucat un rol important în desființarea organizațiilor de tineret altele decît Hitler-Jugend, Jungvolk, Bund Deutsches Mädchen (1937). În 1941 a fost numit Reichsstalther al Vienei. A fost condamnat de Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg la 20 de ani de închisoare.

15. Partidul Național-Democrat. Partid neonazist, din R.F.G.

16. OSWIECIM (Auschwitz). Lagăr de exterminare creat de hitleriști în 1940, în Polonia. Aici au fost exterminați peste 4 000 000 de oameni. În prezent, pe locul fostului lagăr se află un muzeu.

17. Organizație de tineret a N.D.P. (n. — L.B.).

18. Șeful organizației neonaziste A.N.S. (n. — L.B.).

19. DÖNITZ, Karl (1891—1982). Grossamiral fascist german. Intră în marina imperială în 1910; participă la primul război mondial în calitate de comandant al unui submersibil; este făcut prizonier de către englezi în 1918.

lîngă Malta. În 1933 i se încredințează conducerea flotei submarine pe care și-o formase Germania; este promovată contraamiral în 1939 și, apoi, viceamiral, în 1940; organizează războiul submarin împotriva Angliei, îi succede lui Raeder în calitate de comandant suprem al marinei militare (1943). La moartea lui Hitler — desemnat fiind prin testamentul acestuia drept succesor — Dönitz se străduiește să obțină o pace separată cu Vestul, pentru a continua lupta împotriva U.R.S.S. Instalat în cartierul său general din Schleswig-Holstein, este constrîns să accepte capitularea fără condiții în mai 1945. Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg îl condamnă la 10 ani închisoare; este eliberat în 1956.

20. Să observăm că Todt și Messerschmitt au mărturisit ulterior lui Hitler că au încălcat ordinul său, dar acesta nu le-a imputat nimic (n. — L.B.).

21. CHEVIOT HILLS. Lanț muntos caledonian în Marea Britanie, între M-ții Pennini și colinele Scoției de Sud. Altitudine maximă 816 m.

22. BROAD LAW. Vîrf în Munții Scoției de Sud, 839 m.

23. SPEER, Albert (1905—m. ?). Om politic fascist german. Membru al N.S.D.A.P. din 1931. În 1942 a fost numit ministru al armamentului. A fost condamnat la 20 de ani de închisoare de către Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg.

24. BORMANN, Martin (1900—1945?). Om politic fascist german. Unul dintre principalii criminali de război fasciști. Din 1941 — cel mai apropiat colaborator al lui Hitler și secretarul acestuia. La procesul de la Nürnberg, Tribunalul Militar Internațional l-a condamnat la moarte în contumacie.

25. LEY, Robert (1890—1945). Om politic fascist german. Membru al N.S.D.A.P. din 1925. Președinte al Consiliului de Stat prusian, el a suprimat în Reich toate sindicatele (în 1933) și le-a înlocuit prin Frontul muncii (Deutsche Arbeitsfront). Șef al Serviciului de muncă forțată, a dirijat în timpul războiului deportările în Germania ale muncitorilor străini. Arestat de Aliați, s-a sinucis în timpul procesului.

26. HIMMLER, Heinrich (1900—1945). Om politic fascist german. Participant la puciul naționalist nereușit de la München din 1923. Hitler l-a numit Reichsführer SS în 1929. După venirea naziștilor la putere, devine, în 1934, șef al poliției politice (Gestapo) și joacă un rol esențial în lichidarea lui Röhm, șeful S.A. În noiembrie 1943 devine ministru de interne, ceea ce-i lărgeste cîmpul de acțiune, semănînd teroare și moarte în toate teritoriile ocupate. După complotul nereușit împotriva lui Hitler, din iulie 1944, devine șeful tuturor forțelor armate interne. Caută să negocieze cu aliații un armistițiu prin intermediul contelui Bernadotte (februarie 1945); ca urmare este destituit de Hitler din toate funcțiile; este arestat de englezi (Schleswig-Holstein, mai 1945); se sinucide în închisoare.

27. Hamilton nu i-a scris niciodată lui Hess vreo scrisoare (n. — L.B.).

28. Printre alte cărți, Andreas Hillgruber este autorul lucrării **Hitler, König Carol und Marschall Antonescu. Die deutsch — rumänischen Beziehungen 1938—1944**, Franz Steiner Verlag GmbH, Wiesbaden, 1965.

29. Se are în vedere Tratatul de pace de la Versailles, încheiat în 1919, în urma primului război mondial, de către puterile învingătoare — S.U.A., Imperiul Britanic, Franța, Italia, Japonia, Belgia ș.a., pe de o parte, și Germania învinsă, pe de alta.

30. Aceste cuvinte ale lui Adolf Hitler le-a notat stenograful cartierului general la 3 aprilie 1942 (n. — L.B.).

31. Rudolf Hess a intrat în al 91-lea an de viață.

32. WILSON, Horache John (1882—m. ?). Diplomat și om politic englez. Între 1919—1921 — secretar adjunct la ministerul sănătății; între 1921—1930 — secretar permanent la același minister; cît timp Neville Chamberlain a fost prim-ministru, Wilson s-a aflat alături de el în Downing Street 10. A sprijinit, a încurajat și poate și a inițiat politica externă a lui Neville Chamberlain. Între 1932—1942 a fost șeful permanent al Administrației de stat. A mărit și a accentuat slăbiciunile primului ministru, manifestînd înclinații spre compromis cu statele totalitare.

33. HOARE, Samuel John Gurney (viconte Templewood) (1880—1959). Om politic englez. Deputat conservator din 1910; ministru al aviației în 1922 și 1924 și între 1924—1929; secretar de stat pentru India între 1931—1935; în 1935 devine ministru al afacerilor externe în cabinetul lui Baldwin; ministru al marinei (1936—1937); ulterior, ministru de interne (1937—1939)

în cabinetul lui Chamberlain; conciliatorist, adept și sprijinitor al politicii müncheneze. Între 1937—1940 a fost lord al sigiliului privat și a făcut parte din cabinetul de război; ca ambasador în Spania (1940—1944) s-a străduit să servească guvernul generalului Franco prin politica sa de ne-beligeranță

34. CHAMBERLAIN, Arthur Neville (1869—1940). Om politic englez. Intră în Parlament în 1918, din partea partidului conservator; între 1922—1924 a deținut succesiv portofoliul poștelor, al trezoreriei statului, al construcției de locuințe și al finanțelor; ministrul sănătății publice (1924—1929); prim-ministru (1937—mai 1940). A promovât politica de înțelegere cu Germania nazistă prin sacrificarea intereselor vitale ale țărilor mici și mijlocii din Europa. A avut o mare contribuție la semnarea Acordului de la München. Ocuparea Cehoslovaciei în 1939 confirmă eroarea și eșecul politicii sale. Guvernul său este depășit de evenimente și, sub presiunea opiniei publice, în mai 1940, este înlocuit de un cabinet prezidat de Winston Churchill.

35. WOHLTAT, Helmuth (n. ?—m. ?). Director ministerial cu însărcinări speciale în Oficiul comisarului pentru planul de patru ani (Göring).

36. WEIZSÄCKER, Ernst (n. ?—m. ?). Secretar de stat la Ministerul de Externe german.

37. SCHACHT, Hjalmar (1877—m. ?). Financier german. Între 1924—1929 a fost președintele lui Reichsbank; ministru al economiei (1934—1937); din 1939—1943 — ministru fără portofoliu. În conflict cu Hitler, este internat într-un largăr în iunie 1944. Este eliberat, dar tradus ca mare criminal de război în fața Tribunalului Militar Internațional de la Nürnberg, care îl achită în 1946.

38. MÜNCHEN. Oraș în R.F.G. Conferința de la M. (29—30 septembrie 1938), la care au participat reprezentanții Germaniei (Hitler), Franței (Daladier), Angliei (Chamberlain) și Italiei (Mussolini). A obligat Cehoslovacia să cedeze Germaniei regiunea sudetă. Acordul de la M., urmat de semnarea declarațiilor anglo-germană și franco-germană, proclamînd „salvarea păcii” europene, prin concesiile făcute Reichului german, a constituit punctul culminant al politicii de „împăcare” a lui Hitler, care a primit, ulterior, denumirea de „politică müncheneză”. Sacrificînd suveranitatea și integritatea teritorială a Cehoslovaciei, Acordul de la M. a avut repercusiuni grave asupra situației internaționale, a dus la întărirea situației strategice a Germaniei hitleriste, la încurajarea acțiunilor ei agresive îndreptate spre Est și la precipitarea celui de al doilea război mondial.

39. O'MALLEY, sir Owen St. Clair, fusese șef al Secției pentru Sud-Est înainte de a fi numit ambasador al Marii Britanii la Budapesta.

40. LOTHIAN, Philip Henry Kerr lord (1882—1940). Om politic britanic. Între 1916—1921 a fost secretar particular al lui Lloyd George, avînd un rol important în elaborarea preambulului Tratatului de pace de la Versailles. În 1931—1932 a fost subsecretar de stat pentru India. Conacele sale au fost centre ale politicii de conciliere în aceeași măsură — dacă nu în și chiar mai mare măsură — ca și Cliveden. În 1939—1940 a fost ambasador în Statele Unite ale Americii.

41. CHURCHILL, sir Winston Leonard Spencer (1874—1965). Om de stat britanic. La început liberal (1904—1924), apoi conservator; lider al Partidului Conservator (1940—1955); ministru în repetate rînduri (din 1906); ca ministru de război (1919—1921) a avut un rol important în organizarea intervenției împotriva Rusiei Sovietice. Prim-ministru al guvernului de coaliție în timpul celui de al doilea război mondial (1940—1945). Unul dintre inițiatorii coaliției antihitleriste; după înfrîngerea statelor fasciste în cel de al doilea război mondial, a fost unul dintre inspiratorii „războiului rece”.

42. CANARIS, Friedrich Wilhelm (1887—1945). Amiral fascist german. În primul război mondial, aflîndu-se în Spania, s-a ocupat de spionaj. În perioada 1935—1944 — șeful serviciului de informații și contrainformații (Abwehr). Executat pentru participarea la complotul antihitlerist din 1944.

43. HEYDRICH, Reinhard (1904—1942). Șeful poliției politice a Germaniei fasciste (din 1936). Din 1941, în timp ce îndeplinea misiunea de „protector al Reichului pentru Moravia și Boemia” a organizat distrugerea în masă a populației civile. Ucis de Rezistență.

44. BOHLE, Ernest Wilhelm, Șeful „Organizației din străinătate a N.S.D.A.P.” (Ausland Organisation), subordonată direct lui Rudolf Hess. Fusese desemnat, în cazul victoriei, gauleiter pentru Anglia.

45. Scrisoarea către Hamilton a fost interceptată de serviciul de informații englez, iar ducele a fost informat despre aceasta mult mai târziu (n. — L.B.).

46. BARBAROSSA FALL. Denumirea codificată a planului privind războiul agresiv al Germaniei fasciste împotriva U.R.S.S. Elaborarea planului a început la 21 iulie 1940, el fiind aprobat la 18 decembrie 1940.

47. GÖBBELS, Joseph (1897—1945). Om politic fascist german. Unul dintre principalii criminali de război fasciști. Din 1933 — ministru al Propagandei și Informației. Din 1944 — împuternicit pentru mobilizarea în vederea războiului total. S-a sinucis la 1 mai 1945.

48. Conținutul acestei discuții a fost relatat de gauleiterul Bohle în timpul procesului de la Nürnberg. După afirmația sa, discuția a durat 4 ore (n. — L.B.).

49. CADOGAN, sir Alexander George Montagu (1884—m. ?). Diplomat și om politic englez. Între 1933—1936 a lucrat la Ambasada din Pekin; între 1936—1937 — locțiitor al subsecretarului de stat al Foreign Office-ului; între 1946—1950 — reprezentant permanent al Marii Britanii la O.N.U.; între 1952—1957 — președinte al B.B.C.-ului.

50. IRONSIDE, William Edmund (1880—1959).

51. HALIFAX, Edward Frederick Lindley Wood (baron Irwin, conte Halifax) (1881—1959). Om politic englez. Unul din liderii Partidului conservator. Din 1922 ocupa funcții de stat; între 1922—1924 — ministru al învățămîntului; între 1924—1925 — ministru al agriculturii; între 1926—1931 — vicerege al Indiei; între 1932—1935 — ministru al învățămîntului; în 1935 — ministru de război; între 1935—1937 — lord al sigiliului privat; între 1938—1940 — ministru de externe. A promovat o politică de conciliere față de Germania fascistă. În 1941 a fost numit ambasador al Marii Britanii în S.U.A., funcționînd, în această calitate, pînă în 1946.

52. SPENCER, Charles F. (n. ?—m. ?). Membru în Consiliul de administrație al Societății „John Brown Ltd” (omul de legătură între Dahlerus și funcționarii Foreign Office-ului).

53. BUTLER, R.A. (1902—m. ?). Om politic britanic. În 1929 a intrat în Parlament din partea Partidului conservator. Între 1932—1937 — subsecretar de stat la Ministerul pentru India; între 1938—1941 — subsecretar de stat pentru afacerile externe, fiind purtător de cuvînt pentru afacerile externe în Camera Comunelor; între 1941—1945 — ministru al învățămîntului; între 1951—1955 ministru al finanțelor; în 1955 devine lord al sigiliului privat.

54. DAVID, Kelly a plecat în Elveția la începutul anului 1960 (n. — L.B.).

55. VANSITTART, Robert (lord Vansittart) (1881—1957). Diplomat britanic. Trimis succesiv la post la Paris, Teheran, Cairo, Stockholm. Între 1920—1924 — secretar al lui Curzon; între 1928—1930 — subsecretar de stat adjunct pentru problemele externe și prim-secretar particular al primului ministru; între 1930—1938 — subsecretar de stat permanent la Foreign Office; între 1938—1941 — prim consilier diplomatic pe lângă Ministerul de Externe, post lipsit de importanță.

56. HEWEL, Walter (n. ?—m. ?). Reprezentantul lui Ribbentrop pe lângă Cartierul general al lui Hitler.

57. ASHTON-GWATKIN, Frank Trelawney Arthur (1889—m. ?). Diplomat britanic. Participant la mai multe conferințe internaționale de după primul război mondial. A făcut parte din misiunea Runciman în Cehoslovacia (1938). La izbucnirea celui de-al doilea război mondial a devenit consilier politic al ministerului pentru războiul economic. În 1940 a fost numit subsecretar de stat adjunct la Foreign Office.

58. RUNCIMAN, Leslie. Fiul lui Walter Runciman, lord

Runciman of Doxford, diplomat britanic (1870—1949).

59. DULLES, Allen (1893—1969). Director al C.I.A. între 1953—1961. În organele C.I.A. din momentul creării agenției (1947). În perioada 1942—1945 a condus Serviciul american de informații în Europa.

60. WELLES, Sumner (1892—1961). Diplomat american. Secretar de stat adjunct (1933—1937); subsecretar de stat (1937—1943).

61. SLOAN, Alfred P. (1875—1966). Industriș american. A avut un rol de conducere la „General Motors”

62. Rackett a fost asociatul lui W.R. Davis (n. — L.B.)

63. Era o minciună sfruntată (n. — L.B.).

64. O minciună la fel de mare (n. — L.B.).

65. ROOSEVELT, Franklin Delano (1882—1945). Om politic american. Membru al Partidului Democrat; președinte al S.U.A. (1933—1945). A inițiat un plan de reforme („New Deal”) care urmărea redresarea economiei americane zdruncinată de marea criză economică din 1929—1933 și întărirea capitalismului de stat. În timpul celui de al doilea război mondial, s-a afirmat ca partizan al unei strînse alianțe antifasciste. A participat la Conferințele de la Teheran (1943) și la Ialta (1945).

66. CORDELL, Hull (1871—1955). Om politic american. Secretar de stat al S.U.A. în timpul Administrației președintelui F.D. Roosevelt (1933—1944). Premiul Nobel pentru pace în 1945.

67. CIANO, Galeazzo (conte) (1903—1944). Diplomat și om politic fascist italian. Ministru de externe (1936—1943); intrînd în divergență cu Mussolini, a fost condamnat și executat.

68. Prezentat la Nürnberg de apărarea lui Hess (n. — L.B.).

69. În original, fiecare frază a lui Hess este prezentată de la aliniat, probabil datorită traducerii. În continuare vom prezenta frazele fără întrerupere (n. — L.B.).

70. ANSCHLUSS. Anexarea Austriei la 15 martie 1938 de către Germania hitleristă.

71. BEAVERBROOK, William Aitken (baron) (1879—1964). Om de afaceri și om politic britanic. Deputat conservator în 1910; secretar particular al lui Bonar Law. În mai multe rînduri ministru; 1918 — ministru al informațiilor; 1941 — ministru al producției aeronautice; 1941—1942 — ministru al aprovizionării. Lord al Sigiliului privat (1943—1945). În 1941 a condus delegația britanică la Conferința de la Moscova; a însoțit pe Churchill la Washington.

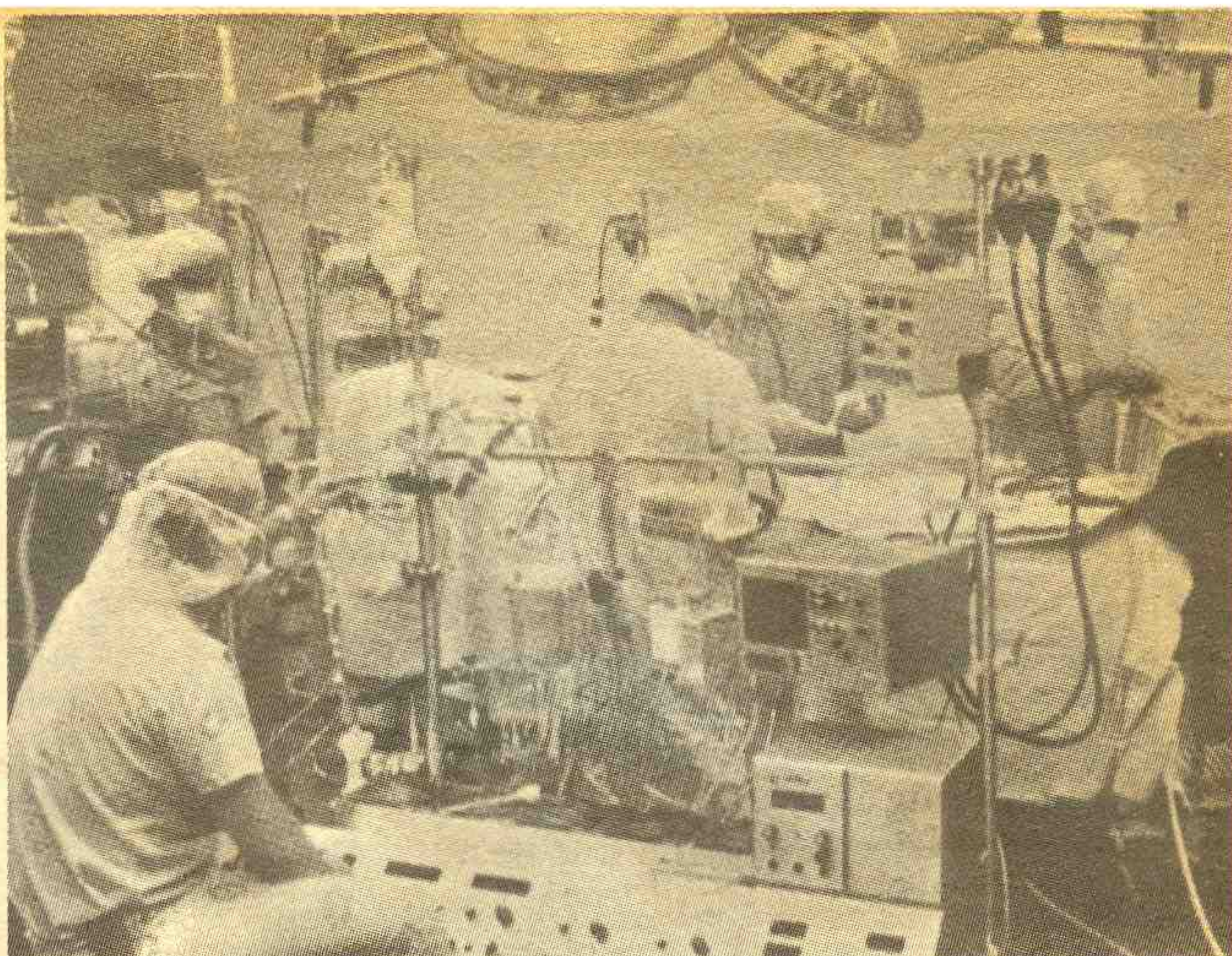
72. ROSENBERG, Alfred (1893—1946). Unul din marii criminali de război fasciști. Membru al N.S.D.A.P. din 1919. Principal teoretician al național-socialismului, căruia caută să-i dea „baza filozofică și culturală”, scriind lucrările „Mitul secolului XX” — 1930; „Sînge și onoare” — 1935—1936, în care dezvoltă mitul rasismului. Redactor șef al organului central al N.S.D.A.P. — „Völkischer Beobachter”. Din 1933 — șeful Oficiului de politică externă al partidului (Ausenpolitisches Amt). Din 1941 — ministru pentru teritoriile ocupate din Est. Condamnat la moarte de către Tribunalul Militar Internațional de la Nürnberg.

73. SCHICKEDANZ (n. ? — m. 1945). Adjunct al lui Alfred Rosenberg la Oficiul de politică externă al N.S.D.A.P. (Ausenpolitisches Amt). A avut un rol important în organizarea și desfășurarea operațiunilor de subversiune ale celui de-al treilea Reich împotriva României. În iunie 1941, siguri de victorie în războiul pe care erau pe punctul de a-l porni împotriva U.R.S.S., Hitler și anturajul său au făcut numiri în posturile de comisari ai Reichului pentru teritoriile ocupate. Schickedanz a fost numit comisar al Reichului pentru Caucaz. În 1945 s-a sinucis.





Dr. Leonard
Bailey, chirur-
gul



Sala de operații:
cinci ore de
muncă

Un transplant

controversat

Fetița cu părul castaniu și cu ochi albaștri scîncea și sugea biberonul ca orice copil nou-născut. Totuși, ea nu era un copil obișnuit, ci faimoasa „Baby Fae”, iar simplul fapt că trăia a declanșat un mare scandal. Apărătorii „drepturilor animalelor” s-au adunat în fața spitalului în care era internată – Loma Linda University Medical Center –, purtînd pancarte pe care se putea citi: „Opriți tortura”. Centrala telefonică a spitalului era asaltată de apeluri furioase, și administratorii au trimis, pentru protecția secției în care era internată fetița, gardieni înarmați care țineau în lesă cîini de pază. Chiar medici din personalul centrului medical de cercetare și-au ridicat glasurile, criticîndu-i cu asprime pe doctorii care îngrijeau copilul.

Baby Fae își datora supraviețuirea unui tînăr babuin, a cărui inimă continua să bată în pieptul plătînd al fetiței. Și, oricît de controversată ar fi fost operația sau oricît de sumbre ar fi fost prognozele, un lucru rămîne în afara oricăror îndoieli: Baby Fae – scria „News Week” – a intrat în istorie ca fiind singura ființă care a trăit cu o inimă de la altă specie. În cele ce urmează redăm într-o adaptare proprie, cîteva secvențe din dramaticul reportaj al experimentului Baby Fae.

Existența ei, care a devenit atît de celebră, a început trist, la 12 octombrie 1984, cînd fetița se naștea cu trei săptămîni mai devreme, într-un spital din Ber-stow, California. Chiar de la început, s-a observat că ceva nu era în ordine și doctorii de la Loma Linda — centrul este situat chiar în apropierea spitalului — au confirmat că fetița suferea de o deformare congeni-tală a inimii, o afecțiune aproape fatală. În fața acestei perspective părinții au dus-o pe fetiță la un motel. „Ei nu au dorit ca acest lucru inevitabil, moartea, să se petreacă în căminul lor” — spunea, mai tîrziu, un purtător de cuvînt al spitalului. Apoi, cînd Baby Fae a început să se lupte pentru fiecare gură de aer, părin-

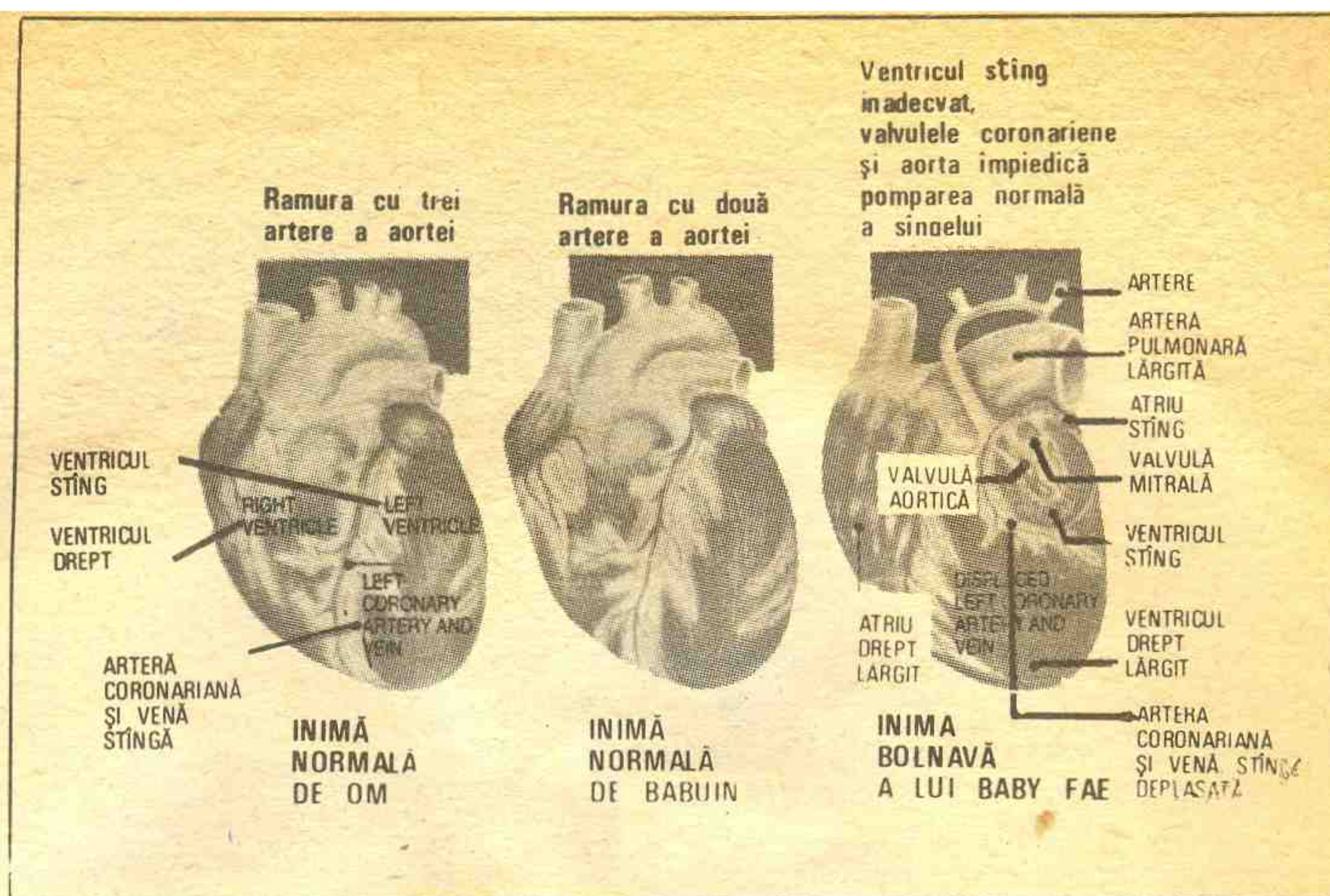
ții au transportat-o de urgență la Loma Linda. Acolo, doctorul Leonard L. Bailey, șef al secției de chirurgie infantilă, care experimenta deja, de șapte ani, operații de transplant de inimă între oi și capre, le oferă șansa disperată de a salva viața noului născut cu un transplant de la un babuin. Părinții se declară de acord, insistînd asupra anonimatului, și operația începe în zorii zilei de 26 octombrie.

Pînă atunci se efectuaseră doar cîteva transplante de la animal la om, și toate se soldaseră cu eșec. Cu 20 de ani în urmă, doctorul James Hardy, de la Școala Medicală, a implantat inima unui cimpanzeu unui bărbat în vîrstă de 68 de ani, care a decedat, însă, după o



Baby Fae: o inimă de babuin bate, acum, în pieptul fetei

Legăturile inimii: într-o inimă umană normală (stînga) există trei ramuri arteriale ce pleacă din aortă. Inima de babuin (în dreapta, inima bolnavă a micuței Baby Fae



oră și jumătate de la operație. În anul 1977, pionierul transplantelor, dr. Christian Barnard din Cape Town, a implantat o inimă de babuin lângă inima bolnavă a unei italiene de 25 de ani. Ea a supraviețuit cinci ore. În același an, Barnard a plasat, printr-o operație similară, inima unui cimpanzeu în corpul unui bărbat de 59 de ani. El a mai trăit 3 zile și jumătate.

Avînd în vedere acest record descurajant, cîțiva medici s-au grăbit să critice echipa de la Loma Linda pentru noua încercare de „potrivire” a primatelor cu ființele umane. „Nu mi se pare că, în acest stadiu al cunoașterii, sîntem pregătiți să ne angajăm în transplantele inter-specii” — spunea dr. John S. Najarian, de la University of Minnesota Hospitals, unul din specialiștii de frunte în transplantele de organe. „Tot ce știm este că această inimă va ceda”. Obiecțiile cîtorva cercetători au avut o tentă mai personală: ei au arătat că Bailey nu mai efectuase un transplant de inimă la ființe umane; că nu a publicat rezultatele transplantelor experimentale inter-specii în principalele reviste de specialitate și că nu are un suport financiar federal. Alții s-au întrebat de ce Bailey nu a căutat un donator uman, înainte de a recurge la un babuin. Cîțiva au exprimat, de asemenea, îndoile asupra înțelepciunii de a efectua operația la un organism atît de tînăr; cu trei luni înainte, chirurghi din Londra implantaseră o inimă umană unei fete de 9 zile, dar ea a murit după 19 zile. „Pe mine mă îngrijorează modul în care s-a tratat problema — programarea operației, publicitatea”, spunea Arthur Caplan, expert în etică medicală, de la Hastings Center, din Hastings on Hudson, New York.

Exceptînd aceste întrebări, echipa de la Loma Linda a trebuit să facă față și unei atitudini dezaprobatore a publicului.

Pentru mulți, Loma Linda era, mai curînd, un loc prea obscur pentru efectuarea unei fapte atît de îndrăznețe. Fondat în 1906 și situat la 60 mile est de Los Angeles, școala este specializată în formarea ca misionari medicali. Spitalul, de 546 paturi, primește pacienți din întreaga zonă și are o solidă reputație în ceea ce privește îngrijirea medicală și cercetarea. Într-adevăr, unul din studiile clasice, demonstrînd legătura dintre fumat și cancerul pulmonar, a fost efectuat la Loma Linda. Bailey, în vîrstă de 41 de ani, absolvent la Loma Linda, și-a efectuat, timp de un an, practica de chirurg la Spitalul pentru copii bolnavi din Toronto — un spital de elită. Transplantatele de inimi inter-specii au început să-l pasioneze în urmă cu un deceniu; a dezvoltat tehnici și a efectuat experimente cu oi și capre, practicîndu-le între reprezen-

tanții aceleiași specii și efectuînd, apoi, transplantele între ele. În ultimii 7 ani a efectuat 150 asemenea proceduri.

Motivul principal care l-a determinat pe Bailey să-și concentreze activitate asupra „xenogrefelor” — așa cum sînt denumite transplantele între reprezentanți depărtați ai aceleiași specii — (vezi caseta) — îl constituie faptul că organele donate pentru transplantele la copii se găsesc în număr mult mai redus decît pentru adulți. Bailey admite că cei mai mulți dintre chirurghi au fost sceptici în privința obiectivului său neobișnuit. „Puțini au fost cei care și-au dat seama de importanța operațiunii, spunea el. Oamenii nu au văzut atîția copii murind, așa cum am văzut eu”. Doctorul Jack Provonsa, de la Loma Linda, vine în sprijinul colegului său: „Bailey a încercat să obțină audiență. El a încercat să publice, însă procedeele sale erau atît de novatoare, încît revistele de prestigiu nu îi publicau articolele.”

De fapt, Bailey publicase cel puțin 30 de articole tratînd aspecte variate ale chirurgiei coronariene infantile, dar se pare că nici unul despre xenogrefe. El a fost încurajat să continue xenogrefele datorită recentelor succese obținute cu cyclosporina, un medicament care a revoluționat domeniul transplantului în ultimii ani. Medicamentele obișnuite, folosite pentru prevenirea fenomenului de respingere, suprimă întregul sistem de apărare al organismului, inclusiv celulele care produc anticorpi. Ceea ce expune, în mod deosebit, pacientul la infecții. Cyclosporina, însă tinde să atace numai acele celule care sînt implicate în respingerea țesuturilor, neafectînd celulele albe.

Maladia fetei

Baby Fae se născuse cu un sindrom hipoplastic coronarian stîng, o boală care afectează 1 la 10 000 copii. Ventriculul stîng, sau compartimentul principal de pompă al inimii, nu se dezvoltase; ea avea de asemenea valvule deficitare și aorta periculos de nedezvoltată. Cînd părinții o aduseseră la Loma Linda, Bailey participa la o reuniune cu caracter medical, la San Francisco. La început pentru a se preveni blocarea vasului de sînge fragil dintre artera pulmonară și aorta care permite sîngelui să circule în jurul inimii în timpul vieții intrauterine — cînd plămîinii mamei și sistemul ei circulator alimentează cu oxigen fătul —, doctorii i-au administrat o substanță numită prostaglandin. În mod normal vasul de sînge mai sus

Controversata operație de la Loma Linda a avut și suporteri în rândurile opiniei publice...

...dar și adversari, mai ales din partea cercurilor de protecție a animalelor



Dr. Thomas Starzl de la Universitatea din Pittsburg: „Eu nu cred că ei au făcut ceva iresponsabil”

amintit se închide și se atrofiază la scurt timp după naștere, când copilul poate respira singur. Păstrând acest vas deschis, viața lui Baby Fae putea continua dar cu un aparat mecanic de respirat care să îi furnizeze oxigenul, ca și cum ea și-ar fi continuat viața intrauterină.

Când Bailey a ajuns la spital, la 19 octombrie, la miezul nopții, a comunicat părinților despre posibilitatea unui transplant de la un babuin. A menționat, de asemenea, că mai putea fi încercat și un „paliativ”, și anume „procedul Norwood”. Pusă la punct de dr. William Norwood, de la Spitalul de copii din Philadelphia, operația presupune crearea unui tub între artera pulmonară și aortă, pentru a fi folosită în același mod ca și vasul de sânge. Aceasta prelungește viața cu un an și jumătate, după care se efectuează o a doua operație; chirurgul face o legătură directă între plămîni și aortă, și creează un compartiment suplimentar în partea dreaptă a inimii. Procedura Norwood nu este deloc ușoară, și doar cîțiva chirurghi o experimentaseră pînă atunci. Pentru Norwood, această operație are o rată a mortalității de 25 pînă la 33 la sută, în timp ce la alții, ea nu coboară sub 50 la sută. De fapt, Bailey o încercase doar o singură dată, și atunci copilul a murit. În fața acestor realități, părinții lui Baby Fae au ales transplantul. Ei au semnat un accept detaliat, la 22 octombrie, și au repetat semnătura după 24 de ore. Bailey și colegii săi au început cercetarea probelor luate de la șase babuini care fuseseră trimiși de la Fundația pentru cercetări biochimice din

San Antonio. În final, au ales o femele în vîrstă de 10 luni, un exemplar est-african cîntărind cu puțin peste 3,5 kg. Inima babuinului, aproximativ de mărimea unei nuci, este, structural aceeași ca și a unui copil normal, cu excepția faptului că numai două, în loc de trei, artere converg de la arcu aortic către gît și cap. Transplantul a durat cinci ore, dovedindu-se complicat numai datorită faptului că Bailey a avut dificultăți în suturarea unei inimi și a unor vase de sânge atît de mici. „Cînd inima babuinului a început să bată în pieptul lui Baby Fae, am fost copleșiți”, își amintește Sandra Nehlsen—Cannarella, imunolog, de la Montefiore Medical Center — New York, care a fost prezentă la operație.

Înainte și după operație

Așa cum prevăd legile guvernului federal american, Bailey a trebuit să obțină aprobarea de la Comisia de revizie instituțională de la Loma Linda înainte de a pune în practică rezultatele de laborator. El a cerut aprobarea acestui comitet, format din 23 de membri, în august anul trecut. La 24 octombrie, după ce Baby Fae a fost internată, comisia și-a dat acordul final, specificînd că Bailey trebuie să opereze numai nou-născuți, întrucît se presupune că sistemul lor imunologic este mai puțin dezvoltat decît cel al adulților și, de aceea, respingerea unui organ s-ar face mai greu. Ei au spus că Bailey putea să efectueze cinci

Învingînd bariere

Transplantînd o inimă de babuin unei fete reprezintă ultimul și cel mai dramatic exemplu de a pune organele unui animal în serviciul unui om. În cea mai mare parte a secolului, înainte ca Baby Fae să devină un caz în istoria medicinei, chirurgii au încercat să învingă bariera dintre specii. Succesul lor nu a fost copleșitor, dar ei au găsit dovezi că această barieră nu este de neînvins.

Chirurgii foloseau, oricum, animalele pentru experiențe medicale. Catgut-ul (de fapt, intestine de oaie) este folosit pentru suturi chirurgicale. Pielea de porc poate folosi pentru grefe temporare la victimele arsurilor. Tendoane și oase de vacă sînt frecvent utilizate să înlocuiască pe cele distruse în accidente. Și inimile umane au beneficiat de pe urma „împrumuturilor” de la animale. Petice tăiate din pericardul vacii, membrana care înconjoară inima, sînt folosite pentru a repara valvulele umane. Valvulele inimii de porc, procurate de la abatoare, sînt preferate celor sintetice, în chirurgia valvulelor aortice la pacienții în vîrstă. Ele au fost implantate la aproximativ 100 000 pacienți, începînd cu anul 1970.

Transplanturile complete de organe între specii sînt încă o raritate. Acestea se împart în trei categorii: homogrefe, între aceleași specii; heterogrefe, între specii apropiate, precum cîinele și lupul, și xenogrefe, între specii care sînt depărtate. Baby Fae a primit o xenogrefă.

Asemenea operații prezintă cel mai mare pericol de respingere, dar chirurgii au apelat deseori la xenogrefe în timpul cercetărilor. Aproape o jumătate de duzină de pacienți au primit rinichi de la porc, capră, miel sau un primat non-uman în prima parte a

acestui secol, înainte ca transplantele de la donatori umani să fie dezvoltate. Organele nu au funcționat niciodată, și chirurgii au abandonat eforturile. Interesul a crescut în 1960, cînd doi chirurgi au început un studiu mai sofisticat al transplantului de rinichi de la animale la oameni. Dr. Keith Reemtsma, pe atunci la Universitatea Tulane, a transplantat rinichi de cimpanzeu la șase pacienți, iar dr. Thomas Starzl, pe atunci la Universitatea din Colorado, a plasat rinichi de babuini în alții șase. Deși cele 12 transplantate au încetat, după un timp, să funcționeze, ele au fost „surprinzător de durabile” – spune Starzl. Rinichii de babuin au funcționat două luni; un rinichi de cimpanzeu a funcționat nouă luni, pînă ce pacientul a murit din cauza infecției. Și Starzl și Reemtsma au abandonat eforturile privind tran-



Babuini – potențiali donatori de inimi pentru oameni?

splante de la animal la om. Dar ei, împreună cu alți cîțiva cercetători, continuă să investigheze transplantele între animale ale diferitelor specii, pentru a studia rezistența imunologică. În general, experimentele au relevat un fapt: compatibilitatea este determinată de grupa sanguină, reacțiile celulare și tipul de țesuturi. Cu cît ele se potrivesc mai bine, cu atît mai mare este șansa ca un organ transplantat de la unul să fie suportat de către celălalt. Pe baza acestor criterii, cimpanzeul este privit ca fiind ruda cea mai apropiată, urmat de alte maimuțe mari (gorile și urangutani).

Luînd în considerare statutul evoluționar al babuinilor, se constată că aceștia nu sînt cîtuși de puțin donatori de neglijat pentru oameni. Speciile au „arhitecturi” organice asemănătoare și cîteva grupe sanguine comune – A, B și AB. În cîteva ocazii, babuinii au acționat ca un complement al omului. În 1968, dr. Joseph Fortner, din New York, a conectat sistemul circulator al unei femei de 21 de ani, care murea din cauza cancerului la ficat, la cel al unui babuin. Timp de 8 ore, sîngele femeii a trecut prin ficatul babuinului, permițînd organului bolnav să se dezintoxice și să se regenereze. Neobișnuita procedură a prelungit viața femeii cu șapte săptămîni.

În afara faptului că sînt utili medicinei, babuinii se găsesc în număr foarte mare. În timp ce marile maimuțe sînt periclitare, babuinii din Africa și sudul Peninsulei Arabice sînt atît de numeroși, încît sînt vînați, în multe zone, intensiv. Mai mult decît atît, babuinii sînt acum crescuți pentru cercetări în Statele Unite. În San Antonio, Fundația pentru cercetări biomedicale are o colonie de 2 500 de exemplare. Aproximativ 200 de animale pe an sînt trimise de aici către 25 de centre de cercetări. Inima unui astfel de babuin a fost transplantată lui Baby Fae.

asemenea transplantate de la babuini. Comisia a fost convinsă, în luarea acestei decizii, de declarația lui Nehlsen—Cannarella, care a spus că țesuturile de la un babuin și acest nou-născut erau „extrem de compatibile”.

Așa cum s-a dovedit apoi, Baby Fae ar fi putut primi o inimă de om, dacă echipa lui Bailey ar fi căutat una. Agenția regională de procurări de organe din Los Angeles fusese informată despre un copil de două luni care murise subit și ale cărui organe erau disponibile. Dar, în acel moment, transplantul de la babuin era deja în desfășurare, a spus purtătorul de cuvînt de la Loma Linda. Mai mult decît atît, ei au remarcat că inima ar putea să fie prea mare pentru copilul plînd. Și, în orice caz, Comisia de la Loma Linda nu a aprobat niciodată un program de transplanturi cu inimi umane. Cînd știrea despre operație a fost transmisă, ea a produs senzație în toată lumea. Etica și corectitudinea procedurii au fost dezbătute la televiziunea americană, începînd cu „Știrile dimineții”, ale lui CBS, și terminînd cu emisiunea ABC, „Ultima oră”.

Cîteva ziare centrale au inserat opinii precaute. „Scolul medicinei este să reducă suferința și să prezeve viața”, scria un editorial din „Los Angeles Times”. Cazul „Baby Fae se află la limitele acestui scop”. Pentru mulți, aceasta părea un sentiment potrivit. Însă Michael Fox, de la biroul național al Societății umane din Washington, întreba dacă este oare potrivit „să punem pe animale povara suferințelor noastre și a celor dragi”. Pe de altă parte, Leroy Walters, director al centrului pentru bioetică de la Universitatea Kennedy, remarcă faptul că „atît riscurile, cît și beneficiile unui pacient trebuie analizate”.

Chiar dacă Baby Fae și-a ameliorat starea în timpul primei săptămîni post-operatorii, mulți experți în transplantate au rămas sceptici. Dr. Randall E. Morris, de la Stanford, pune sub semnul întrebării afirmația că un nou-născut respinge mai greu un organ. „Marea parte a sistemului imunologic este deja dezvoltată în momentul nașterii”, spune dr. Morris. Dr. Marvin Garovoy, din echipa de transplantate a Universității California, San Francisco, era de părere că nimeni nu știe

cît de bine, sau rău poate reacționa un nou-născut la cyclosporină. Chiar la adulți, spunea el, dozajul este foarte limitat: o doză prea mică duce la respingere, iar una prea mare afectează rinichii. Alți cercetători argumentează că progresul post-operatoriu „remarcabil” al lui Baby Fay poate fi înșelător; dacă survine o criză de respingere, aceasta nu poate fi așteptată mai curînd de o săptămînă. Cu toate acestea, alții s-au arătat foarte entuziasmați de operație, în special cei care lucrează în acest domeniu. „Eu nu cred că ei au făcut ceva iresponsabil”, spunea dr. Thomas E. Starzl, de la facultatea de medicină de la Universitatea din Pittsburgh, care a încercat transplante de rinichi de babuin la om, în anul 1960, și este recunoscut, acum, ca o somitate în materie de transplante de ficat. „Problema este dacă aceste progrese obținute în domeniul medicamentelor împotriva respingerii vor permite o prelungire a supraviețuirii”. „Noi sîntem martorii istoriei medicinei în fiecare zi trăită de acest copil”, spunea, la rîndul său, dr. James Hardy, care a efectuat primul transplant de inimă de primat. „Nu cred că cei care sînt în afara domeniului transplantei pot aprecia ceea ce înseamnă această operație pentru cercetare”. Totuși cîțiva „din afară” au aprobat aceasta. „Dacă fetița reușește să treacă prin asta, vom spune că ei sînt eroi”, afirma dr. Aldo Castaneda, chirurg la Centrul medical al spitalului de copii din Boston, care folosește o variantă proprie a procedurii Norwood la copii ca Baby Fae. „Uneori progresul este făcut de un chirurg îndrăzneț”. În această remarcă se ascunde, implicit, speranța că, într-o zi, xenogrefele vor fi substituite altor organe, precum rinichii, și vor ajuta la soluționarea problemei pe care o reprezintă procurarea de donatori umani.

Epilog

Ce ar fi rezervat viitorul lui Baby Fae? Dacă inima de babuin nu reușește să țină pasul cu dezvoltarea ei, fetița va avea nevoie de un alt transplant — se afirma în cercurile medicale. „Inima răspunde la sarcini prin contracții ale mușchilor și expansiuni”, remarcă dr. David B. Hinshaw de la Loma Linda; inimile alergătorilor, de exemplu, își modifică foarte mult volumul în funcție de cerințele exercițiilor. Hinshaw respingea afirmația celor care spun că acest copil va fi altfel decît ceilalți, dacă crește cu o inimă de animal. „Inima este o pompă și nu sediul personalității sau al sufletului”, spune el. „Eu socotesc că va fi o fetiță normală” — era el de părere.

După operație, Baby Fae se comporta la fel ca oricare nou-născut. Între două injecții intravenoase cu glucoză și cyclosporină care îi erau administrate în leagănul „încălzit” de la maternitate, ea golea sticlucă cu preparate îmbogățite pentru nou-născuți. A pierdut cam 250 gr. din greutatea de la naștere — datorită pierderii excesive de lichide —, și reclama zgomotos ori de cîte ori i se părea că nu primește destulă mîncare. Dar, cînd mama ei o ridica din pătuțul încălzit și o legăna, plînsul se schimba într-un gîngurit mulțumit. Mama purta o mască sterilă, mănuși și halat. Imaginea lor era tot atît de veche și de normală, ca nașterea în sine.

Baby Fae nu mai trăiește. Ea a supraviețuit operației 21 zile, decesul (16 noiembrie 1984), datorîndu-se funcționării defectuoase a rinichilor, asociată cu un ritm cardiac instabil. Scurta sa viață întoarce, poate, o pagină nouă în istoria medicinei, lăsînd deschisă ușa speranței pentru atîția alți suferinzi.

**Traducere și adaptare
de Adrian Dascălu**



50 de coroane...

Un supraveghetor la metroul din Praga l-a amendat cu 50 de coroane pe un tînăr care și-a sărutat prietena pe scara rulantă a stației — scria, în martie, cotidianul „Mlada Fronta”. Tînărul a contestat măsura luată, dar supraveghetorul și-a susținut, în acest fel, punctul de vedere în fața superiorilor săi: „Pentru a săruta, unul din cei doi îndrăgostiți trebuie să-și întoarcă spatele spre sensul de mers al scării mecanice, ceea ce este interzis”.

Newman

Celebrul actor american, Paul Newman, al cărui fiu a murit în 1978 în urma unei supradoze de droguri, a donat 1,2 milioane de dolari Universității din California de sud pentru un centru de cercetări consacrat prevenirii consumului de droguri. Fondurile vor fi furnizate, în special, fundației Scott Newman, creată de marele actor în urma decesului fiului său în vîrstă de 28 de ani. „Prevenirea este mult mai eficientă decît reabilitarea”, a subliniat Newman.



UNICORN? Circul Barnum și Bailey a făcut senzație la New York prezentînd... un unicorn viu. Animal fabulos, unicornul sau licornul a determinat multe legende, începînd cu antichitatea, și a rămas un simbol al purității și, totodată, al puterii. Dar el există? Practic, totalitatea experților susțin că nu. La fel s-a întîmplat și la New York, deși responsabili circului susțin că unicornul ar fi apărut „în mod magic, la o reprezentație la Houston, în iulie 1984”. Societatea americană pentru prevenirea cruzimii față de animale susține că nu este vorba decît de un țap căruia i s-a făcut o operație chirurgicală, implantîndu-i-se un corn în frunte, fapt care poate fi dovedit. Alte instituții de cercetare au făcut declarații asemănătoare

La 40 de ani de la Marea Victorie asupra fascismului, ceea ce, eufemistic, s-au numit „umbrele trecutului” sînt, astăzi, mai prezente și active ca oricînd într-o lume occidentală în care mulți, inclusiv responsabili politici, par să nu-și mai amintească de dictonul pe cit de inspirat, pe atît de adevărat: „cine uită lecțiile istoriei riscă să o repete”. Fenomenul neofascismului e o dimensiune agravantă și profund nocivă a realității capitaliste; nu e vorba numai de o nefastă poluare a conștiințelor, de o abilă exploatare a crizei economice și de sistem, ci, totodată, de un atac — insidios, dar și direct — asupra instituțiilor democratice. Numeroase mărturii luminează structurile subterane ale fenomenului neofascist, legăturile sale internaționale, implicațiile social-politice, rigoarea unei organizări căreia timpul și toleranța i-au permis să atingă performanțe de eficacitate, însingurînd cronică vieții politice occidentale. „Orchestra neagră”*, din care reproducem și comentăm largi fragmente, este o lucrare elocventă prin dezvăluirea — pe bază de documente — a ramificațiilor mai mult sau mai puțin obscure ale realității neofasciste, a metodelor de implantare în societate a unui fenomen care e departe de a fi marginal, așa cum susține o condamnată apreciere a unora dintre exegeții occidentali. De la recuzita de idei fasciste, unele „renovate”, altele preluate ca atare, pînă la „strategia tensiunii” a „destabilizării” este — demonstrează autorul — un pas. Un pas de mult făcut pe terenul violenței, al terorismului național și internațional. Revelatoare, datele oferite reprezintă, prin ele însele, un serios avertisment, un lucid apel la mobilizarea tuturor forțelor democratice, progresiste în lupta pentru lichidarea definitivă a acestui fenomen, în numele justiției, al libertății și păcii.

* Frédéric Laurent, „L'orchestre noir”, 1978, Edition Stock

Orchestra neagră

Milano, vineri 12 decembrie 1969. Înaintea închiderii magazinelor, pentru week-end, numeroși sînt cei ce se grăbesc spre băncile din centrul orașului. O mulțime densă în piața Domului, sub arcadele galeriei Vittorio-Emmanuel...

Orele 16,37. Doi pași mai încolo, în Piazza Fontana, o violentă explozie: o bombă a devastat holul Băncii agriculturii. Bilanțul este cumplit: 16 morți și 88 răniți.

Cîteva minute mai devreme, la o distanță de cincizeci de metri, în Piața Scala din Milano, un funcționar al Băncii comerciale italiene găsisese, lângă ascensor, o servietă neagră conținînd o casetă metalică: o altă bombă. Din fericire, sistemul de declanșare a exploziei n-a funcționat.

Orele 16,55. La Roma, o bombă explodează în pasajul subteran de la Banco Nazionale del Lavoro, care leagă intrarea din Via Veneto de cea din via San Basilio. 13 răniți.

Orele 17,22 și 17,30. Tot la Roma, două noi bombe explodează. Una se afla în fața Monumentului eroului necunoscut, cealaltă la intrarea Muzeului Risorgimento-ului, în Piazza Venezia. Patru răniți.

În mai puțin de o oră, patru atentate la Roma și Milano se soldează cu 16 morți și aproape 110 răniți. Primii anchetatori n-au nici umbră de îndoială: „Aceste atentate cu bombe, plasate la aceeași oră, în aceeași zi, împotriva unor obiective, în mare parte, identice, nu pot fi atribuite decît unor persoane în strîns contact”.

Poliția deține un indiciu important: bomba care n-a explodat și accesoriile ei, servieta neagră din imitație de piele, caseta metalică ce conținea explozibil și un cronometru-detonator de fabricație germană.

Ancheta începe totuși printr-o inexplicabilă decizie: în loc să fie dezamorsată, bomba este îngropată în curtea interioară a băncii și artificierii o fac să explodeze. Este, astfel, distrusă și semnătura criminalilor. E adevărat că poliția nu mai avea nevoie de ea: își alesese deja vinovații. La orele 22,30, ministerul de interne adresează tuturor comisariatelor de poliție și comandamentelor de carabinieri comunicatul următor: „În ce privește evenimentele de azi, ministerul cere că, pînă la noi ordine, nici o inițiativă să nu fie luată”. Cei doi oameni însărcinați cu ancheta, judecătorul de instrucție Antonio Amati și co-

Orchestra neagra

comisarul de poliție Luigi Calabresi, n-au nici o îndoială: atentatele sînt „opera anarhiștilor”.

Urmează primele arestări. La o oră și jumătate după dramă, sînt arestați trei anarhiști. La prefectura de poliție sînt interogați de comisarul Calabresi, ce nu pare interesat decît de o singură persoană: Pietro Valpreda, anarhist și, de profesie, dansator. Deși numele acestuia n-a apărut niciodată în vreo afacere criminală, comisarul îi întreabă pe cei trei: „De ce îi permiteți unui nebun sîngeros ca Valpreda să vă frecventeze cercul?”

De ce această ură împotriva lui Valpreda? Desigur, polițiștii milanezi au logica lor. Pentru a justifica graba cu care i-a acuzat pe anarhiști, ei fac referiri la un atentat anterior: cele două bombe ce au explodat, la 25 aprilie, una în pavilionul Fiat din Tîrgul de la Milano, cealaltă în fața ghișeului de schimb valutar din gara centrală, atentate soldate, ca prin miracol, doar cu cîțiva răniți. Cincisprezece anarhiști – între care unii prieteni ai lui Valpreda – fuseseră imediat arestați. Or, așa cum declară comisarul Calabresi ziarului „La Stampa”, „aceste atentate prezentau caracteristici identice cu cele de la 12 decembrie”.

În orele ce au urmat atentatelor de la 12 decembrie, au loc percheziții la sediul tuturor organizațiilor de extremă stînga. Cîteva organizații de extremă dreaptă sînt și ele vizitate, dar fără prea mare convingere, atîta timp cît cercetările ocolesc „Ordine Nuovo” și „Avanguardia Nazionale”, cele mai importante dintre aceste organizații. Presa nu întîrzie să fie de partea anchetatorilor. Chiar de a doua zi, ca și cînd ar fi fost pregătită dinainte, începe o incredibilă campanie contra grupărilor de extrema stîngă. Cotidienele se dezlănțuie și informațiile cele mai neverosimile circulă.

Această rapidă – și neargumentată – orientare trădează o mentalitate mai veche, de obîrșie net conservatoare, conform căreia „pericolul vine de la stînga”. Cum se va vedea, pe chiar acest teren au mizat forțele neofasciste, desfășurîndu-și, multă vreme nestingherite, acțiunile criminale. Dar să nu anticipăm...

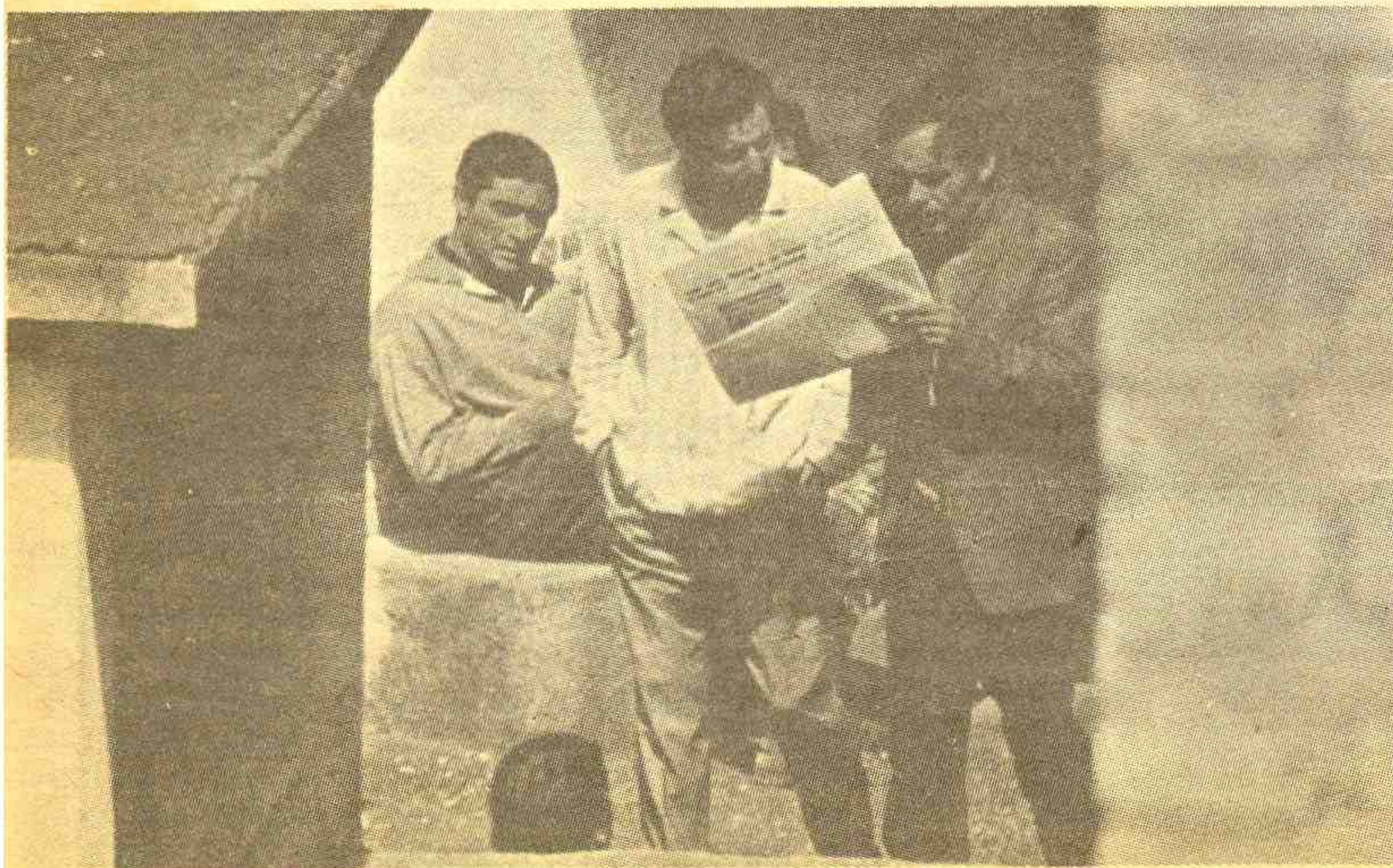
Ancheta e de o rapiditate uimitoare: în trei zile, sînt arestate zece persoane asupra cărora – declară polițiștii – „apasă grave bănuieli”. Toți sînt anarhiști. Între ei, Giovanni Arico, Anelise Borth, Angelo Casile, Roberto Mander, Emilio Borghese, Mario Merlino, Giuseppe Pinetti și Pietro Valpreda. Împotriva acestuia din urmă, acuzațiile sînt precise, teribile. Se prezintă și un martor care declară că Valpreda a pus bomba de la Banca agriculturii. Acest martor, Cornelio Rolandi, este un șofer de taxi care, cîteva minute înaintea dramei, a condus la bancă un bărbat purtînd o servietă neagră. Așa cum va declara avocatul lui Valpreda, Rolandi n-a avut nici o dificultate în indentificarea clientului său: șeful poliției din Milano i-a arătat o fotografie a anarhistului, spunîndu-i că este vorba de omul pe care „trebuia” să-l recunoască!

Ciudăt acest șofer de taxi, Rolandi: alcoolic, informator al poliției, membru al mai multor partide, de cele mai diverse orientări. Are și sănătatea fragilă: moare, anul următor, în urma unei „pneumonii galopante, fără febră”. Prevăzători, magistrații îl puse-seră să semneze o depozitie scrisă, valabilă – potrivit dreptului italian – în caz de deces înaintea procesului.

Așadar, pentru polițiștii italieni, în afară de cea anarhistă, nici o altă pistă nu merită a fi luată în considerație.

Misteriosul Domn P...

Și totuși, duminică 7 decembrie (cinci zile înaintea atentatului), ziarul londonez „Observer” publicase un uimitor document, a cărui autenticitate fusese confirmată de un înalt funcționar al serviciilor secrete britanice. Este vorba de un „raport asupra situației italiene”, redactat de un agent secret grec în Italia, pe care „guvernul coloneilor” de la Atena îl transmisese ambasadorului său la Roma. Așa cum explică scrisoarea ce însoțește raportul, „veți vedea că situația din Italia prezintă pentru noi un mare interes și dovedește că evenimentele evoluează într-un sens favorabil pentru revoluția națională. Excelența Sa, primul ministru, notează că eforturile dificile depuse de multă vreme în Italia de către guvernul național grec încep să dea roade”. Scrisoarea este datată 15 mai 1969, adică mai puțin de trei săptămîni după atentatele împotriva gării centrale și a pavilionului Fiat din Tîrgul de la Milano.



Reporterii revistei „L'Europeo” reușesc performanța de a-l fotografia pe Valpreda (cu ziarul în mîină) în curtea închisorii „Regina Coeli” din Roma. Fotografia a fost făcută în aprilie 1970, la patru luni după masacrul din Piazza Fontana

Raportul însuși este redactat pe baza informațiilor furnizate de un misterios Domn P, un italian despre care aflăm că, după o vizită la Atena, „a fost extrem de fascinat - sînt propriile sale cuvinte - de personalitatea primului ministru grec” (G. Papadopoulos, șeful regimului dictatorial grec din vremea aceea). Raportul este lipsit de ambiguitate: însărcinat să sondeze armata și jandarmeria (carabinieri) asupra posibilității de succes a unei „revoluții naționale” (adică a loviturii de stat în stilul celei a colonelilor din Grecia), Domnul P „a lăsat să se înțeleagă că majoritatea sugestiilor sale au fost acceptate. Singurul dezacord privește fixarea precisă a datelor acțiunii”.

Conspiratorii au chiar și un plan: „Efortul de organizare trebuie să înceapă cu armata, iată ceea ce reiese din întâlnirea dintre Domnul P și reprezentanții forțelor armate italiene. Este cert că metodele folosite de armata greacă au dus la rezultate satisfăcătoare. Ele au fost, prin urmare, acceptate ca bază de acțiune pentru Italia”. Totuși, apreciază raportul, ar putea apărea cîteva probleme, căci „armata italiană n-are tradiția armatei grecești în crearea de organizații secrete”.

Printre carabinieri, Domnul P pare să fi suscitât mult interes: „Rolul jucat de poliția militară greacă în pregătirea «revoluției» i-a impresionat în mod deosebit”. Domnul P are, după cît se pare, prieteni influenți: „În rîndul carabinierilor trebuie acționat astfel, încît comandamentul suprem să fie în măsură să dea ordine la toate nivelurile, chiar și la cele mai de jos”. Abordînd, în sfîrșit, problema acțiunilor concrete, raportul e de o precizie înspăimîntătoare: „Acțiunile ce trebuiau realizate anterior n-au putut fi duse la capăt înainte de 30 aprilie. Am fost obligați să ne modificăm planurile din cauza imposibilității de a avea acces la pavilionul Fiat. Cele două acțiuni au avut un efect notabil”.

Dacă și-ar fi dat osteneala să ancheteze asupra revelațiilor lui „Observer”, polițiștii milanezi s-ar fi putut interesa măcar asupra identității Domnului P. Cele cîteva detalii din raport nu puteau să nu le îndrepte atenția și curiozitatea spre cunoscutul lider al unei organizații neonaziste, recent intrat în rîndurile mai „moderate” ale M.S.I., și ale cărui frecvente călătorii la Atena erau bine cunoscute.

...În seara de 15 decembrie, un tînăr profesor din Treviso, Guido Lorenzon, secretar al secției democrat-creștine, se prezintă la un avocat din oraș, declarîndu-i că este la curent cu anumite evenimente ce ar avea o legătură cu atentatele de la 12 decembrie. Lorenzon este încordat, nervos, căci știe că și trădează un prieten vechi, editorul Giovanni Ventura. Două zile mai devreme, după reîntoarcerea lui Ventura de la Roma, a doua zi după explozii, au avut o conversație care, de atunci, îl obsedează: informațiile lui Ventura asupra atentatelor din ajun erau prea precise pentru ca acesta să fie total străin de masacru.

De altfel, Ventura îi vorbise, în cursul altor conversații, de faptul că face parte dintr-o organizație clandestină ce pregătea o lovitură de stat vizînd instaurarea unui regim inspirat după Republica de la Salo¹. Pînă acum, prietenia lor a fost mai puternică, și Lorenzon a tăcut. Dar, după masacrul de la Milano, tăcerea nu mai e posibilă, căci a înțeles că Ventura pregătește noi atentate ucigăse.

În prezența avocatului, Lorenzon repetă, a doua zi - adică exact în ziua în care, la Milano, Rolandi „îl recunoaște” pe Valpreda - mărturia sa, în fața unui magistrat din Treviso, procurorul Pietro Calogero. Face un raport detaliat asupra tuturor conversațiilor pe care le-a avut în ultimele luni cu prietenul său Ventura. Lorenzon este interogată cîteva zile în șir. Magistratul consideră declarațiile tînărului profesor destul de importante pentru a justifica deschiderea



Procurorul Vittorio Occorsio s-a ocupat în special de procesele împotriva neofasciștilor. Avea să fie asasinat la 10 iulie 1976, la locul crimei găsindu-se un manifest purtînd semnătura „Ordine Nuovo”

unei anchete privind activitățile editorului Ventura și ale prietenilor săi. Cu ajutorul lui Lorenzon, care continuă să-l frecventeze pe editor, magistratul va stabili în cîteva săptămîni o serie de capete de acuzare solide contra lui Ventura și a unuia din prietenii săi, Franco Freda, un avocat din Padova, cunoscut în regiune pentru opiniile sale neonaziste.

Afacerea fiind considerată de resortul procuraturii din Roma, judecătorul din Treviso le trimite procurorului Occorsio și judecătorului Cudillo copia tuturor actelor de procedură pe care le stabilise. Dar, în ciuda faptelor descoperite de colegul lor, magistrații romani, urmînd exemplul polițiștilor milanezi, au ales pista anarhistă de stînga. Decid să întrerupă ancheta asupra „pistei Ventura”, considerînd că acuzațiile lui Lorenzon sînt lipsite de fundament și că nu există nici un element care să ateste că editorul ar fi amestecat, „chiar și marginal”, în atentatele de la 12 decembrie 1969.

Iată însă că, la 17 decembrie, un birou de contraspionaj italian (S.I.O.) primește de la un informator o serie de detalii în legătură cu faptul că „Mario Merlino a fost autorul atentatului contra Monumentului eroului necunoscut (Altare della patria), că primise ordine de la liderul fascist Stefano Delle Chiaie care, la rîndul său, primise ordine de la un anume Y. Guérin-Sérac, directorul Agenției «Aginter-Press» din Lisabona, care îl utiliza pe un anume Robert Leroy, cetățean francez”. Merlino și Delle Chiaie, precizează informatorul, „ar fi comis atentatele pentru a îndrepta atenția autorităților asupra altor mișcări”.

Aceste informații au fost imediat transmise anchetatorilor de la Milano. Ele vor rămîne în sertarele acestora pînă în iunie 1973, în timp ce anarhistul Valpreda și cei doi camarazi ai săi vor sta în închisoare pînă la 29 decembrie 1972.

Fișele de la „Aginter-Press”

La 25 aprilie 1974, Portugalia scutură, în sfîrșit, jugul unei jumătăți de secol de fascism. La 23 mai,

Orchestra neagra

La Lisabona, un comando de pușcași marini, sub comanda locotenentului Matos Moniz, irumpe în localurile unei agenții de presă pe Rua das Pracas, nr. 13, o străduță liniștită din cartierul Bairro da Lapa. În ajun, un funcționar al PIDE-DGS, fosta poliție politică a regimului salazarist, interogată la fortul Caxias de ofițeri ai Mișcării Forțelor Armate, revelase că „o centrală de informații lucrând pentru PIDE” se ascundea sub identitatea agenției „Aginter-Pressa”.

Pentru a pătrunde în agenție, pușcașii marini au trebuit să forțeze o ușă blindată, dotată cu încuitori de securitate. Tot cartierul e de față, vînătoarea torționariilor PIDE mobilizează populația, zvonul se răspîndește: „Sînt tipi de la PIDE care se ascund înăuntru”. Cîteva zeci de persoane încercuiesc imobilul. Dar, în localurile agenției nu se află decît un singur om: Joachim Simoes. Nu știe mare lucru, activitatea în cadrul agenției a fost părăsită de cîteva luni. „Orele trec, și eu nu fac nimic – îi explică locotenentului Moniz –, nu văd niciodată pe nimeni, rolul meu constă în a răspunde la telefon și a primi corespondența”. De la 25 aprilie, telefoanele au sunat mai rar, apoi au încetat. Simoes vine doar să ridice corespondența.

Birourile agenției sînt situate la subsol, într-un modest apartament de patru camere. Prima, care servea drept sală de redacție, are o bibliotecă, cîteva birouri și mașini de scris. În alte două camere sînt arhivele. Ultima sală este un laborator pentru fabricarea de microfilme. Totul e în ordine, hîrțile sînt aranjate pe birouri. Nimic ce ar arăta că cineva a fugit cu grabă. Parcă munca s-ar fi încheiat în ajun. Percheziționînd apartamentul, comando-ul face, însă, cîteva descoperiri stupefiant: laboratorul foto este, în realitate, o oficiu de fabricare și imprimare de false documente franceze, spaniole și portugheze: pașapoarte, buletine de identitate, cărți de presă, de poliție, permise de conducere, atestări de asigurări etc. Există și o impresionantă colecție de vize ale principalelor frontiere europene, precum și ștampile permițînd autentificarea documentelor false. Sînt, mai ales, sigilii franceze ale prefecturii de poliție din Paris, ale prefecturilor departamentale, ale jandarmeriei naționale, regiunilor militare. Există și o serie de specimene de semnături ale unor diplomați și ofițeri superiori francezi.

Joachim Simoes nu i-a mai văzut pe proprietarii agenției, doi francezi, de cîteva luni. Unul din patroni, Jean Vallentin, „a părăsit Lisabona în urmă cu șase luni și a plecat în Franța”; în celălalt privește pe proprietar, Guérin-Sérac, ultima oară l-a văzut cu două luni în urmă. În cursul ultimului an, cei doi frecventaseră rar agenția. Guérin-Sérac venea cîteva zile pe lună pentru afaceri curente. Potrivit lui Joachim Simoes, acesta s-ar afla în Salvador, unde, de altfel, îi și trimite corespondența.

Continuînd percheziția, pușcașii marini portughezi se arată interesați de arhive. Acestea sînt constituite din documente, tăieturi de presă și microfilme, totul aranjat într-o perfectă ordine în clasoare repartizate pe continente și țări: America de Sud, Africa, Franța, Italia, R.F.G. etc. Toate aceste documente și „note confidentiale” sînt în franceză.

Contabilitatea agenției, redactată într-un stil lăconic, dă puține indicații: lungi coloane de nume, aproape toate franțuzești, urmate de sume în franci. La prima privire, nimic suspect, doar că volumul

„tranzacțiilor” este prea ridicat pentru o „întreprindere” ce vegetează de cîteva luni.

Printre toate aceste arhive, locotenentul Moniz descoperă mai multe fișe: o listă a abonaților la publicațiile agenției, o listă a funcționarilor și colaboratorilor și o a treia fișă, extrem de misterioasă, marcată cu sigla „Ordine și Tradiție”. Fișele individuale au un curriculum vitae precis al fiecărui militant și specificarea „ideilor sale politice”: „fascist”, „naționalist anticomunist” etc. Figurează și organizații politice de care aparțin sau au aparținut, în general de extremă dreapta, neofasciste. Francezii sînt cei mai numeroși printre aderenții la această organizație clandestină, dar sînt și spanioli, portughezi, italieni, englezi, elvețieni, americani din S.U.A. și America Latină. Unii sînt cunoscuți, alții nu.

De fapt, comandoul portughez descoperise cartierul general al unei centrale neofasciste internaționale, conduse de foști ofițeri ai O.A.S.². Centrală, al cărei șef nu e altul decît Guérin-Sérac, omul pe care un raport al S.I.D.³ îl acuzase în 1969 de a fi „creierul” atentatelor de la 12 decembrie.

„Ordine și Tradiție”

La cîteva kilometri de Lisabona, pe autostrada ce duce la Estoril, localitate balneară, o șosea laterală străbate, printre arbori, pînă la fortul Caxias. Acest penitenciar politic, celebru în Portugalia, fusese, pînă la „revoluția garoafelor” de la 25 aprilie 1974, simbolul dictaturii salazariste. Timp de aproape patruzeci de ani, militanții politici erau închiși aici cu miile și, tot aici, au murit, adesea torturați de P.I.D.E. Creată în 1940 de ministrul apărării Santos Costa, un mare admirator al celui de-al III-lea Reich, Poliția internațională de apărare a statului (P.I.D.E.) a avut, drept primi instructori, funcționari ai Gestapo-ului. Cu o asemenea moștenire, P.I.D.E. avea să devină rapid una din cele mai monstruoase mașinării polițienești din lume, un veritabil stat în stat.



Taximetristul Cornelio Rolandi – singurul martor împotriva lui Valpreda



Pino Rauti, fondator al „Ordine Nuovo“, omul forte al MSI, partidul neofascist

Aici, la fortul Caxias, aveau să fie transportate, după revoluția de la 25 aprilie 1974, arhivele P.I.D.E. confiscate de Mișcarea Forțelor Armate (M.F.A.)⁴, ca și cele descoperite de comandoul ce descinsese pe Rua das Pracas, la sediul „Aginter-Presse“.

Ancheta îi este încredințată, chiar în vara lui 1974, comandantului de marină Costa Coreia și, câteva luni mai târziu, S.D.C.I.⁵. Potrivit anchetei, „Aginter“ a fost, pînă la 25 aprilie 1974, un centru de subversiune fascistă internațională, finanțat de guvernul salazarist portughez și de cercurile de extremă dreapta franceze, belgiene, sud-africane și sud-americane.

Această agenție de presă camufla: o oficiu de spionaj acoperită de serviciile secrete portugheze și legată, prin ele, de serviciile secrete occidentale (C.I.A. americană, D.G.S. spaniolă, Boss sud-africană etc.); un centru de recrutare și antrenare a mercenarilor și teroriștilor specializați în atentate și sabotaj; un centru strategic pentru operații de subversiune și intoxicare politică în Africa, America de Sud și Europa – și acesta în legătură cu o serie de guverne reacționare, cu personalități politice cunoscute și grupuri fasciste internaționale; în sfîrșit, o organizație fascistă internațională, numită „Ordine și Tradiție“, dublată de „brațul său militar“ – O.A.C.I. (Organizația în acțiune contra comunismului internațional)⁶.

„Aginter-Presse“ a fost înființată în septembrie 1966 de un grup de francezi stabiliți în Portugalia. Directorul agenției, Ralf Guérin-Sérac, a sosit la Lisabona la sfîrșitul anului 1962. Se numea Yves Guillou și era căpitan în armata franceză. Născut în 1926 la Ploužbère, în Bretagne, într-o familie catolică, a intrat în armata franceză în 1947. Servește mai întîi în Coreea, în corpul expediționar francez, apoi în Indochina, unde capătă două răni, legiunea de onoare, la 26 de ani, și crucea de război. În sfîrșit, Algeria. Numit căpitan la 1 aprilie 1959, este afectat unei unități de parașutiști. În februarie 1962, căpitanul Guillou intră în O.A.S. Rolul său în armata secretă este puțin cunoscut; se știe doar că a condus un comando în regiunea Oran. În iunie 1962, după declarația de independență a Algeriei, se refugiază mai întîi în Spania, la San Sebastian. Își va oferi serviciile de „tehnician specialist în război revoluționar și acțiune psihologică“ ultimului imperiu colonial – Portugalia. „Ceilalți au dezarmat – declară el –, eu însă nu. După O.A.S., m-am refugiat în Portugalia pentru a continua lupta și a-i lărgi adevărata dimensiune, care este planetară“. În mintea căpitanului Guillou germinează deja ideea unei organizații internaționale anticomuniste...

La Lisabona, Yves Guillou ia legătura cu cercurile de imigranți francezi, cîțiva membri ai O.A.S. care au ales, și ei, capitala portugheză drept refugiu. Această comunitate mică de fasciști francezi, cu presă proprie și emisiuni în limba franceză la postul de radio „Vocea Occidentului“, se află sub înalta protecție a lui Salazar.

Căpitanul Guillou, care se numește acum Ralf Guérin-Sérac, va fi mai întîi instructor în Legiunea portugheză, o organizație paramilitară – creată în 1936 după modelul S.A. german și al „cămășilor negre“ italiene – care, cu cei 90 000 de voluntari în cămăși verzi, constituia, alături de P.I.D.E., sprijinul principal al regimului fascist portughez. După cîteva luni, e angajat ca instructor în unitățile anti-guerilă ale armatei. Timp de cîteva ani, Guérin-Sérac le va împărtăși fasciștilor portughezi din experiența de spionaj și de terorism pe care și-a cîștigat-o în cadrul comandourilor de șoc și al O.A.S.

Foștii membri ai armatei secrete visează să creze o organizație anticomunistă internațională. P.I.D.E. le va da această ocazie. P.I.D.E. și ministerul apărării aveau nevoie, la vremea aceea, de o rețea de informații care să funcționeze în țările africane care sprijineau mișcările de eliberare din coloniile portugheze. Agenților portughezi le era dificil să circule în aceste țări. P.I.D.E. era de părere că agenți de altă naționalitate puteau opera fără probleme, cu acoperirea adecvată, în special în țările africane care rupseseră relațiile diplomatice cu Lisabona. Guérin-Sérac va primi această sarcină. „Am găsit în arhive – declară comandantul Costa Coreia – un contract în regulă, semnat și contrasemnat: Guérin-Sérac trebuia să organizeze o agenție de presă care să ofere acoperire unei organizații însărcinate să se infiltreze în țările africane“.

Paralel cu agenția, Guérin-Sérac pune la punct o organizație clandestină, pe care o botează „Ordine și Tradiție“ (O.T.) și care își propune „o metodă de acțiune și de analiză care este, în același timp, o sinteză de studii și de experiențe diverse, o fuziune a gîndirii și acțiunii, o dinamică ofensivă contra asaltului materialismului și, în special, al comunismului“. Guérin-Sérac și prietenii săi – care, evident, n-au simțul ridicolului – speră să-și realizeze astfel proiectul: formarea unei O.A.S. internaționale contra comunismului. Organizația este constituită de micul nucleu de foști ofițeri francezi din apropierea lui Guérin-Sérac, cărora li se alătură cîțiva activiști portughezi și străini și un grup de intelectuali fasciști. Acestei ligi occidentale de luptă contra marxismului, Guérin-Sérac îi dă numele de O.A.C.I. – Organizație de acțiune contra comunismului internațional. Ea este organizația militară clandestină a „Aginter“ și „Ordinii și Tradiției“, creată la 10 decembrie 1966, la Lisabona. Rolul ei: de a fi gata, în orice moment, „să intervină în orice parte a globului pentru a înfrunta cele mai grave amenințări comuniste“. Membrii săi au semnat un veritabil act de supunere oarbă, absolută, și s-au angajat să pastreze tăcerea asupra activităților organizației și numelor liderilor ei. O adevărată mistică a secretului înconjoară organizația, ai cărei membri nu sînt cunoscuți decît cu pseudonime și nume de cod.

Încă de la crearea lor, „Aginter“ și „Ordine și Tradiție“ sînt primite favorabil de cercurile de extremă dreapta europene. Două reuniuni internaționale organizate la Lisabona de „O.T.“ (prima, în ianuarie 1967, reunește reprezentanți ai mișcărilor fasciste portugheze, franceze, spaniole, elvețiene, suedeze, vest-germane, argentinene și paraguayene; cea de a doua – desfășurată la sfîrșitul lui aprilie – regrupează membri ai extremei drepte belgiene, britanice „British National Party“ și italiene „Ordine Nuovo“) permit „O.T.“ și „Aginter-Presse“ punerea la punct a

Orchestra neagra

unei rețele de informatori și agenți. „Aginter” primea deja un ajutor important din partea stației de radio „Vocea Occidentului”, ca și a altor pseudo-agenții de presă, între care două italiene, legate strâns de serviciile secrete ale Peninsulei: agențiile „F.I.E.L.” (specializată în problemele Americii Latine și condusă, la Roma, de un oarecare Armando Mortilla) și „Oltremare” (lumea a treia), condusă de Giorgio Torchia, un ziarist legat de S.I.D. – serviciile secrete italiene și C.I.A.. „Oltremare” și „Aginter” semnează, în februarie 1967, la Lisabona, un acord de colaborare. Legăturile dintre „Aginter” și cele două agenții italiene, în special cu F.I.E.L., nu lasă nici o ambiguitate: nu e vorba, desigur, de ziaristică, ci mai degrabă de acțiunea practică a O.A.C.I. Astfel, Armando Mortilla îi garantează lui Guérin-Sérac „disponibilitatea elementelor «calificate» de a fi folosite în circumstanțe considerate oportune”. Ghilimelele ce înconjoară termenul „calificate” nu lasă îndoială asupra tipului de calificare despre care e vorba. Mortilla folosește, de altfel, multe ghilimele în corespondența sa. Îi scrie, de pildă, lui Guérin-Sérac, la 18 iulie 1967, în legătură cu elementele calificate citate mai sus: „Perioada de vacanță nu ne-a permis încă să vă trimitem materialul ziaristic ce vă interesează. Aceasta pentru că, practic, în perioada respectivă, organizăm tabere recreative și educative ce ne absorb întreaga activitate”. Taberele respective nu sînt, însă, decît tabere de antrenament pentru tinerii fasciști italieni din mișcarea „Ordine Nuovo”, de care aparține Armando Mortilla.

Pentru a nu depinde total de portughezi, Guérin-Sérac și echipa sa au luat contact și cu guvernul sud-african (prin intermediul atașatului de presă al ambasadei de la Lisabona, Cyrus Smith), cu guvernul militar brazilian de atunci (prin directorul centrului de turism portughez din Brazilia, Jorge Felner da Costa) și cu liderii regimurilor din Rhodesia, Vietnamul de Sud și Taiwan.

În Franța, echipa „Aginter”, care a păstrat bune raporturi cu cercurile ex-O.A.S., e în contact, după 1966, cu mișcarea „Occidentul”, ca și cu „Mișcarea Tînăra Revoluție” (M.J.R.), creată la sfîrșitul lui 1966 de foști militanți în armata secretă. De aici, „Aginter” și „O.T.” își vor recruta agenții, așa cum o dovedesc fișele descoperite. Documentele agenției relevă, de asemenea, că „Aginter” avea, în anii 1969-1970, legături cu grupul „Elita europeană” și cu efemera publicație cu același nume, condusă de un fost militant al M.J.R., Joël Freymond, corespondent și la „L'Italiano”, revista teoretică a „durilor” din M.S.I. (partidul neofascist italian), al cărei redactor șef, Guido Giannettini, este unul din personajele-cheie ale „strategiei tensiunii” din Italia. În sfîrșit, „Aginter” avea strînse raporturi cu cercurile catolice integriste, mergînd pînă la Vatican, unde „Ordinea și Tradiția” se bucurau de solide protecții. În special de cea a cardinalului Tisserant, denunțat în timpul războiului din Algeria ca unul din protectorii O.A.S. în Italia, și a fostului său secretar, monseniorul Georges Roche, superior general al „Opus Cenaculi”. Acesta îi scria, în noiembrie 1966, lui Guérin-Sérac, în legătură cu „Ordine și Tradiție”: „Știți că împărtășesc sentimentele dumneavoastră, ca și pe cele ale echipei pe care o conduceți. Din toată inima vă doresc succes în eforturile depuse și mă voi ruga pentru a vă binecuvînta opera”.

În Elveția, „Aginter” își asigurase colaborarea centralei neonaziste a „Noii Ordini Europene” (N.O.E.), condusă de profesorul Amandruz. Colaborare strînsă, căci membrii „Aginter” aparțineau, în egală măsură, de N.O.E. și vice-versa. Fișele de contact și corespondență ale agenției relevă că „Aginter” era în legătură cu grupul fascist „Jeune Europe-Suisse”, condus, la Lausanne, de Roland Gueissaz, corespondent în Elveția al revistei neonaziste „La Nation européenne”.

În Belgia, „Aginter” avea contacte, în special, cu avocatul Georges Hupin, directorul ziarului de extremă dreapta „Nation Belgique”, ca și cu un anume Jean Dagonier, care furniza material și informații privind stînga belgiană și opoziția spaniolă și portugheză refugiată în această țară. În Germania federală, „Aginter” era în legătură cu partidul neonazist N.P.D. În Spania, cu CEDADE (Cercul spaniol al prietenilor Europei), mișcare a elementelor ultra ale Falangei, și cu revista ultrafascistă „Vanguardia”, condusă de ziaristul Miguel Lloria. În S.U.A., cu „National Review”, condusă de William Buckley.

Grație arhivelor agenției, azi se știe în ce constă activitatea „Aginter-Press”, care instalase în capitala portugheză o veritabilă școală de tehnici ale subversiunii și terorismului: acțiuni de comando, spionaj, atentate, asasinat etc. Iată, de pildă, definiția terorismului, după formulele „Aginter”: „Terorism: înfrînge rezistența, provoacă supunerea și rup-tura dintre populație și putere”. „Terorism selectiv: distruge încrederea poporului, dezorganizînd masele pentru a putea fi mai ușor manipulate”. „Atentate și sabotaje generalizate pentru a provoca paralizia generală a unei regiuni” etc.

„Puteam furniza cele mai extraordinare bombe – povestește un fost membru al «Aginter». Șeful nostru Ralf avea un meșter care făcea să pălească, prin inventivitatea lui, filmele cu James Bond. Era un fanatic al explozibilului, un geniu al mașinilor infernale, al bombelor cu explozie întîrziată și al decese-lor ingenioase. Imagina atentatele cele mai incredibile, calculîndu-le cu rigoarea unui Einstein. Confecționase, de pildă, o mică bombă aderentă, ce putea fi lipită de roata din spate a unui automobil. Cînd vehiculul demara și rula, bomba continua să stea cuminte la locul ei. Dispozitivul declanșa explozia doar la un viraj anume, la o viteză anume. Astfel, se știa dinainte locul precis al atentatului, chiar dacă acesta se afla la kilometri de punctul de plecare”.

Coincidența este poate fortuită, dar această descriere ne face să ne gîndim la bomba plasată pe mașina lui Armando Letelier, care, la 21 septembrie 1976, la Washington, l-a costat viața pe fostul ministru de externe al lui Salvador Allende, ca și pe un tînăr profesor universitar care îl însoțea. Revista americană de contrainformații „Counterspy” relatează că „Letelier a fost ucis de exilați cubanezi de extremă dreapta, așa-numiții «gusanos», plătiți atît de C.I.A., cît și de DINA” (Dirección de Inteligencia Nacional: serviciile secrete ale generalului Pinochet). Or, „Aginter” a avut legături efective atît cu DINA, cît și cu contrarevoluționarii cubanezi.

Strategia tensiunii

Un document nesemnat, descriind cu precizie ce trebuie să fie – și ce va fi – strategia tensiunii, a fost găsit, în octombrie 1974, în arhivele agenției „Aginter-Press”. Făcea parte dintr-o serie de rapoarte trimise agenției de corespondenții săi italieni, ziariști și militanți ai mișcării neonaziste „Ordine Nuovo” (Ordinea Nouă), în noiembrie 1968, adică în

momentul în care în Italia debutează ceea ce de atunci și pînă astăzi se numește strategia tensiunii. Iată cîteva fragmente: „Credem că prima parte a acțiunii noastre politice este de a favoriza instalarea haosului în toate structurile regimului. Trebuie să începem prin a submina economia, pentru a crea confuzie în aparatul legal. Aceasta va declanșa o situație de puternică tensiune politică, de neîncredere în lumea industrială, de antipatie față de guvern și partide. Prima acțiune pe care trebuie s-o declanșăm: distrugerea structurilor statului, lăsîndu-se să se creadă că cei care o fac sînt comuniștii. Apoi, va trebui să acționăm în cadrul armatei, magistraturii, bisericii, pentru a influența opinia publică și a insinua o soluție; să demonstrăm lipsurile și incapacitatea aparatului legal constituit, noi apărînd ca singurii capabili să furnizeze o soluție socială, politică și economică adaptată momentului. În același timp, va trebui să găsim un *apărător* al cetățenilor (sic) contra subversiunii și terorismului. Deci, o fază de infiltrare, informare și presiune asupra nucleelor vitale ale statului. Elementul nostru politic va trebui să fie extrem de abil, capabil să intervină și să pună în valoare forța sa; să formeze cadre și lideri și, în același timp, să ducă o acțiune de propagandă masivă și inteligentă. Această propagandă va trebui să exercite o presiune psihologică asupra prietenilor și dușmanilor noștri, să creeze un curent de simpatie pentru organismul nostru politic, să polarizeze atenția populației, căreia să-i fim prezenți ca singurul instrument de salvare a națiunii. În plus, această propagandă va trebui să atragă atenția asupra problemei europene și să-și asigure sprijin internațional, politic și economic. Pentru a duce la capăt o asemenea acțiune, e evident că trebuie să dispunem de substanțiale mijloace financiare (aceasta pentru ca un număr cît mai mare posibil de oameni să se poată consacra luptei în Italia, pentru a corupe sau finanța grupurile politice care ne pot fi utile)“.

În continuare, raportul se referă la „necesitatea de a exploata în interes propriu situația grupurilor de stînga din Italia“. Misteriosul său redactor scrie în legătură cu tineretul italian: „Acest tineret posedă un nou entuziasm și o mare nerăbdare. Acest fapt trebuie bine studiat. Trebuie introduse forțe provocatoare în aceste cercuri revoluționare ale stîngii – precizează el – pentru a împinge la maximum tendința de instabilitate a societății și a crea un climat de haos“.

La lectura unui asemenea raport e greu să nu te gîndești la atentatul de la Milano.

Scriș cu un an înainte de masacru, raportul pare a fi planul inițial. Strategia tensiunii e minuțios descrisă. Să nu uităm că, la 17 decembrie 1979, S.I.D. trimisese autorităților însărcinate cu ancheta o notă

în care îl acuza pe Guérin-Sérac și pe adjunctul său, Robert Leroy, de a fi „creierul“ atentatelor. Potrivit acestei note, Mario Merlino și Stefano Delle Chiaie, „doi fasciști ce se dădeau drept anarhiști“, erau autorii materiali ai atentatelor de la Roma. Într-adevăr, Merlino, care se infiltrase în rîndurile anarhiștilor, va fi arestat la Roma, cîteva zile după atentat, iar Delle Chiaie este șeful-fondator al „Avanguardia Nazionale“, cea mai violentă dintre organizațiile fasciste italiene. Amîndoi întrețineau contacte cu „Aginter“, în special cu Robert Leroy, la care se duceau des, la Tamaris, în apropiere de Toulon (Franța).

Legăturile strînse dintre „Aginter-Presse“ și extrema dreaptă italiană sînt, de asemenea, menționate în raportul ministerului italian de interne asupra organizației „Ordine și Tradiție“. Acest raport se referă la numeroase întîlniri între membrii „Aginter-Presse“ și lideri fasciști italieni, între anii 1966-1969. Cea mai importantă din aceste reuniuni ar fi avut loc, potrivit raportului, la 30 ianuarie-1 februarie, la Roma; erau prezenți Guérin-Sérac și italienii Pino Rauti și Paolo Andriani, reprezentanții mișcării neonaziste „Ordine Nuovo“. Reuniunea ar fi permis celor două părți – menționează raportul – să se pună de acord asupra „activităților anticomuniste, comune, în materie de propagandă, ca și asupra unor eventuale acțiuni ofensive“.

Natura acestor acțiuni ofensive nu e, din păcate, precizată în raport. Cine este, însă, Pino Rauti? Născut în 1926, în sudul Italiei, voluntar la 17 ani în rîndurile „Republicii sociale italiene“, Pino Rauti este luat prizonier în 1944 de englezi și internat pînă la sfîrșitul lui 1946. Abia eliberat, intră în M.S.I., recent creată, și devine liderul tineretului din această mișcare. Arestat în 1951 pentru o serie de atentate, e eliberat anul următor, pentru că, în 1953, să intre în redacția ziarului „Il Tempo“. În 1956, criticînd politica, apreciată ca moderată, a M.S.I., Rauti părăsește partidul neofascist și fondează mișcarea de inspirație nazistă „Ordine Nuovo“, care se va manifesta la începutul anilor '60 printr-o campanie virulentă în favoarea O.A.S. și un sprijin necondiționat politicii coloniale a Portugaliei. Va călători frecvent în Portugalia în compania lui Clemente Graziani, un alt lider al „Ordine Nuovo“, și va crea societatea comercială „Mondial import-export“, specializată în traficul de arme cu destinația spre coloniile portugheze. În noiembrie 1969, cîteva zile înaintea atentatelor de la Milano, Rauti și majoritatea celor din „Ordine Nuovo“ revin în M.S.I. Rauti e ales deputat la Roma în mai 1972, și apoi în iunie 1976. E azi omul-forțe al M.S.I. și acționează nestingherit la umbra toleranței condamnabile a instituției parlamentare.



Giannettini, Pozzan și Freda în timpul procesului de la Catanzaro

Anchora neagra

Numeroși observatori ai situației politice italiene consideră că Rauti este omul-cheie al strategiei tensiunii, cel care, de peste douăzeci de ani, se bucură de incredibile protecții oculte, trăgând cu insolentă sforile „tramelor negre” italiene.

Ziaristul britanic Leslie Finner și cîțiva din confrății săi italieni cred că el este agentul italian al colonelilor greci, prezentat sub numele de „Domnul P”, în raportul secret grec publicat de săptămînalul londonez „Observer”, cu puține zile înaintea atentatului de la 12 decembrie 1969. De altfel, legăturile cu „colonelii” nu sînt secrete. În aprilie 1967, el este unul din primii „turiști” ai noului regim. Trimis special al ziarului „Il Tempo”, e primit foarte oficial de generalul Patakos, șeful guvernului militar de la Atena, și îl înîlnește, într-un birou de pe strada Panepistemiou, pe colonelul Agamemnon, noul șef al K.Y.P.⁷. Dar, potrivit unei teze susținute de majoritatea lucrărilor publicate în Italia pe tema comploturilor fasciste, strategia tensiunii avea să fie planificată, în mare parte, în cursul unei călătorii la Atena, organizată în aprilie 1968. Au participat șaiszeci de studenți greci în Italia, aparținînd de ESESI⁸, și cincizeci și unu de studenți italieni ce reprezentau crema organizațiilor fasciste din Peninsula („Ordine Nuovo”, „Avanguardia Nazionale”, „Europa Civiltà” etc.).

La Atena, fasciștii italieni sînt primiți oficial de autoritățile grecești și iau contact cu mișcarea neonazistă „4 august”, condusă de un prieten al lui Rauti, Kostas Plevris, agent al K.Y.P., însărcinat cu „afacerile italiene”, autorul raportului secret grec asupra situației italiene. Între „turiști” se află și Stefano Delle Chiaie și Mario Merlino. Un voiaj destul de straniu, căci aproape jumătate din italienii invitați de colonel se vor întoarce de la Atena convertiți subit la anarhism de stînga sau proclamînd ostentativ idei comuniste. Cum s-a întors la Roma, Merlino, militant foarte activ al „Avanguardia Nazionale”, va opera o metamorfoză pe cît de brutală, pe atît de completă: în mai puțin de 15 zile, fondează un grup politic, „XXII Marzo”. Cîteva zile mai tîrziu, își inaugurează anarhismul de stînga, defilînd, însă, la umbra unui drapel negru și urmat de tovarășii săi de călătorie, în frunte cu Delle Chiaie, și ei convertiți la stîngism... Toți aceștia se vor demasca mai mult sau mai puțin rapid, lansîndu-se în provocări și atentate. Rămîne întrebarea: cine stă la originea acestor metode? Faptul că Rauti îl înîlnește pe Guérin-Sérac, două luni înainte de plecarea sa la Atena, reprezintă, desigur, un răspuns...

După drapelul negru, drapelul roșu. Mai întîi, Mario Merlino va încerca să se infiltreze în organizațiile de extrema stîngă. Numele său, prea cunoscut, și relațiile pe care le întretine cu extrema dreaptă îi vor închide ușile mișcărilor de extrema stîngă. Merlino decide, atunci, să intre în legătură cu anarhiștii, mai naivi și mai puțin atenți la biografia militanților lor. Merlino va forma aici un grup anarhist, căruia îi dă numele „22 Marzo” (22 martie), în cifre arabe de astă dată. Pietro Valpreda, Roberto Gargamelli, Emilio Borghese și Roberto Mander, anarhiști autentici, care vor fi curînd acuzați de atentatele de la Milano, i se alătură. Dar nu sînt singurii. Ancheta va revela că anumiți fasciști, prieteni cu Merlino, ca și un polițist, Andrea Ippolito, făceau parte din grup. Acest „cocktail” făcea ca „22 Marzo”, lipsit de orice protecție parlamentară, chiar indirectă, izolat de mișca-

rea extremei stîngi și fără nici un suport social, să devină grupul cel mai apt de a fi acuzat de o provocare de mare anvergură. Cîteva luni după atentate, poliția italiană va declara că Ippolito își informa regulat superiorii asupra activităților grupului „22 Marzo”. Ca din întîmplare, „sursa” Ippolito n-a mai furnizat nici o informație în ajunul atentatelor, ceea ce nu-i va împiedica pe polițiști și pe magistrați să-i utilizeze mărturia, ca și pe cea a lui Merlino, pentru a-i acuza pe Valpreda și pe alți anarhiști. În ciuda spiritului său de colaborare, Merlino va avea aceeași soartă cu cei din grupul „22 Marzo”: inculpat, ca și ei, de masacrul de la 12 decembrie, nu va ieși din închisoare decît după trei ani.

Dispariția martorilor

Nu era deloc comod să fii martor în această afacere. Șoferul de taxi Rolandi n-a fost nici primul, nici ultimul care și-a pierdut viața. Prima victimă este un anarhist: Giuseppe Pinelli. Fusese arestat chiar în seara masacrului de la Banca agriculturii. Era bănuît că mai participase la o serie de atentate în cursul verii asupra unor trenuri. Pinelli lucrează, într-adevăr, la căile ferate. Este interogat timp de trei zile, fără pauză. La miezul nopții de 15 decembrie, un corp se prăbușește la picioarele unui ziarist ce tocmai trecea pe stradă. Este Pinelli, căzut fără ca măcar să scoată un sunet, de la etajul patru unde se afla comisarul Calabresi. Cauza oficială a decesului: sinucidere.

A doua victimă este un fascist, Armando Calzolari, 39 de ani, fost înotător. Este trezorierul de la „Fronte Nazionale”, mișcarea prințului Borghese⁹. Dispărut în noaptea de Crăciun a anului 1969, corpul îi va fi găsit la 28 ianuarie 1970 într-un puț cu 80 centimetri de apă, împreună cu cadavrul ciinelui



Amiralul Henke în timpul procesului de la Catanzaro



Funeraliile magistratului Emilio Alessandrini, asasinat în ianuarie 1979 de „terorismul negru”: neofasciștii

său. Judecătorul de instrucție Aldo Vittozi, care conduce ancheta, e convins că masacrul de la Milano e la originea morții lui Calzolari. Cîteva zile înaintea morții sale, Calzolari amenințase că va da la iveală numele vinovaților de aceste atentate. Lui Aldo Vittozi i se retrage ancheta cazului, care îi este încredințată altui magistrat, Achille Galluci. Acesta conchide că a fost vorba de un accident: Calzolari, pentru a salva viața cîinelui său, căzut într-un puț, ar fi căzut, la rîndul său, și a fost incapabil să iasă... Afacerea este clasată. Dosarul va fi redeschis la 31 octombrie 1974, în urma unei anchete efectuate de săptămînalul „Panorama”, care a descoperit numeroși martori dispuși să susțină teza asasinatului. În sfîrșit, această teză va fi acceptată oficial: „Armando Calzolari, scrie noul judecător de instrucție, Eraldo Capri, a murit înecat, după ce a fost lovit în cap și aruncat în puțul în care a fost găsit la o lună după dispariție. După toate probabilitățile, Calzolari cunoștea teribilele secrete în legătură cu pregătirea masacrului de la Milano”...

La 27 decembrie 1970, trei martori ai apărării lui Valpreda dispar într-un accident de mașină; sînt trei anarhiști din cercul „22 Marzo”. Circumstanțele accidentului sînt neclare. Mașina lor, un Mini-Morris, s-a ciocnit de un camion care a frînat brusc în fața ei. Șoferul de camion este, din întîmplare, membru al „Fronte Nazionale” al prințului Borghese.

În iunie 1971, o nouă victimă: Mario Della Savia, sinucis cu gaz. Dar corpul victimei are urme de violență. În orice caz, a fost o eroare asupra persoanei:

fratele său, Piero Della Savia, martorul lui Valpreda, trebuia „să se sinucidă”.

Aceeași soartă o va avea un alt martor al lui Valpreda, Edgardo Ginosa.

În octombrie, Vittorio Ambrosini, un avocat în vîrstă de 78 de ani, se aruncă de la etajul șapte al clinicii unde era internat: îi cunoștea pe autorii atentatului de la 12 decembrie...

La 17 mai 1972, comisarul Calabresi este asasinat cu două gloanțe de „P-38”, trase în plin...

Și lista încă nu s-a încheiat...

Pista neagră

23 februarie 1972, orele 9,50. Pietro Valpreda intră, sub luminile proiectoarelor de televiziune, în boxa acuzaților din marea sală a palatului de justiție din Roma. La 26 de luni după tragedia din Piazza Fontana, se deschide astfel ceea ce Italia numește „Procesul secolului”. Lista martorilor numără o mie de nume. Nu vor avea însă loc decît opt audieri; Curtea romană consideră că afacerea nu e de resortul ei și trimite procesul la Milano. Dar nici aici nu va avea loc.

La 3 martie 1972, ultima zi a acestui proces avortat, zece fasciști sînt arestați: între aceștia, Franco Freda, avocat la Padova, Giovanni Ventura, editor-librar la Treviso, și Pino Rauti, liderul național al M.S.I., fondatorul mișcării „Ordine Nuovo”. Sînt inculpați de organizarea atentatelor de la 25 aprilie 1969 (de la Tîrgul și gara centrală din Milano) și de la 8 și 9 august același an (împotriva unor trenuri). Trei săptămîni mai tîrziu, la 21 martie 1971, acestor capete de acuzare li se adaugă atentatele de la 12 decembrie 1969. Este rezultatul muncii încăpățînate a doi magistrați din Treviso, judecătorul Giancarlo Stiz și procurorul Pietro Calogero, care au reușit, după doi ani, să ajungă la veritabilii vinovați: fasciștii.

Depoziția profesorului Guido Lorenzon, făcută la mai puțin de o săptămîină după atentatele de la Milano, confirmă bănuielile magistraților din Treviso privindu-l pe editorul Ventura și prietenii săi, în legătură cu atentatul cu bombă comis la 15 aprilie 1969 împotriva rectorului (evreu) al Universității din Padova.

Raportînd cu precizie conversațiile avute în ultimele luni cu Ventura, tînrul profesor i-a convins pe cei doi magistrați că editorul și prietenul său Franco Freda plănuiau o lovitură de stat. Portretele făcute de Lorenzon celor doi contrastau cu imaginea „stîngistă” pe care aceștia încercaseră s-o acrediteze, în ultimul an mai ales.

Mai în vîrstă decît Ventura, Franco Freda s-a născut la Padova. Mare admirator al lui Hitler și al „SS”-ului, antisemit fanatic, el și-a început activitatea, ca și Ventura, în cadrul M.S.I., unde a condus, la începutul anilor '60, organizația universitară F.U.A.N. Mai tîrziu, fondează propria sa organizație, „Grupurile aristocrației ariene” („Grupurile A.R.”), apropiate de „Ordine Nuovo”. În vîrsta lui '68, în timp ce prietenul său Rauti revenea de la Atena, deschide o librărie la Padova, unde vinde „Mein Kampf”, al lui Hitler, alături de... operele lui Che Guevara... Dar antecedentele sale echivoce îl fac suspect în ochii celor în rîndul cărora vrea să se infiltreze, și Freda nu va mai insista în timidele sale tentative de colaborare cu extrema stîngă.

Prietenul său Ventura va reuși însă. Frecventînd asiduu cercurile și grupările de extremă stînga, cultivîndu-și contactele cu personalități progresiste, reușește, încetul cu încetul, să-și facă, mai întîi, o

Orchestra neagra

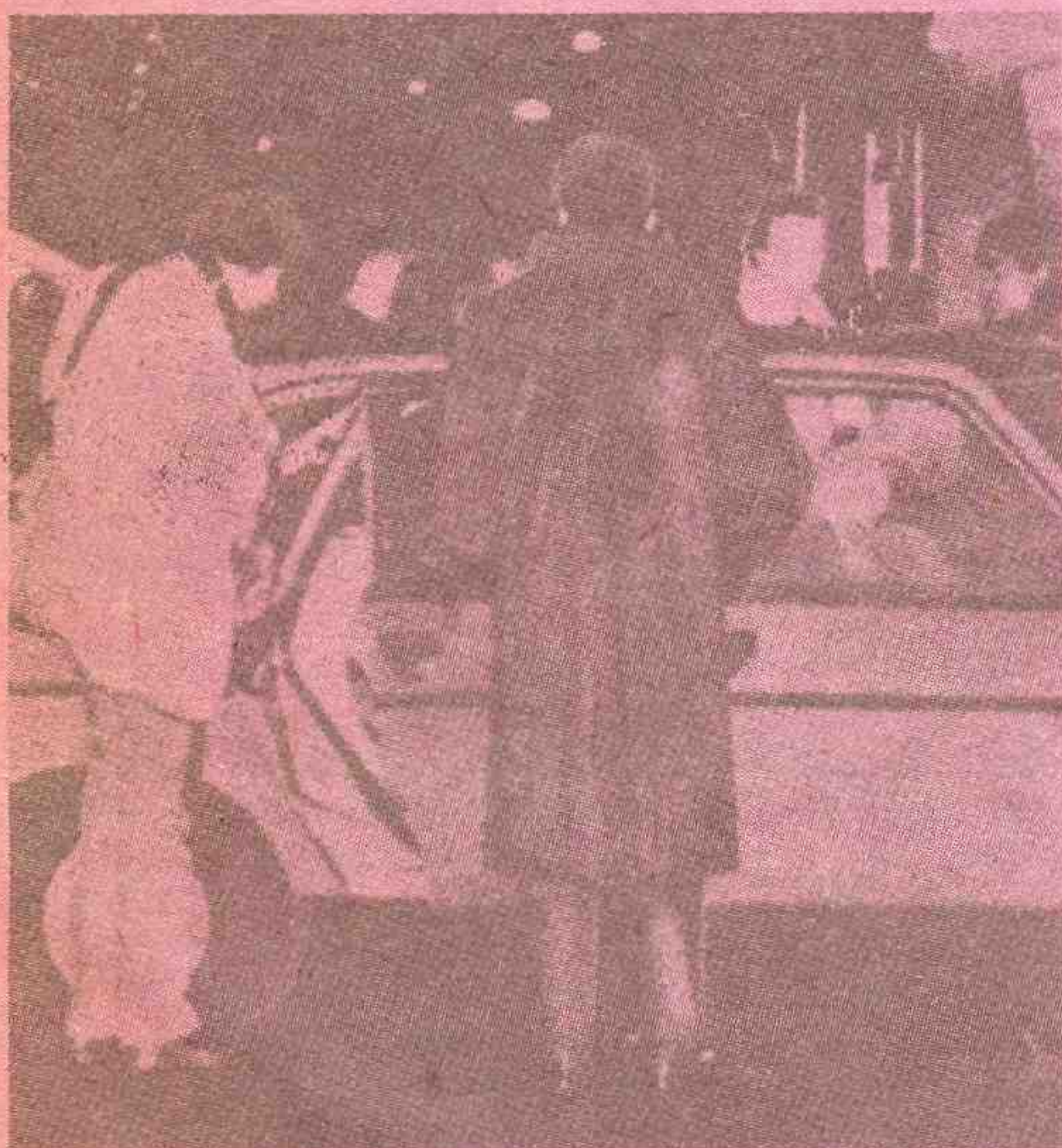
reputație de „fascist pocăit”, pentru a-și crea apoi o imagine de om de stînga. Născut în 1944 la Castel Franco Veneto, în apropiere de Treviso, educat în nostalgia lui Mussolini (tatăl său făcuse parte din milițiile de voluntari fasciști), Giovanni Ventura s-a înscris foarte tînr în M.S.I. În 1965, intră în „Ordine Nuovo”. În anul următor, semna, în revista neonazistă „Reazione”, o serie de articole violent antisemite. În primăvara lui 1968, convertit, brusc, la idei anarho-stîngiste, deschide librării și se lansează într-o vastă întreprindere de imprimare și editare. Cea mai importantă tipografie a sa: „Lito Press”, specializată în imprimarea de publicații stîngiste, devenind astfel un important instrument de infiltrație. De notat că, din întîmplare (?!), convertirea lui Freda și Ventura la extrema stînga are loc în același timp cu cea a lui Merlino. De altfel, planul de infiltrație în cadrul extremei stîngi este definit în documentul trimis lui Guérin-Sérac, în noiembrie 1968, de unul din corespondenții italieni ai lui „Agin-ter-Press”.

Un acoperiș, cîteva lăzi și o mulțime de arme...

Ancheta va progresa decisiv într-o zi de noiembrie 1971, cînd un zidar, care repară acoperișul unei case din Castel Franco Veneto, dărîmă din greșeală zidul despărțitor al casei alăturate, proprietate a unui consilier municipal socialist, Giancarlo Marchesin, și descoperă un stoc de arme și de explozive, în special lăzi cu muniții șampilate cu sigla NATO. Arestat, Marchesin declară că aceste arme au fost ascunse acolo de Giovanni Ventura, la cîteva zile după atentatele de la 12 decembrie și că, înainte, stătuseră ascunse la un anume Ruggero Pan. Interogat, Pan explică: în vara lui 1969, după atentatele împotriva trenurilor, Ventura l-a rugat să cumpere lăzi metalice vest-germane cu marca „Jewell”; lăzile de lemn pentru explozibilul folosit la atentate, îi explicase Ventura, nu avuseseră efectul „compresiei explozive a metalului”. Pan refuzase. Ziua următoare, văzînd la Ventura o ladă de metal, înțelesese că acesta găsise un altul care să i le cumpere. Pan va uita de acest incident pînă la 13 decembrie 1969, ziua în care televiziunea și ziarele reproduc imaginea uneia din lăzile folosite în atentatele de la bănci. Era identică - o „Jewell” - cu acelea pe care și le procuraseră Freda și Ventura.

„Jocul periculos al umbrelor”

„16 martie 1978. La intersecția străzilor Mario Fani și Stresa, în cartierul Camillucia, din Roma, pe caldarîmul înroșit de sînge zac patru cadavre acoperite de un lîntoliu...” Astfel au început mai toate reportajele — oricum senzaționale prin ceea ce relateau — despre momentul răpirii unuia dintre cei mai cunoscuți oameni politici italieni: Aldo Moro, liderul Partidului Democrat Creștin.



Cercetări la vila Audran, după asasinarea, de către teroriști, a generalului René Audran, conducătorul secției pentru comerțul cu arme din ministerul francez al apărării

A fost, cel puțin pînă în prezent - astfel se crede - „afacerea teroristă care a trezit dintr-o amorteală letargică polițiile multor țări”. Măcar pentru o vreme. Pentru că - așa cum o atestă alte atacuri teroriste de acest fel, petrecute în alte părți ale lumii - prea multe învățăminte nu s-au tras de către cei chemați să păstreze ordinea într-o țară sau alta a Occidentului invadat de periculosul „joc al umbrelor” practicat de terorism. Și nu s-au tras, de către detașamentele speciale ale polițiilor, principalul învățămînt: terorismul nu este un fenomen infracțional oarecare, crimele făptuite de teroriști nu sînt doar niște crime mai puțin obișnuite și atît, iar, la urma urmelor teroriștii nu sînt niște criminali oarecare. Deci, și metodele adaptate împotriva lor nu pot fi cele obișnuite.

În Statele Unite, asasinarea președintelui John Kennedy, a fratelui său și, apoi, a pastorului Martin Luther King nu reușise să impună acest învățămînt absolut necesar. Chiar și marile comisii de anchetă - Warren ș.a. -, întrunite de guvern sau de către Congres, au anchetat tot după aceleași metode folosite și față de marii criminali... „obișnuiți”. De pildă, nici pînă astăzi cei care au anchetat asasinarea președintelui Kennedy n-au luat în discuție - n-au vrut nici măcar să admită așa ceva - faptul că, pentru o astfel de crimă, era posibil să se fabrice o armă unică, sin-

Magistrații din Treviso descoperă, de asemenea, că centrala teroristă își ținea reuniunile în sala unui institut universitar din Padova, pusă la dispoziție de paznicul Marco Pozzan, mîna dreaptă a lui Franco Freda. După două lungi interogatorii, la 21 februarie și 1 martie 1972, Marco Pozzan relevă că planul, pregătit de multă vreme, a fost aprobat în cursul unei reuniuni ținute la Padova, la 18 aprilie 1969. Mai întîi discret asupra identității a doi dintre participanții la reuniune, Pozzan dezvăluie, apoi, numele unuia din cei doi: Pino Rauti. În celălalt privește pe al doilea personaj, Pozzan declară că nu știe decît ceea ce i-a spus Franco Freda: „E ziarist și e membru al serviciilor secrete”... De fapt, magistrații erau la curent cu această reuniune, prin intermediul microfoanelor instalate pe telefonul lui Freda. Ignorau, însă, importanța capitală pe care ea avea s-o aibă în organizarea atentatelor din 1969.

Judecătorul Stiz și procurorul Calogero decid să-i aresteze pe Freda, Ventura, Pozzan și Pino Rauti. La 21 martie, adăugînd atentatele de la 12 decembrie la capetele de acuzare ale grupului Freda-Ventura, judecătorul Stiz transmite dosarul, pentru competență teritorială, procuraturii din Milano.

Trei noi magistrați, judecătorul Gerardo D'Ambrosio și substituiții Fiascomaro și Alessandrini, sînt desemnați pentru continuarea anchetei. Prima lor inițiativă constă să pună în libertate pe Pino Rauti,

care continuă să fie, însă, inculpat. Decizia e violent criticată în presă. Rauti, cap de listă electorală al MSI la Roma, va fi ales deputat...

Un raport și o etichetă misterios dispărute

Reluînd ancheta de la zero, cei trei magistrați milanezi vor obține, în cîteva luni, o serie de probe decisive împotriva grupului Freda-Ventura și vor demonstra, cu același prilej, că numeroase iregularități fuseseră comise de polițiștii și de magistrații care se precipitaseră asupra pistei anarhiste.

O nouă expertiză a diverselor fragmente de exploziv, a declanșatoarelor („timers”) și sacilor conținînd bombe găsite la 12 decembrie 1969 la locurile atentatelor, stabilește trei elemente importante: a) bombe erau confecționate din batoane de binitro-luon, învelite în plastic, identice cu stocul exploziv ascuns de Ventura, cîteva zile după atentate, în casa lui Giancarlo Marchesin; b) mecanismele de declanșare a bombelor proveneau dintr-un lot de cincizeci asemenea „timers” Dhiel Jungans, cumpărate, la 22 septembrie 1969, dintr-un magazin din Bologna, de Franco Freda; c) sacii în care se aflau bombe fuseseră cumpărați, două zile înaintea atentatelor, dintr-o marochinărie din Padova.

gura capabilă ca, în unitatea de timp în care a fost lovit președintele, să tragă numărul de gloanțe respectiv.

Și în cazul Aldo Moro, lucrurile s-au petrecut la fel, sau aproape la fel. Deși a zguduit Italia el s-a transformat, în întreaga lume, într-o condamnare generală a terorismului, a acțiunilor destabilizatoare, de care nu pot profita decît elemente reacționare, de extremă dreaptă, fasciștii notorii.

ȘI TOTUȘI „CAZUL MORO”... A trebuit să treacă o perioadă de timp pentru ca, totuși, din „Cazul Moro” să se tragă concluzii prețioase privind condițiile ce au favorizat seria de atentate și răpiri din Italia. În primul rînd, confruntarea dintre organizațiile teroriste acționînd din umbră și autorități a relevat, pe de-o parte, extraordinarele structuri de organizare în clandestinitate a teroriștilor iar, pe de altă parte, slăbiciunea întregului eșafodaj politienesc și politic italian. Dar nu

numai italian. În al doilea rînd, s-a pus în lumină un factor deloc neglijabil: ipoteza sprijinului acordat organizațiilor teroriste de către persoane din afara acestora, dar plasate pe diverse trepte ale ierarhiei sociale și instituționale italiene. Apoi, lumea – și „lumea polițienească”, de asemenea – a aflat cu stupefație că indiferent de coloratura politică afișată, terorismul, fie el neofascist sau al grupărilor autointitulate „Brigăzile roșii” nu diferă ca metode, iar, chiar dacă sloganurile lor diferă, rezultatul e același: „strategia tensiunii”, „destabilizarea” instituțiilor democratice. Deși se doresc teoreticienii unei „revoluții” care să dărîme structurile politice actuale, extremiștii de stînga teroriști s-au dovedit, și se dovedesc în continuare, veritabili profesioniști ai crimei. Ei netezesc, de fapt, prin activitatea lor practică, calea spre un regim în întregime totalitar și de tip fascist. În al treilea rînd, deși nu ultimul, s-a mai rele-



Investigații la casa lui Zimmermann, inginer din München, suprimat, de asemenea, de teroriști

Orchestra neagra

La 11 septembrie 1972, un ziarist de la „Espresso“, Mario Scialoja, se prezintă la judecătorul D'Ambrosio și-i spune că sacii asemănători fuseseră vânduți la Padova în 1969. Spre a fi cu conștiința împăcată, D'Ambrosio trimite cîțiva carabinieri să ancheteze în marochinăriile din oraș. Raportul primit cîteva zile mai tîrziu este stupefiant: „Sacii atentatelor au fost vînduți în magazinul meu la 10 decembrie 1969 unui tînar înalt și brunet. Sînt mirat că nu sînteți la curent, căci m-am deplasat personal - la 16 decembrie 1969 - pentru a da o declarație la comisariat, și mărturia mea a făcut obiectul unui proces verbal“.

Dar acest proces verbal, trimis chiar în aceeași zi, prin telex, polițiștilor din Milano și Roma și Ministerului de Interne, n-a ajuns niciodată la magistrații romani care-și orientaseră ancheta în direcția anarhiștilor. Cineva îl făcuse dispărut.

Și aceasta nu e totul: cîteva zile mai tîrziu, comparînd două fotografii ale servietei de piele găsite intacte la Banca comercială italiană, judecătorul D'Ambrosio remarcă o diferență. Pe prima fotogra-

fie, făcută chiar în seara atentatelor, de minierul servietei mai atîrnă încă eticheta cu prețul. Pe a doua - făcută o lună mai tîrziu - eticheta și sfoara cu care era legată dispăruseră. Încă o dată, cineva intervenise pentru a suprima probele.

„Dacă judecătorii ar fi dispus imediat de mărturia marochinerului din Padova și de eticheta servietei, ancheta ar fi luat o altă direcție, iar Valpreda n-ar mai fi azi în închisoare“ - declară cu indignare unul din magistrați, aflînd numele vinovaților. La 25 septembrie, trei înalți funcționari de poliție (subdirectorul poliției la Ministerul de Interne, Elvio Catennacci, și doi responsabili ai serviciului politic al prefecturii de poliție din Milano) sînt inculpați de „obstacularea justiției, omitere de raport, disimulare și sustragere de probe“. Totuși, acești trei funcționari vor obține, doi ani mai tîrziu, un „non-lieu“ (neurmărire în justiție - în franceză)...

Convinși că Franco Freda și Giovanni Ventura sînt personajele-cheie ale atentatelor, magistrații milanezi încearcă să descopere cine sînt, în spatele lor, veritabilii instigatori ai strategiei tensiunii. Ancheta îi conduce spre un ziarist din Roma, de la „Secolo d'Italia“ (cotidianul MSI), Guido Giannettini.

Lovituri de teatru

În decembrie 1971, în cursul unei percheziții efectuate la unul din domiciliile lui Giovanni Ventura,

vat că teroriștii, acești oameni ai întinericului, și-au putut menține și perfecționa formele de clandestinitate, au reușit să procure arme la discreție, tocmai pentru că slăbiciunile orînduirii burgheze le permit spargerea unor bănci pentru procurarea de fonduri, închirierea unor case pentru clandestinizare sub acoperire, crearea de ascunzători pentru cei răpiți, capcane pentru a atrage pe cei urmăriți etc.

„MÎNA NOASTRĂ CEA LUNGĂ...“ Escaladat mereu, terorismul s-a întins ca o plagă peste omenire, nefiind scutite de acest blestem nici unele state din „lumea a treia“. Cazurile atentatelor împotriva lui Anwar Sadat și Indirei Gandhi sînt dintre cele mai elocvente. Sta-

tistic vorbind, numai în 1968 în întreaga lume - și lumea se arată, cel puțin în paginile presei, extrem de alarmată! - s-au petrecut „doar“ 142 acte de terorism. Zece ani mai tîrziu, numărul lor crescuse „catastrofal“ („Corriere della Sera“). În 1981, acest număr ajunsese la 709, iar un an mai tîrziu - la 746. Lipsa de măsuri eficiente în Italia, de pildă, a permis - cum releva publicația engleză „Observer“ - ca „strategia tensiunii“ să facă din această țară, timp de 10 ani, un veritabil „laborator al subversiunii neofasciste“. Concluzii: „De la 12 decembrie 1969, atentatele neofasciste rămase nedescoperite (adică făptașii neidentificați și neprinși - n.a.) au la activ, pînă astăzi, 140 de morți.“ Dar cel mai cum-



Coperți ale unor reviste tratînd recrudescența fenomenului terorist în vestul Europei



Teroristul vest-german arestat în legatură cu tentativa de a-l asasina pe generalul NATO Frederick Kroesen

anchetatorii au descoperit, într-un seif, o serie de rapoarte confidentiale, cu referiri la diverse servicii secrete. Pentru a se justifica, Ventura explică magistraților că lucrează pentru un misterios serviciu de informații internațional. Contrar prietenului său Freda, care și-a recunoscut deschis apartenența la neonazism, Ventura persistă în a se prezenta drept un om cu vederi de stînga. Declară că s-a infiltrat în grupul fascist al lui Freda pentru a-i supraveghea activitatea în slujba unui misterios serviciu secret internațional. Cîteva luni le vor trebui magistraților pînă vor descoperi că unul dintre oamenii săi de legătură era ziaristul italian Guido Giannettini.

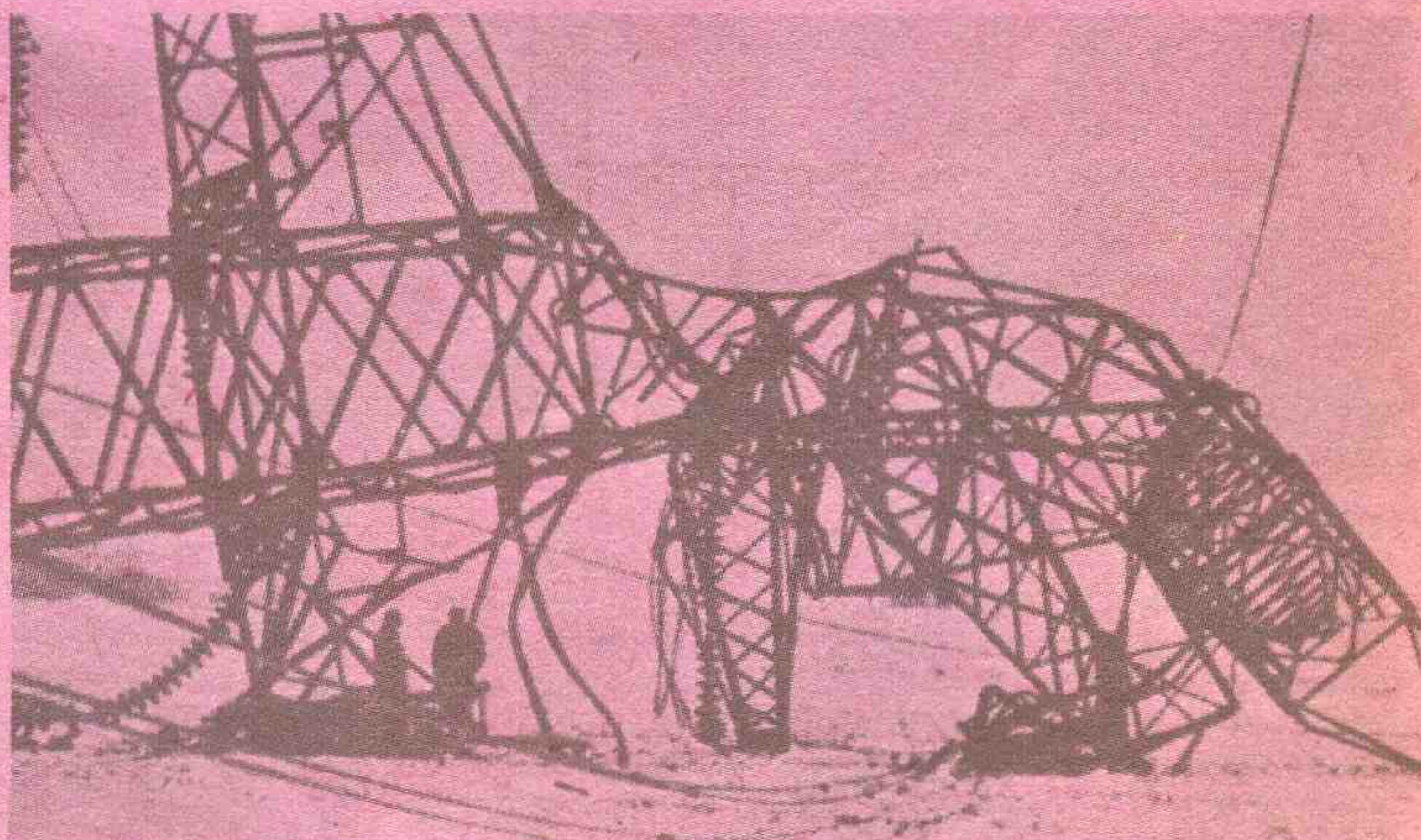
În vîrstă de 43 de ani, mic și gras, sublocotenent în rezervă și cronicar specializat în probleme militare, Guido Giannettini a intrat, de circa 15 ani, în cercurile fasciste internaționale. După puciul de la Alger, în aprilie 1961, el devine unul din principalii agenți de legătură ai O.A.S. în Italia, asigurînd legăturile cu reprezentantul armatei secrete în Peninsula, Philippe de Massey. În același an, în Spania, este investit cu titlul pompos de „căpitan al Crucia-dei”. În noiembrie 1961, la invitația generalului Devalle, comandantul școlii centrale de marină din Annapolis (S.U.A.), ține un seminar de trei zile asupra „tehnicilor și posibilităților de lovitură de stat în Europa”, la care participă reprezentanți ai Pentagonului și C.I.A. În 1964, Giannettini fondează, împreună cu cîțiva francezi, AMSAR (Aparatul mondial secret

de acțiune revoluționară), un fel de serviciu secret fascist internațional, finanțat de serviciile speciale spaniole franchiste și rețelele neonaziste sud-africane și ale unor state sud-americane cu regimuri militare de dreapta. Începe, în același timp, să colaboreze la „Rivista Militare”, aparținînd armatei italiene. Considerat expert în probleme militare internaționale, reprezintă, în cîteva rînduri, statul major italian la reuniuni ale N.A.T.O. În 1956, intră în MSI, partidul neofascist. În octombrie 1966, Giannettini este angajat oficial de serviciile secrete italiene, conduse, la vremea aceea, de generalul Henke. Are sarcina să spioneze organizațiile de stînga și extrema stîngă.

În paralel, își continuă activitatea de ziarist, colaborînd la „Secolo d'Italia”, la agențiile „Oltremare” și „Aginter-Presse”, ca și la „L'Italiano”, revista teoretică a elementelor ultrareacționare din cadrul M.S.I., condusă de deputatul Pino Romualdi. În 1966, îi întâlnește prima oară pe Freda și Ventura cu care însoadă strînse legături.

În clipa în care magistrații milanezi încep să se intereseze de el, Giannettini dispare. O percheziție la domiciliul său permite anchetatorilor să descopere o masă enormă de documente probînd că e în relații cu cercurile fasciste europene, precum și rapoarte identice cu cele găsite în seiful lui Ventura. Interogat despre legăturile sale cu Giannettini, Ventura recunoaște că ziaristul de la „Secolo d'Italia” redactase documentele aflate în posesia sa și declară că

Linia de înaltă tensiune a centralei atomice de la Krümmel, aruncată în aer la 25 ianuarie 1985, în cadrul noului val terorist declanșat în RFG la sfîrșitul anului trecut



plit rezultat este credibilitatea în continuă creștere de care se bucură amenințările teroriste: „Dacă nu veți face așa... mîna noastră cea lungă vă va ajunge oriunde”.

ÎNTRE „STUDII” ȘI MĂSURI PRACTICE. Un observator al „fenomenului terorist”, prof. Y. Alexander, de la Universitatea americană Georgetown, a întocmit un studiu care arată că, potrivit datelor înregistrate pe glob, în 1982 teroriștii au fost „mai organizați, mai antrenați, mai echipați decît oricînd înainte”, iar, în următoarele două decenii, „vom asista la o evoluție a tacticilor adoptate de ei”. Pentru că – scrie prof. Y. Alexander – „se pare că, astăzi, sînt utilizate în mai mare măsură bombe, dar sîntem de părere că anumite grupări (de teroriști – n.a.) se antrenează, încă de pe acum, în folosirea unor metode mai moderne, inclusiv a armamentelor nu-

cleare, biologice și chimice.”

Iată că sfîrșitul de mileniu nu ne va găsi – în lipsa unor măsuri practice eficiente de combatere a acestui flagel – lecuiți de această boală gravă a subversiunii.

„În problema terorismului – arată un alt cercetător care a consacrat fenomenului mulți ani de studiu –, orice generalizare este imposibilă, întrucît situația este diferită de la o țară la alta”. Walter Laquer, pe care l-am citat, arată că terorismul de astăzi desemnează „un tip de acțiune violentă împotriva unui regim, a unei clase conducătoare, a unei minorități etnice, rasiale, religioase”, iar acest „tip nou de acțiune violentă” nu trebuie confundat „cu alte forme de violență politică (cunoscute de istorie – n.a.): războiul civil, lovitură de stat, gherila.”

Robert Solé a reușit să desprindă, din re-

Orchestra neagra

acesta este agent al serviciilor secrete italiene, SID. Interogat de judecătorul D'Ambrosio, generalul Miceli, șeful SID, răspunde că, după câte știe, Giannettini nu aparține de serviciile secrete, dar, prudent, adaugă că nu cunoaște identitatea tuturor informatorilor din serviciile sale.

Dispariția acestui personaj-cheie - magistratul consideră că el este „ziaristul-agent al SID”, care, potrivit lui Pozzan, îl însoțea pe Pino Rauti în seara reuniunii de la 18 aprilie 1969 - blochează ancheta. Magistratii decid, în februarie 1974, să-și depună concluziile în ce-i privește pe Freda și Ventura și să procedeze la o anchetă suplimentară asupra lui Pino Rauti și Guido Giannettini.

O lună mai târziu, la 24 martie 1974, Giannettini, refugiat la Paris, rupe tăcerea printr-un interviu acordat săptămânalului „L'Espresso”, în care precizează raporturile sale cu grupul Freda-Ventura: „Ceea ce povestește Ventura e fals - declară Giannettini. El susține că, în contul SID, eu l-aș fi însărcinat să supravegheze grupul de extremă dreapta al

lui Freda. E exact invers, Freda era unul din partenerii mei și nu pe el îl supravegheam. Mă interesa să obțin informații asupra grupurilor de extremă stângă, și Ventura fusese infiltrat în rîndurile acestora de către Freda... Îmi transmiteau informațiile prin intermediul cîtorva prieteni din anumite cercuri internaționale de dreapta. Ei îmi dădeau informațiile lor. Practic, acest schimb lua forma buletinelor private ce circulau în anumite grupuri de centru-dreapta vest-europene ca, de pildă, Uniunea creștin-socială bavareză, «grupurile geopolitice franceze» (emanație de dreapta a unui anume curent gaullist) și alte grupări din Belgia, Elveția și, practic, în toate țările din Europa (occidentală)”.

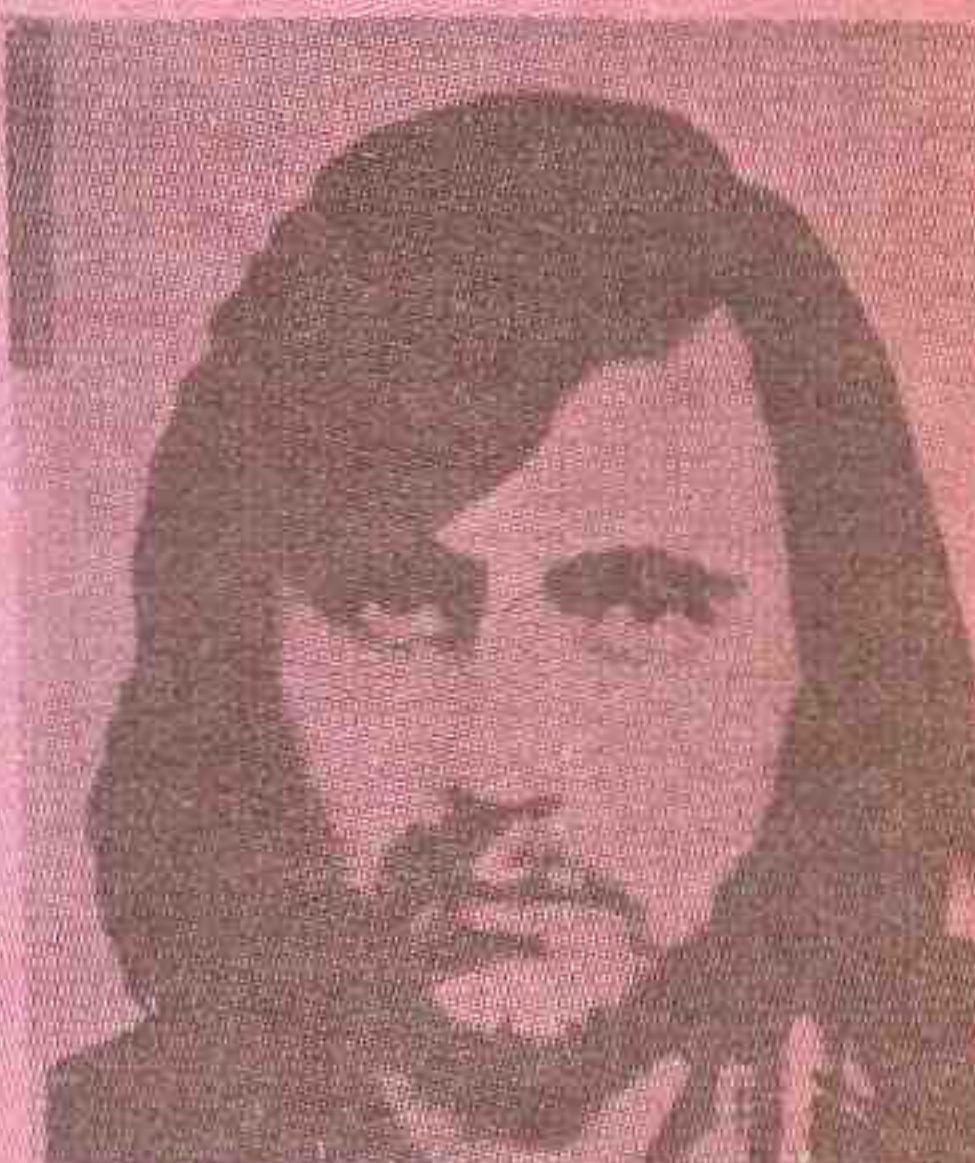
Deși făcea obiectul unui mandat internațional de arestare pentru participarea sa la masacrul de la 12 decembrie 1969, Giannettini locuiește fără probleme la Paris, sub adevărata sa identitate, la hotel Claridge, cu bunăștiința autorităților franceze care, asigură „L'Europeo” (numărul din iulie 1974), „îi oferă o discretă protecție”.

Lovitură de teatru la 20 iunie 1974. În contradicție cu afirmațiile șefilor SID, ministrul apărării, Giulio Andreotti, recunoaște, în interviul acordat publicației „Il Mondo”, că Giannettini se află printre informatori cu state de plată ale serviciilor secrete. Ministrul merge și mai departe: SID fusese pus la curent de către Giannettini cu „planul negru” al bombelor de la Milano, dar n-a avertizat justiția. Motivul: „păstrarea secretului politico-militar”. Se



Pe ruinele unei instituții, țintă a atacurilor teroriste

vista italiană „Panorama”, imaginea „unui terorist autentic”, care se autodescria astfel: „În public imaginea mea este aceea a unui funcționar model. La birou, nu mă ocup de politică și nu mă bat nici măcar să-mi apăr drepturile mele sindicale... Trăiesc sub numele meu oficial, care este un nume de om respectabil, fără cazier judiciar. Ziua mea se împarte între slujbă și viața de familie, iar mare parte din vreme o consacru copiilor mei. În afara organizației mele, nu discut nimic serios. Cu nimeni!...” Același Robert Solè merge mai în profunzime cu analiza, căutînd să reliefeze dilema ce macină pe organizatorii terorismului și care trebuie să concilieze două situații aparent contradictorii: *eficacitatea*, care presupune centralizare și număr, și *invulnerabilitatea*, care, dimpotrivă, impune independența fiecărei „celule” de acțiune și o strictă limitare a efectivelor. Teroriștii rezolvă, parțial, această dilemă prin compartimentare: unii membri ai organizației se specializează în căutarea și culegerea informațiilor, alții - în prelucrarea lor și în executarea, din punct de vedere militar, a obiectivului urmărit. Și, bineînțeles, fiecare „celulă” de bază n-are nici un fel de raporturi cu vecinul, pe care de cele mai multe ori îl ignoră...



Mayer și Lotze - suspecți de asasinarea lui Zimmermann

Un comisar italian, al cărui nume, la cerea sa, presa l-a trecut sub tăcere, și care și-a închinat viața luptei antiteroriste, recunoaște: „Eu cred că, pînă ce nu ne infiltrăm în inima acestor organizații teroriste, pentru a prevedea orice mișcare a lor, fiecă acțiune, nu vom face nimic concret și eficient.” O parte a presei, făcîndu-se eco al unor critici la adresa ineficienței brigăzii antiteroriste din chiar rîndurile aparatului polițienesc, a califi-

ajunsesse la o asemenea decizie în cursul unei reuniuni ținută în iulie 1973, la sediul SID, palazzo Baracchini, și prezidată de generalul Miceli. „Aface-rea SID” devenise deja de notorietate publică. Sub presiunea opoziției comuniste, a opiniei publice italiene, cei implicați au fost deferiți justiției.

A doua lovitură de teatru, la 8 august 1974. Expulzat fără zgomot din Franța în urma declarațiilor ministrului Andreotti, Giannettini, care se refugiase în Argentina, se constituie prizonier al ambasadei Italiei la Buenos Aires. Este repatriat câteva zile mai târziu la Roma, unde este arestat la coborârea din avion. Declarase, totuși, câteva săptămîni mai devreme, la Paris, într-un interviu: „Nu mă voi constitui prizonier și nici nu mă voi lăsa prins. Nu cred în justiție. Interpolul are un mandat de arestare, dar nu-i va fi ușor să mă aresteze, căci am prieteni la Paris și în întreaga Europă”. Preciza: „Sînt contra democrației, sînt fascist; mai mult, sînt nazi-fascist. Oameni ca mine acționează pentru ca, în Italia, să se producă o lovitură de stat militară, sau războiul civil”.

După astfel de declarații, predarea fără condiții a lui Giannettini – care risca închisoarea pe viață – apărea cel puțin misterioasă. A preferat el oare închisoarea în Italia unui mormînt în Argentina? Mulți consideră că Giannettini s-a predat la sfaturile SID și după ce serviciile secrete italiene i-au dat asigurări privind o relativă impunitate.

Pe de altă parte, pentru a rămîne în viață într-o afacere în care, în mod obișnuit, martorii incomozi dispar în stilul cunoscut, Giannettini probabil că posedă o solidă asigurare pe viață, fapt confirmat de altfel de judecătorul D'Ambrosio care subliniază că SID avea mijloacele de a lichida în secret un eventual martor atît de compromișător. Dacă n-a făcut-o, înseamnă că Giannettini deținea undeva documente explozive care, în cazul în care el ar dispărea, ar fi făcute publice. „Dacă aș fi murit, va spune Giannettini în boxa acuzaților, în locul meu s-ar afla acum toți șefii SID”. În ciuda garanțiilor pe care se pare că le-a primit, Giannettini este inculpat, la 12 decembrie 1974, împreună cu Freda și Ventura, pentru masacrul din Piazza Fontana. Actul de acuzare este redactat în viteză, în noaptea de 12 spre 13 decembrie, de substitutul Alessandrini. Acesta aflase că, în ajun, Curtea de casație decisese să „desesizeze” tribunalul din Milano de dosar, pentru a-l transmite magistraților din Catanzaro, mic oraș în sudul Italiei. Judecătorul D'Ambrosio și substitutul Alessandrini erau exact pe punctul de a emite un mandat de arestare – „ne mai lipseau puține elemente” – contra amiralului Henke, șeful Statului Major General al armatei italiene și șeful SID pe vremea atentatelor. Dar atunci a intervenit, în mod providențial, Curtea de casație.

Magistraților italieni li s-a retras, astfel, o anchetă pe care o desfășuraseră timp de doi ani cu un curaj exemplar. (Curajul magistratul Alessandrini

cat cuvintele comisarului ca fiind „de prisos”: „Dacă vreau să păzesc de furt și de ucigași o persoană, pun de pază în fața casei respectivului un om în uniformă. E de ajuns? Da. Pentru că hoțul sau hoții, ucigașul sau ucigașii doresc să devalizeze casa sau să-l ucidă pe proprietar *pentru un câștig material*. Câștig de care, apoi, să se *bucure* în libertate. În schimb, teroristii nu urmăresc, cel mai adesea, un câștig material imediat, nu doresc să opereze în întuneric, la adăpost de ochii lumii... Ei caută, dimpotrivă, să opereze în public, să demonstreze – uneori chiar autojertfindu-se – că nici o măsură polițienească nu poate să oprească «mîna noastră cea lungă și răzbunătoare». Teroristii acționează ziua în amiaza mare și în locuri aglomerate tocmai pentru a stîrni teroarea.”

Așa este. Așa se învederează a fi toate acțiunile teroriste. Moro a fost răpit în timpul unui schimb de focuri cu garda sa înarmată, care a fost ucisă... Kennedy a fost împușcat în prezența a mii de oameni și în mijlocul gărzilor sale... Președintele Reagan a fost împușcat în fața unui mare hotel, în prezența a sute de persoane și fiind înconjurat de oamenii săi de pază... Papa a fost ținta unui ucigaș pe cînd se afla – de asemenea păzit – în mijlocul unei mulțimi imense... Și, de multe ori, acțiunile au reușit...

Ca întotdeauna însă, în orice crimă – și în atentatele politice mai ales! – se cuvine pusă întrebarea: cui prodest? Cui a folosit atentatul contra papei? Dar contra lui Sadat? Dar împotriva doamnei Gandhi? Și iată că, punînd această întrebare-cheie, începe să se întrevadă contrariul acelor cercuri care pot profita – și profită – de orice moment de încordare în plan național și al relațiilor internaționale, moment la care poate conduce – și conduce – un asemenea asasinat fie numai și prin destabilizarea politică pe care o poate



O conductă de petrol în flăcări, în urma unui atac terorist

cauza țării în care s-a produs. Iată că nu este simplu și, uneori, nici îndeajuns ca, odată prins autorul material (sau autorii) atentatelor, să se dea de urma celor care, din umbră, pun la cale atentatele, culeg rezultatele de pe urma acestora.

Periculosul „joc al umbrelor” continuă. Și în toate cazurile, o ceață deasă – bine întreținută – ascunde odioase organizații extreme, ce cochetează cu neofascismul, cu cele mai reacționare cercuri.

Ștefan Zaides

Orchestra neagra

și-l va plăti cu viața în 1979, când a fost asasinat de neofasciști). La Catanzaro, ancheta a fost încredințată magistraților locali, judecătorul Migliaccio și substitutul Lombardi, care, fără a le pune la îndoială onestitatea, nu vor urmări niciodată „pistele negre” cu obstinția predecesorilor lor...

S.I.D. sub acuzare

Totuși, aceste piste sînt atît de evidente, încît la 28 martie 1976, judecătorul din Catanzaro decide să-i aresteze pe generalul Maletti, fostul șef al biroului D al SID, devenit comandant șef al regimentului de apărare al Romei, și pe fostul său adjunct, căpitanul La Bruna. Ei sînt acuzați de a fi furnizat acoperire unor autori ai masacrului din Piazza Fontana și de a le fi asigurat fuga.

Dovezile împotriva lor sînt zdrobitoare și numeroase. Mai întîi, Giannettini declarase că l-a contactat pe La Bruna, „ofiterul său de legătură, din momentul în care a aflat că judecătorul D'Ambrosio se interesa de el, la 5 aprilie 1973”. După ce s-a referit la Maletti, La Bruna, relatează el, i-a ordonat să nu se prezinte în fața magistratului și „să schimbe aerul”. „În dimineața de 7 aprilie, mi-am părăsit domiciliul. A doua zi, un colaborator al lui La Bruna m-a condus la aeroportul Fiumicino unde un funcționar de la vamă, prieten al S.I.D., m-a imbarcat într-un avion cu destinația Paris, fără a mă mai supune vreunui control”. Refugiat la Paris, Giannettini continuă să lucreze pentru SID, corespondînd cu generalul Maletti și redactînd rapoarte pentru biroul D pînă în martie 1974. Drept remunerație pentru aceste servicii, Giannettini a primit – declară el – o sumă globală de trei milioane lire italiene, remisă, la Paris, în rate, de căpitanul La Bruna.

Al doilea acuzator al șefilor S.I.D.: Ventura, a cărui mărturie este, în parte, confirmată de cea a lui Stefano Delle Chiaie care declara, în primăvara lui 1976, săptămînalului „Panorama”: „În noiembrie 1972, căpitanul La Bruna m-a întrebat dacă sînt în măsură să-i primesc la Barcelona și, apoi, să-i scot din Europa pe Freda și Ventura, pe care intenționez să-i fac să evadeze din închisoare”.

Într-o notă trimisă judecătorului Migliaccio în decembrie 1975, Ventura explică modul în care biroul D al SID îi pregătise evadarea, în ianuarie 1973. Propunerea i-a fost făcută surorii lui Ventura de către Giannettini. Agentul SID i-a arătat acesteia planul închisorii și i-a dat drept „acot” cheia uneia din porțile închisorii, ca și două bombe cu gaz narcotic, spunîndu-i: „Transmite-i fratelui tău propunerea noastră și, dacă acceptă, îi vom da instrucțiuni precise și celelalte chei”. Ventura ezită, căci SID nu-i dă asigurarea că, odată evadat, nu va fi eliminat. Decide să refuze. Dar, firește, nu restituie cheia dată de Giannettini surorii sale, păstrînd pentru sine o dovadă a ofertei ce i-a fost făcută.

Cel de-al treilea care a pus în cauză SID este Pozzan. Într-o notă trimisă din Spania judecătorilor din Catanzaro, el relatează că SID este acela care i-a organizat fuga în străinătate. Căpitanul La Bruna, declară Pozzan, i-a furnizat un pașaport fals și banii necesari, înainte de a-l expedia în Spania, în ianuarie 1973, unde l-a întîlnit pe Stefano Delle Chiaie. Pozzan ar fi putut revela, de pildă, că SID fusese in-

format din timp de toate atentatele criminale comise în cursul lui 1969. Astfel, de la 4 mai 1969, la numai cîteva zile după primele atentate din Tîrgul de la Milano, biroul D al SID primea un raport redactat de Giannettini, pe baza informațiilor lui Ventura, care anunța „o nouă fază de atentate în «locuri închise», precum băncile”.

Mărturiile lui Ventura și Giannettini sînt confirmate de anchetele efectuate de diverși magistrați.

Birourile R și D

Colaborarea dintre fasciști și serviciile secrete italiene datează din vara lui 1966, dată la care amiralul Henke¹⁰ preia conducerea SID, pe care o va deține pînă în toamna lui 1970. Pino Rauti, la vremea aceea șeful mișcării neonaziste, devine unul din principalii informatori ai SID și unul din principalii colaboratori ai amiralului Henke. La rîndul său, Giannettini este „angajat”, la 18 octombrie 1966, de biroul R (spionaj extern) al SID, la cererea statului major al apărării, înainte de a fi transferat, în iulie 1977, la biroul D (contraspionaj), pentru care va redacta peste 130 de rapoarte. Artizanul acestei colaborări între SID și fasciști este Giorgio Torchia, directorul agenției de presă „Oltremare”.

Intrarea masivă a neofasciștilor în serviciile secrete italiene în 1966 pare a fi, în realitate, consecința directă a unei conferințe organizată discret de SID, cu un an înainte. Această conferință, ce a avut loc la hotelul „Parco dei Principi” din Roma, are loc într-un moment în care dezbaterile asupra „restructurării forțelor armate italiene” este pe primul plan. Numeroase proiecte se bat cap în cap, și nimeni nu bănuiește încă ce consecințe vor avea asupra contradicțiilor interne din statul major italian. Dreapta italiană fusese traumatizată de evenimentele din iulie 1960, cînd o veritabilă „insurecție populară” a dus la căderea guvernului democrat-creștin al lui Fernando Tambroni. Demonstrații au reușit, în numeroase cazuri, să țină piept, în stradă, forțelor de ordine, total paralizate, și numai atitudinea realistă a Partidului Comunist Italian – partizan al unei acțiuni organizate, folosind cadrul democratic existent, și preocupat de a nu favoriza o represiune incontrollabilă, precum și o recrudescență a extremei drepte, ca o contra-reacție – a permis restabilirea situației. Însămintate de ideea că asemenea evenimente se mai pot produce, autoritățile militare și partidele majorității au început să se pregătească, însă, pentru a face față unei eventuale „situații insurrectionale”.

Se impunea, deci, în opinia conducerii militare, o „restructurare a forțelor armate”, cu atît mai mult cu cît Italia era în linia întîi a sistemului de apărare al NATO. Asemenea idei erau susținute de șeful statului major, generalul Aloja. Inspirat de expunerile celor doi consilieri, Rauti și Giannettini, el visează „organizarea de centre de îndoctrinare a tinerilor recruți și selectarea de ofițeri calificați din punct de vedere ideologic”. Intenționează ca, „printr-un dur antrenament al corpului și spiritului”, să efectueze o veritabilă „spălare a creierelor” și să le dea recruților o solidă formație anticomunistă. În acest scop, a pus la punct „cursuri de curaj” (corsi di ardimento). „Această pregătire civică – explică Aloja – este bază pe care se poate grea războiul psihologic”.

O altă orientare: aceea a generalului De Lorenzo, șeful statului major al armatei terestre. Opunîndu-se radical lui Aloja, el preconizează constituirea unei armate de voluntari. De Lorenzo considera că, pentru a face față unei insurecții, îi sînt necesare: 1) un aparat de spionaj puternic, care să permită preîntîmpinarea oricăror mișcări populare și anihilarea li-

Milano, 12 decembrie
1969, după explozia de la
Banca Agricolturii



derilor lor; 2) un instrument de represiune solid, pentru a controla în mod eficace mișcările de masă și a le zdrobi din pornire. Aceste două instrumente erau - în opinia generalului - serviciile secrete și corpurile militare specializate, precum parașutiștii și brigăzile blindate.

Generalul acționează în această optică de mai mulți ani. Plasat în fruntea serviciilor secrete, în 1956, cu acceptul președintelui Gronchi, el a dat SIFAR puteri considerabile, transpunându-le într-o veritabilă poliție politică, preocupată, în special, de fișarea și căutarea de informații asupra cetățenilor italieni. Astfel, în 1967, se va descoperi că SIFAR constituise, ilegal, 157 000 de dosare ale majorității oamenilor politici. Trecând în 1962 la comandamentul carabinieri (dar păstrându-și influența asupra serviciilor secrete, în fruntea cărora își plasase oameni proprii), generalul De Lorenzo va dota, în mod ilegal, acest corp cu arme grele, blindate și chiar cu un detașament de parașutiști. În același timp, se debarasează de toți ofițerii cu vederi democratice din jandarmeria italiană și-i înlocuiește cu ofițeri din rândurile SIFAR.

Generalul De Lorenzo nu se interesează numai de lupta împotriva a ceea ce el numește „insurecție comunistă”. În realitate, dorește să constituie o structură militară, capabilă să preia, în orice moment, puterea. Putere pe care a mai vrut s-o cucerească, în urmă cu doi ani. Dar acest lucru nu se va afla decât peste un an, când un deputat al „stingii independente” va revela în Camera Deputaților că, trei ani mai înainte, Italia scăpase de o lovitură de stat militară. „În iulie 1964 - a afirmat el - am riscat să cunoaștem o noapte identică cu aceea în cursul căreia colonelii greci au strangulat recent democrația”. Astăzi, lucrurile sînt publice și pe deplin clarificate.

Este vorba de „planul Solo”. Generalul De Lorenzo reunise, la 14 iulie 1964, douăzeci de generali și colonelii pentru a pregăti o lovitură de stat militară, în cazul în care, în zilele următoare, partidele de centru-stînga n-ar fi reușit să soluționeze criza de guvern deschisă cu trei săptămîni mai devreme. Prin

această lovitură, urma a se recurge la un guvern de „salvare publică”, format din democrat-creștini, „tehnicieni” și militari. Armata urma să aplice un „plan special de urgență”, elaborat în anii '50, care prevedea ocuparea tuturor sediilor partidelor, ziarelor, prefecturii, radioteleviziunii, precum și arestarea principalilor lideri politici și sindicali. Cum, însă, a intervenit un acord „în extremis” între socialiști și democrat-creștini, planul de lovitură de stat nu s-a mai justificat și a fost abandonat. Se pare că, informați de ceea ce se pregătea, liderii socialiști au preferat un acord nesatisfăcător de guvernare cu democrația creștină unui puci militar...

La hotelul „Parco dei Principi”

Conferința de la hotelul „Parco dei Principi” a avut loc la 2, 4 și 5 mai 1965. Discret finanțată de biroul D al SID, ea este organizată sub egida unui misterios „Institut de studii militare și istorice Alberto Polio”. Presa nu i-a acordat o atenție specială și vor trebui să treacă cîțiva ani pentru a i se revela importanța. Între timp, anumiți participanți la conferință, între care Pino Rauti și Guido Giannettini, vor fi fost inculpați în legătură cu comploturile și atentatele strategiei tensiunii.

Prezidată de un general de parașutiști și de președintele Curtii de apel din Milano, conferința este animată de un ziarist de extremă dreapta, foarte apropiat de serviciile secrete: Edgardo Beltrametti. Printre ceilalți participanți figurează, practic, toți „gînditorii” neofascismului italian, cîțiva viitori puciști și principalii instigatori ai strategiei tensiunii. Conferința constituie, de fapt, punctul de plecare a vastului plan politico-militar prin care extrema dreaptă va încerca să pună la punct un aparat de lovitură de stat, prin exploatarea proiectului de restructurare a armatei italiene.

Planul fasciștilor de la „Parco dei Principi” era simplu. Ei sperau ca, odată proiectul aprobat de statul major, să poată constitui și conduce „grupuri de autoapărare permanentă”. Bineînțeles că intenționau să găsească armătura acestor grupuri în sînul organizațiilor de extremă dreapta, pe care le controlau, și să constituie astfel, sub acoperirea statului major și a secretului militar, un veritabil aparat pucist.

Toate aceste propuneri au fost primite cu entuziasm de generalul Aloja. „Am citit cu mult interes – îi scrie el lui Giannettini – studiul pe care l-ați făcut asupra tehnicilor de război revoluționar și am apreciat analiza pertinentă pe care ați făcut-o. Opera dumneavoastră merită a fi cunoscută și să constituie un subiect de meditație pentru toți cei care țin la democrație și la instituțiile ei...” O opinie de o condamnabilă miopie, cînd se știe ce soartă – cu ajutorul bombelor și masacrelor – îi rezerva Giannettini democrației.

Iată, deci, cum Aloja și-a asigurat colaborarea majorității participanților la conferință și i-a plasat în cadrul serviciilor secrete.

Această colaborare este pecetluită fără întîrziere. Generalul Aloja comandă oamenilor de la „Parco dei Principi” o lucrare denunțînd „infiltrațiile comuniste” în armata italiană. Intitulat „Miini roșii pe forțele armate”, lucrarea este opera lui Beltrametti, Rauti și Giannettini. E tipărită în zece mii de exemplare, dar difuzarea sa în rîndurile ofițerilor este imediat blocată, căci extremismul ei este atît de exacerbat, încît – s-a apreciat ulterior – risca să aibă efectul contrar celui scontat de Aloja. Nu numai partidele politice, ci și numeroși ofițeri s-ar fi putut speria de un program atît de clar fascizant și s-ar fi putut opune la reorganizarea atît de dorită de general. Aloja îi cere, atunci, amiralului Henke ca SID să distrugă toate exemplarele cărții. Ceea ce nu-i va împiedica pe Rauti, Giannettini și Beltrametti să rămînă, în continuare, în grațiile șefului statului major. Rauti va primi, de altfel, „două milioane de lire, din partea amiralului Henke, drept recompensă pentru nepublicarea cărții”.

Cîteva luni mai tîrziu, mii de ofițeri primeau un manifest, semnat de „nucleele de apărare a statului”, care îi invita să se alătore acestor nucleee „constituite din militari de mare prestigiu”, și să efectueze „o operație decisivă” contra subversiunii „roșii”. „Forțele armate – conchidea manifestul – sînt cele care au menirea de a distruge infecția, înainte ca ea să devină mortală...”. Instigatorii acestei operațiuni: Rauti, Beltrametti, Giannettini și alți cîțiva asemenea lor. În ce privește difuzarea manifestelor, mai ales în regiunea Veneto, unde staționează trei sferturi din armata italiană, ea a fost asigurată de Franco Freda și Giovanni Ventura...

Ancheta, desfășurată șapte ani mai tîrziu, de către magistratii milanezi, va dovedi, o dată în plus, că SID fusese pus la curent de Rauti însuși, dar că acoperise în întregime operațiunea, ca, de altfel, și pe autorii ei pe care îi angajase.

EPILOG

La 18 ianuarie 1977, șapte ani după drama din Piazza Fontana, se deschide, în sfîrșit, la Catanzaro, procesul autorilor prezumtivi ai masacrului, ca și al complicilor. Pe banca acuzaților – 34 de persoane, fasciști și ofițeri ai serviciilor secrete; mai sînt prezenți, din cauza absurdității procedurale, Pietro Valpreda și alți doi anarhiști, deși inocența lor fusese de mult dovedită.

Totuși, numai Freda, Ventura și Giannettini sînt prezenți la deschiderea procesului. Ceilalți acuzați

fie au reușit să fugă, fie n-au considerat util să se deplaseze. „Dar în holul palatului de justiție – scrie Mario Scialoja în «L'Espresso» – lipsește principalul acuzat, cel a cărui judecare opinia publică o reclamă de șapte ani: «statul major al strategiei tensiunii». Desigur, sînt cîțiva reprezentanți. Dar chiar dacă doi ofițeri ai SID fac act de prezență, adevărații responsabili – organizatorii, comandarii, politicienii și strategii statului major – sînt absenți”. Așa cum sînt absenți Pino Rauti, Stefano Delle Chiaie și Guérin-Sérac.

În martie 1981, doisprezece ani după atentatul neofascist din Piazza Fontana, verdictul pronunțat de Curtea de apel din Catanzaro a stîrnit un val de indignare în întreaga Italie. „Surpriza majoră” – cum se exprima un comentator – a fost provocată de faptul că, la Catanzaro, au fost reduse la 15 ani pedepsele la detenție pe viață ale neofasciștilor Franco Freda, Giovanni Ventura și Guido Giannettini.

Clemența tribunalului de la Catanzaro a stîrnit cel puțin nedumerire. Verdictul – declara Aldo Aniasi, fost primar al Milano-ului – „îi ofensează grav pe italieni și, înainte de oricine, pe milanezi”.

Tuturor li s-a părut de necrezut ca un tribunal să poată șterge cu buretele doisprezece ani de anchetă, „din lipsă de probe”. Va fi necesar, de acum înainte, să se aducă drept probe fotografii făcute neofasciștilor în chiar momentul atentatelor pentru ca aceștia să fie condamnați? – se întreba, în acele zile, presa italiană.

Traducere, adaptare, note Rodica Dumitrescu

¹ Republica Socială Italiană, supranumită Republica de la Salo, după numele capitalei sale, un mic orașel de pe malul lacului Garda, a fost creată de Mussolini la cîteva zile după eliberarea sa, la 12 septembrie 1943, de colonelul S.S. Otto Skorzeny din fortăreața Gran Sasso, din Abruzzi. Total înfeudată nazismului, Republica de la Salo va încerca să promoveze, pe toate căile, originile fascismului „pur și dur”. R.S.I. va deveni, după război, un punct de referință istorică al mișcărilor neofasciste italiene și vest-europene.

² O.A.S. (Organizația Armată Secretă), de tip neofascist, apărută la începutul anilor '60, a cărei strategie a tensiunii s-a „exersat” mai întîi în Algeria și, apoi, în Franța, dar și în Belgia și Italia.

³ S.I.D., Serviciile Secrete Italiene.

⁴ M.F.A. sau „mișcarea căpitanilor”, ofițeri progresiști ai armatei portugheze, care au organizat insurecția din 1974.

⁵ S.D.C.I. — Serviciul de detectare și coordonare a informațiilor.

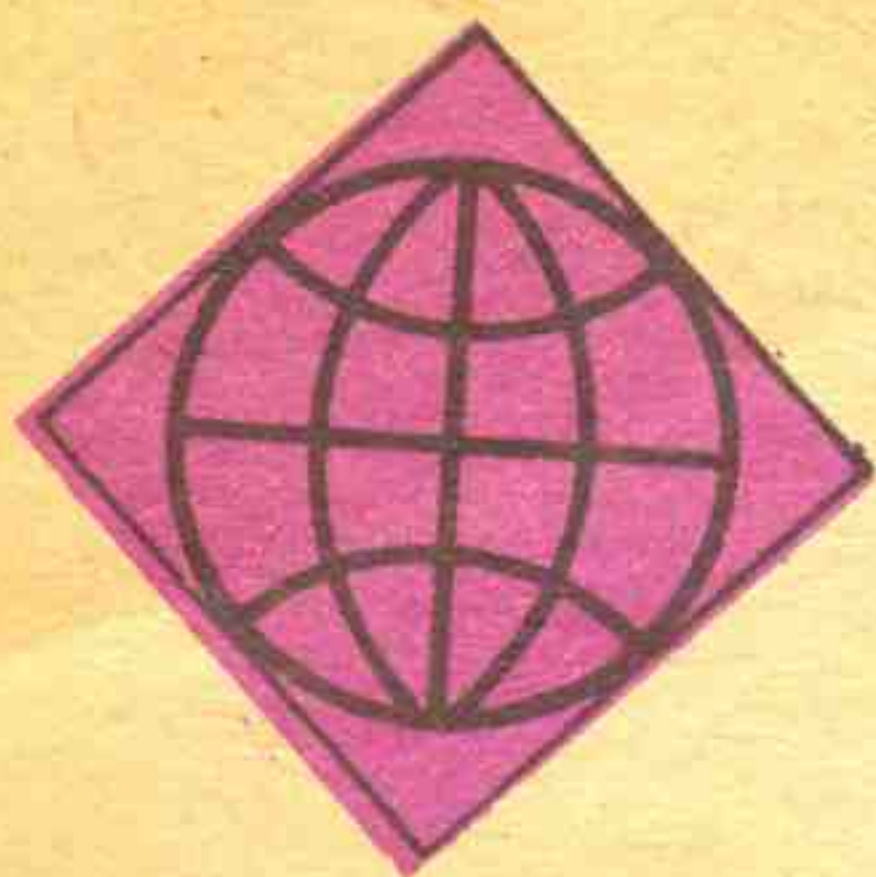
⁶ În afara anchetelor asupra „Aginter”, efectuate de ofițeri portughezi, există și raportul Ministerului italian de interne (Direcția generală a securității publice, raport nr. 224/14451), efectuat în 1973 la cererea judecătorului Gerardo D'Ambrosio, ce ancheta asupra atentatelor din 1969. Documentul (50 pagini), realizat pe baza declarațiilor informatorilor, figurează în dosarul de instrucție al atentatelor de la Milano. Se referă în special la legăturile „Aginter” cu fasciștii italieni.

⁷ K.Y.P. — Kratike Yperesia Pleporion, serviciile secrete grecești, care controlau direct guvernul și, între altele, fișau și supravegheau pe antifasciștii greci refugiați în Italia.

⁸ E.S.E.S.I. — Etnikos Syndesmos Ellinon Spudaston Italias, „Liga studenților fasciști greci în Italia”, fondată în aprilie 1967, după lovitură de stat a coloneilor.

⁹ Junio Valerio Borghese, supranumit și „prințul negru”, fost „camarad” al lui Mussolini, organizatorul loviturii de stat prevăzute pentru 8 decembrie 1970, dar care n-a mai avut loc. „Prințul negru” a fugit în Spania, unde va muri „la timp”, în august 1972, oficial de o criză cardiacă dar circumstanțele cel puțin stranie în care a dispărut au lăsat bănuiala că a fost asasinat prin otrăvire.

¹⁰ La 23 iunie 1966, amiralul Henke devine șeful SIFAR, care, cîteva luni mai tîrziu, își schimbă numele în SID (Serviciul de informații și apărare).



Lumea zîmbește



Policalificare

Un canadian din localitatea Sudbury a fost învinuit de nu mai puțin de 111 delikte, printre care 5 hoții, 33 de declarații false, 22 de cazuri de luare de mită. Campionul fărădelegilor nu era altul decât șeriful ce ar fi trebuit să asigure ordinea în Sudbury.

Oscar

De la o vreme nici un hoț nu mai îndrăznește să se apropie de casa anticarului Fletcher Hayne din Lambert (localitate din Mississippi-SUA). Motivul: în locul celor doi dulăi Dobermann, ce s-au dovedit ineficienți, paza este asigurată în prezent de Oscar. Oscar este un struț cumpărat de Hayne la o licitație tocmai pentru faptul că era foarte bătaios. Acum, toți trecătorii prin apropierea casei anticarului fac un ocol suficient de mare pentru a nu se afla în zona în care acționează redutabilul cioc al „șingerosului” struț.

Evadare eșuată

Inspirați de un film, 28 de deținuți din închisoarea Milton-Dias-Moreira, din Rio de Janeiro, au încercat să evadeze prin sistemul de canalizare al închisorii. Dar, mare le-a fost mirarea când, după ce trecuseră cu succes de piedicile de tot felul ce le-au stat în cale, și ajunseseră la o gură de canal al cărei capac s-au grăbit să-l de-a la o parte, s-au trezit pe caldarîmul din fața unui comisariat de poliție. Forțele de ordine, deși nu mai puțin uimite, n-au ezitat să-i readucă pe fugari în celulele de unde au plecat.

În așteptarea farfuriilor... zburătoare

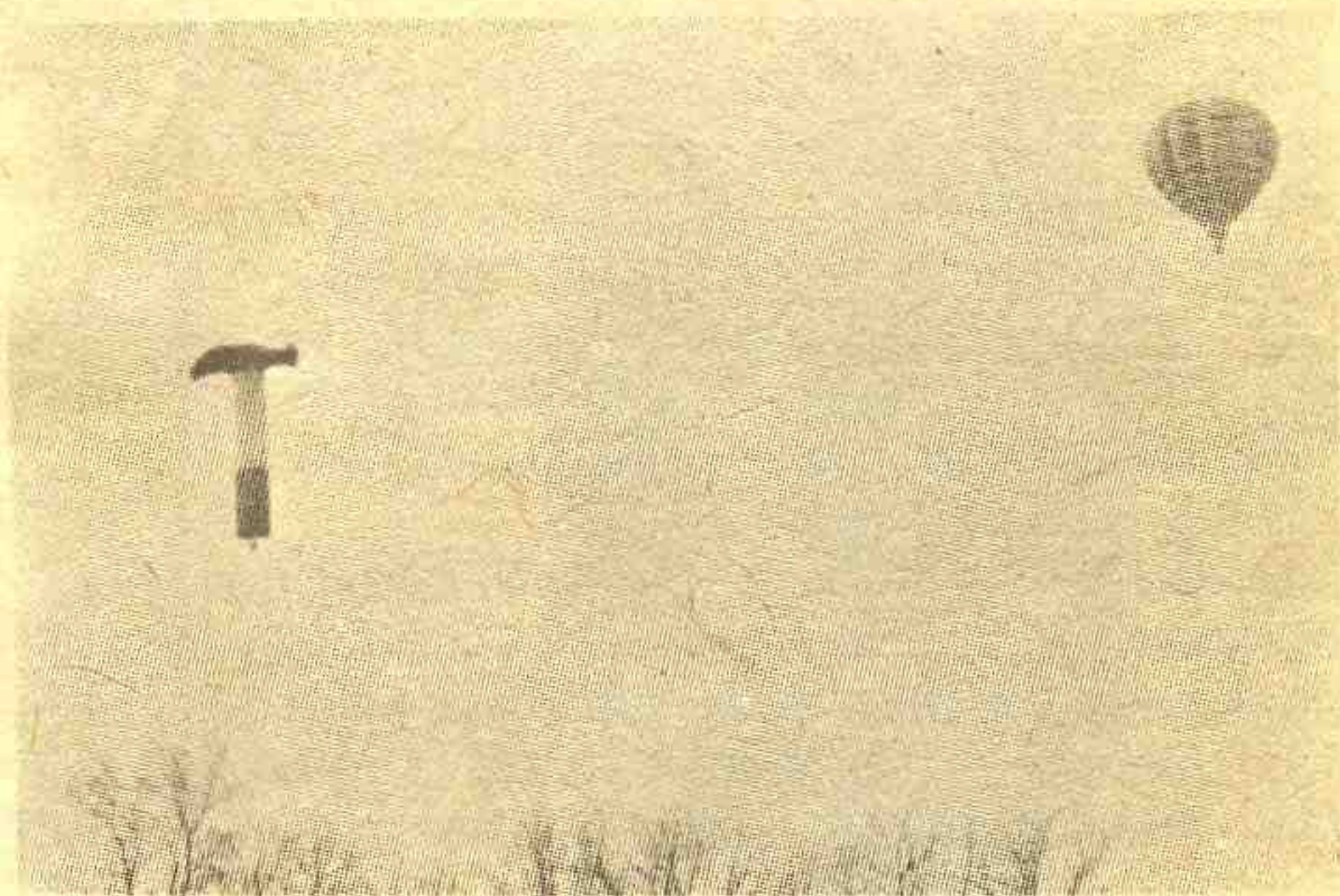
Autoritățile orașului canadian St. Pierre au declarat o suprafață de aproximativ 50 de metri pătrați drept... „loc de aterizare pentru farfuriile zburătoare”. Până în prezent, nici un OZN (obiect zburător neidentificat) nu a catadicsit

să se folosească de facilitățile orașului canadian, dar „cosmodromul” a devenit un punct de atracție turistică. În schimbul unei taxe corespunzătoare, poți să aștepti „la tribuna întâi” chiar și sosirea unor „farfurii zburătoare”. Până când vor sosi OZN-urile, vizitatorii pot fi satisfăcuți cu farfurii cu... supă fierbinte. În zonă au

apărut deja mai multe hoteluri ce se bucură de afluență de clienți...

Amenzi

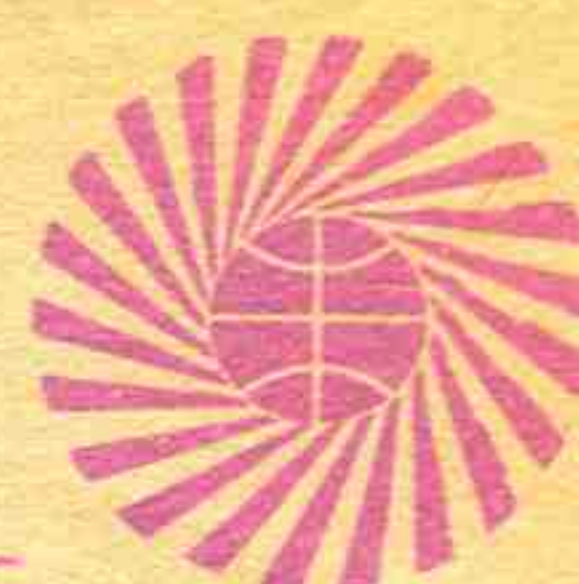
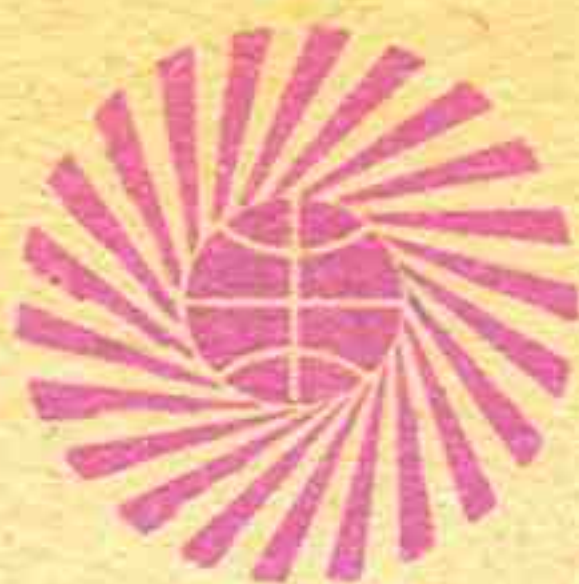
Timp de mai mulți ani, în localitatea Sassari (Sardinia), o femeie în vîrstă de 52 de ani, cu un „bolnăvicios” simț al ordinii, a împărțit sîrguincioasă amenzi conducătorilor auto, deși ea nu era funcționară a poliției. De regulă, amenzile ei erau foarte mici. Nimeni nu a observat, se pare, că chitanțele date nu aveau nici un antet oficial. Activitatea acestei neobișnuite „paznice a ordinii” a luat, în cele din urmă, sfîrșit ca urmare a unei altercații cu un șofer recalcitrant ce nu dorea să plătească simbolică amendă. Disputa a atras atenția unui polițist. De data aceasta, adevărat.



BALON. Gerard Lefavre, din Jewett City, SUA a conceput un balon în formă de ciocan, cu care a și zburat cîteva mile. Noul gen de balon este mai mare decît media unui balon obișnuit și conține 28 000 picioare cubice de aer cald. Creatorul său afirmă că este mult mai acceptabil



În cartierul St. Georg din Hamburg, un locatar și-a materializat în acest fel o idee: pentru a se bucura de mai multă liniște, și-a pictat portretul pe fereastră, încît să se creadă, de afară, că el însuși supraveghează permanent tot ce se întîmplă



Din nou despre meteoritul Tungus

După cum se știe, la 30 iunie 1908, regiunea Tungusă (din apropierea lacului Baikal din Siberia) a fost zguduită de o explozie teribilă, care era rezultatul unei ciocniri între planeta noastră și un misterios obiect venit din Cosmos. Pe o rază de 50 km în jurul punctului de impact, totul a fost distrus. Cu toate cercetările efectuate, nu s-a descoperit nici un fel de crater, nici o rămășiță de meteorit. Lipsa de probe palpabile a generat o diversitate de ipoteze asupra naturii obiectului care a percutat atunci planeta.

Noi date confirmă, în prezent, ipoteza căderii unui imens meteorit. Eșantioanele de sol recoltate în zona exploziei au dat la iveală prezența unor sfere metalice microscopice, deosebit de abundente la locul impactului. Analiza lor chimică,

efectuată de Ramachandran Ganapathy de la compania chimică J.T. Backer din New Jersey, a pus în evidență mari concentrații de iridiu, nichel și cobalt, elemente specifice materialelor de origine extraterestră. Toate microsferile provin din unul și același corp, ceresc cu o compoziție chimică caracteristică. În momentul exploziei, obiectul s-a pulverizat literalmente în atmosferă. Resturile au fost proiectate pînă în stratosferă, iar, la întoarcerea pe sol, s-au împrăștiat pe tot globul. Faptul a fost confirmat de analiza unei probe de gheață din Antarctica, recoltată la Polul Sud, care prezenta anomalii de iridiu, unele dintre acestea putînd data din 1909, deci un an după explozie. Masa meteoritului poate fi estimată la peste 7 milioane de tone, ceea ce ar corespunde unui obiect de peste 160 m diametru. Volatilizarea integrală a unui meteorit de asemenea dimensiuni presupune un complex de împrejurări deosebite în momentul exploziei, dar ipoteza rămîne plauzibilă.

Cu toate acestea, atîta vreme cît nu vom cunoaște mai bine compoziția chimică a cometelor, nu vom avea nici un argument pentru a respinge ipoteza că obiectul prăbușit ar fi fost o cometă. Chiar dacă astăzi ipotezele cele mai neverosimile au fost eliminate, taina obiectului tungus rămîne încă nedescifrată.

CAIET DE VACANȚĂ '85

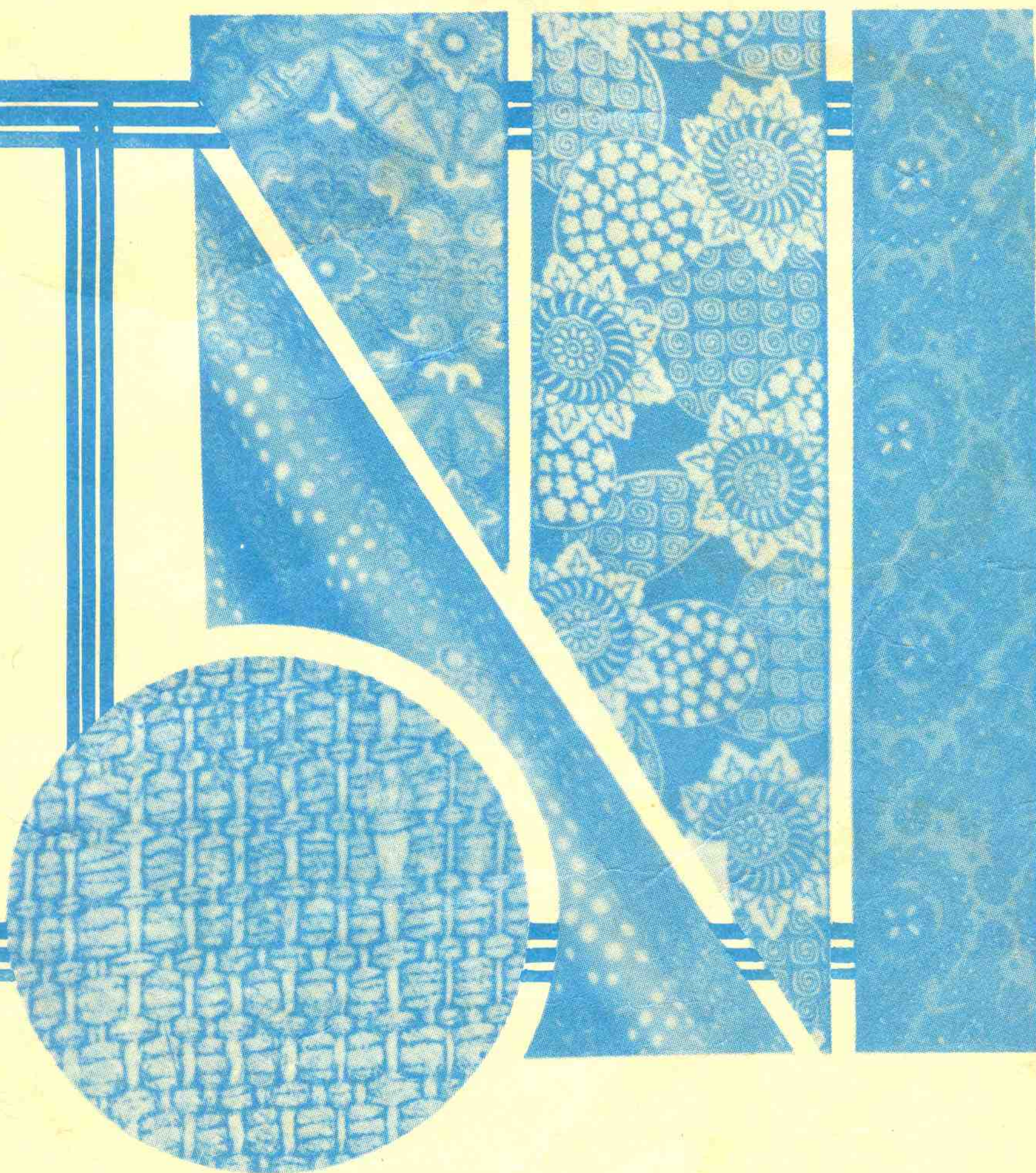
almanah realizat de revista „LUMEA”
săptămînal de politică externă

Coordonatorul ediției: Ilie Olteanu
Prezentarea grafică: Radu Dobre, Mircea Dub, Sorin Turculeț
Coperta: Nicolae Corneliu

Redactarea almanahului a fost
încheiată la 15 mai 1985

Tipar executat la Combinatul Poligrafic
„Casa Scînteii” sub comanda nr. 50 180

**ȚESĂTURI DIN IN ȘI IN ÎN AMESTEC CU ALTE MATERII PRIME,
PENTRU DECORAȚIUNI INTERIOARE ȘI ARTICOLE DE CAM-
PING**



● draperii, huse, traverse, fețe de masă, șervete de bucătărie, lenjerie de pat, țesături pentru șezlonguri, scaune de camping, genți, sacsoșe de plajă;

● frumoase, moderne, practice, rezistente, ușor de întreținut, au o mare rezistență la soare și la spălări repetate.

UN BOGAT SORTIMENT DE ȚESĂTURI DIN IN ȘI IN ÎN AMESTEC CU ALTE MATERII PRIME, ÎN TOATE MAGAZINELE COMERȚULUI DE STAT.

O VIZITĂ LA MAGAZINUL „MATERNA” — ECONOMIE DE TIMP ȘI PRILEJ DE SATISFACȚII!

— Pentru că MATERNA are articole pentru nou-născuți: trusou complet pentru sugari, jachete, bonete, costumașe „ștrampăl” din bumbac și frotir, jachete, rochițe, costumașe din PNA, botoșei, bavete.

— Pentru că MATERNA oferă ultimele modele de confecții, tricotaje și încălțăminte pentru fete și băieți.

— Pentru că MATERNA oferă tinerelor mame îmbrăcăminte și încălțăminte adecvate perioadei prenatale.

În exclusivitate pentru mame și copii — magazinele MATERNA!

